ROSSINI

L'ITALIAN

IN ALGERI

R. Conservatorio
di Musica-Napoli
BIBLIOTECA
22-1
59
N. d'Inventario

CONSERVATORIO
di Musica - Napoli
Biblioteca
Sala Rossini
Scaff. 22.
Piano 1.59
Cas. N.
Inv. N.

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Sala Rossini 22.1.59
Scaffale 31 Palco 5
N. di Scaffale (Volume) 23
N. dei Manoscritti in copia
N. di biblioteca

il lib.° nel vol. 13 lett.° J
Rond.

Scritta pel Teatro
S. Benedetto in Venezia
L'anno 1813

Riprodotta al Teatro Fiorentini
L'anno 1815

L'Italiana in Algeri
Melod.ª giocoso in 2 atti di Angelo Anelli
Musica di Gioacchino Rossini
Atto Primo

Sinfonia / L'Italiana in Algeri del Sig. Aldo Fiorentino [illegible]

Fiorentini 1815

Violini

Viole

Ottavino

Oboè

Clarinetti

Corni in C.

Trombe in C.

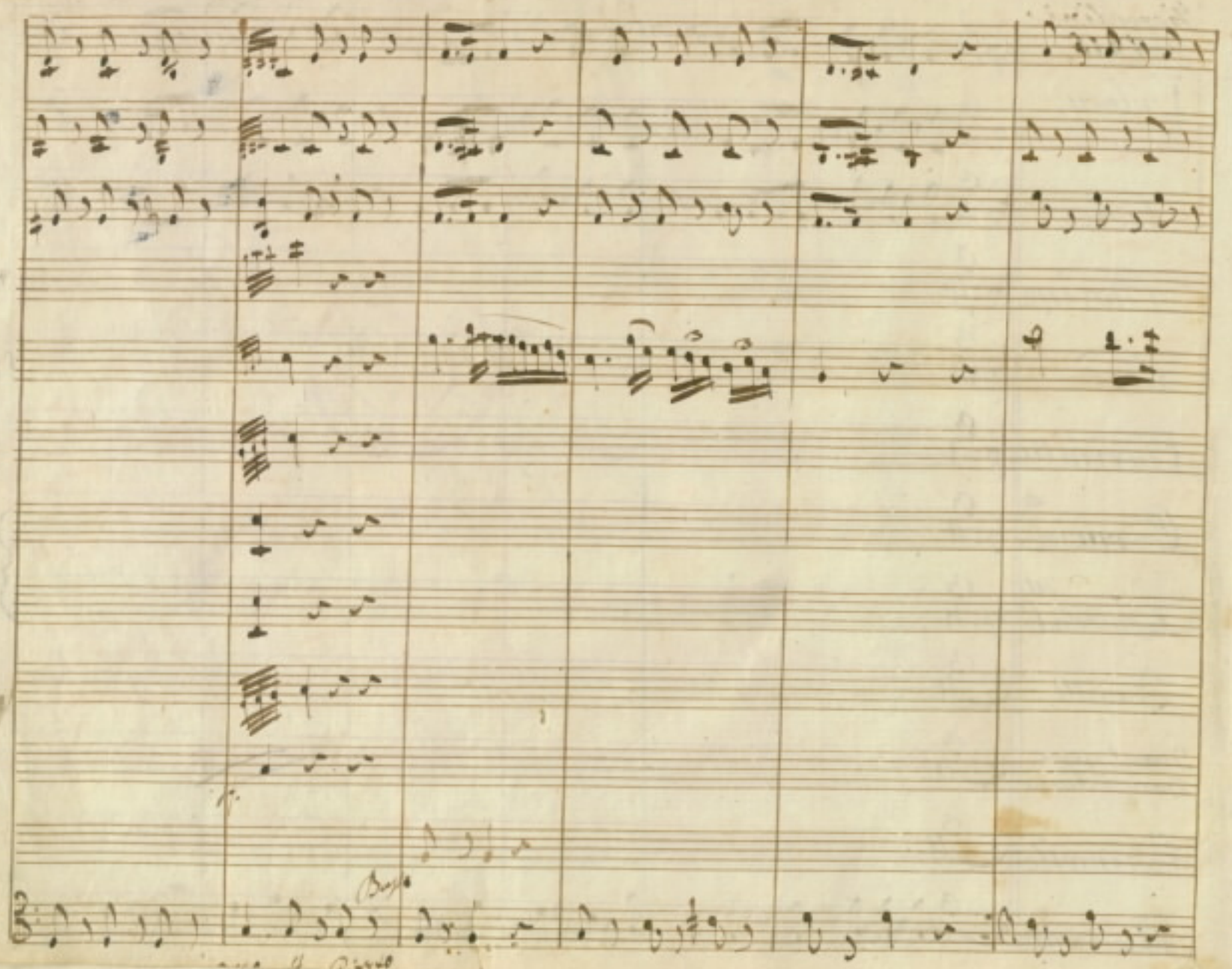
Fagotto

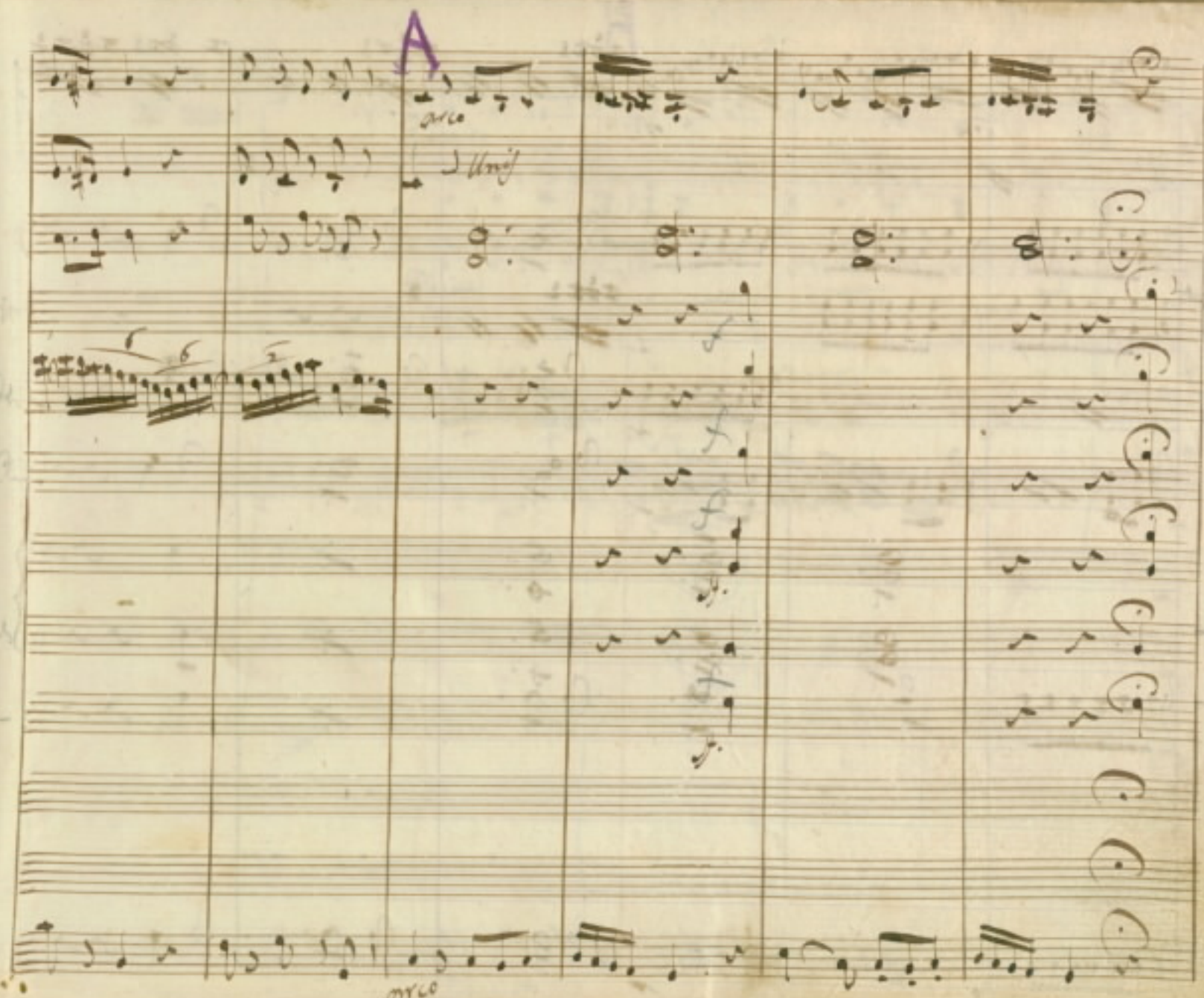
Gran Cassa Banda Turca

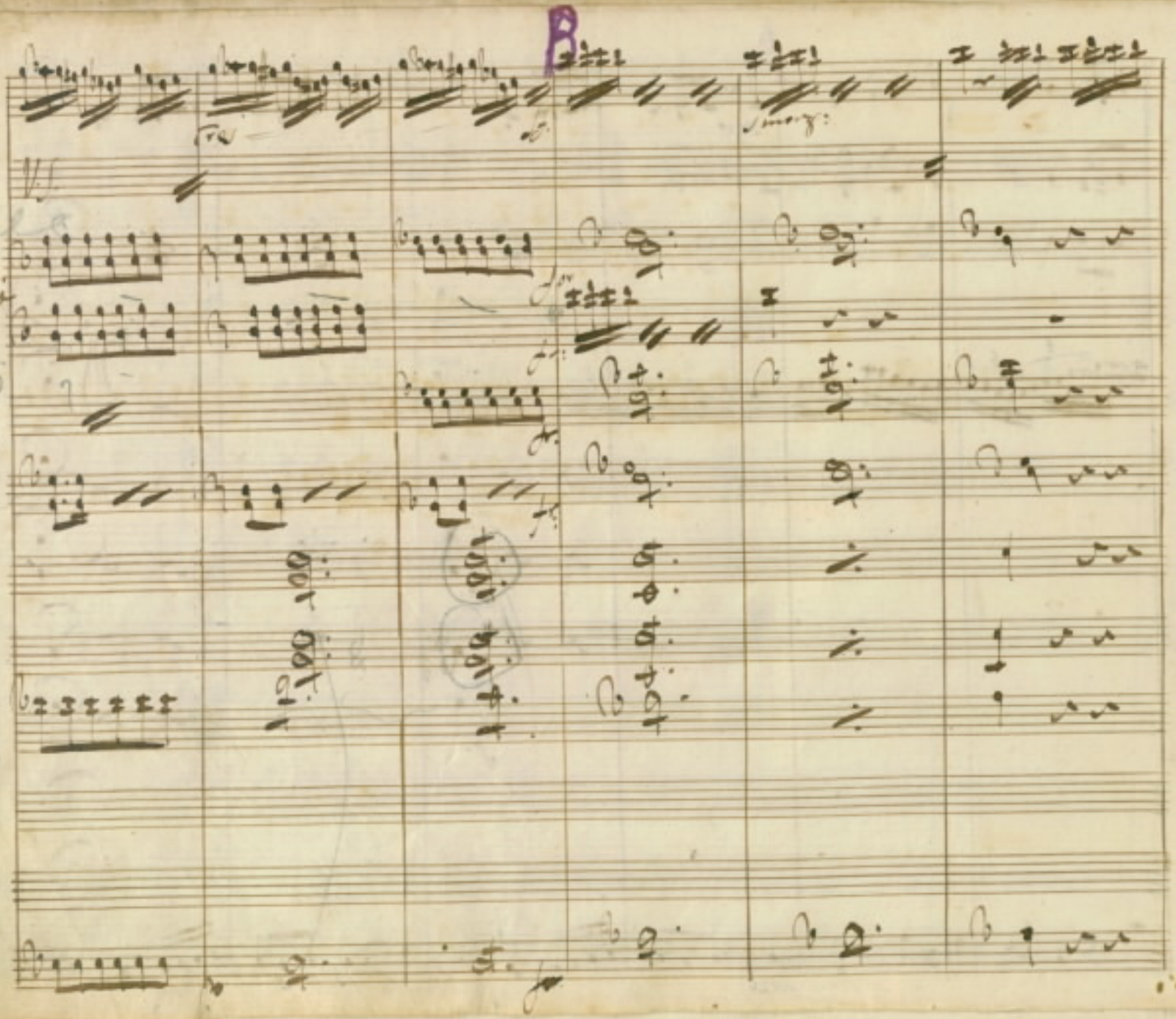
Violoncello

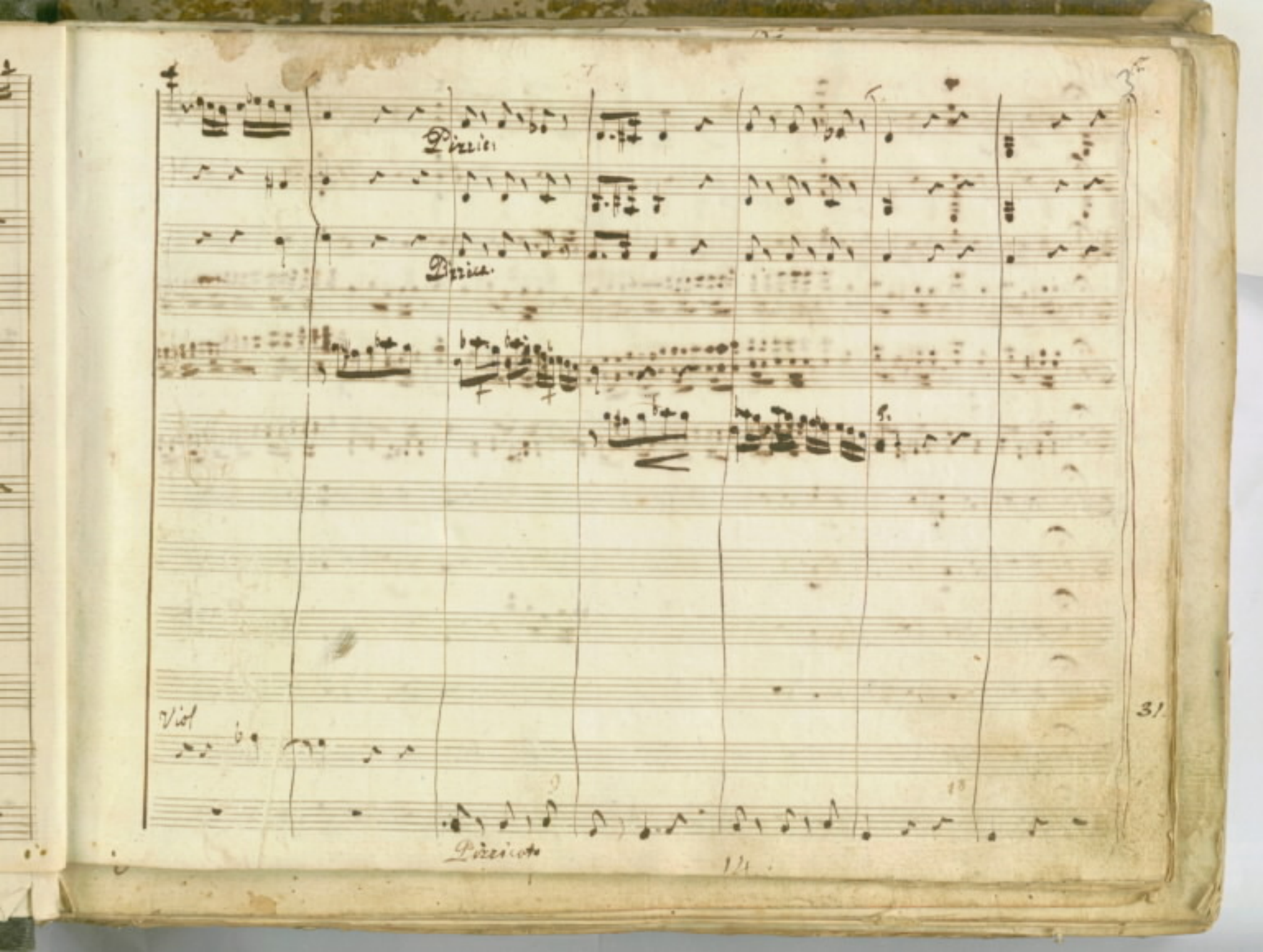
Andante

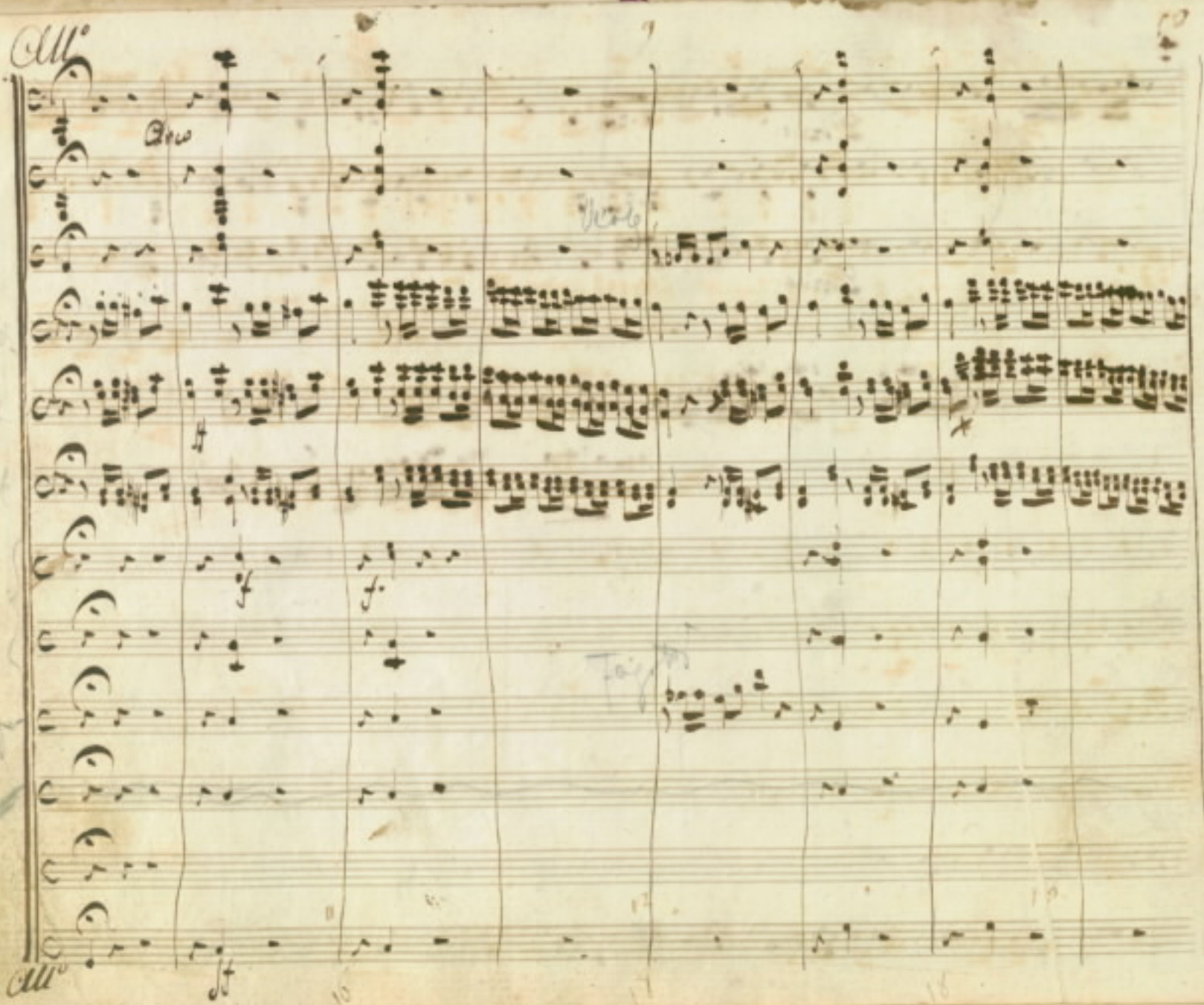
1

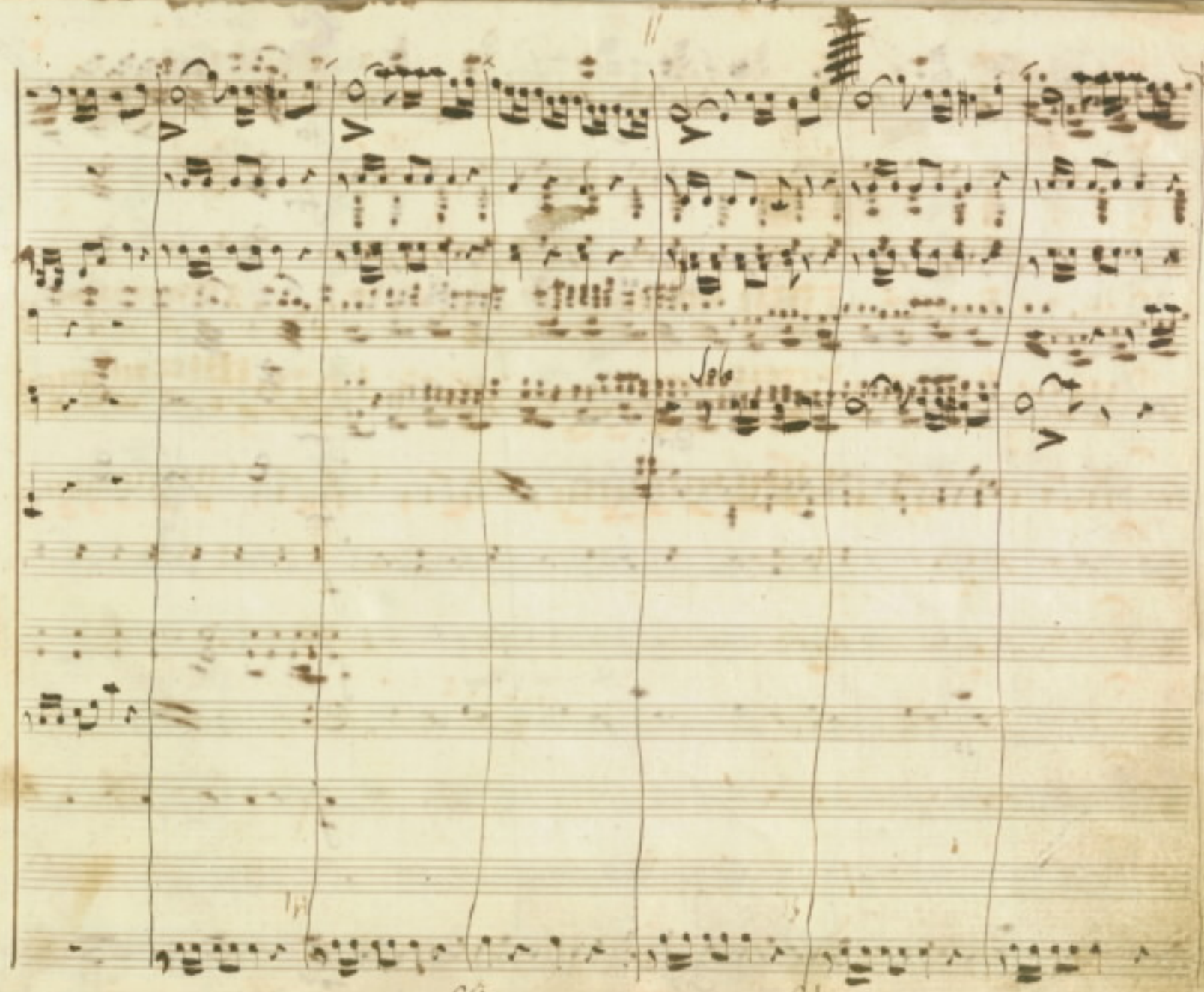

f.
Bass

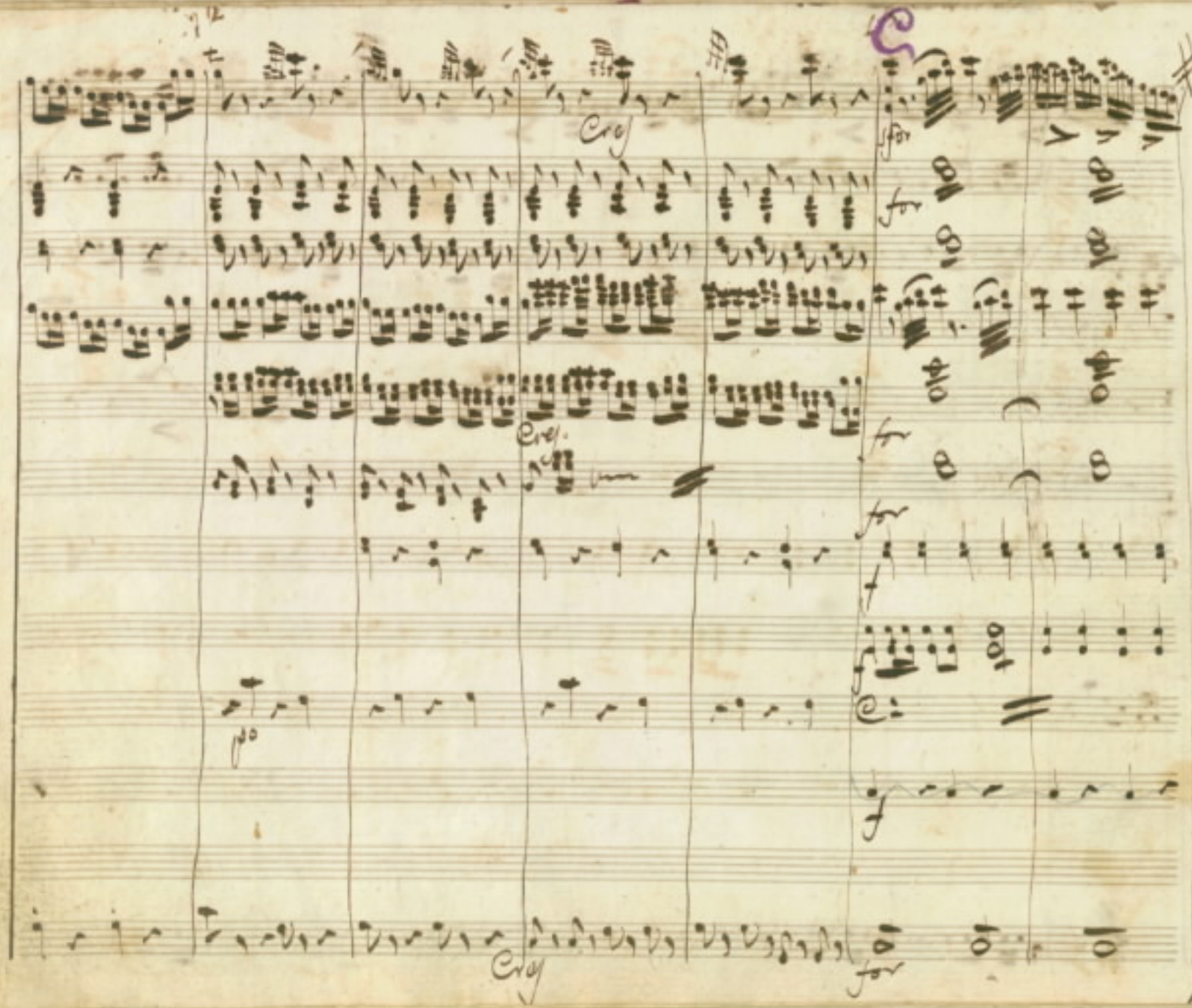

A
arco
arco

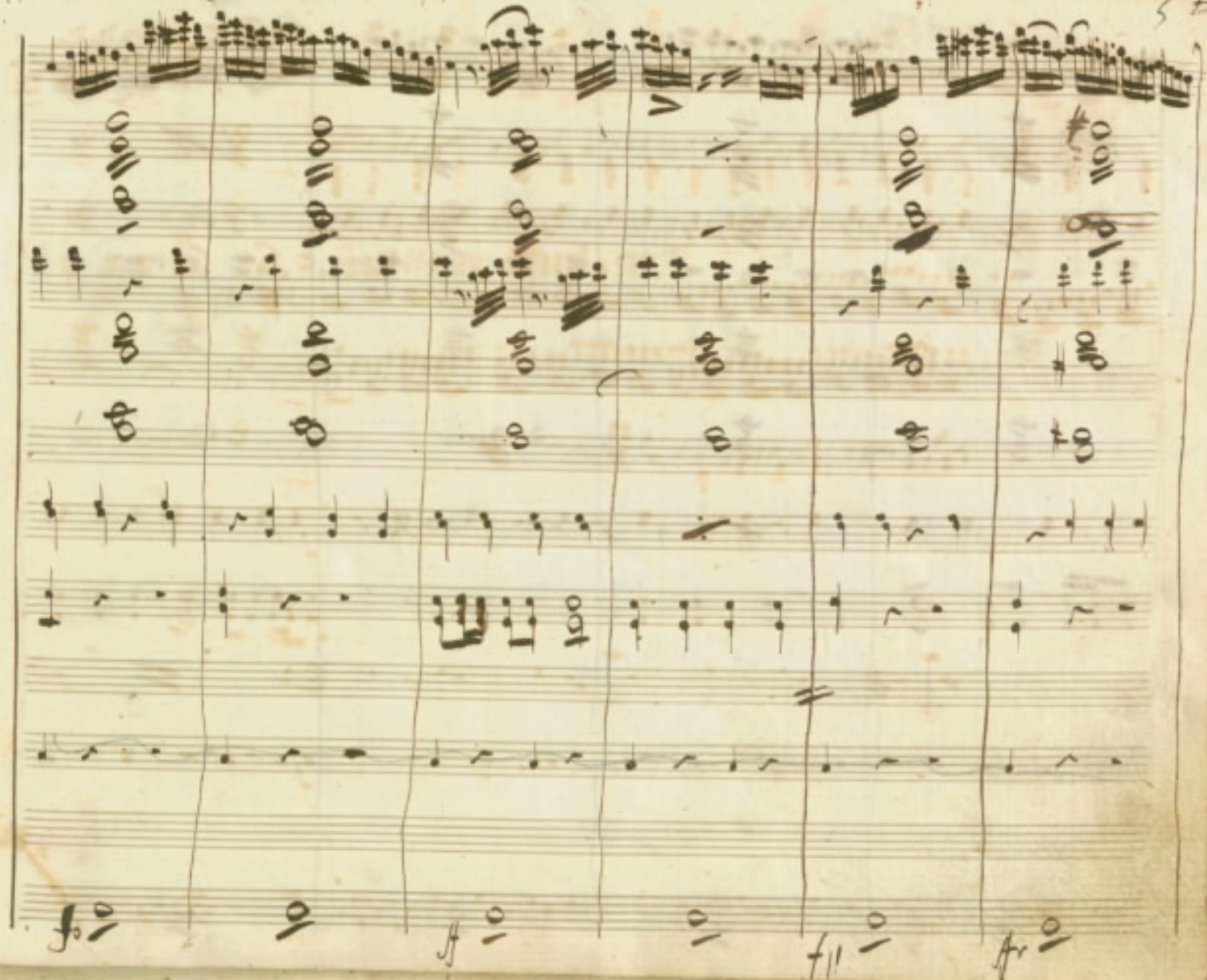

B
Oboe

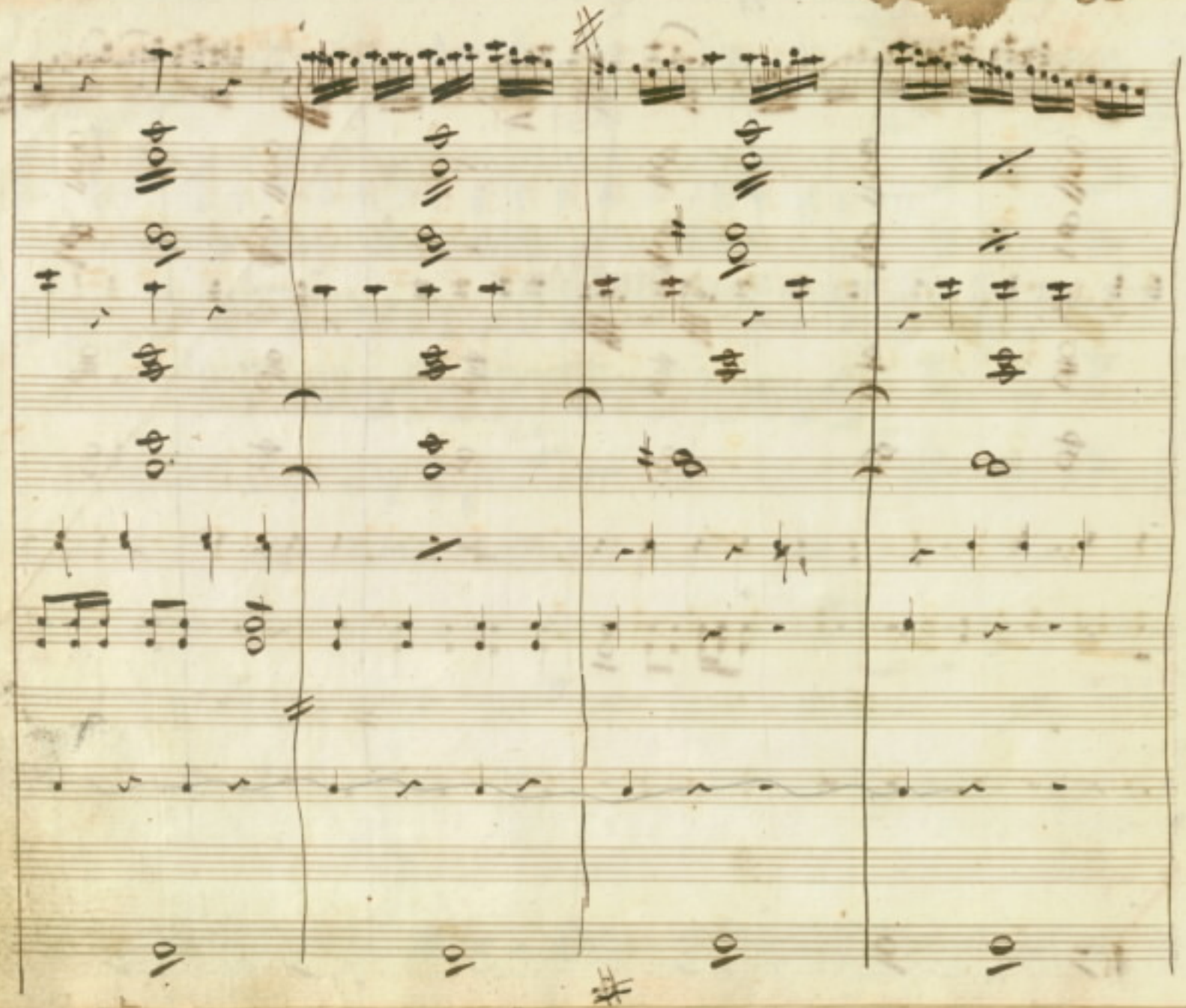

Pizzici
Pizzici
Viol
Pizzicato


All°
Oboe
Viola
All°

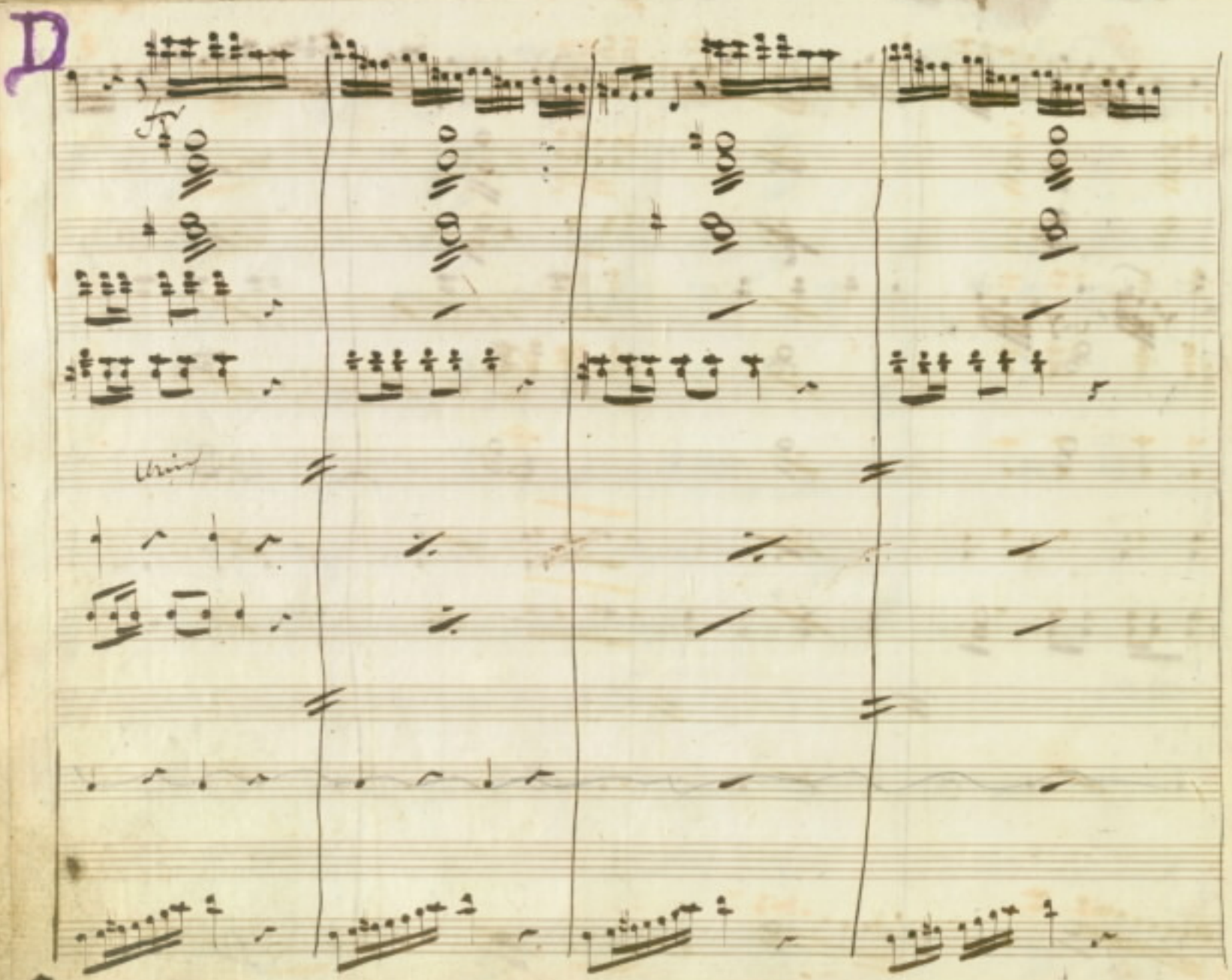

Solo

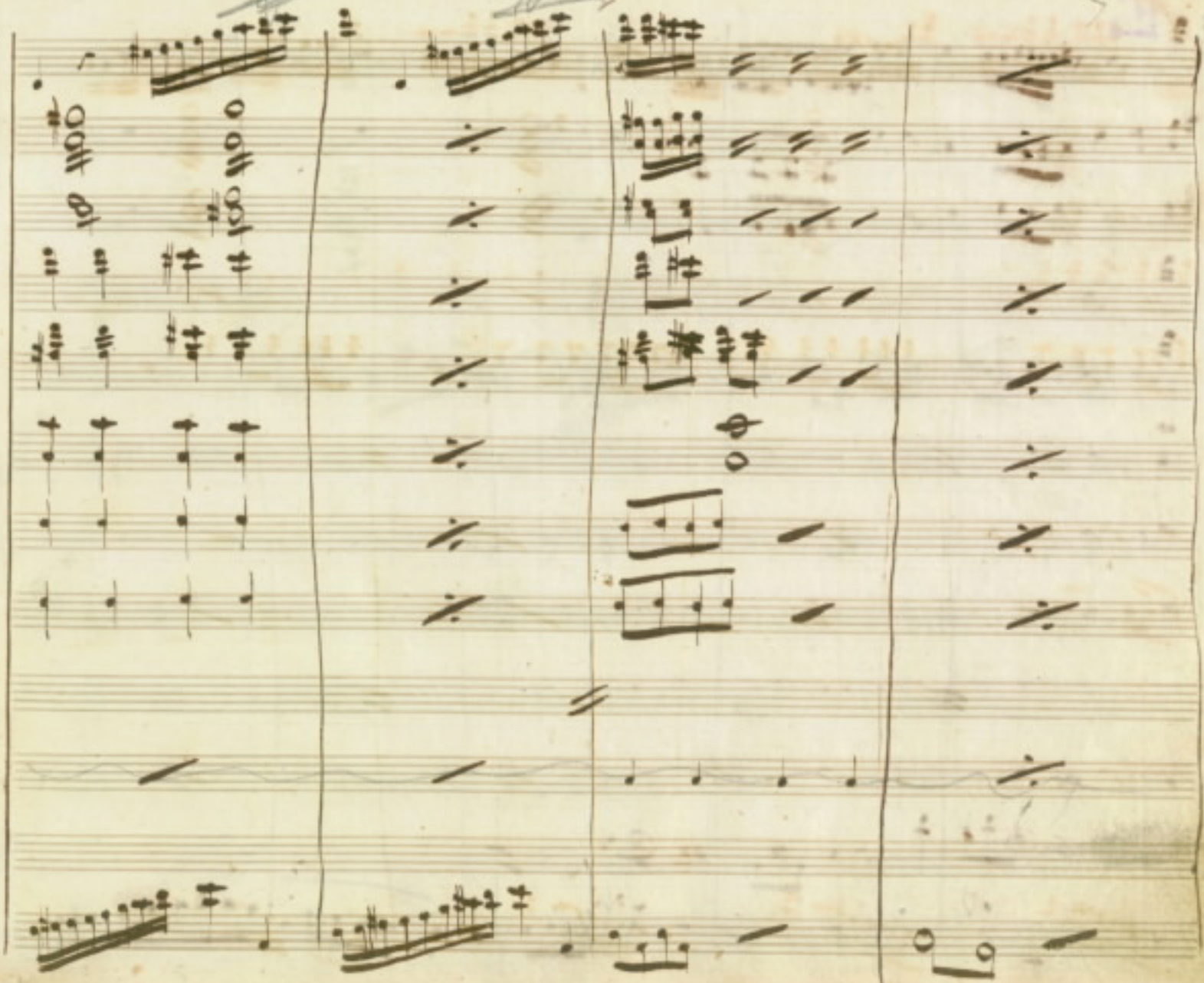


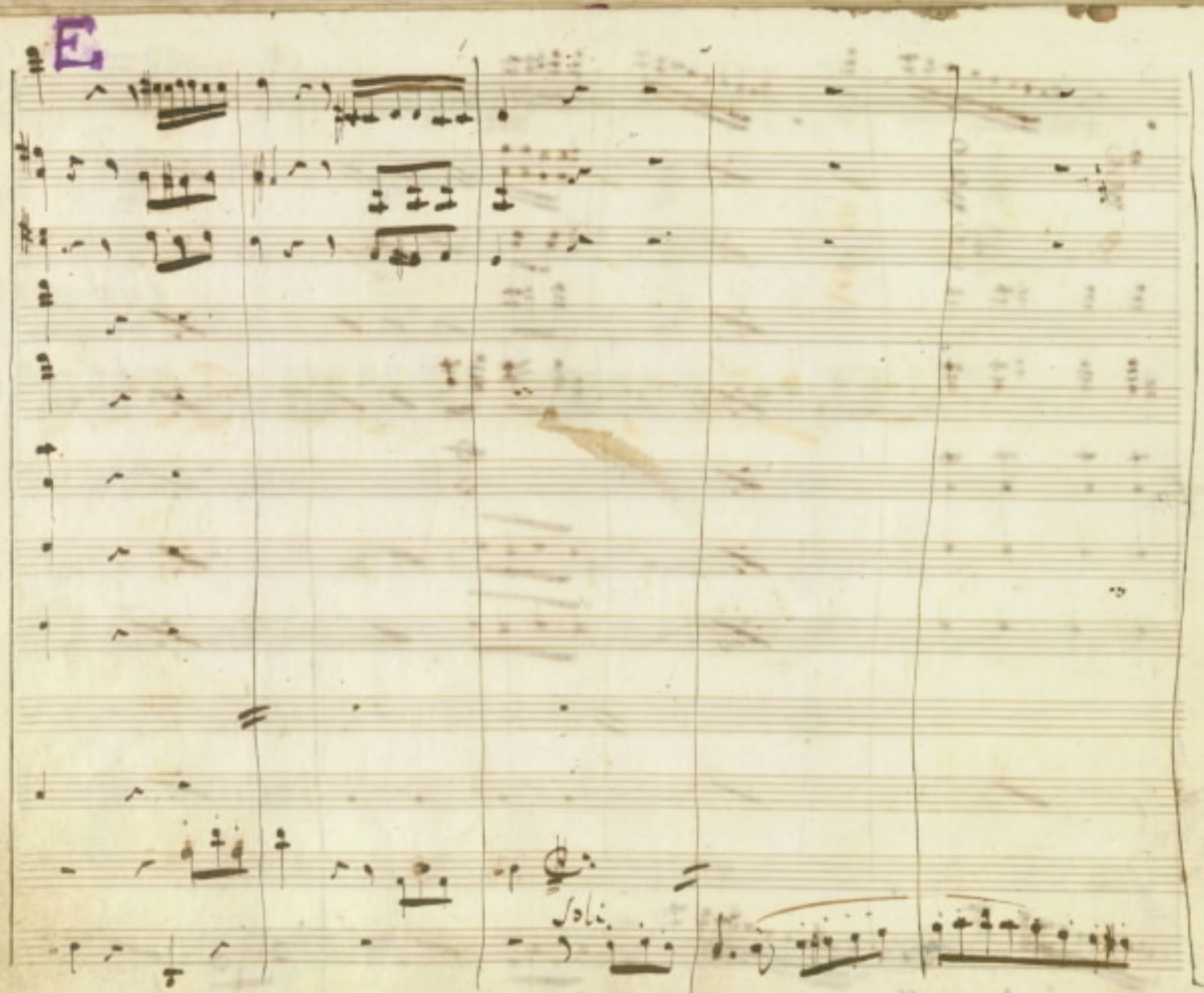


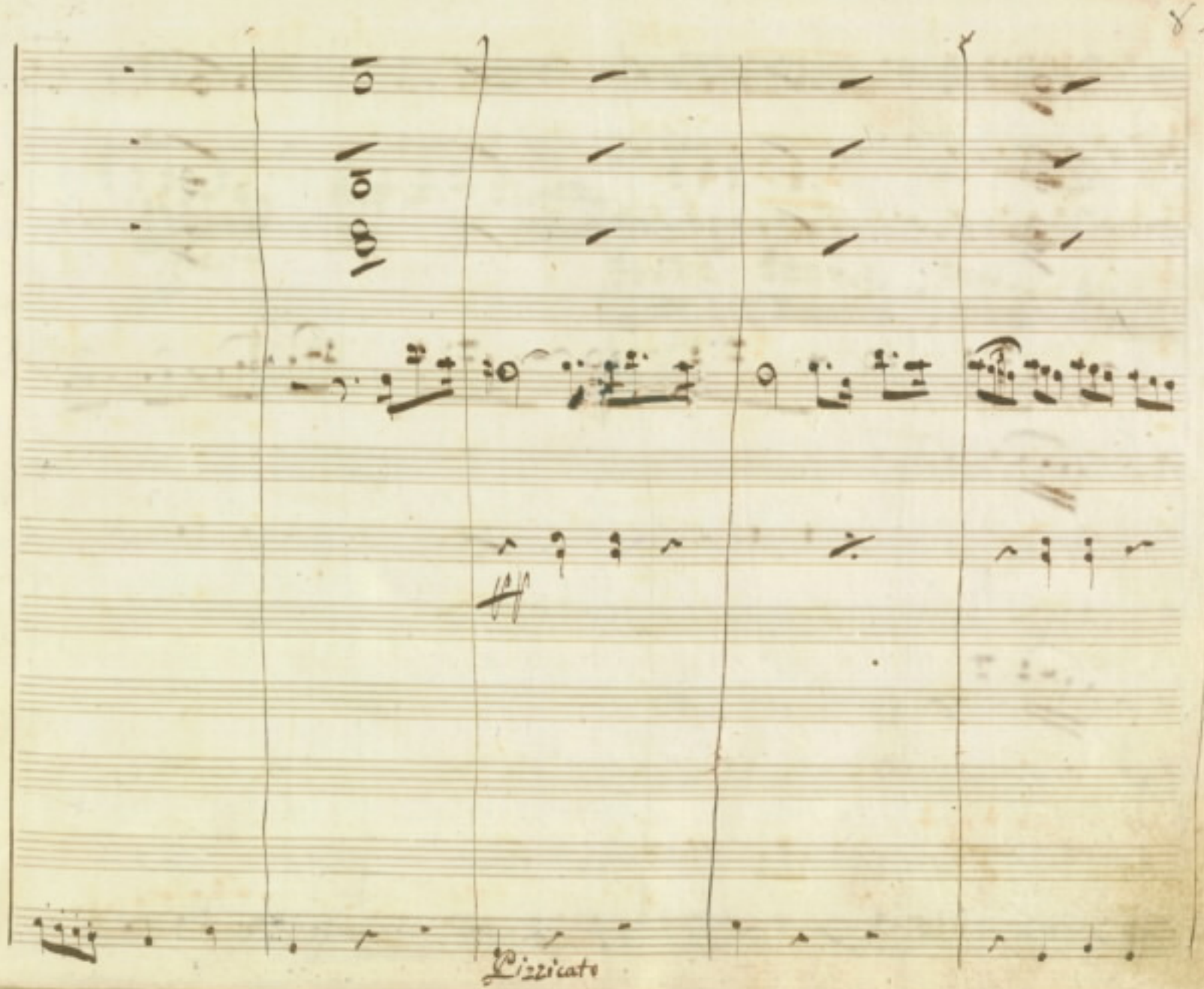


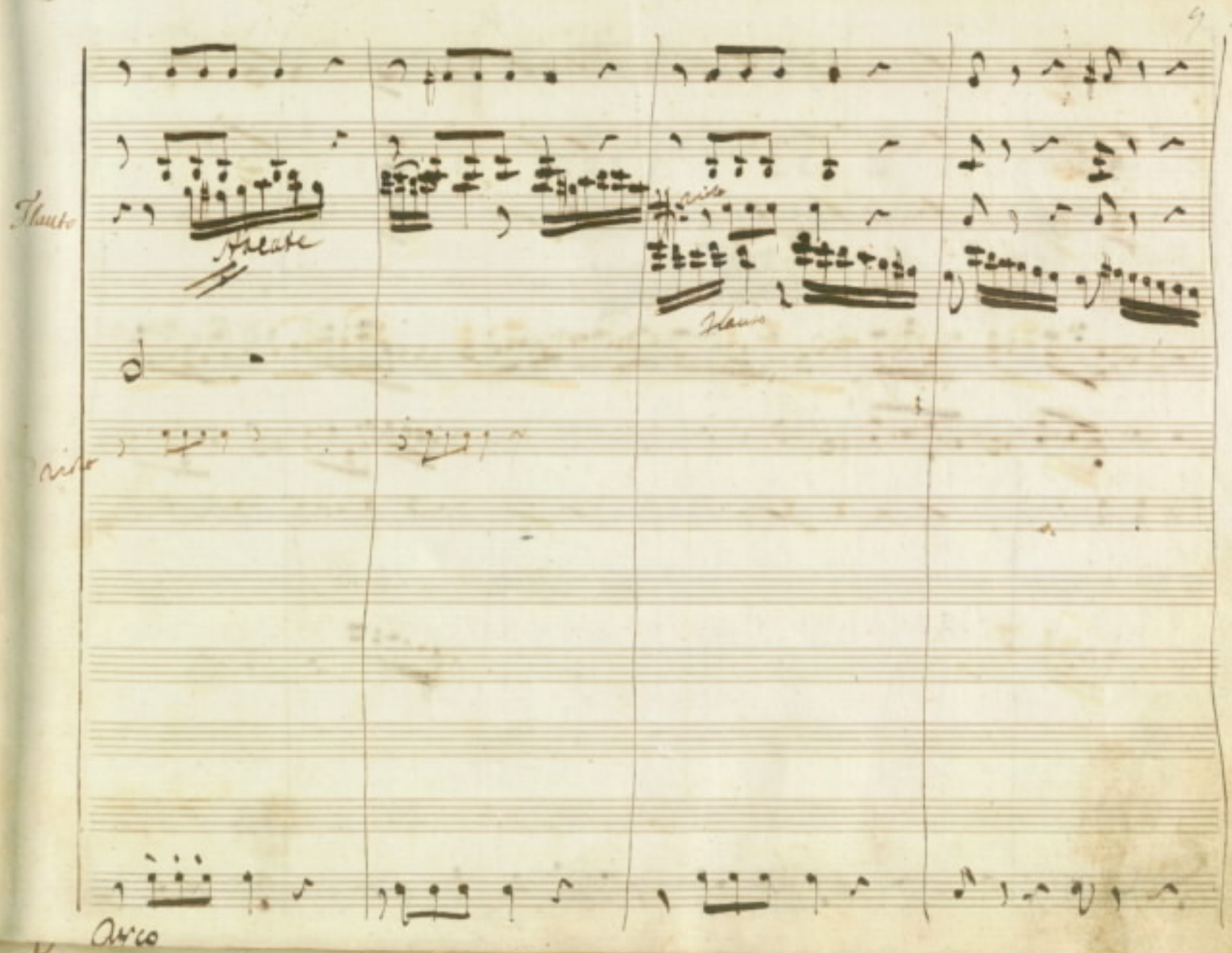
D

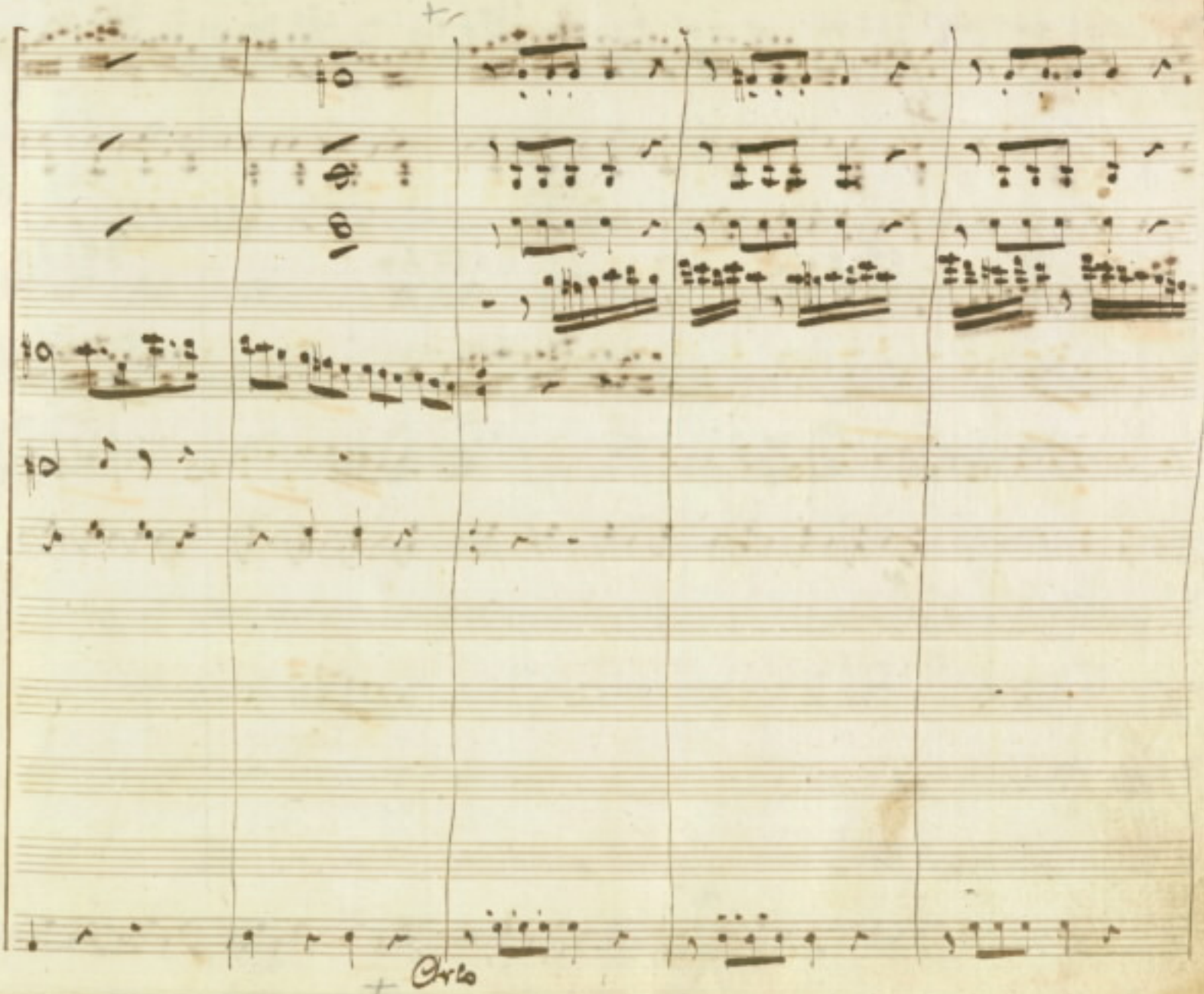


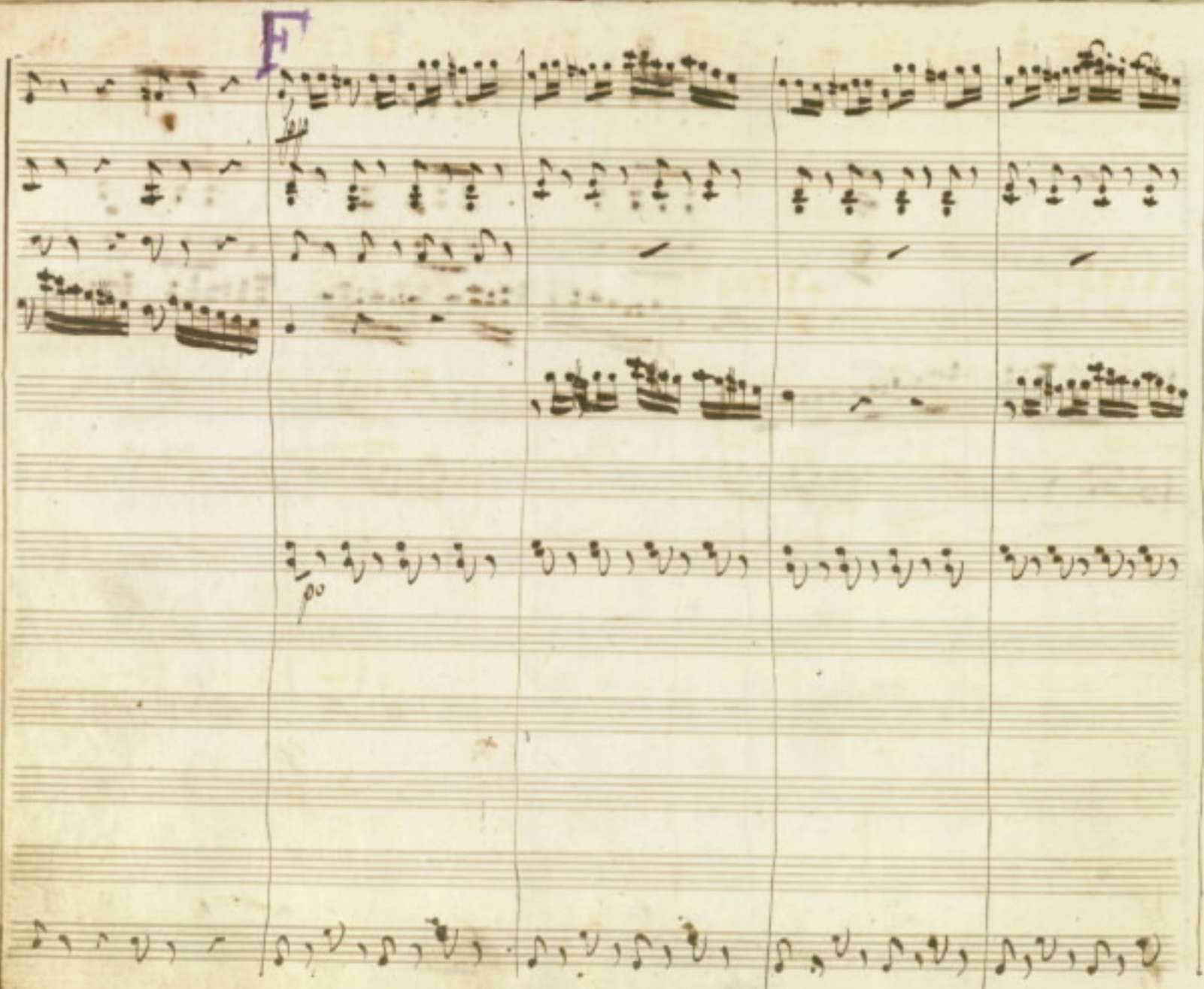


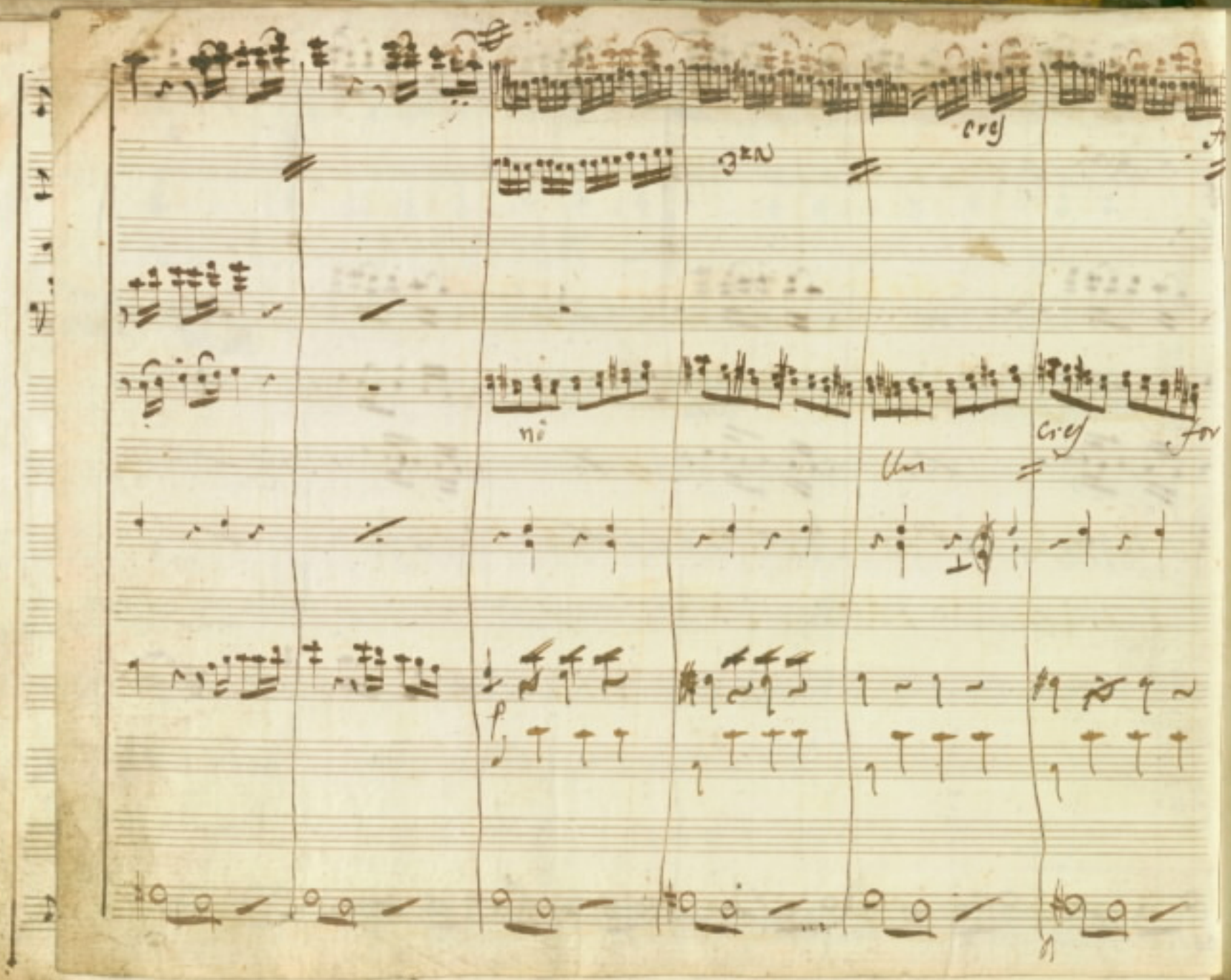

E
Solo.

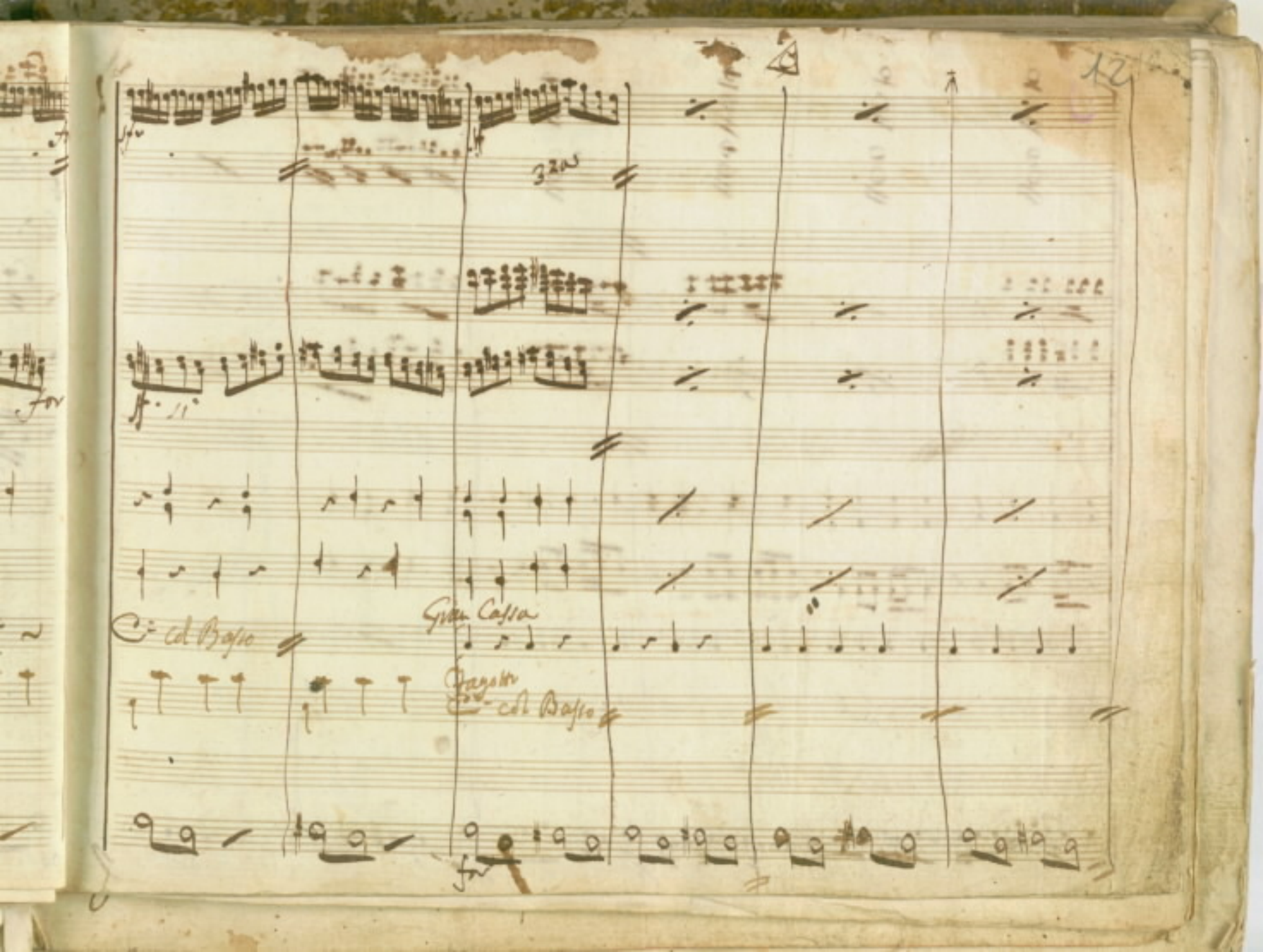

Pizzicato

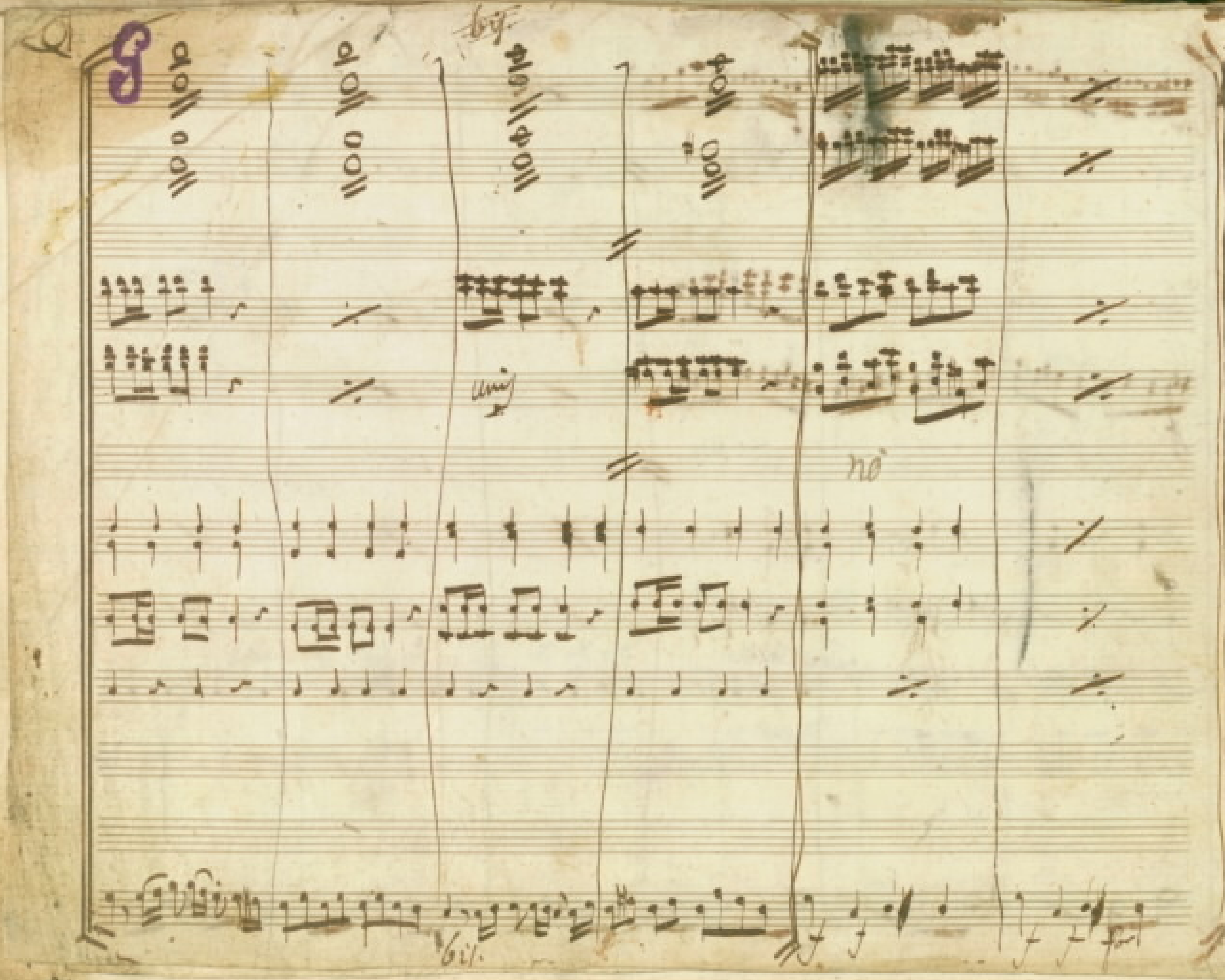

Flauto
Arco

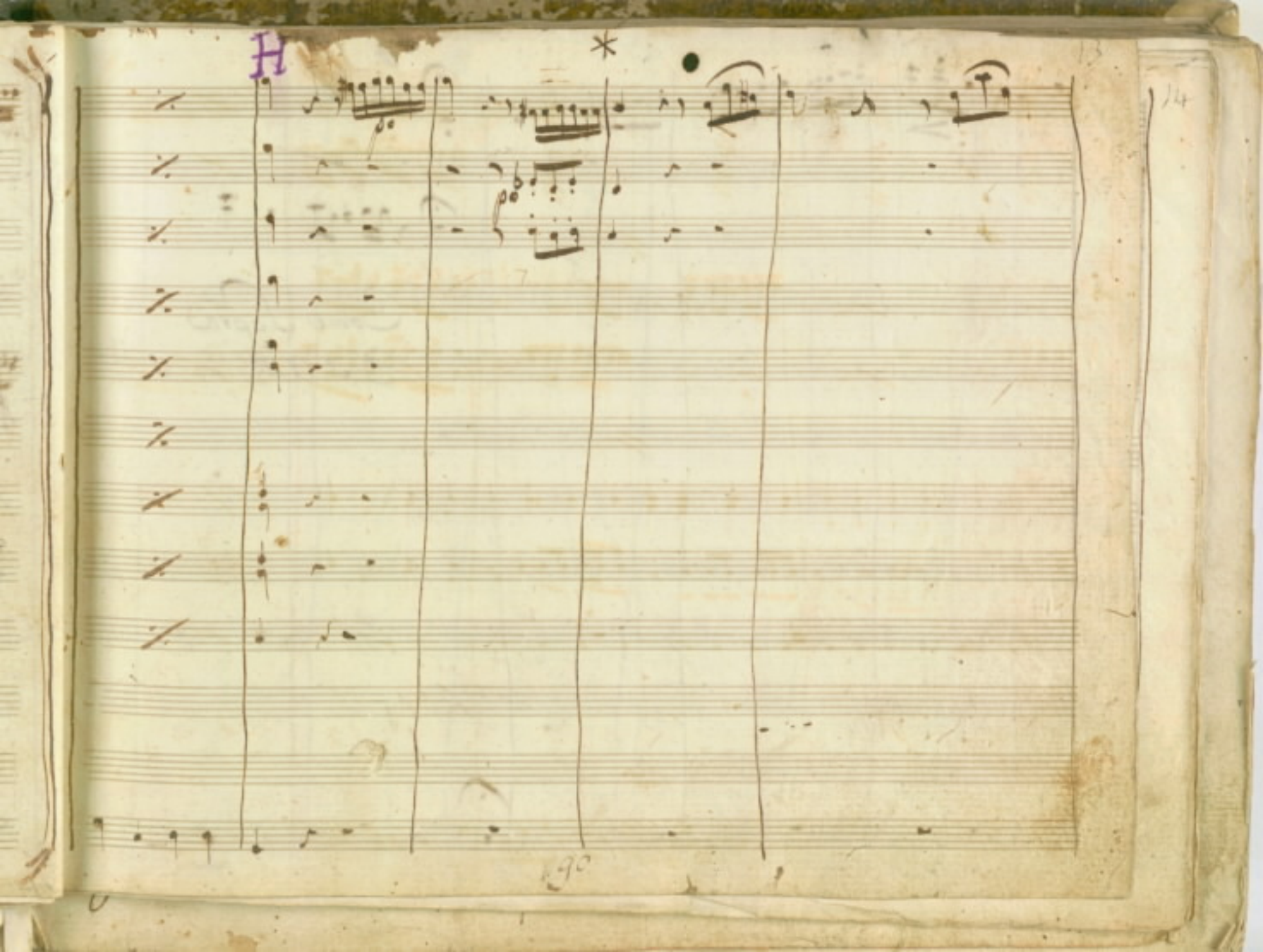

tr
Orlo

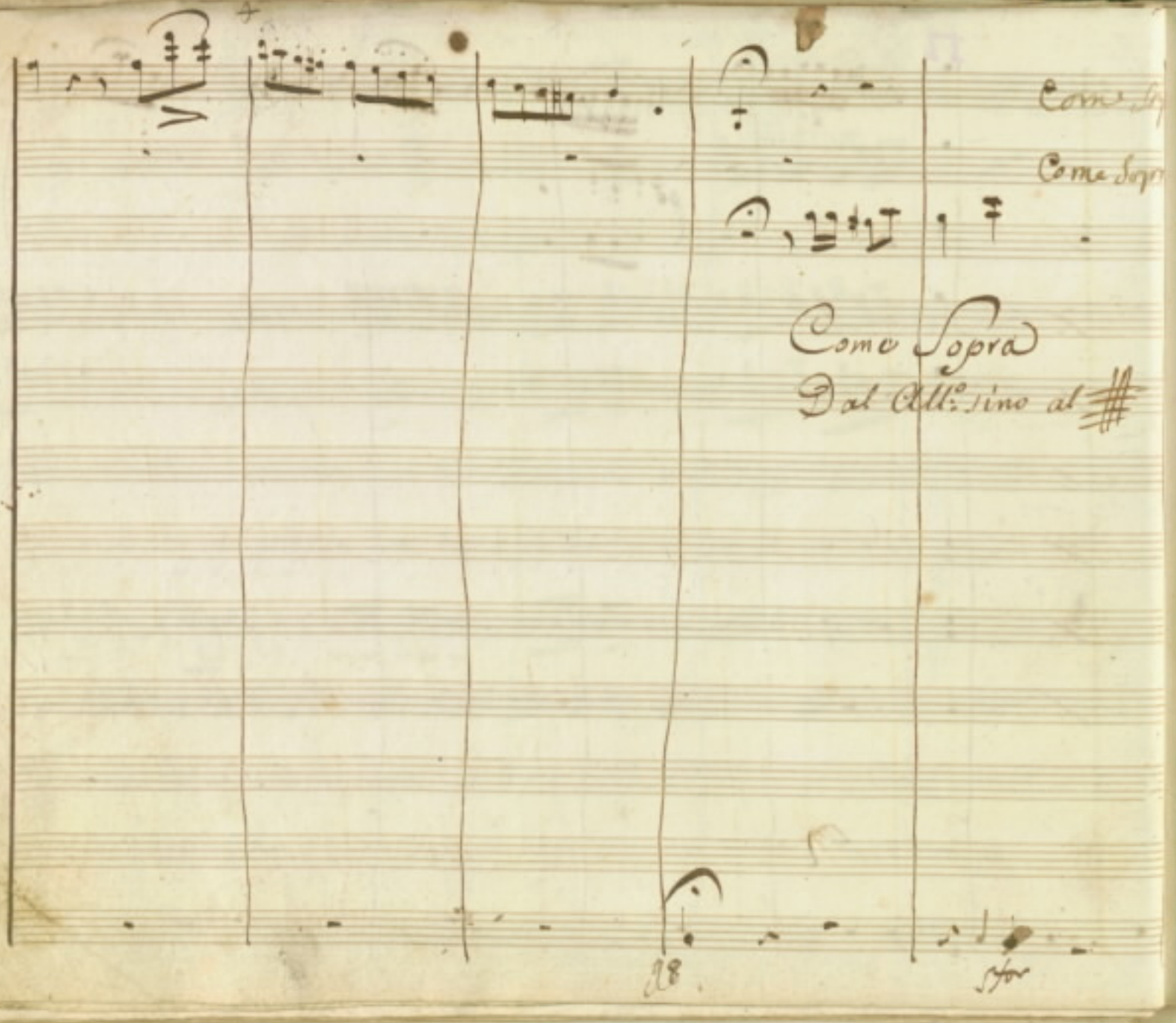

F

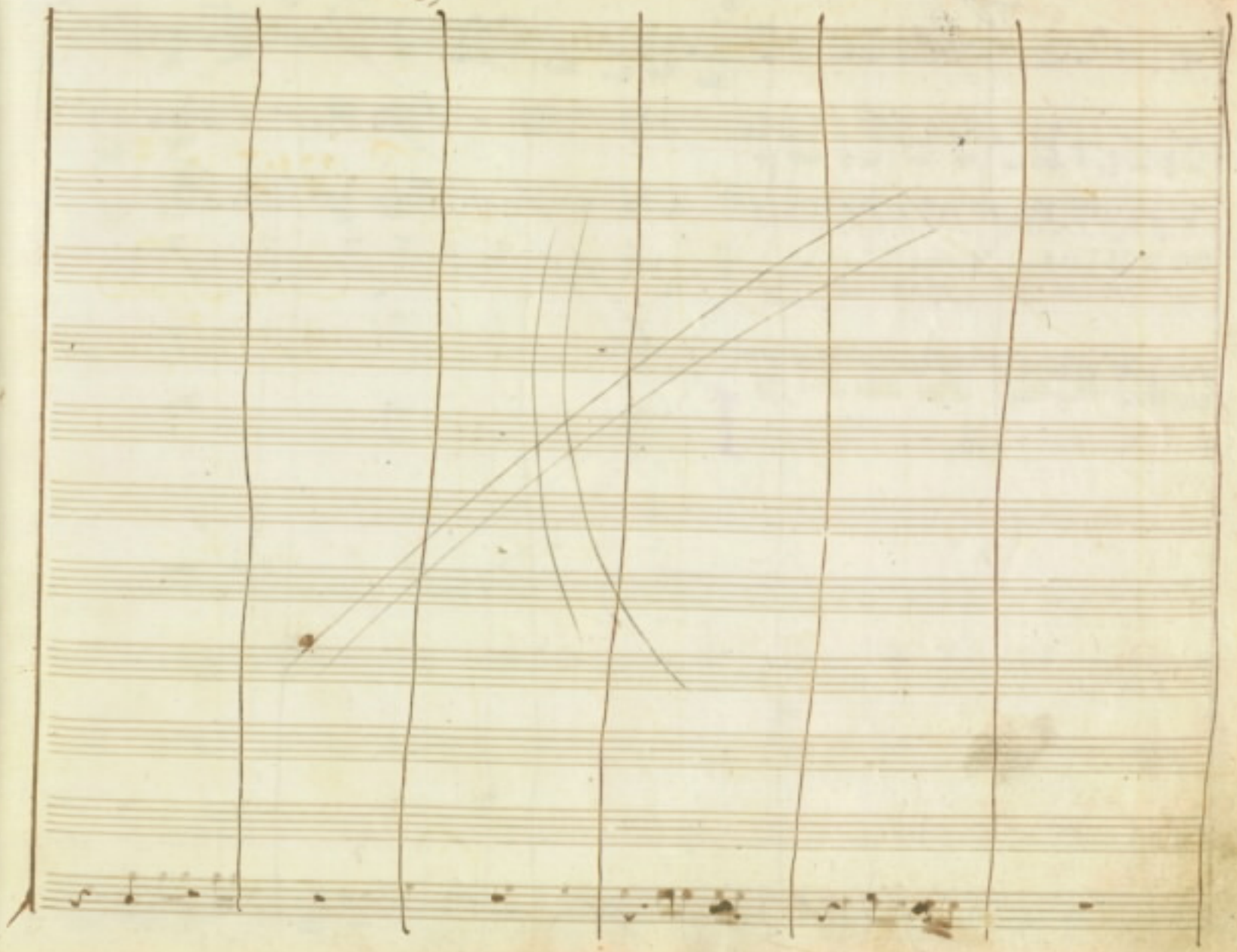

3zo
cres
ni
cres
for
p

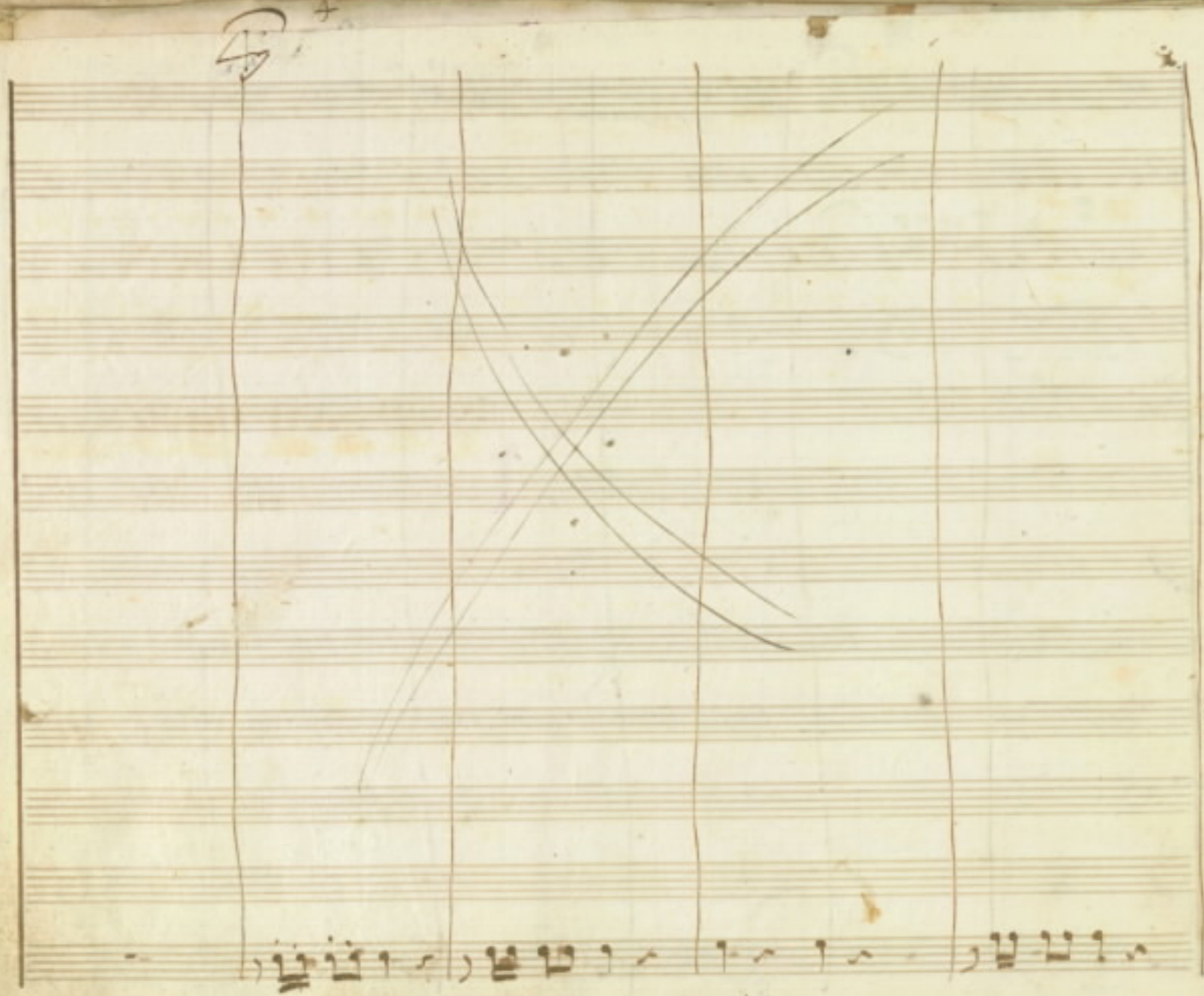

Gran Cassa
col Basso
Fagotti
col Basso

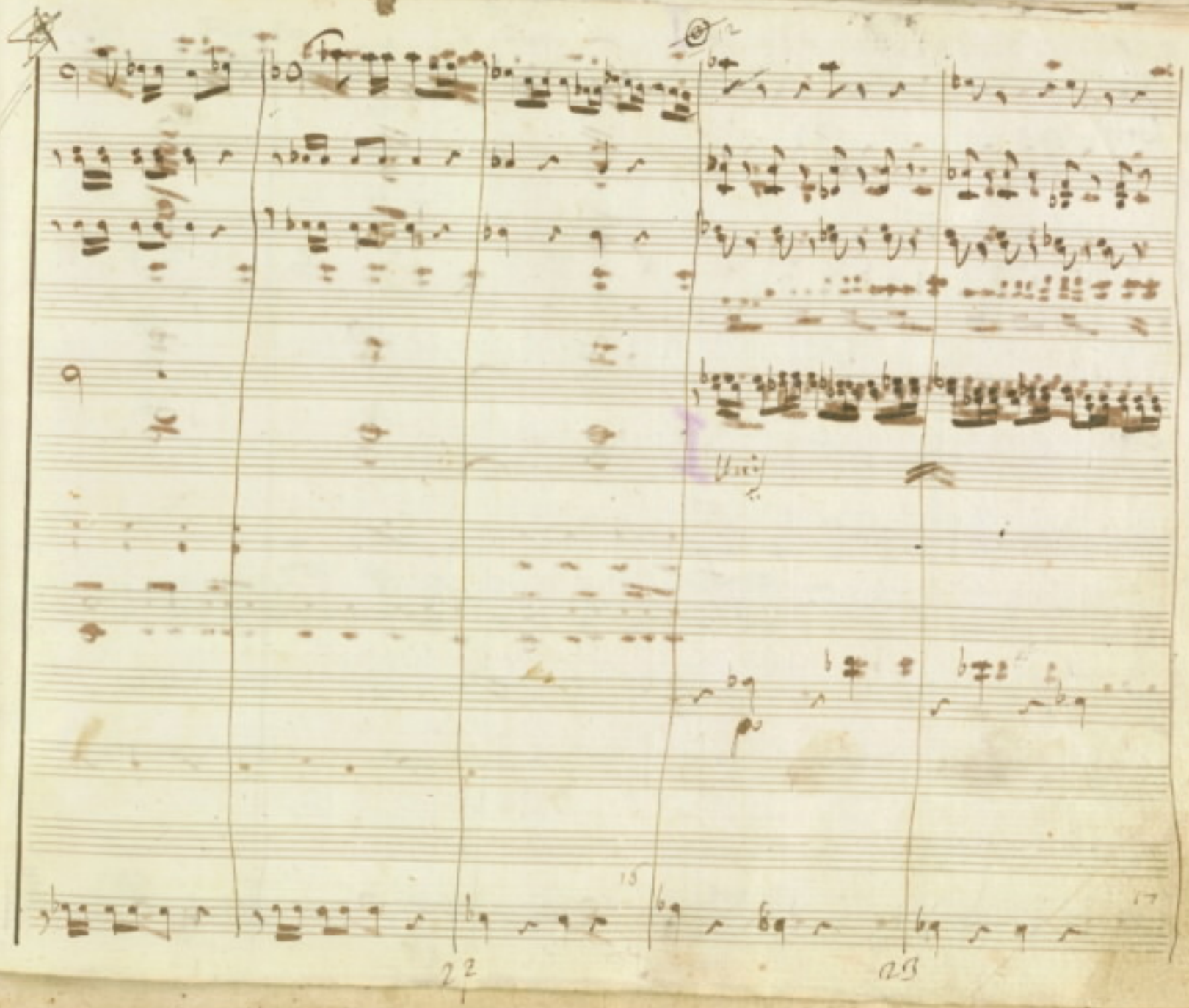

unis

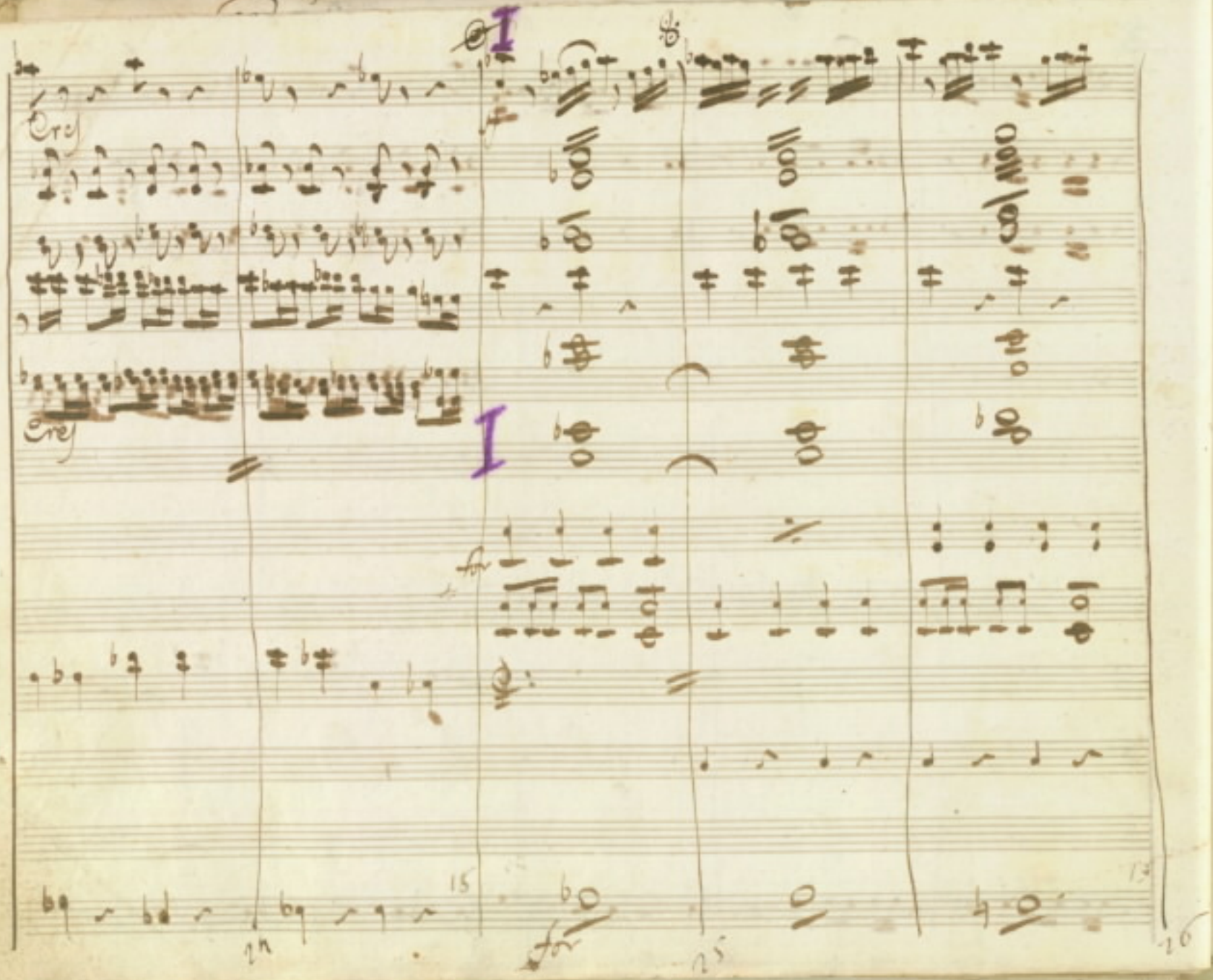


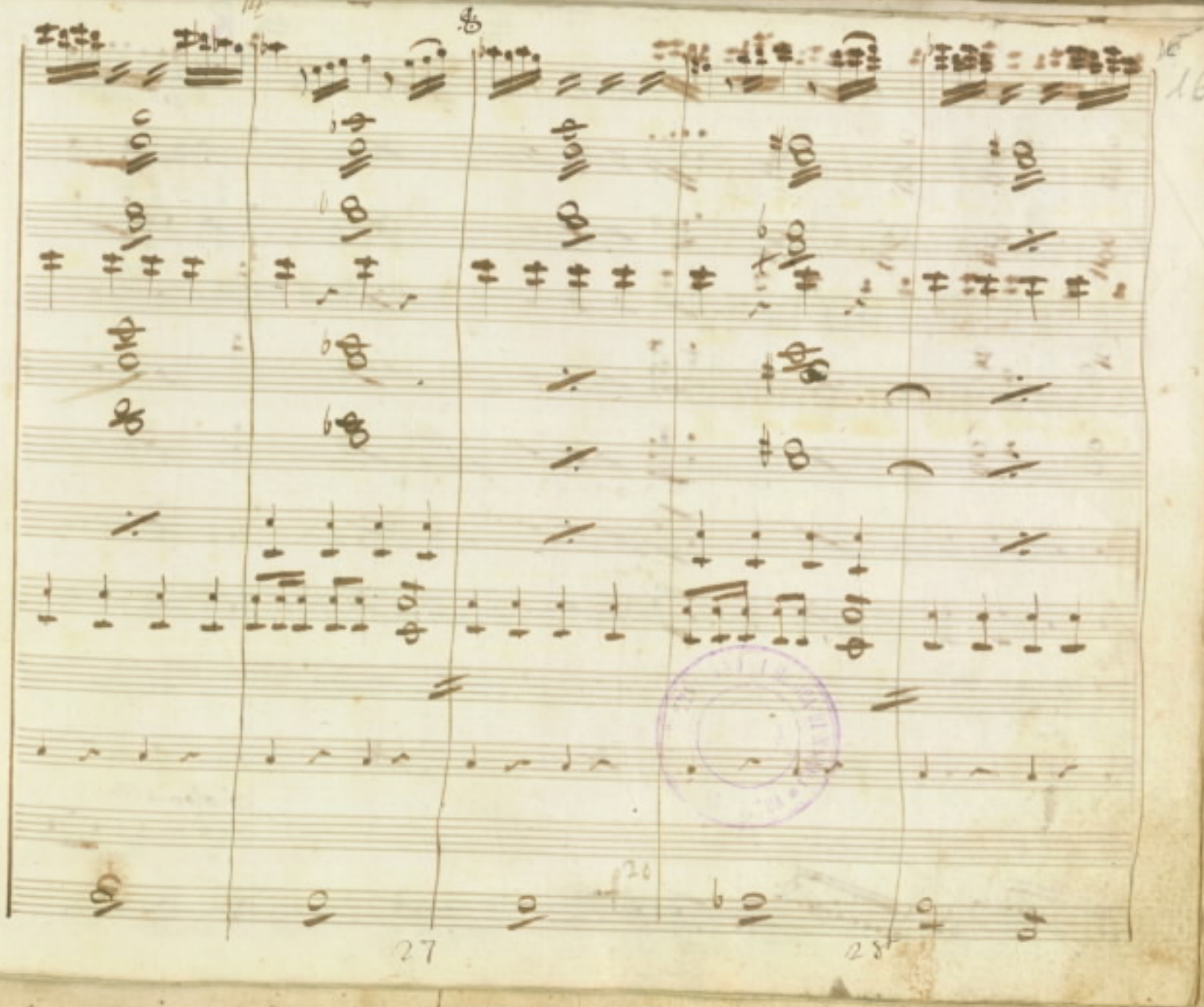

Come Sopra
Come Sopra
Come Sopra
Dal All.no sino al #

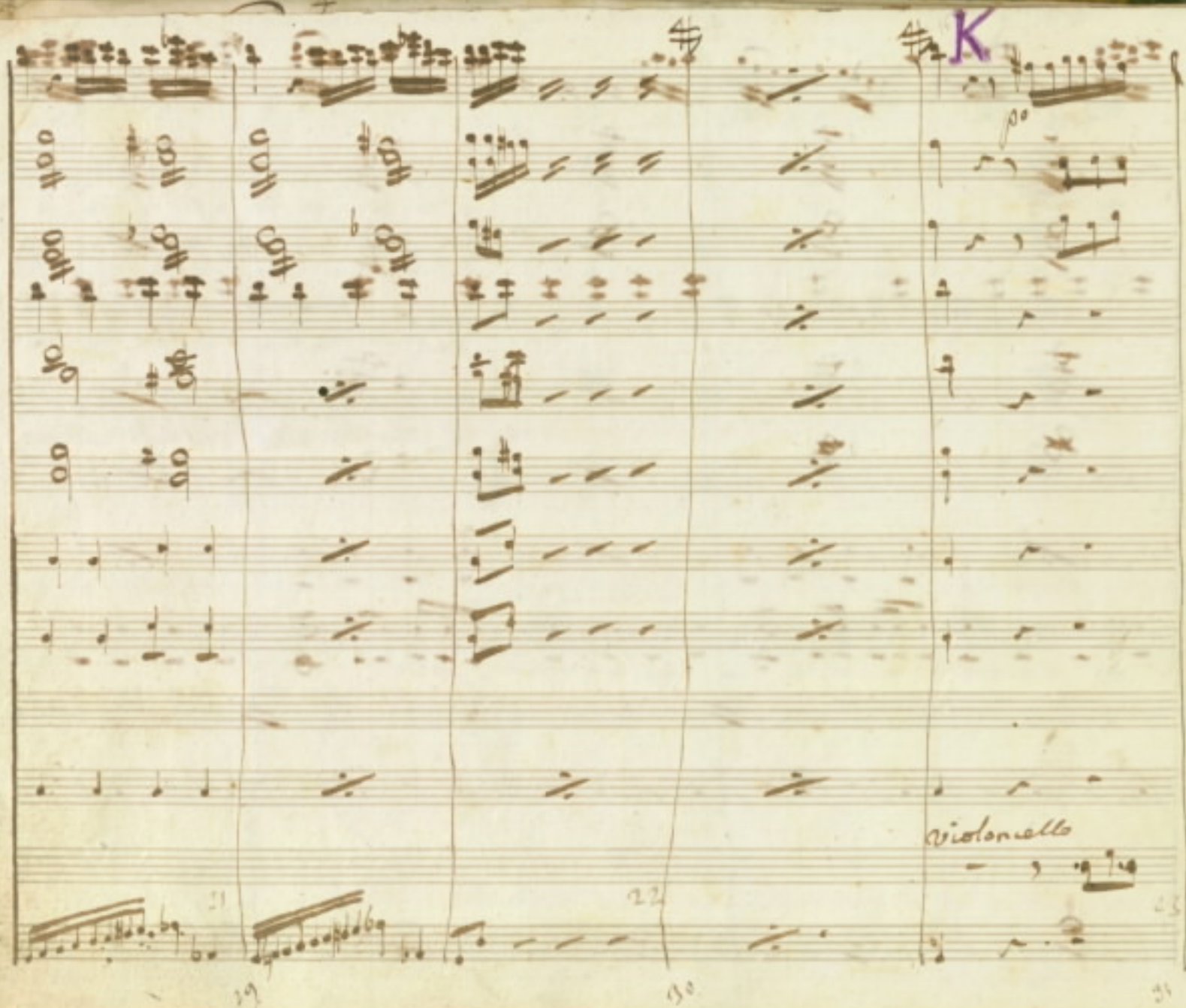


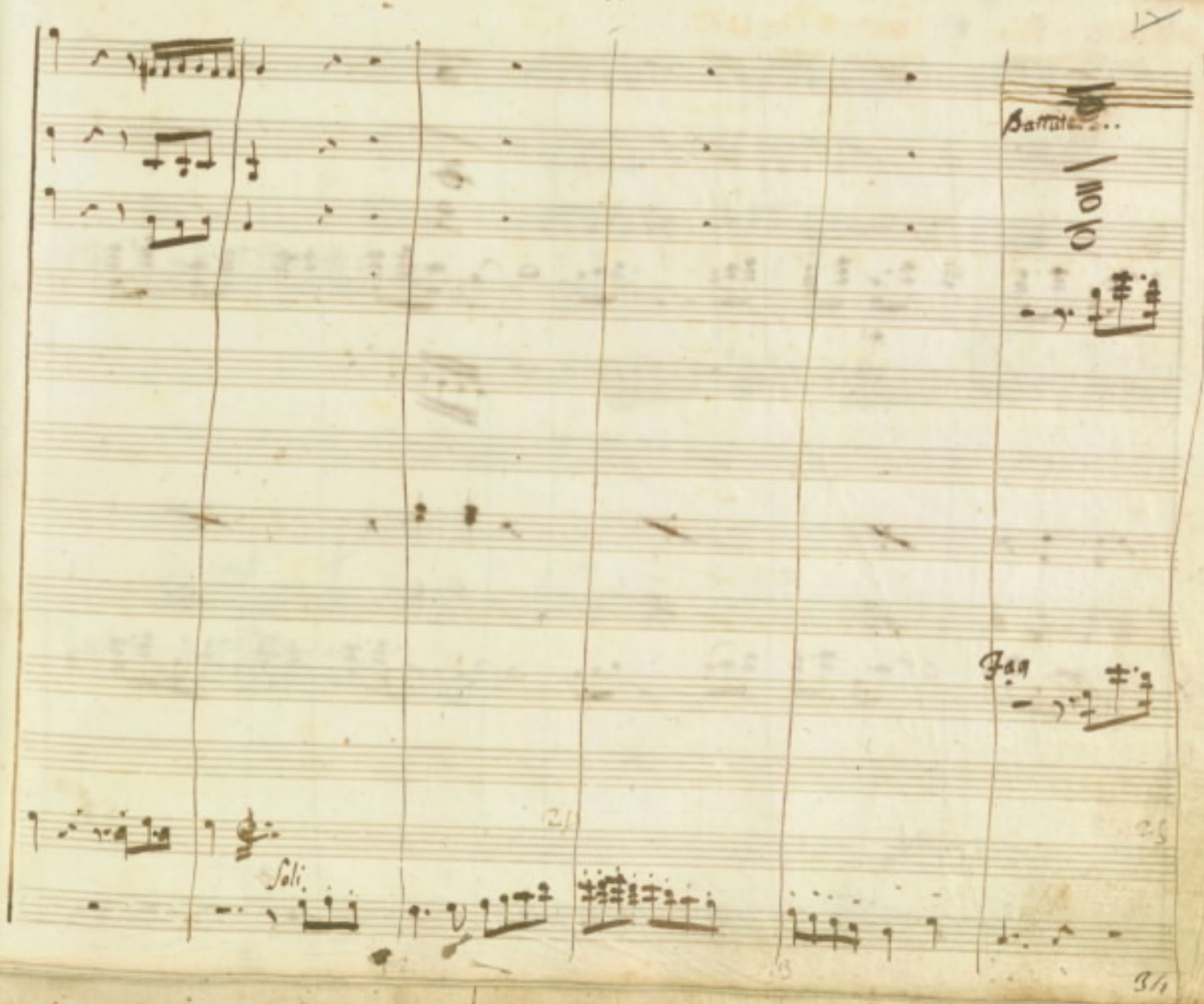


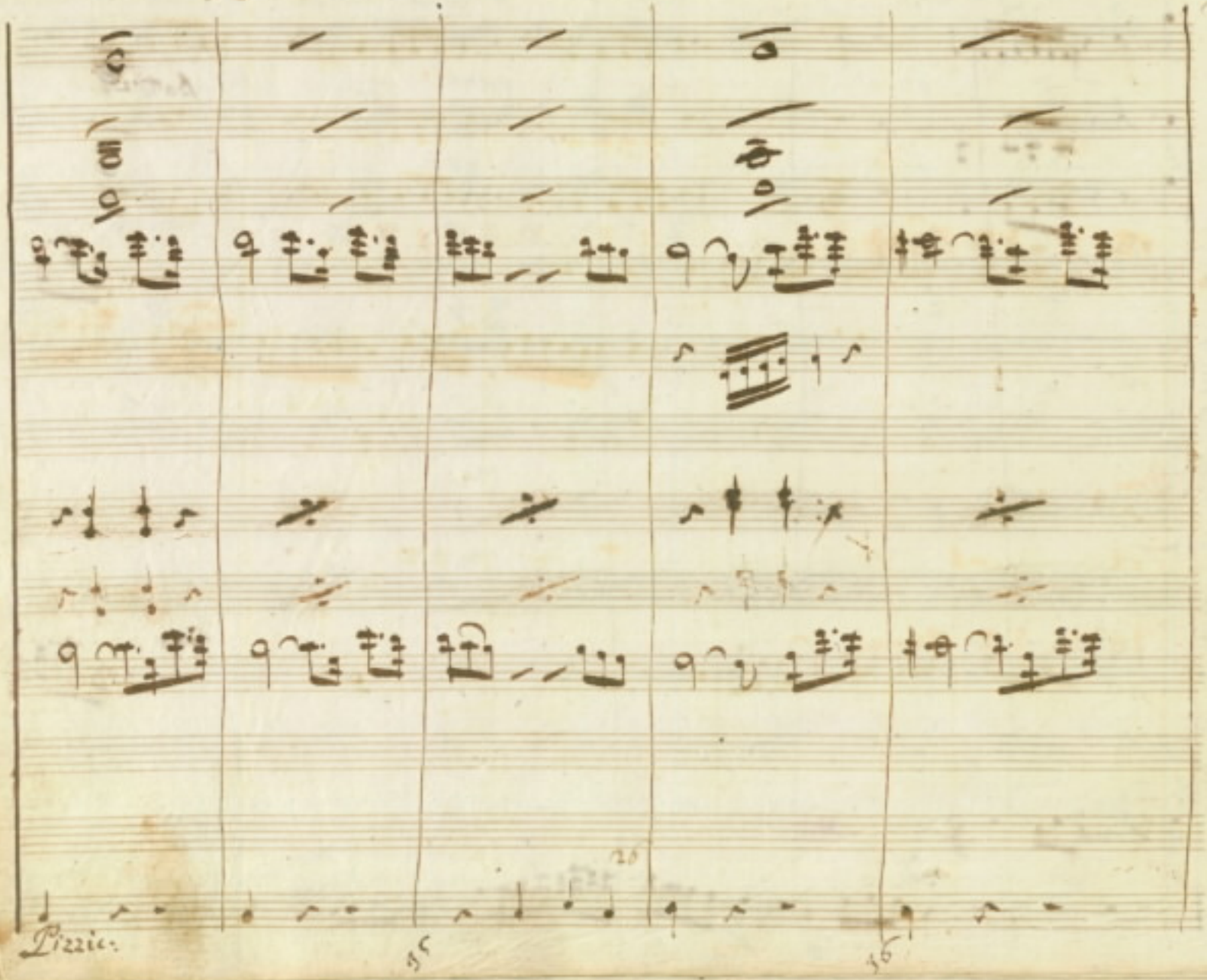







K
p
Violoncello
29
30
31


17
Battute...
Fag.
Soli.

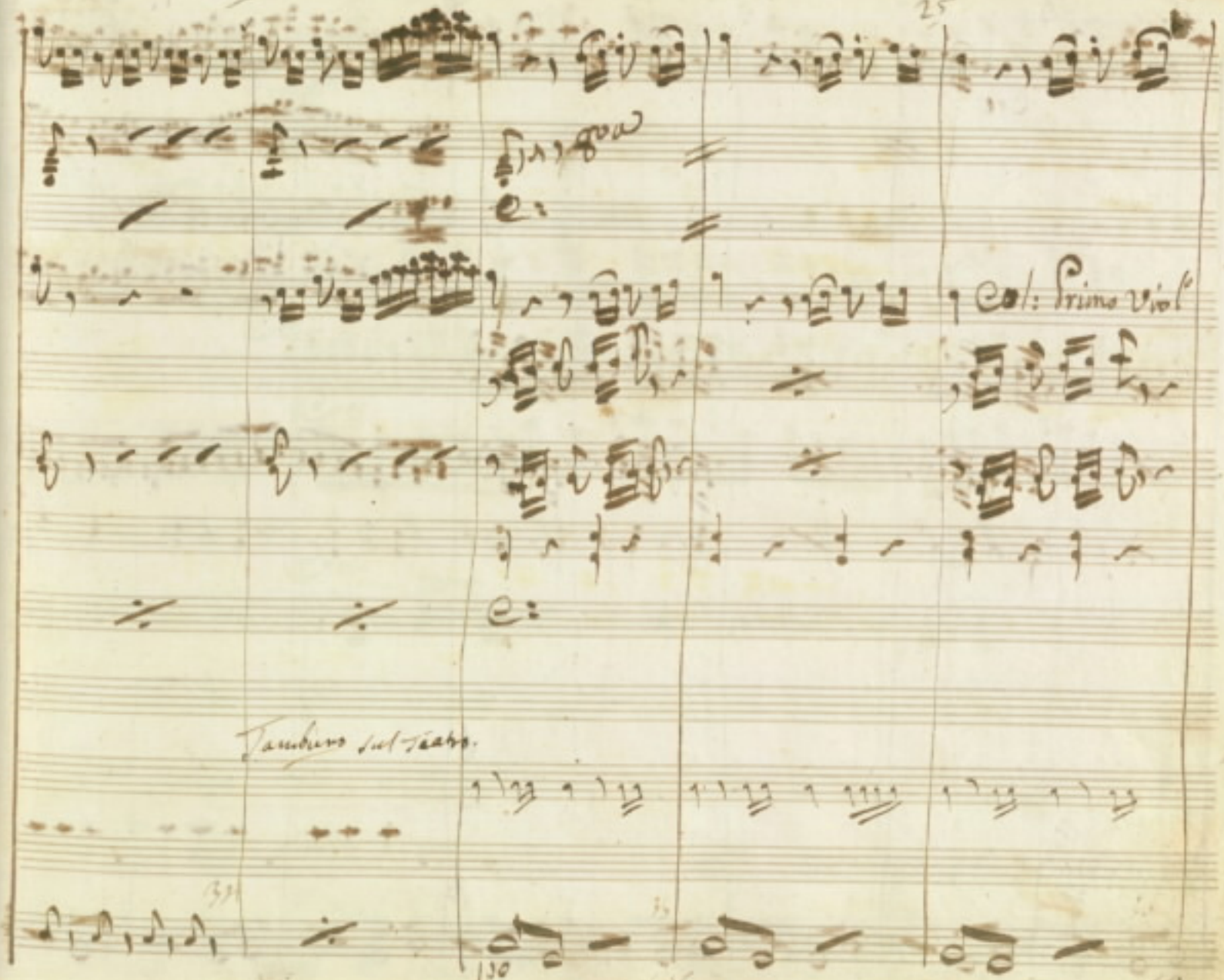

Pizzic.

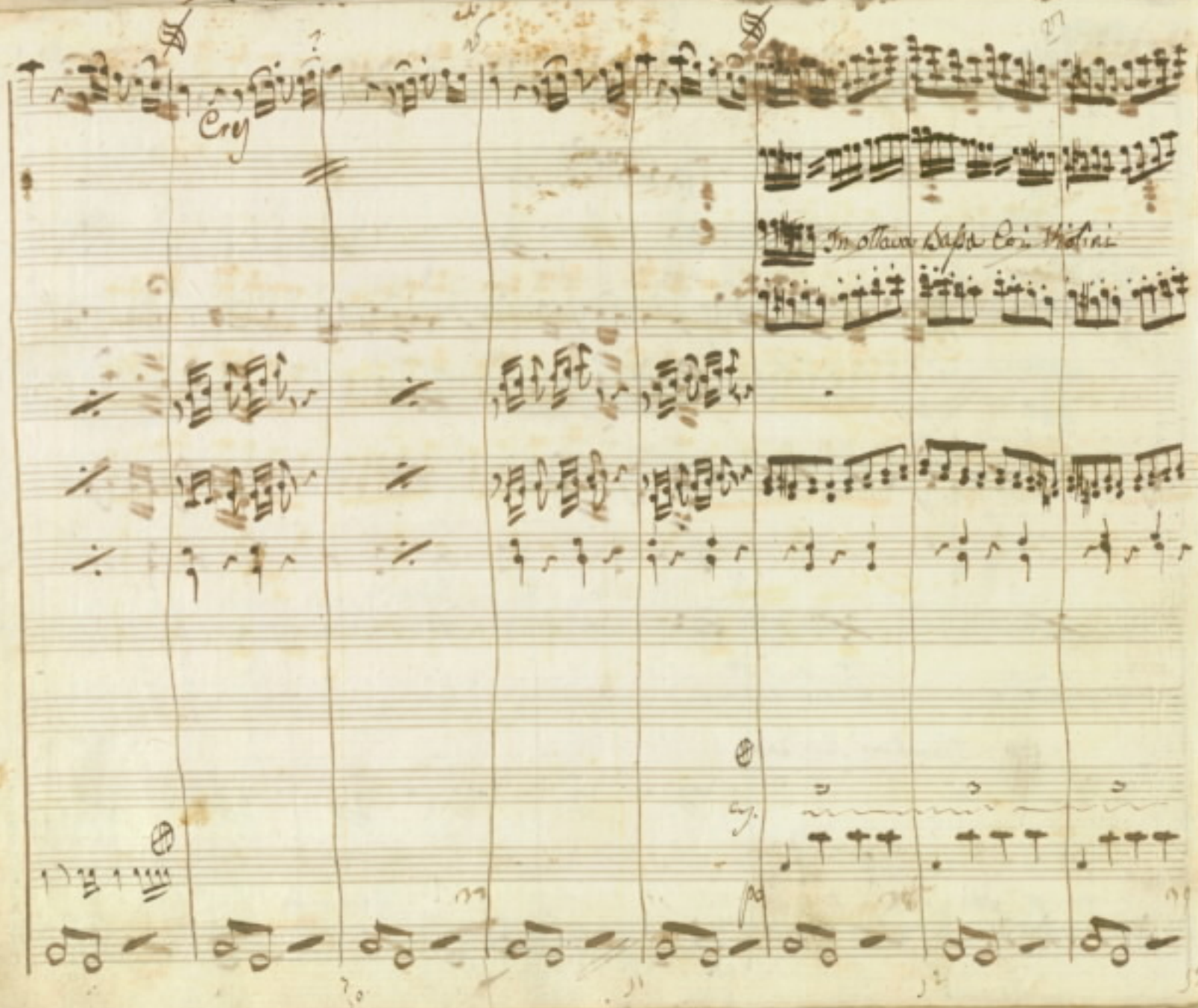
Corni

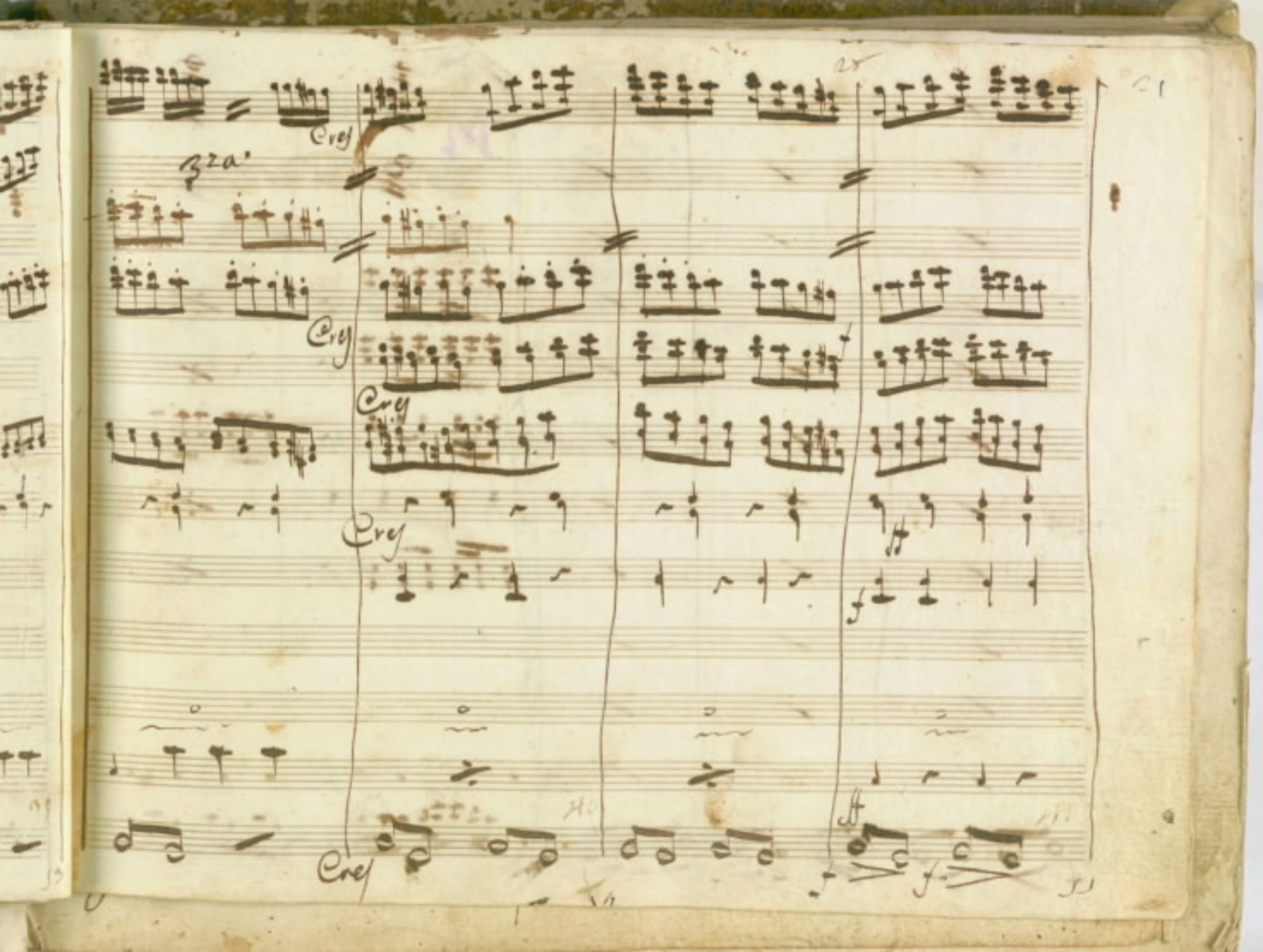
Arco

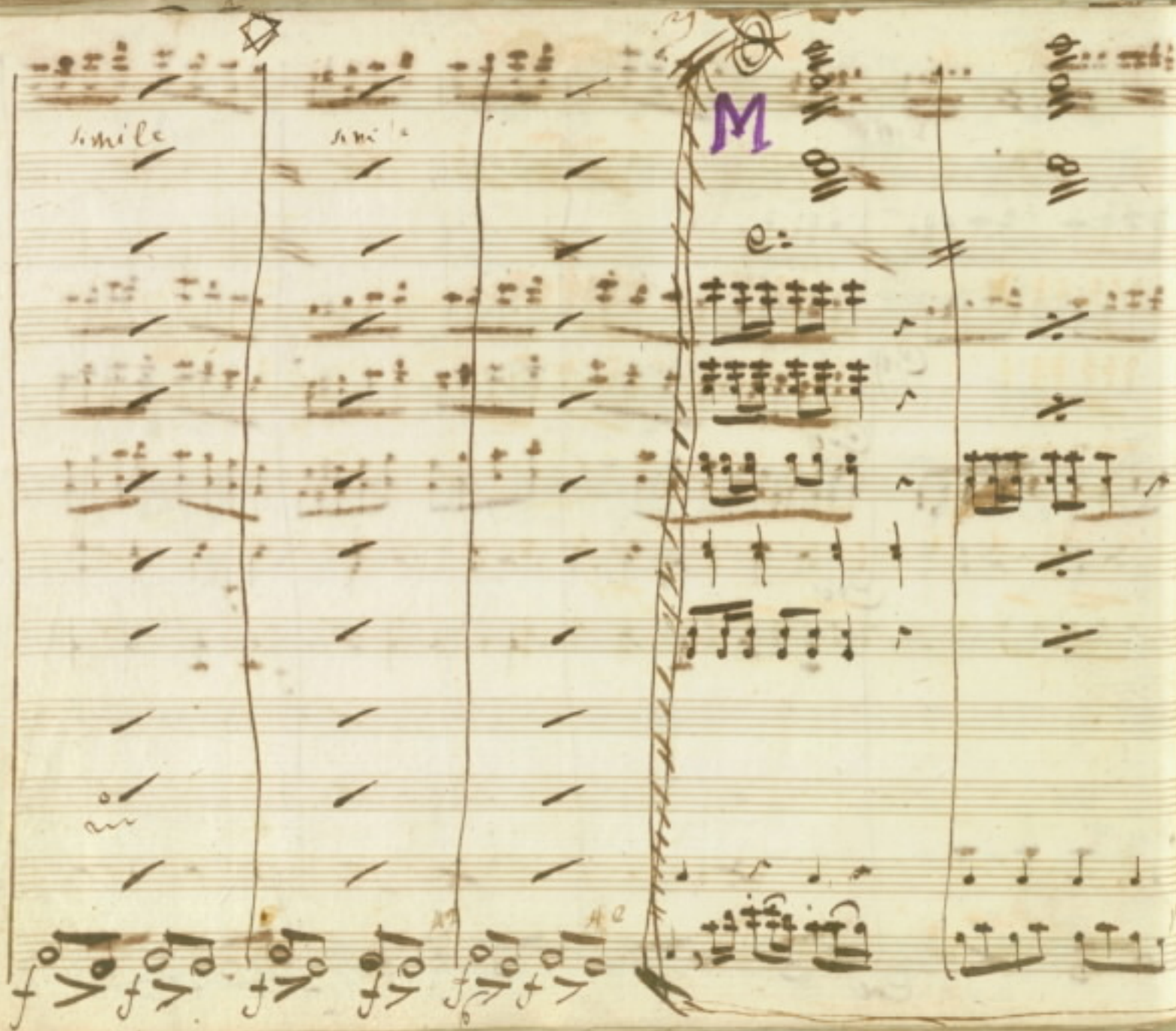
Solo

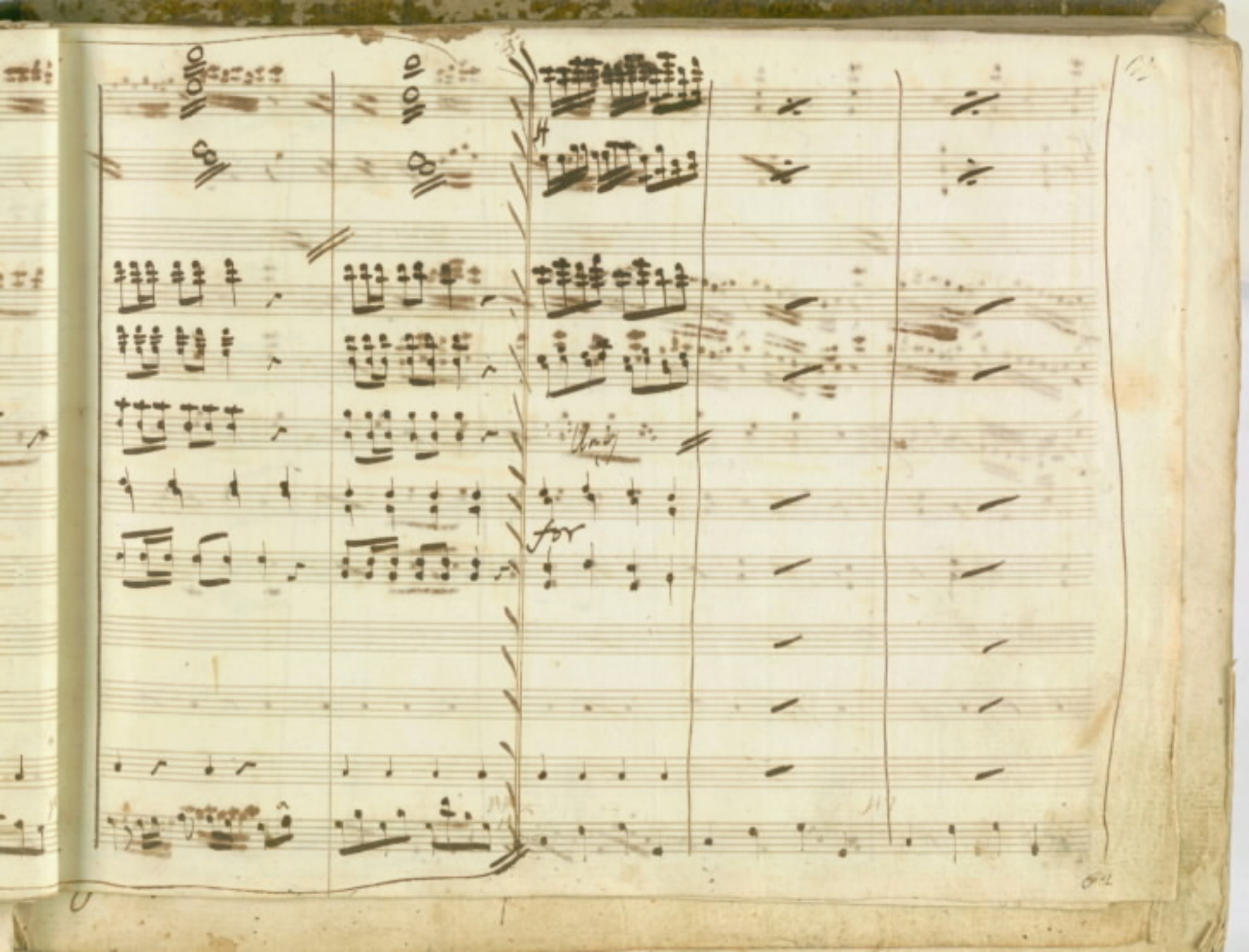
L

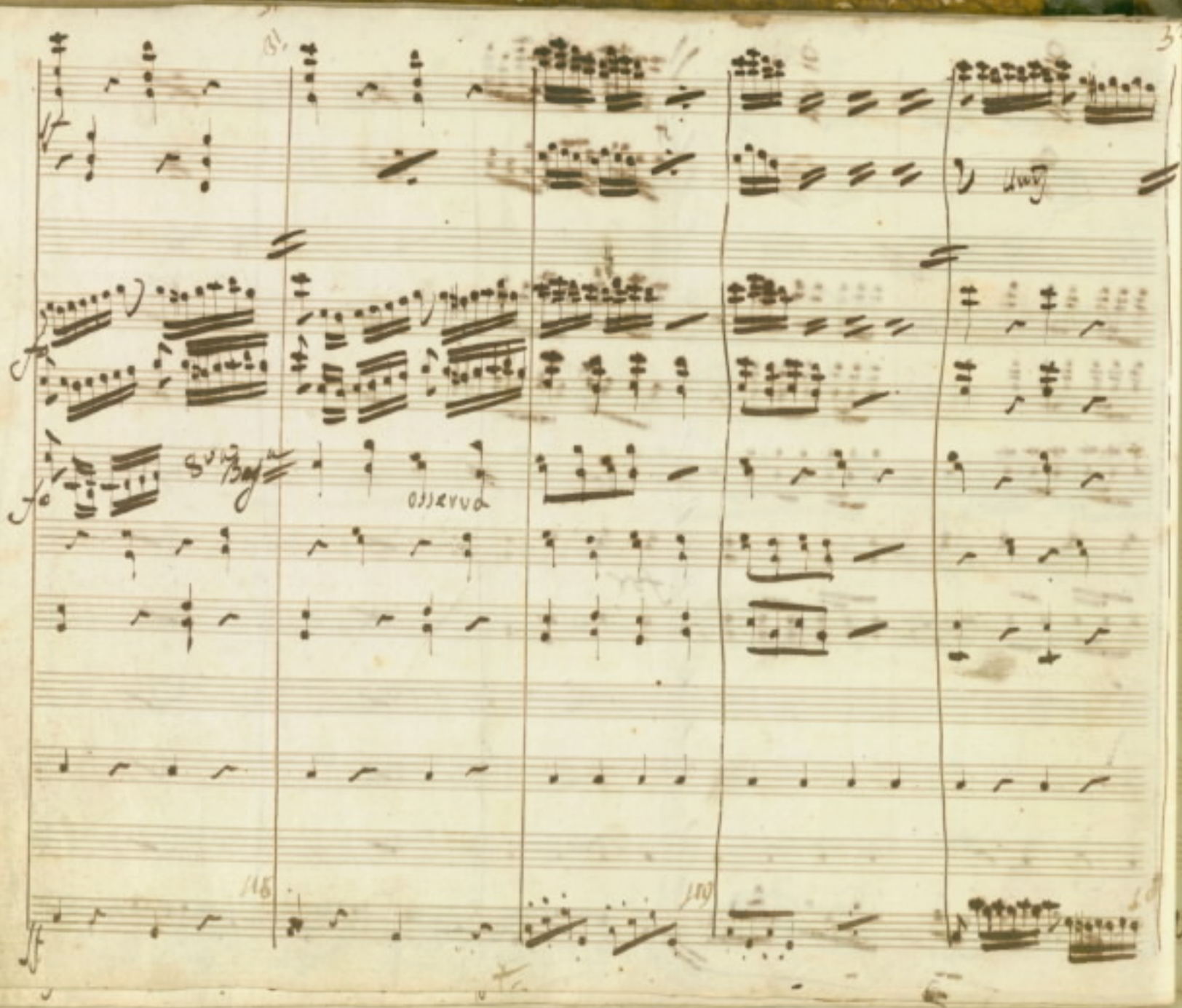

Col: Primo Viol.
Tamburo sul Teatro.

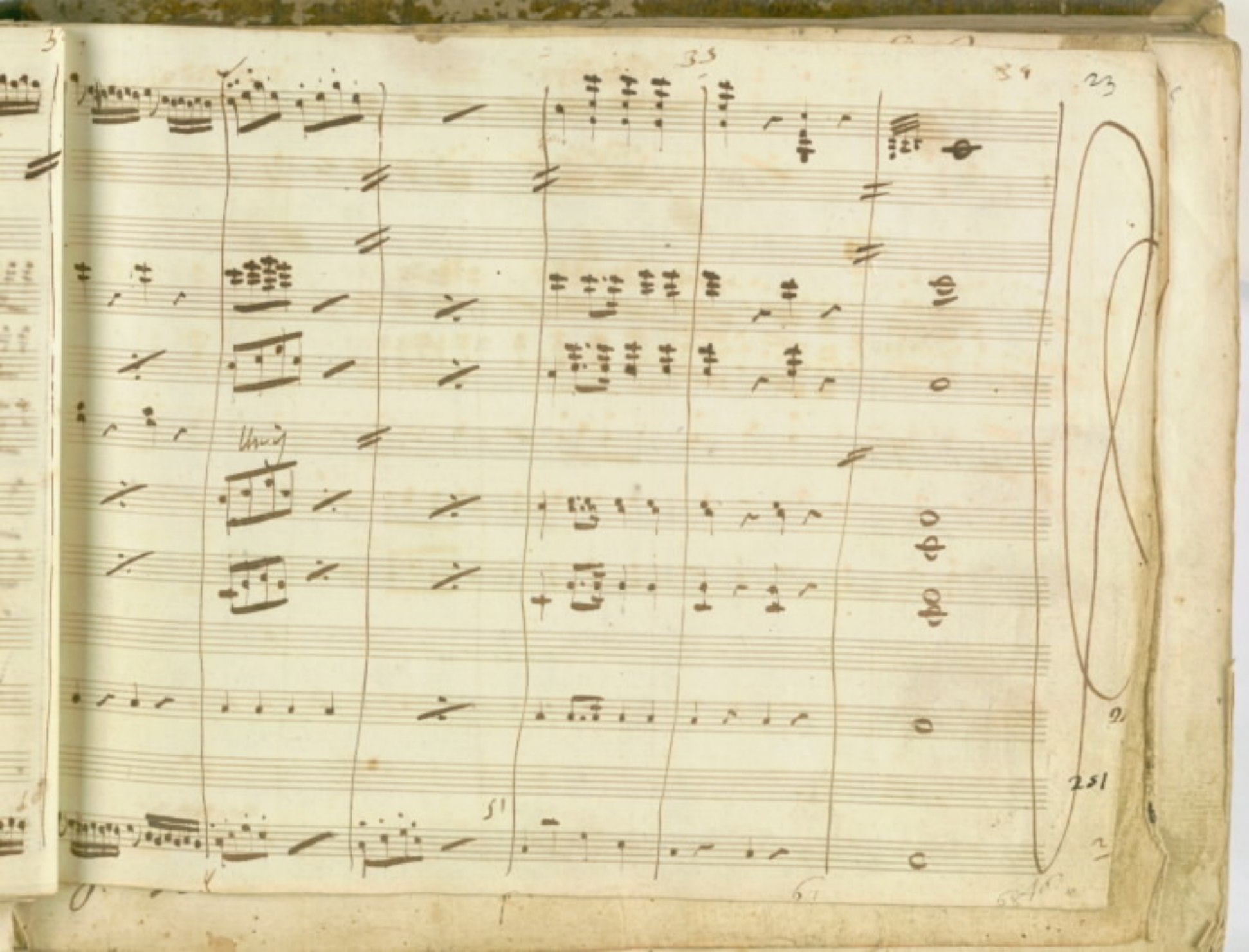

Cres
In ottava Bassa Coi Violini

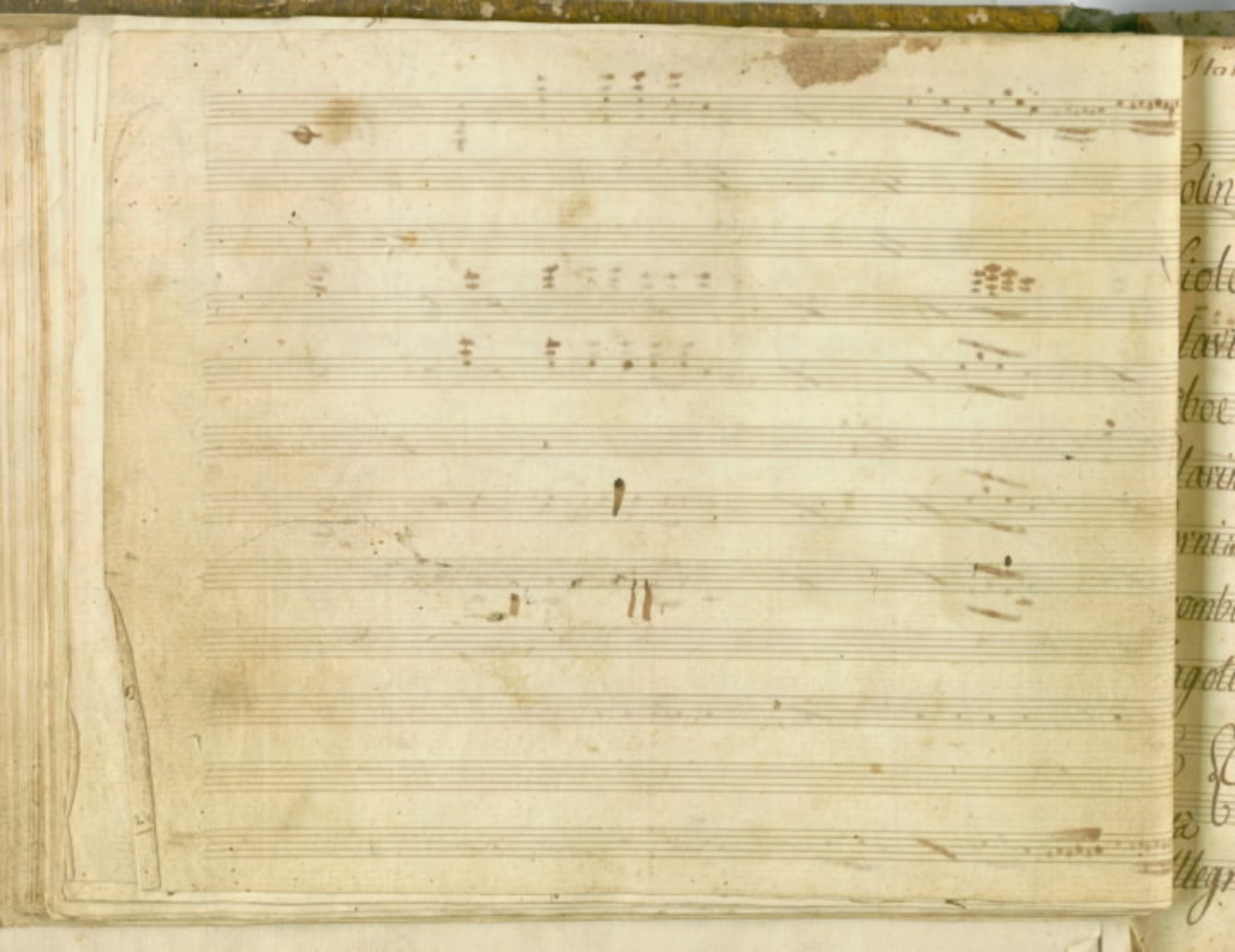

Cres
3za
Cres
Cres
Cres
Cres
f
f
f
f


simile
simile
M





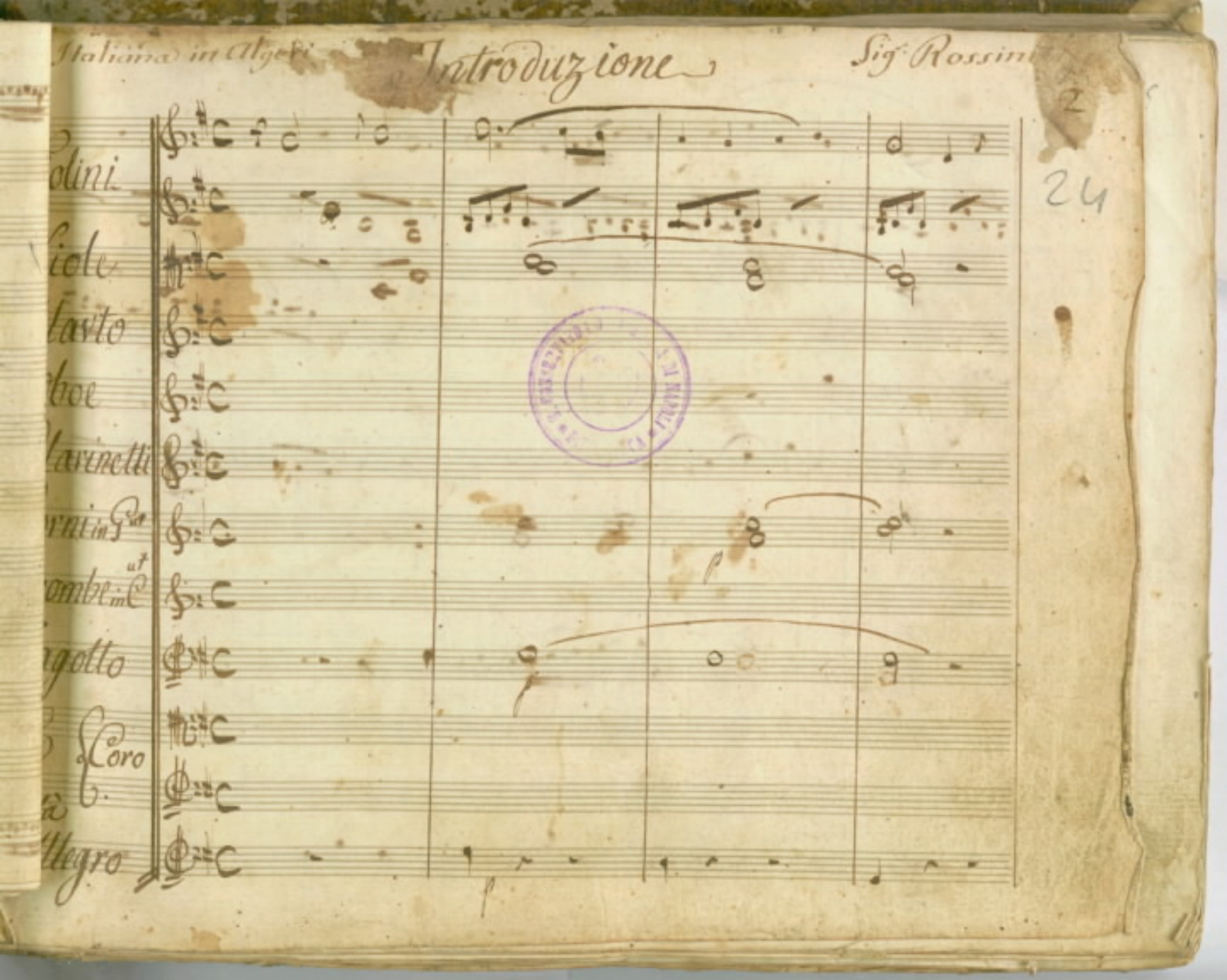


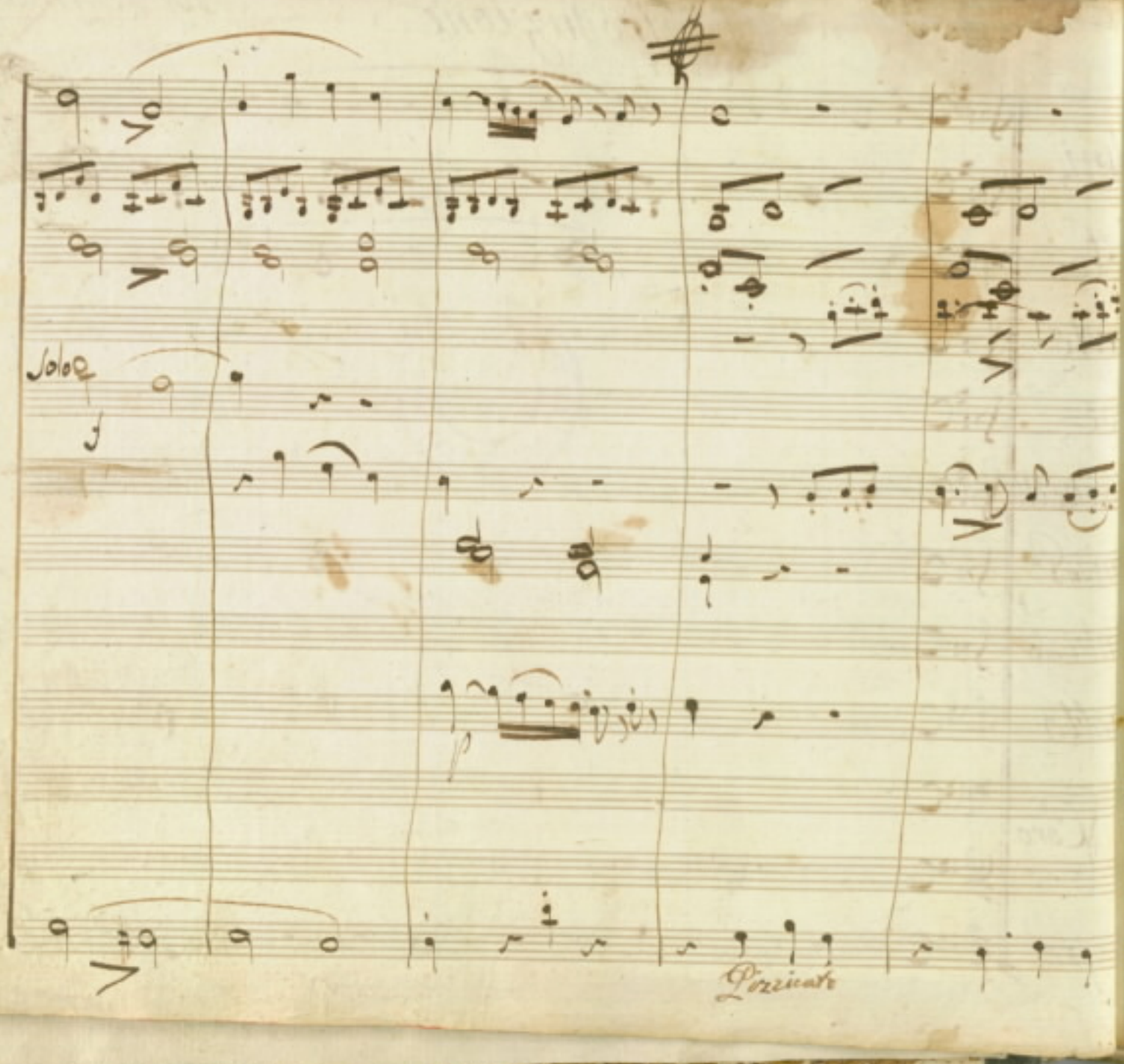


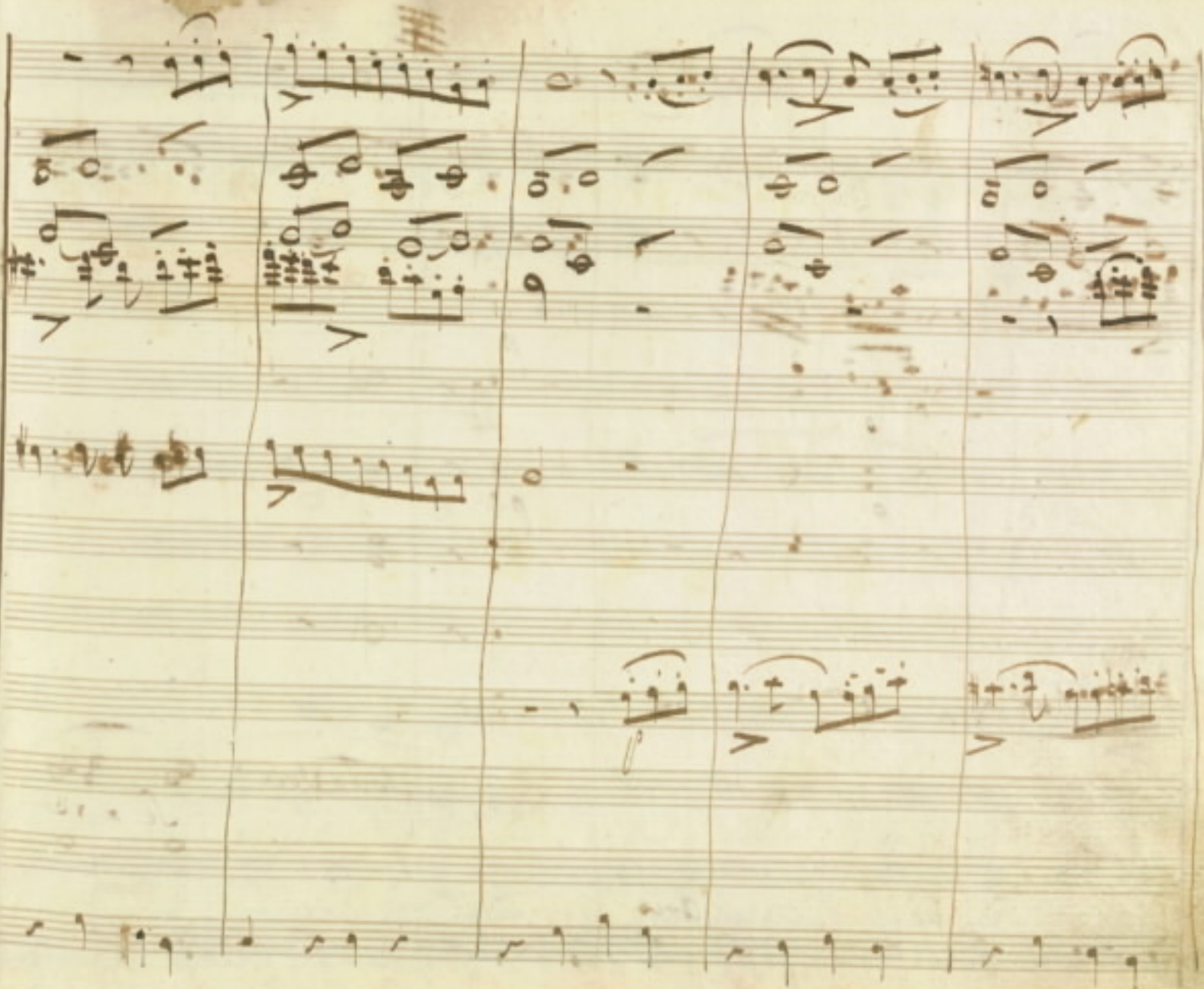
Italiana in Algeri — Introduzione — Sig.r Rossini

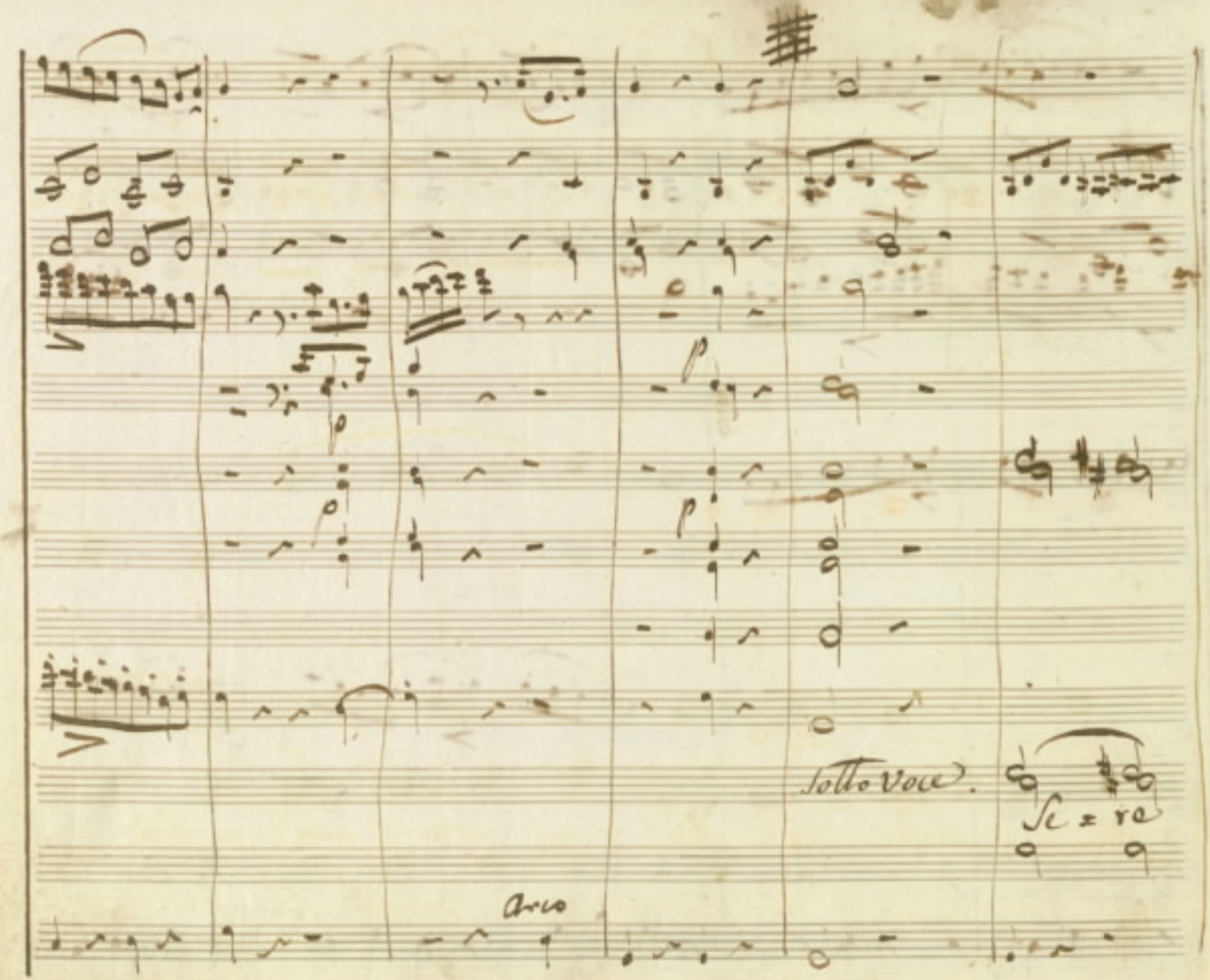
2

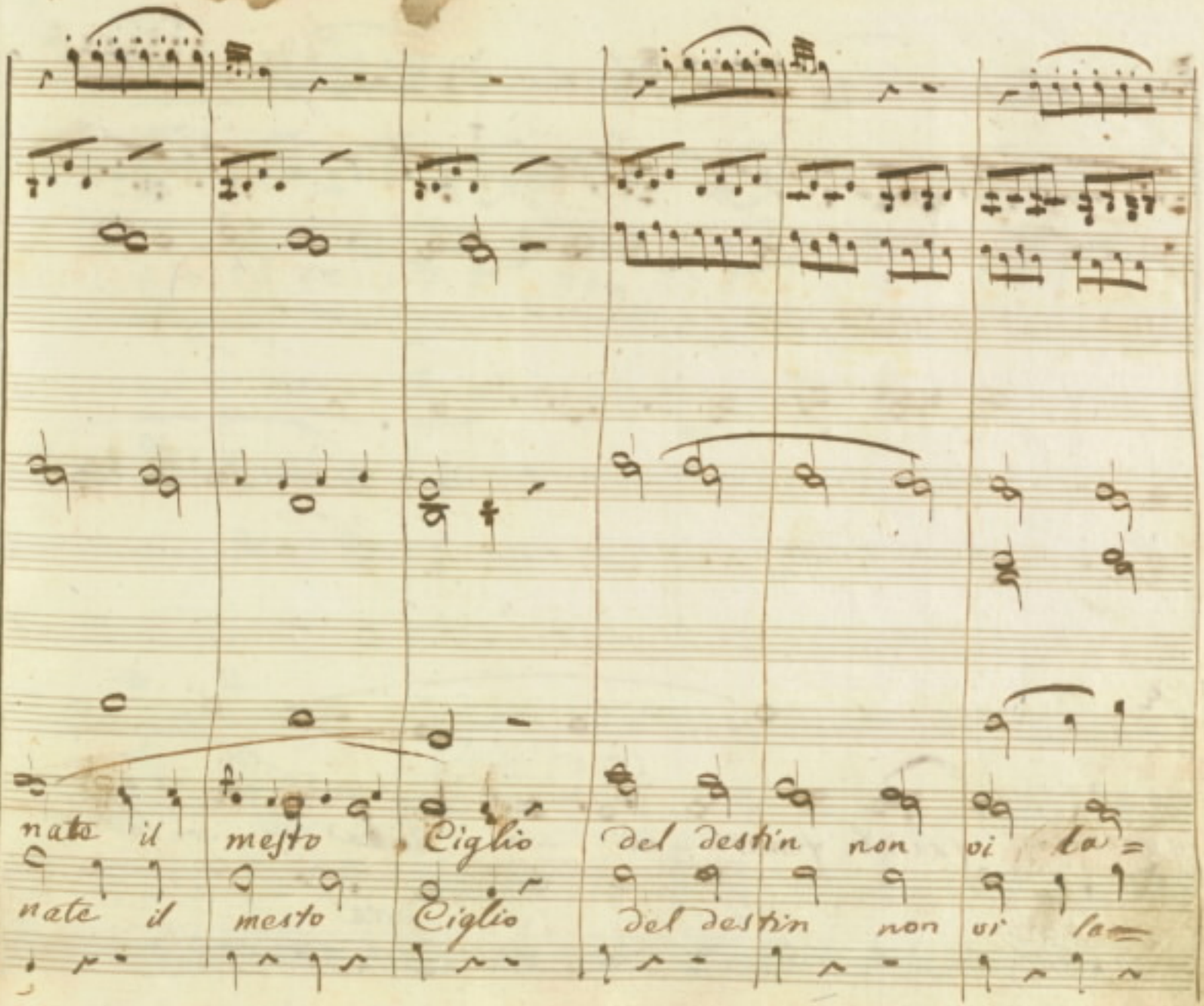
24

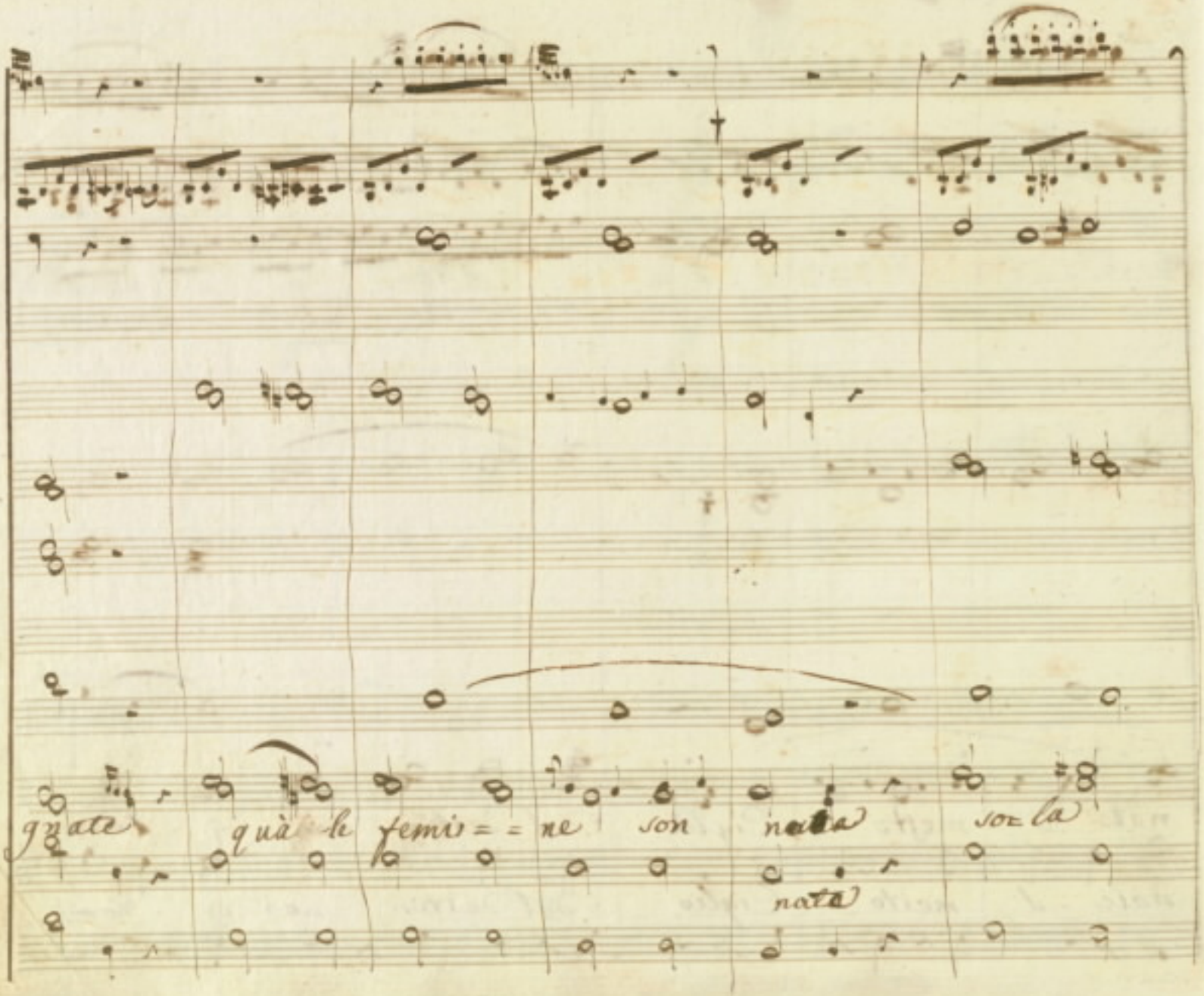


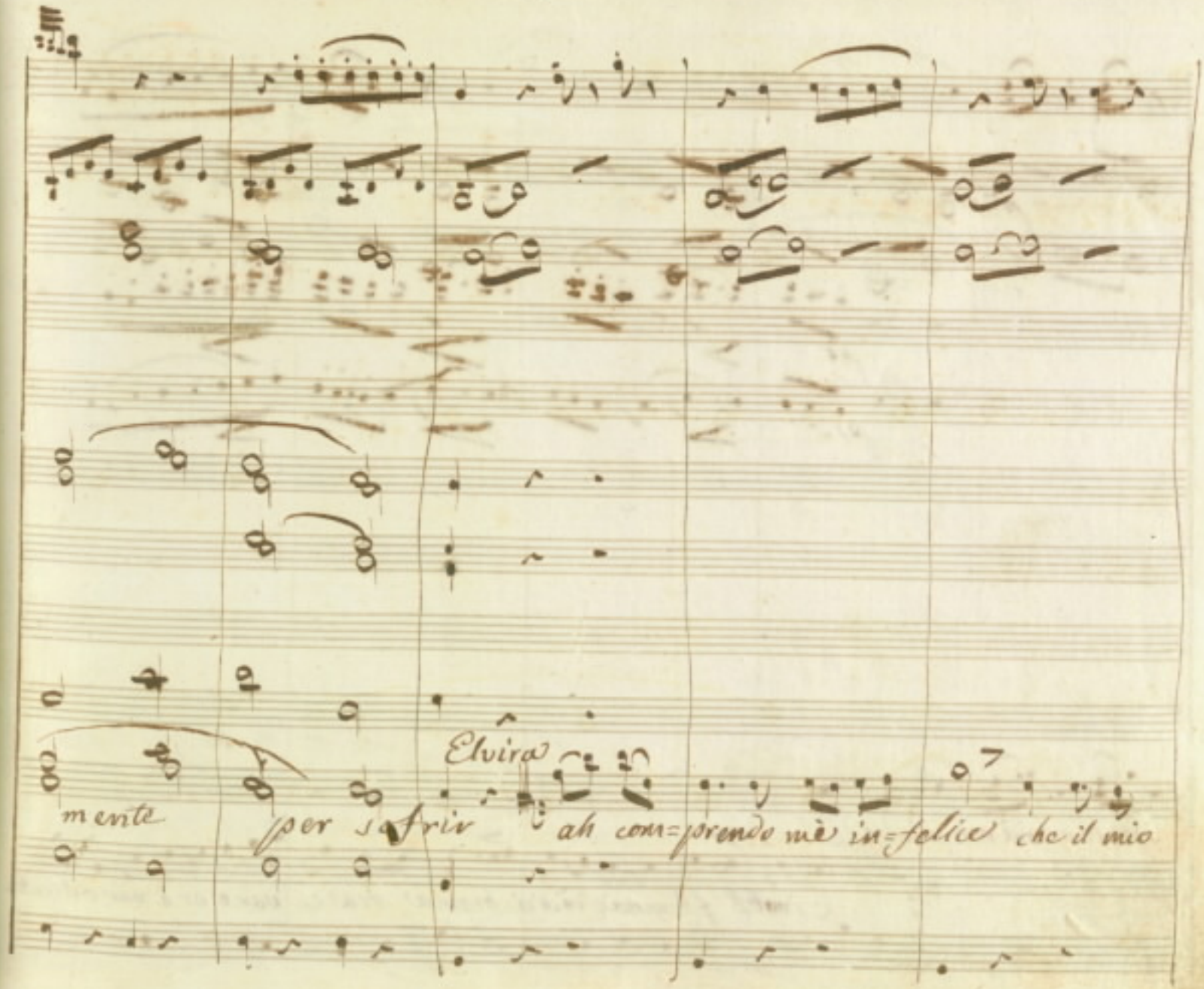

Solo
f
p
Pizzicato

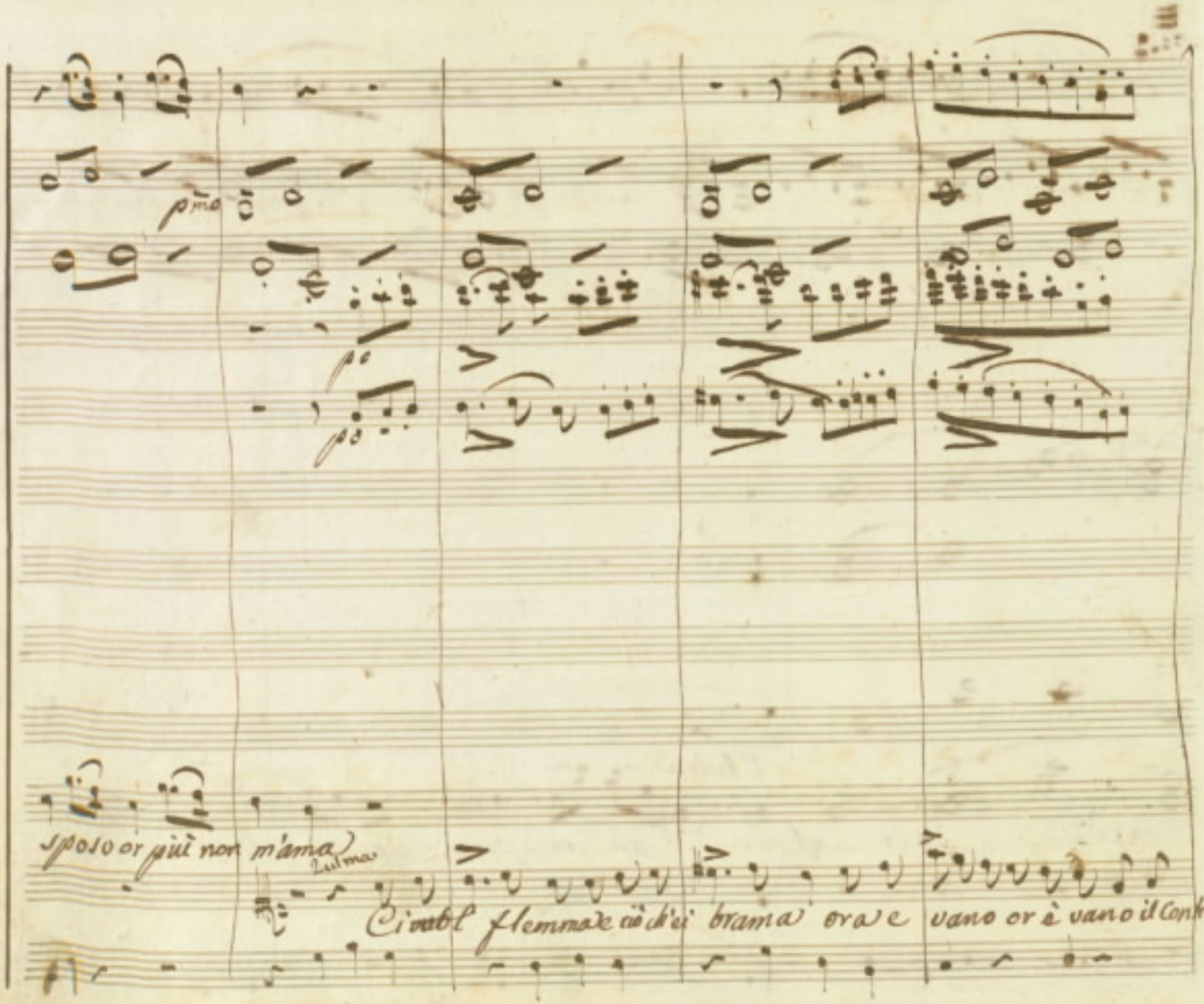



Sotto Voce.
Si = re
Arco


nato il mesto Ciglio del destin non vi fa =
nate il mesto Ciglio del destin non vi fa =


guate quà le femi = = ne son nata sotta
nata


Elvira
mente per soffrir ah com=prendo mè in=felice che il mio



pmo

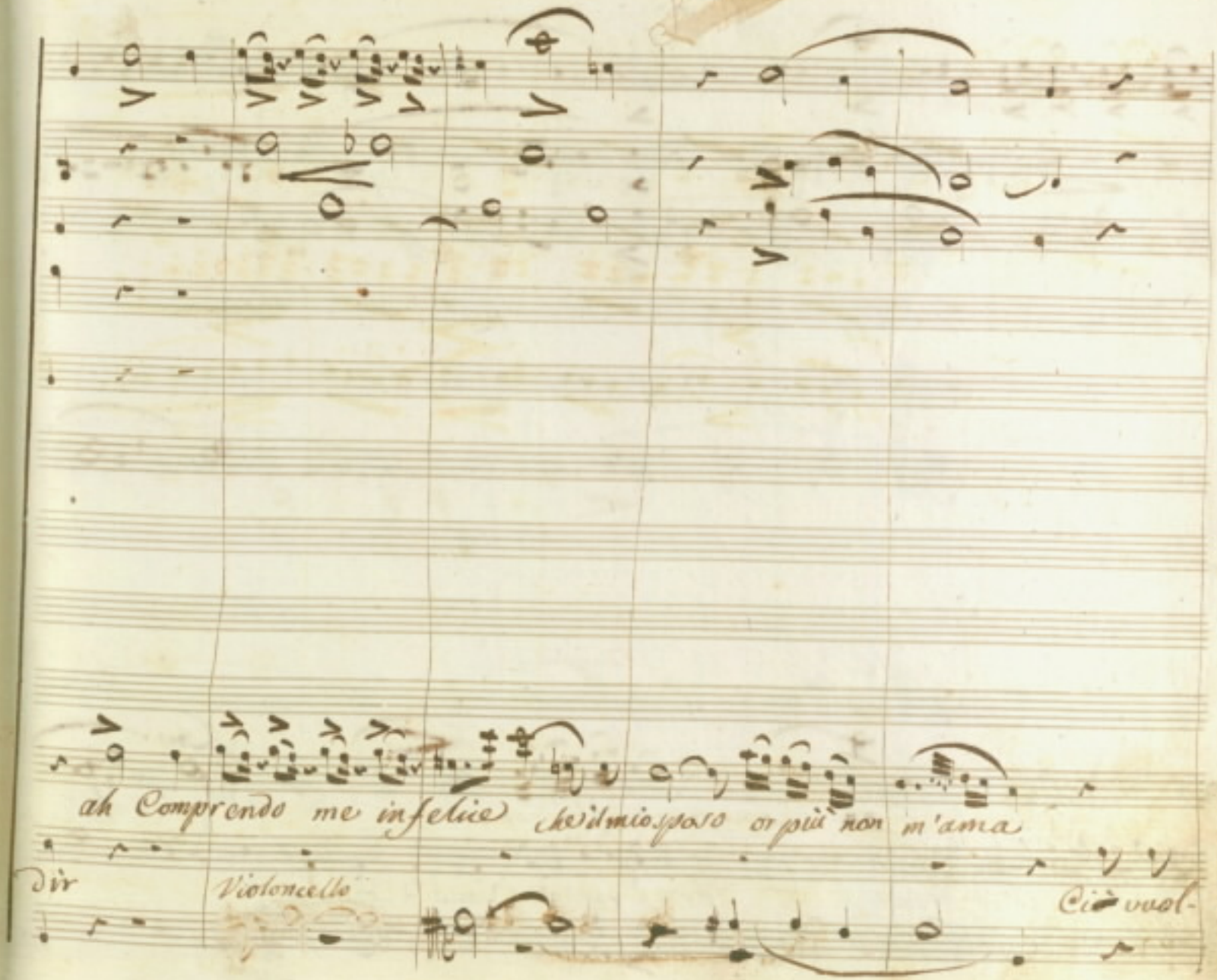
po

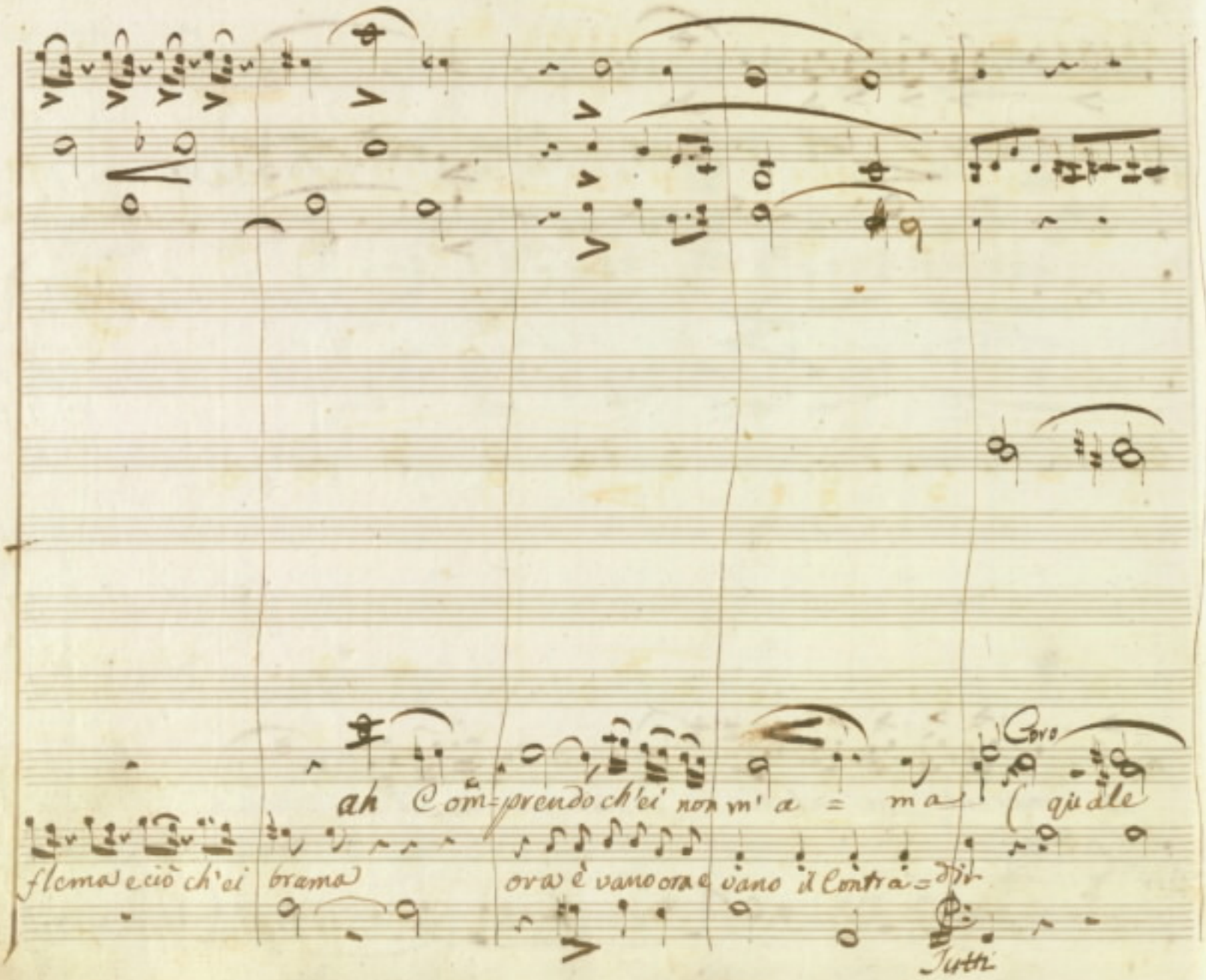
po

sposo or più non m'ama

Zulma

Ci vuol flemma e ciò ch'ei brama ora e vano or è vano il Contra:


ah Comprendo me infelice
del mio sposo or più non m'ama
Violoncello
Ciò vuol-

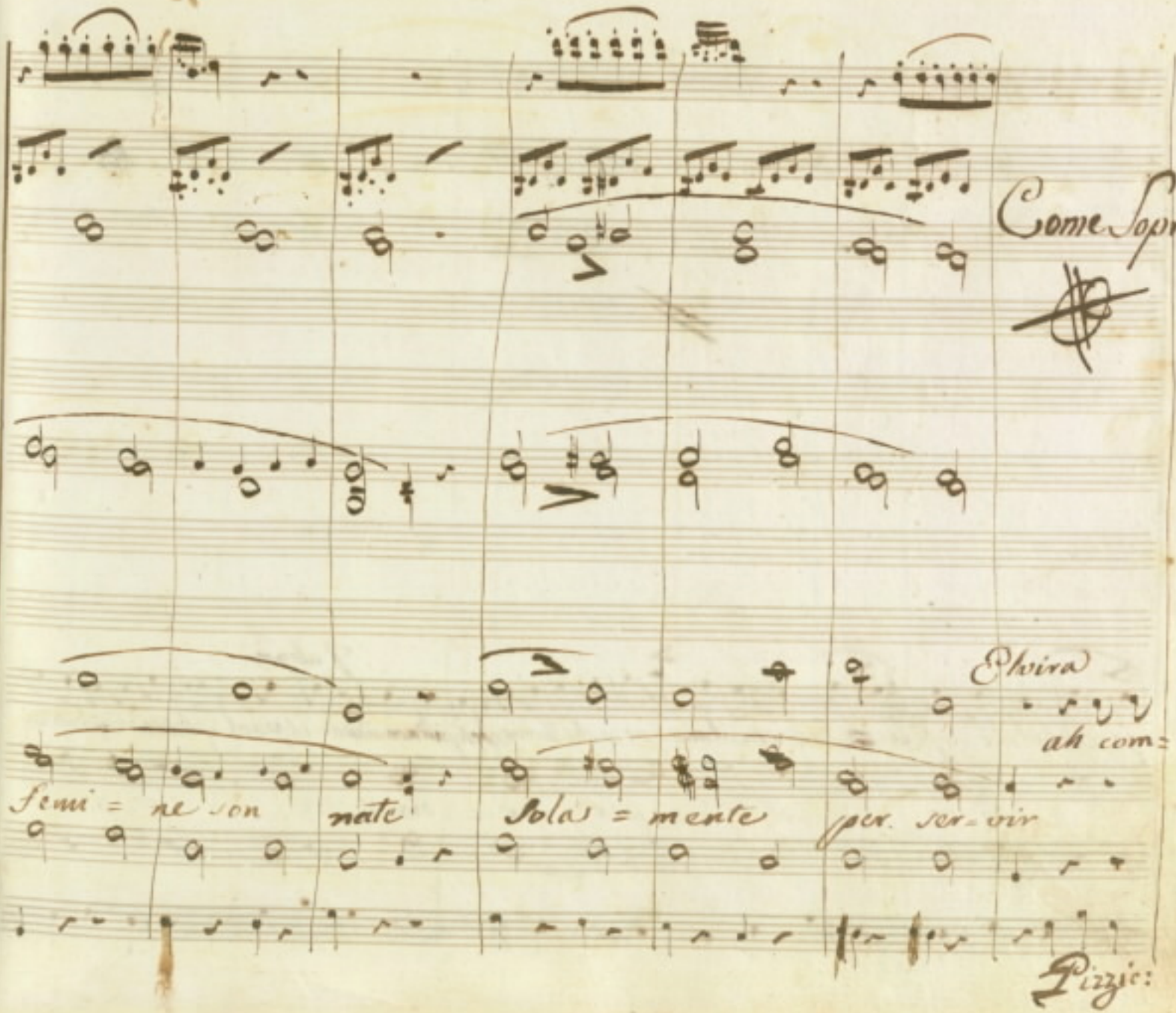


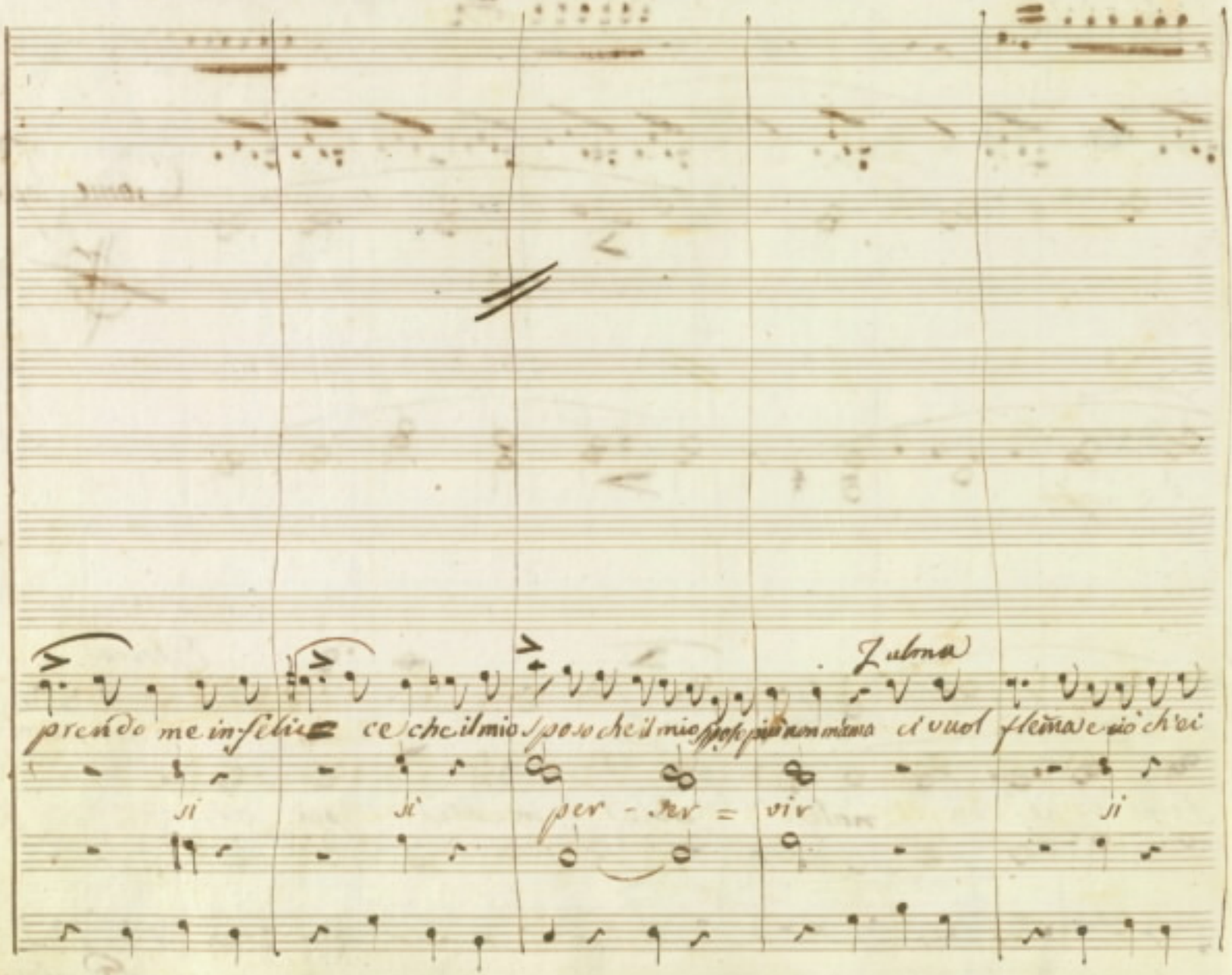
ah Com=prendo ch'ei non m'a = ma (quale

flema e ciò ch'ei brama ora è vano ora e vano il Contra=dir

Coro

Tutti

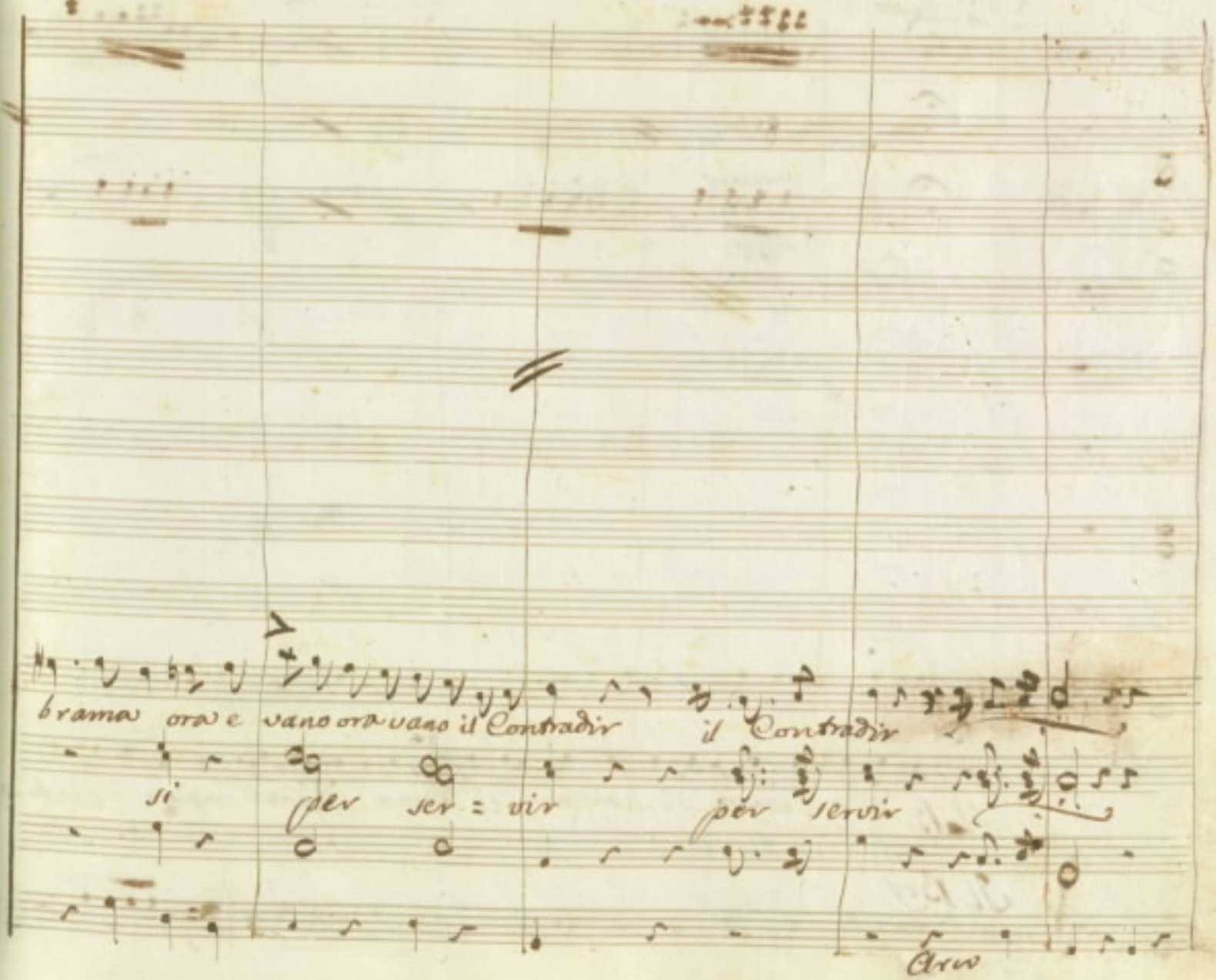

Come Sopra
Elvira
ah com=
Semi = ne son
nate
Sola = mente
per. ser = vir
Pizzic:

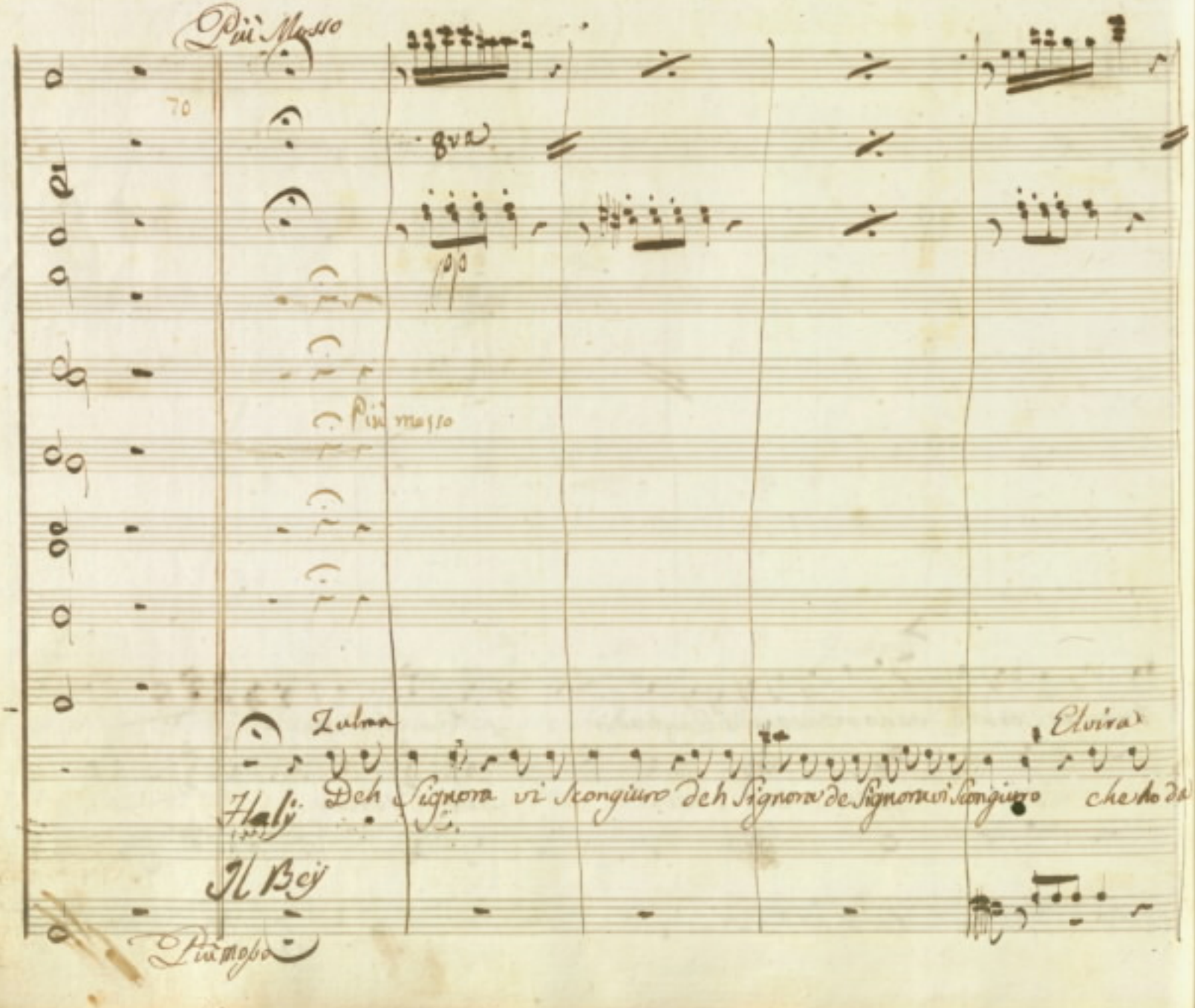


Zulma

prendo me infelice che il mio sposo che il mio sposo più non m'ama ci vuol flema e ciò ch'ei

si si per - ser = vir si


bramo ora e vano ora vano il Contradir
il Contradir
si
per ser = vir
per servir


Più Mosso
70
8va
pp
Più mosso
Zulma
Elvira
Deh Signora vi Scongiuro deh Signora de Signora vi Scongiuro che ho da
Haly
Il Bey
Più mosso

Colla Parte

Pizzicato

Unis

Colla Pte

a tempo

A Piacere

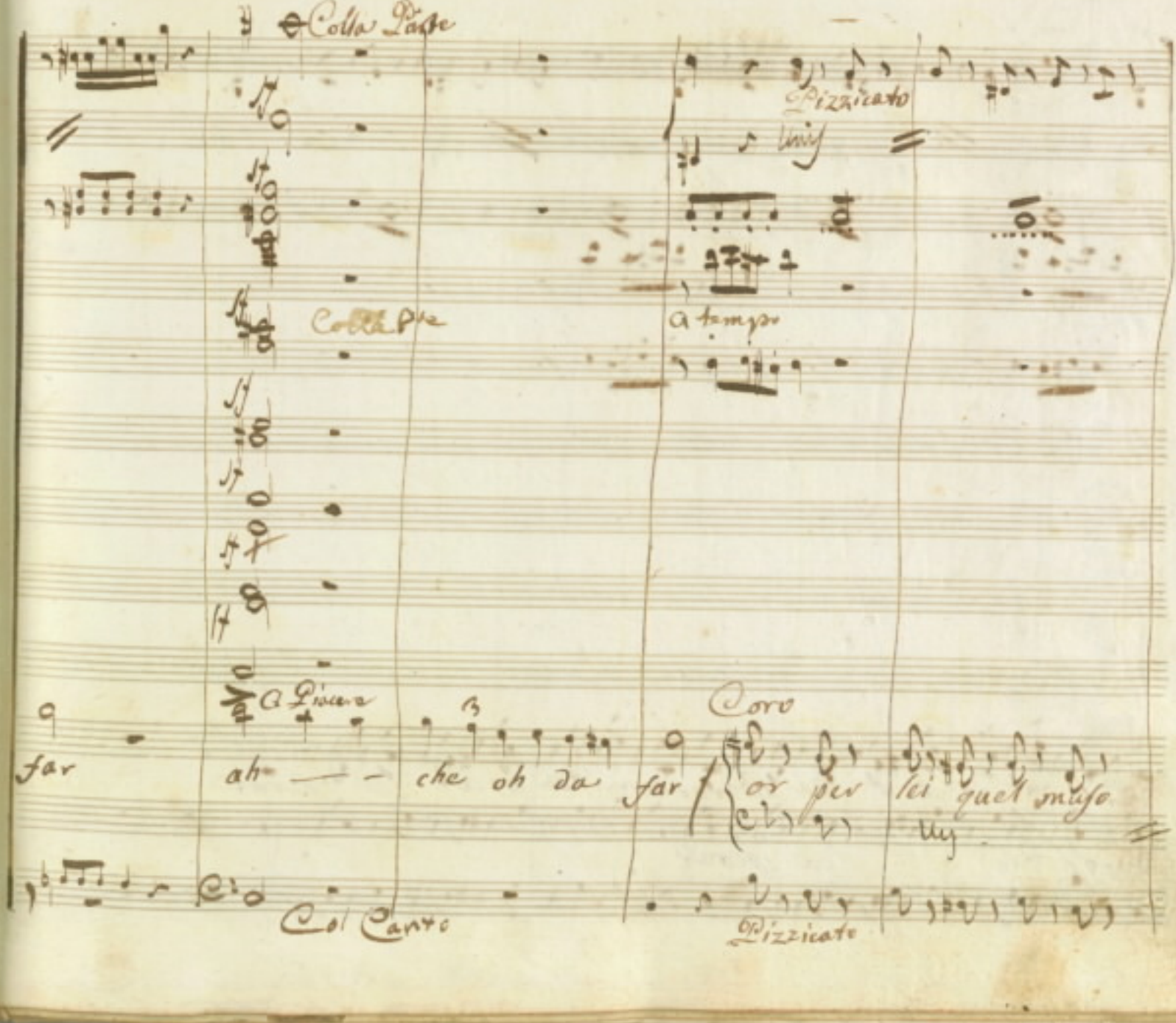
Coro

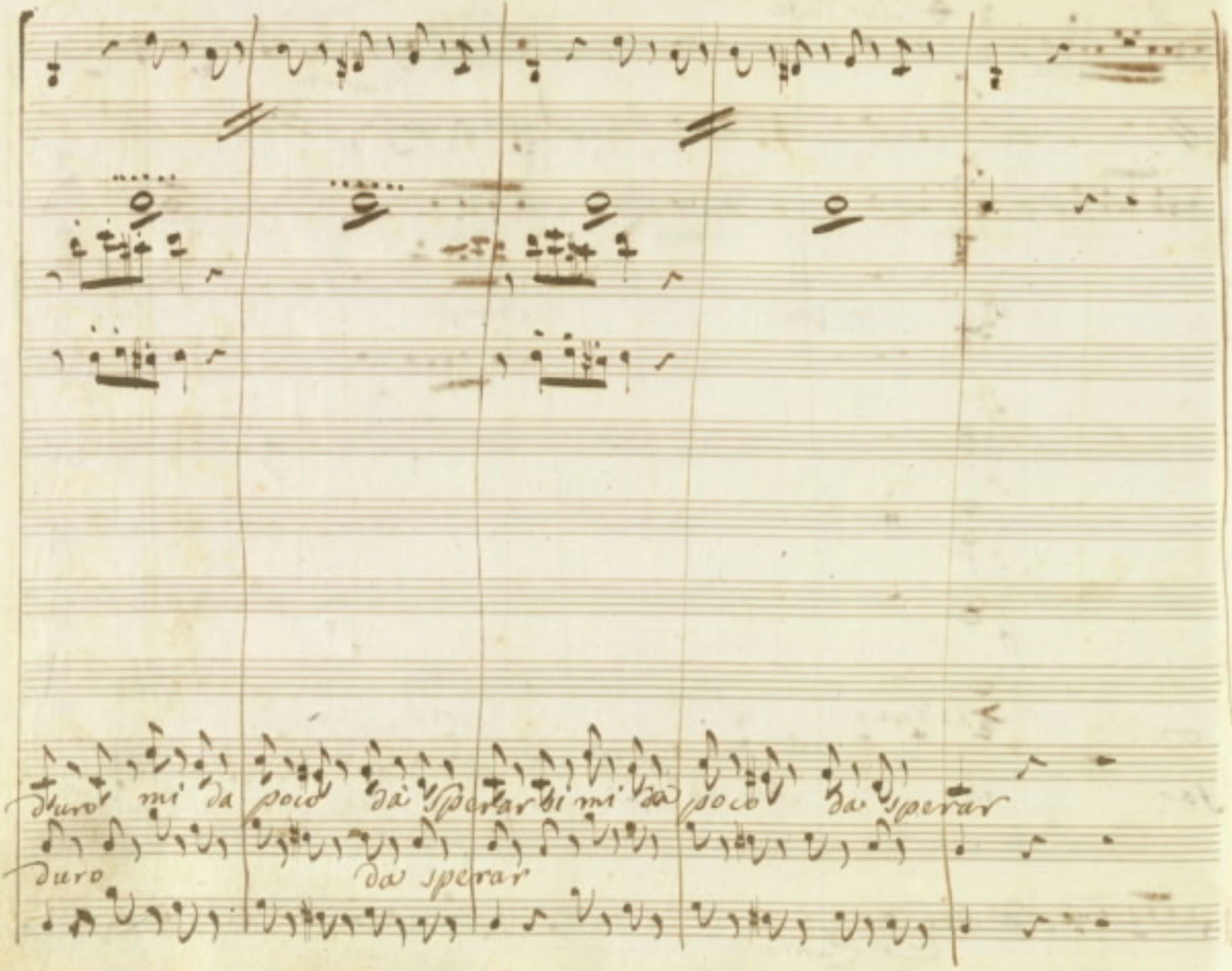
far ah — — che oh da far or per lei quel muso

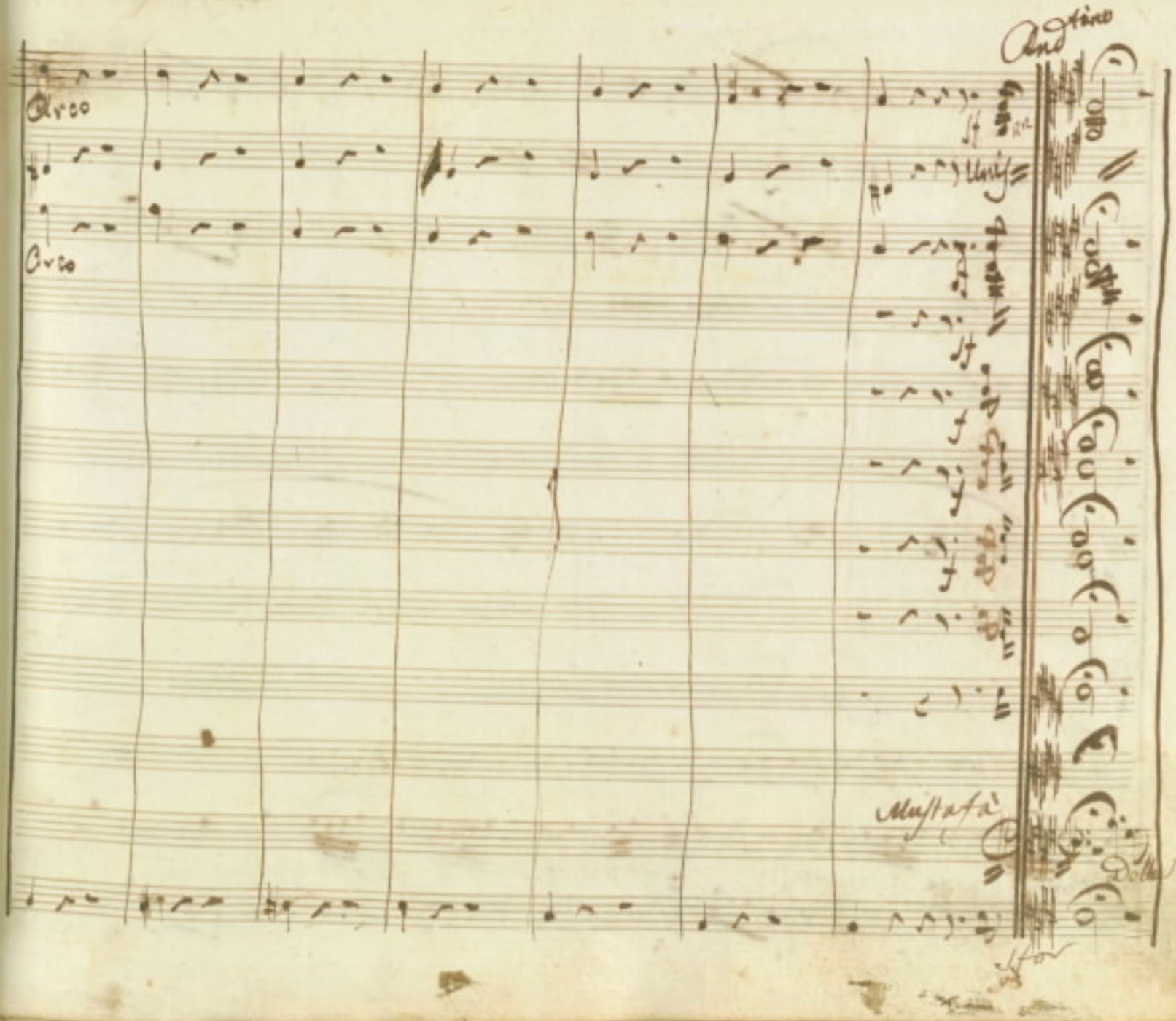
Unis

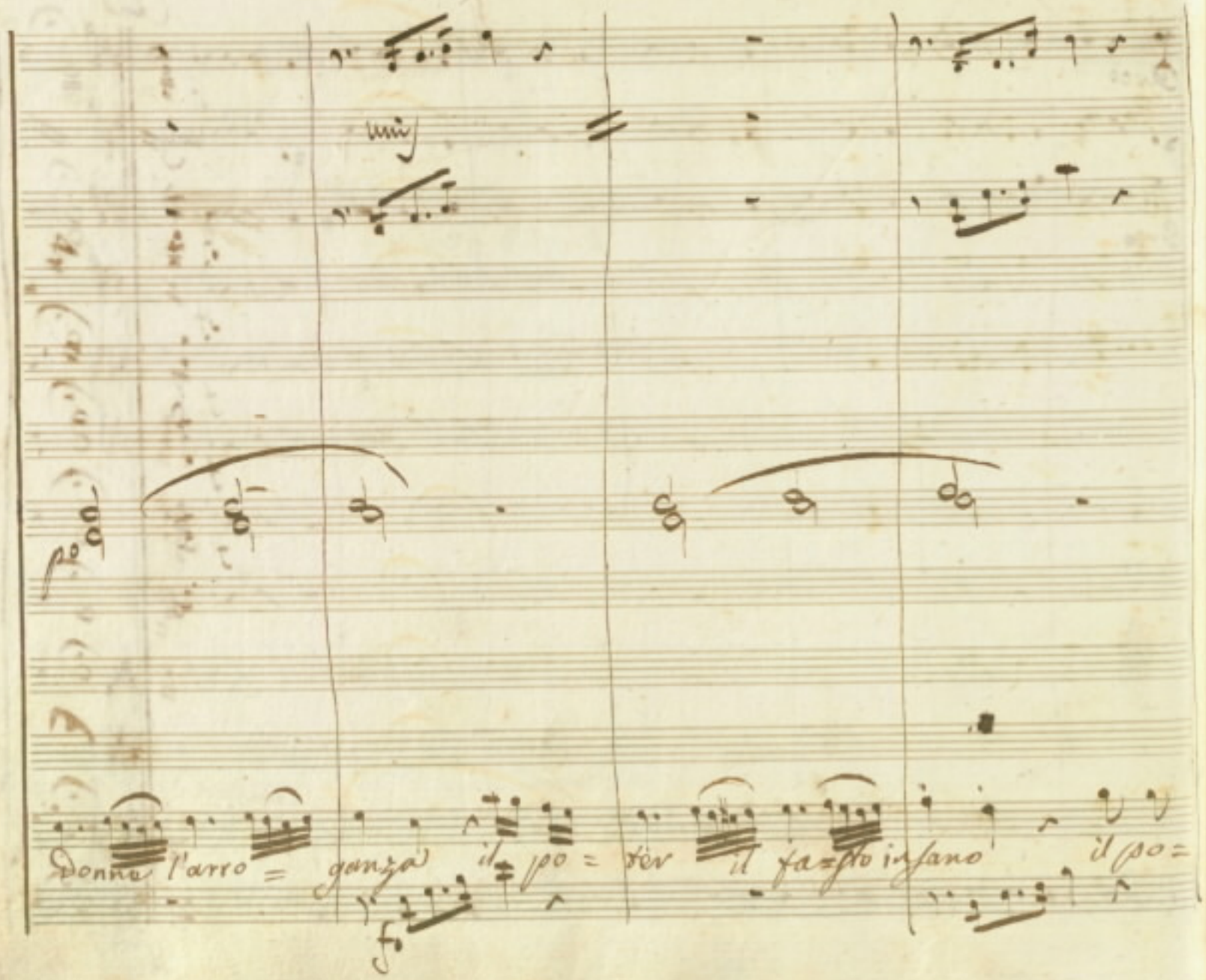
Col Canto

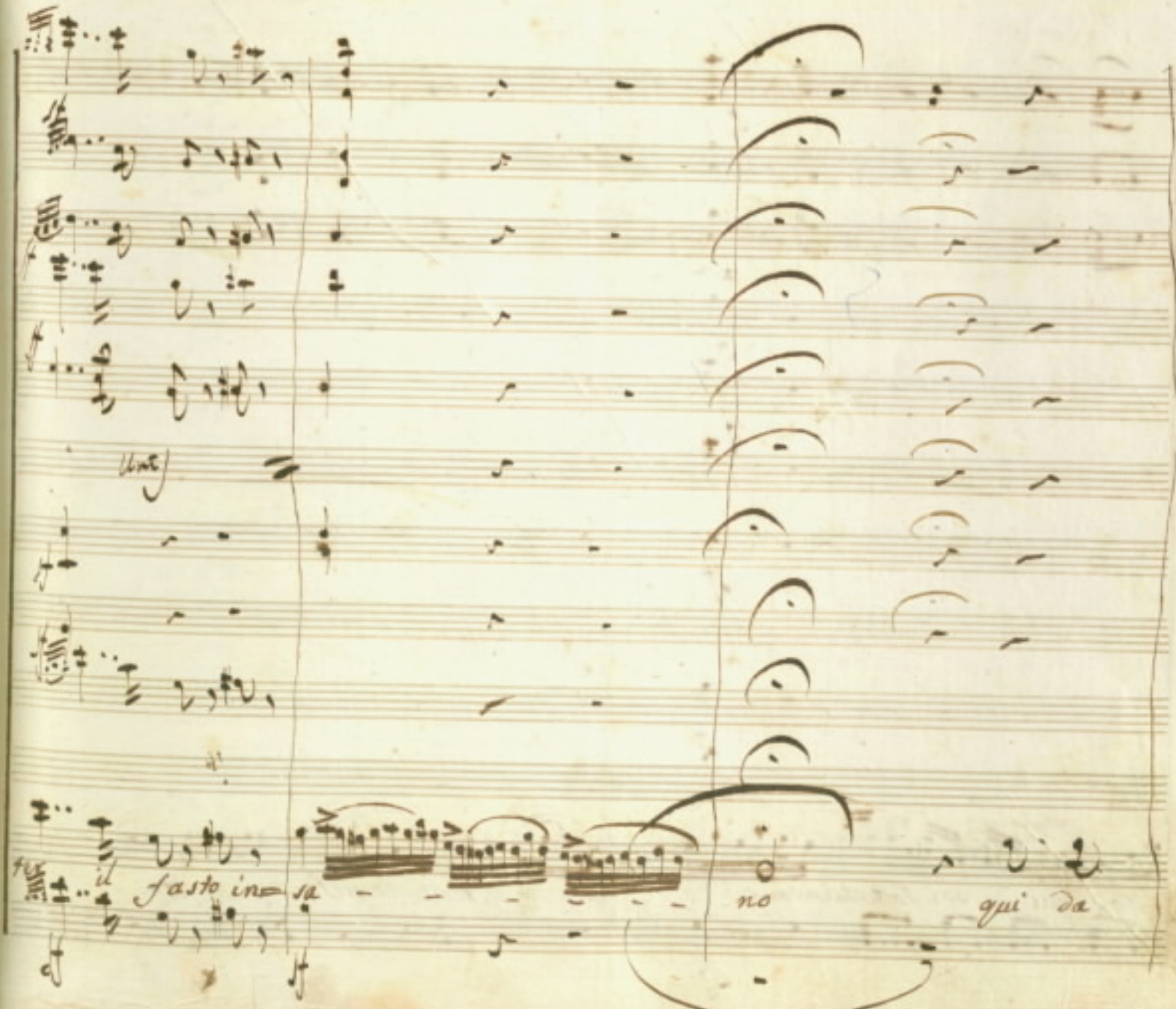
Pizzicato

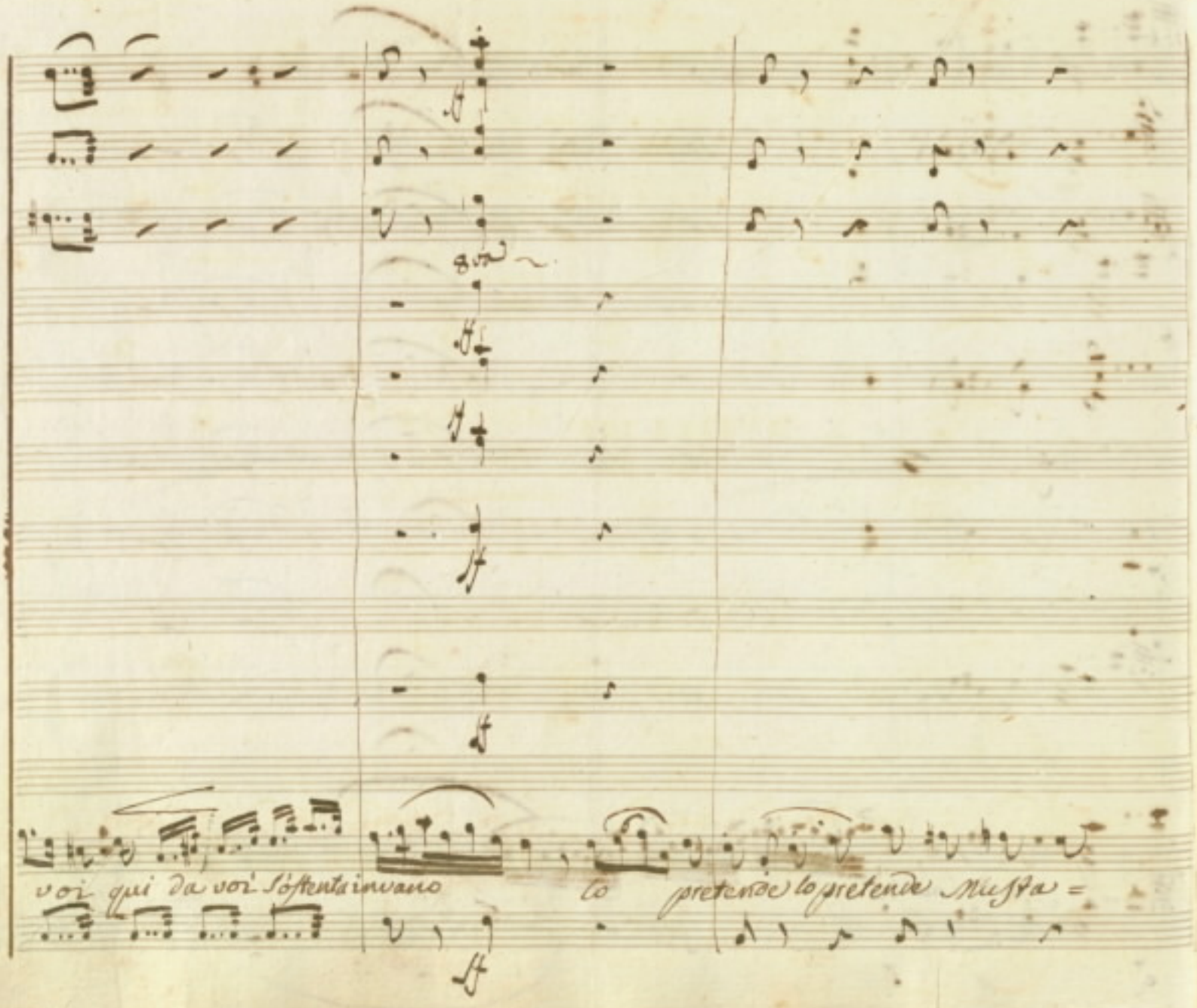


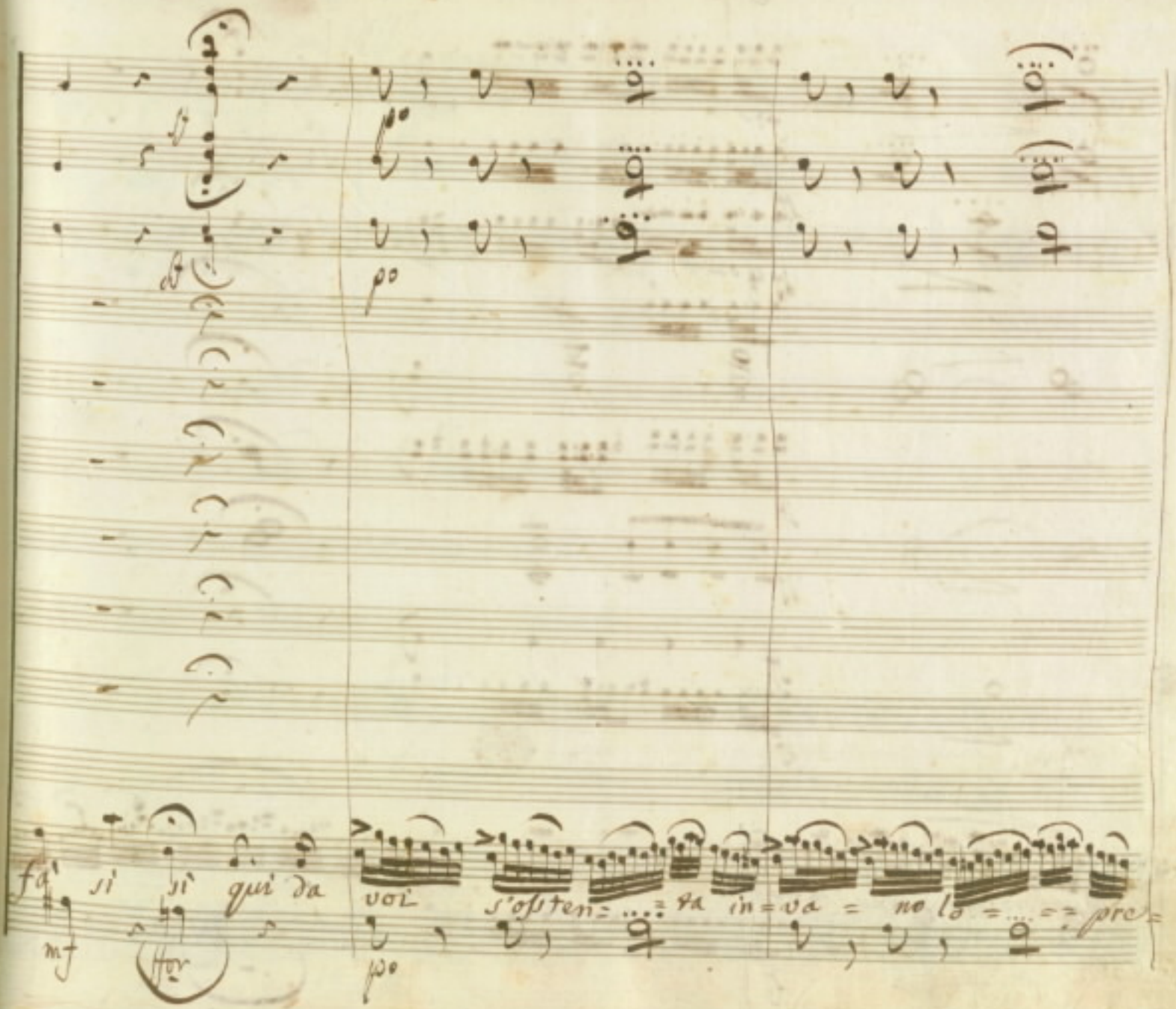

duro mi da poco da sperar
duro mi da poco da sperar
duro da sperar

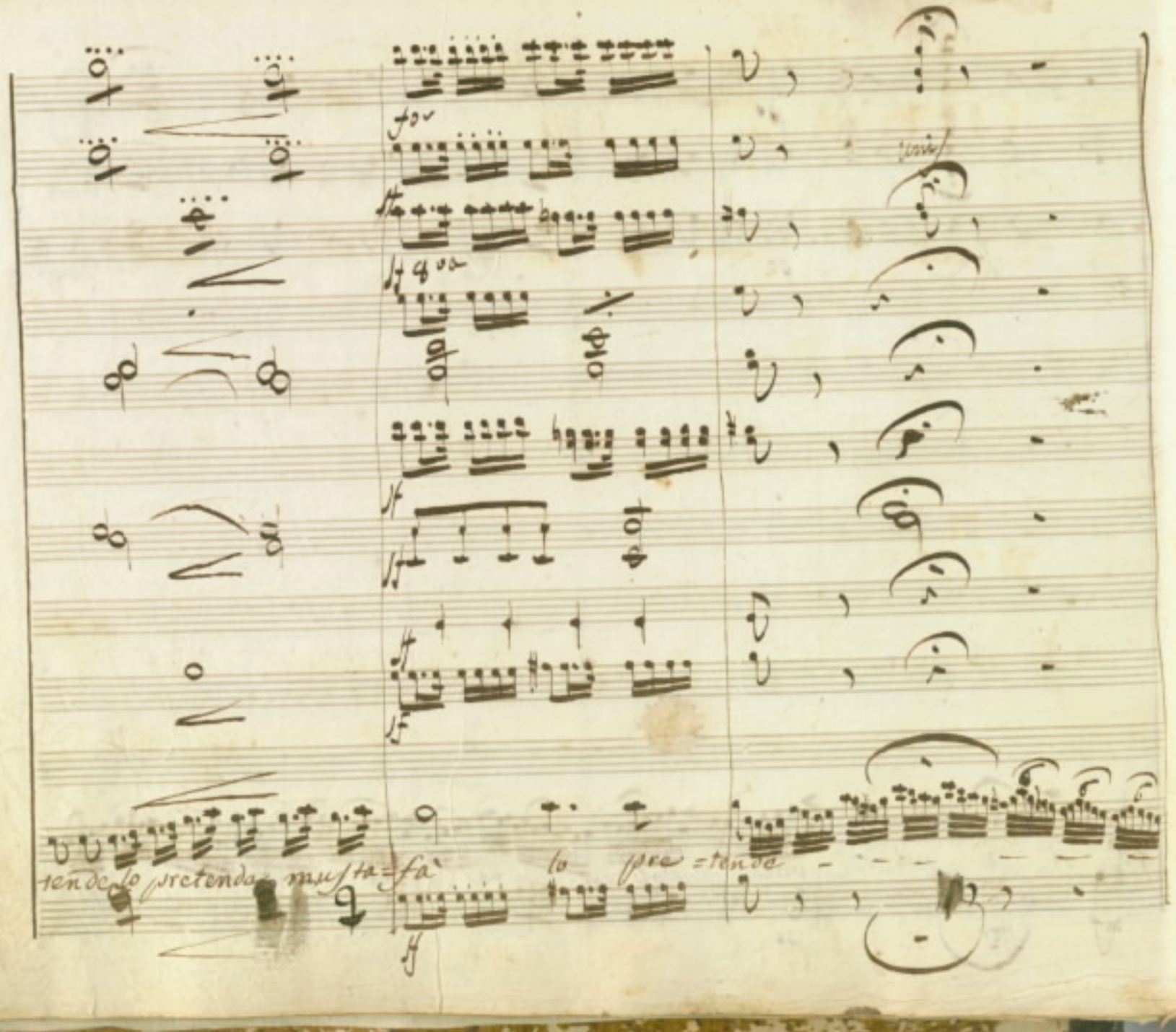

Andantino
Arco
Arco
Mustafà


Donna l'arro = ganza il po = ter il fa=sto in=fano il po=


Unis
il fasto in sa no qui da


8va
voi qui da voi s'ostenta invano
lo pretende lo pretende Musta =


fà si sì qui da voi s'osten= ...= ta in= va = no lo = ... = = pre=
mf
for
po


fo
unis
8va
tende lo pretende musta=fà lo pre=tende

All°

unis

ff

8va

Fulma

Su Coraggio Coraggio Coraggio mia Signora

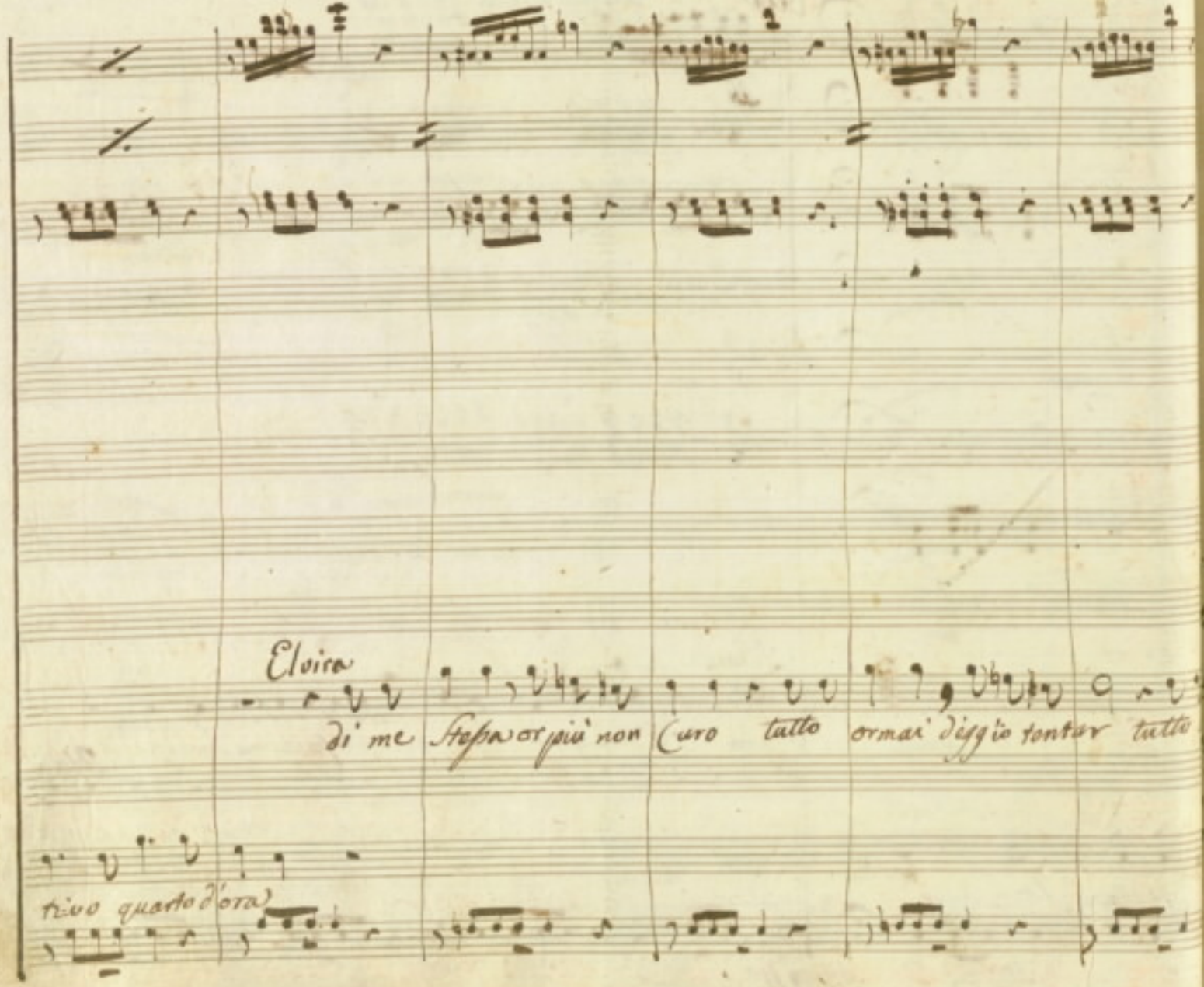
Flasi

e un Ca=

in Musta fà

Viol.

19 All°



Elvira

di me Stessa or più non Curo tutto ormai deggio tentar tutto

trivo quarto d'ora

Colla Parte

A tempo

Pizzicato

Unis

Colla Parte

A tempo

Piacere

mai degg = io ten = = tar

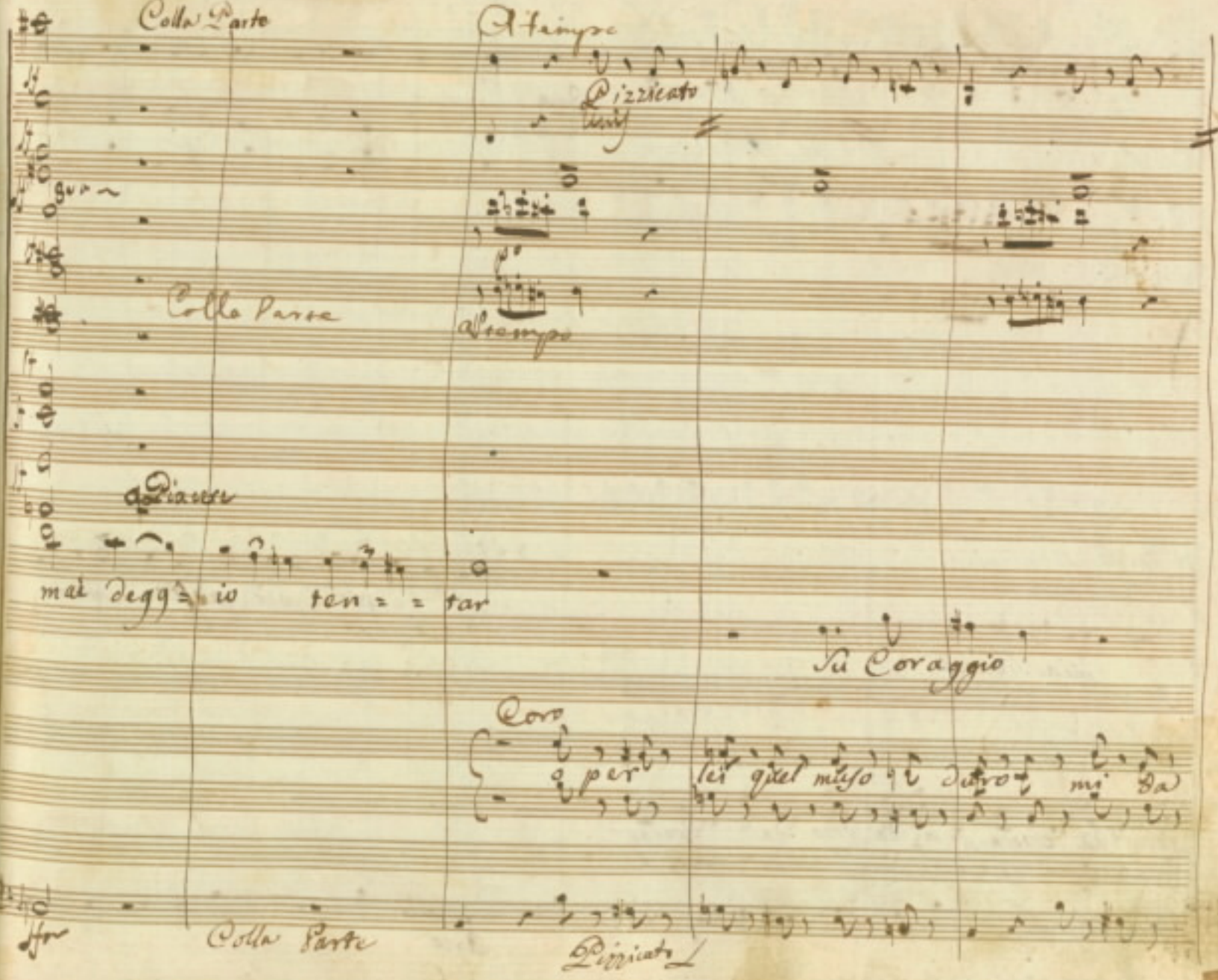
Su Coraggio

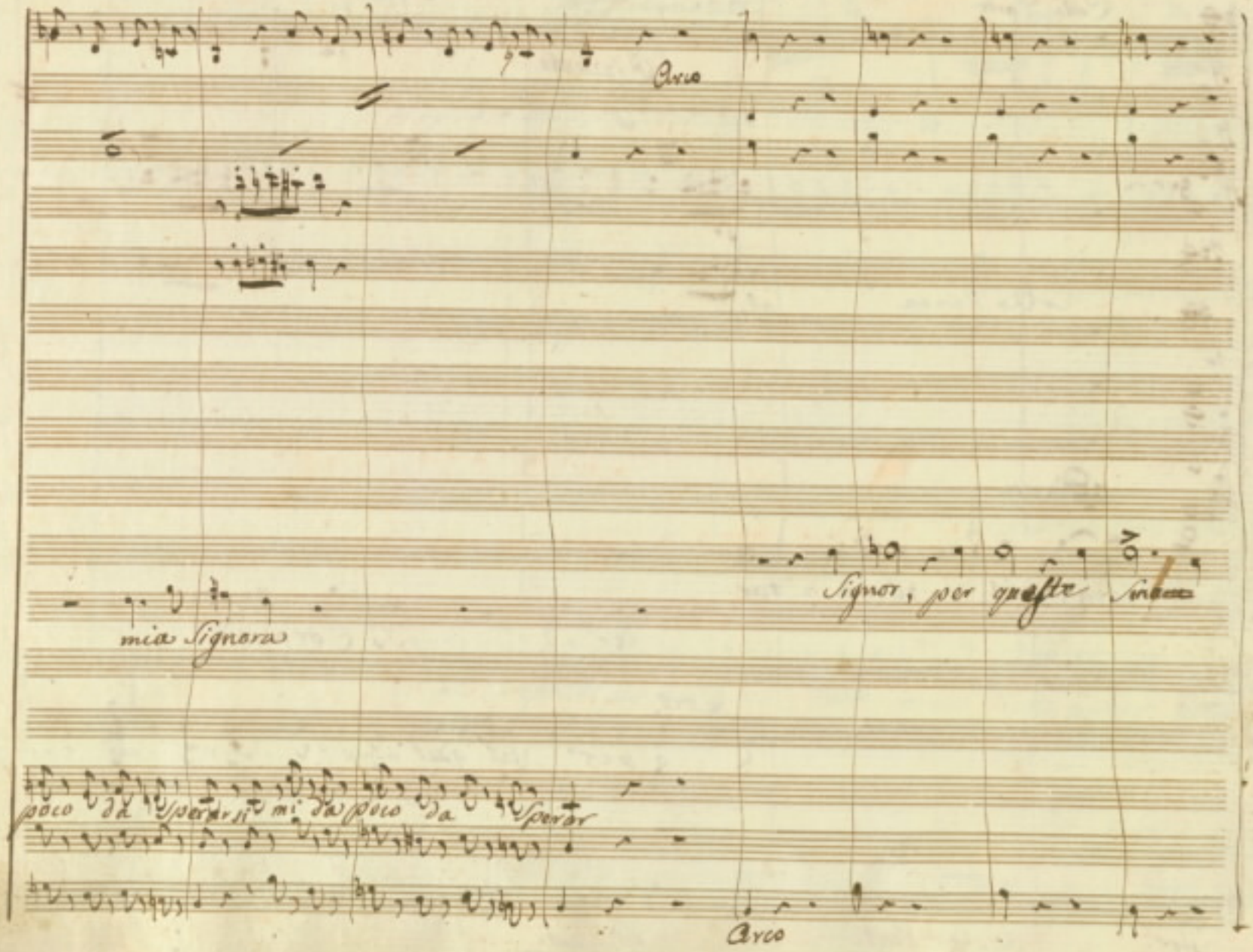
Coro

o per lei quel muso duro mi da

Colla Parte

Pizzicato



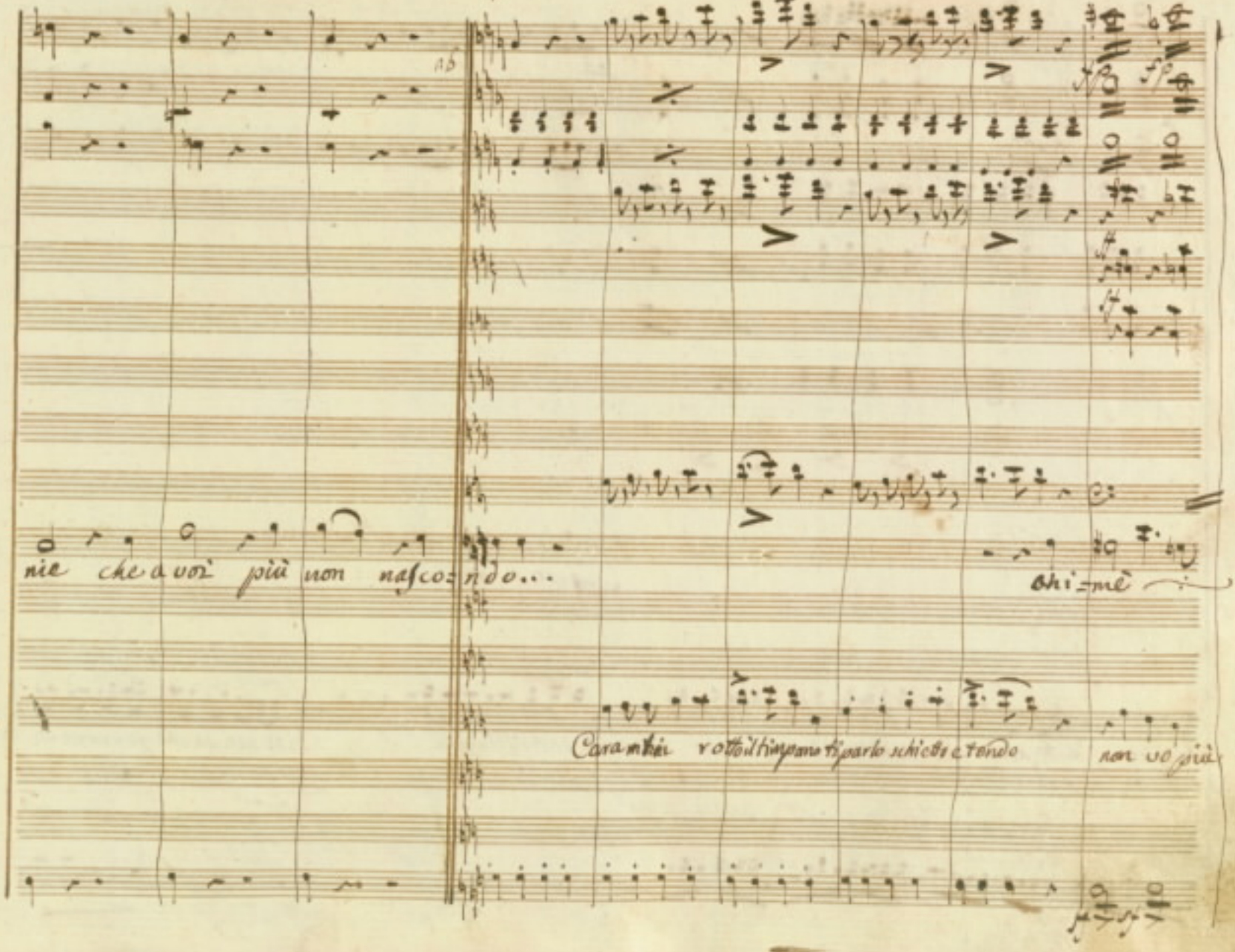

Arco
mia Signora
Signor, per queste
poco da sperar
mi da poco da sperar
Arco

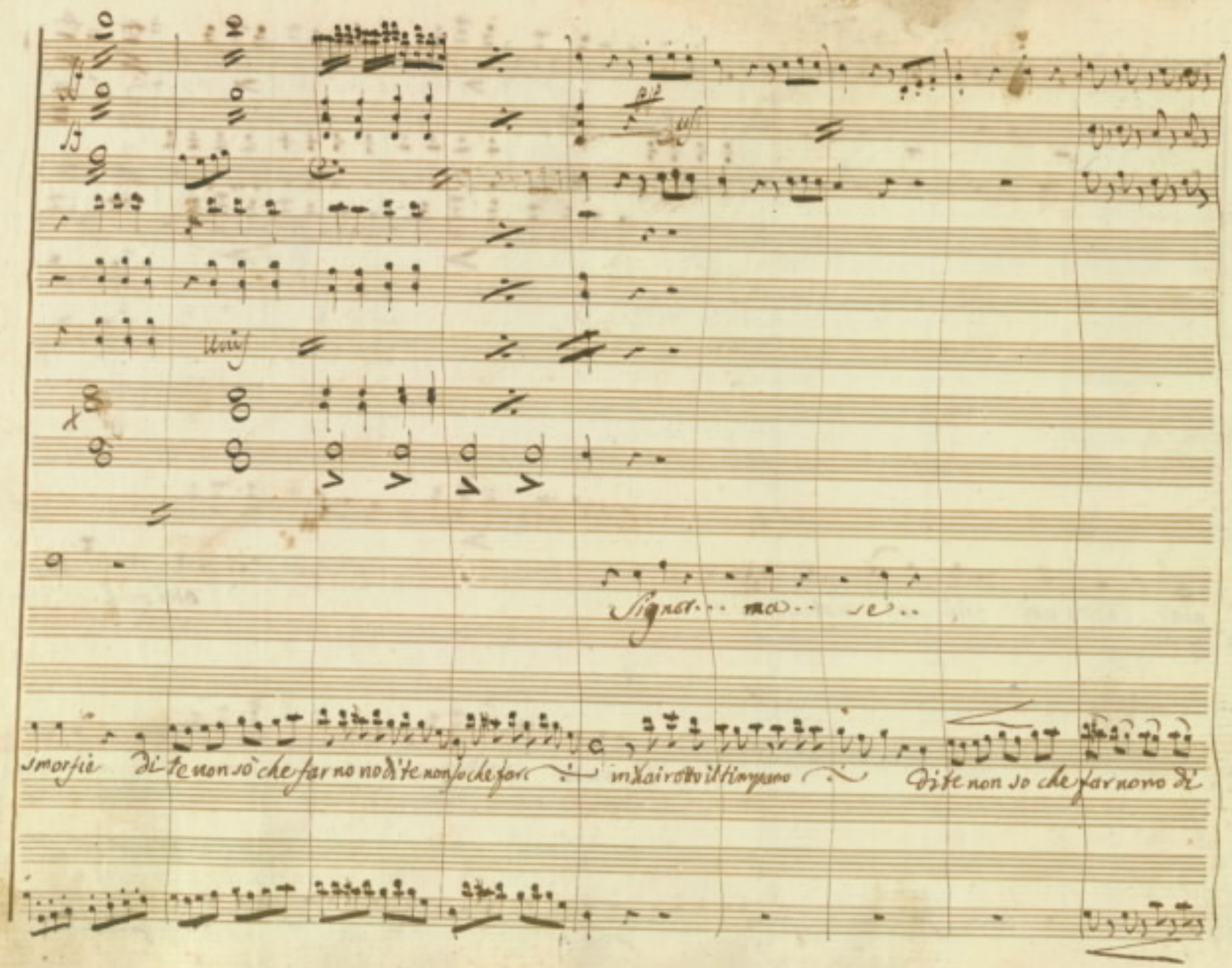
nie che a voi più non nasco=ndo...

Ohi=mè

Caramhin rotto il timpano ti parlo schietto e tondo

non vo più





Unis

Signor... ma... se..

smorfie di te non sò che far no no di te non so che far in hai rotto il timpano di te non so che far no no di

Più mosso

ch che testa stravagante ch che strava =

ch che testa stravagante

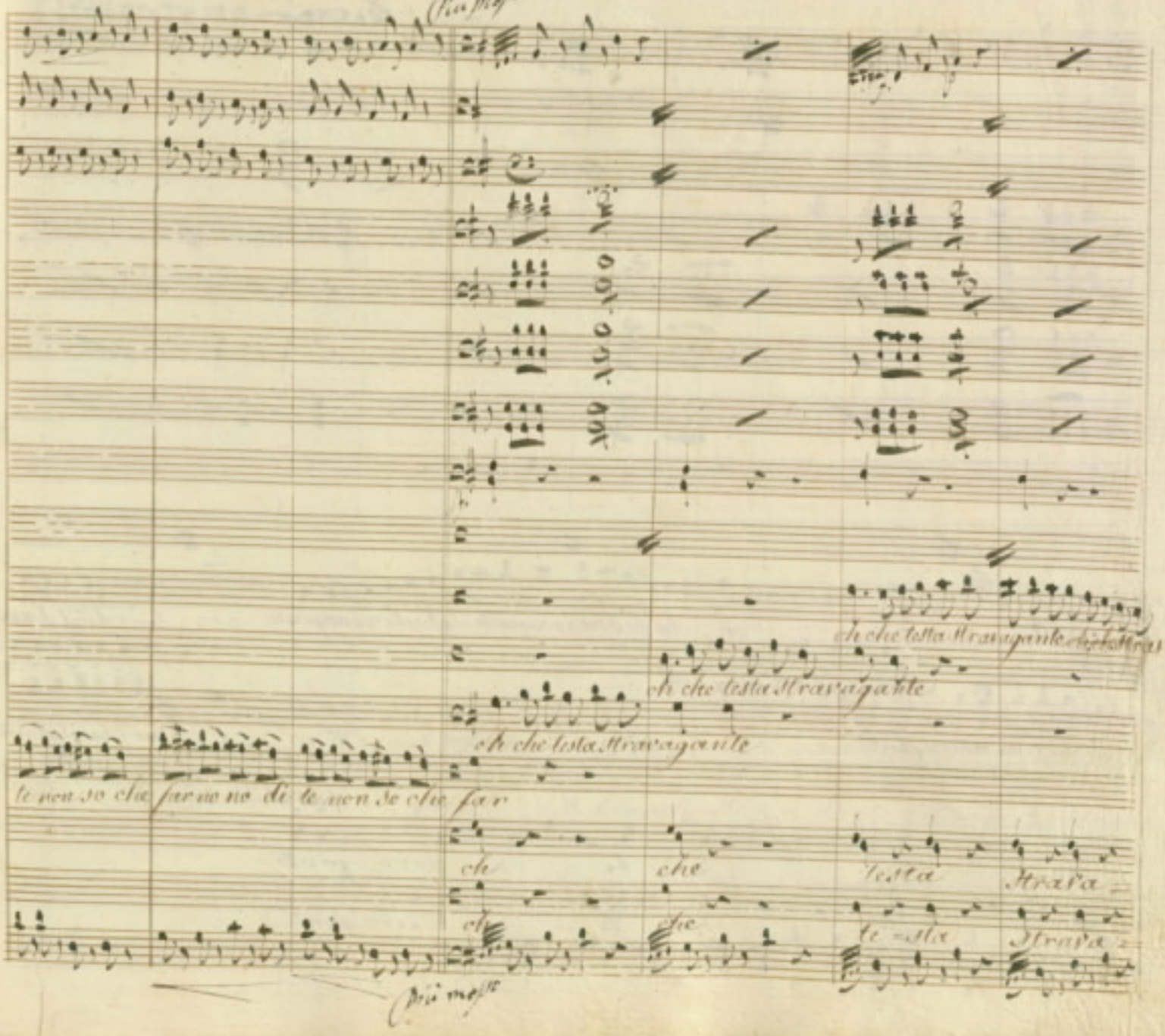
ch che testa stravagante

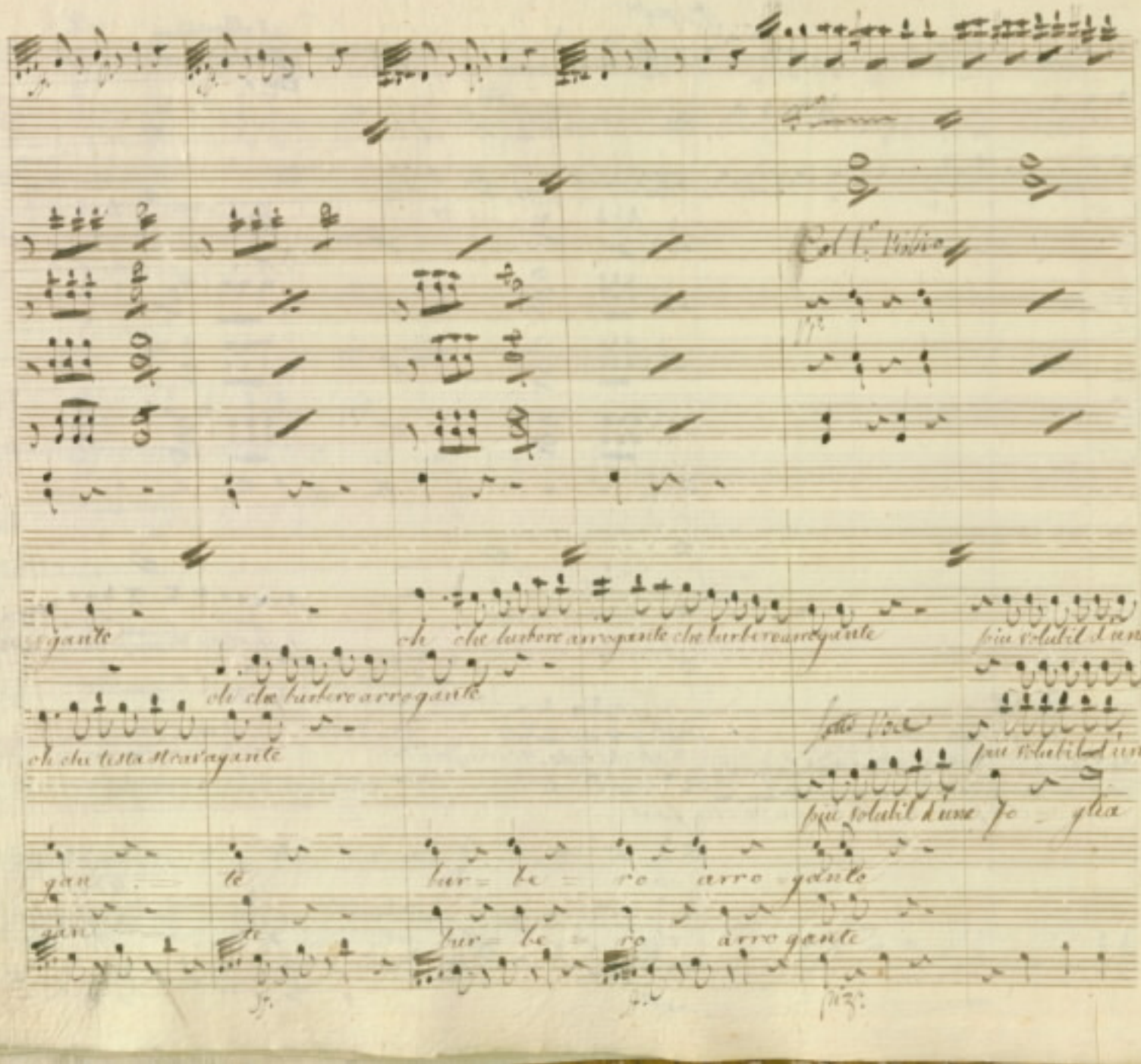
te non so che far no no di te non so che far

ch che testa strava =

ch che te = sta strava =

Più mosso





Col 1.° Violino

gante

oh che burbero arrogante che burbero arrogante

più volubil d'una

oh che burbero arrogante

oh che testa stravagante

Sotto Voce

più volubil d'una

più volubil d'una fo - glia

gan - te bur - be - ro arro - gante

gan - te bur - be - ro arro gante

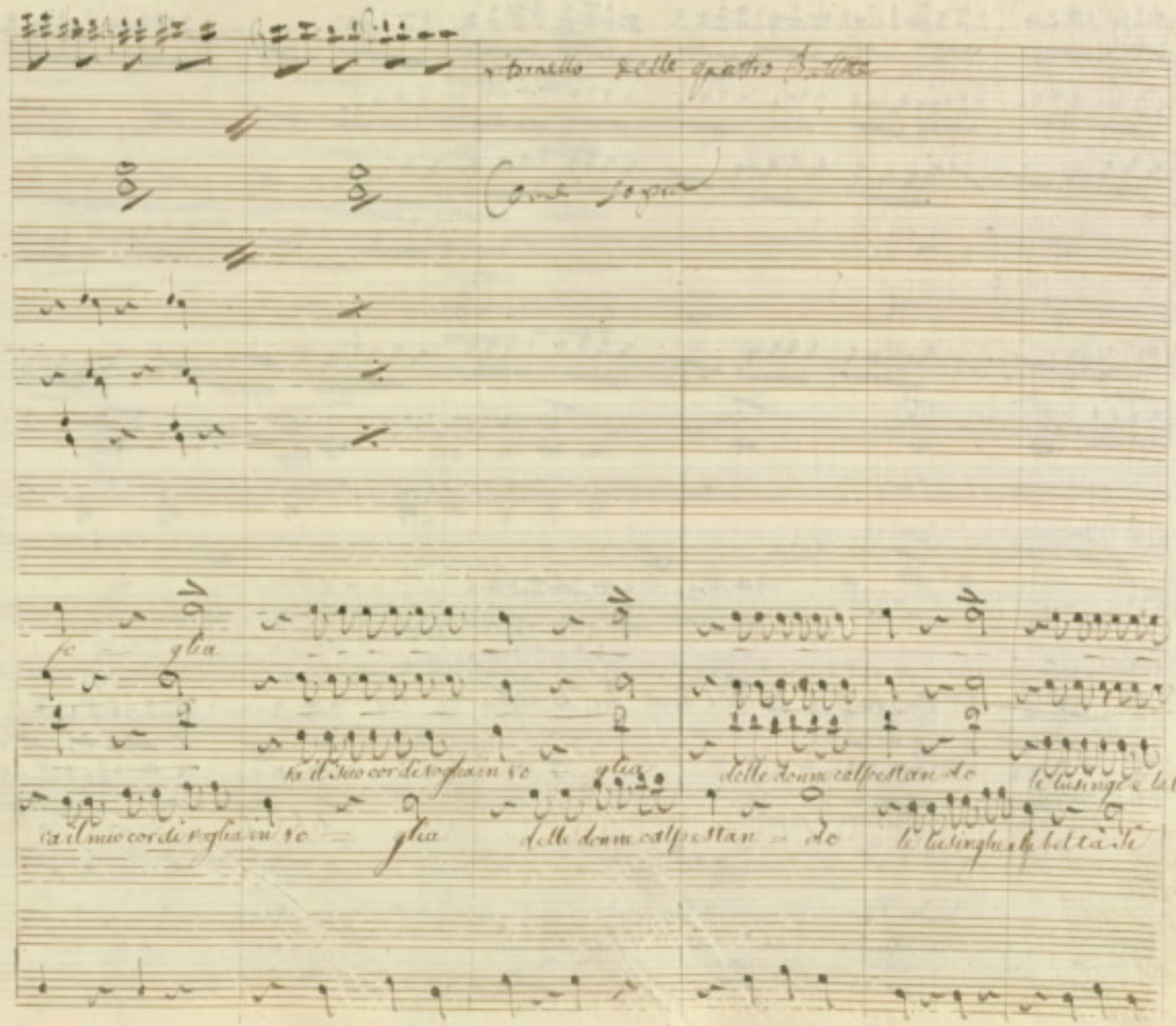
ritornello delle quattro Battute

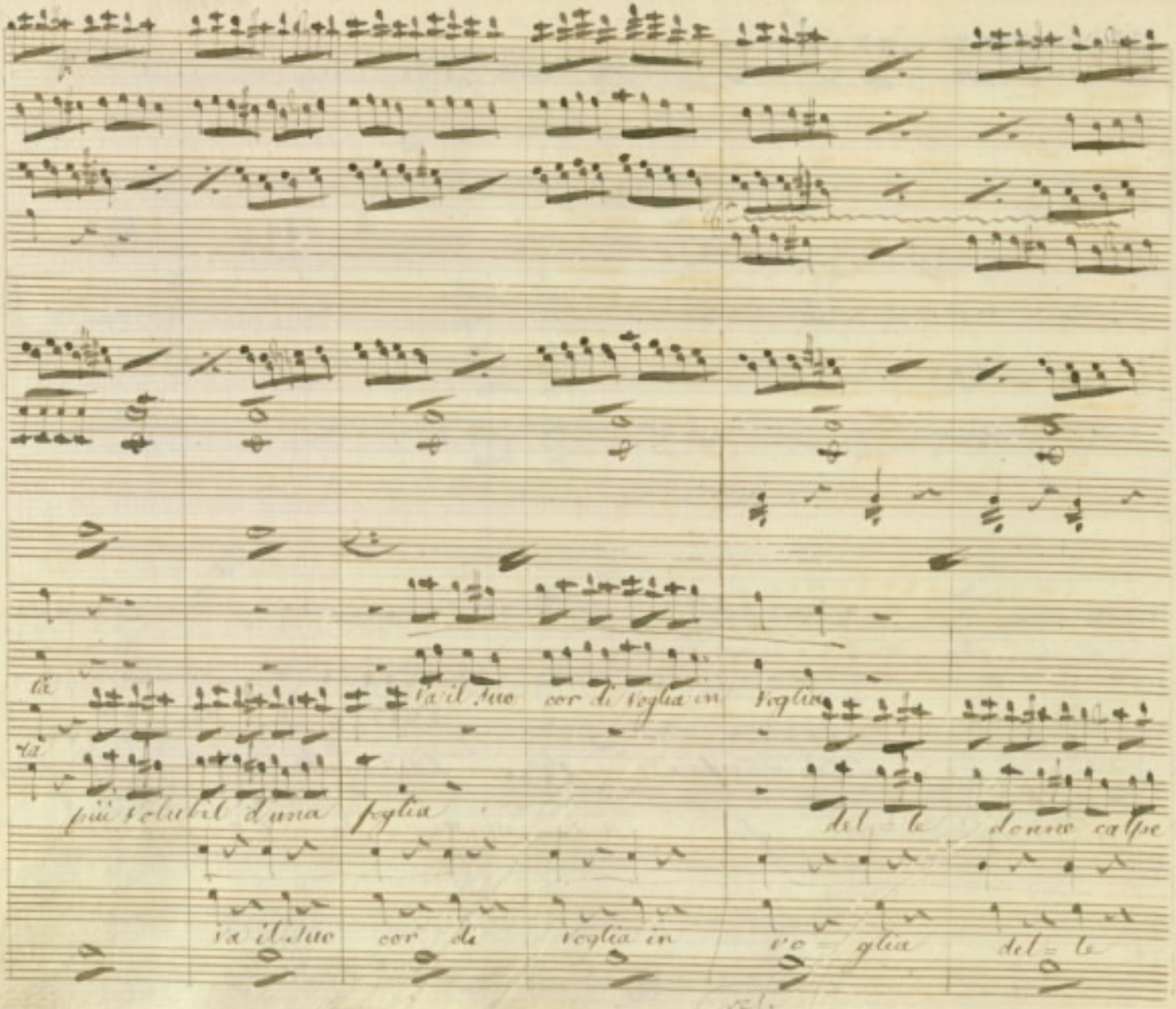
Come sopra

fo — glia

va il suo cor di voglia in vo — glia delle donne calpestan do le lusinghe e la bel =

va il mio cor di voglia in vo — glia delle donne calpestan — do le lusinghe e la bel tà si




la
la
va il suo cor di voglia in voglia
più volubil d'una foglia
del = le donne calpe
va il suo cor di voglia in vo = glia del = le
Cres.

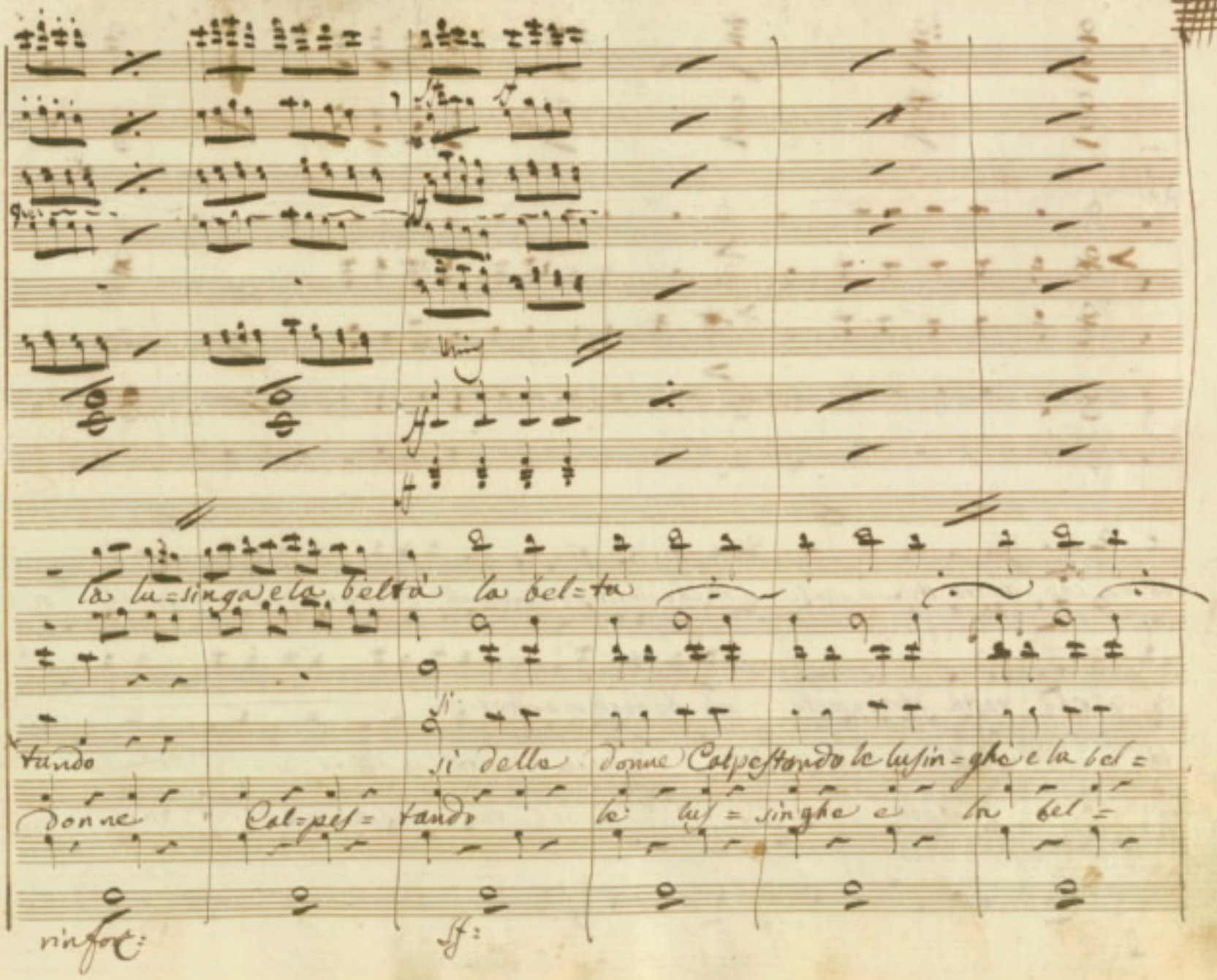
la lu=singa e la beltà la bel=ta

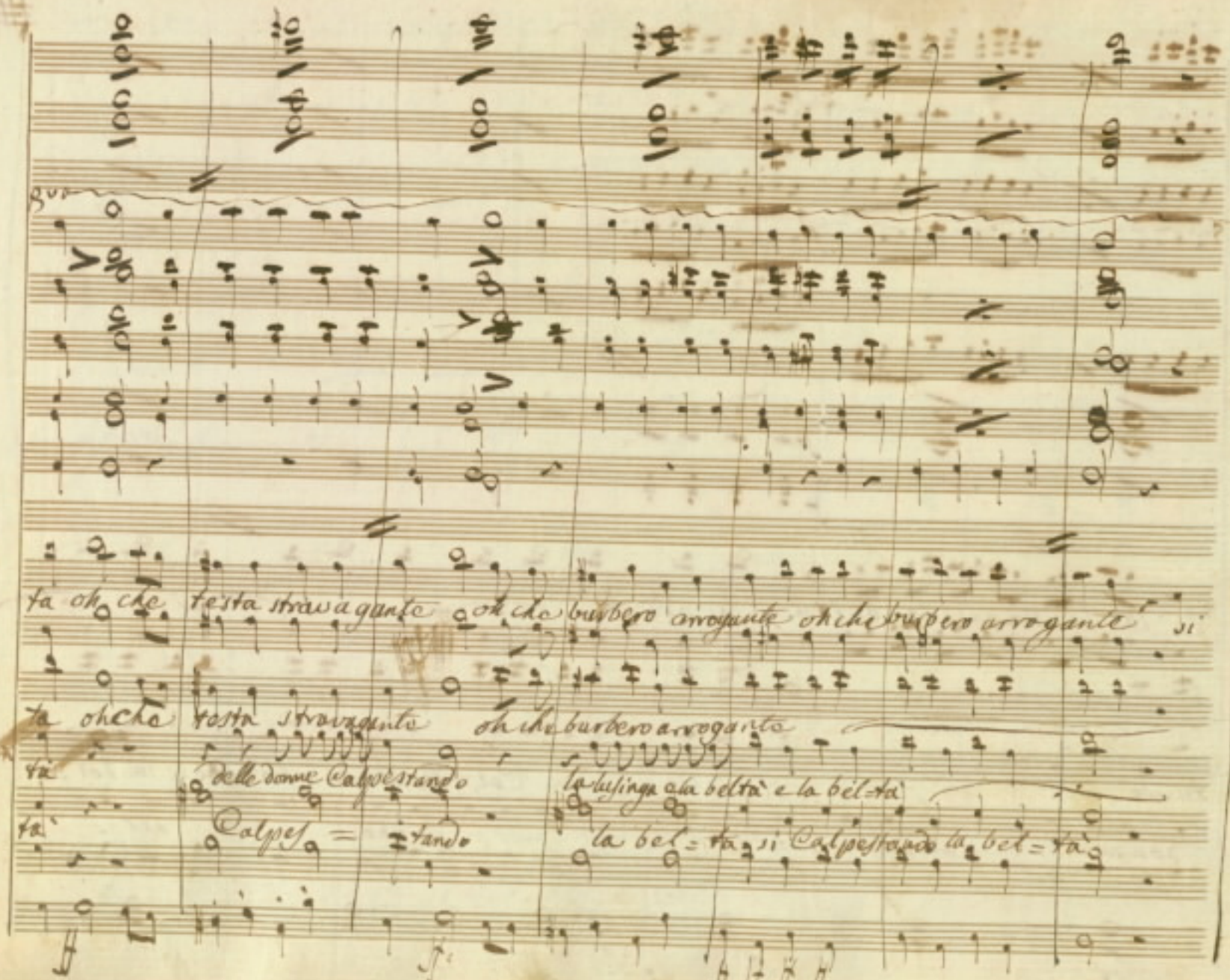
tando si delle donne Calpestando le lusin=ghe e la bel=

donne Cal=pes= tando le lus= singhe e la bel=

rinforz:

ff:

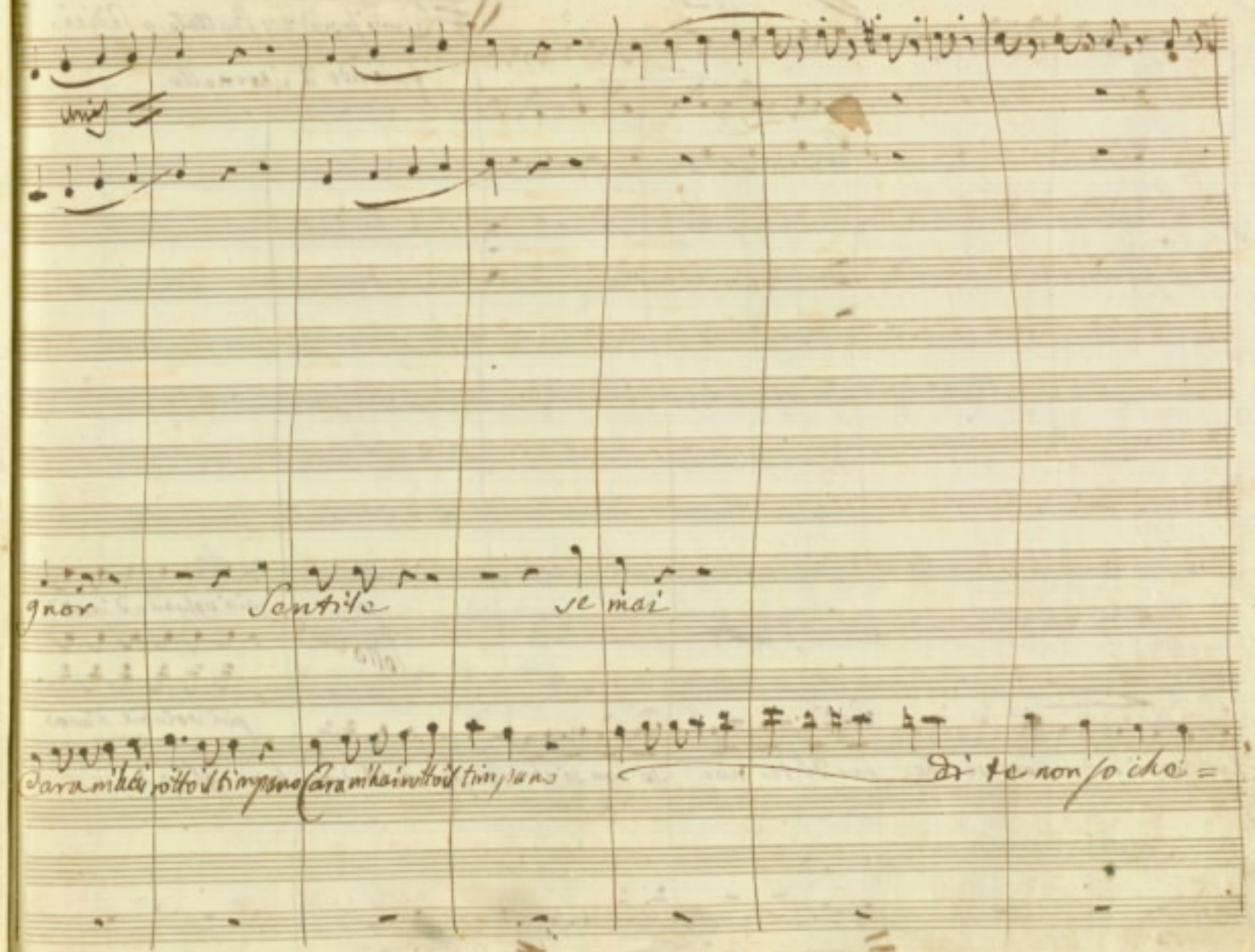


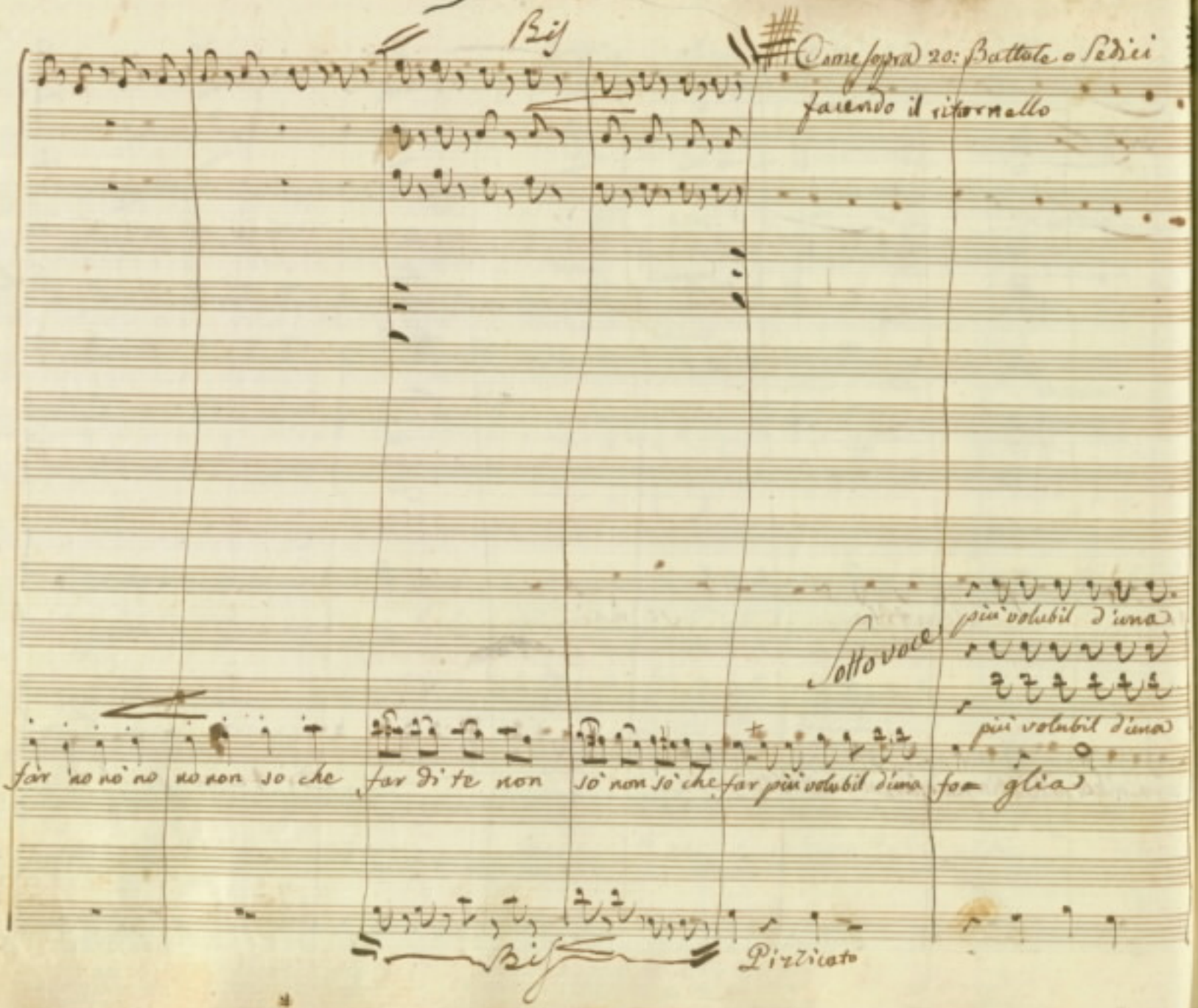

ta oh che testa stravagante oh che burbero arrogante oh che burbero arrogante si
ta oh che testa stravagante oh che burbero arrogante
ta
delle donne Calpestando la lusinga della beltà e la bel-tà
ta
Calpes = tando la bel = tà si Calpestando la bel = tà

unis

gnor Sentite se mai

Cara mi hai rotto il timpano Cara mi hai rotto il timpano Di te non so che =




Bij
Come sopra 20: Battute e Sedici
facendo il ritornello
Sottovoce
più volubil d'una
più volubil d'una
far no no no no non so che
far di te non
so non so che
far più volubil d'una
foa glia
Bij
Pizzicato

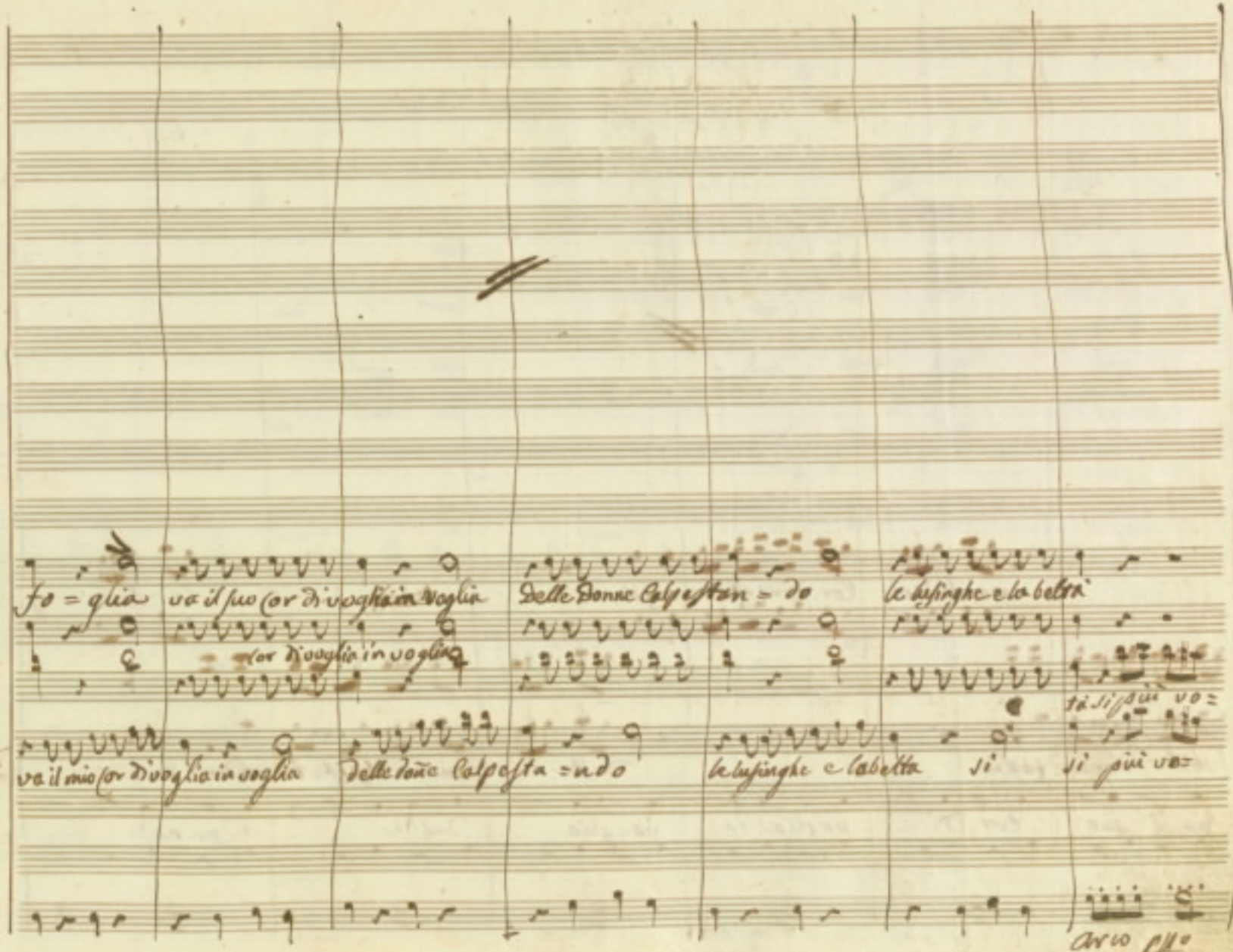
fo = glia va il suo cor di voglia in voglia Delle Donne Calpestan = do le lusinghe e la beltà

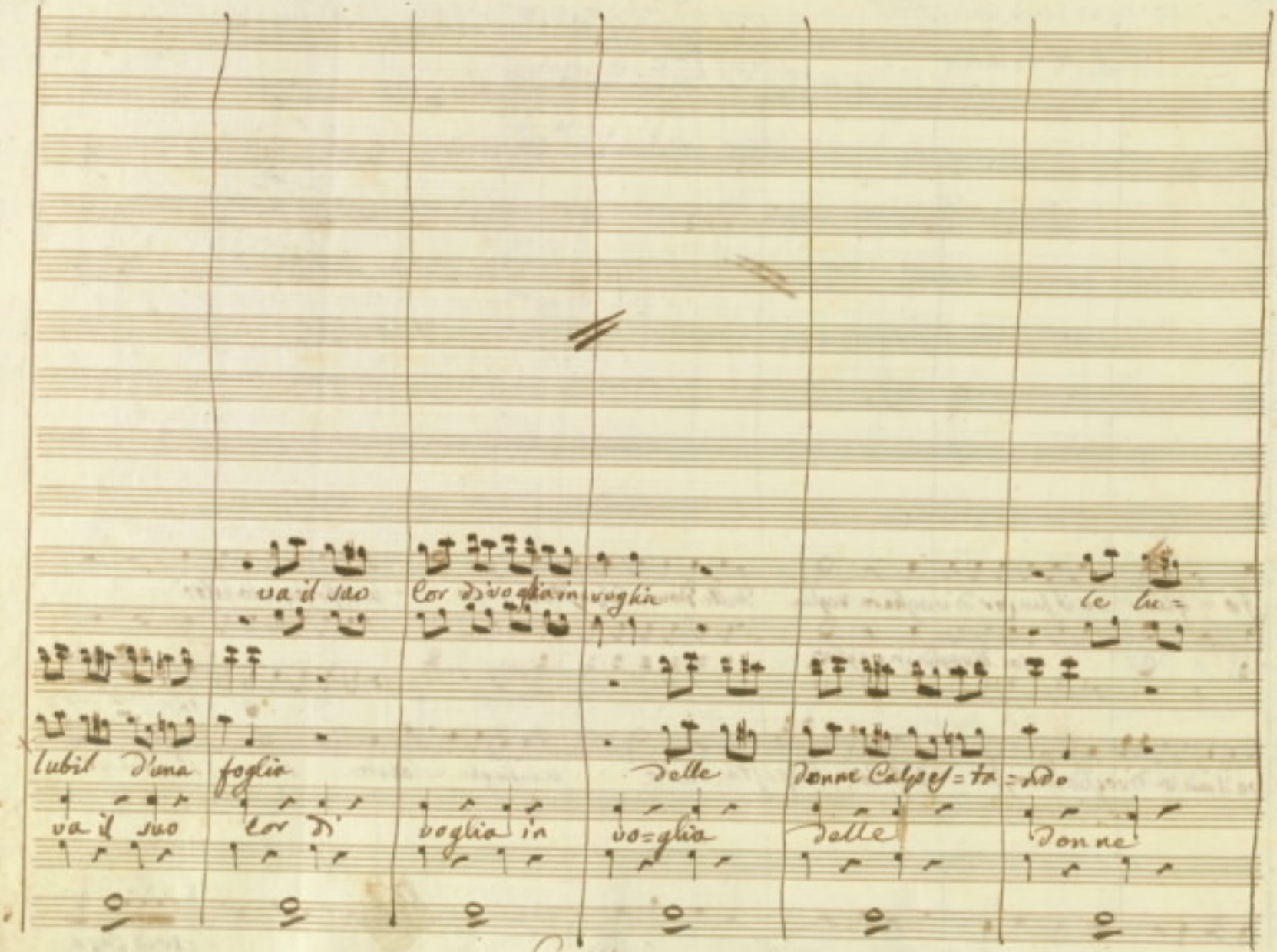
cor di voglia in voglia

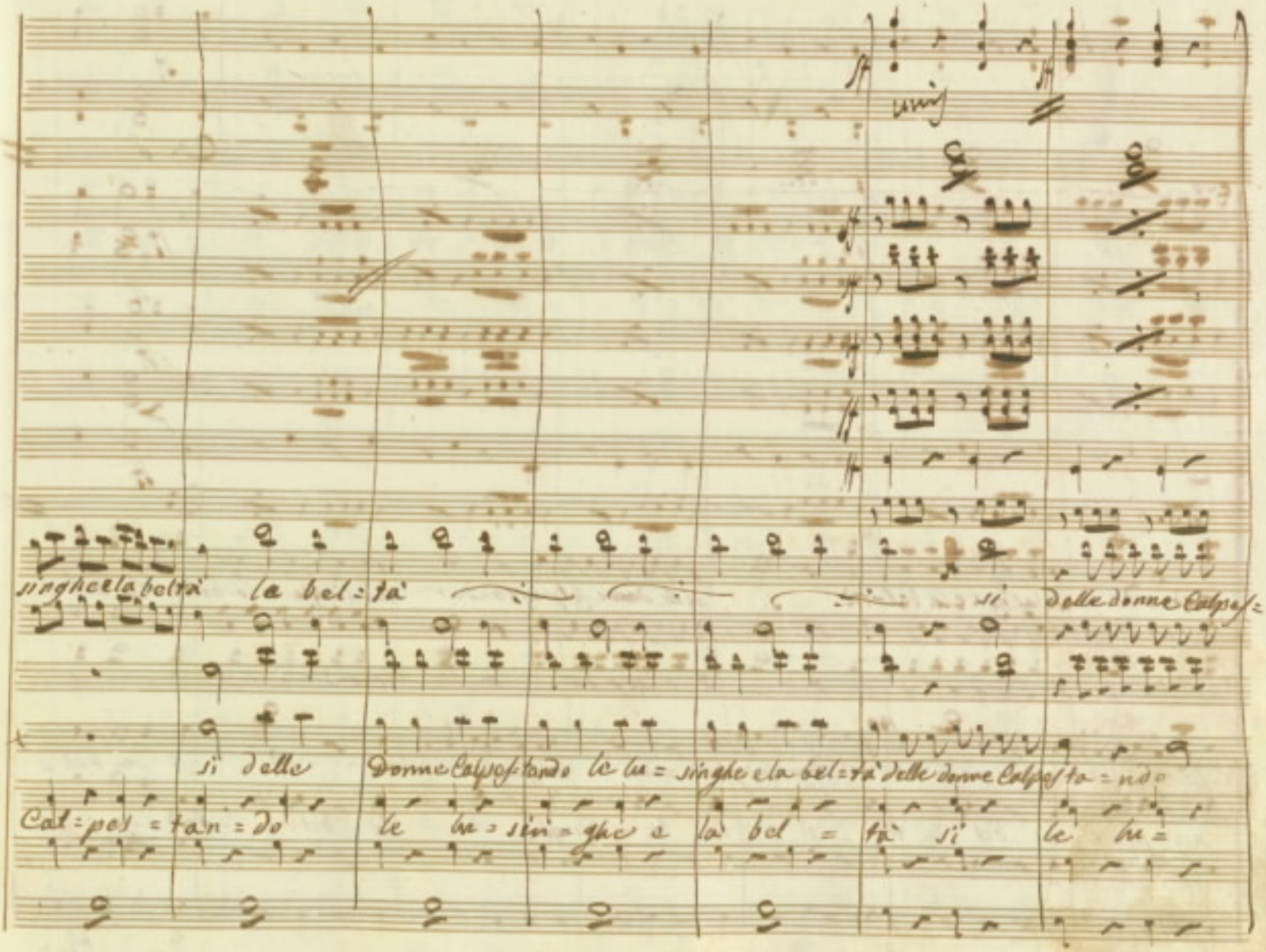
tà si più vo=

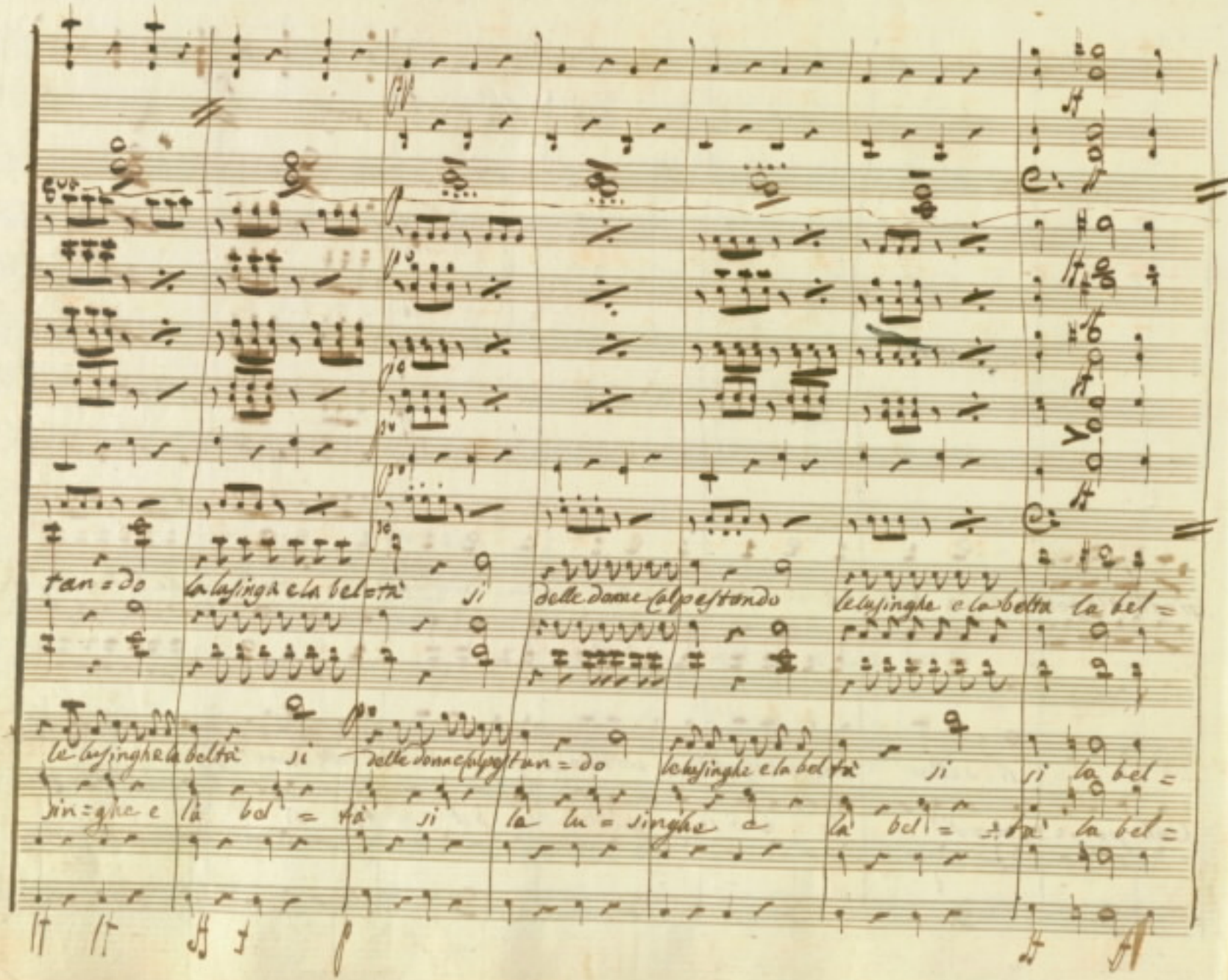
va il mio cor di voglia in voglia delle donne Calpesta = ndo le lusinghe e la beltà si si più vo=

arco ppo




va il suo
Cor d'voglia in
voglia
le lu=
lubil d'una
foglia
delle
Donne Calyps=to=do
va il suo
cor di'
voglia in
vo=glia
delle
Donne


singhe la bel=tà
la bel=tà
si
delle donne Calpes=
si delle
Donne Calpestando le lu=singhe la bel=tà delle donne Calpesta=ndo
Cal=pes=tan=do
le lu=sin=ghe e
la bel=tà si
le lu=



tan = do la lusinga e la bel = tà si delle donne calpestando le lusinghe e la belta la bel =

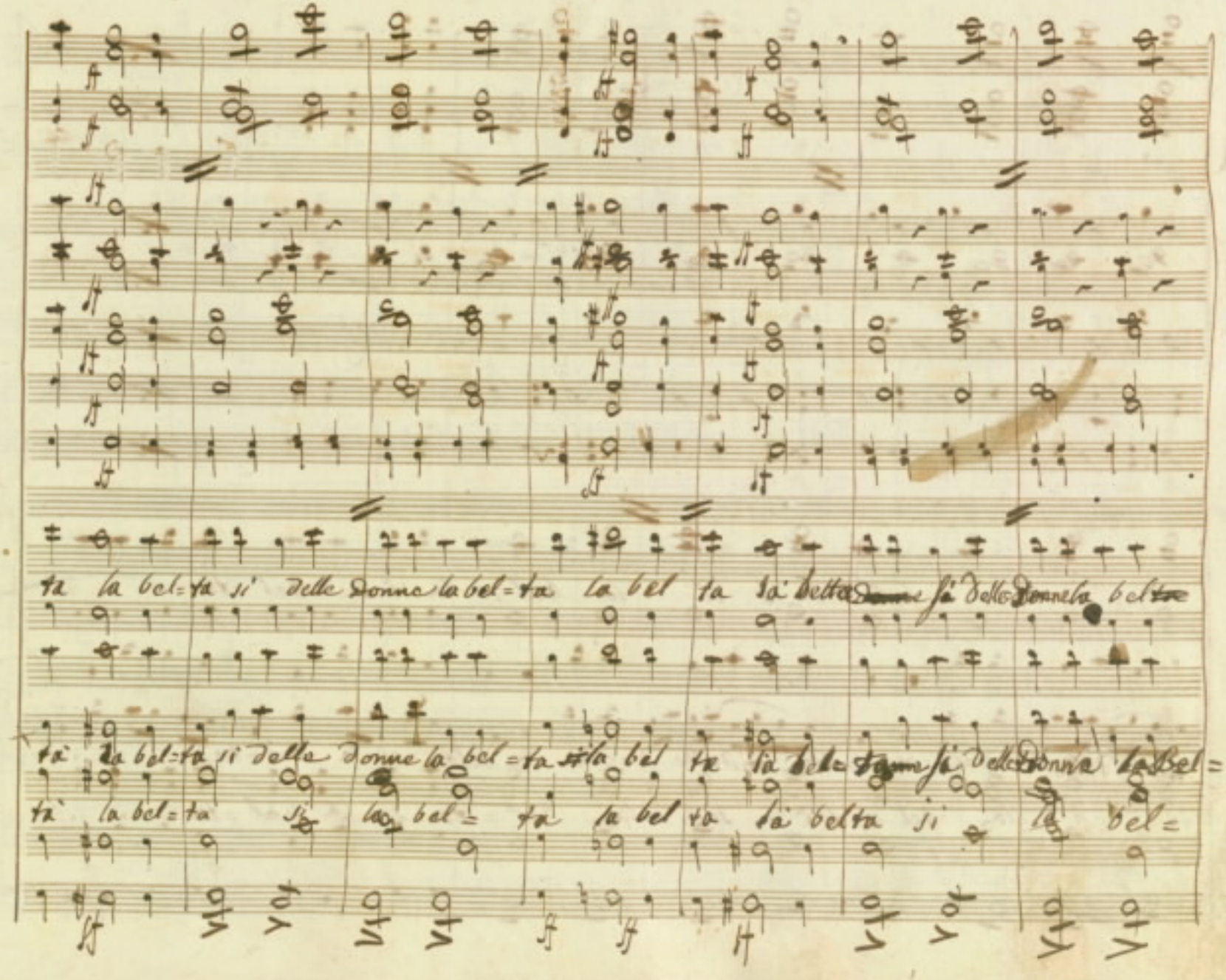
le lusinghe la beltà si delle donne calpestan = do le lusinghe e la bel tà si si la bel =

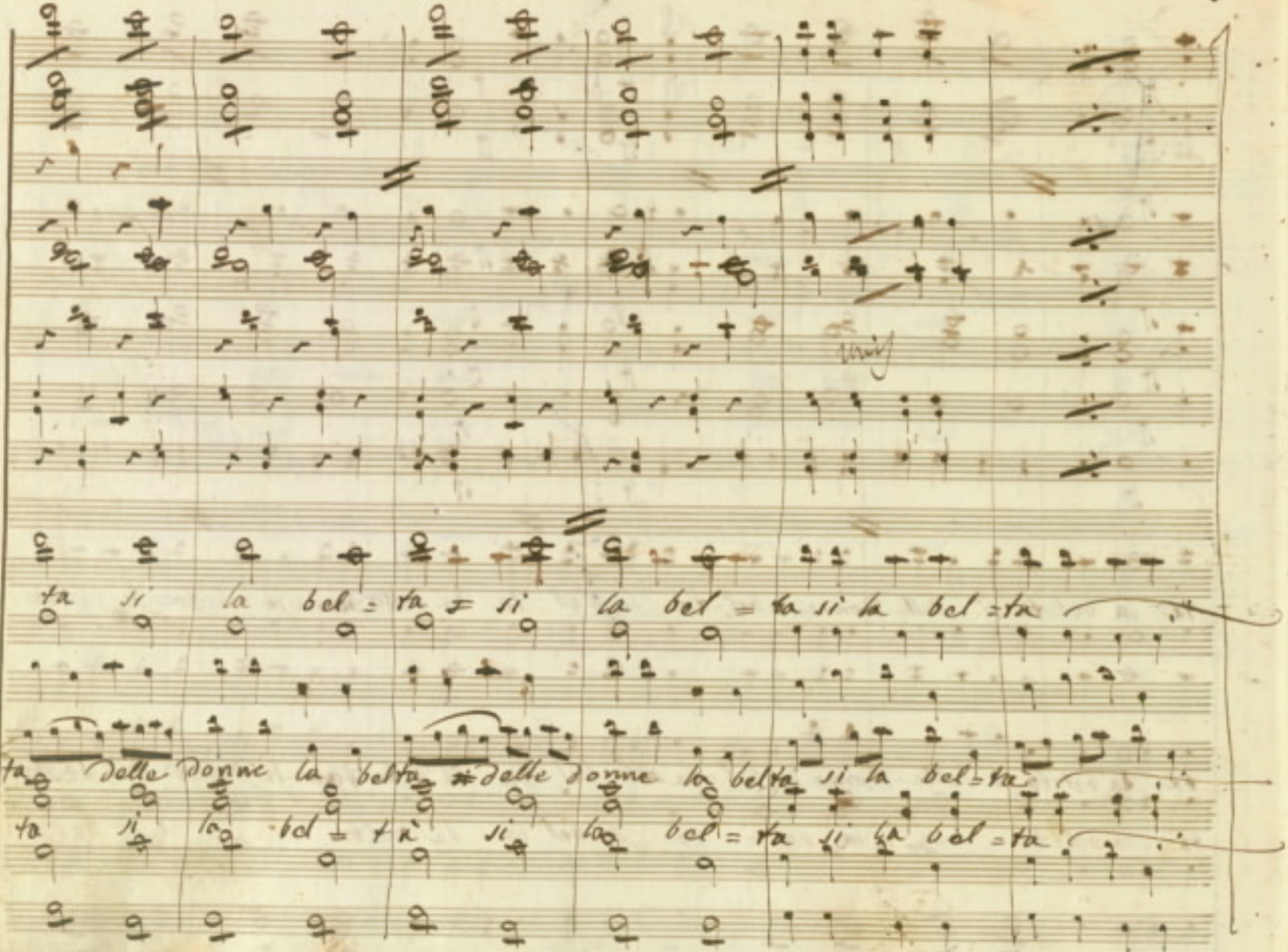
sin = ghe e la bel = tà si la lu = singhe e la bel = tà la bel =

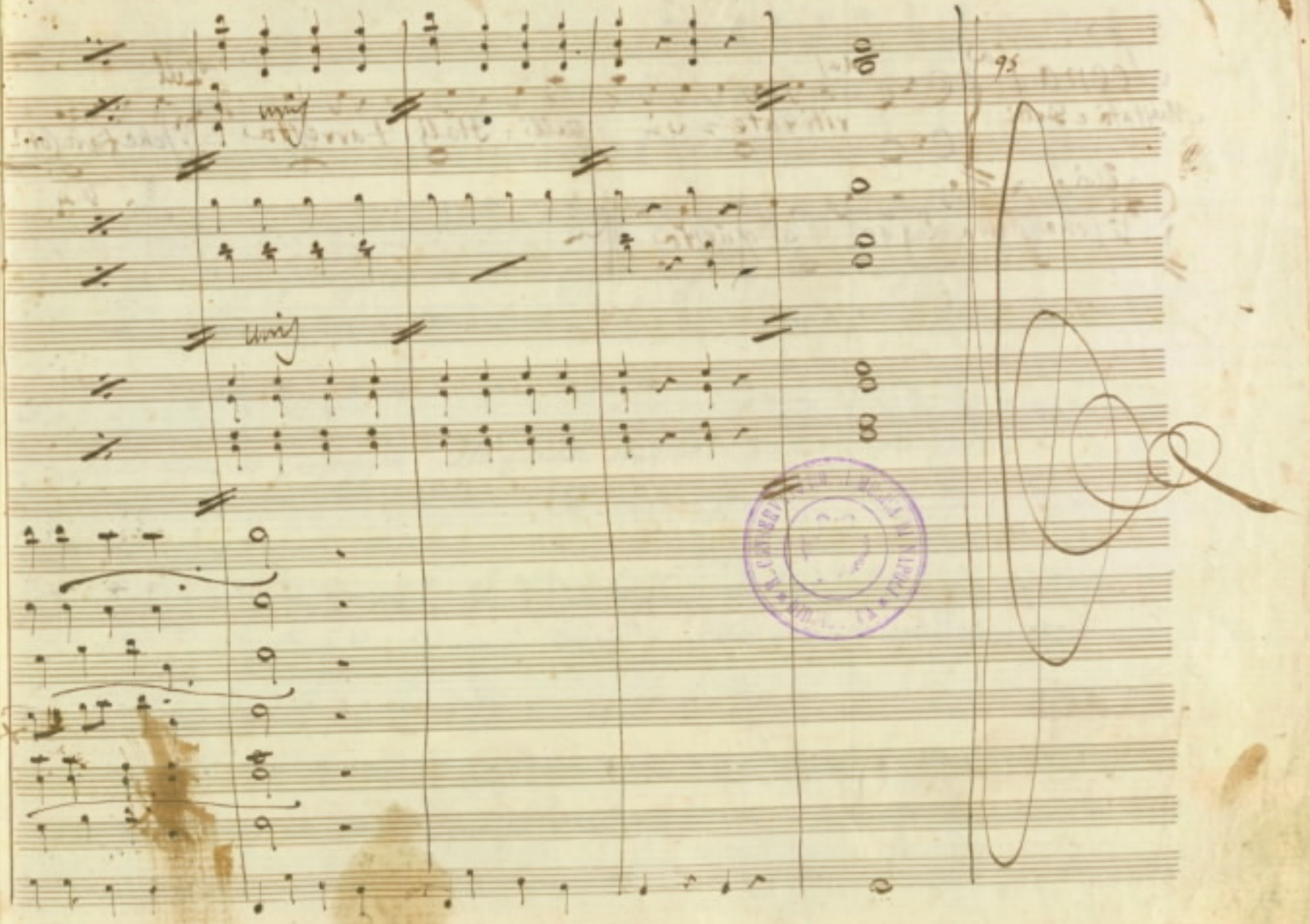
ta la bel=ta si delle donne la bel=ta la bel ta la bel ta si delle donne la bel=

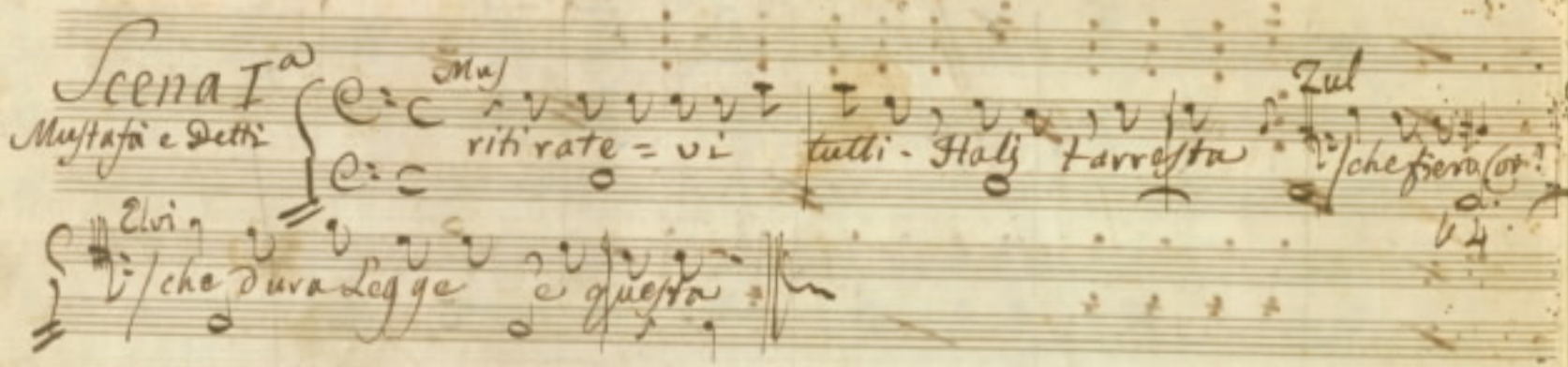
tà la bel=ta si delle donne la bel=ta la bel ta la bel=ta si delle donne la bel=

tà la bel=ta si la bel= ta la bel ta la bel ta si la bel=




ta si la bel = ta si la bel = ta si la bel = ta
Delle Donne la bella Delle Donne la bella si la bel = ta
ta si la bel = ta si la bel = ta si la bel = ta




Scena I
Mustafà e Detti
Mus
ritirate
tutti - Haly
Zul
che fiera
Elvi
che dura Legge
questa

Scena II

Mustafa, e Italj

Must:

Il mio Schiavo Italian farai che tosto venga, e m'as

petti qui... Tu sai, che sazio Io son di questa Moglie, che non ne posso più scacciarla... è

male tenerla, e peggio. Ho quindi stabilito ch'ella pigli Costui per suo ma=

rito

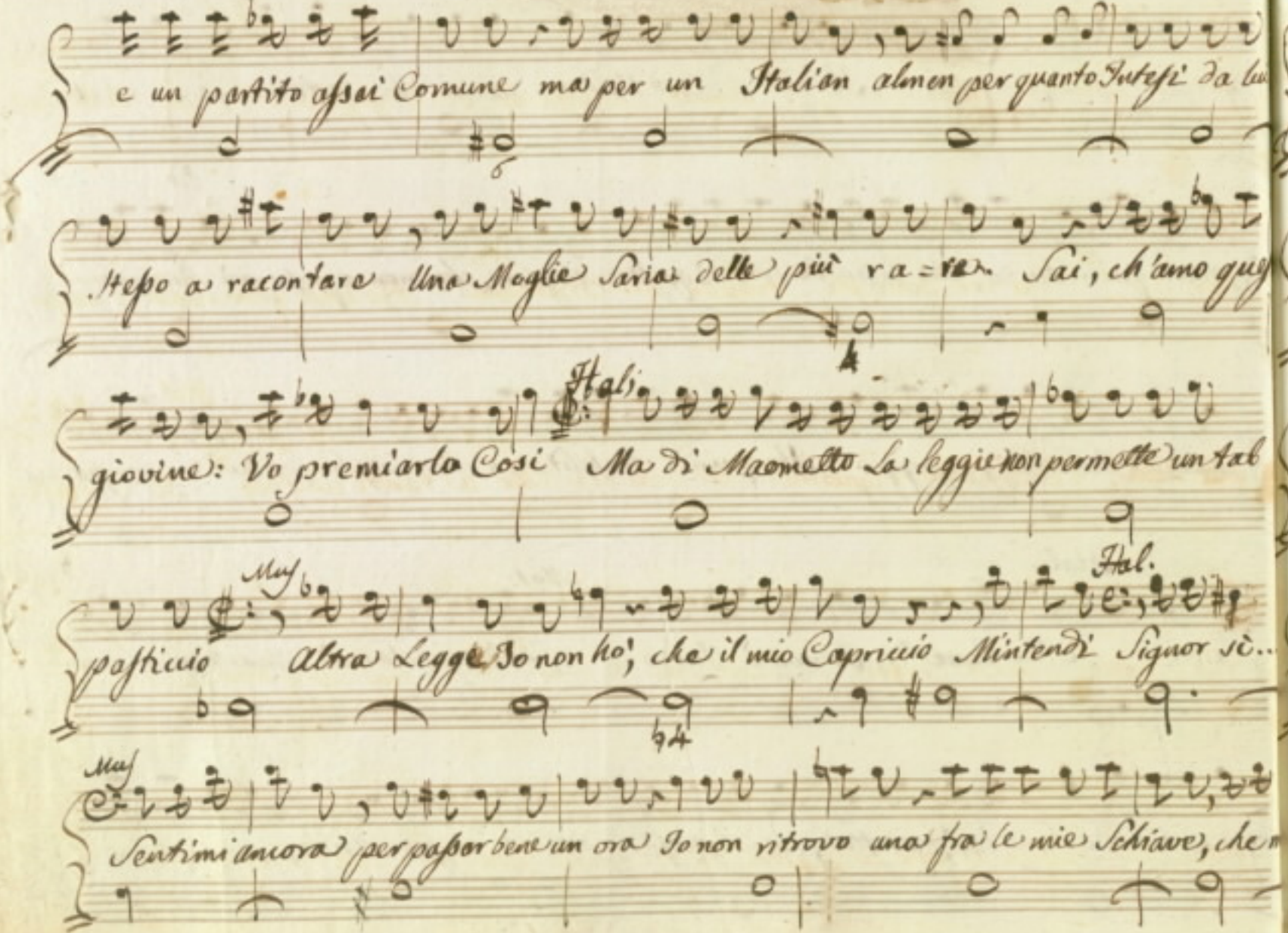
Ital.

Ma Come?... Ei non è Turco.

Mus:

Che importa a me? Una Moglie come

questa Dabbene docil, modesta, che sol pensa a piacere a suo Marito, per un Turco



e un partito assai Comune ma per un Italian almen per quanto Intesi da lu

Stesso a racontare Una Moglie Saria delle più ra=re. Sai, ch'amo que

giovine: Vo premiarlo Così Ma di Maometto La leggie non permette un tal

Mus. Hal.

pasticcio Altra Legge Io non ho; che il mio Capriccio Mintendi Signor sì...

Mus.

Sentimi ancora per passar bene un ora Io non ritrovo una fra le mie Schiave, che m

Hal

posa piacier Tante Carezze Tante Smorfie non son di gusto mio e che ci ho da

Mus

far Io? Tu mi dovresti trovar un Italiana Ho una gran voglia d'aver

Hal

ver una di quelle Signorine che dan martello a tanti cicisbej Io Servirvi vor=

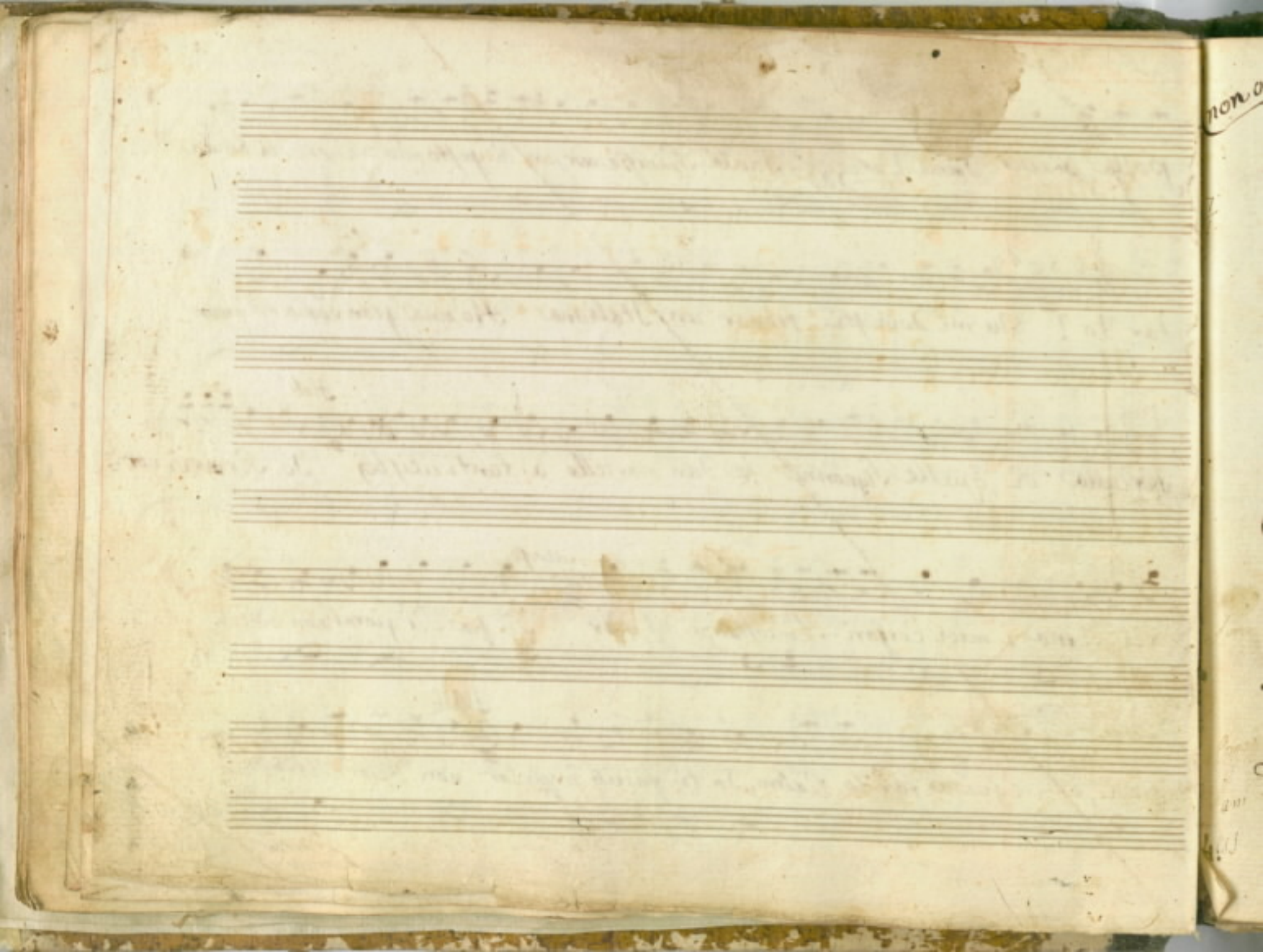
Mus:

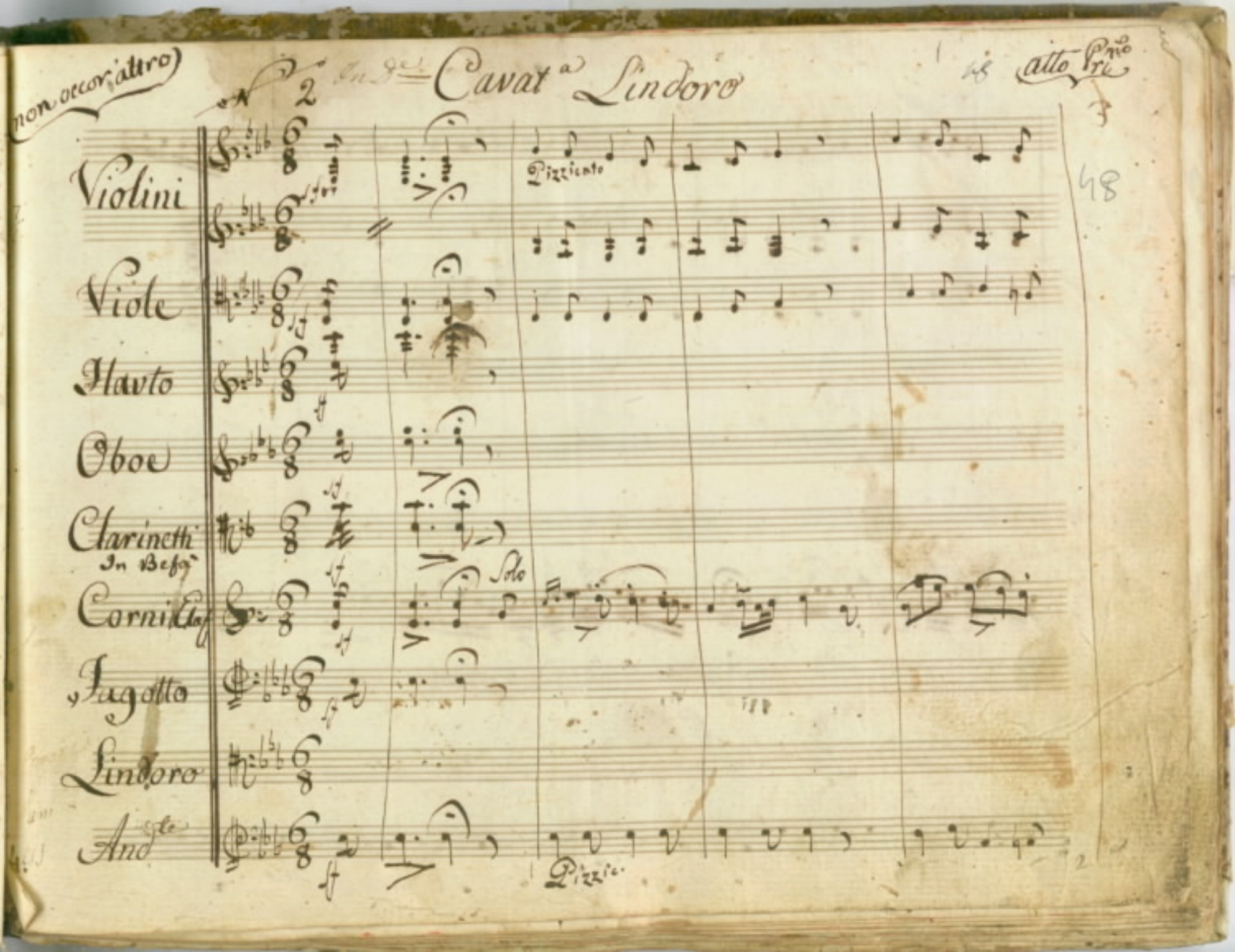
rei... ma i miei Corsari... l'inosservanza del mar Se fra Sei giorni non me la

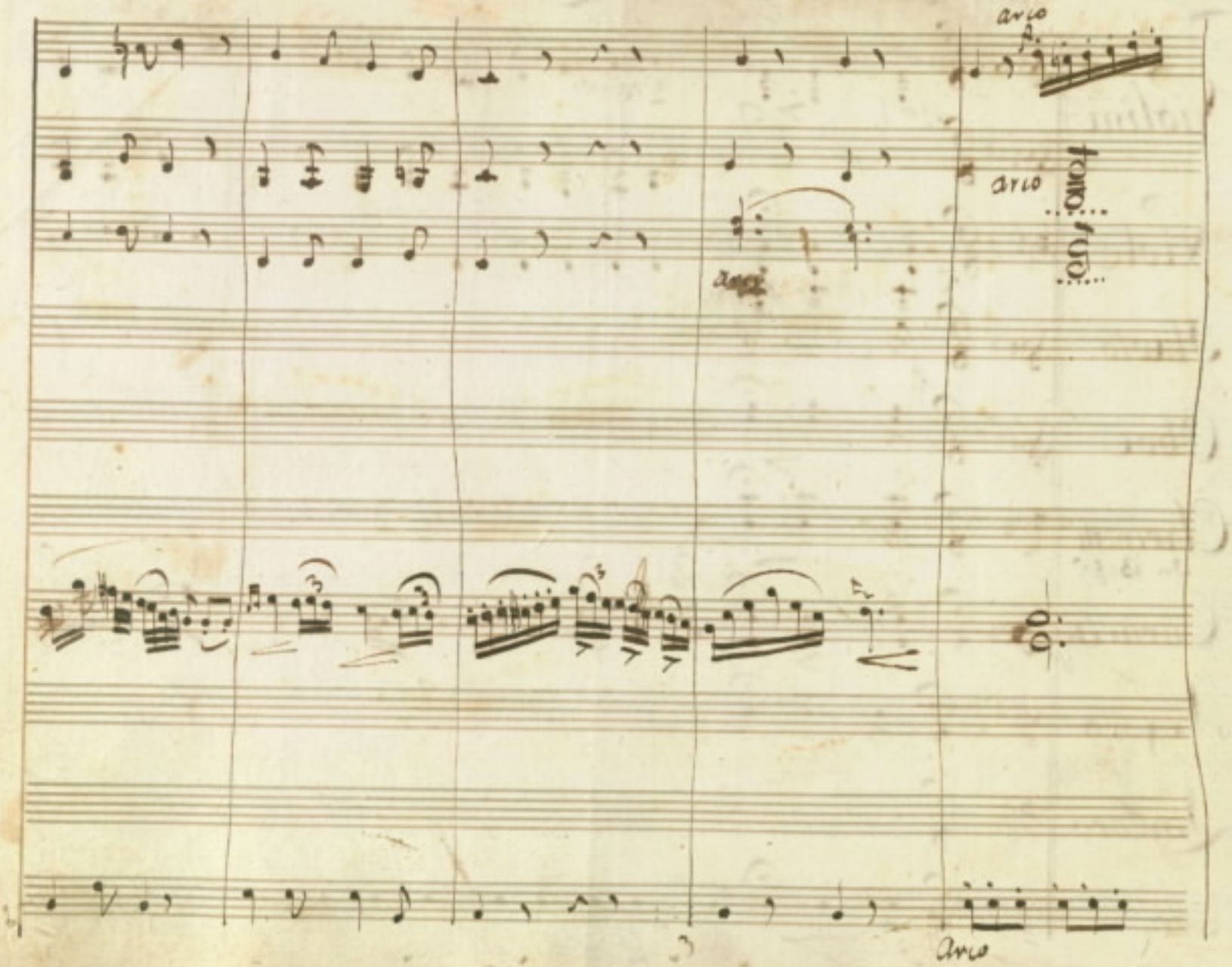
Halj

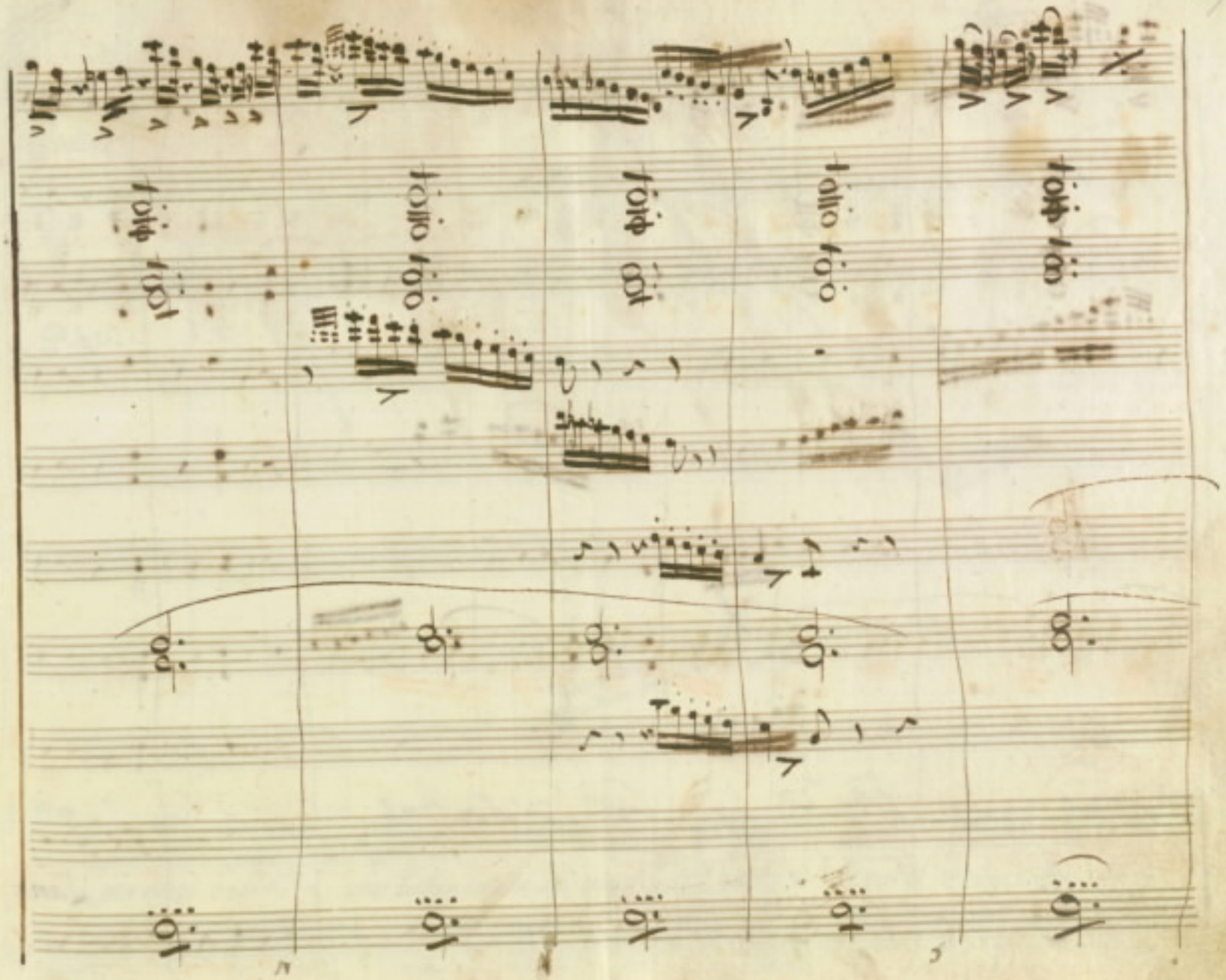
trovi, e Segui a far lo Scaltro, Io ti faccio impalar non ocor altro

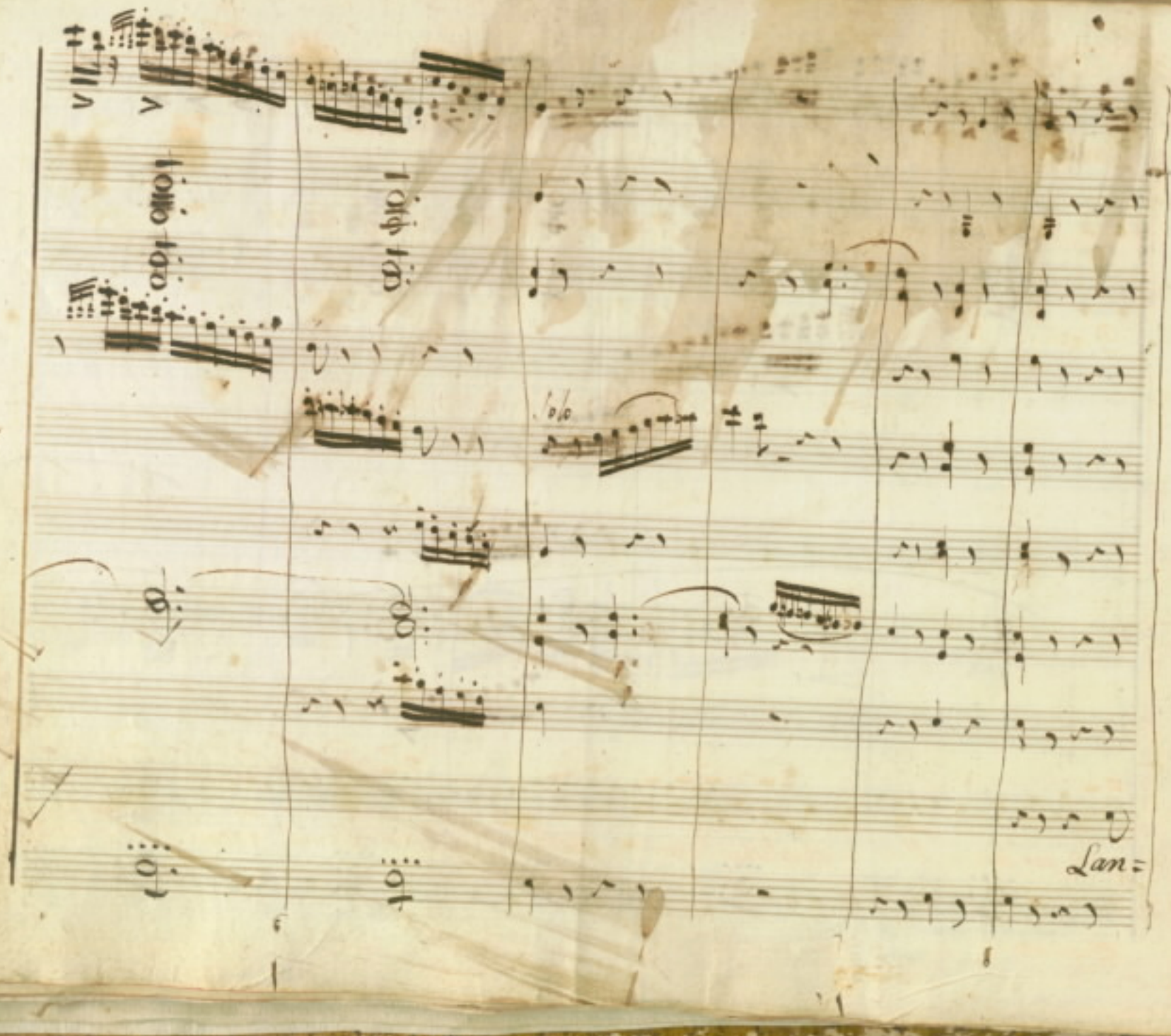
Cavatin Lindoro

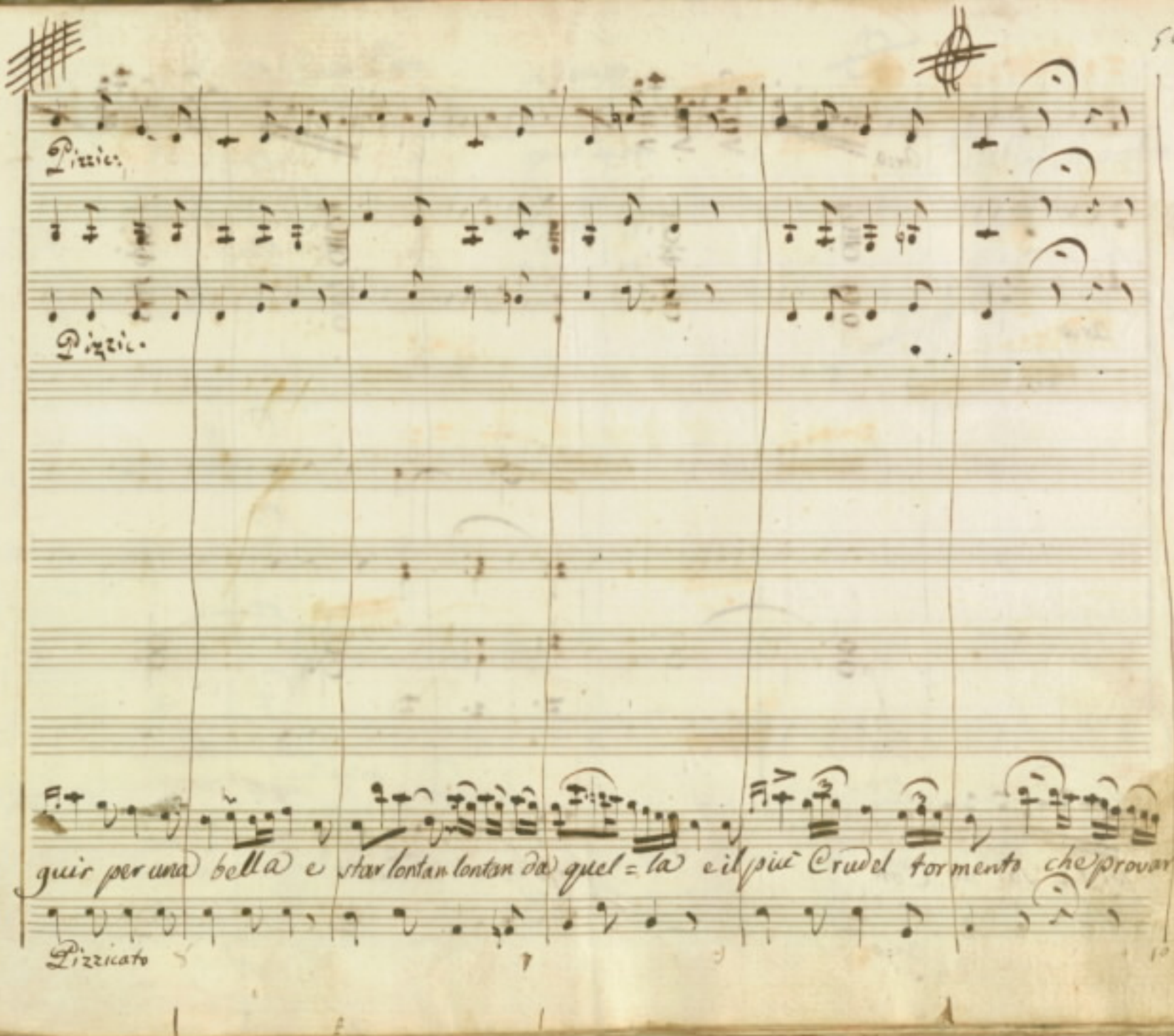


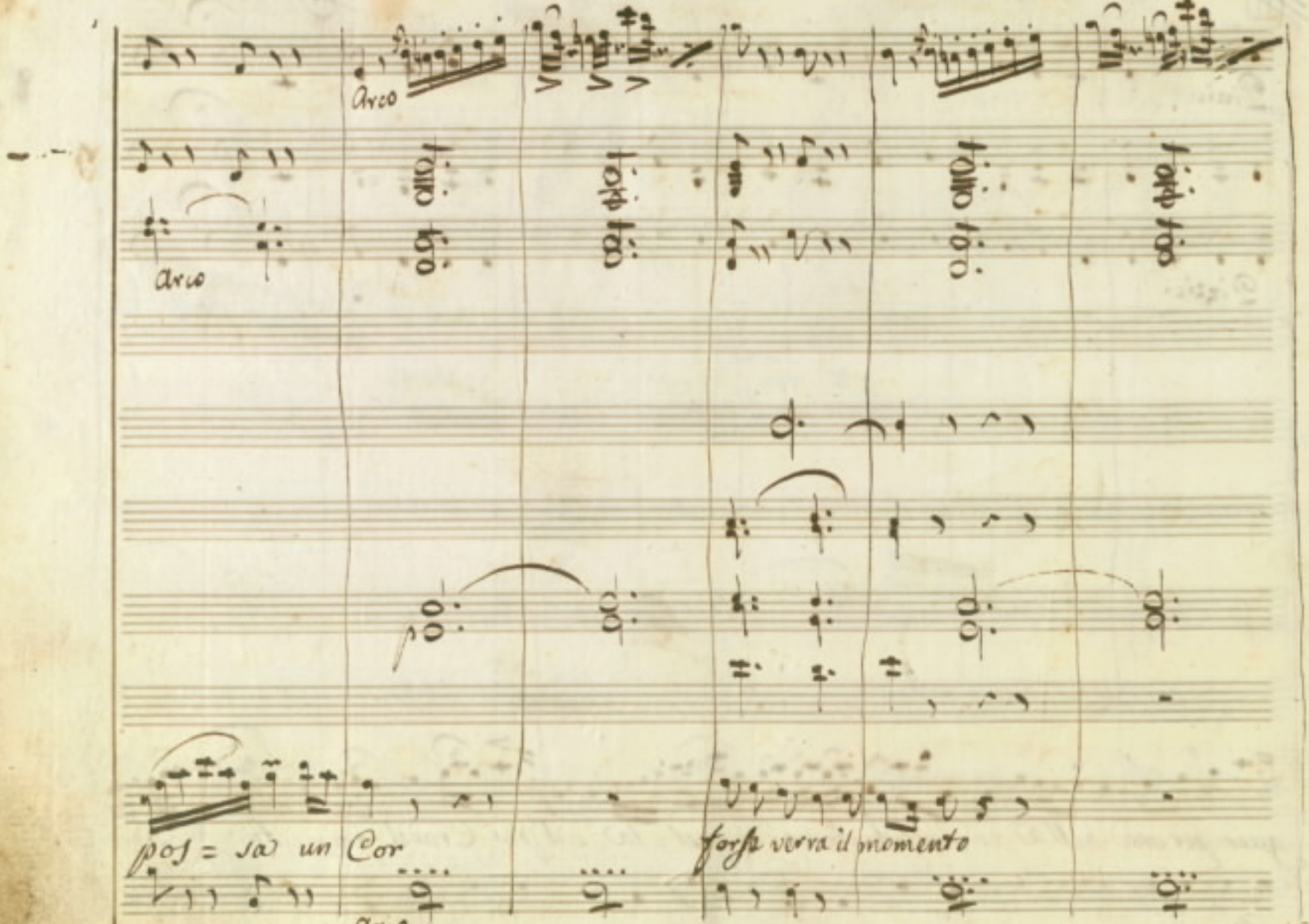

non occor altro
N° 2
In Dº
Cavatª Lindoro
atto Prno
Violini
Viole
Flauto
Oboe
Clarinetti
In Befa
Corni Elaf
Fagotto
Lindoro
Andte
Pizzicato
Solo
Pizzic.


arco
arco
tutti
arco




Lan=


Pizzic.
Pizzic.
quir per una bella e star lontan lontan da quel = la e il più Crudel tormento che provar
Pizzicato



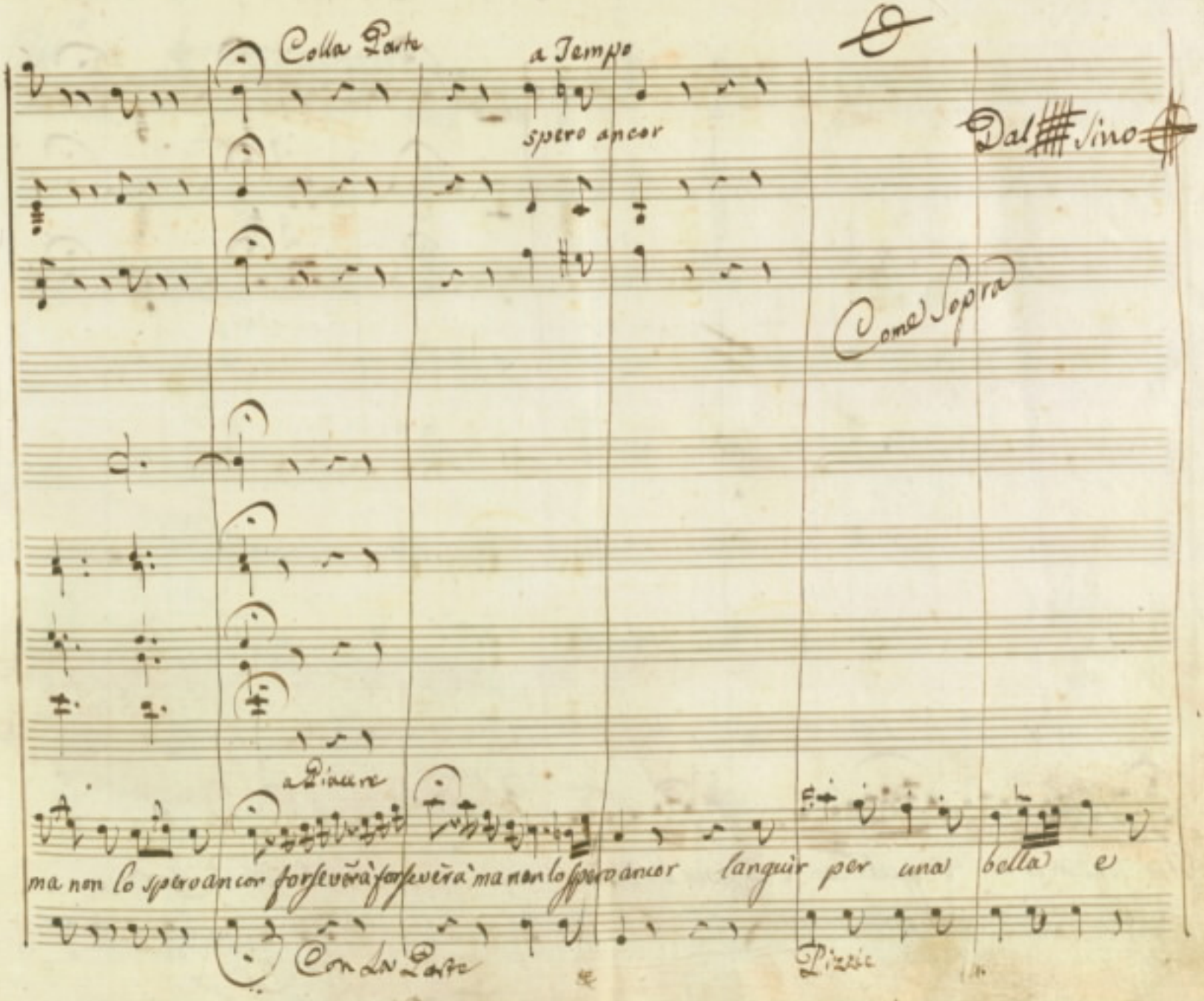
Arco

Arco

pos = sa un Cor

forse verra il momento

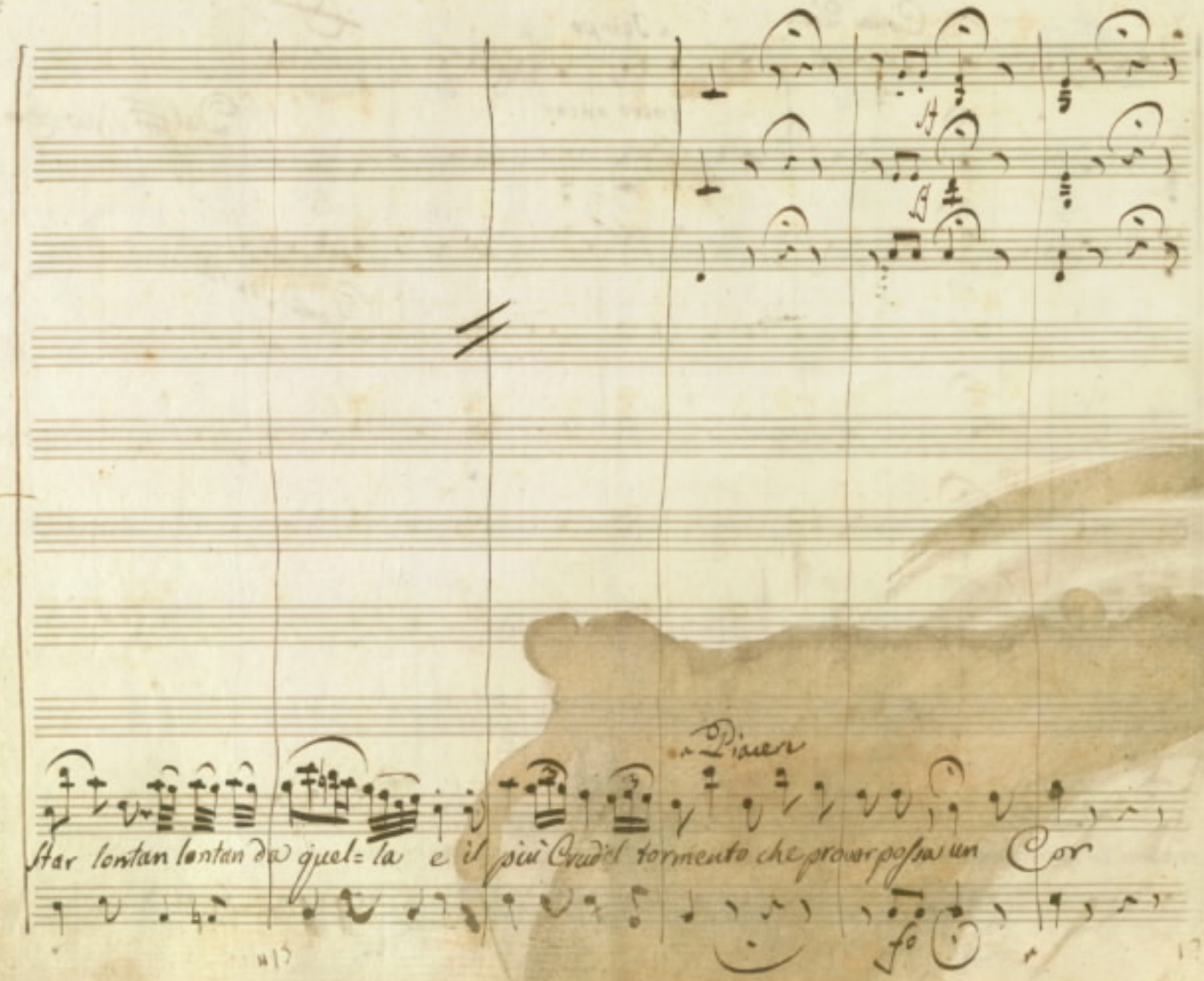
Arco


Colla Parte
a Tempo
spero ancor
Dal ## Sino
Come Sopra
a Piacere
ma non lo spero ancor forsevèà forsevèà ma non lo spero ancor languir per una bella e
Con la Parte
Pizzic

Piacer

Star lontan lontan da quel= la e il più Crudel tormento che provar possa un Cor

fo



All°

fmo

unis

8va

sf

sf

Soli

Soli

for

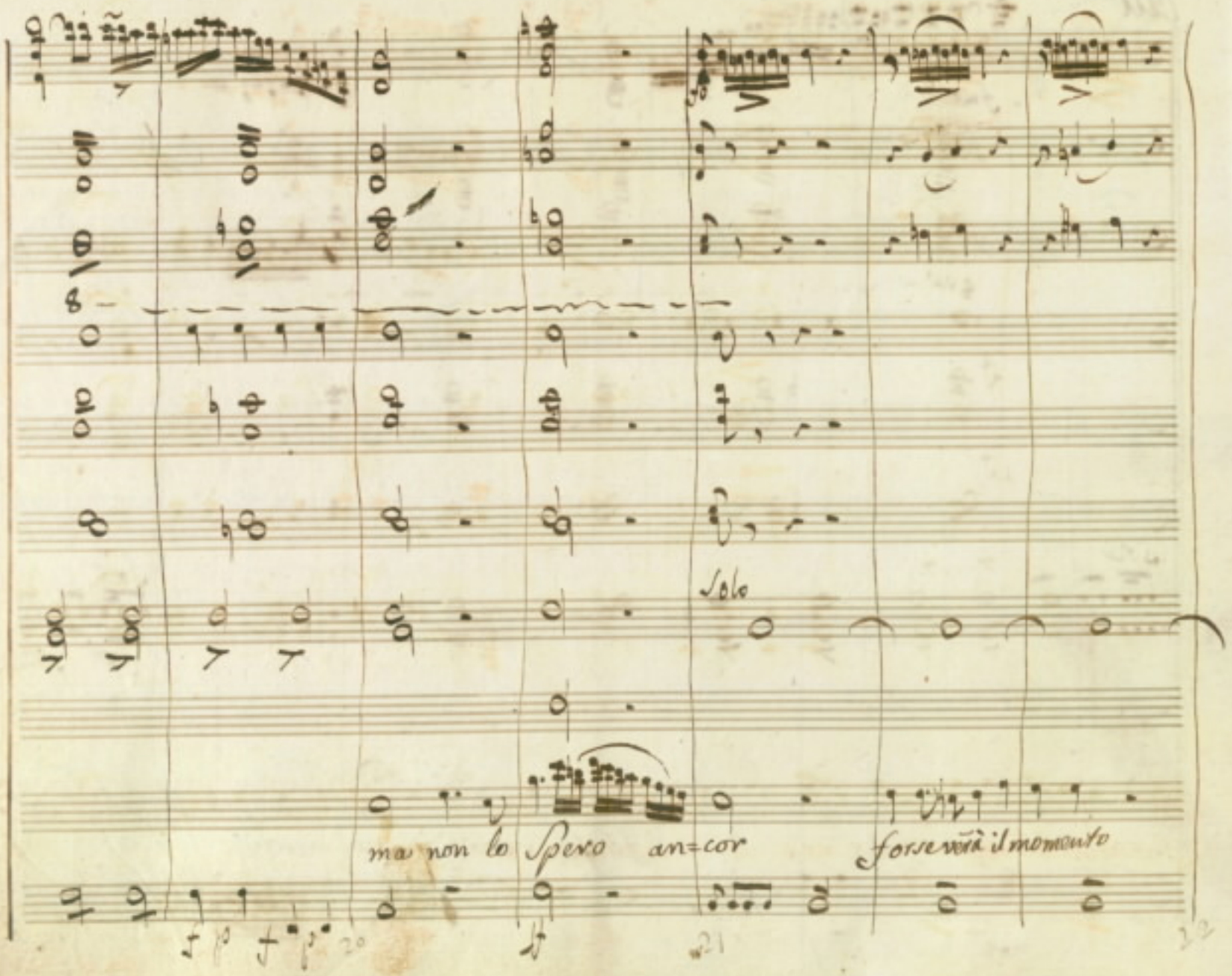
forse verrà il mo=mento

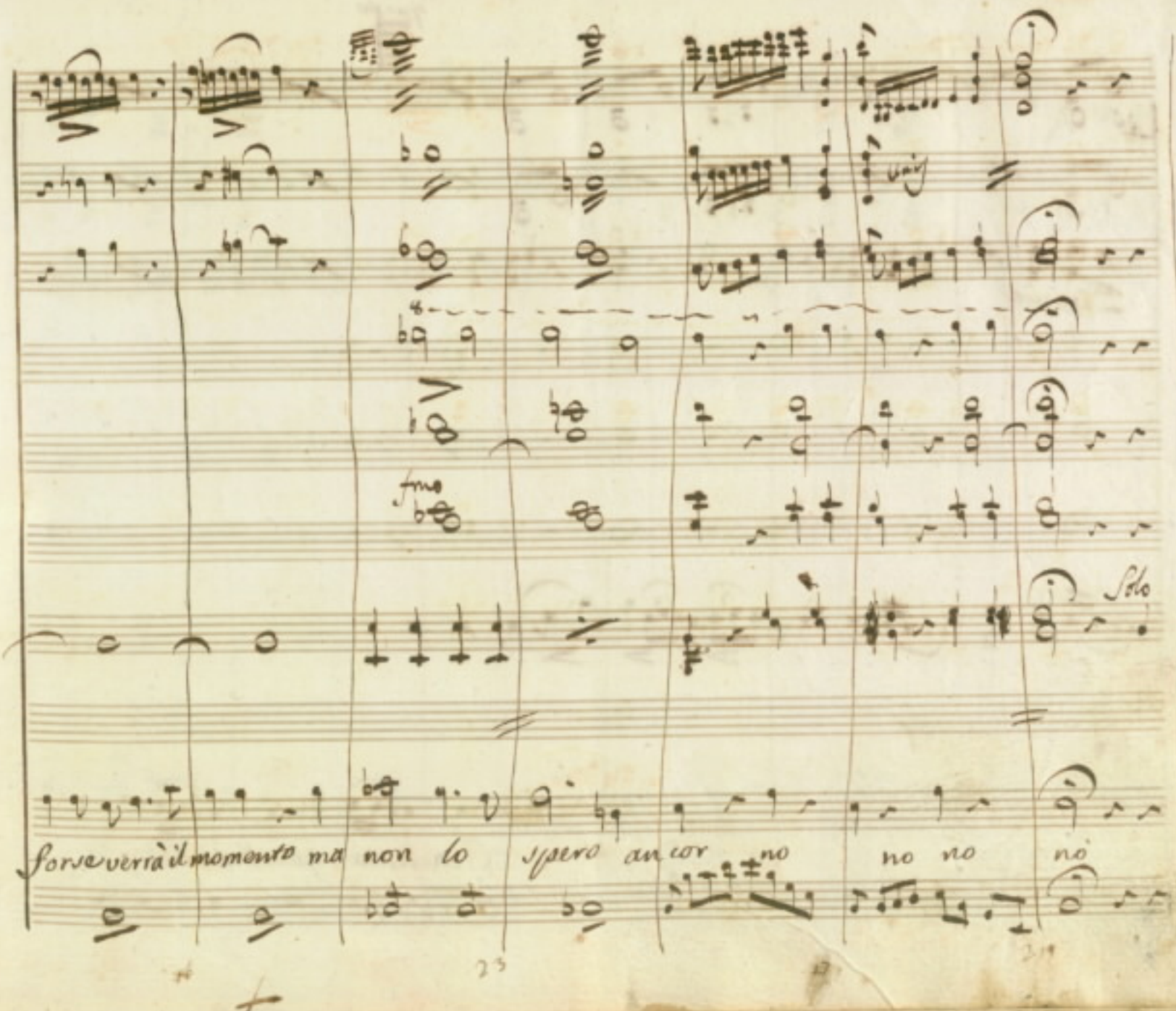
All°

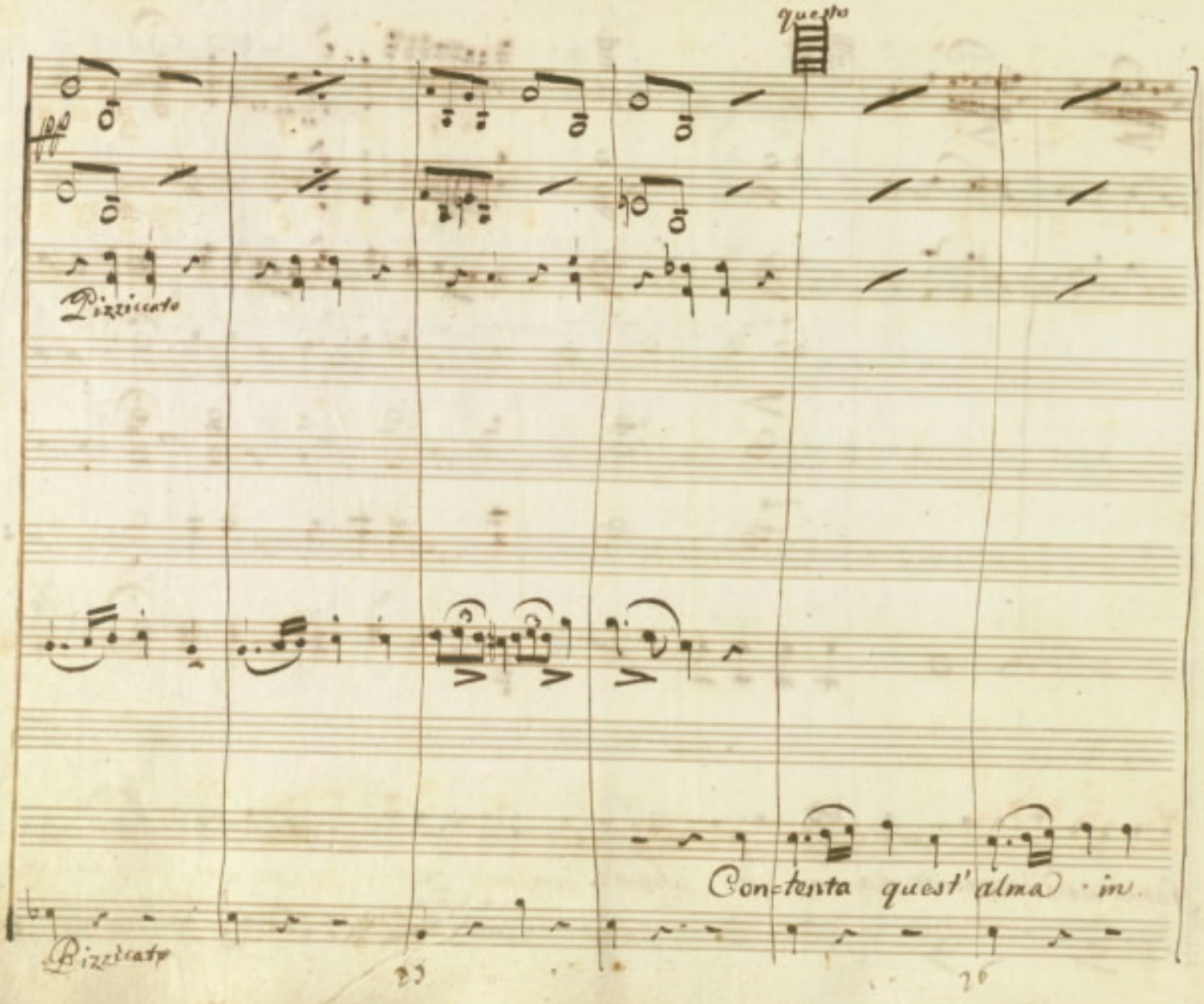
sf f p f p

18

19

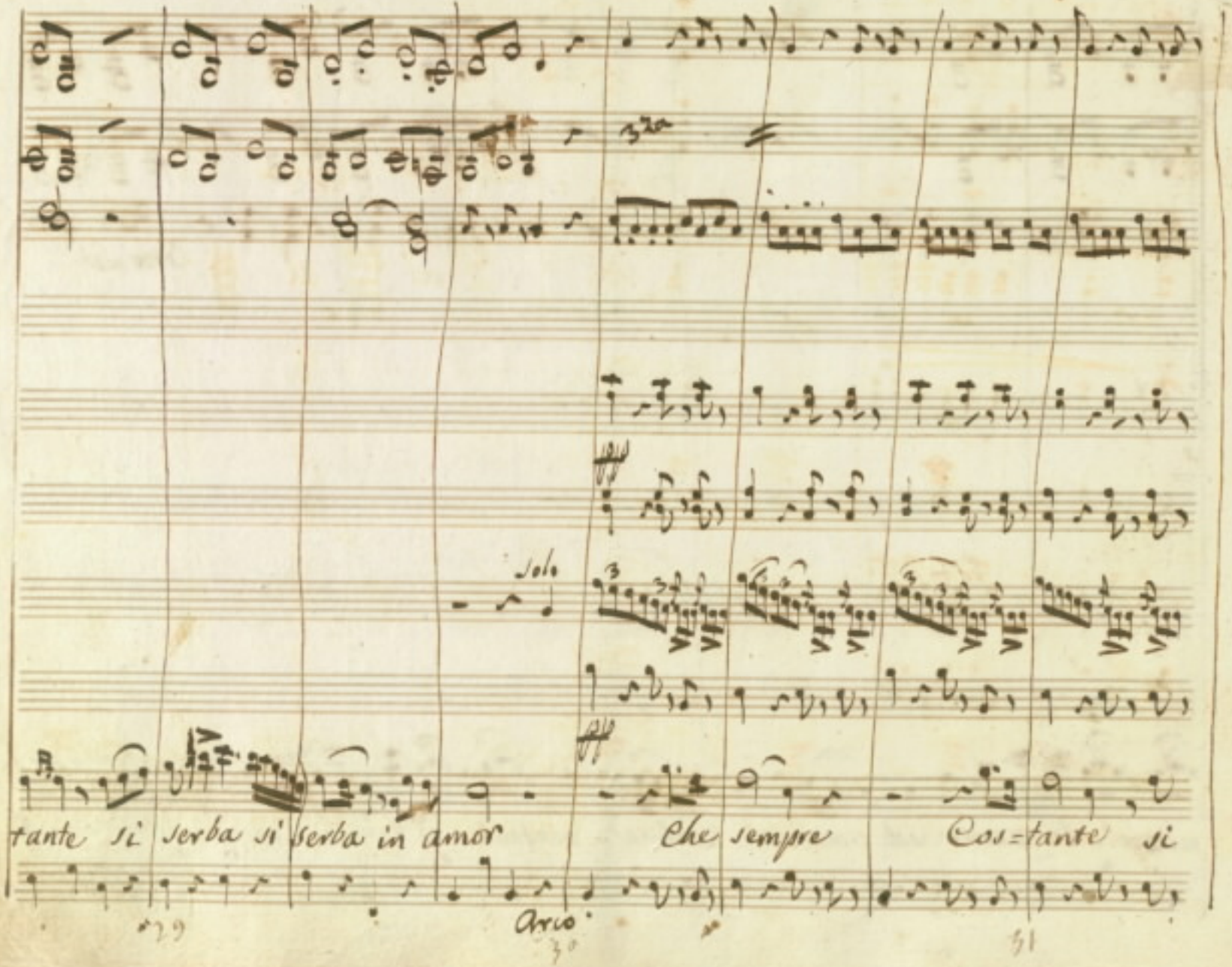

Solo
ma non lo Spero an=cor
forse verrà il momento

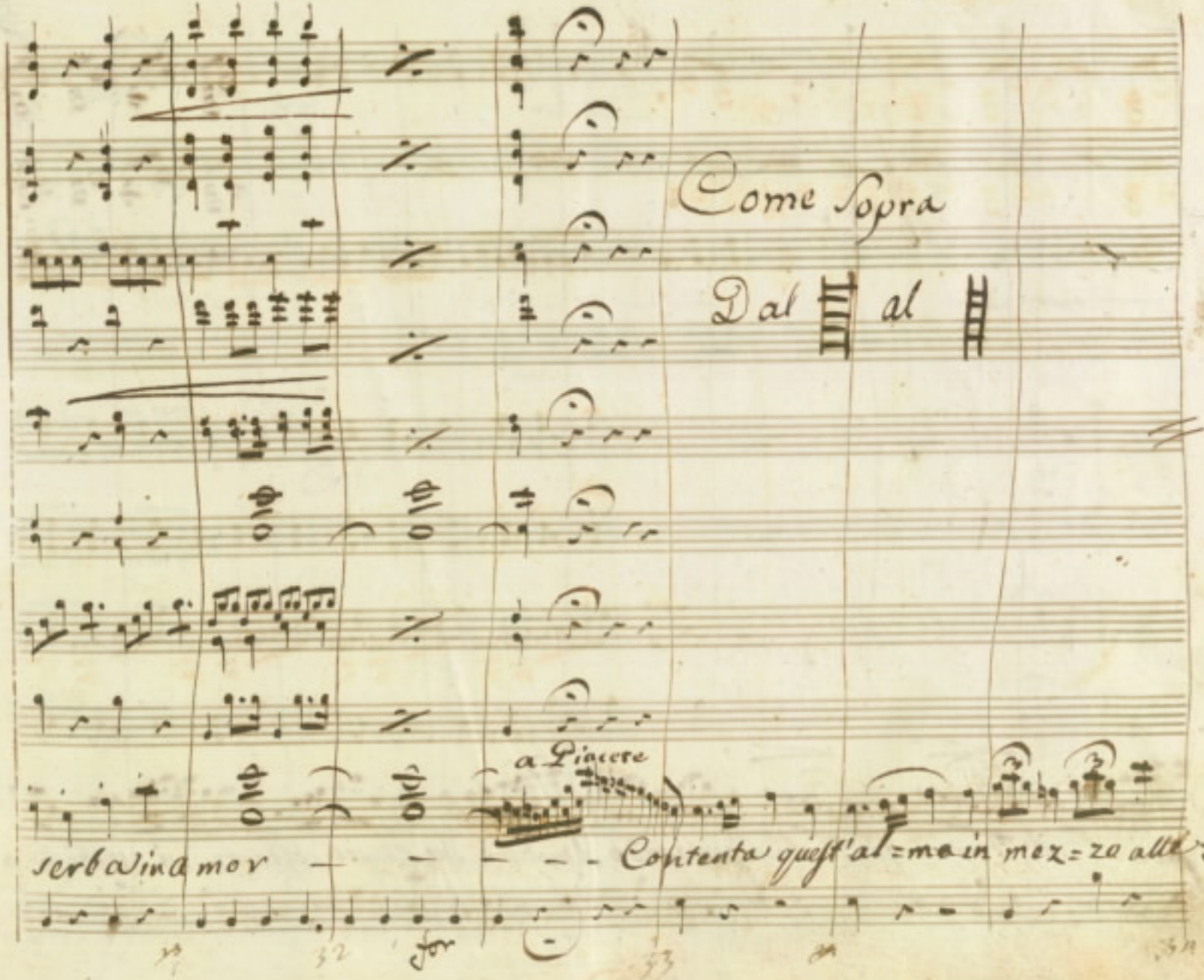

Solo
Forse verrà il momento ma non lo spero ancor no no no no

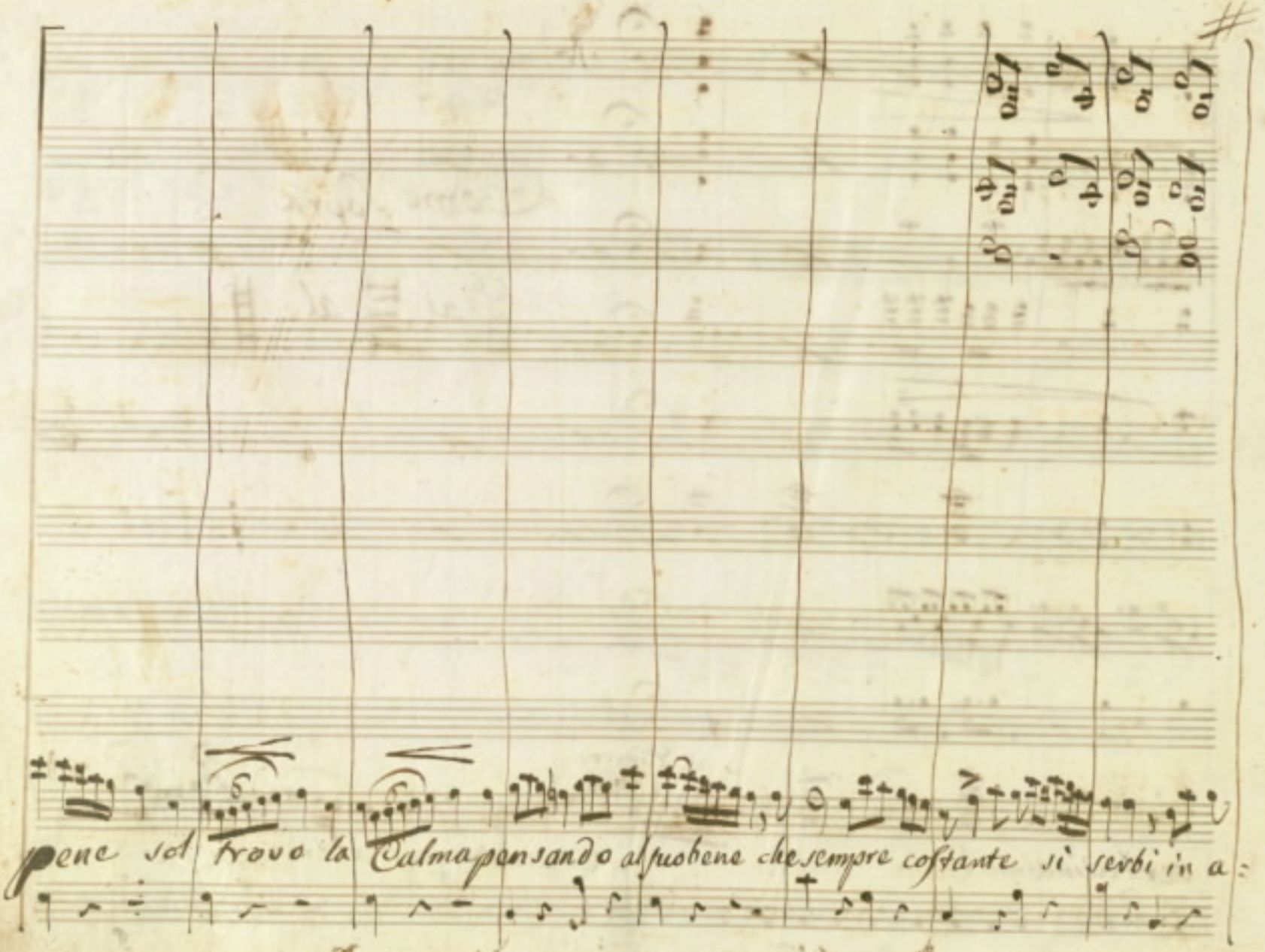

questo
Pizzicato
Contenta quest' alma · in
Pizzicato

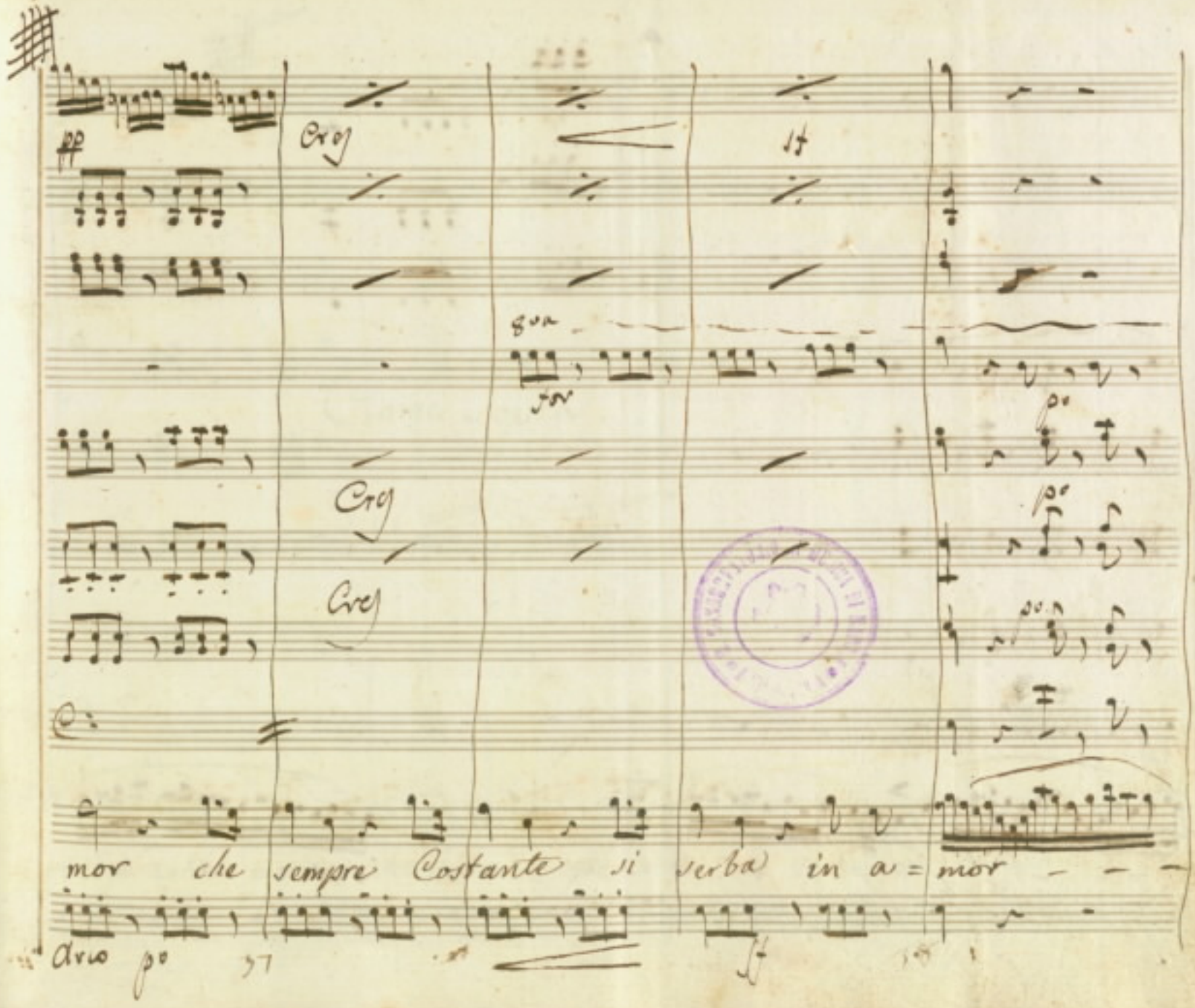
Arco Leg.

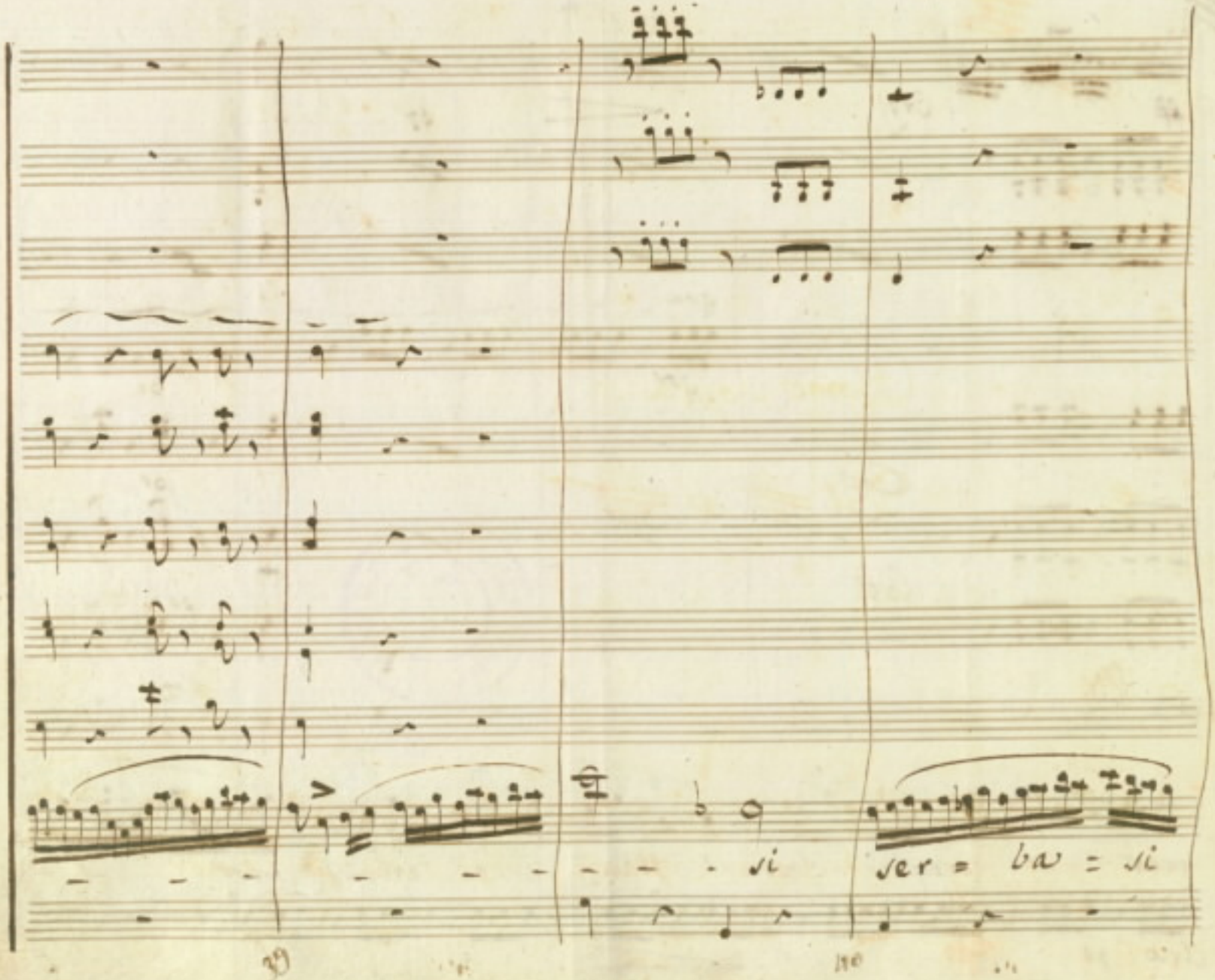
mezzo alle pene sol trova la Calma pensando al suo be=ne che sempre cos=


Solo
tante si serba si serba in amor
Che sempre
Cos=tante si
Arco.


Come Sopra
Dal al
a Piacere
serba in amor
Contenta quest'al=ma in mez=zo alle=


pene sol trovo la Calma pensando al suo bene che sempre costante si serbi in a

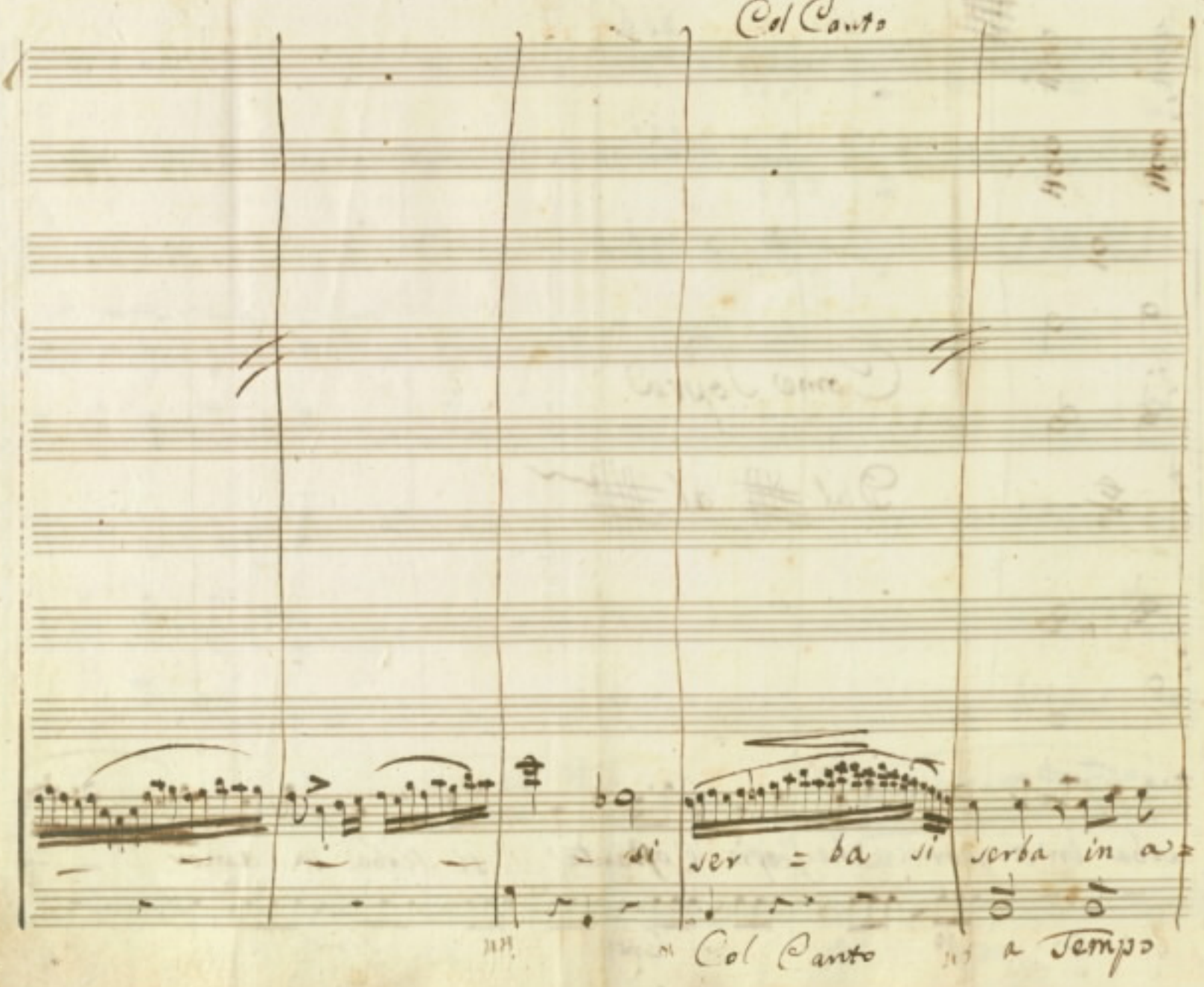

mor che sempre Costante si serba in a = mor

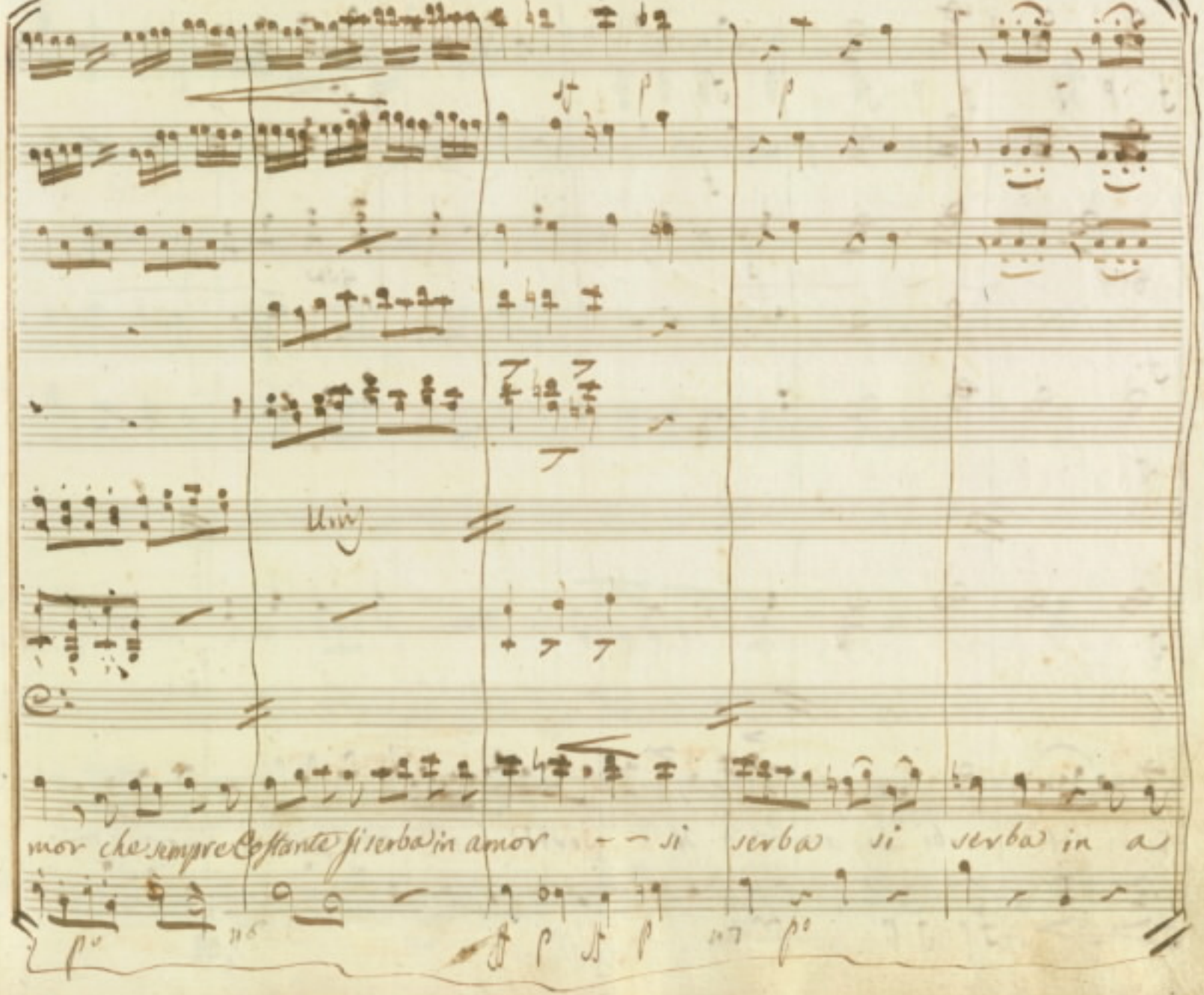

si
ver = bau = si

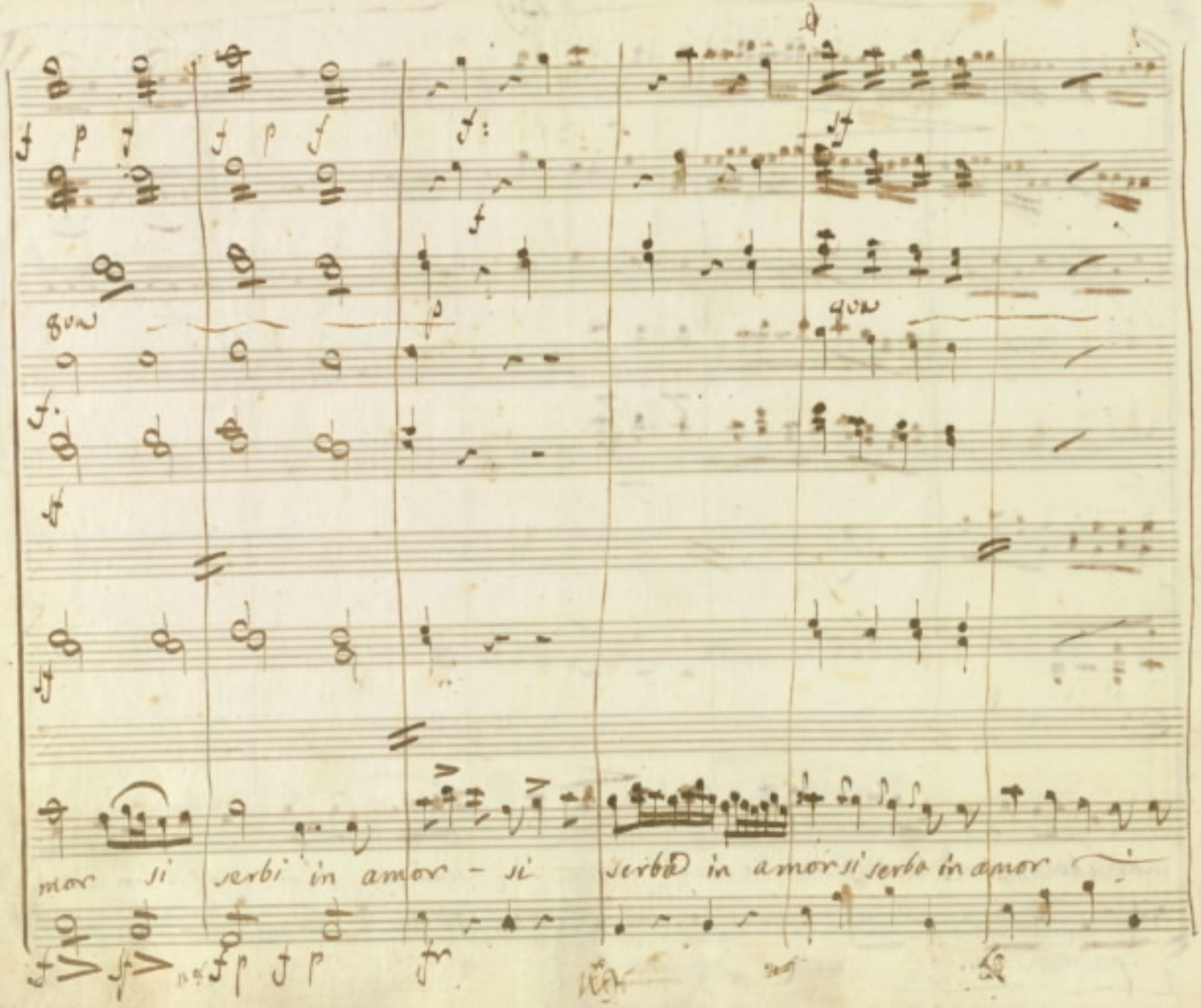
Come Sopra

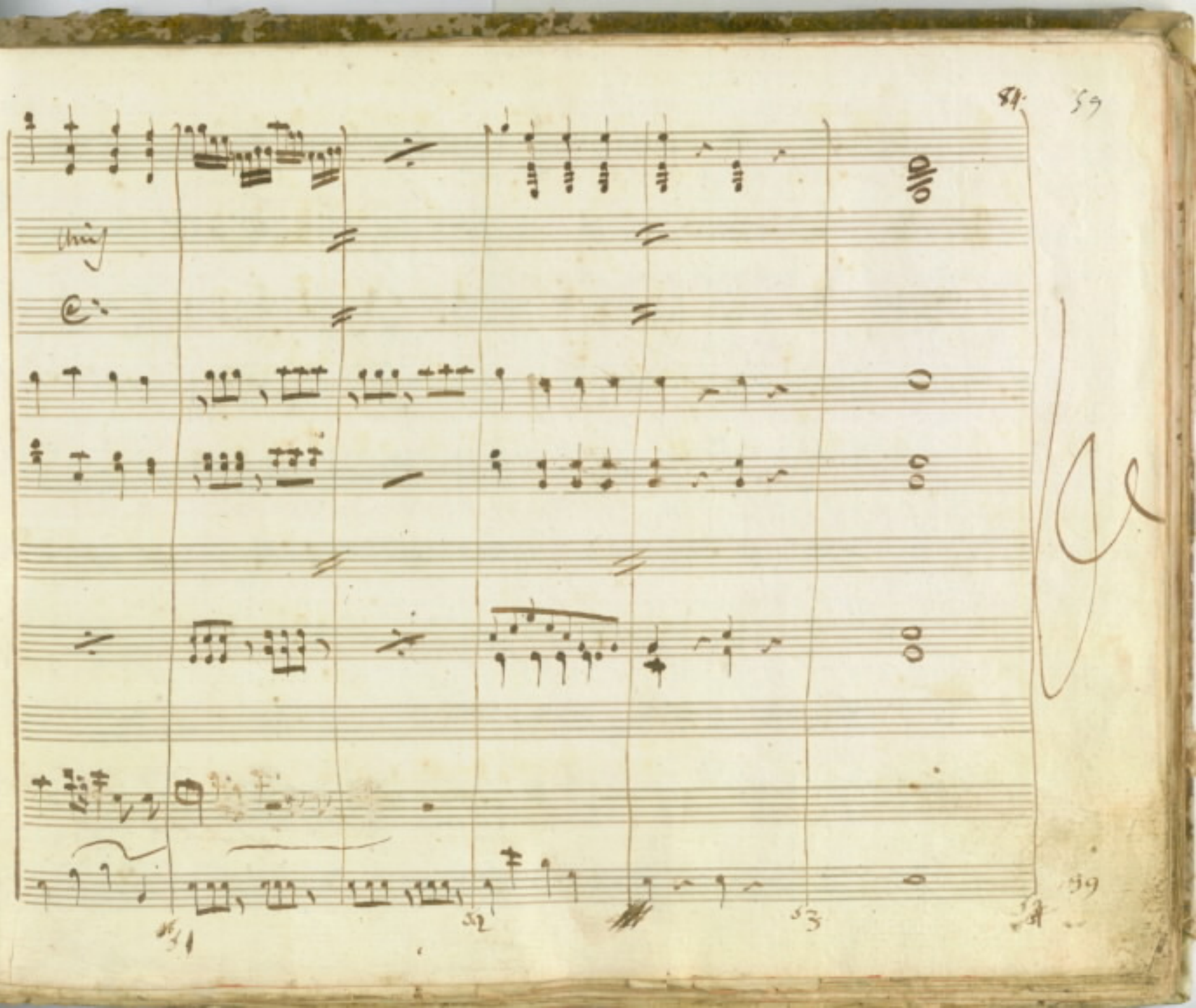
Dal al

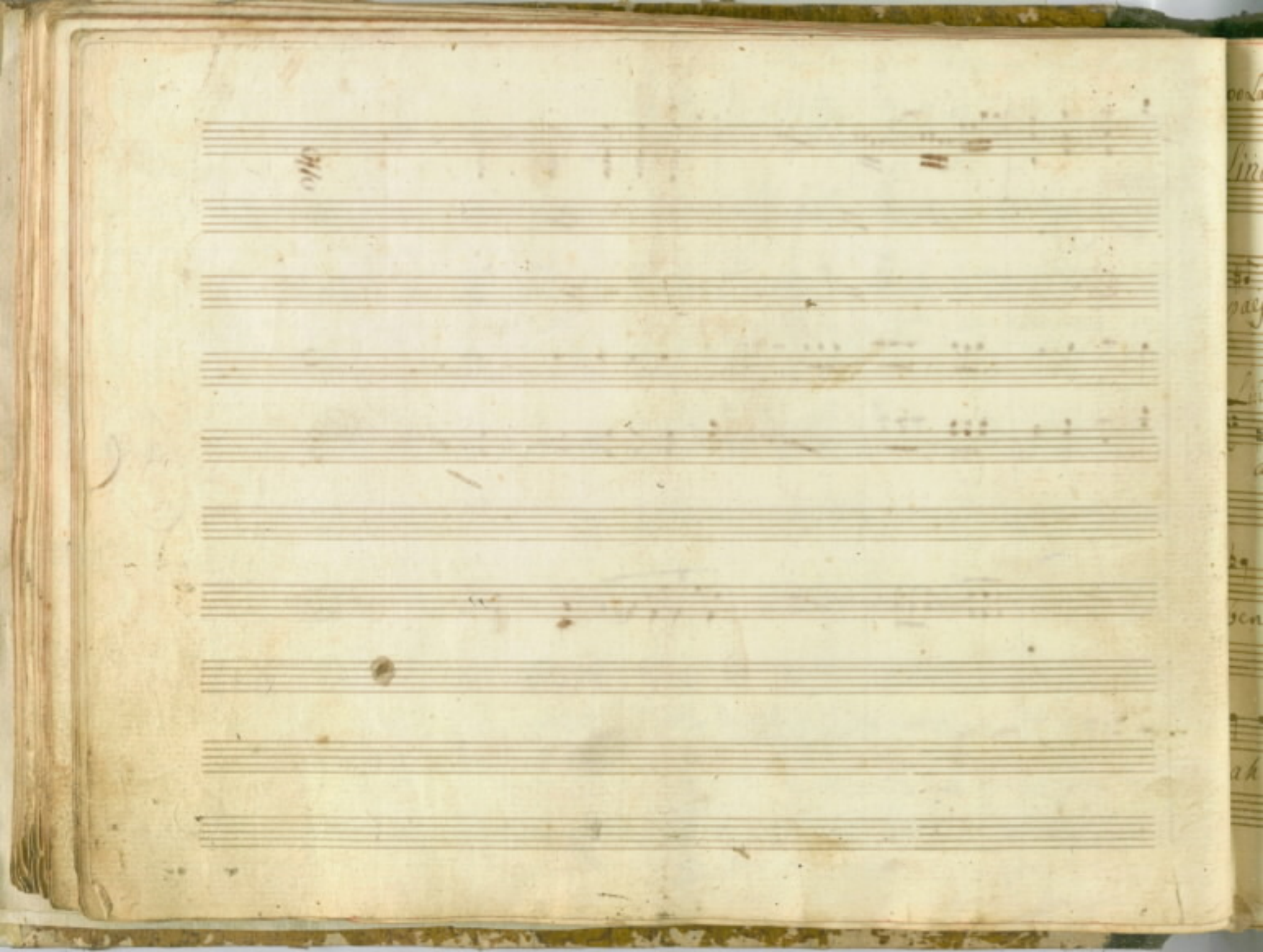
serba in a=mor che sempre Costante si serba in amor


Col Canto
si
ser = ba si
serba in a
Col Canto
a Tempo


Unis
mor che sempre costante si serba in amor si serba si serba in a


mor si serbi in amor - si serbi in amor si serbi in amor





La Cavatina

Lindoro

Ah quando fia, ch'Io possa in Italia tornar? ha omai tre mesi che in questi rei p-

Lindoro

Mus

paesi gia fatto schiavo e dal mio ben lontano sei qui? Senti, Italiano; vò darti Moglie

Lindoro

Mus

a mè? che Sento!.. Oh Dio! Ma Come? in questo stato... a Ciò non dei pensar Eb=

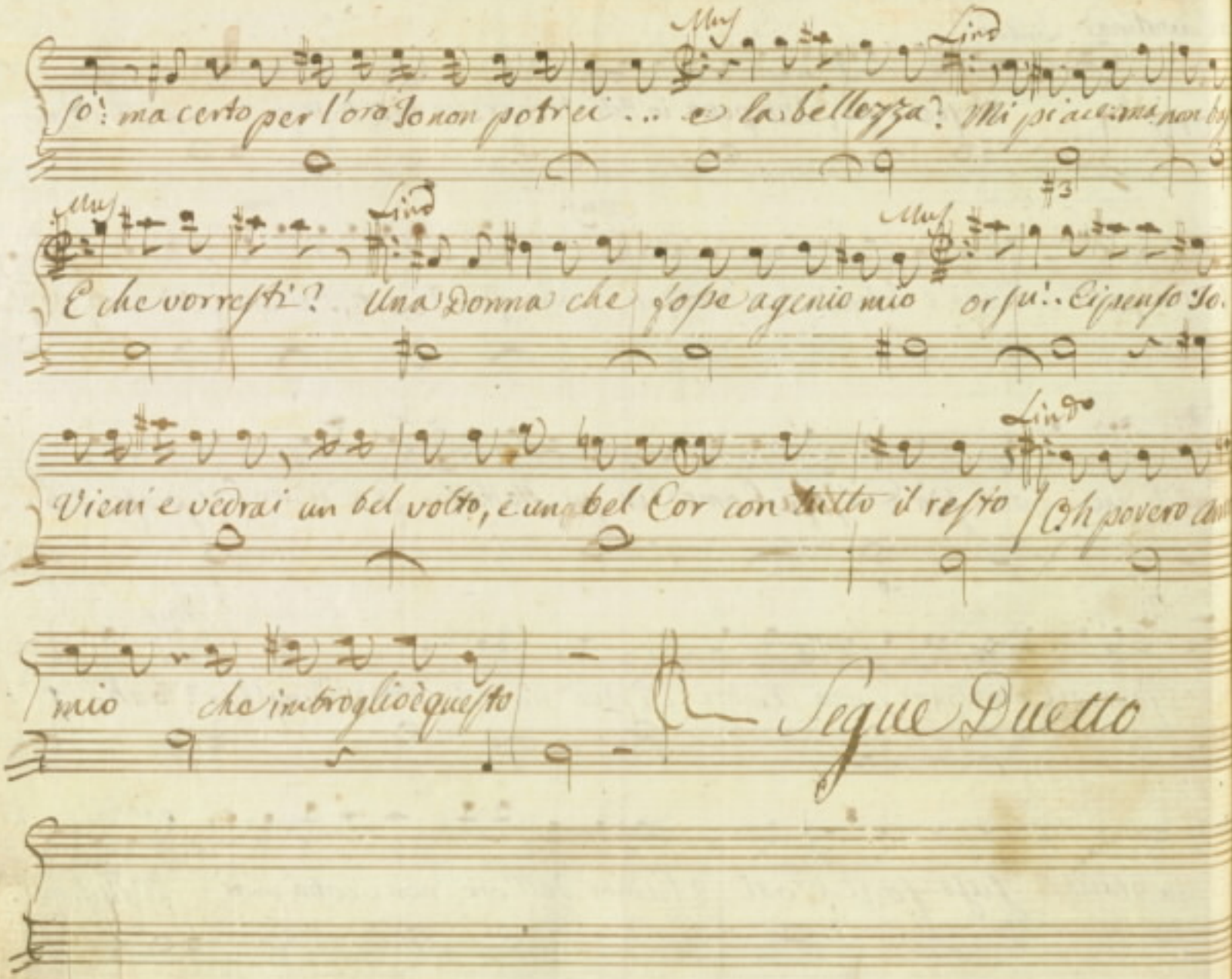
Lind.

Mus

ben? Signore Come mai senza Amore Si può un Uomo ammogliar? bah...

Lind

ah... in Italia Just forse Cosi? l'amor dell'oro non c'entra mai D'altri nol



Mus Lind

so: ma certo per l'oro Io non potrei ... e la bellezza? Mi piace ma non ba

Mus Lind Mus

E che vorresti? Una Donna che fosse a genio mio or su.. Ci penso Io.

Lind

Vieni e vedrai un bel volto, e un bel Cor con tutto il resto Oh povero am

mio che imbroglio è questo

Segue Duetto

Equesta

N.o 3 Duetto

Sul Ponticello

Violini

Viole

Flauto

Oboe

Clarinetti

Corni in Pur.

Trombe in C.

Fagotti

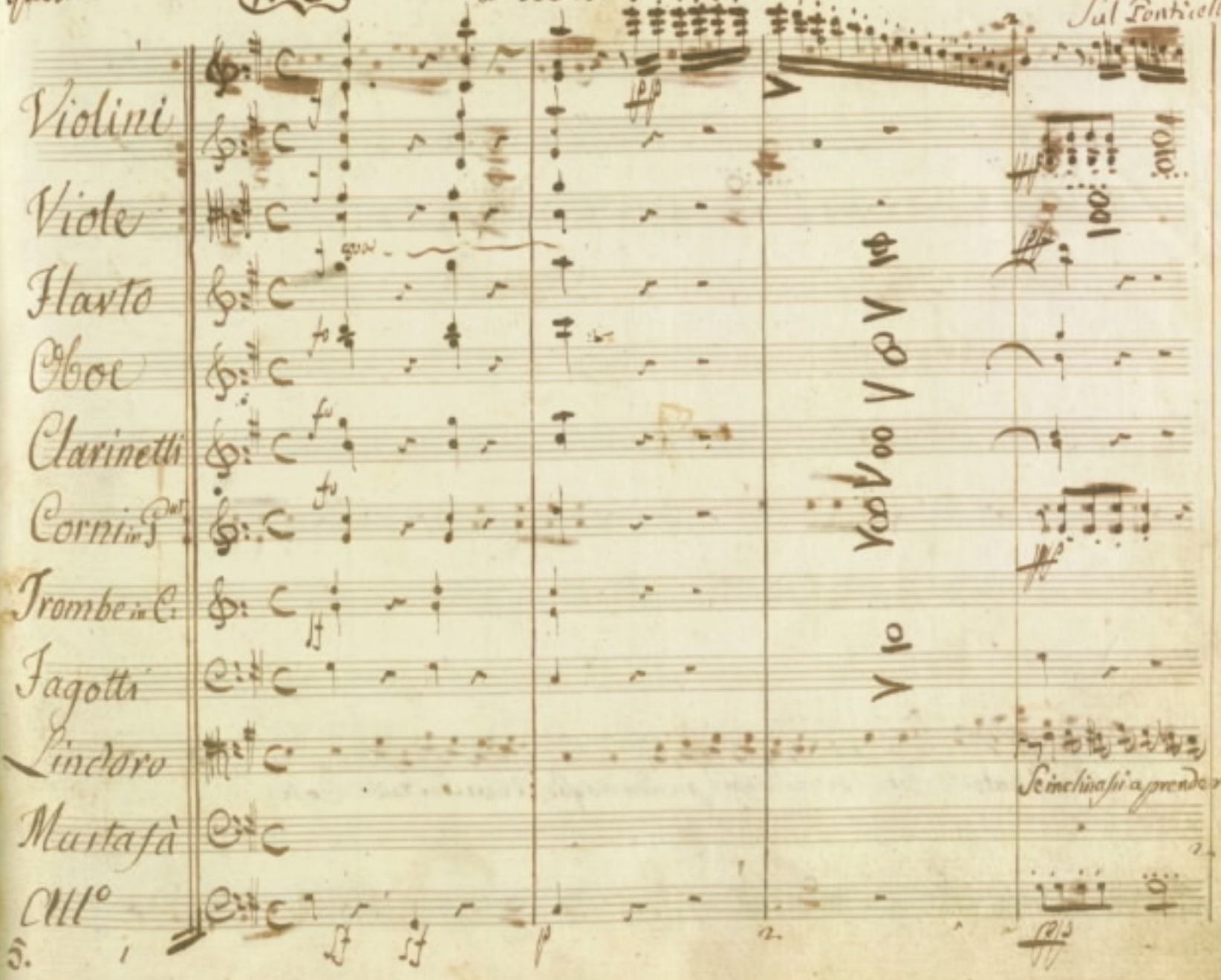
Lindoro

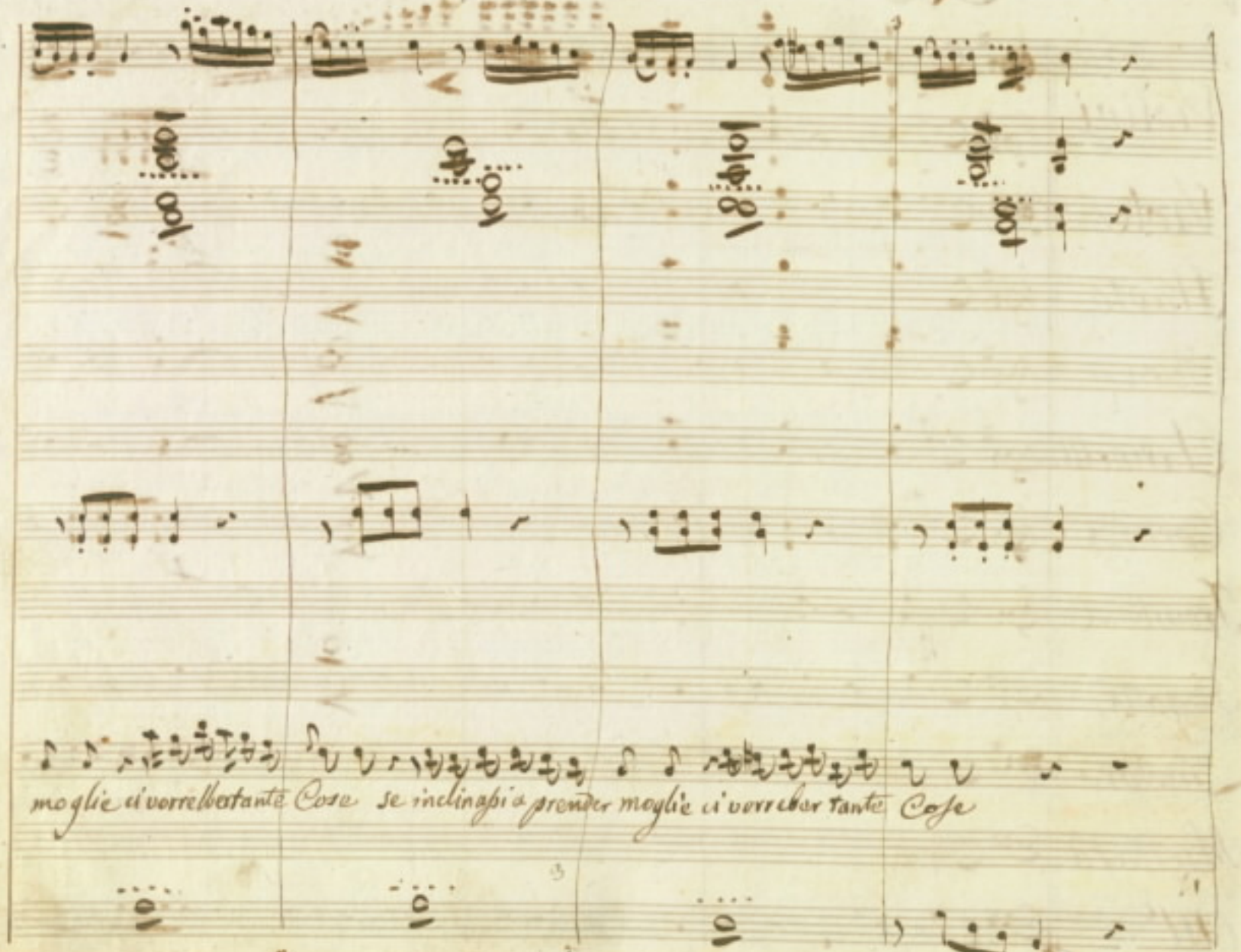
Mustafà

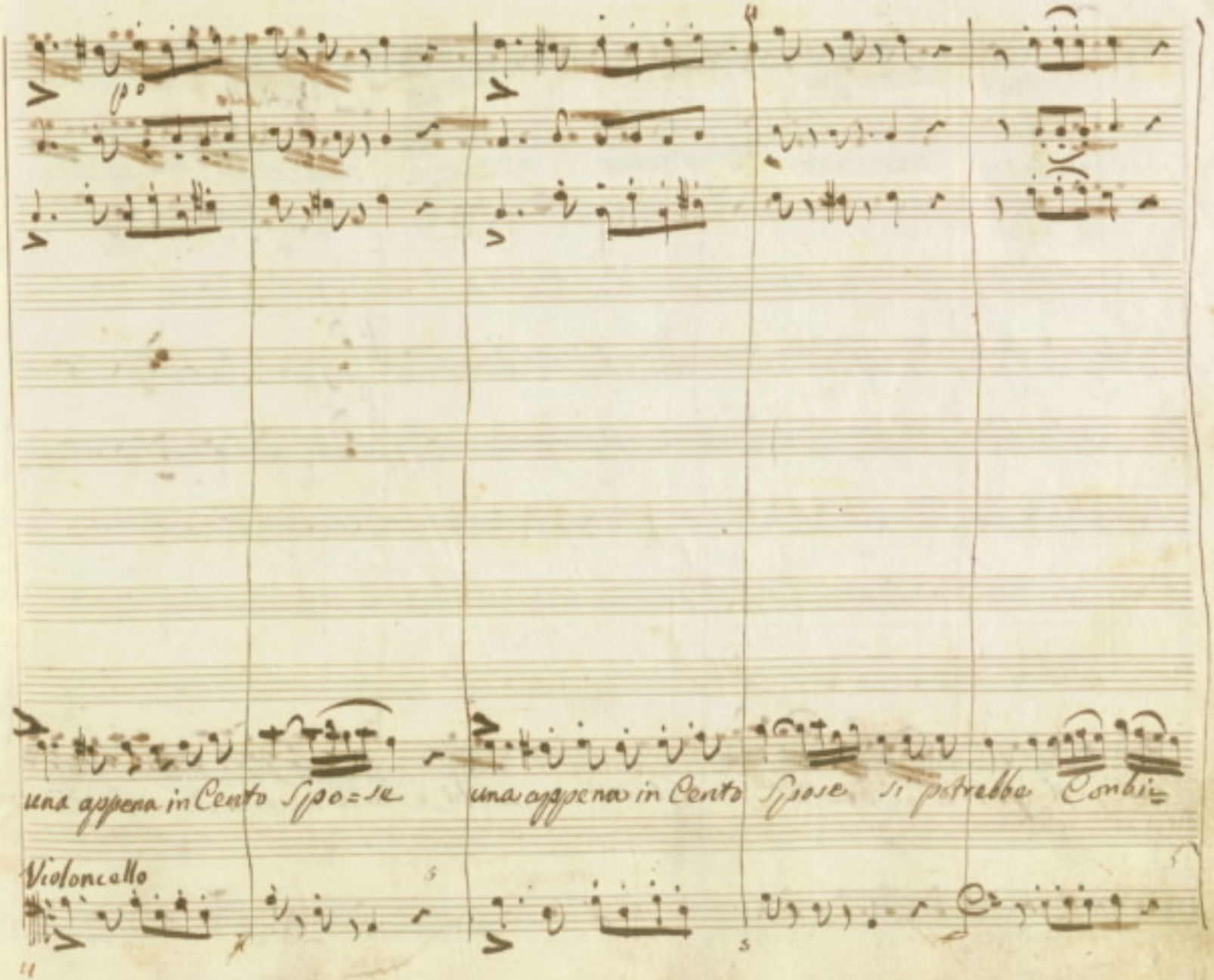
All.o

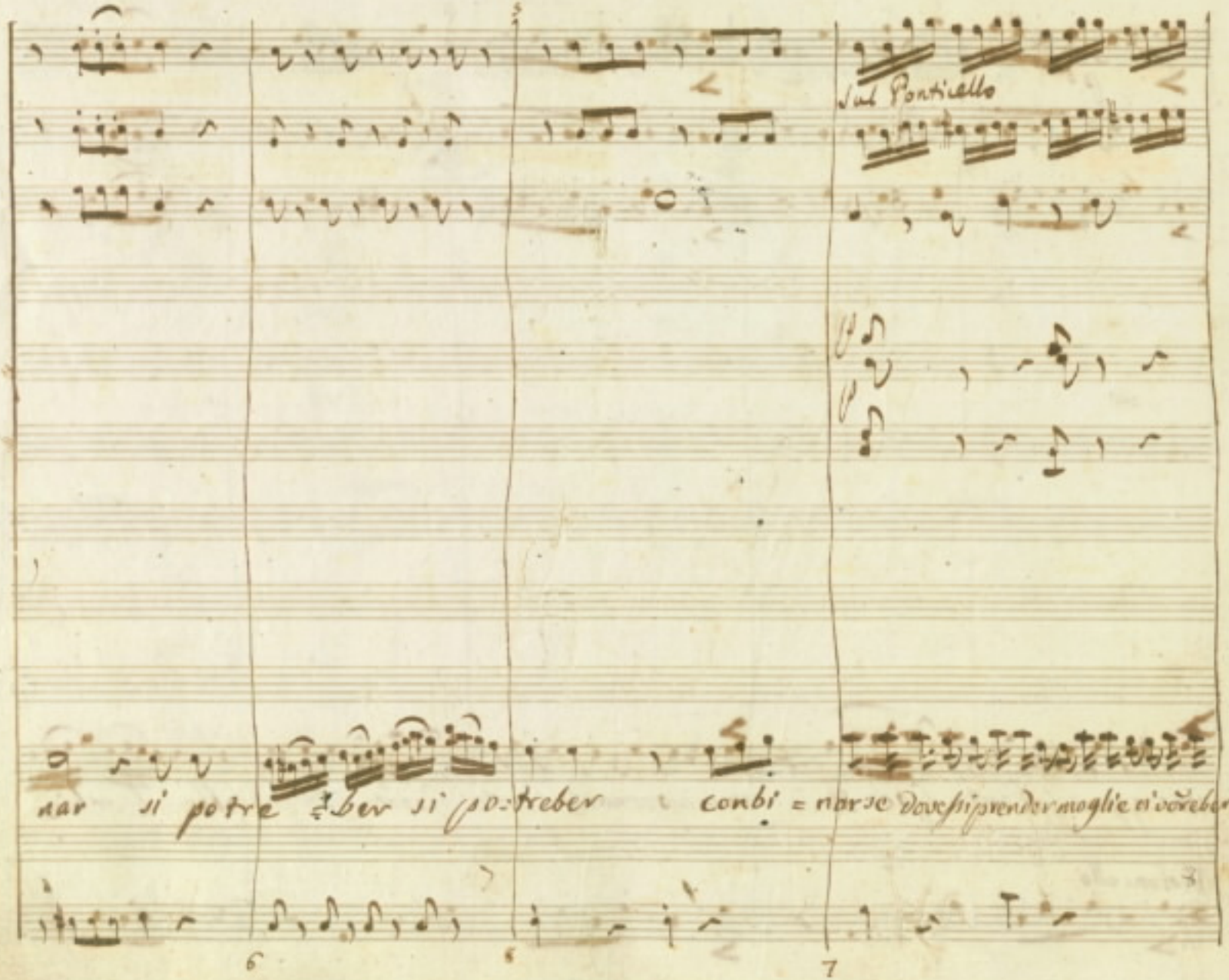
Se inchinassi a prender

5.




moglie ci vorrebbe tante Cose se inclinaßi a prender moglie ci vorrebbe tante Cose


una appena in Cento Spose
una appena in Cento Spose si potrebbe Combi=
Violoncello



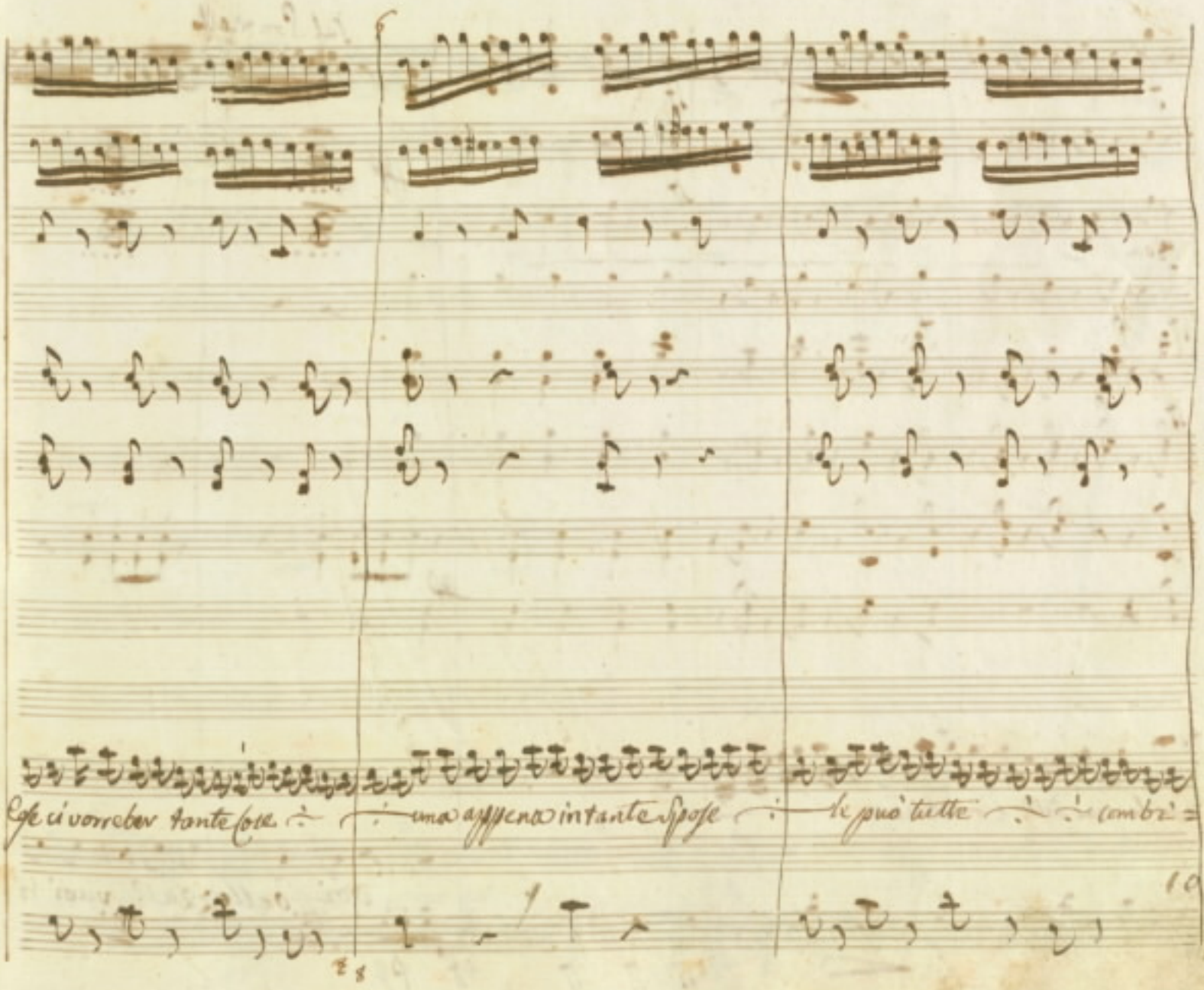
Sul Ponticello

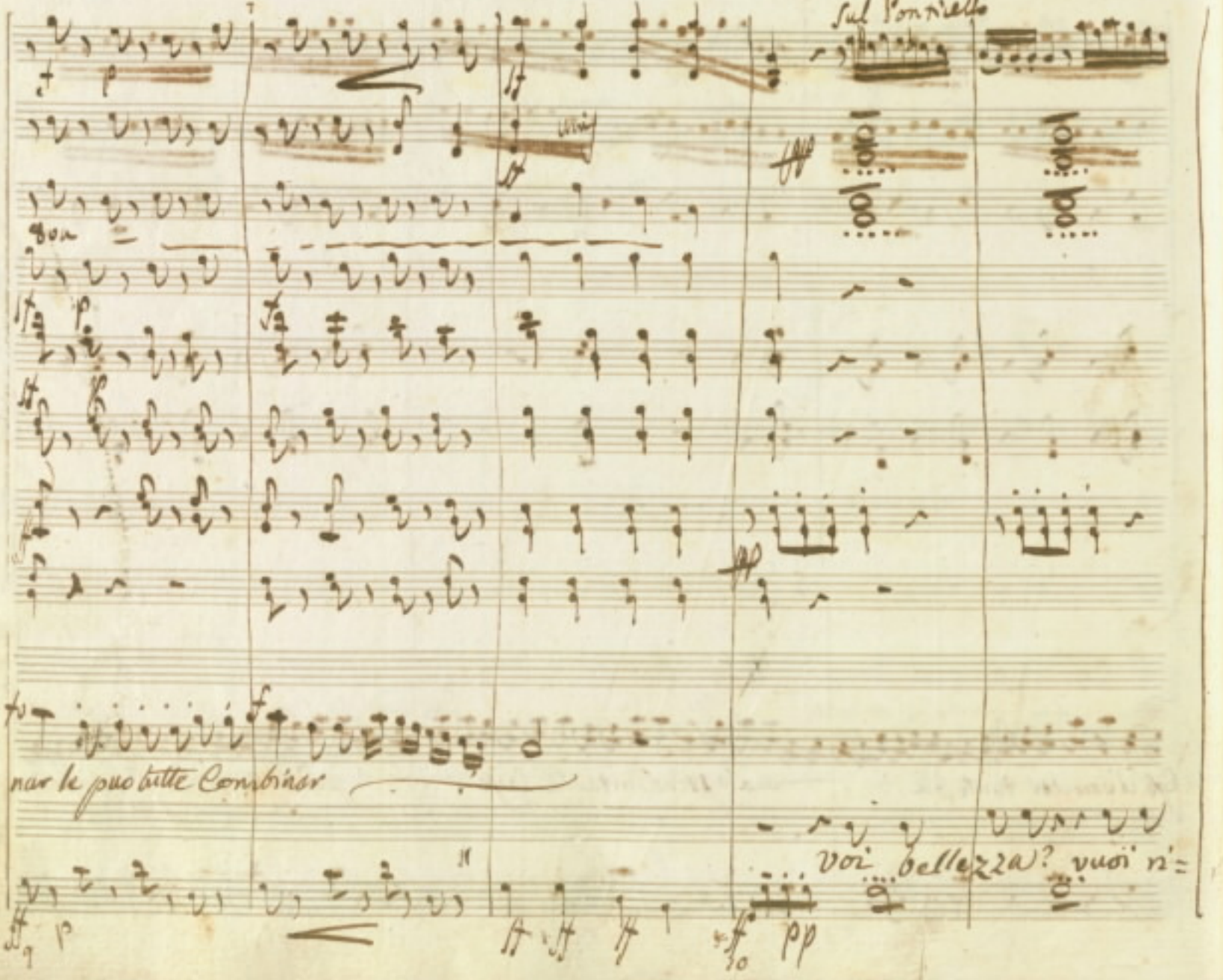
nar si potre ber si po=treber conbi = narse dovessi prender moglie ci vorreber tante

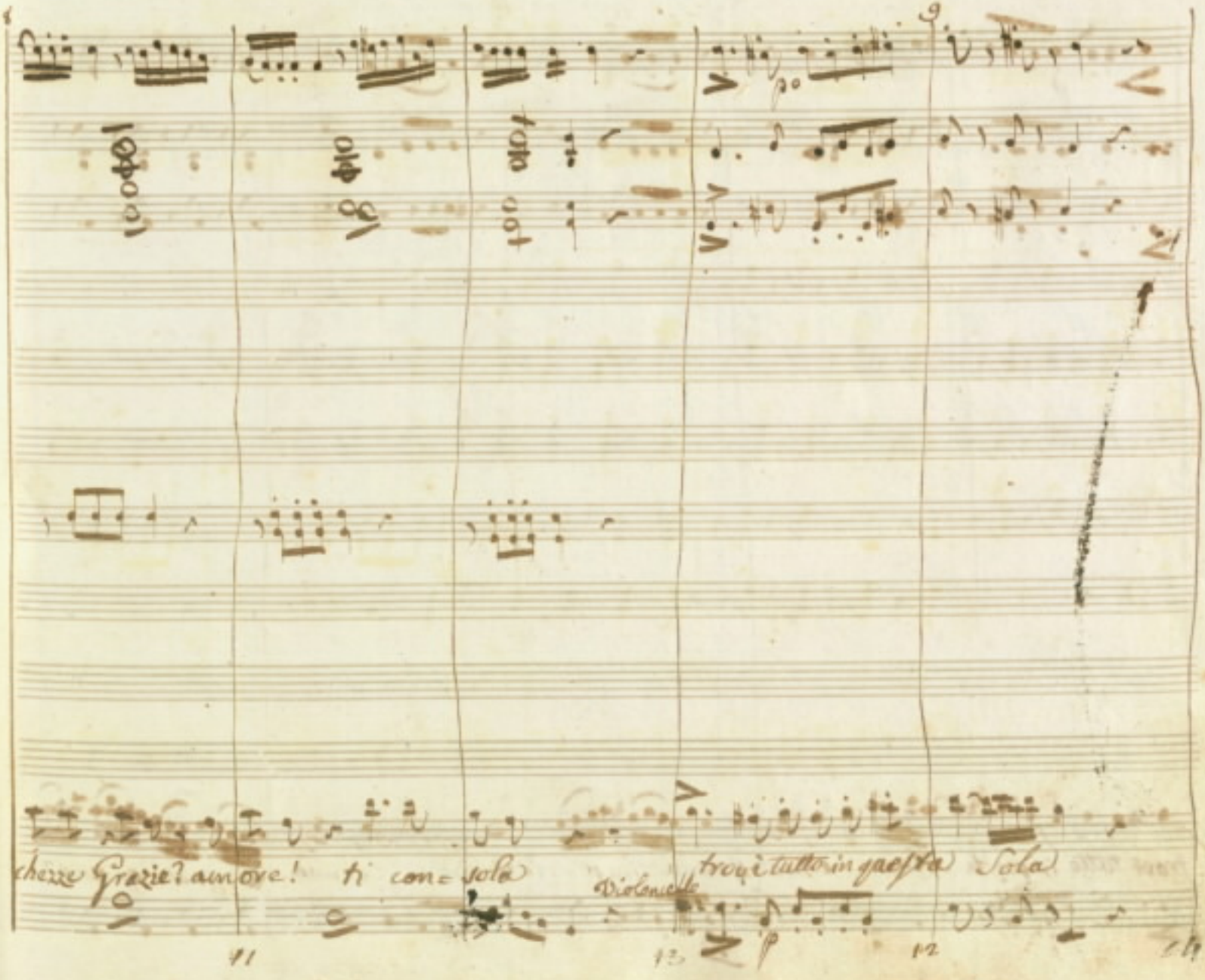
6 6 7

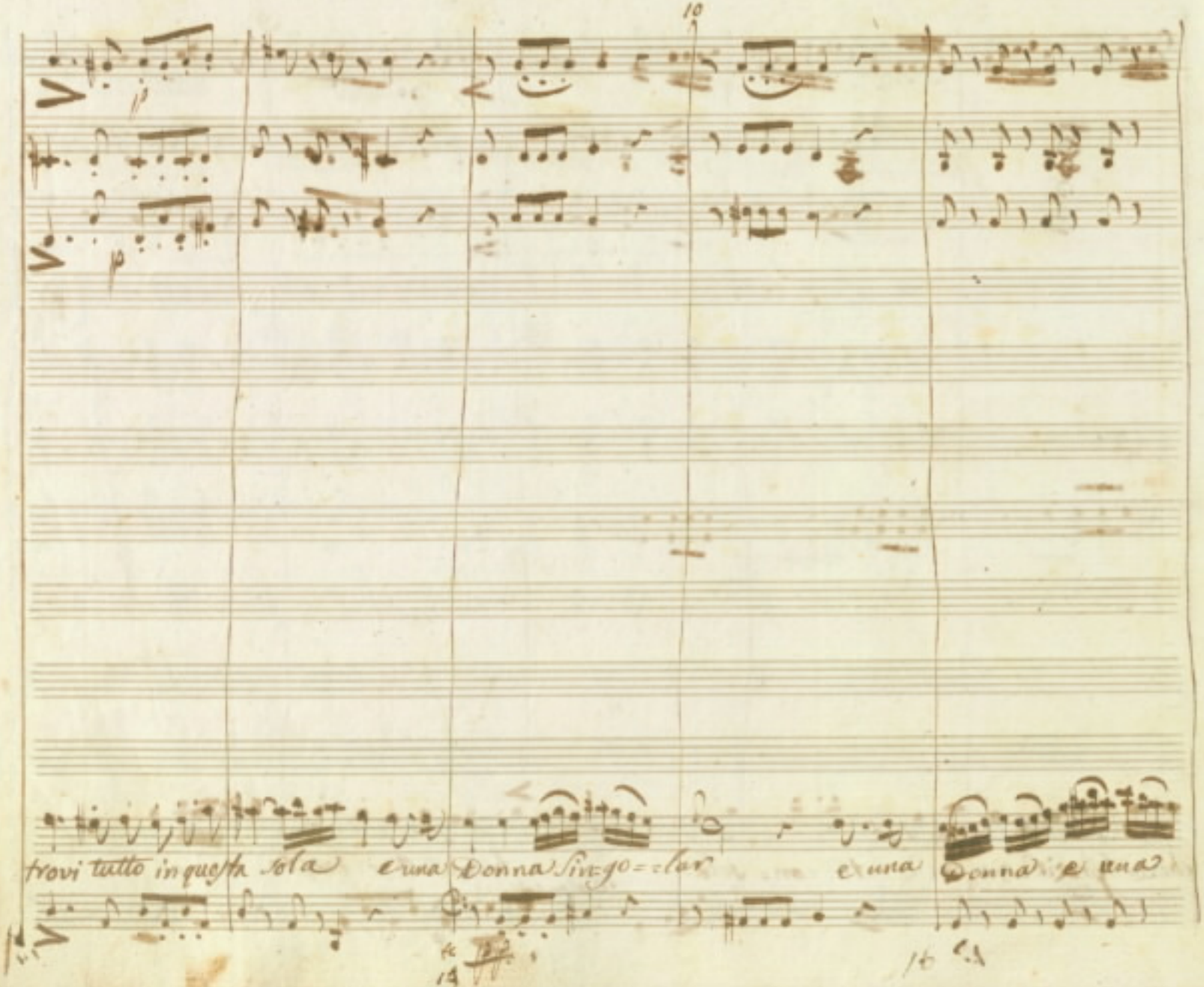
Ecce ci vorrebber tante cose ÷ ÷ una appena in tante spose ÷ le può tutte ÷ ÷ combi=

10

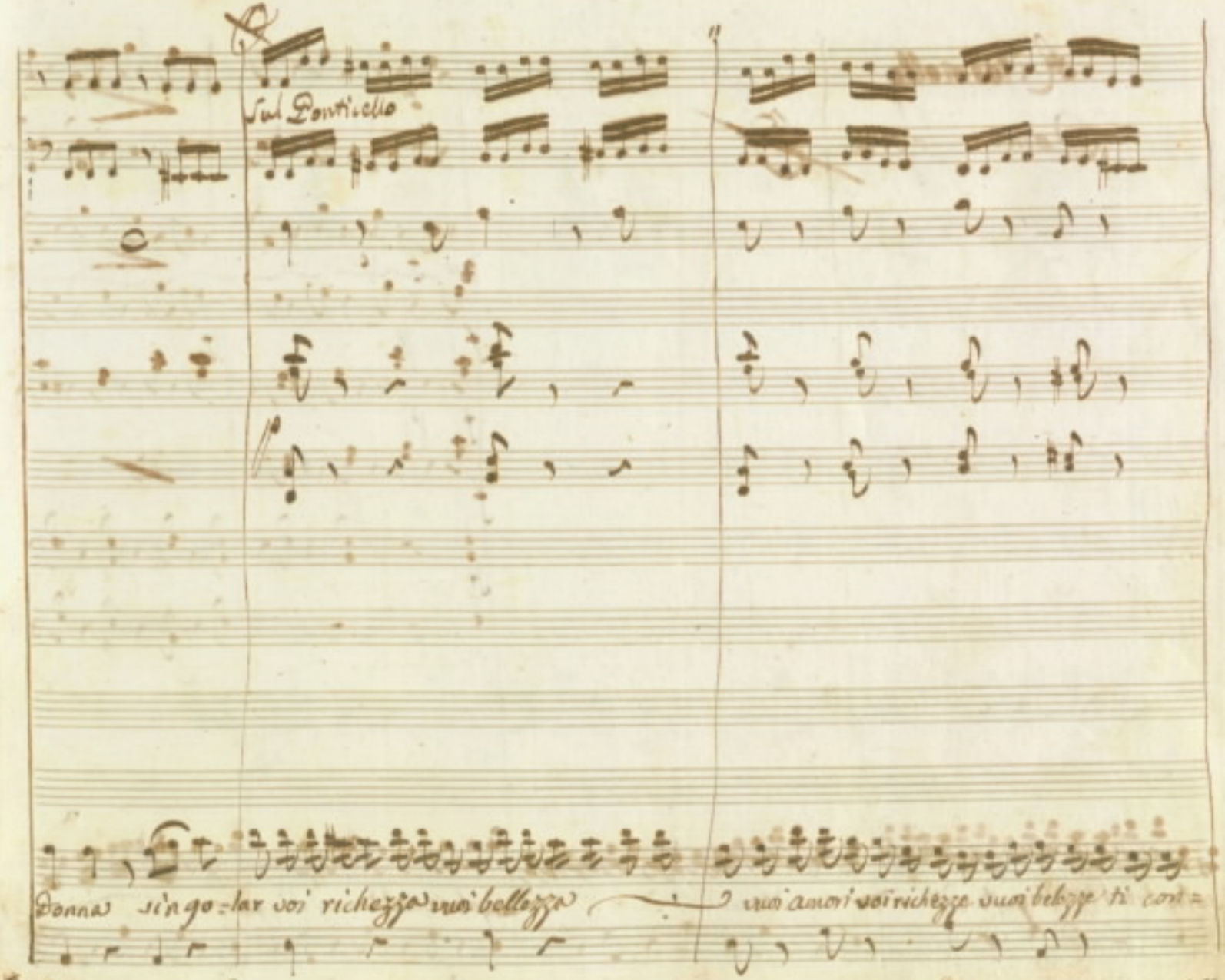



Sul Ponticello
nar le può tutte Combinar
voi bellezza? vuoi n'=

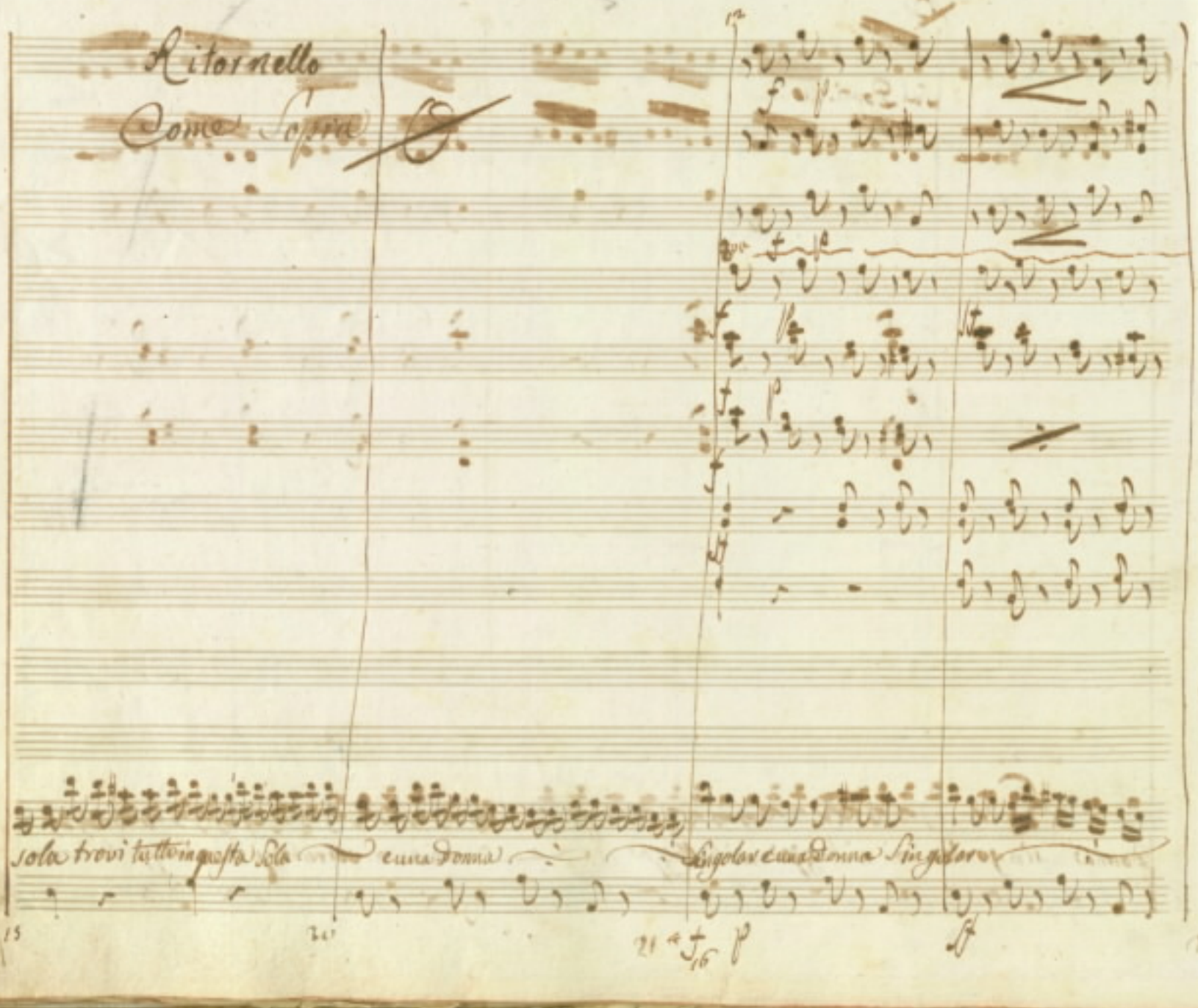

chezze Grazie? amore! ti con= sola
Violoncello
trovi tutto in questa Sola


10
trovi tutto in questa sola e una Donna Sin=go=lar e una Donna e una
13
16

Sul Ponticello



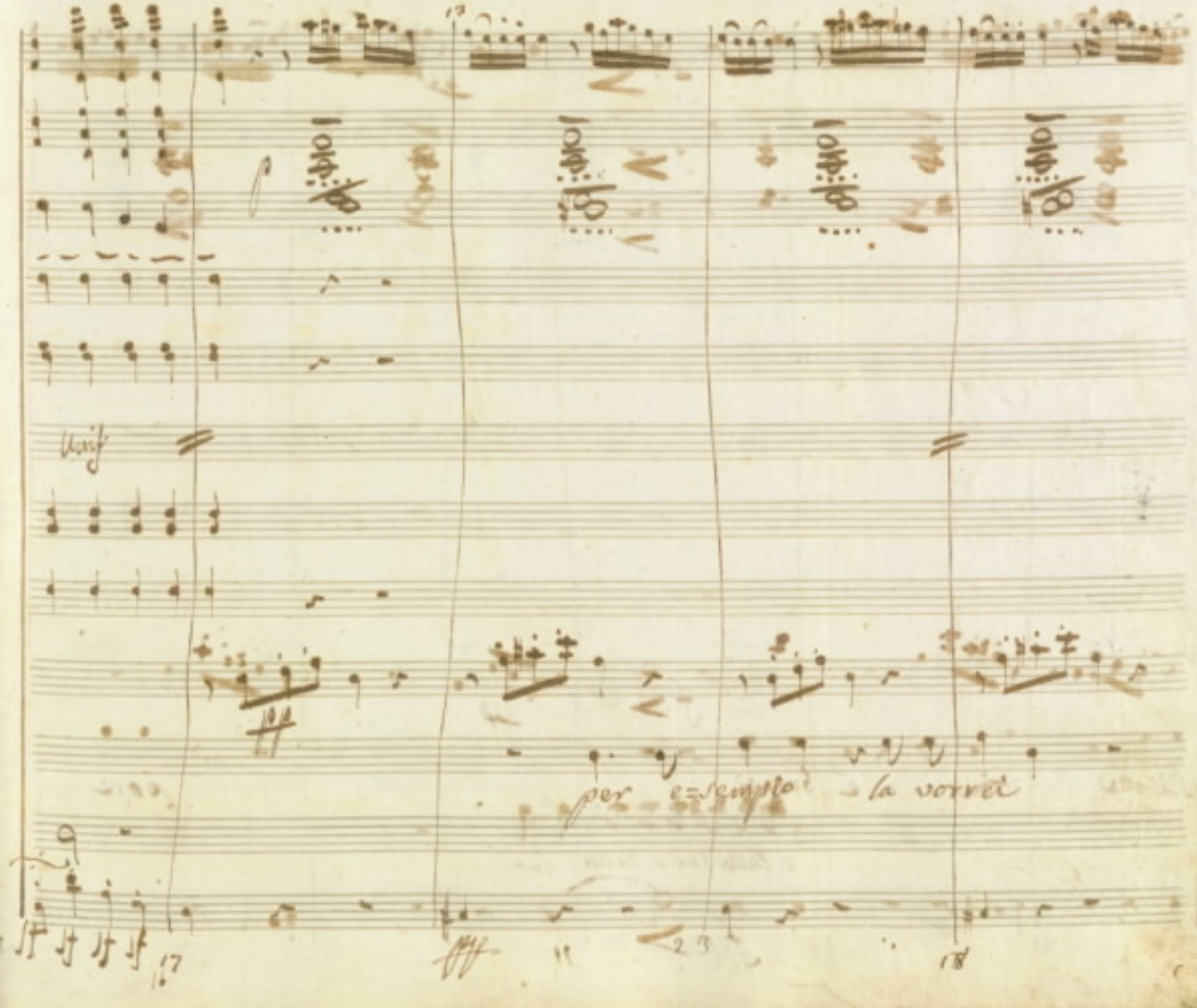
Donna singo=lar voi richezza vuoi bellezza — vuoi amori voi richezze vuoi belezze ti con=

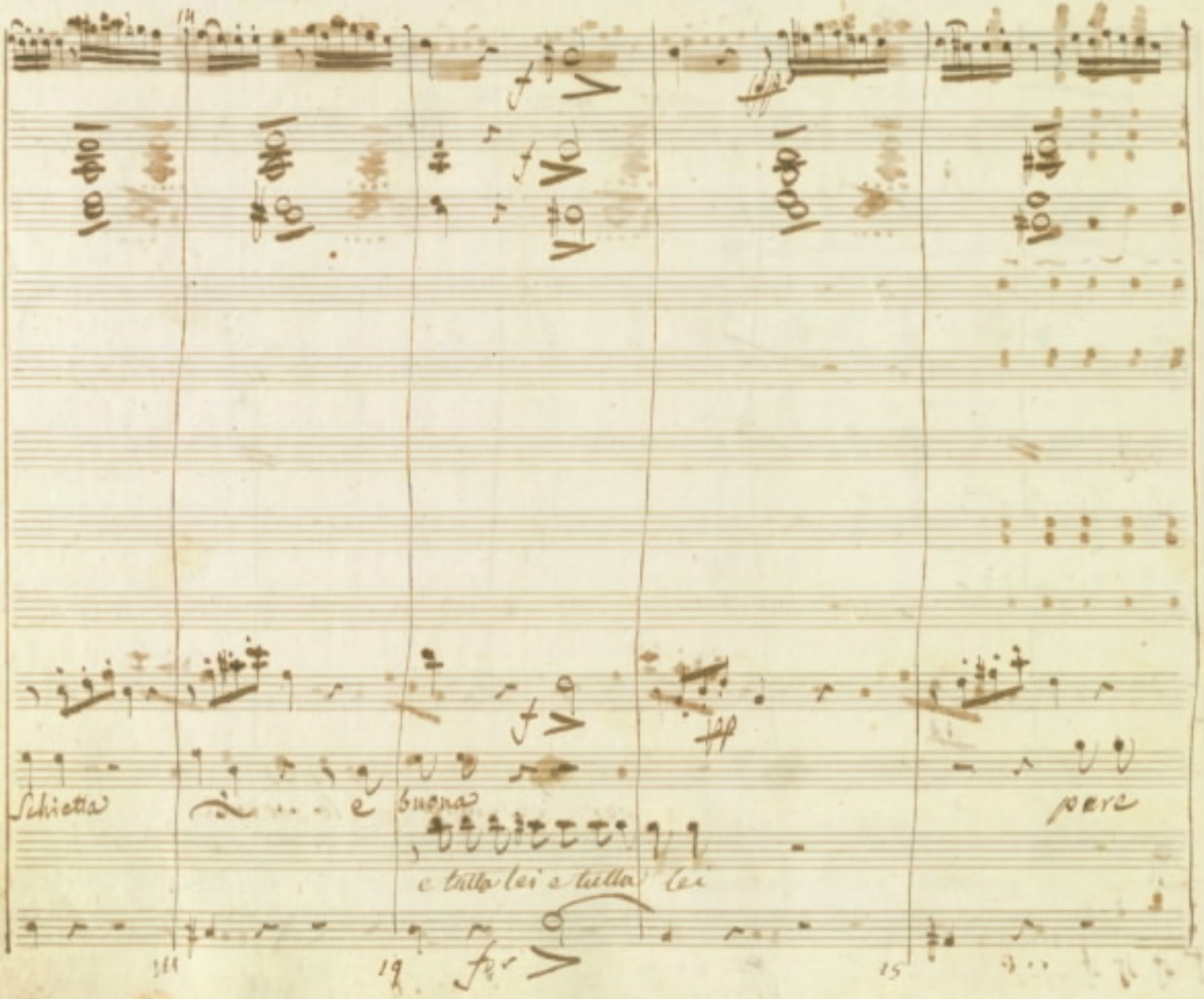


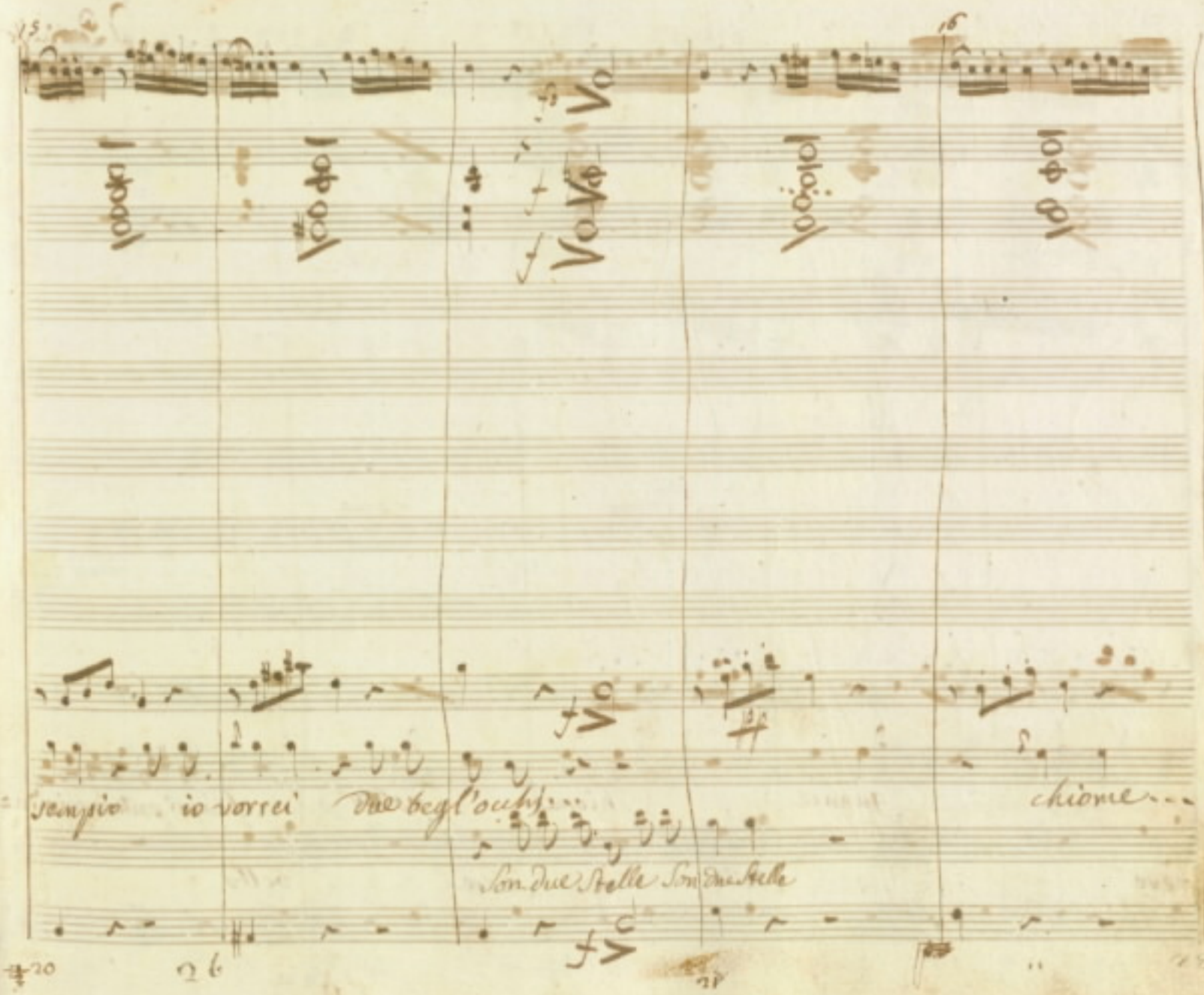
Ritornello

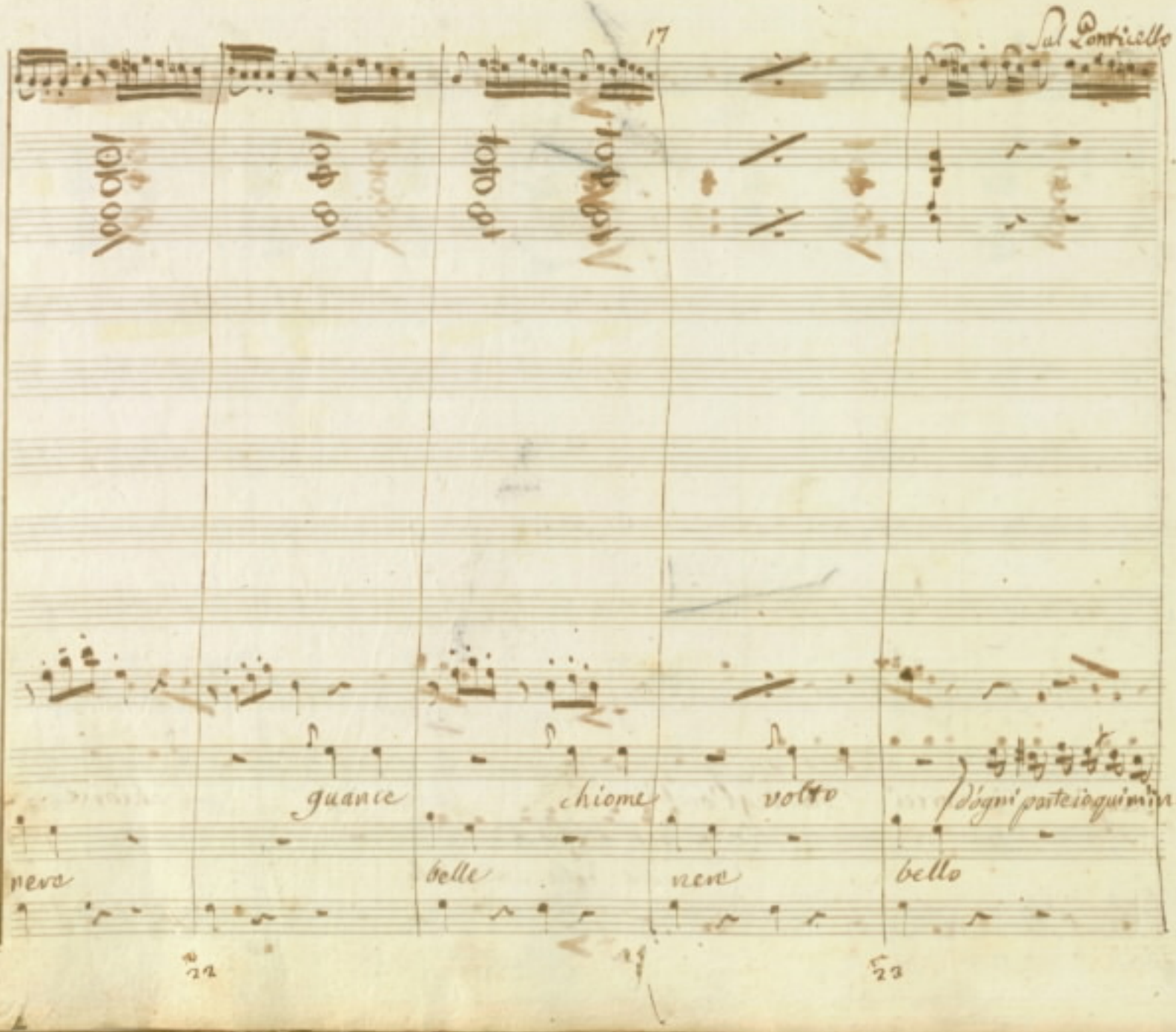
Come Sopra

sola trovi tutto in questa Sola e una Donna Singolar e una Donna Singolar


per esempio la vorrei


Schietta
e buona
pare
e tutta lei e tutta lei


sempio io vorrei' Due begl'occhi...
chiome...
Son due Stelle Son due Stelle

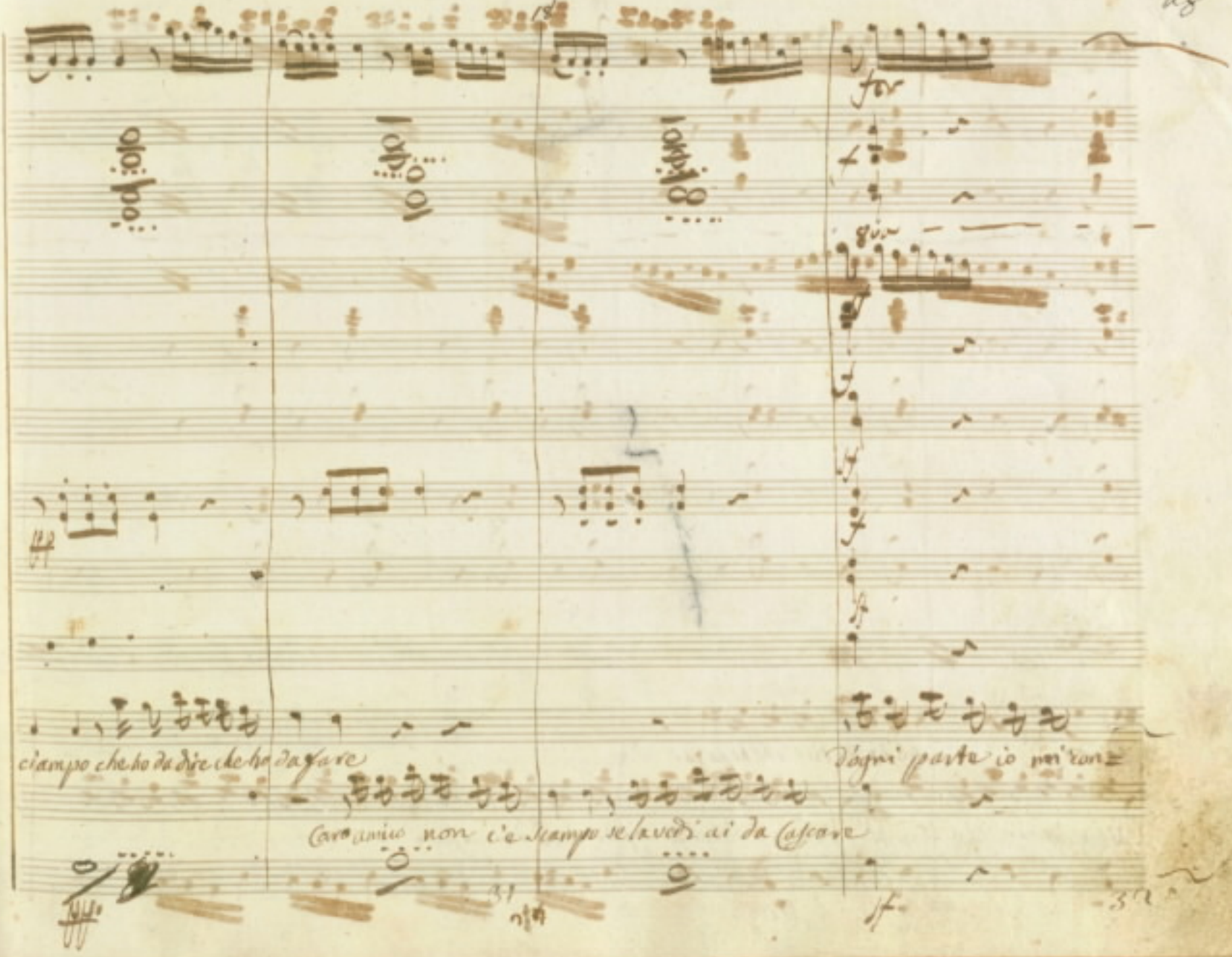

17
Sul Ponticello
guance
chiome
volto
d'ogni parte io qui miro
neve
belle
nere
bello

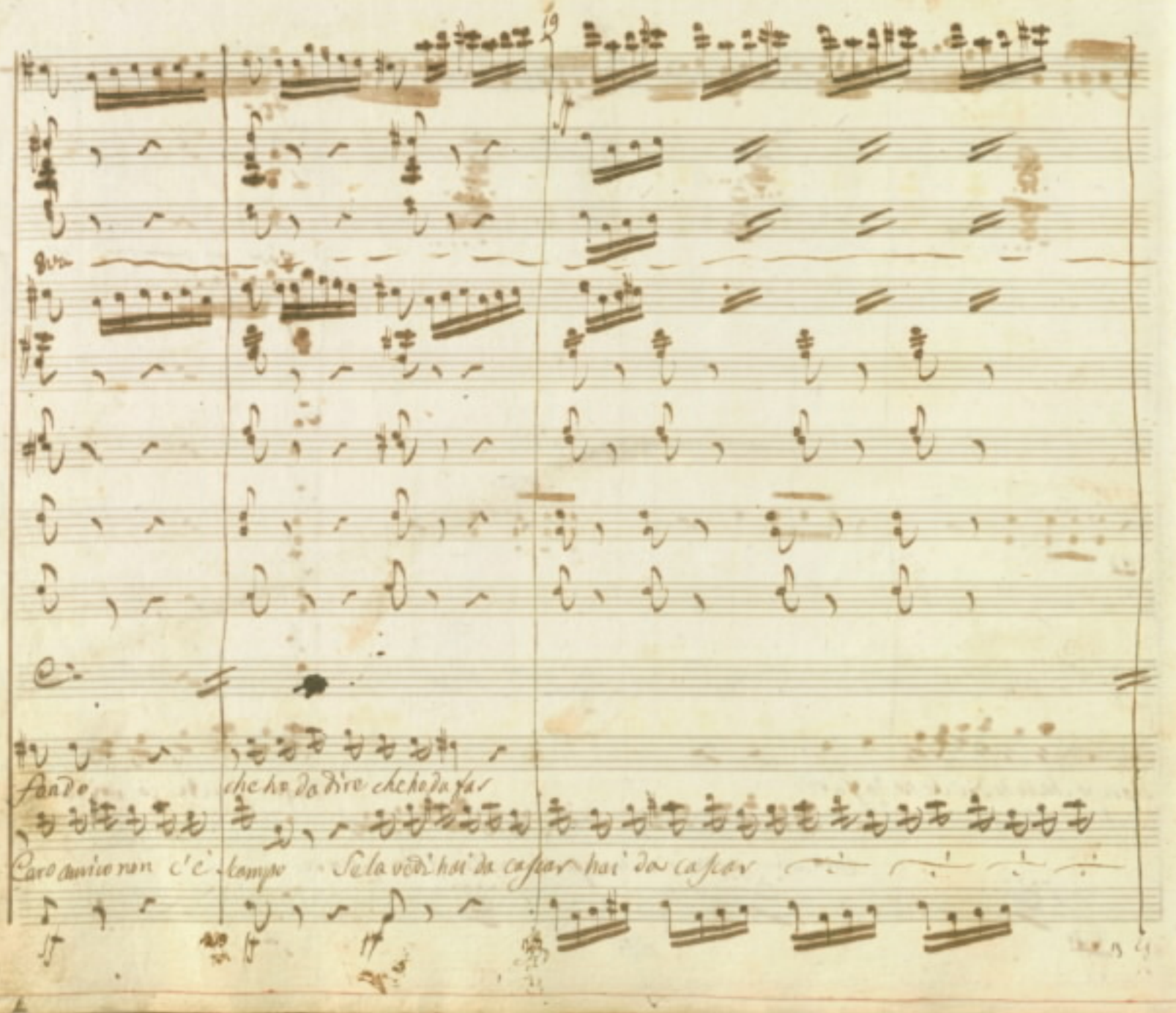
for

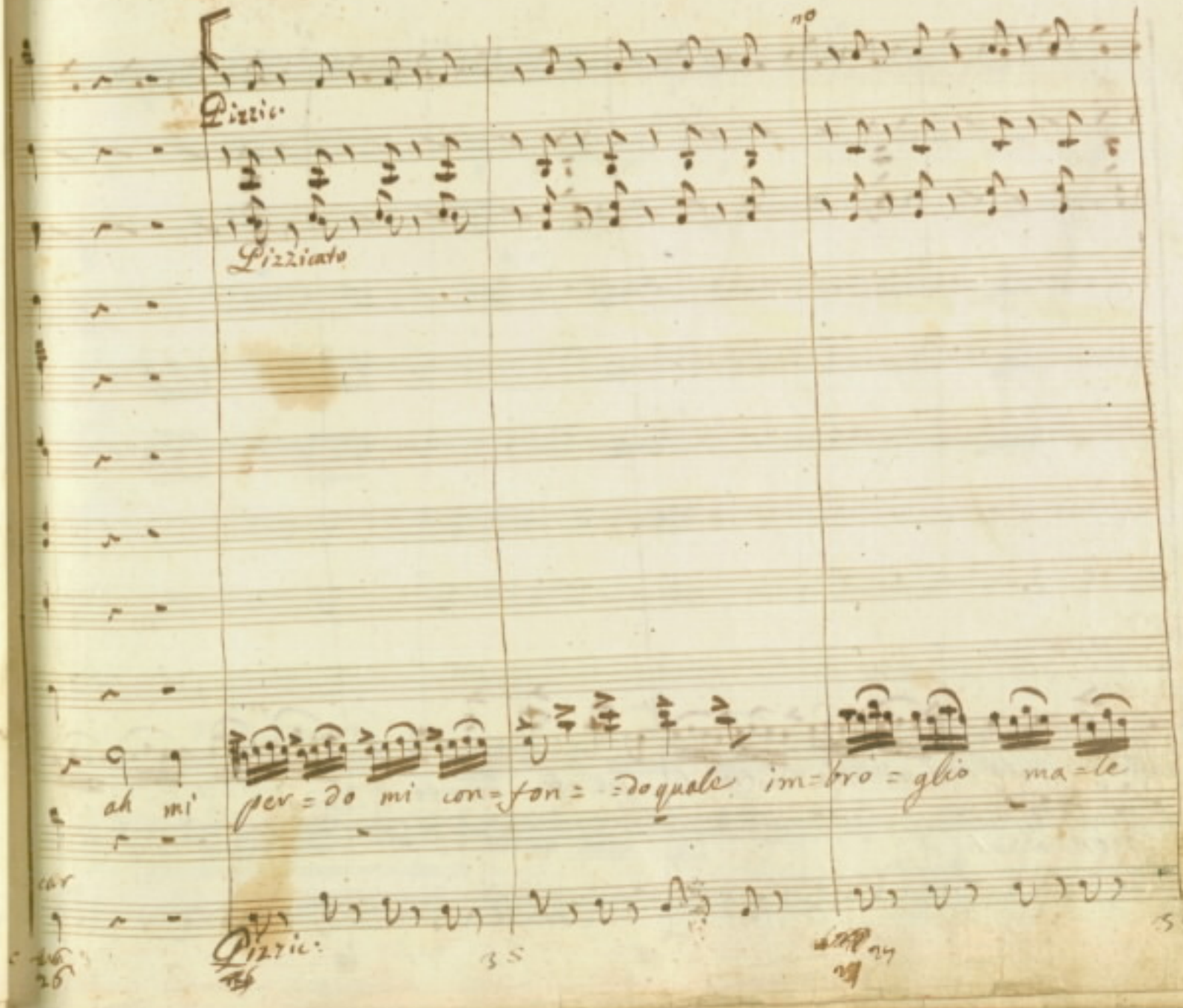
ciampo che ho da dire che ho da fare

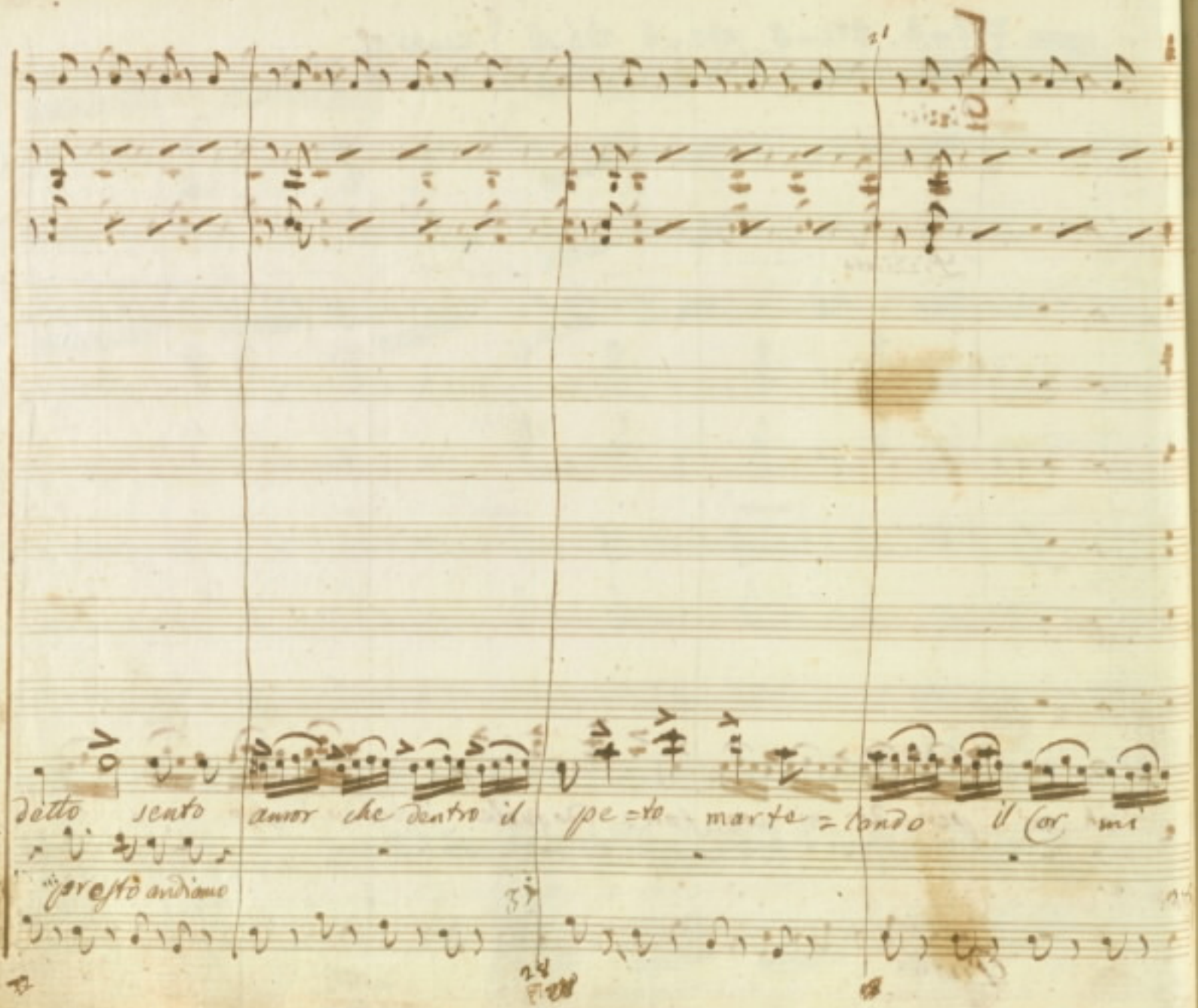
D'ogni parte io mi con=

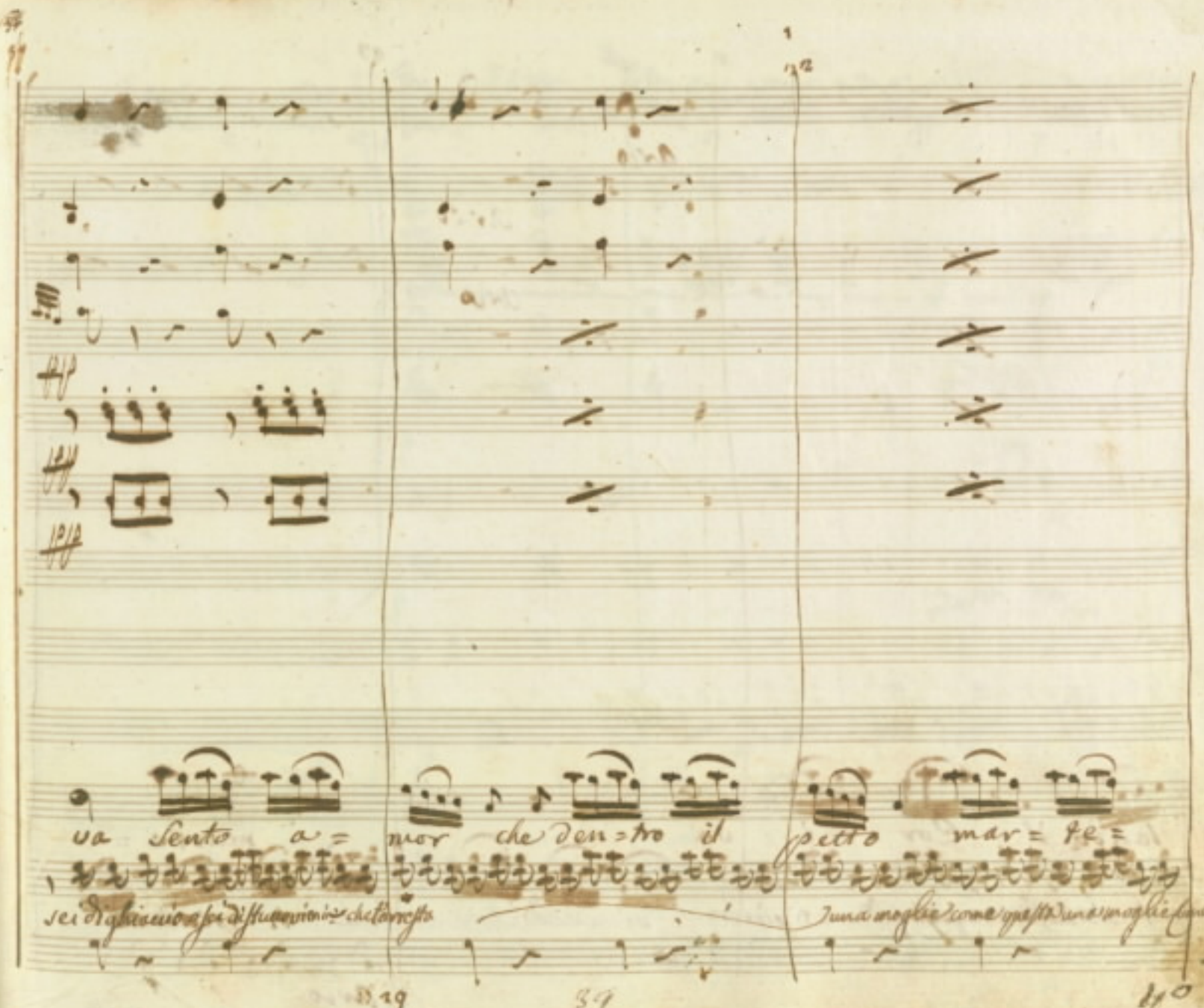
Caro amico non c'e scampo se la vedi ai da Cascare




Andante
che ho da dire che ho da far
Caro amico non c'è tempo
Se la vedi hai da crepar hai da crepar


Pizzic.
Pizzicato
ah mi' per=do mi con=fon= =do quale im=bro=glio ma=le
Pizzic.

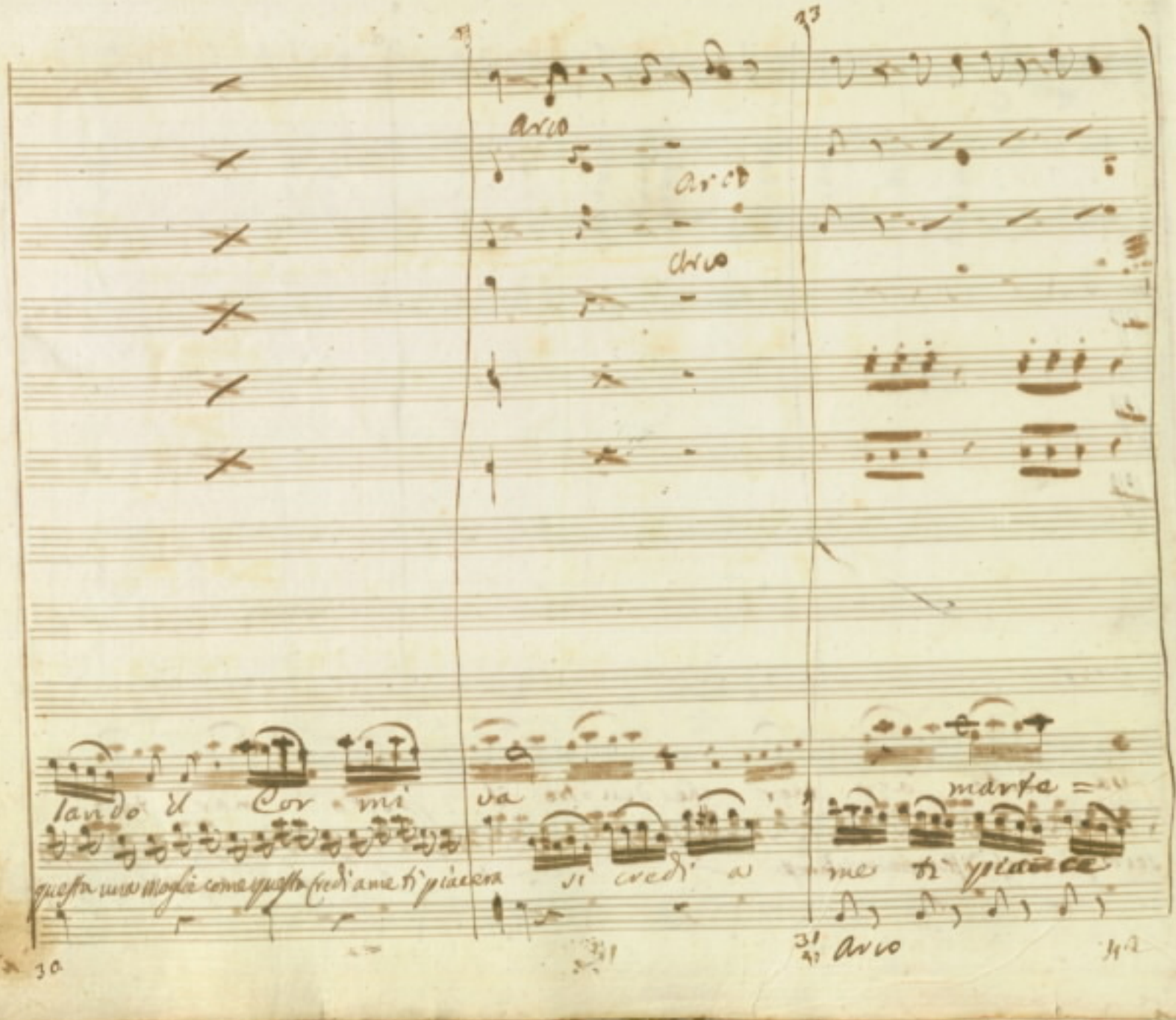

detto sento amor che dentro il pe=to marte=lando il cor mi
presto andiamo

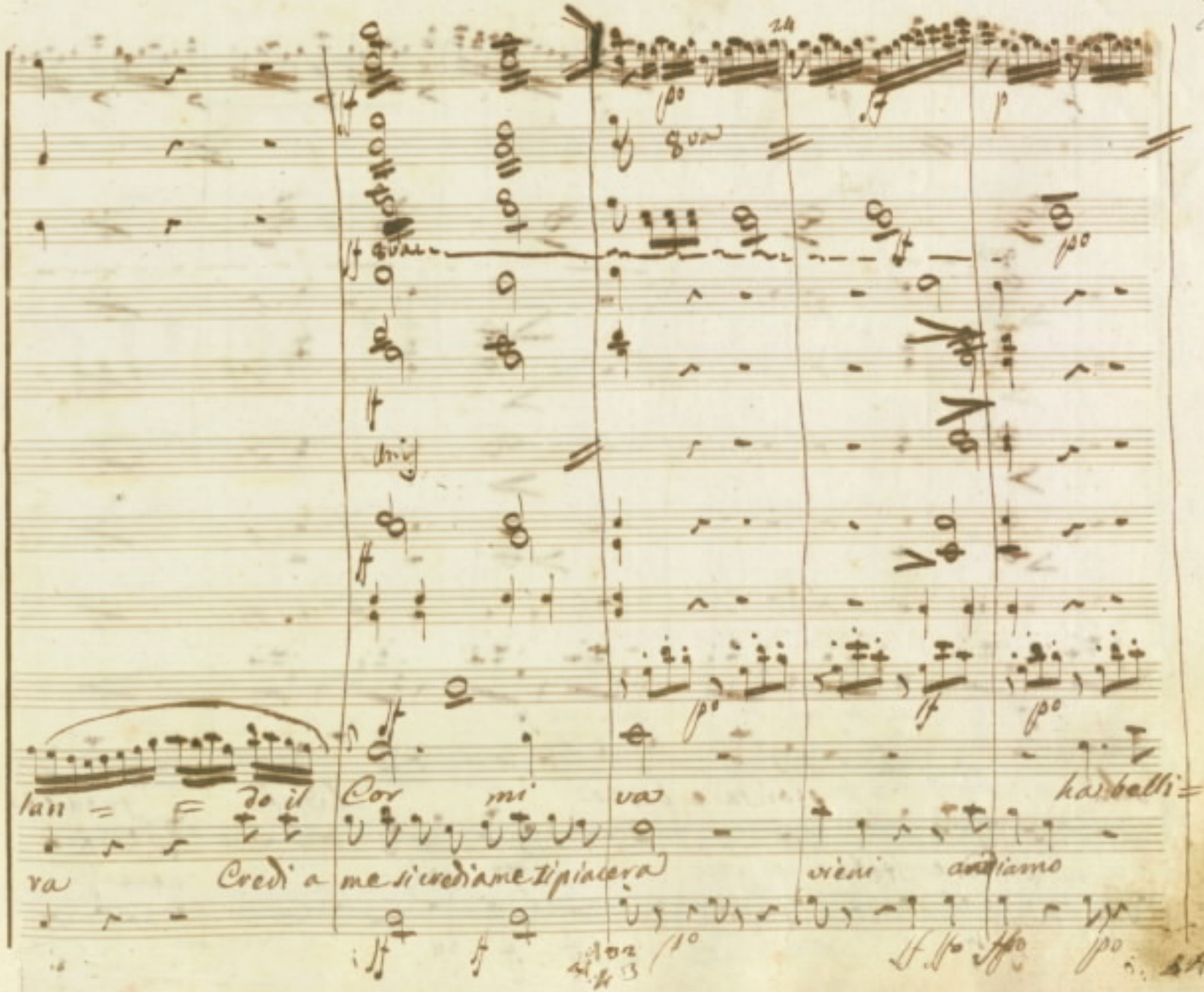


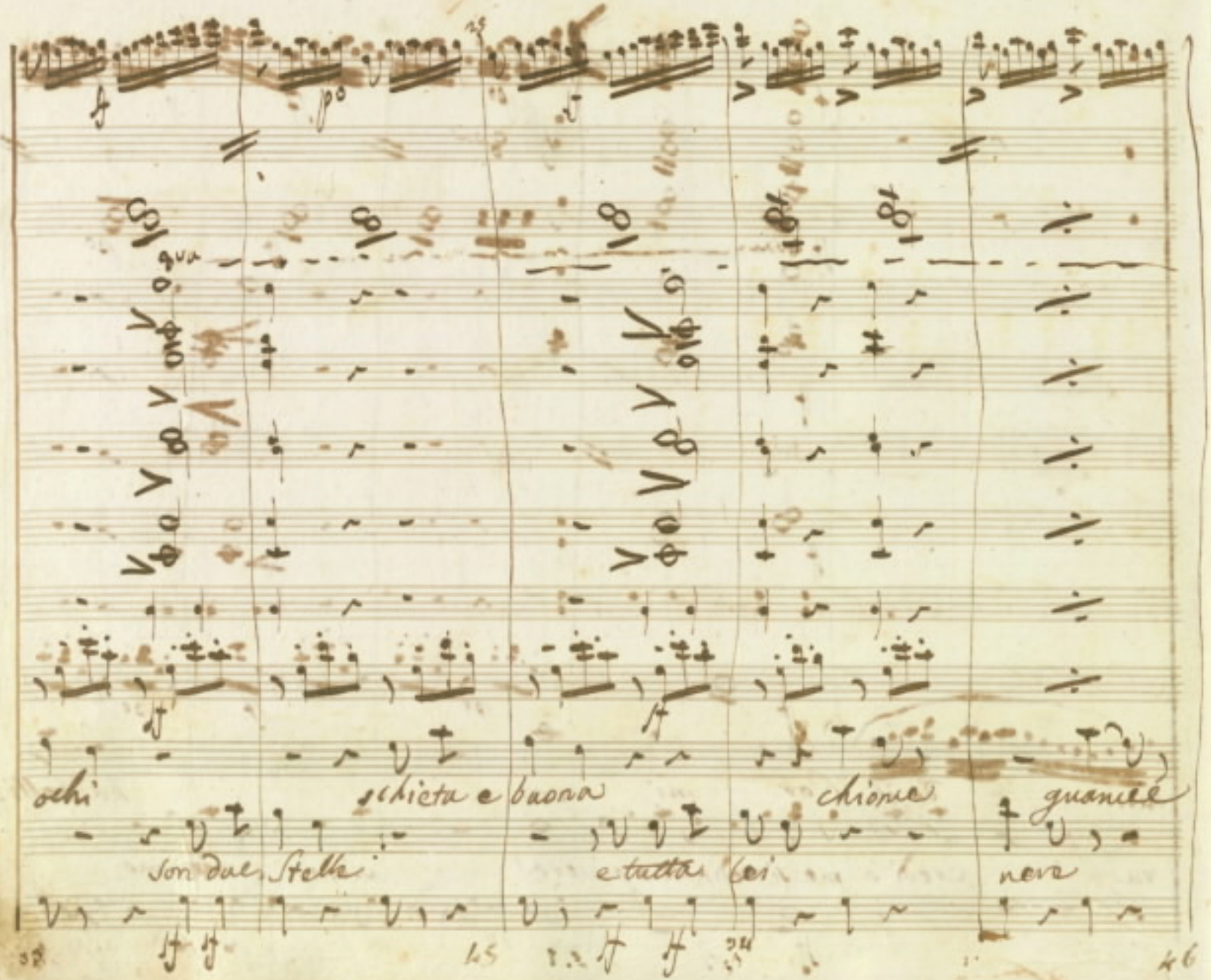
va Sento a= mor che den=tro il petto mar= te=

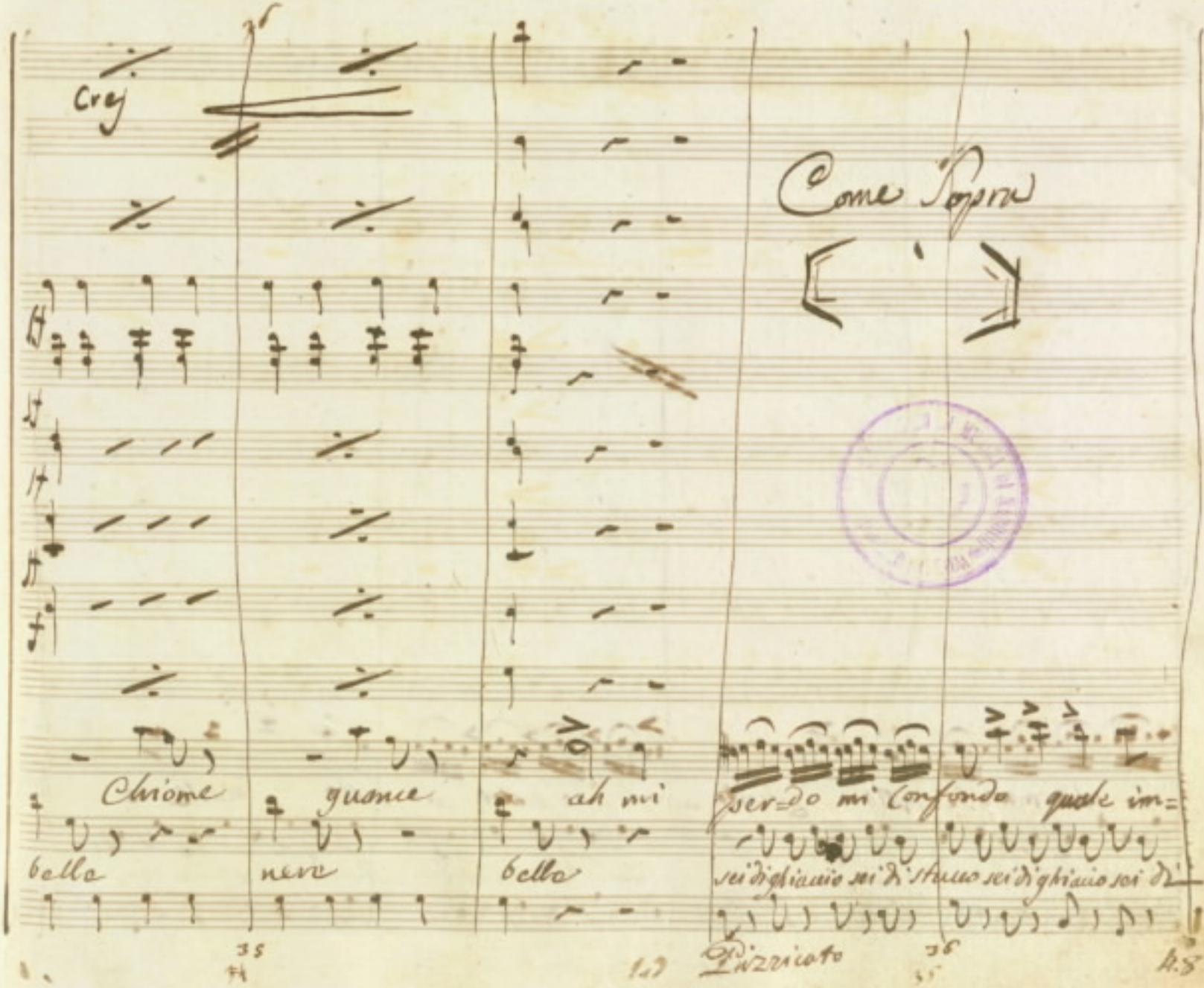
sei di ghiaccio e sei di stucco vien in che t'arresta

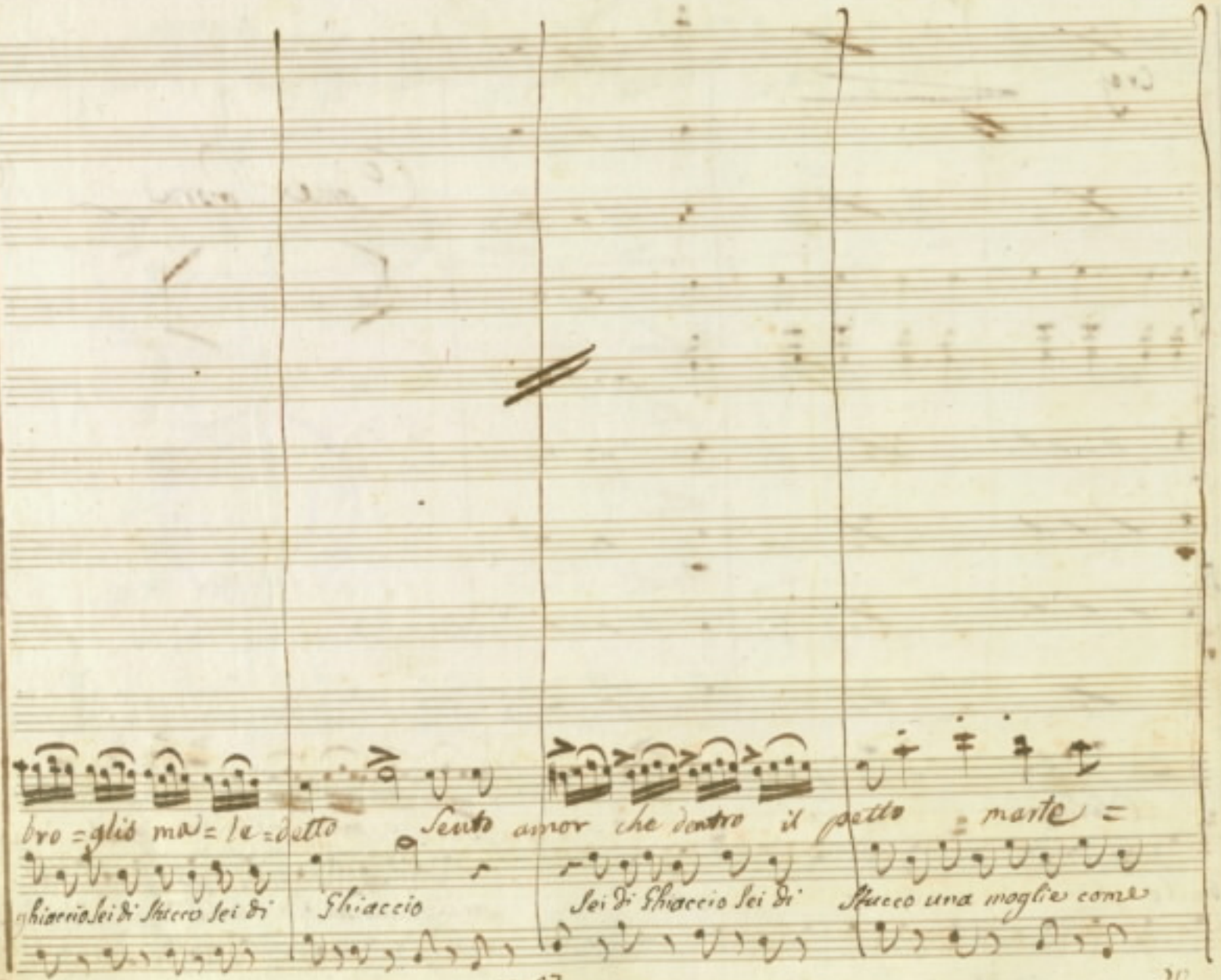
una moglie come questa una moglie come

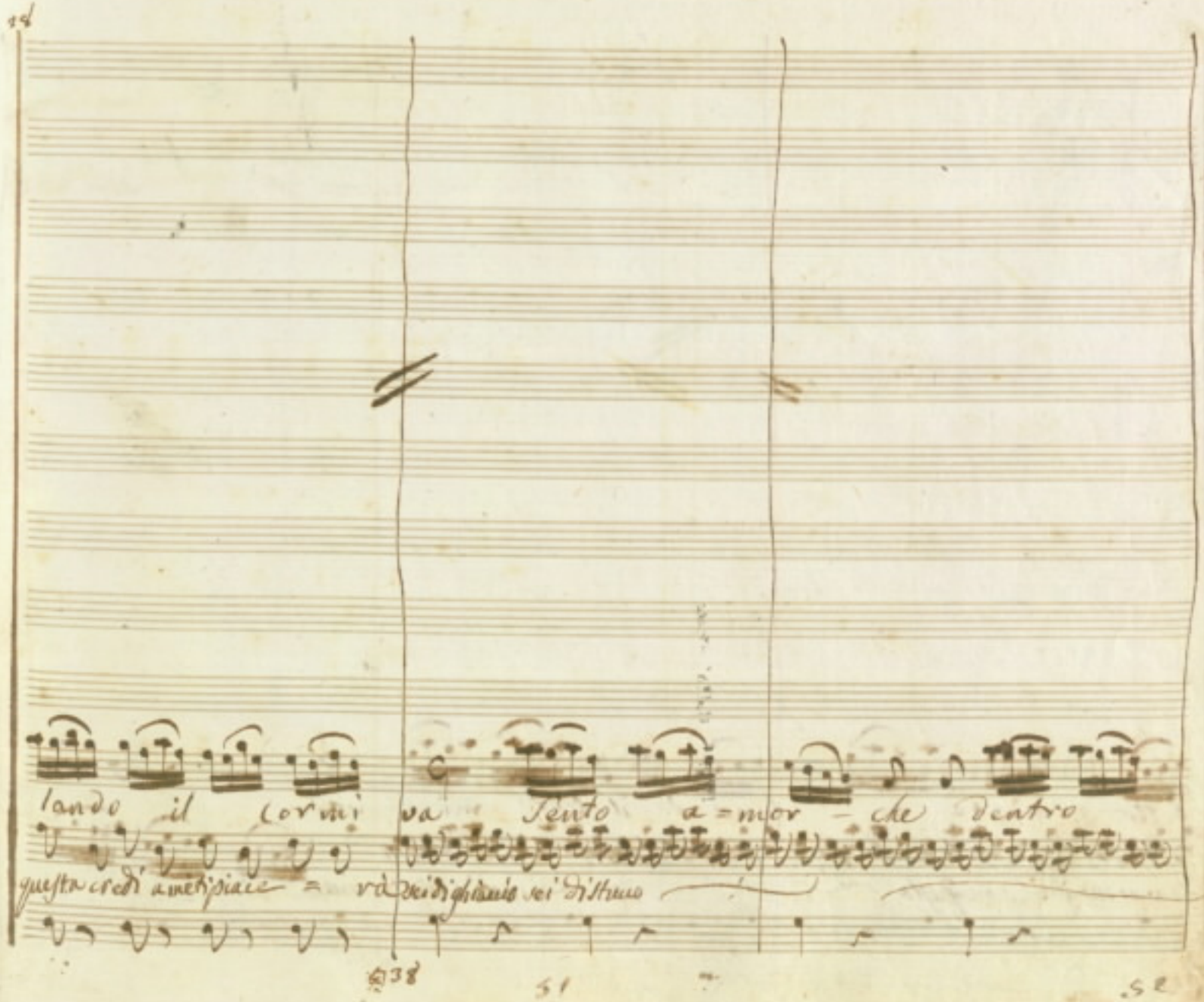

arco
arco
arco
lando il Cor mi va
marte =
questa una moglie come questa credi a me ti piacera
si credi a
me ti piace
arco

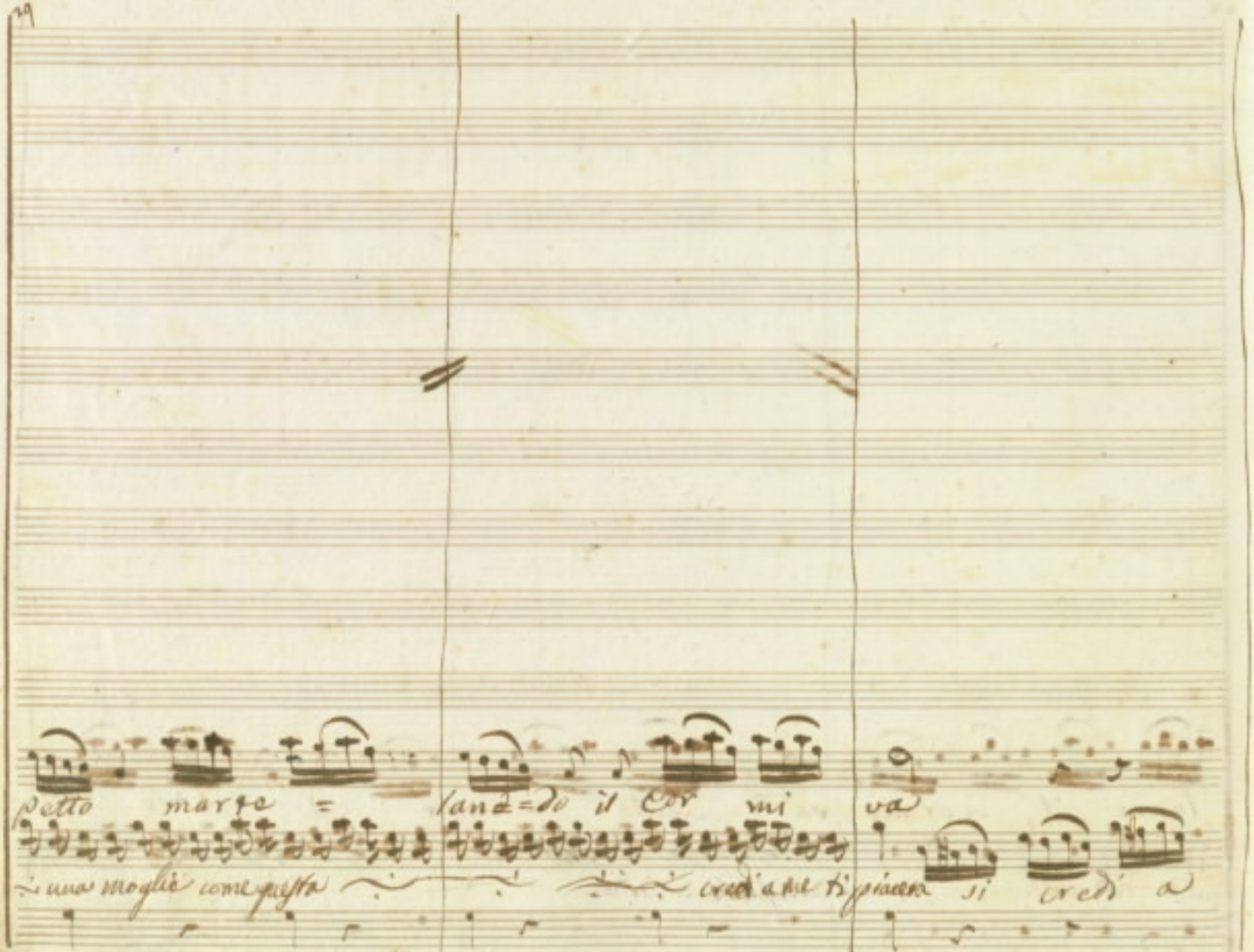

lan = do il Cor mi va ha belli=
va Credi a me si crediame ti piacera vieni andiamo


occhi
schietta e buona
chiome
guance
son due Stelle
e tutta lei
neve


Cres
Come Sopra
Chiome
guance
ah mi
ser=do mi Confonda quale im=
bella
neve
bella
sei di ghiaccio sei di Stucco sei di ghiaccio sei di
Pizzicato

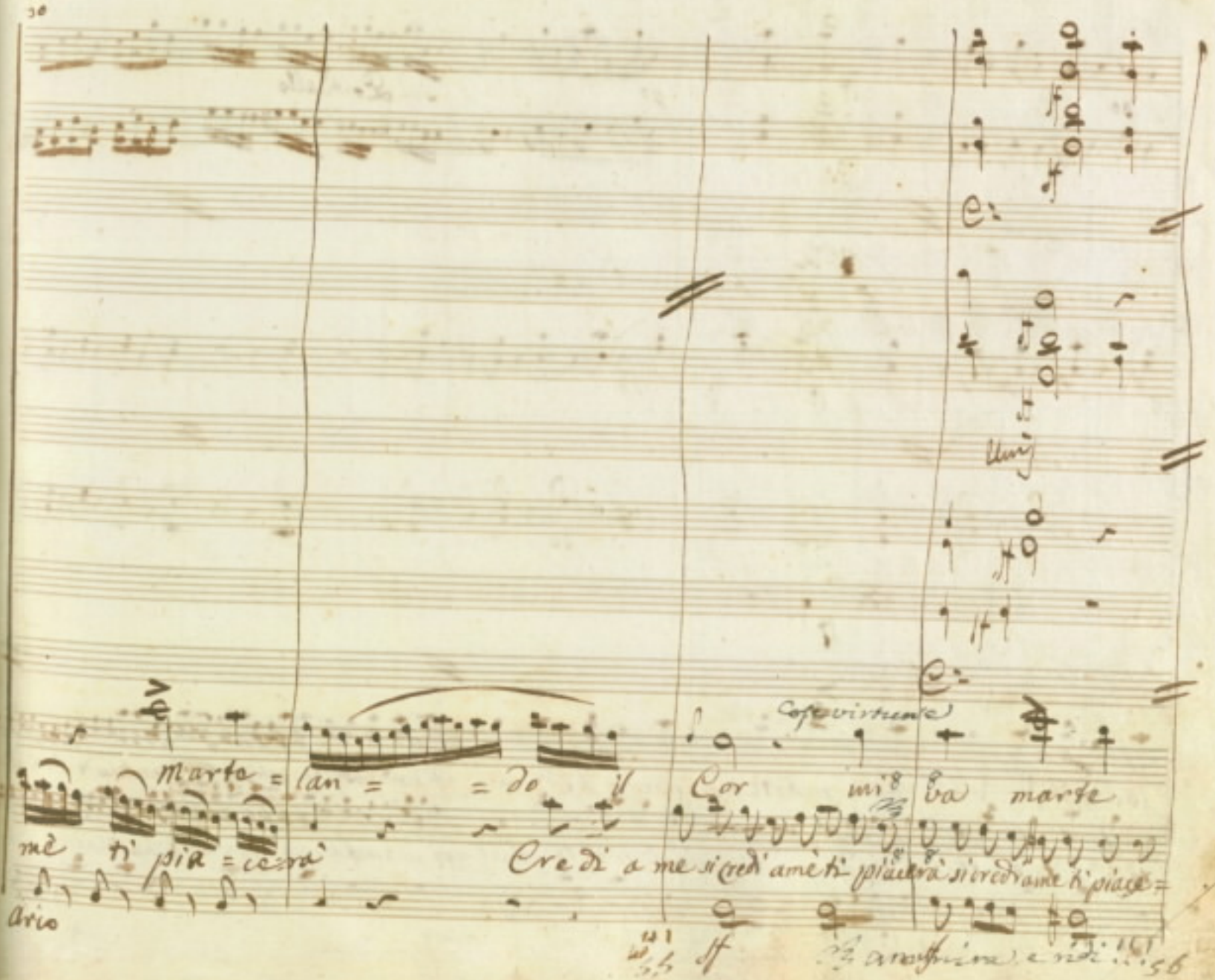

bro = glio mal = le = detto
Sento amor che dentro il petto
marte =
ghiaccio sei di stucco sei di
Shiaccio
Sei di Shiaccio sei di
Stucco una moglie come


lando il cor mi va sento a=mor - che dentro
questa credi a me ti piace = rà sei di ghiaccio sei di stucco



petto marte = lan=do il Cor mi va

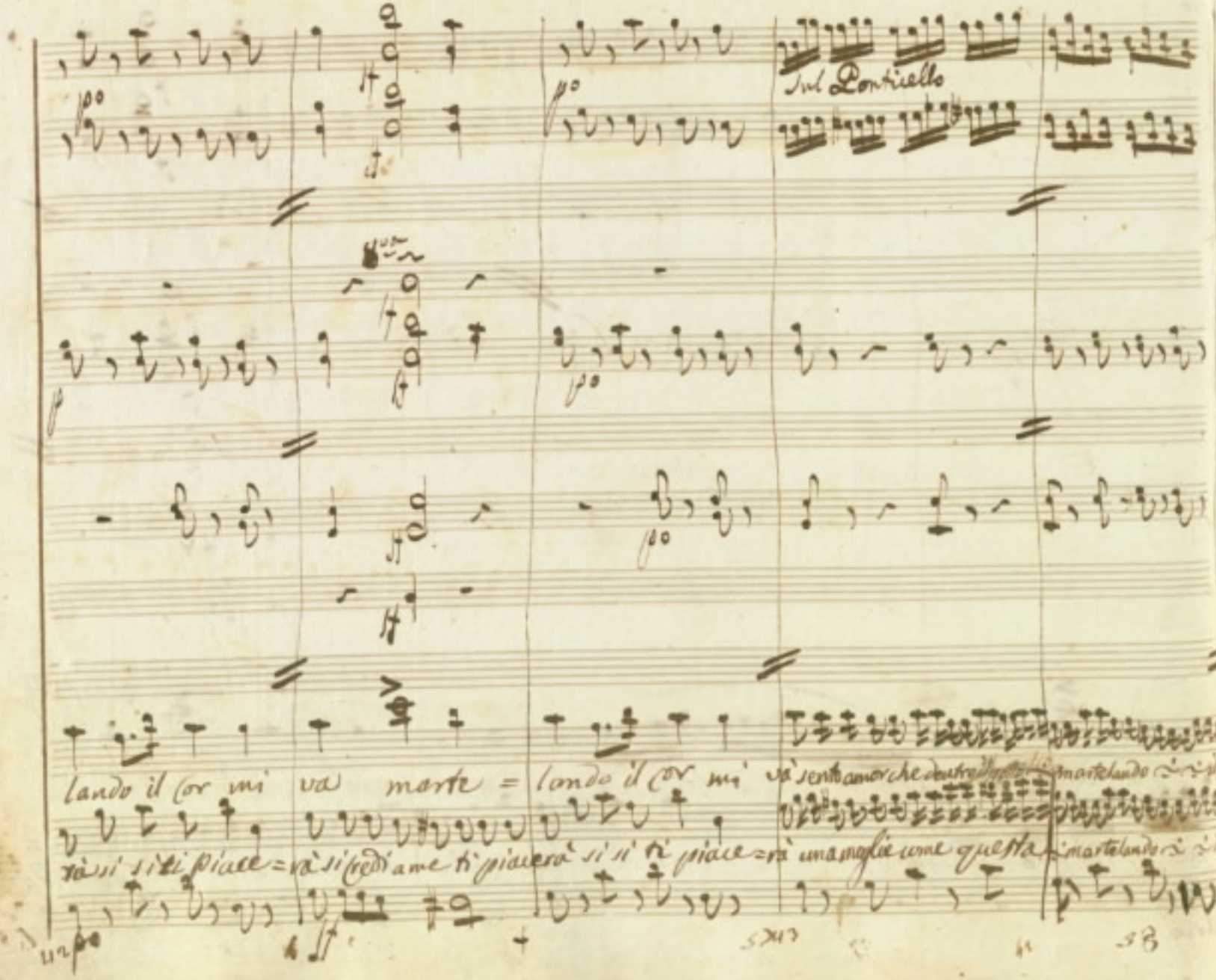
una moglie come questa credi a me ti piacera si credi a

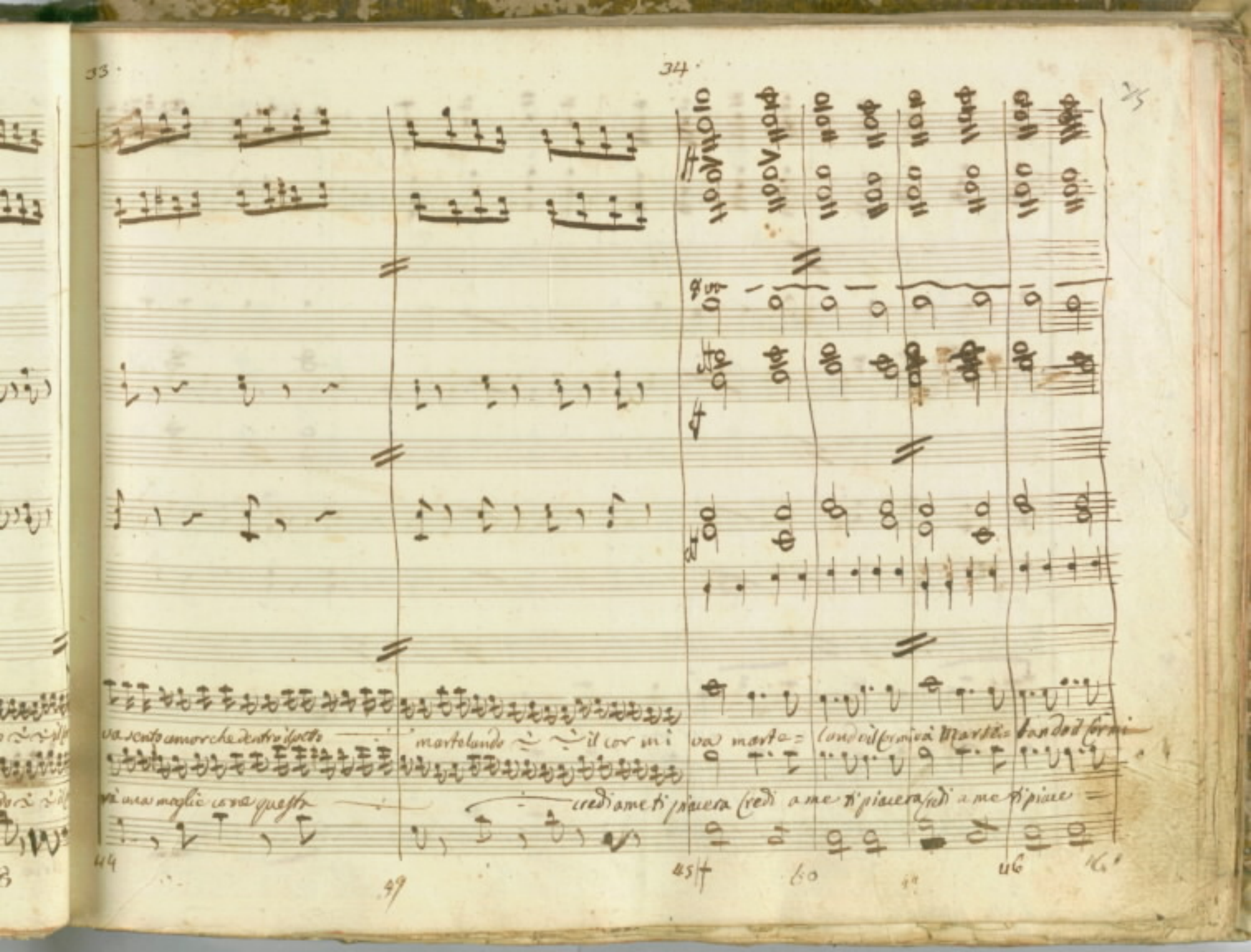

Marte = lan = = do il Cor mi va marte
mè ti pia = cerà Credi a me si credi a mè ti piacerà si credi a me ti piace =
Arco
Cose virtuose
Unis

Sul Ponticello

lando il Cor mi va marte = lando il Cor mi va sento amor che dentro il petto martelando

rà si si ti piace = rà si credi a me ti piacerà si si ti piace = rà una moglie come questa martelando

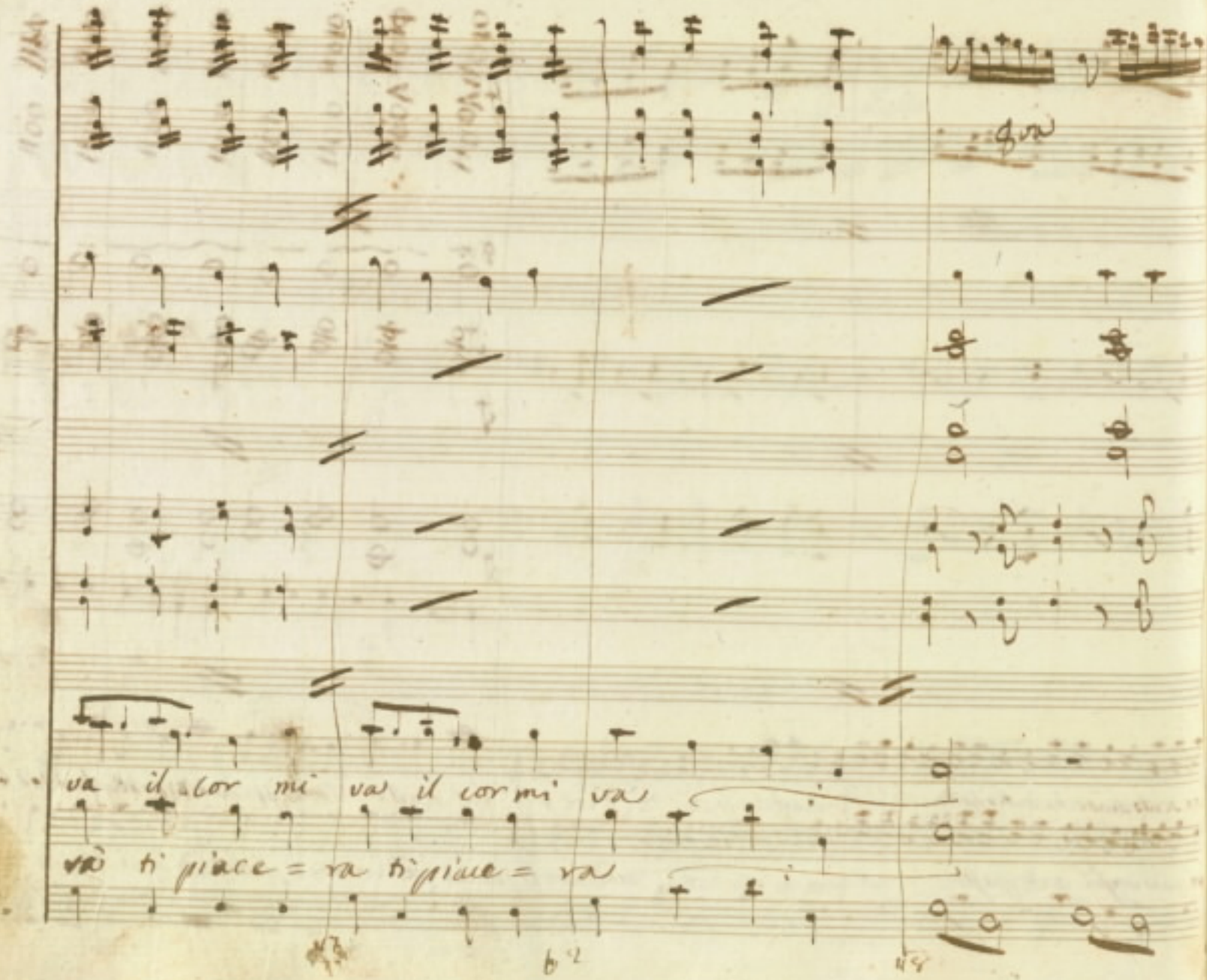


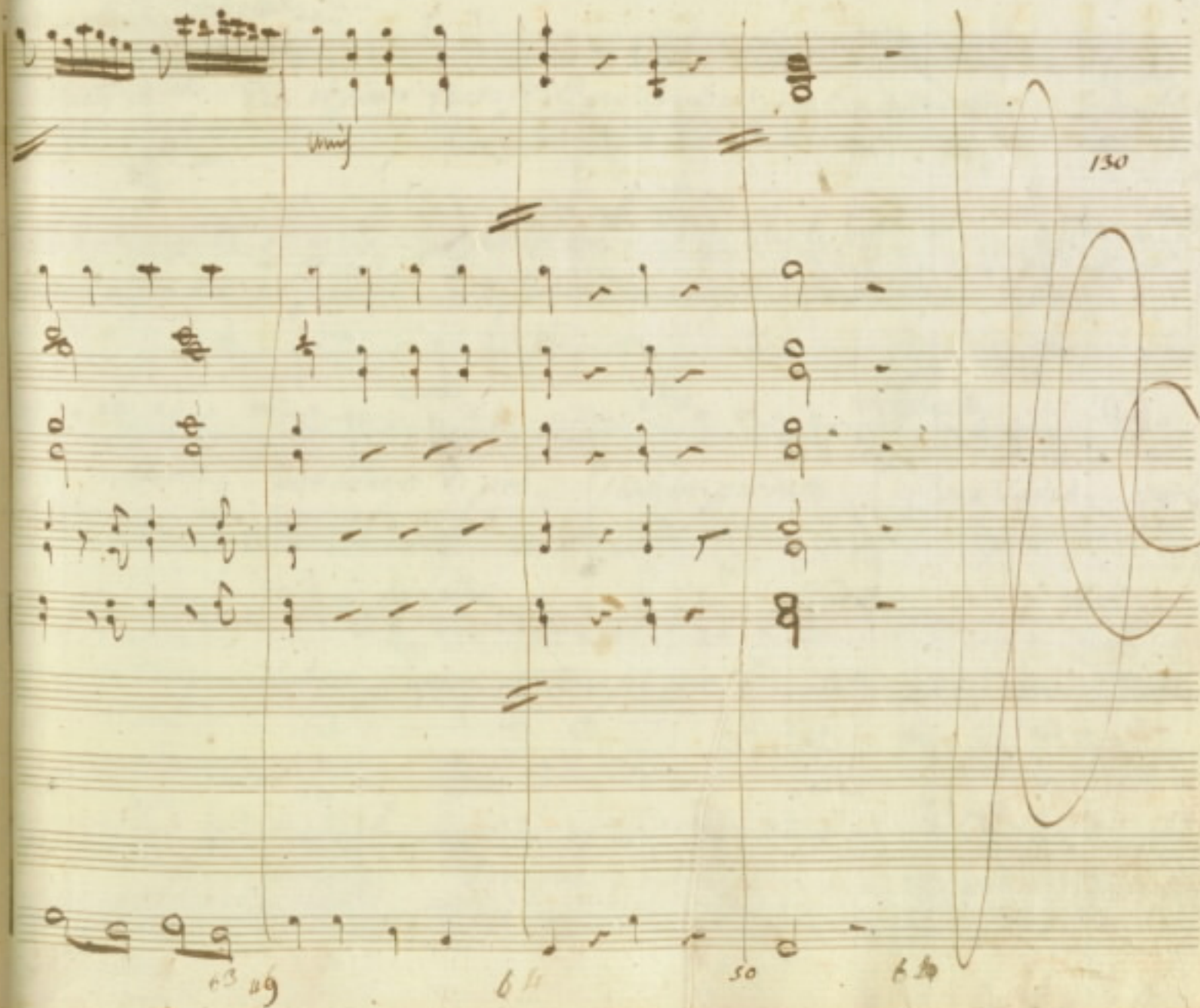


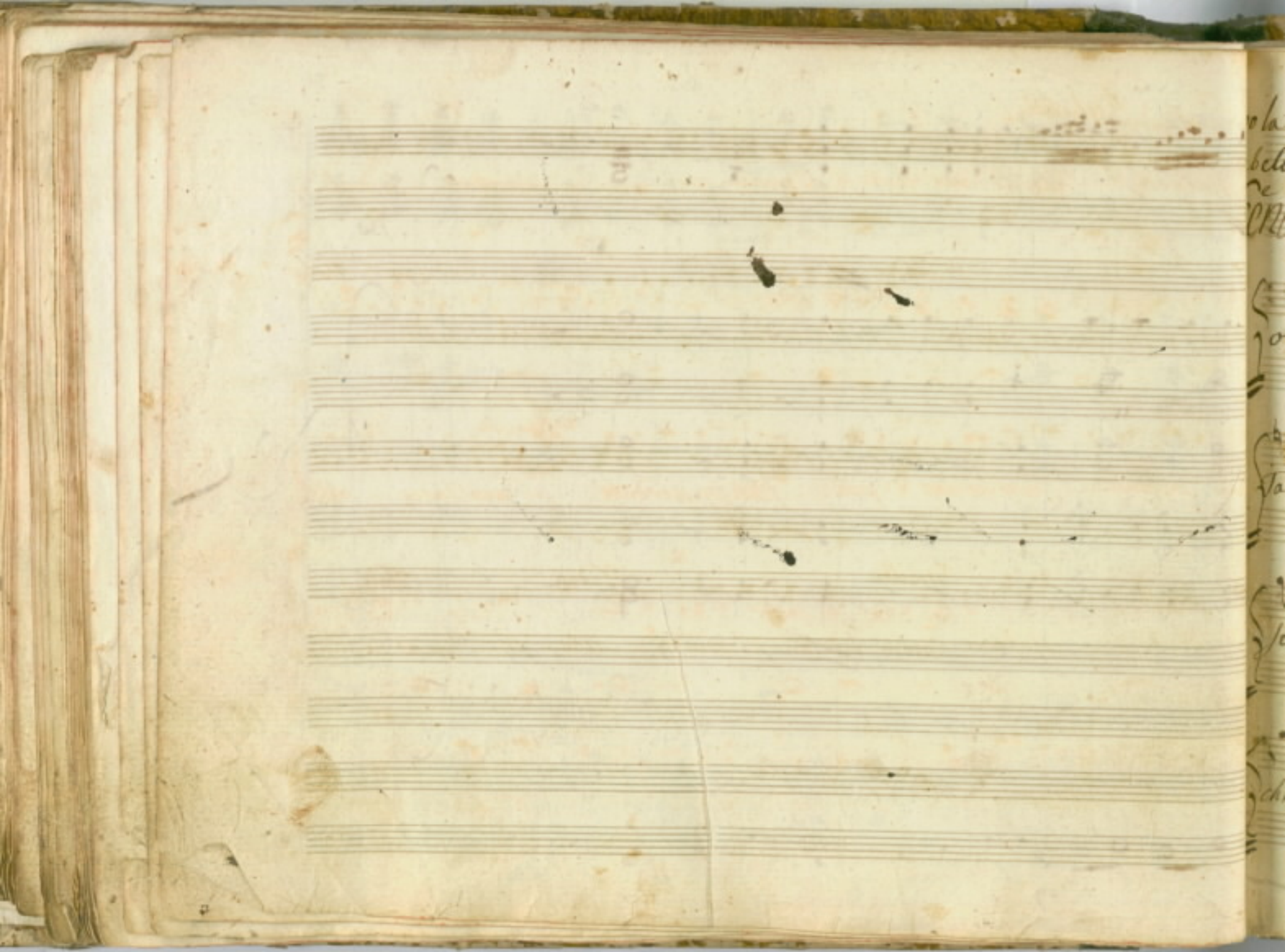
va sento amor che dentro il petto — martelando — il cor mi va marte= lando il cor mi va marte= lando il cor mi

rà una moglie come questa — credi a me ti piacera credi a me ti piacera credi a me ti piace =

44 49 45 60 46


va il cor mi va il cor mi va
và ti piace = va ti piace = va


130
50



...o la Cavatina
...bella
...e Halij
...ena V

Isabella

Già ci siamo tanto fà - Convien portarla Con disinvoltura . Io degl'

Tadeo

Halij

ovini alfin non ho paura Misericordia ... ajuto ... Compassione ... Io son ..

Tadeo

Isabella

Tad:

Tavi poltrone uno schiavo di più Sah son perduto Caro Tadeo ... Mi=

Isabella

Tadeo

Halij

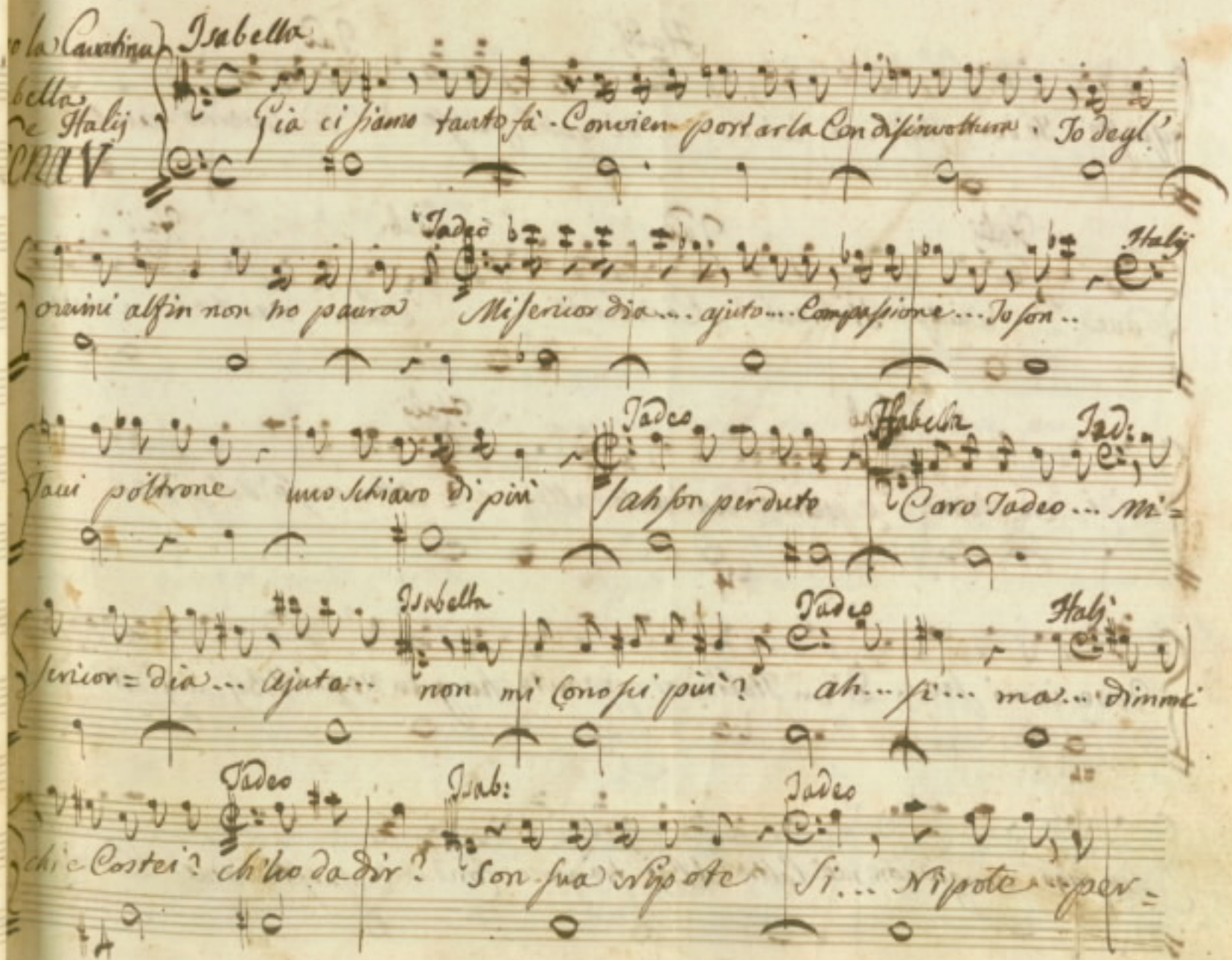
sericor=dia ... Ajuto ... non mi Conosci più? ah ... si ... ma ... dimmi

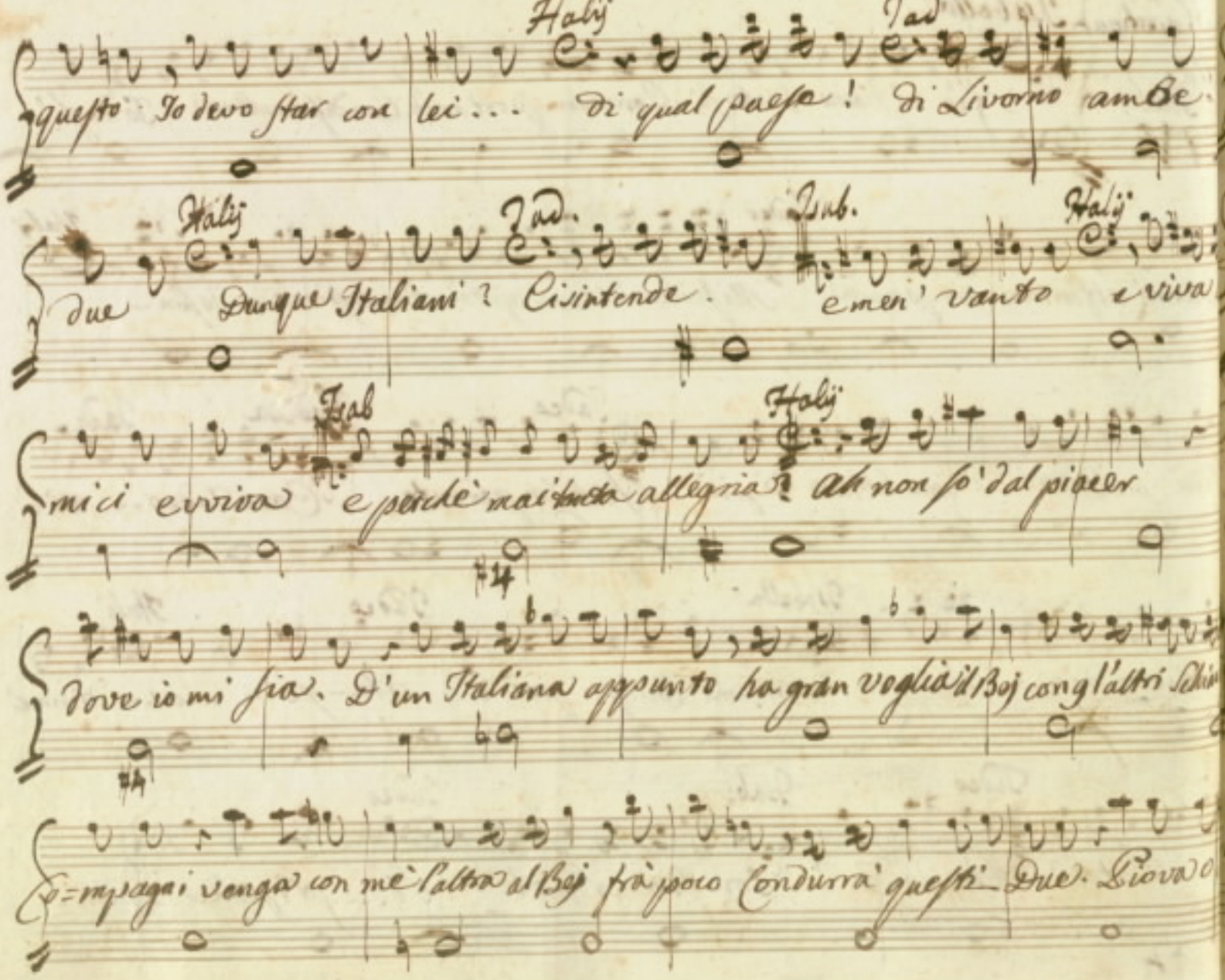
Tadeo

Isab:

Tadeo

chi e Costei? ch'ho da dir? Son sua Nipote Si ... Nipote ... per=




Halij
Tad
questo Io devo star con lei ... Di qual paese ! Di Livorno ambe
Halij
Tad.
Tab.
Halij
due Dunque Italiani ? Ci intende . e men' vanto e viva
Tab
Halij
mi ci evviva e perchè mai tanta allegria ? Ah non so' dal piacer
dove io mi' fia . D'un Italiana appunto ha gran voglia il Boj con gl'altri Schia
Co=mpagni venga con me l'altra al Boj fra poco Condurrà questi Due . Giova

la ruggiada del Cielo sopra di voi prescelta da Mustafà Sarete,

Io non sbaglio la Stella, e lo Splendor del suo Serraglio.

Scena VI

Taddeo e Isabella

Taddeo. ah Isabella siam giunti a mal partito

Isabella Tad°. perchè non hai sentito quella brutta parola

Isab. equal'? Serraglio

Tad°. e ben? dunque bey=

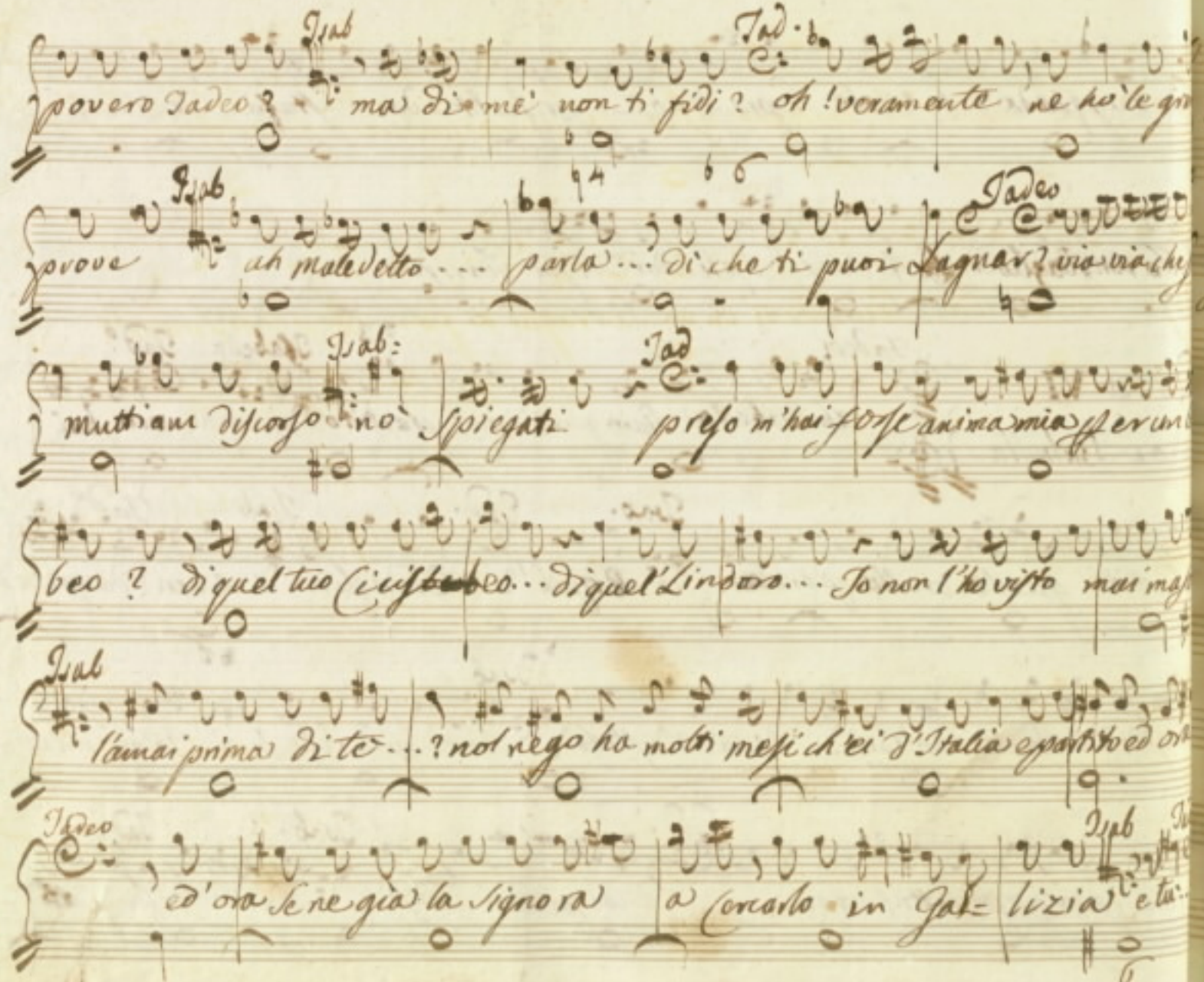
Isab. saglio tù Sarai d'un'Bey? dun Mustafà?

Isab. Sarà quel che sarà. Io non mi vo=

Tad. glio perquesto rattris=tare

Isab. e la prendi così?

Tad. che ciho da fare?



Isab

povero Tadeo? ma di me' non ti fidi? oh! veramente ne ho le gr

Tad.

Isab

prove ah maledetto... parla... di che ti puoi Lagnar? via via che

Tadeo

Isab:

muttiam discorso no spiegati

Tad

preso m'hai forse anima mia per un

beo? di quel tuo Cicisbeo... di quel Lindoro... Io non l'ho visto mai ma

Isab

l'amai prima di te...? nol nego ha molti mesi ch'ei d'Italia e partito ed ora

Tadeo

ed'ora se ne gia la signora a cercarlo in Gal-lizia e tu...

Isab

6

Isab Tad

Io con nome di Compagno gliè la dovea Condurre e adesso? e

adesso con un Nome Secondo vò in un Serraglio a far.. Lo pensi il mondo

Segue Duetto

Violini

Viole

Flauto

Oboè

Clarinetti

Corni in Put

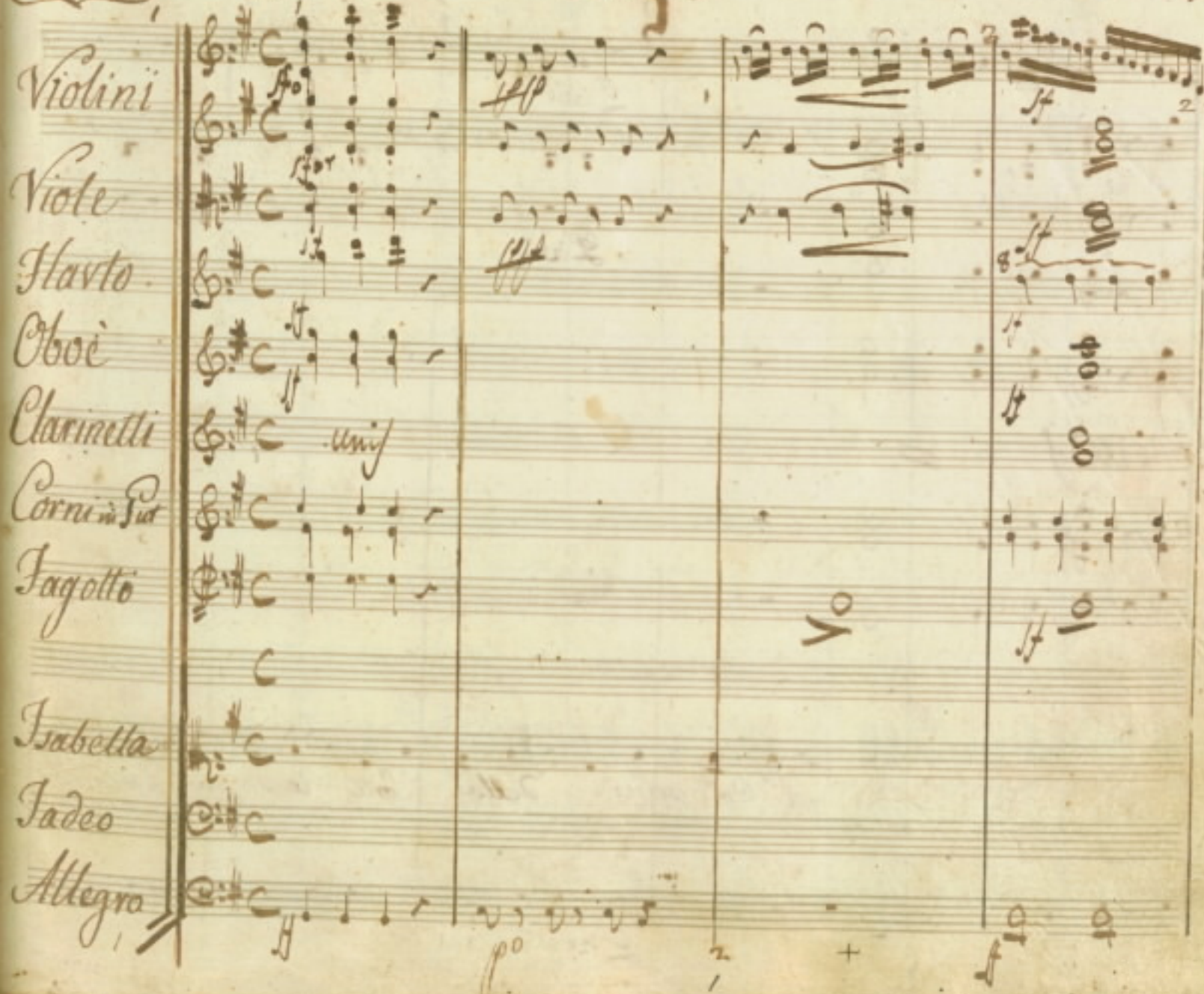
Fagotto

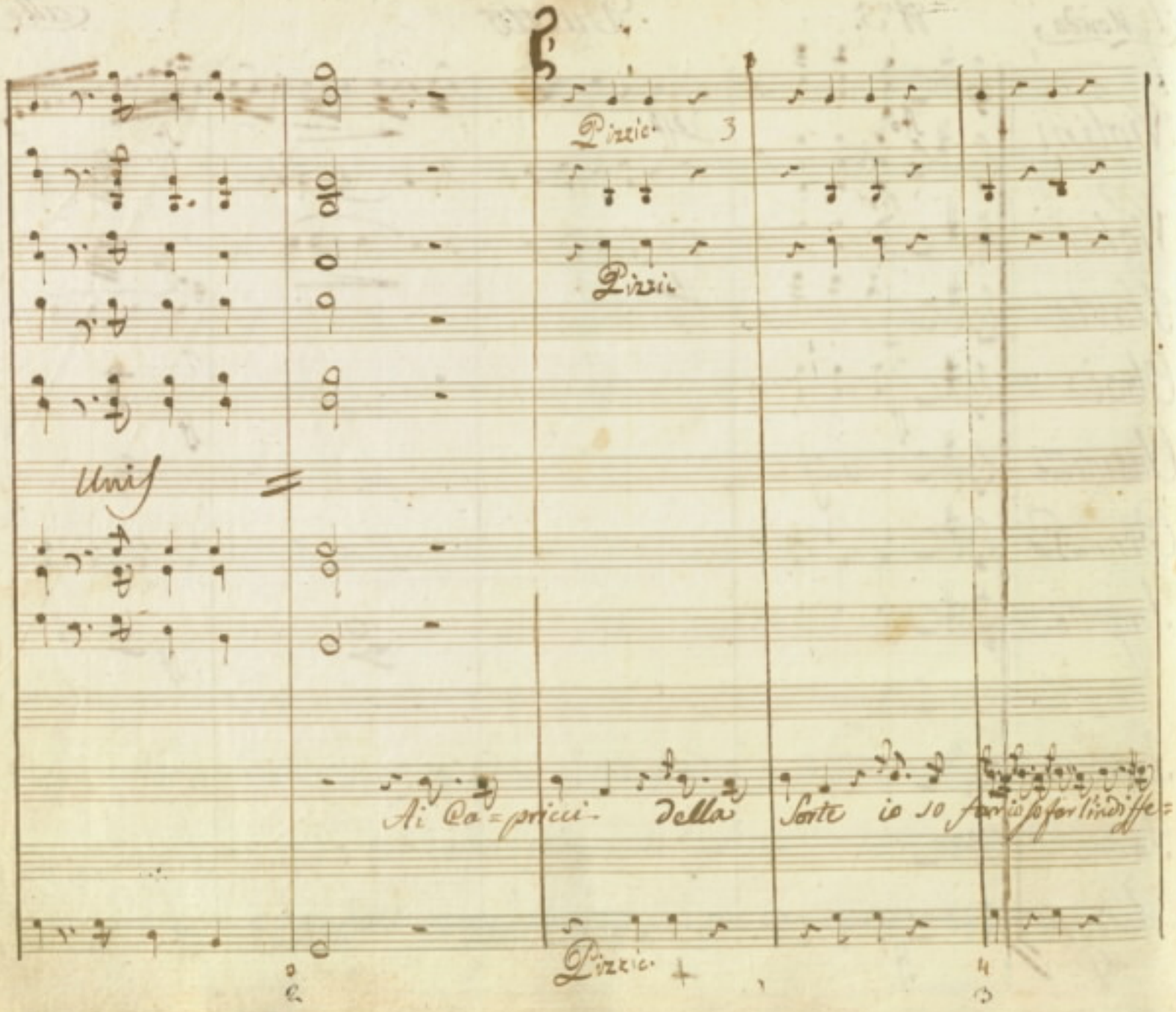
Isabella

Fadeo

Allegro

80





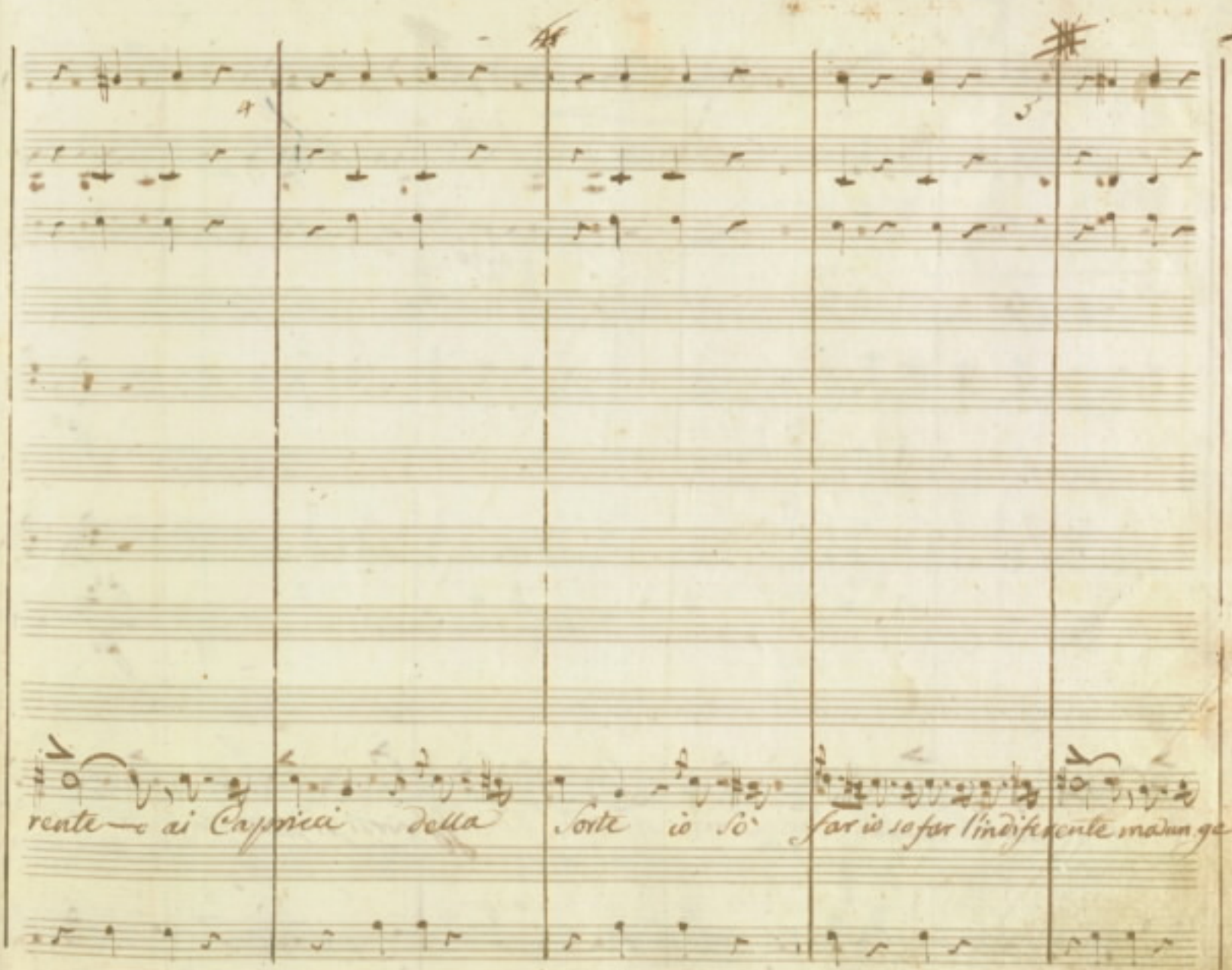
Pizzic. 3

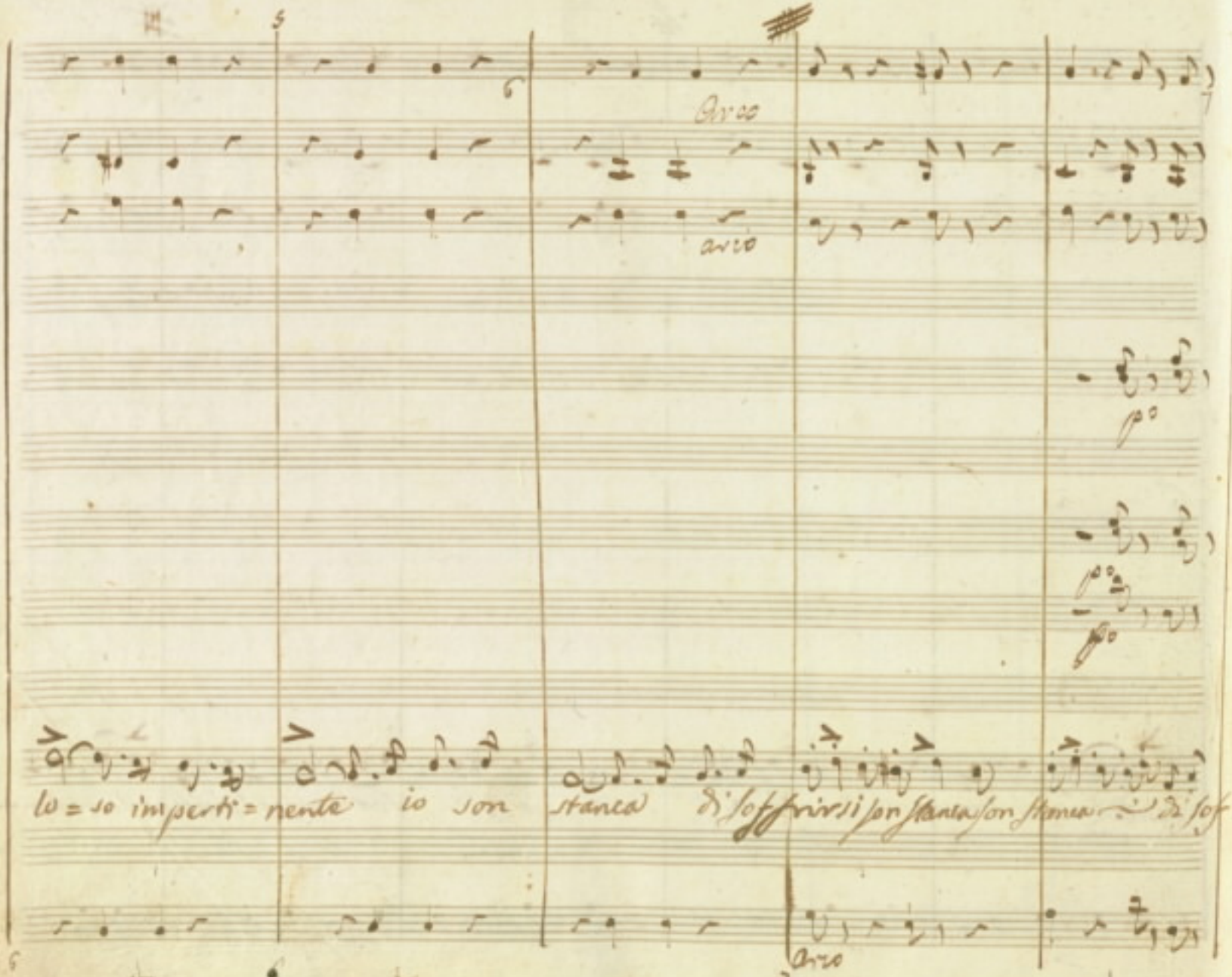
Pizzic.

Unis =

Ai Ca=pricci della Sorte io so far io so far l'indiffe=

Pizzic. 4


rente — ai Capricci della Sorte io sò far io so far l'indifferente ma mun ge =



Arco

arco

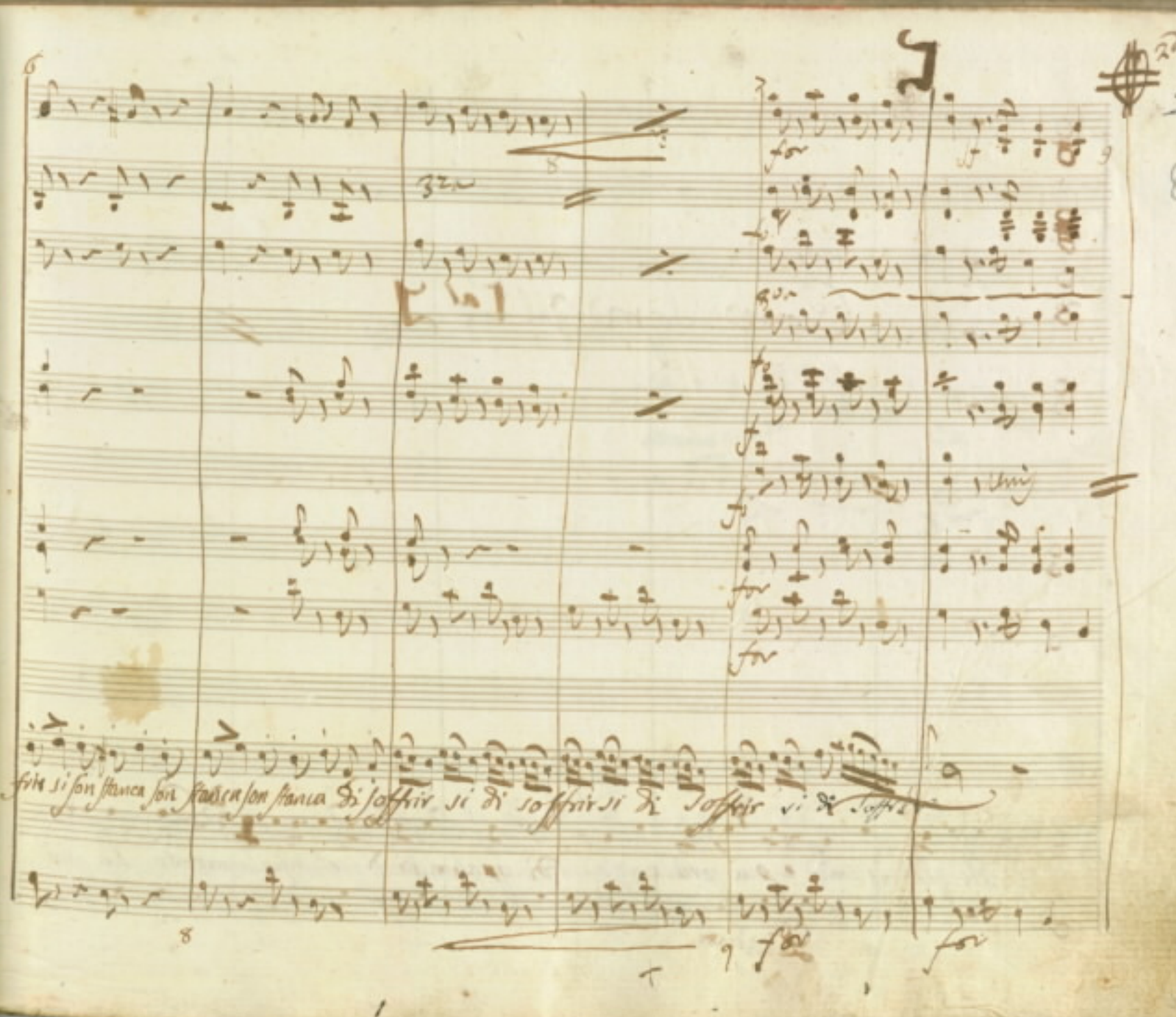
po

po

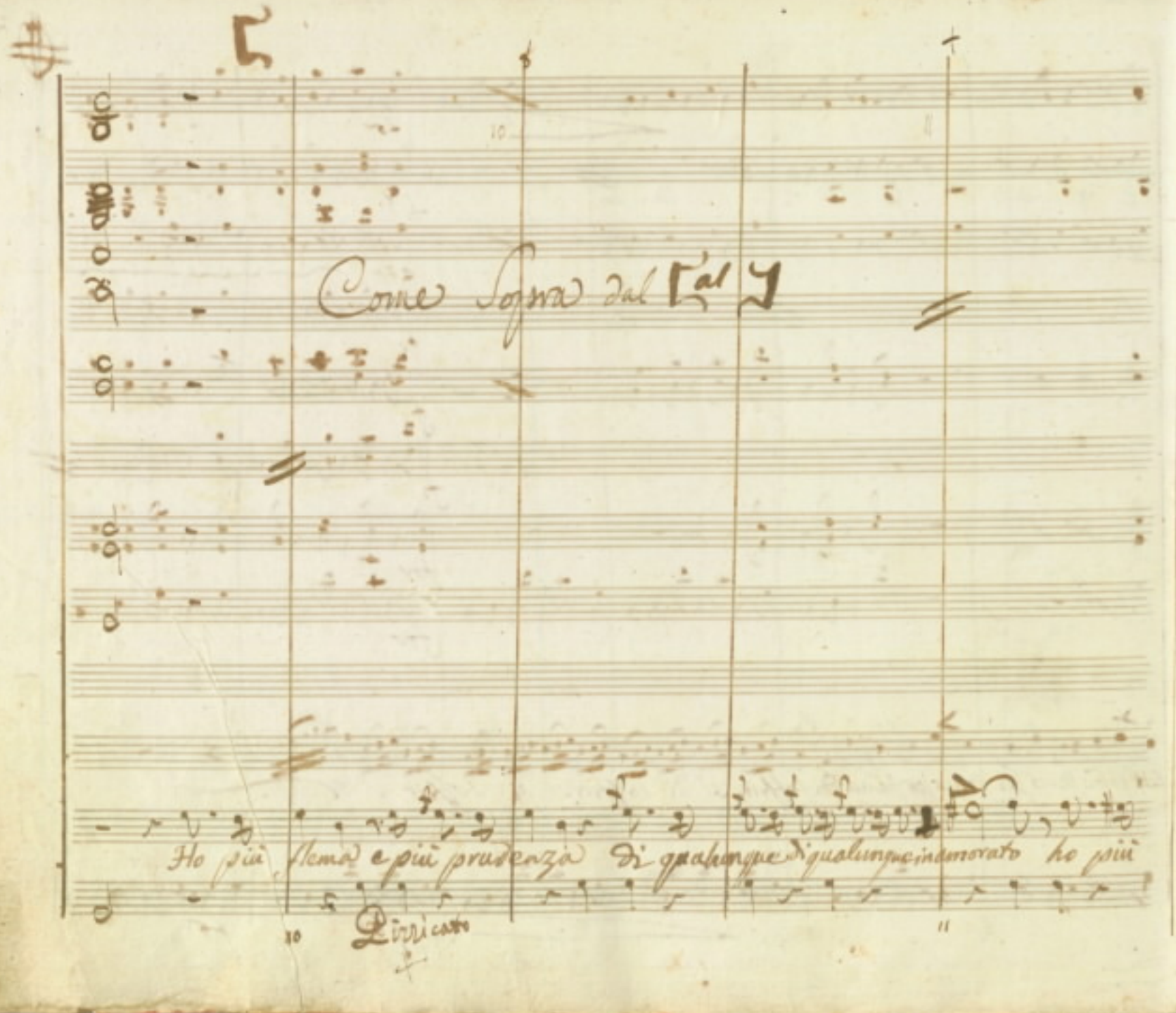
po

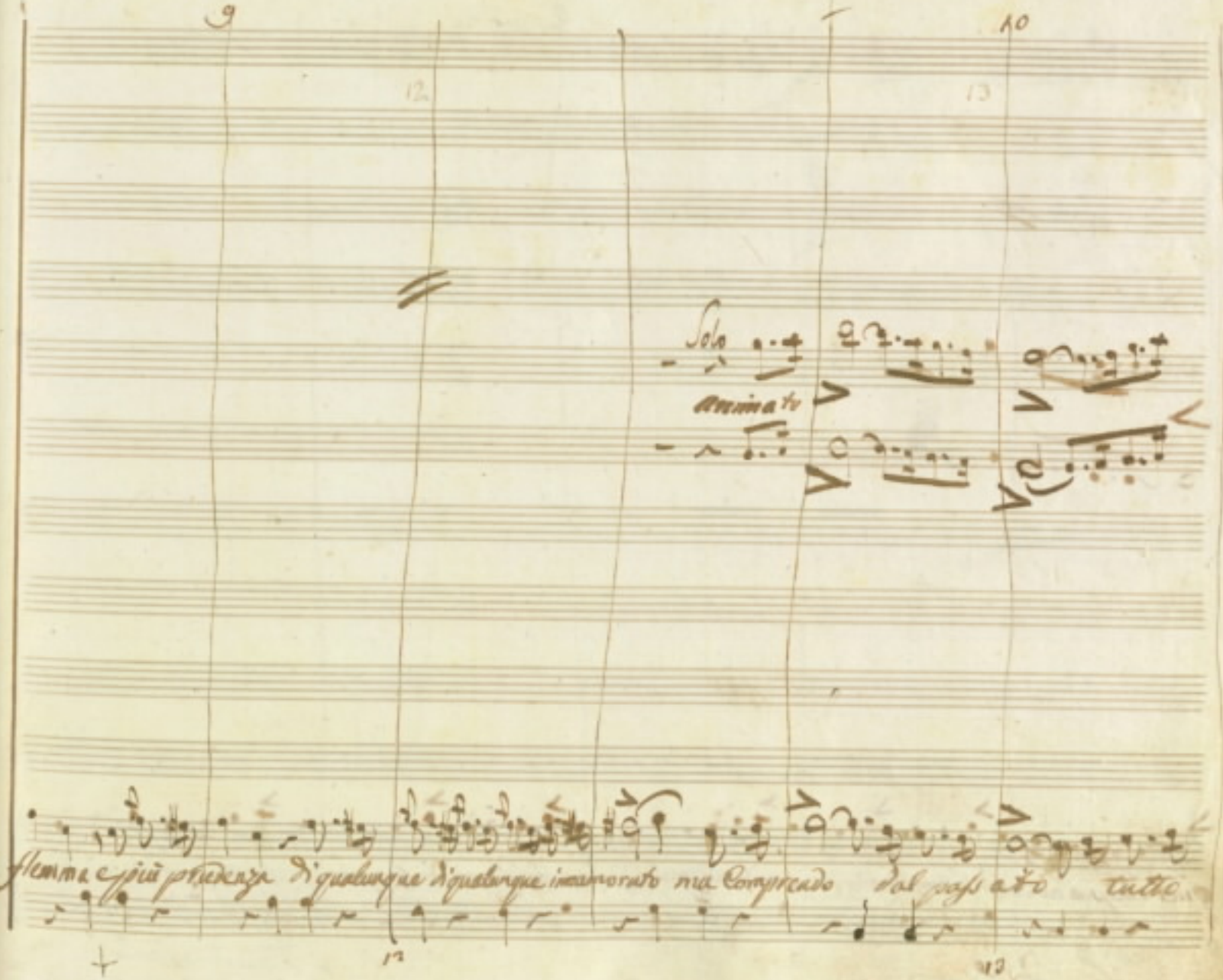
lo = so imperti = nente io son stanca di soffrirsi son stanca son stanca di sof

Arco



fir si son stanca son stanca son stanca di soffrir si di soffrir si di soffrir si di soffrir


Come sopra dal 1mo
Ho più stima e più prudenza di qualunque di qualunque innamorato ho più
Pizzicato



9 10

12 13

Solo

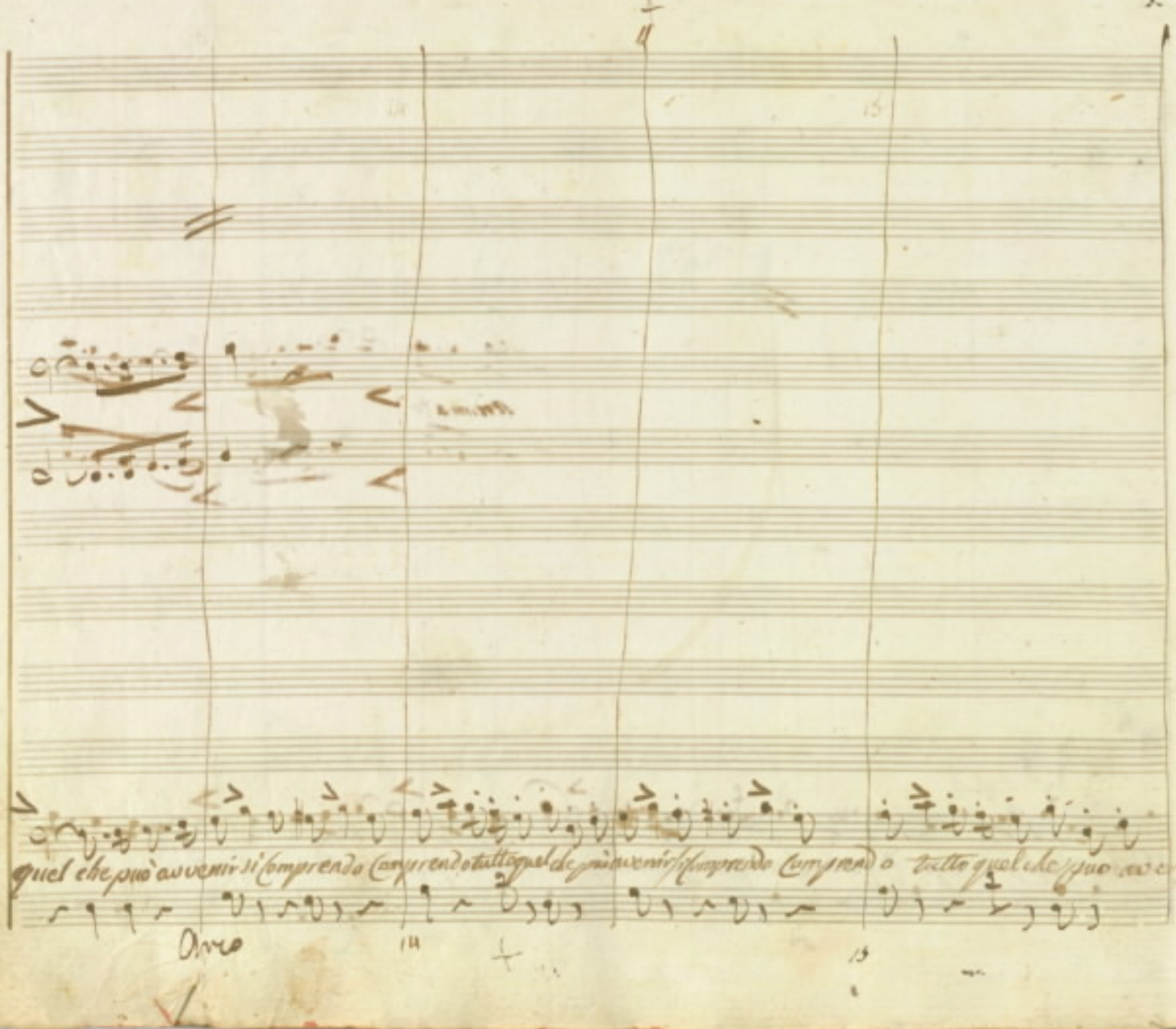
Animato

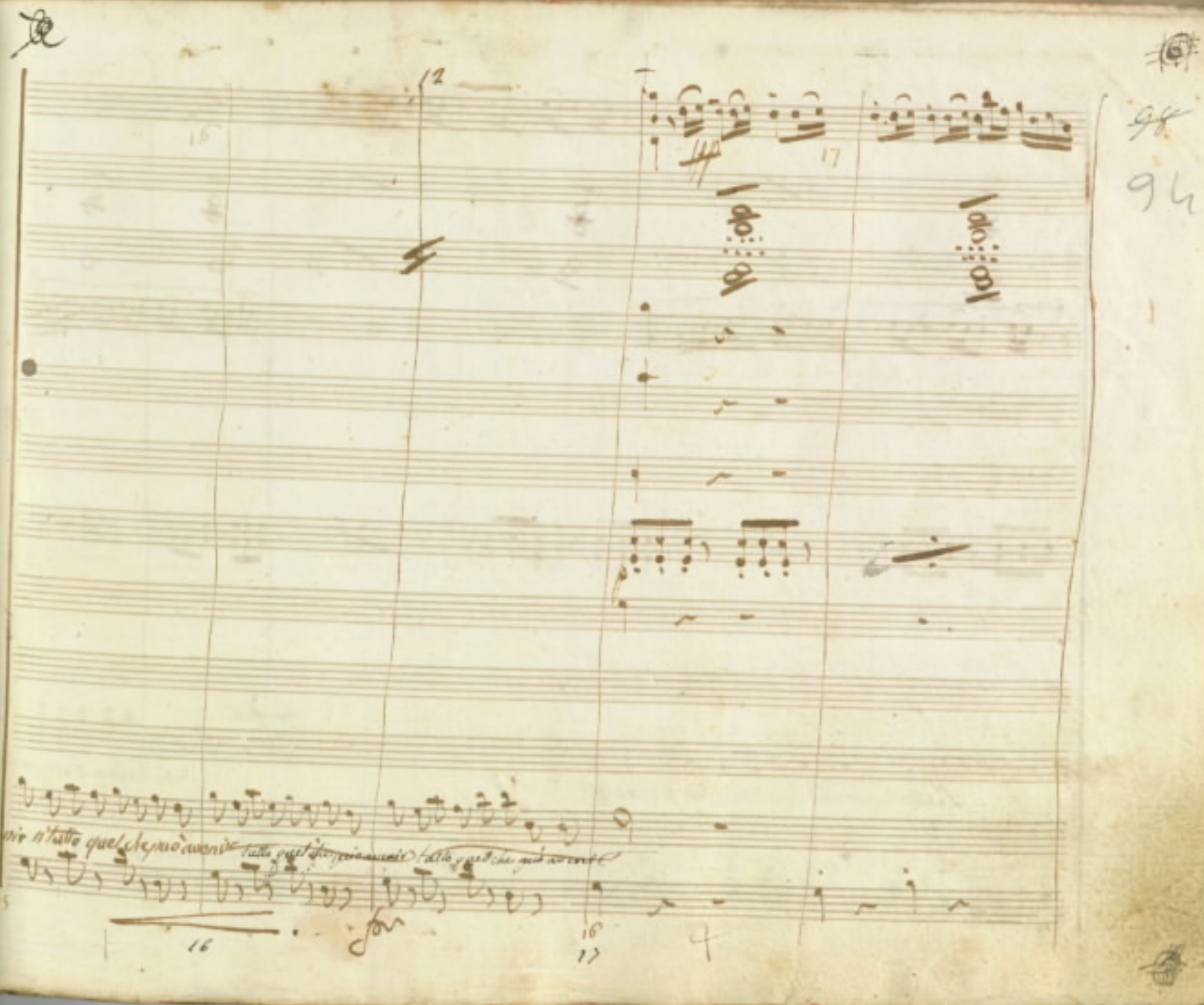
flemma e più prudenza di qualunque di qualunque innamorato ma Comprendo dal passato tutto

12 13

quel che può avvenir si comprendo comprendo tutto quel che può avvenir si comprendo comprendo tutto quel che può avv

Arco





12

16

17

pie n'tutto quel che può avenire tutto quel che può avenire tutto quel che può avenire

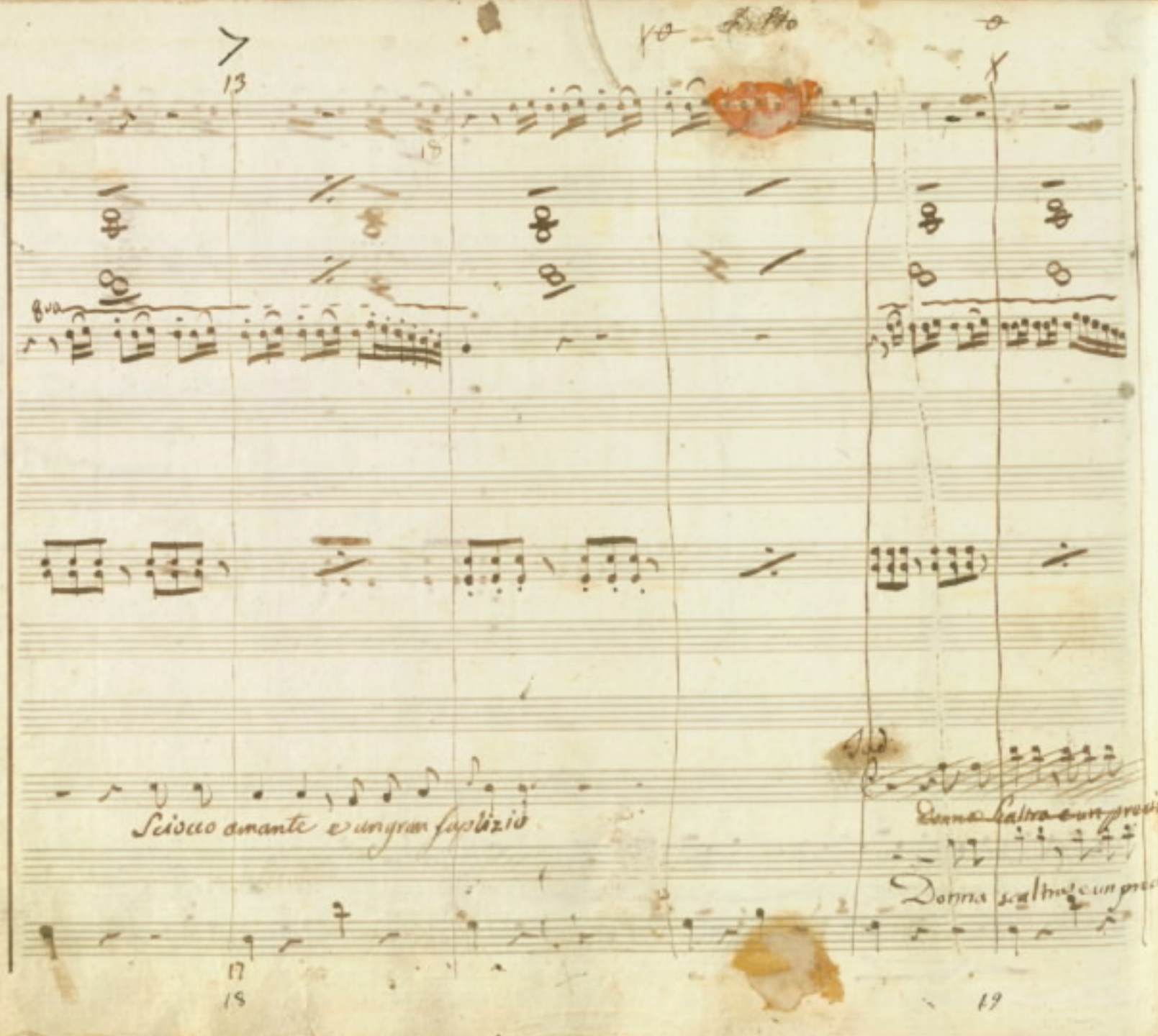
15

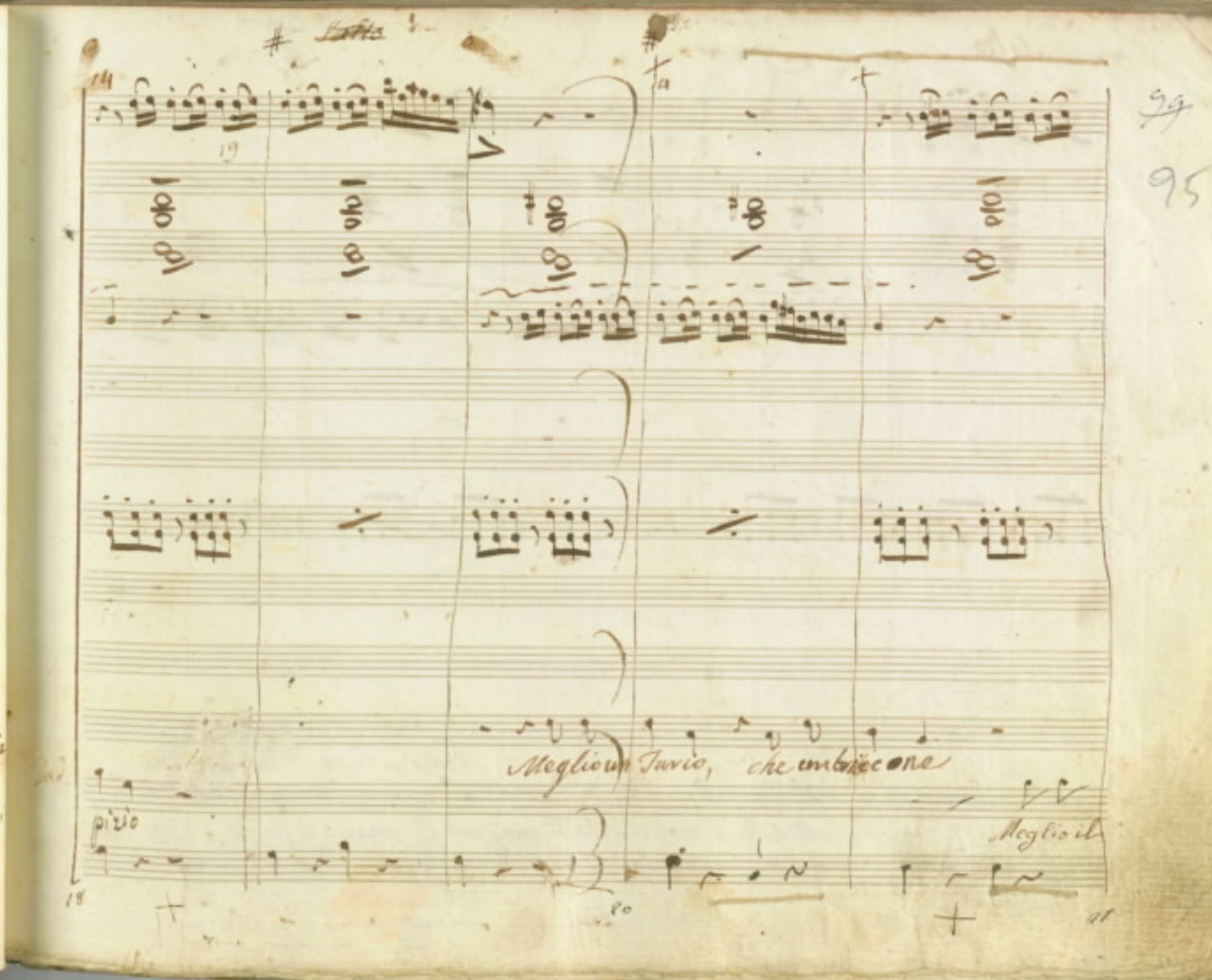
16

for

16
17

4

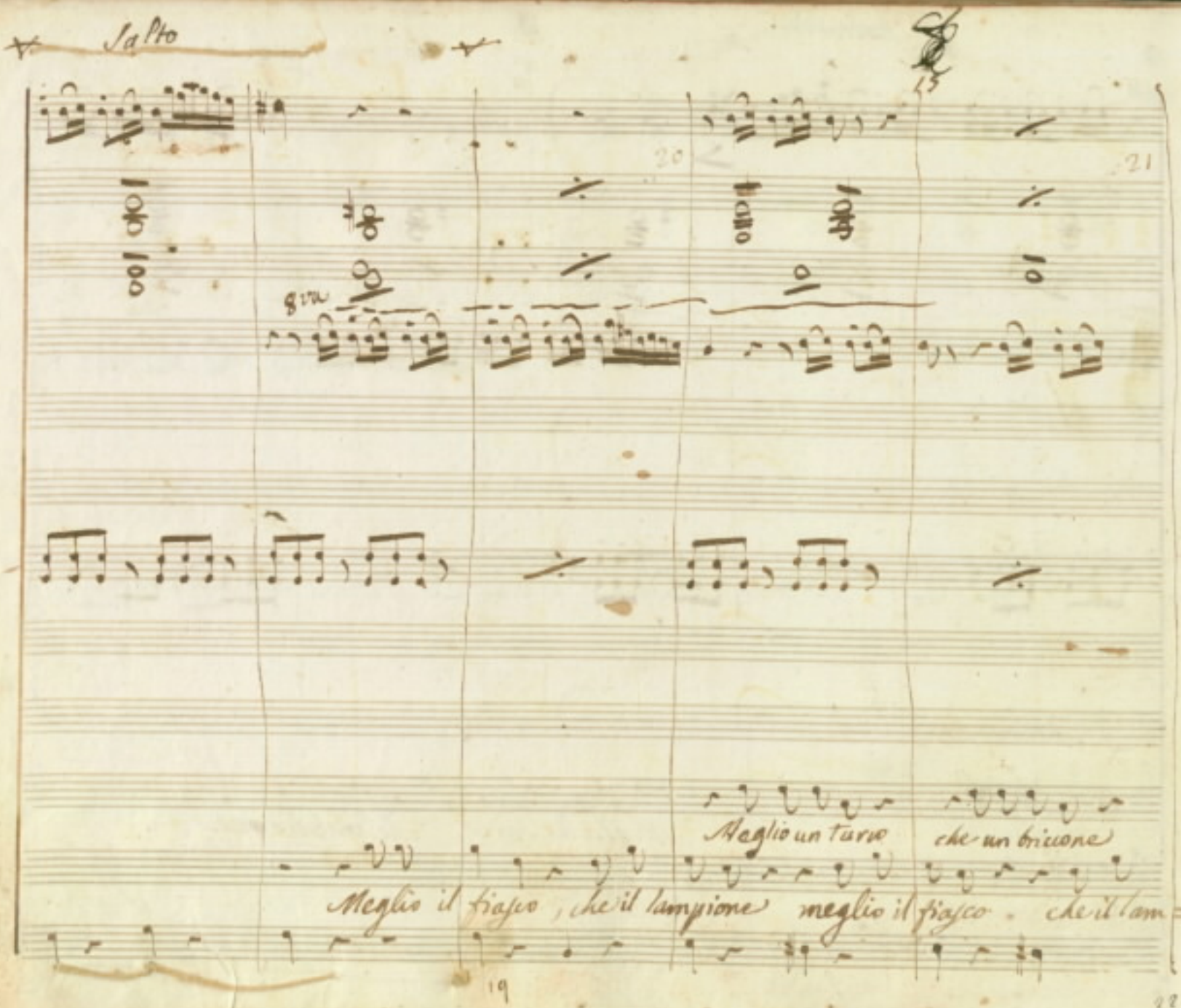

Sciocco amante e un gran fastizio
Donna scaltra e un preci

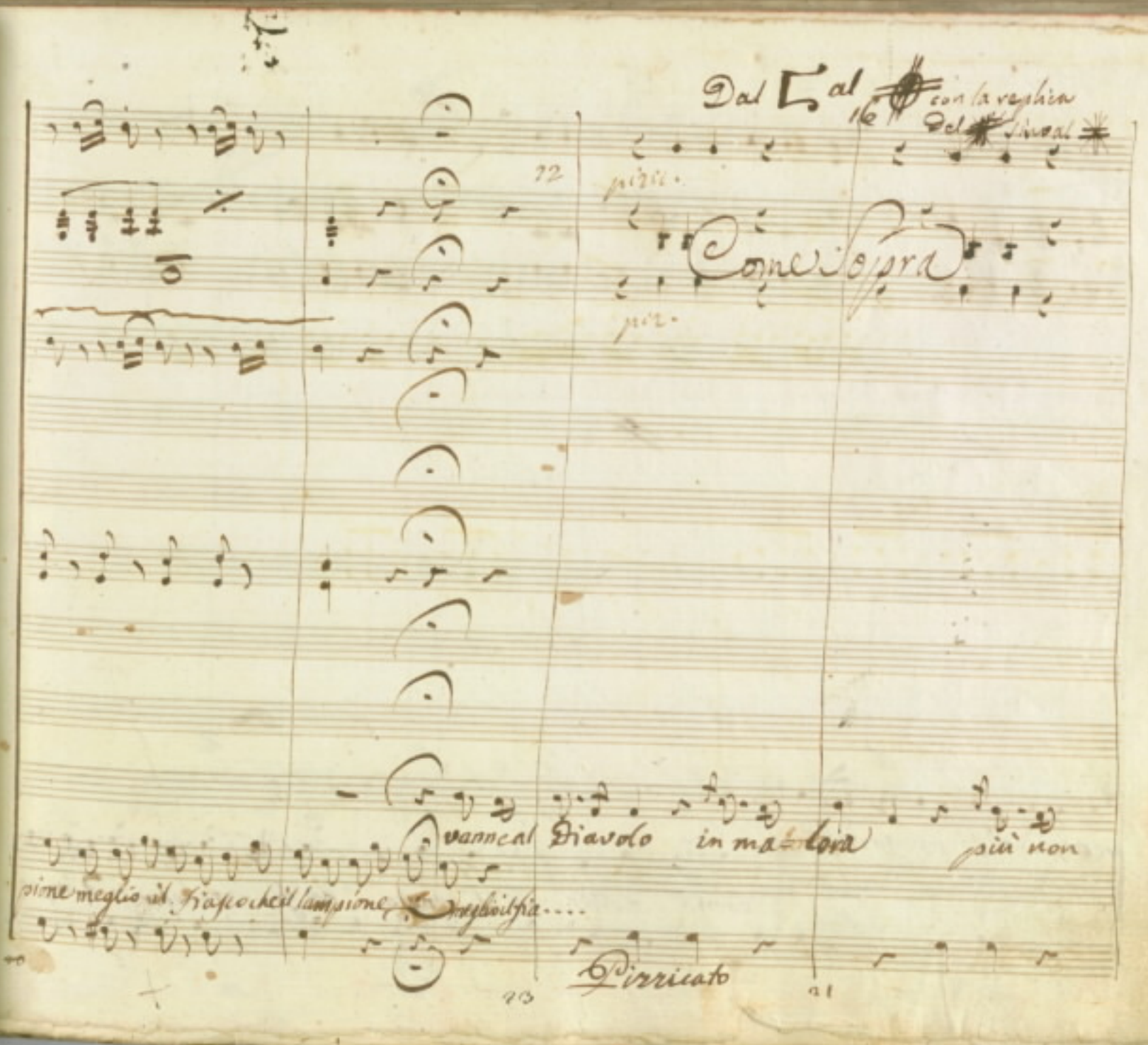


Meglio un Turio, che un briccone

pizio

Meglio il


Salto
Meglio un Turco
che un briccone
Meglio il fiasco, che il lampione
meglio il fiasco . che il lam=



Dal 𝄋 al 16 con la replica del ✱ sino al ✱

pizz.

Come sopra

pizz.

vanne al Diavolo in malora più non

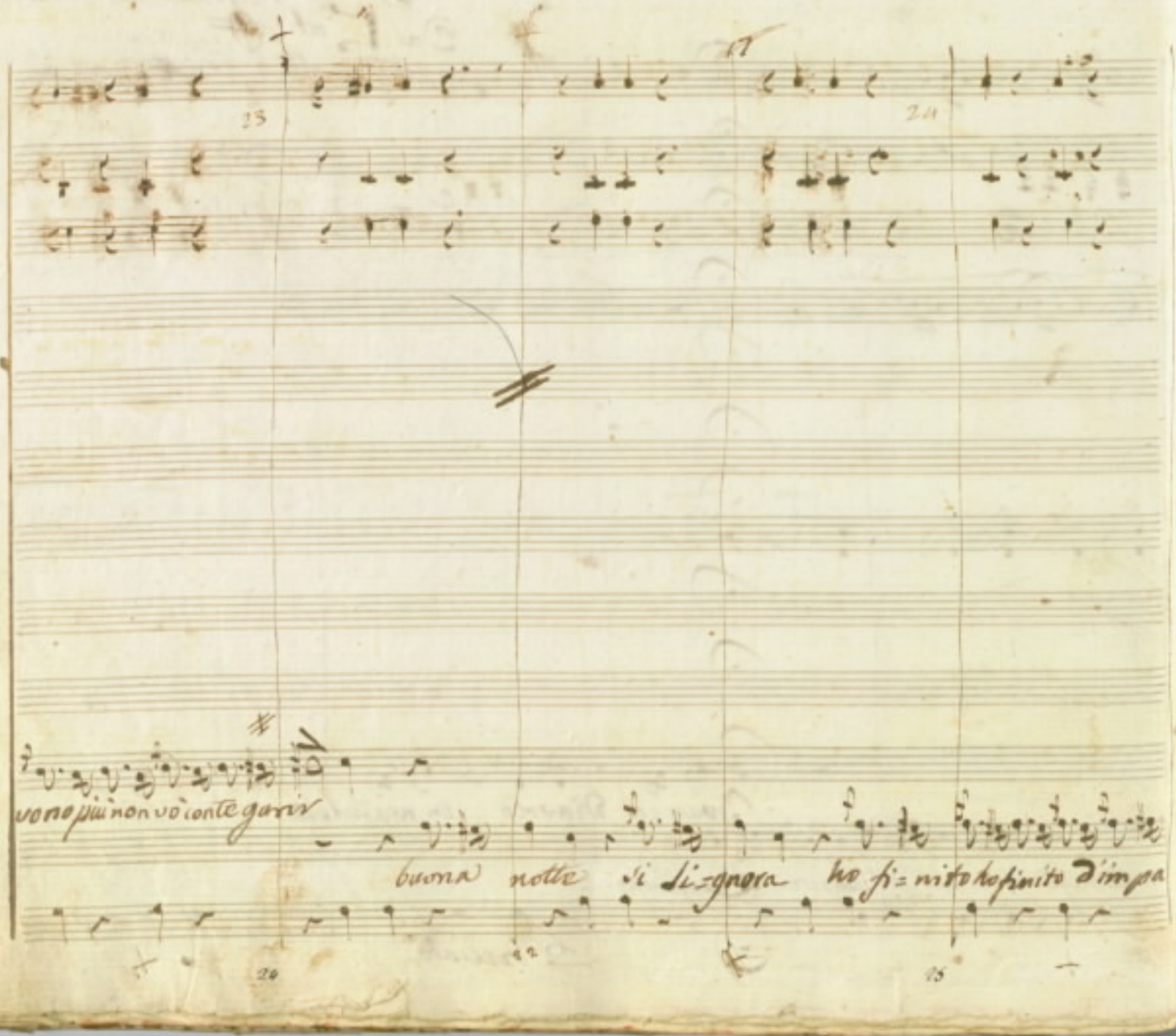
pione meglio il fia poche il lampione meglio il fia....

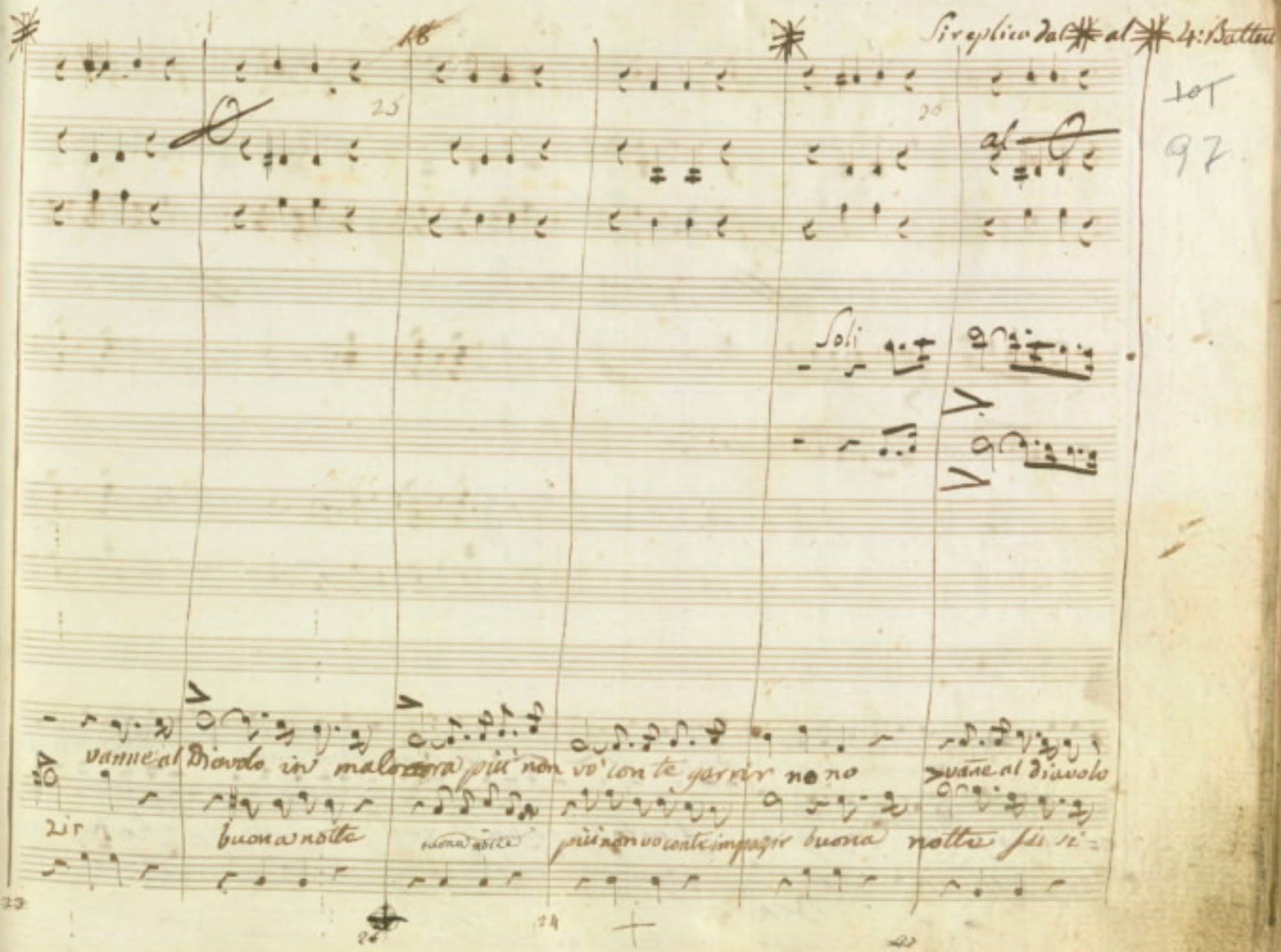
Pizzicato

22

23

21


voglio più non vò contegnir
buona notte si Si=gnora ho fi=nito ho finito d'im=pa



Si replica dal ✱ al ✱ 4: Battu

18

25

26

al

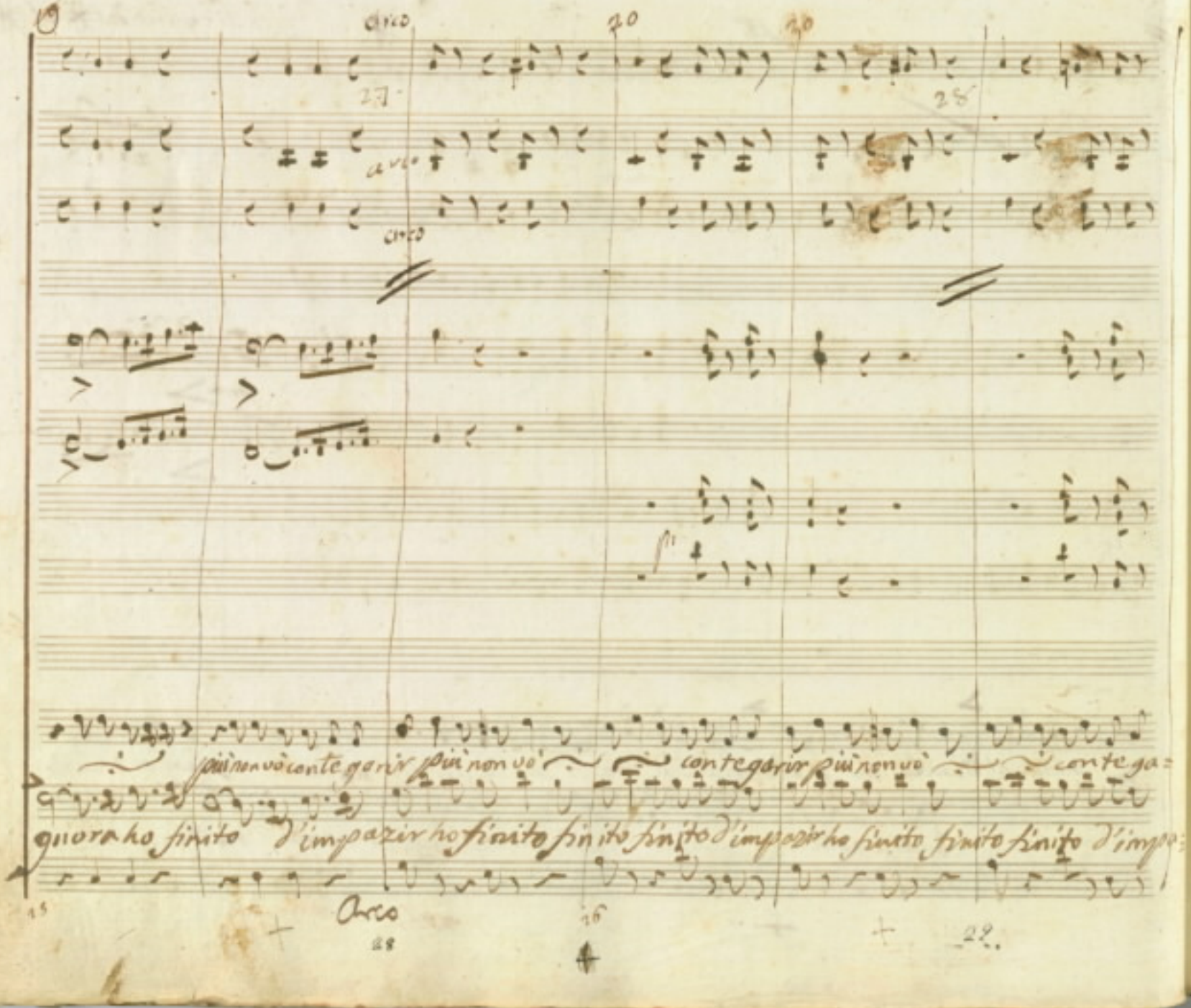
Soli

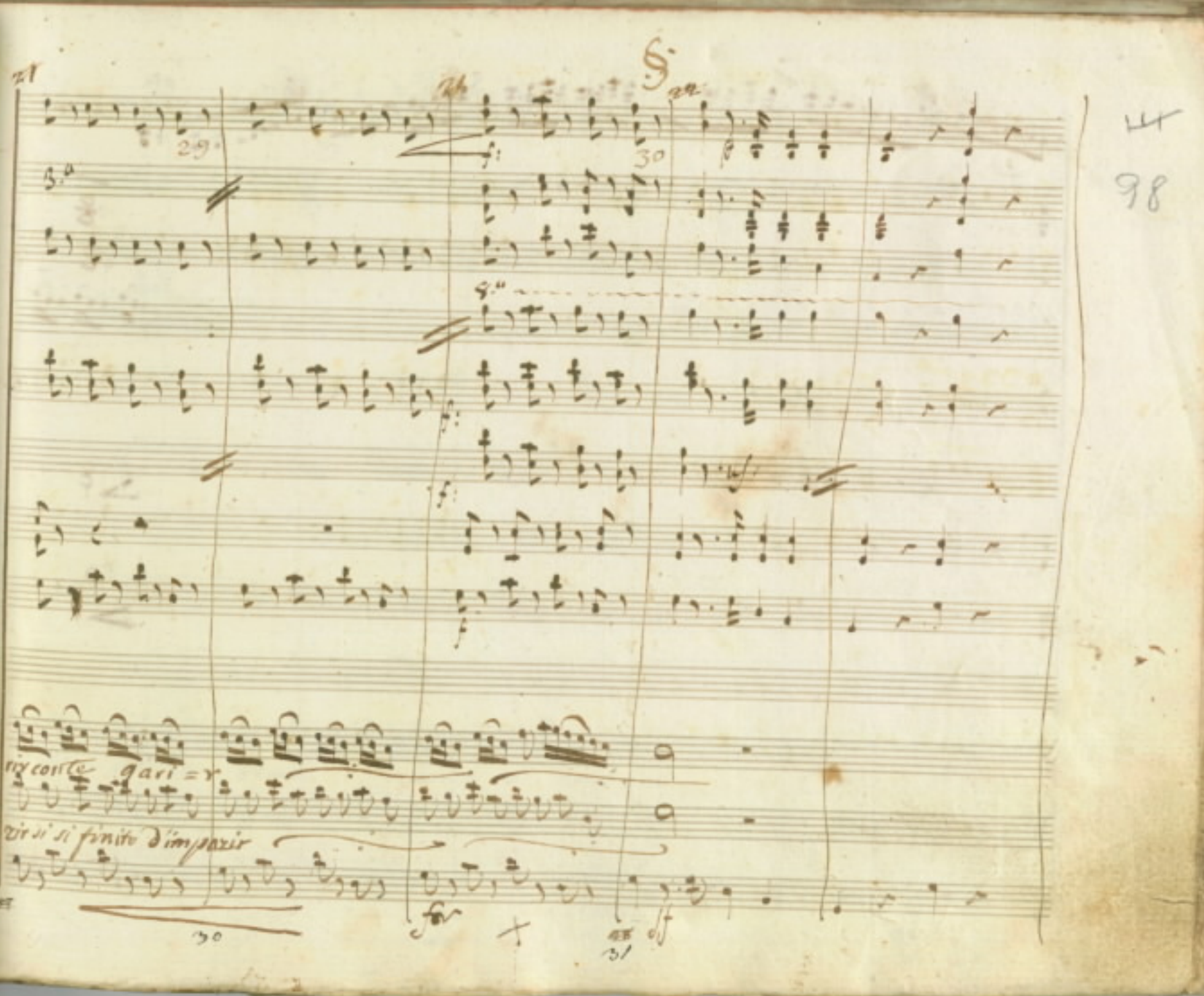
vanne al Diavolo in malo ora più non vo' con te garrir no no vane al diavolo

zir buona notte buona notte più non vo con te impazir buona notte sì si=

23

24


Arco
Arco
Arco
più non vò con te garir più non vò con te garir più non vò con te ga=
gnora ho finito d'impazir ho finito finito finito d'impazir ho finito finito finito d'impa=
Arco



§

21 29 30 22

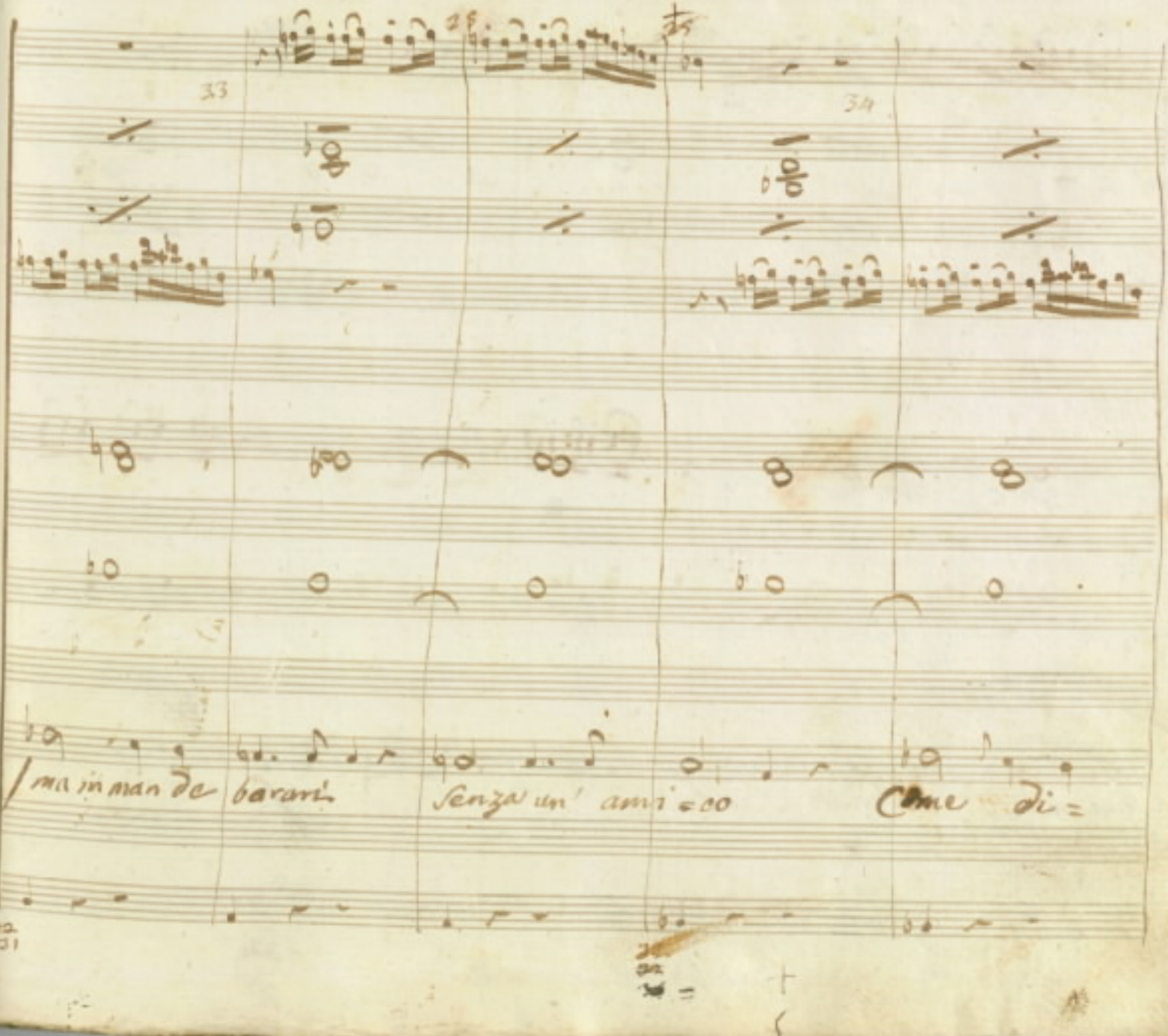
3.a

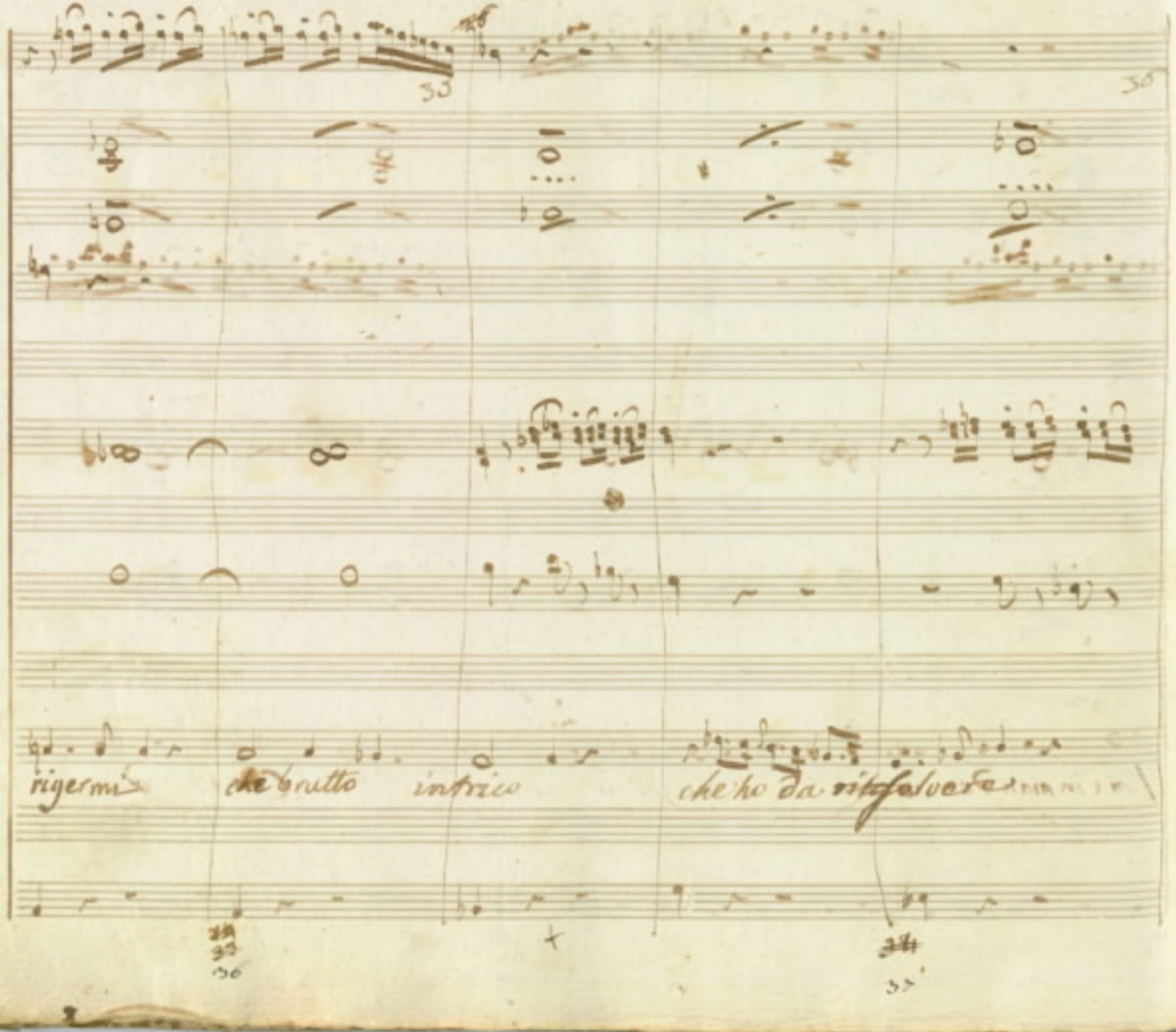
8.a

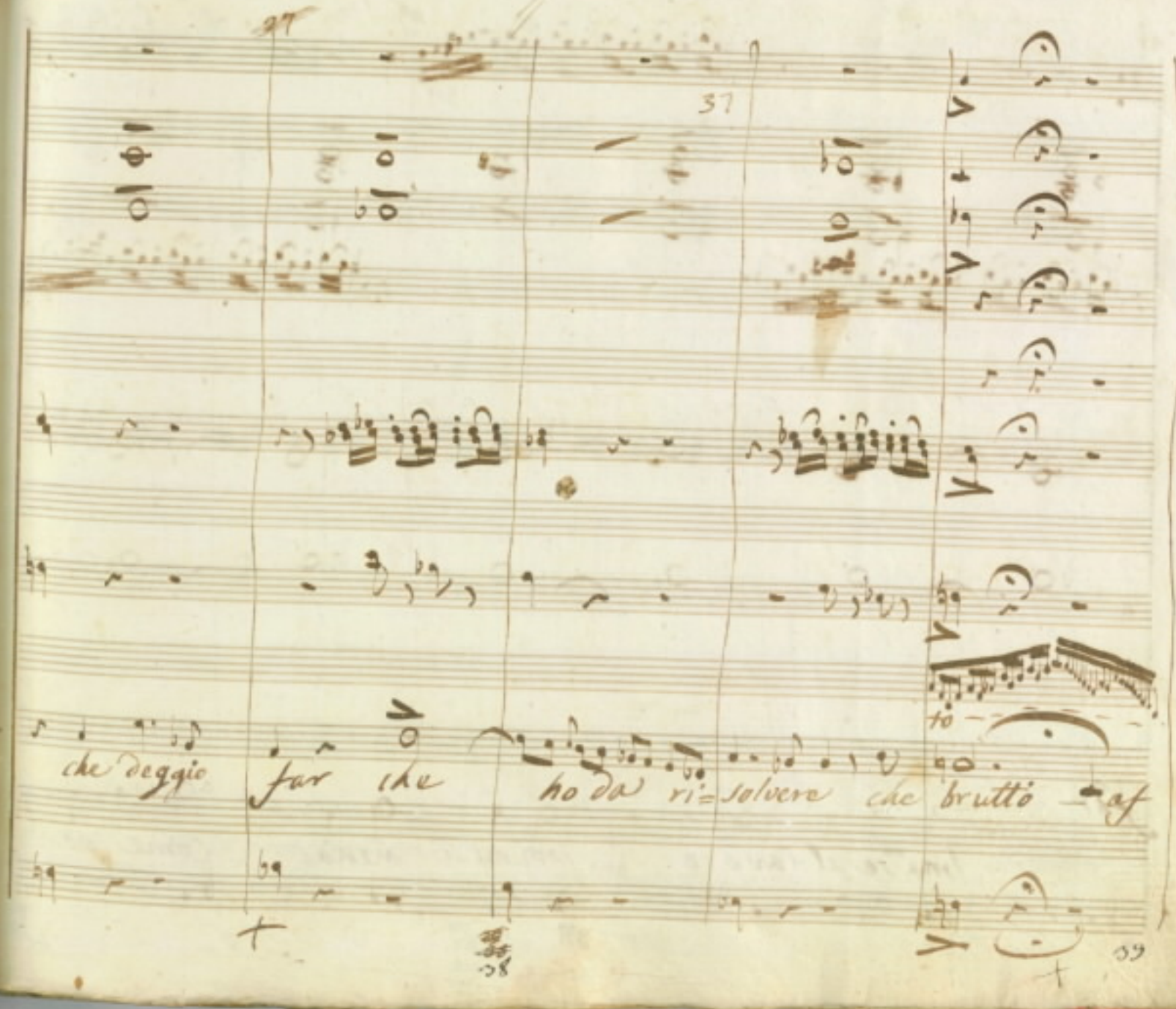
rir conte gari = r

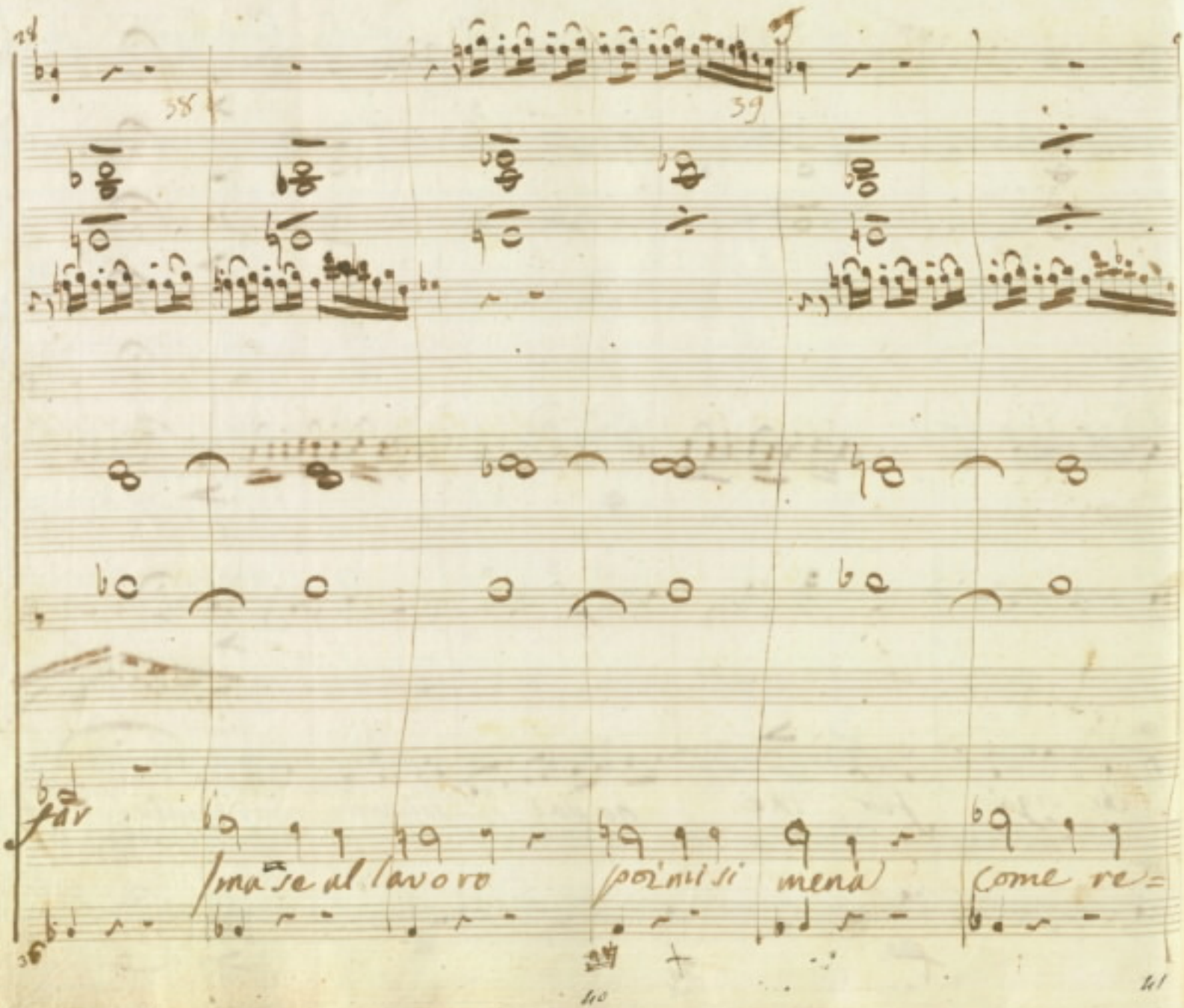
rir si si finito d'impazir

30 31


33
34
ma in man de barari
senza un' amico
Come di


rigermi che brutto intrico che ho da ritrovare

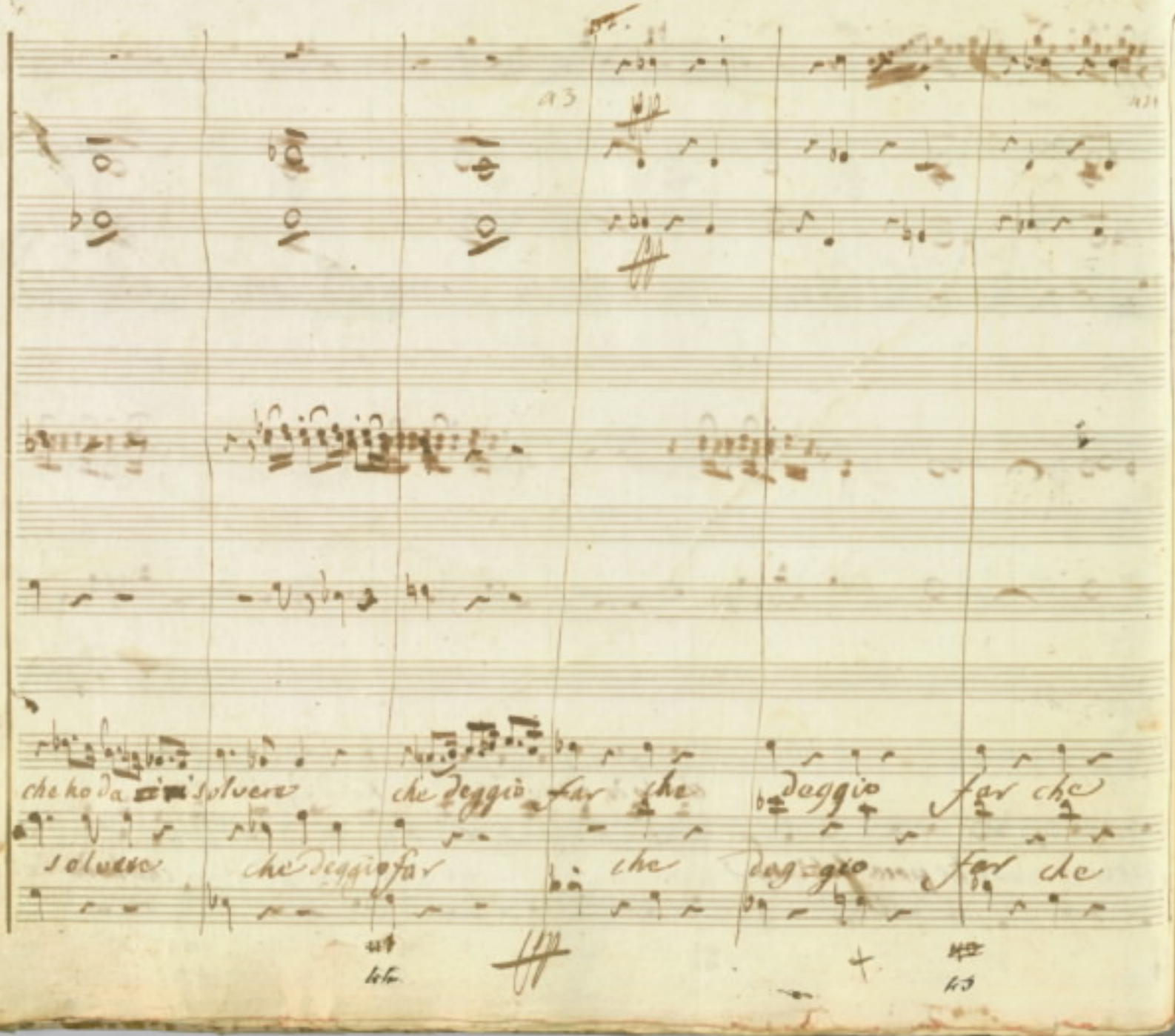

che deggio far che ho da ri=solvere che brutto af

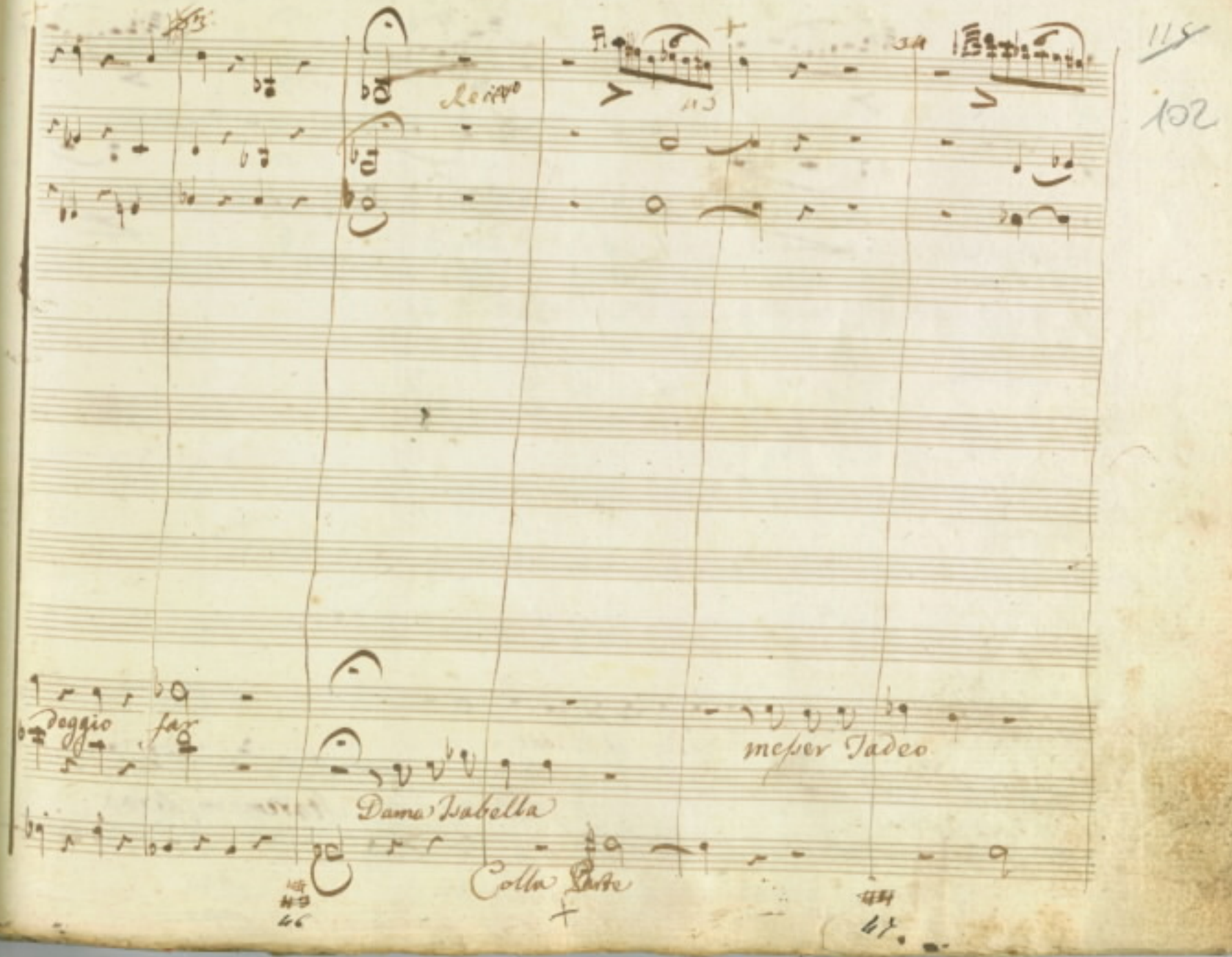

far
ma se al lavoro poi mi si mena come re=

che ho da risolvere che deggio far

sistere se ho poca schiena

che ho da ri=


che ho da sciolvere
che deggio far che
deggio far che
sciolvere
che deggio far
che
deggio
far che



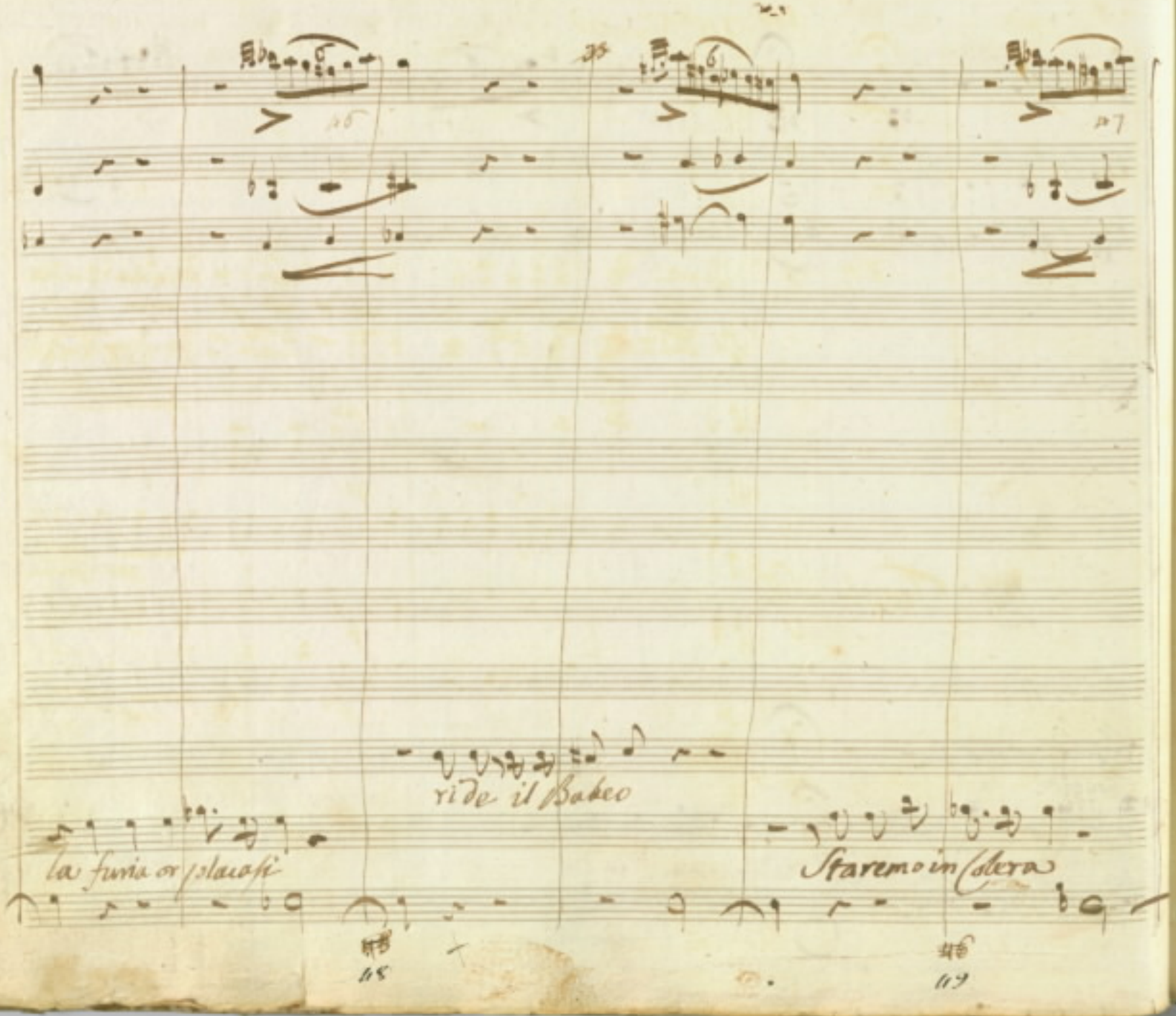
Recitativo

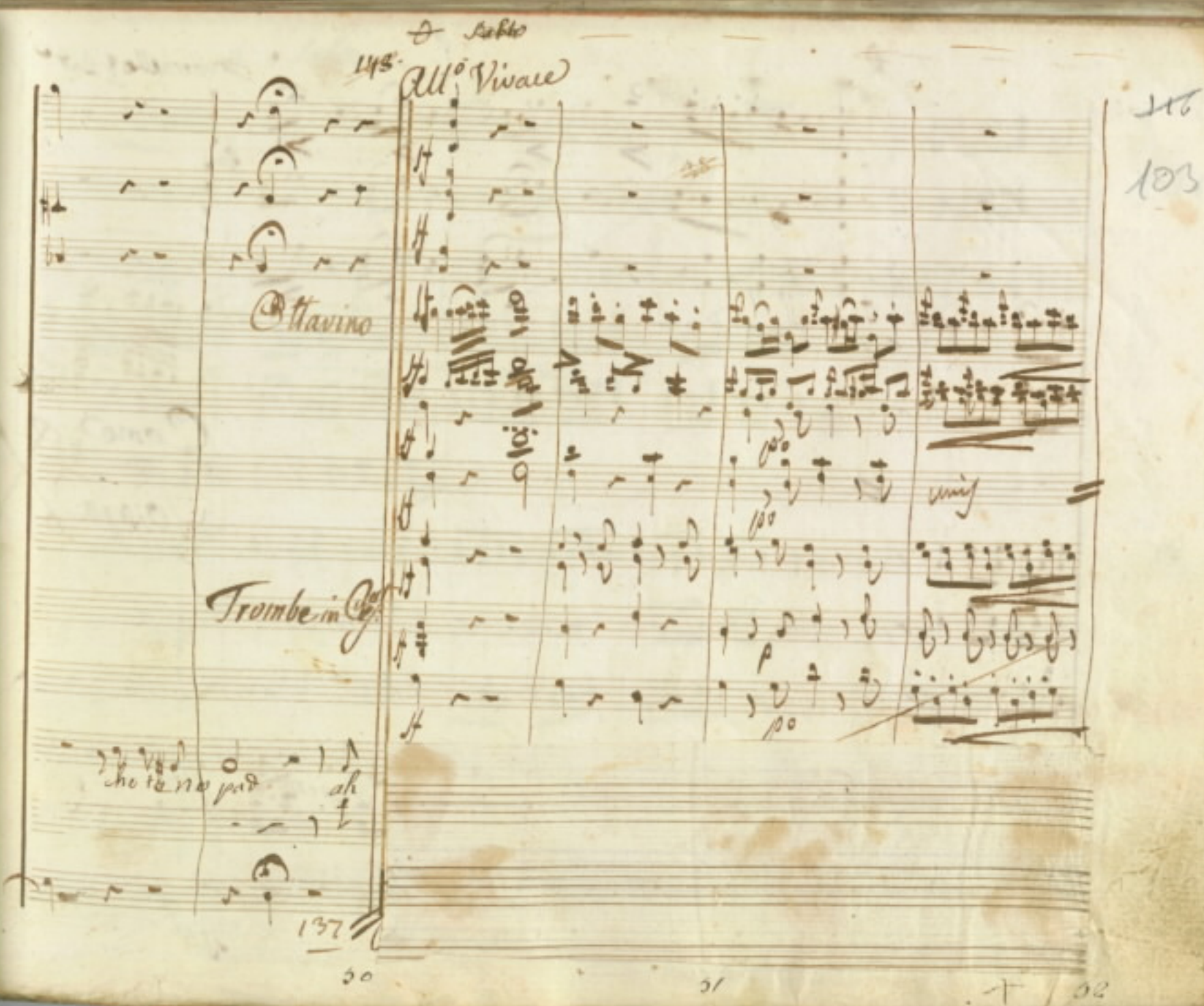
deggio far

Dama Isabella

messer Tadeo

Colla Parte


ride il Bacco
la furia or placasi
Staremo in Collera



148. All° Vivace

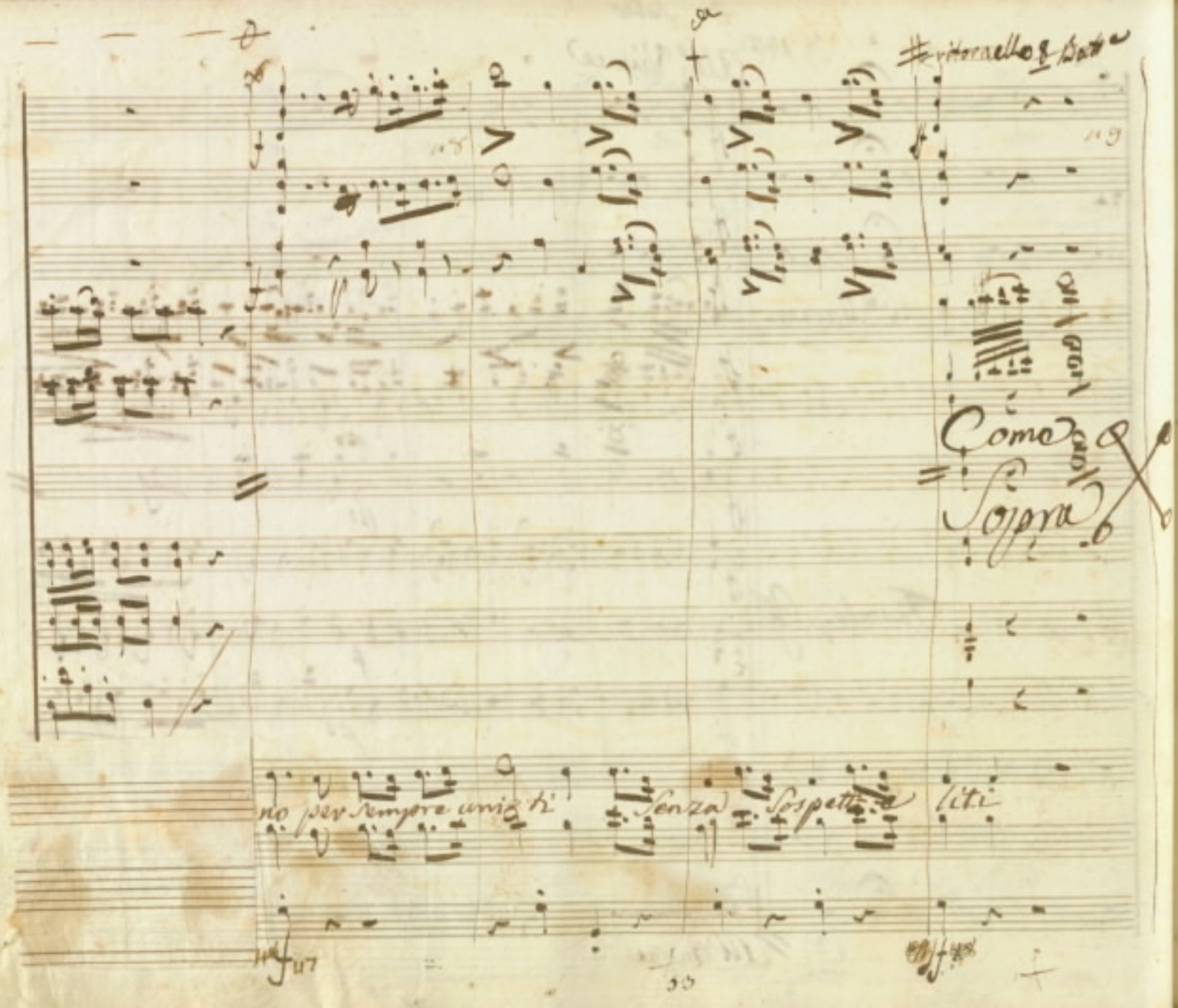
Ottavino

Trombe in Cg.

che te no pad ah

unis

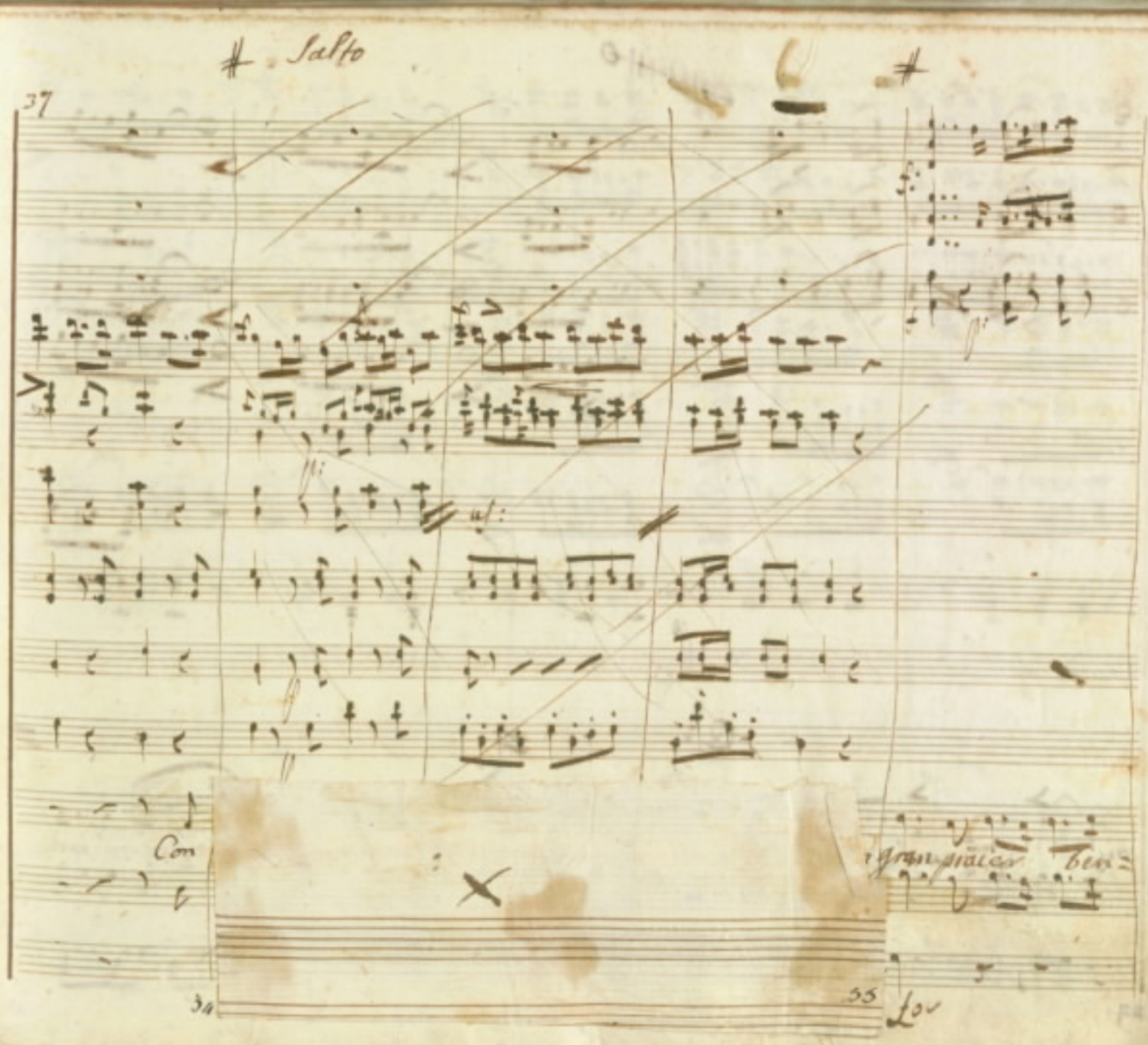
137

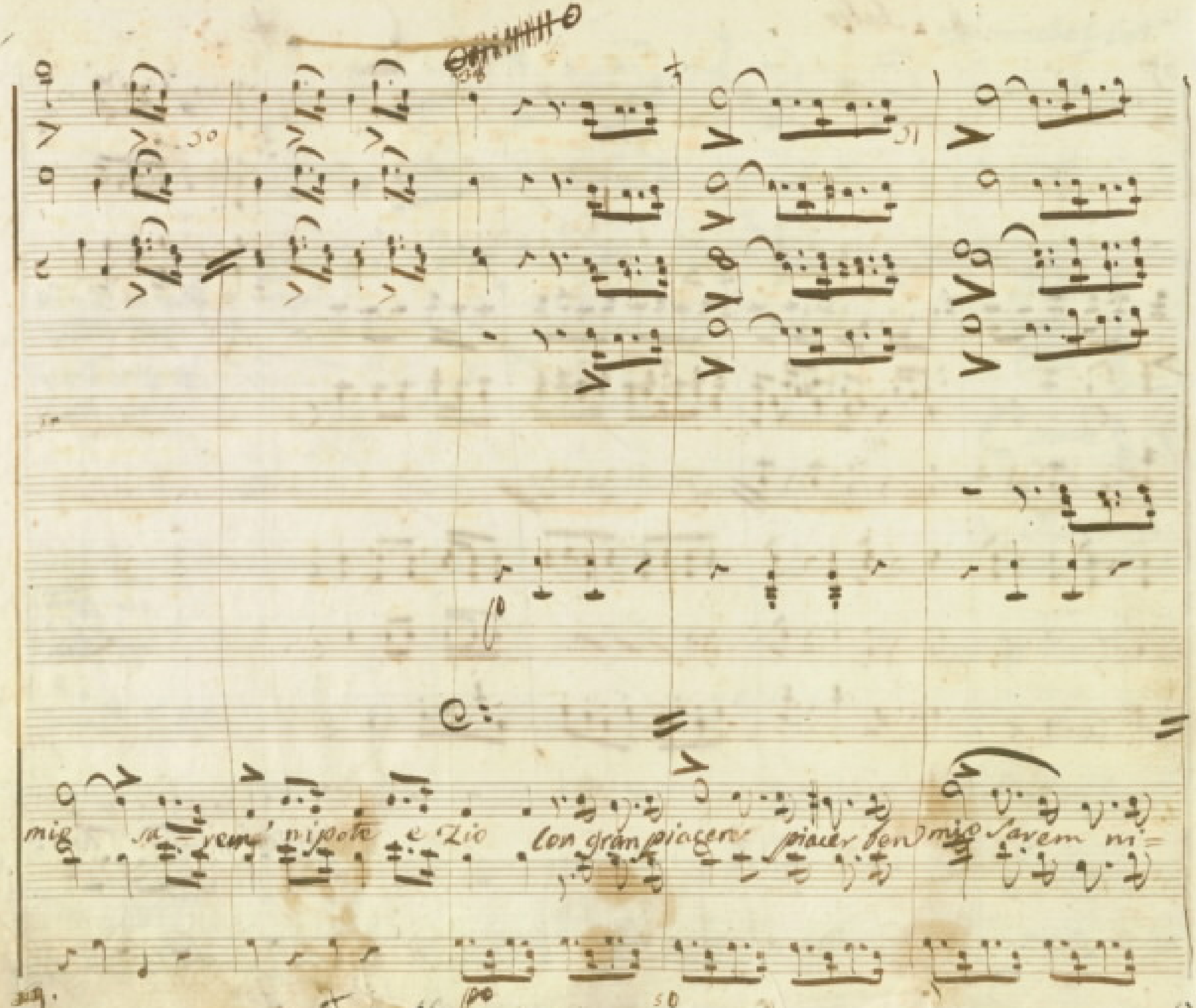


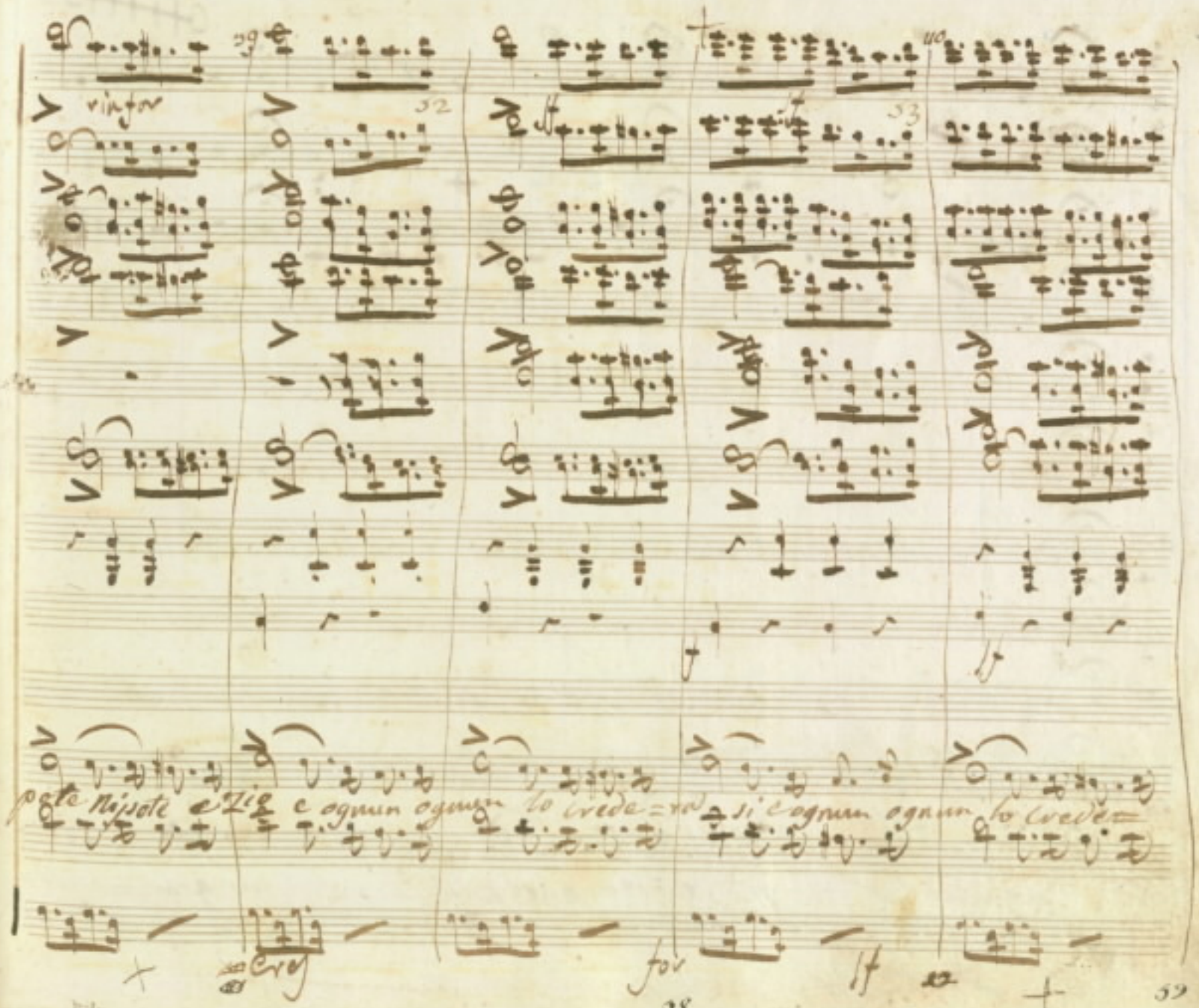
Ritornello 8 Batt.

Come Sopra

no per sempre uniti Senza Sospetti e liti


Salto
37
Con
34
35
Lor


mio sa= rem nipote e Zio
Con gran piacer piacer ben mio Sarem ni=

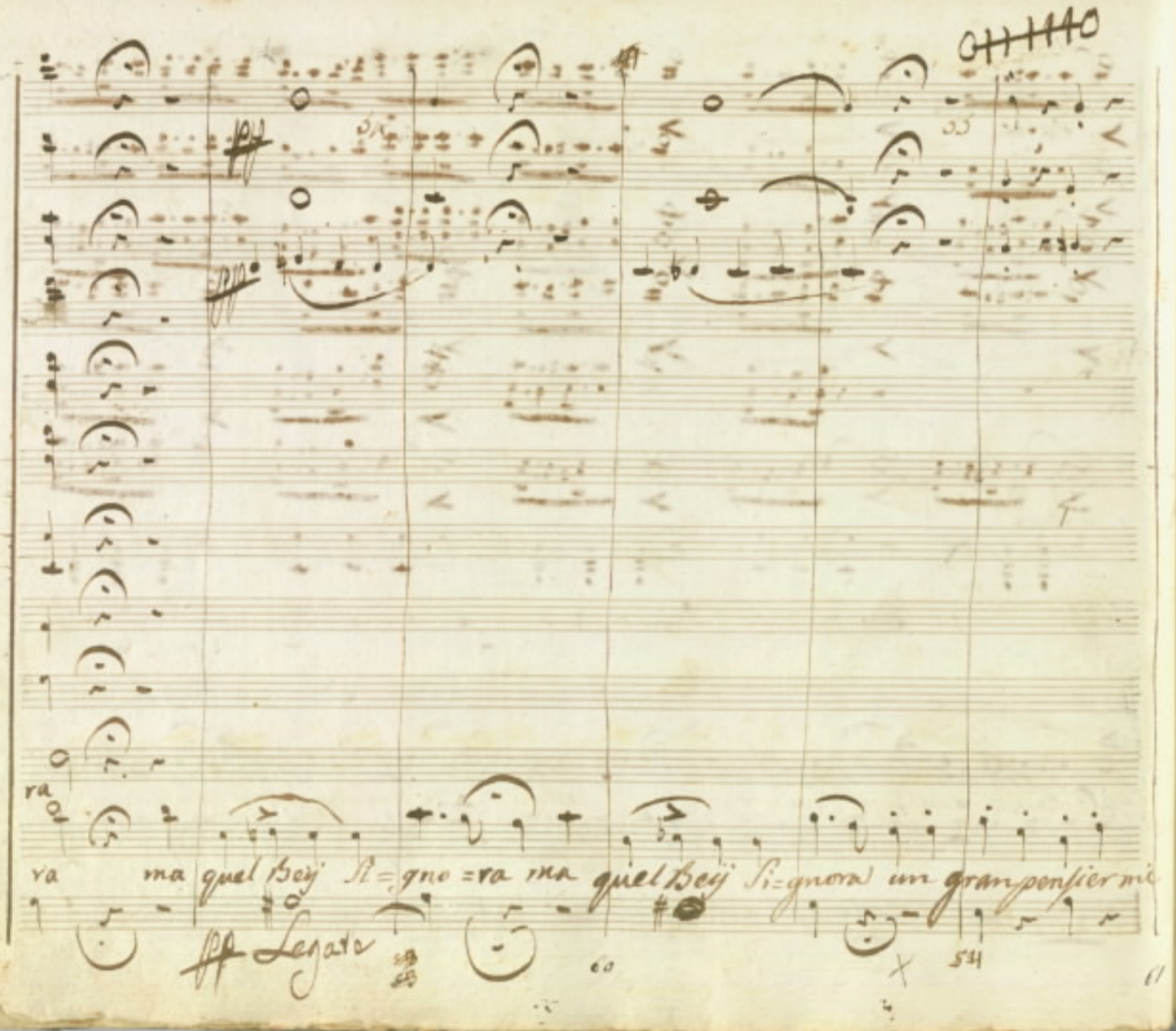


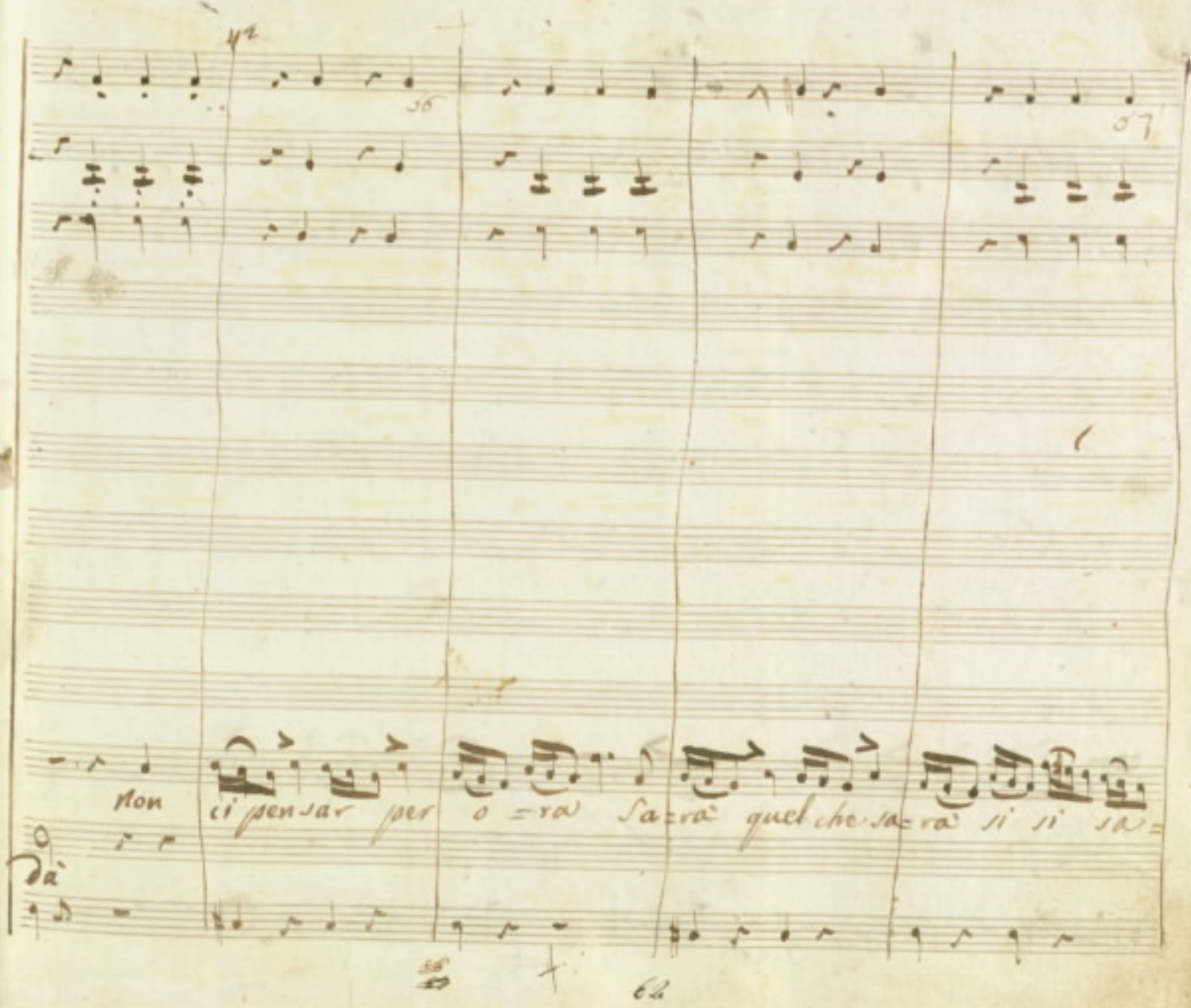
rinfor

pote Nissote e Zio e ognun ognun lo crede=rà si e ognun ognun lo crede=

Cres

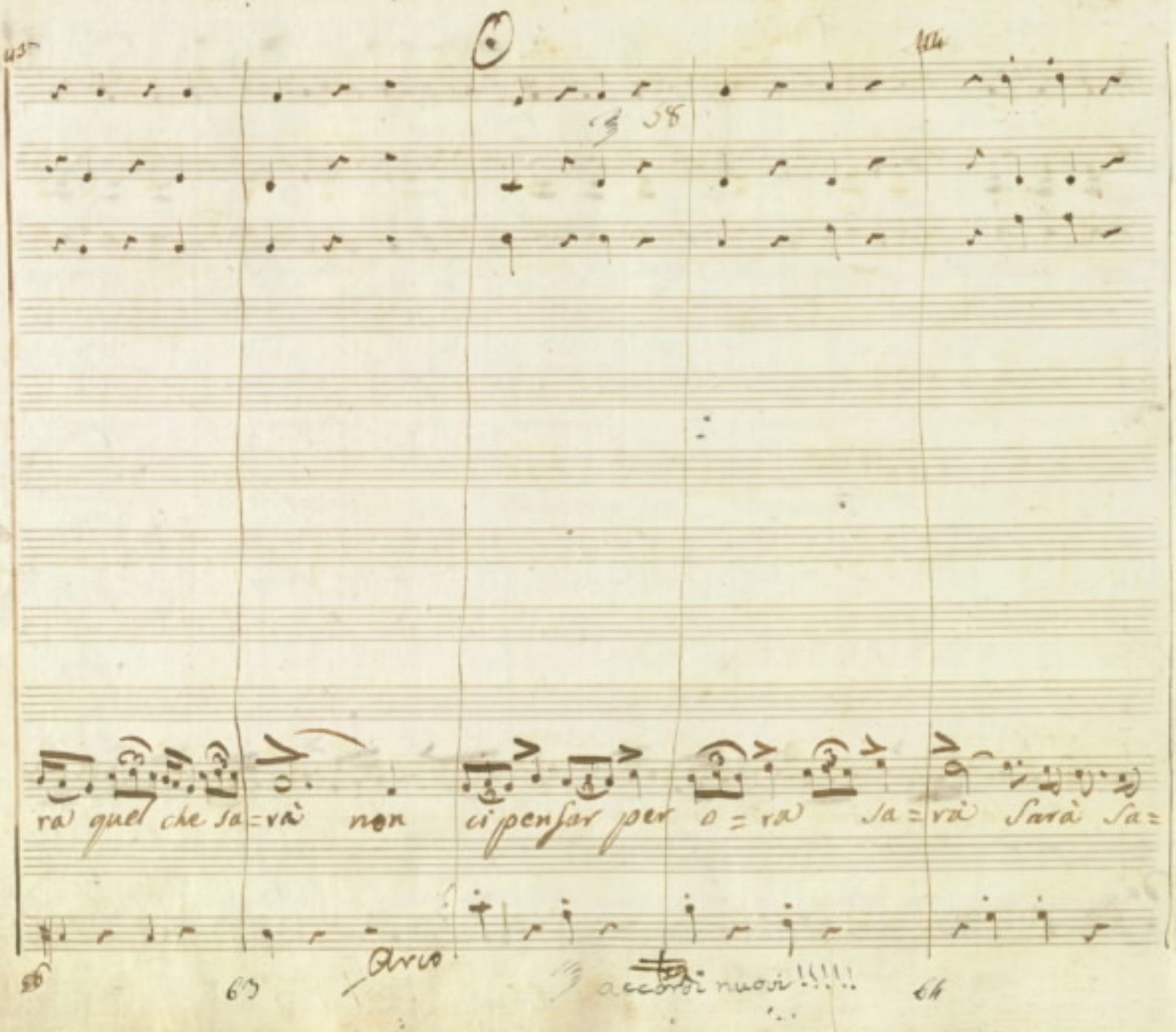
for


ra
ra ma quel Bey Si=gno=ra ma quel Bey Si=gnora un gran pensier mi
Legato
60
54



Non ci pensar per o=ra Sa=rà quel che sa=rà si si sa=

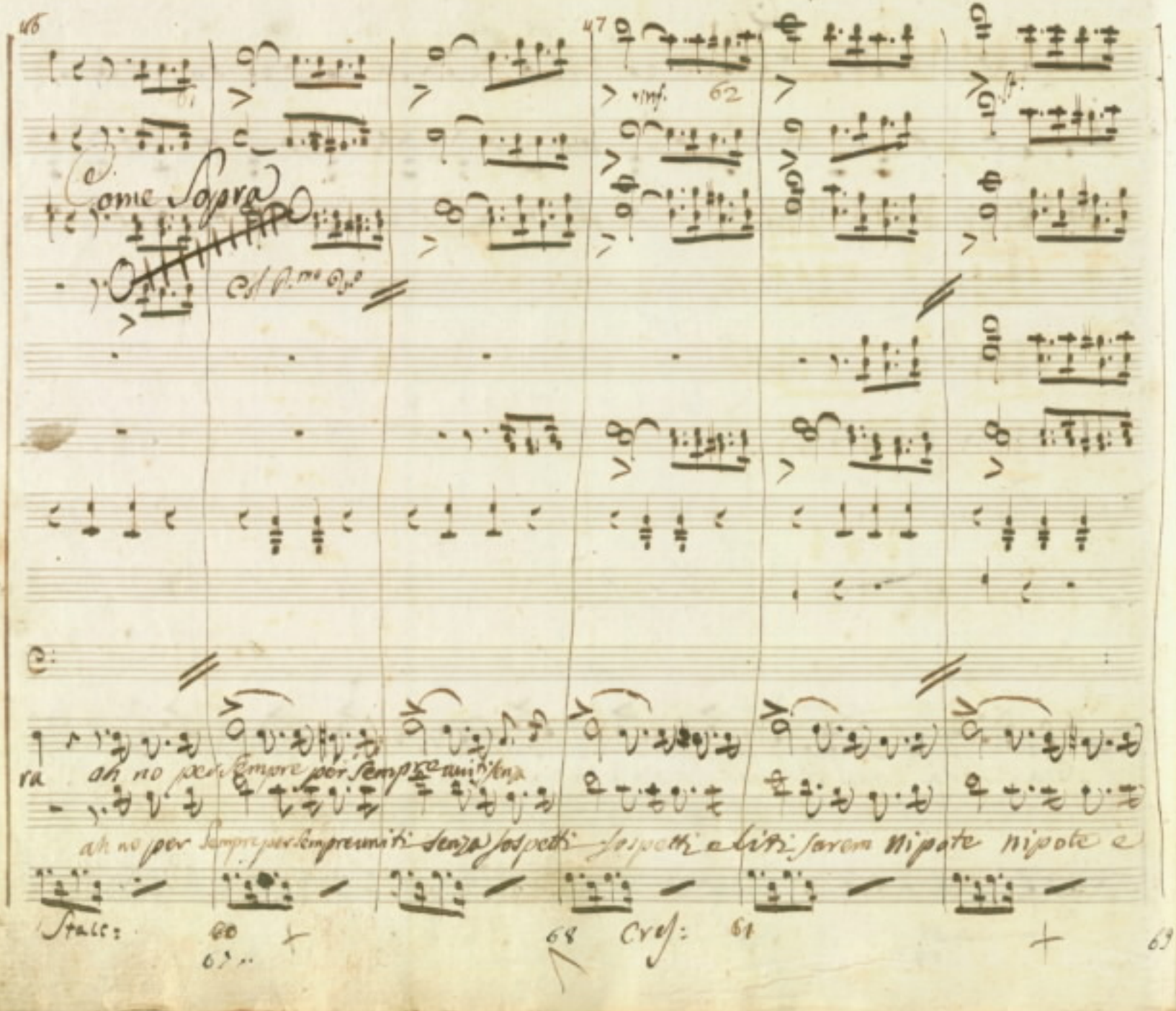
dà


ra quel che sa=rà non ci pensar per o=ra sa=rà Sarà Sa=
Arco
accordi nuovi!!!!!

59 60

ra Sara Sarà quel che Sarà non pensar non pensar no sara quel che sara

65 66



46

47

61

62

Come Sopra

Cos P.mo Q.o

ra ah no per sempre per sempre uniti senza

ah no per sempre per sempre uniti senza sospetti sospetti e liti sarem nipote nipote e

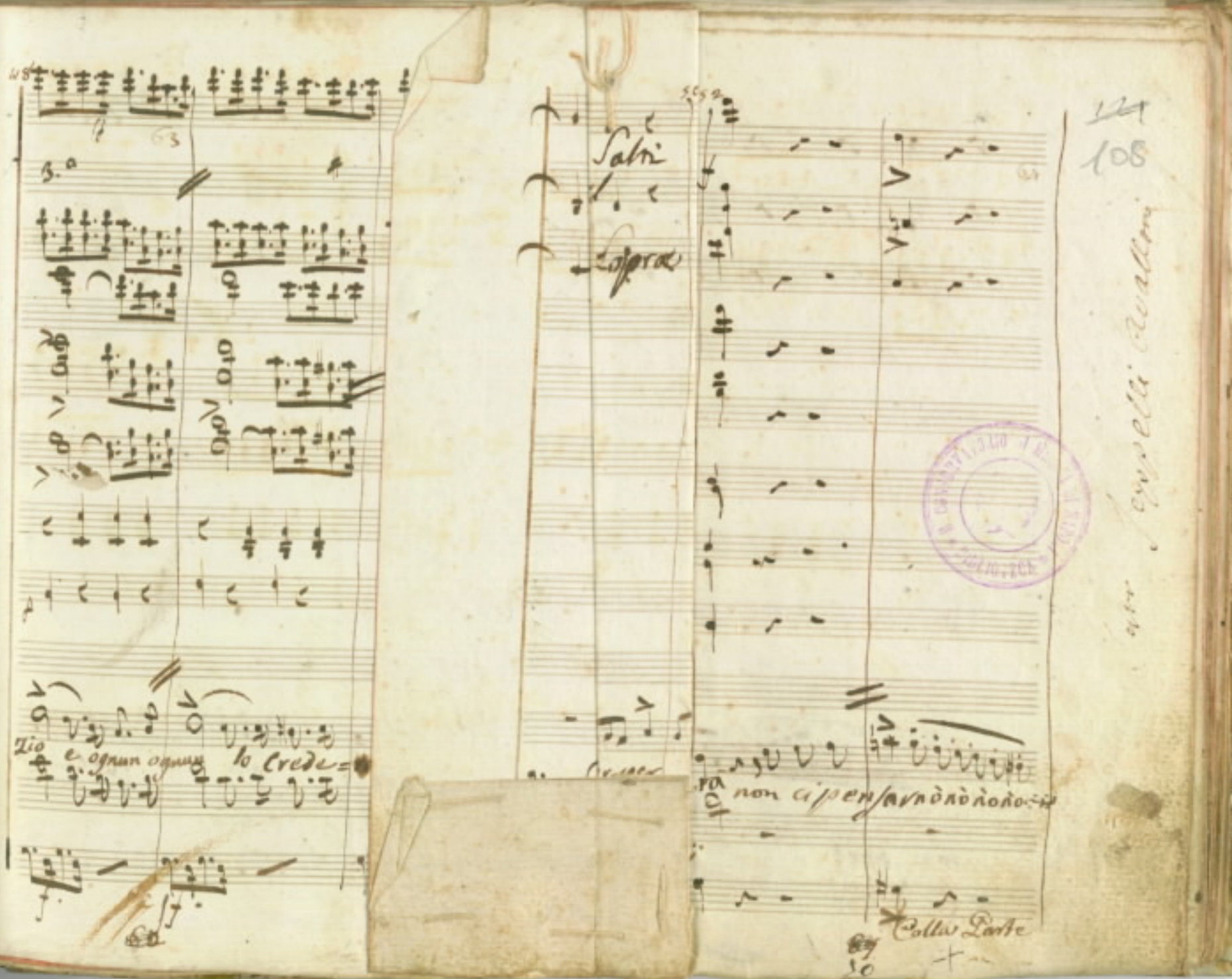
Stacc:

60

63

68 Cres: 61

69



3.o

Zio e ognun ognun lo Crede=

Salti

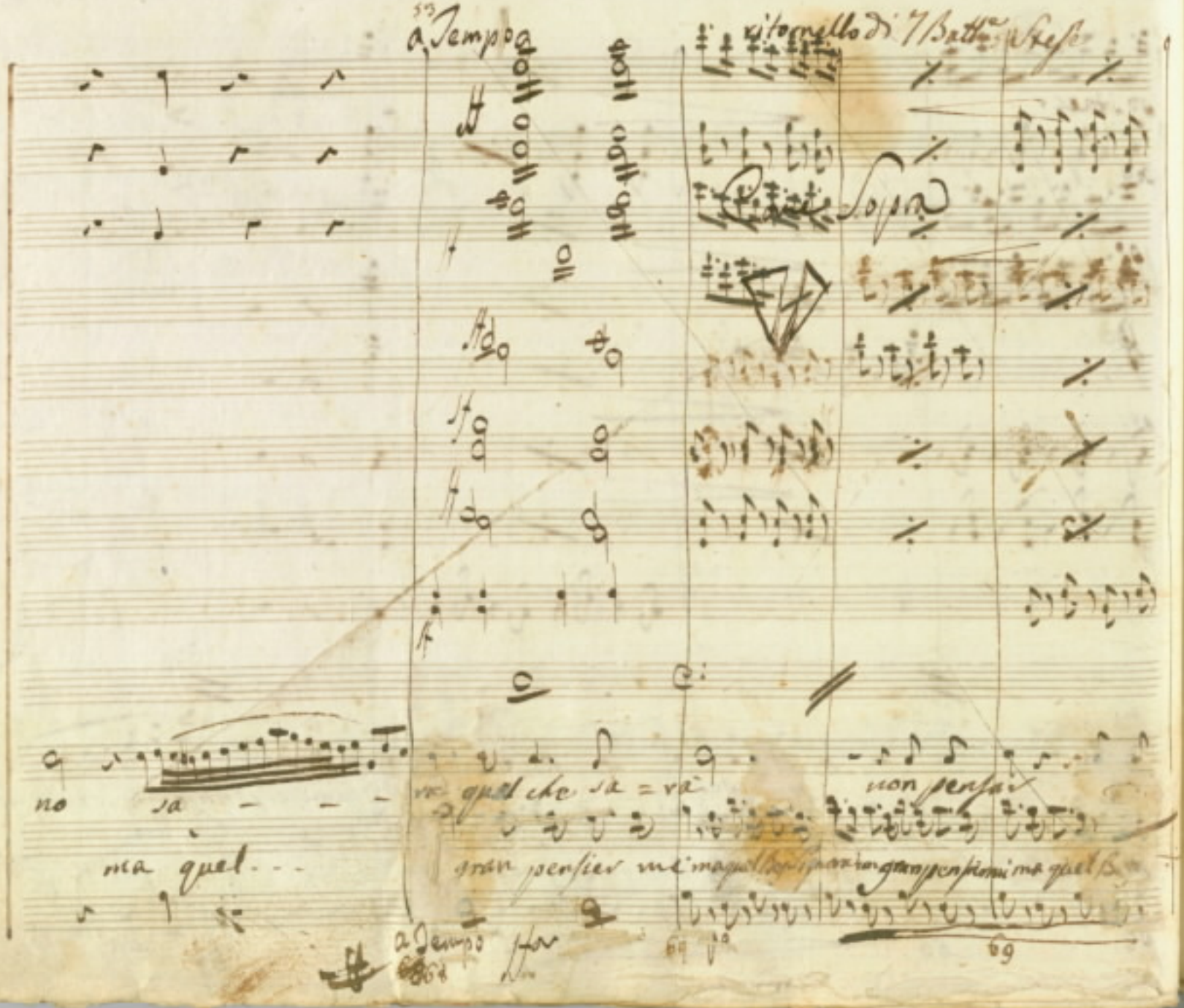
Sopra

Oper

ra non ci pensa

Colla Parte

R. Conservatorio di Musica ... Biblioteca



53

a Tempo

ritornello di 7 Batt.e Stesse

Sopra

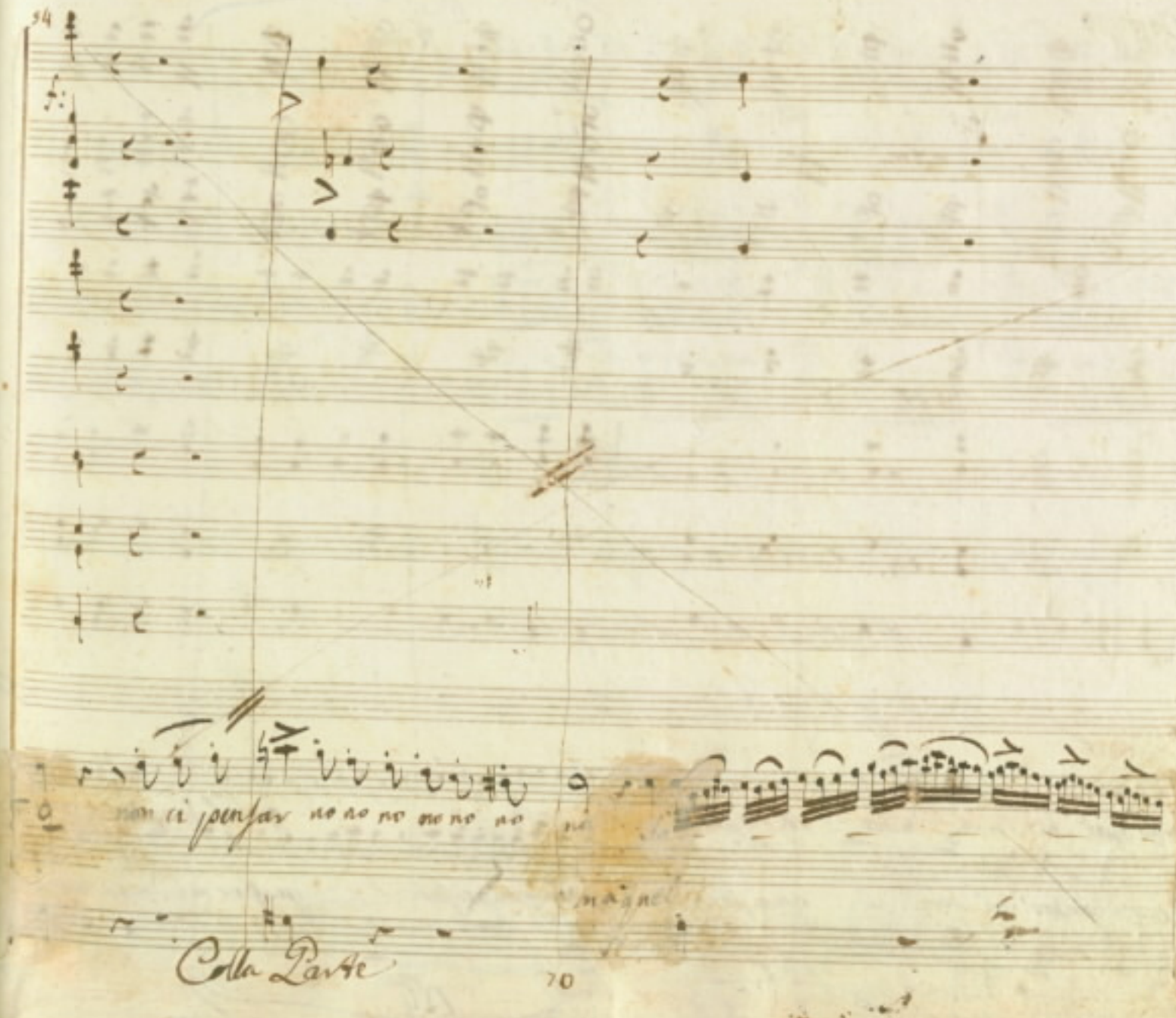
no sa - - - ra quel che sa = ra non pensar

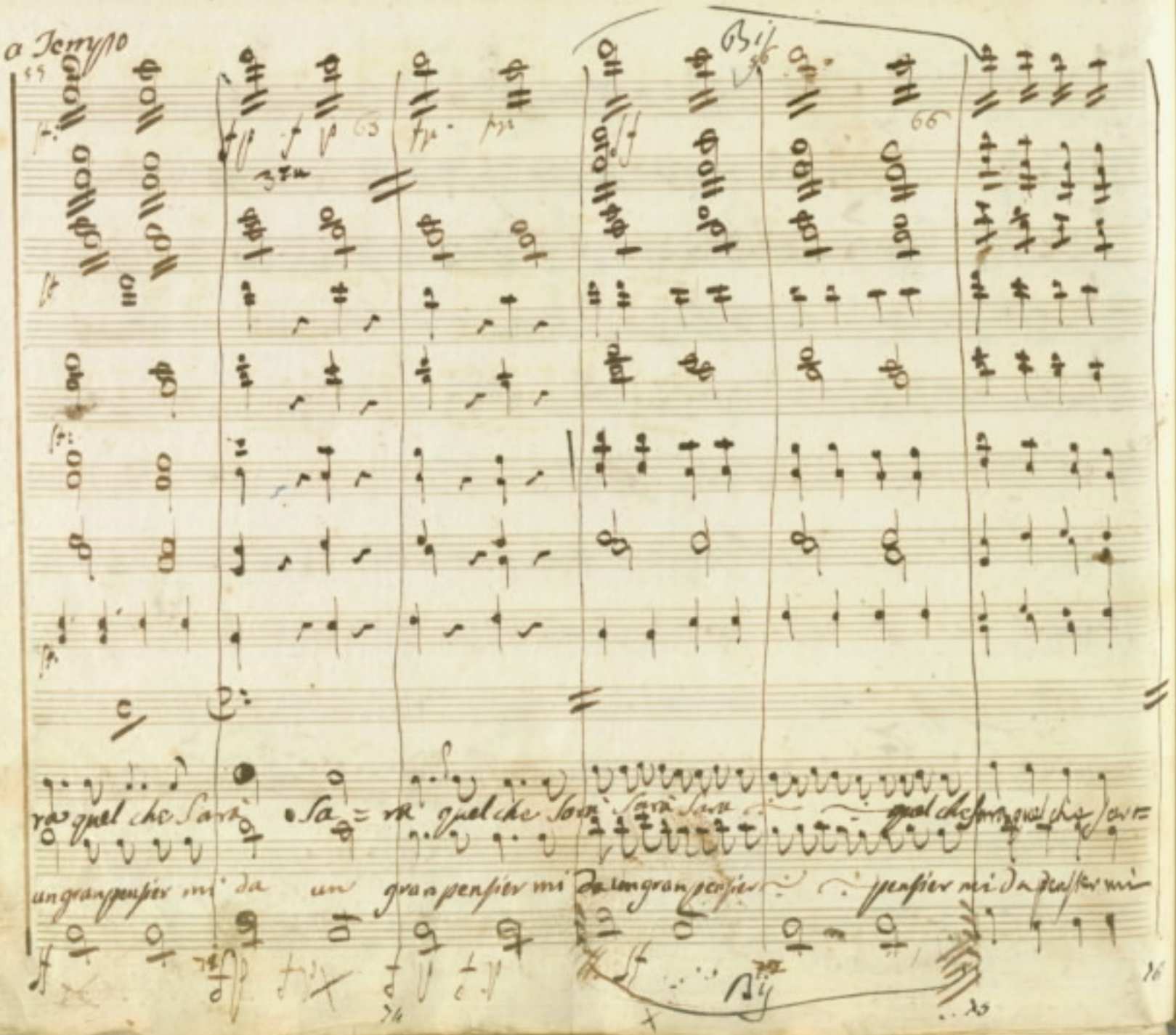
ma quel . . . gran pensier me ma quel [illegible] gran pensier mi ma quel [illegible]

a Tempo

69 69

109





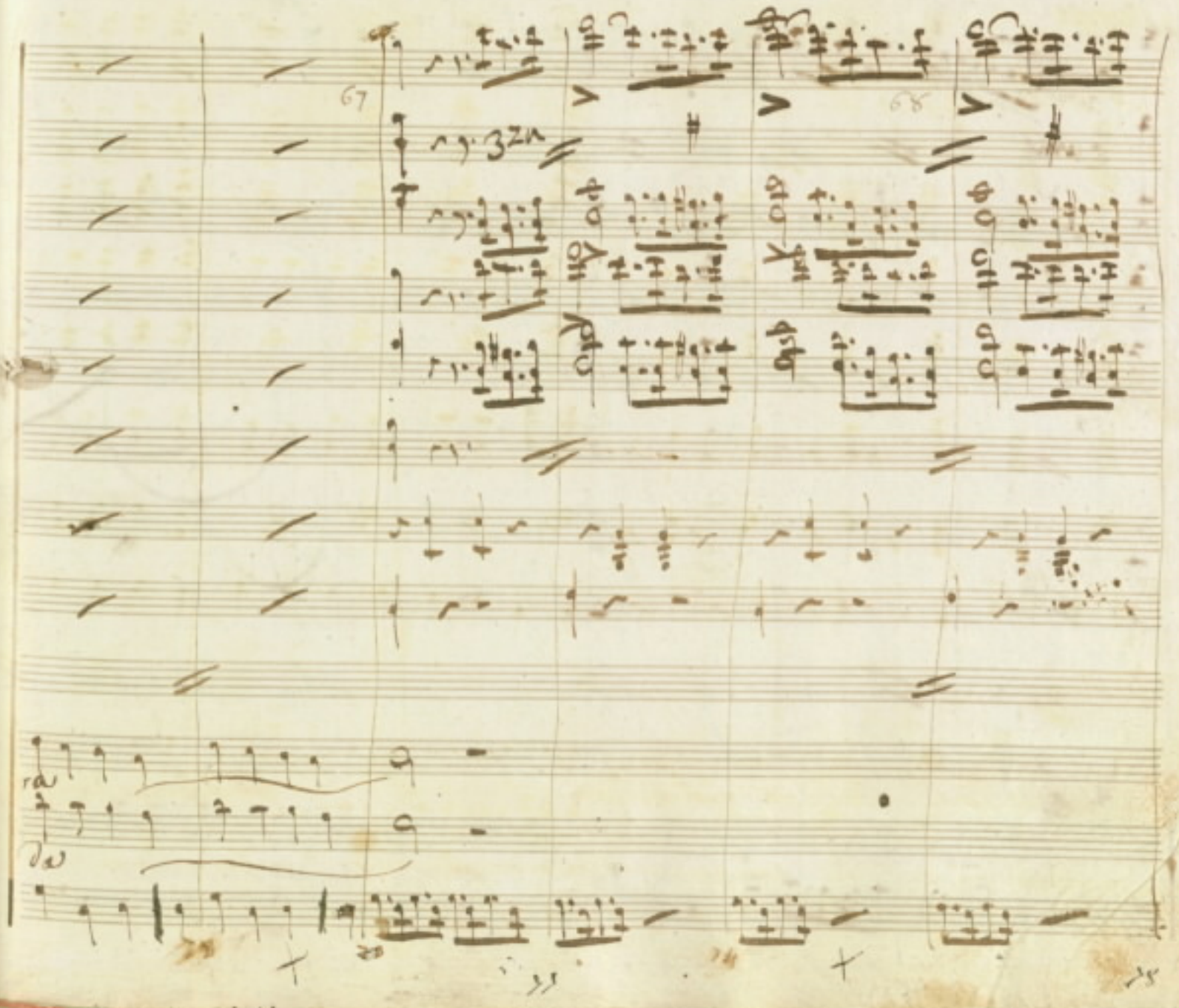
a Tempo

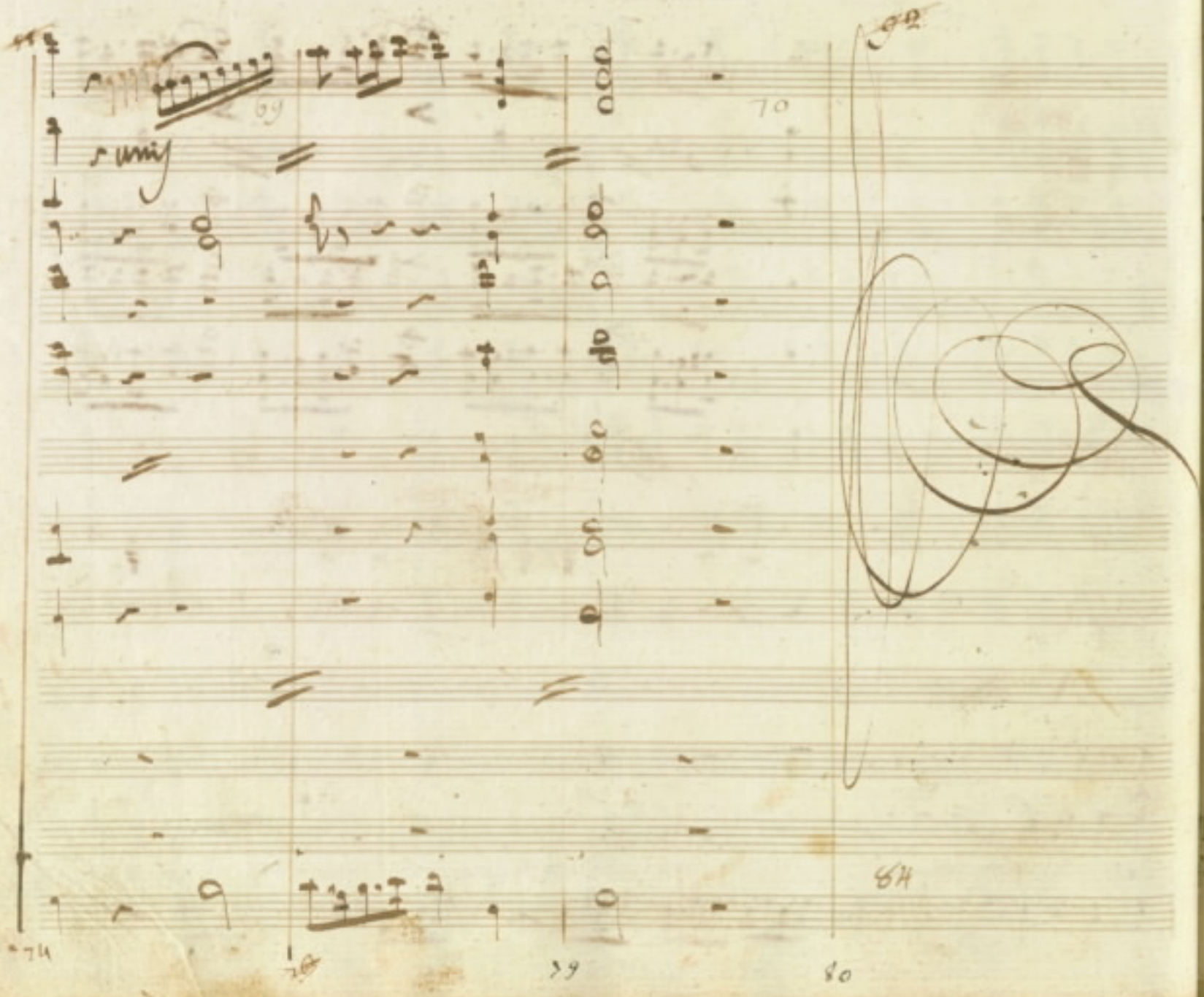
Bis

ra quel che sarà sa = ra quel che sarà sarà sarà quel che sarà quel che sarà

un gran pensier mi da un gran pensier mi da un gran pensier pensier mi da pensier mi

Bis





VI

Elvira Zulma e Lindoro

Zulma

e ricusar po-tresti una si bella e si gentil Signora

e ricusar ~~potresti~~ ~~una si bella e si gentil Signora~~

Lind:

non voglio moglie Io te l'hò detto ancora

Zulma

e a voi che fate da

quel giovinotto non vi mette appetito

Elvir.

abbastanza provai

cosa è marito.

Zulma

ma già non ci è riparo. Sposo, e Sposa vol che siate

il Bei. quando hà deciso obbedito esser vuole ad ogni patto

Elvi.

che strano umor

Lin:

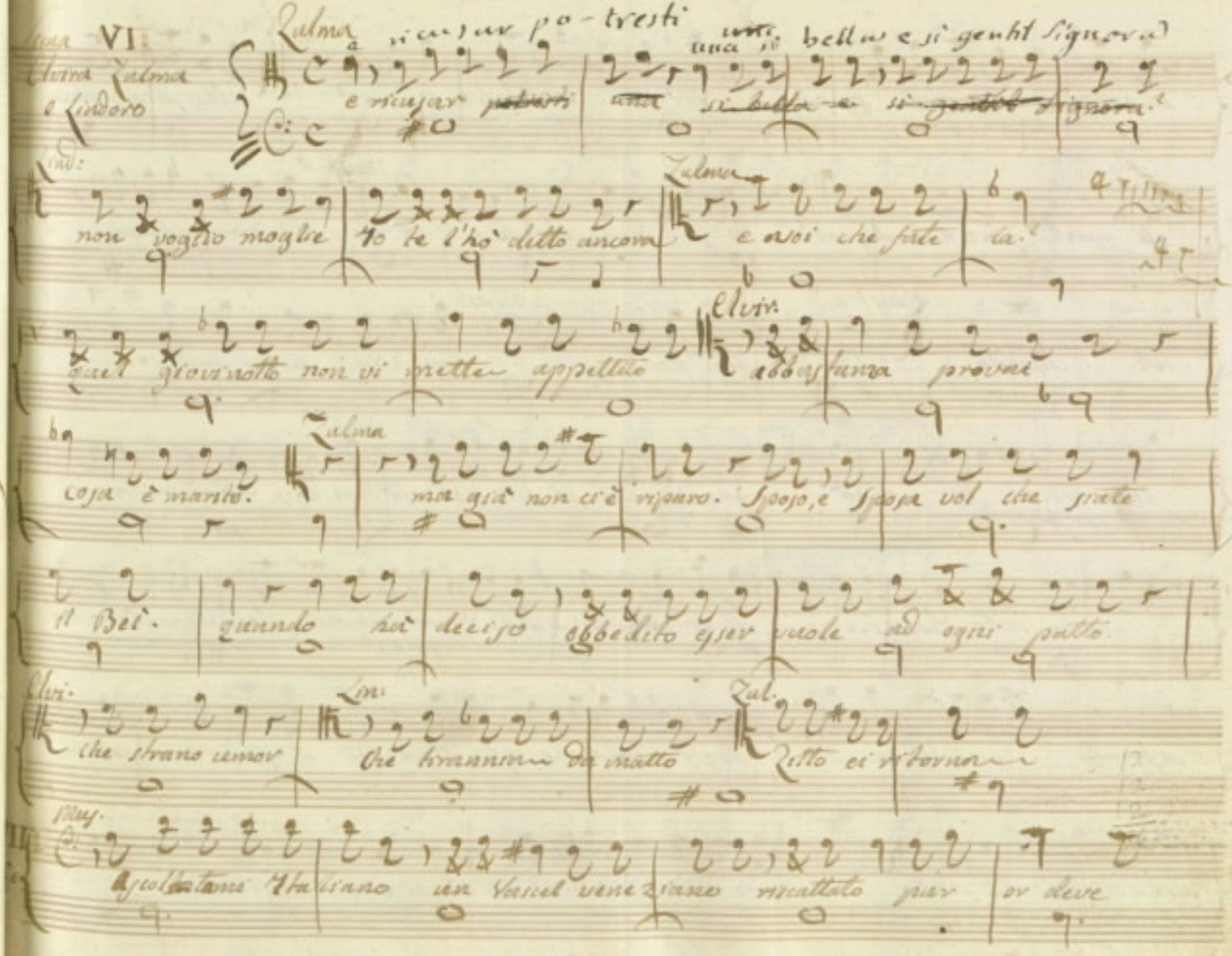
che tirannia da matto

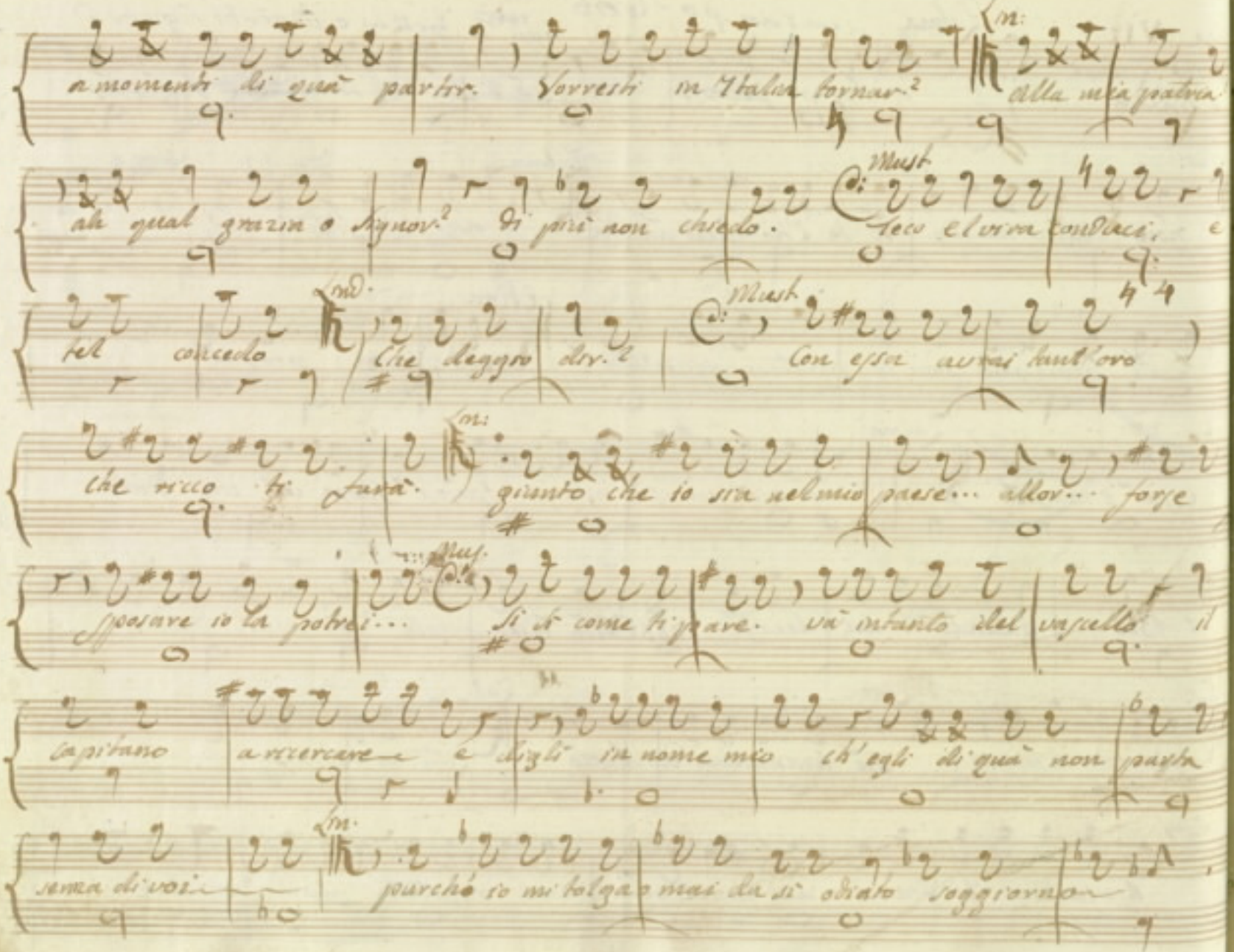
Zul.

Zitto ei ritorna

Mus.

Ascoltatemi Italiano un Vascel veneziano riscattato par or deve





a momenti di quà partir. Vorresti in Italia tornar? Lin: Alla mia patria

ah qual grazia o Signor? Di più non chiedo. Must. Teco e l'vira conduci, e

tel concedo Lind. Che deggio dir? Must. Con essa avrai tant'oro

che ricco ti farà. Lin: giunto che io sia nel mio paese... allor... forse

sposare io la potrei... Mus. Sì sì come ti pare. và intanto del vascello il

capitano a ricercare e digli in nome mio ch'egli di quà non parta

senza di voi Lin. purchè io mi tolga o mai da sì odiato soggiorno

Scena VIIII

Mustafà Elvira
Zulma Indi Alì

tutto deggio accettar. | Vado, e ritorno.

Elvi. dunque deggio lasciarvi? Must. Nell' Italia tu starai bene

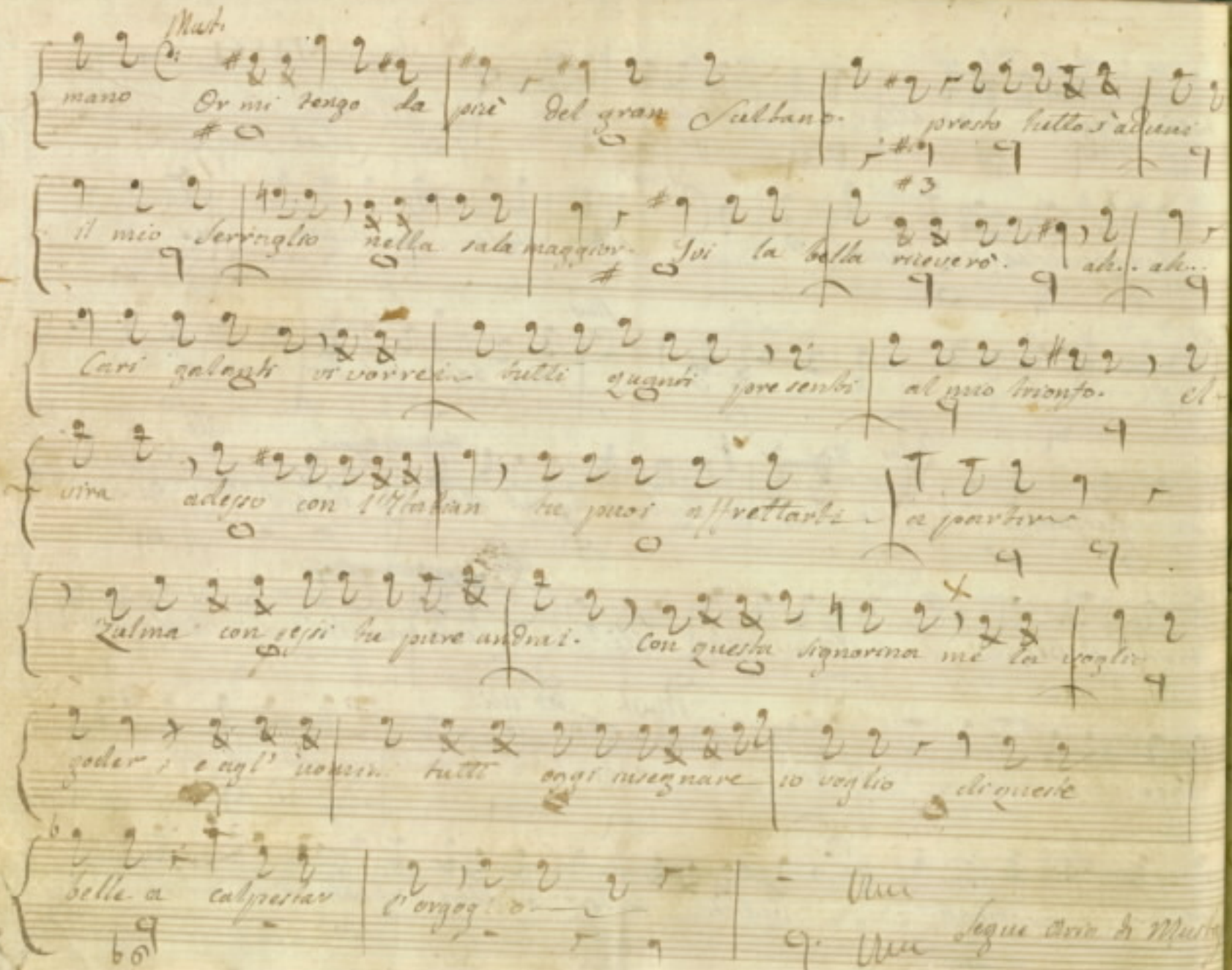
Elvi. Oh che dunque io vada il mio cor... Mus. basta basta del tuo cor e di te.

Son persuaso Zulm. Se ci è un barbaro egual mi caschi il naso Alì Viva

Viva il Bei Must. e che mi rechi Alì? Alì. liete novelle una delle più

belle spiritose Italiane.. Must. e ben? Alì. quà spinta da una bur-

rasca. Must. Sbrigati Alì. Caduta testè con altri schiavi è in nostra.



Must.

mano Or mi tengo da piè del gran Sultano. presto tutto s'aduni

il mio Serraglio nella sala maggior. Ivi la bella riceverò. ah.. ah..

Cari galanti vi vorrei tutti quanti presenti al mio trionfo. el-

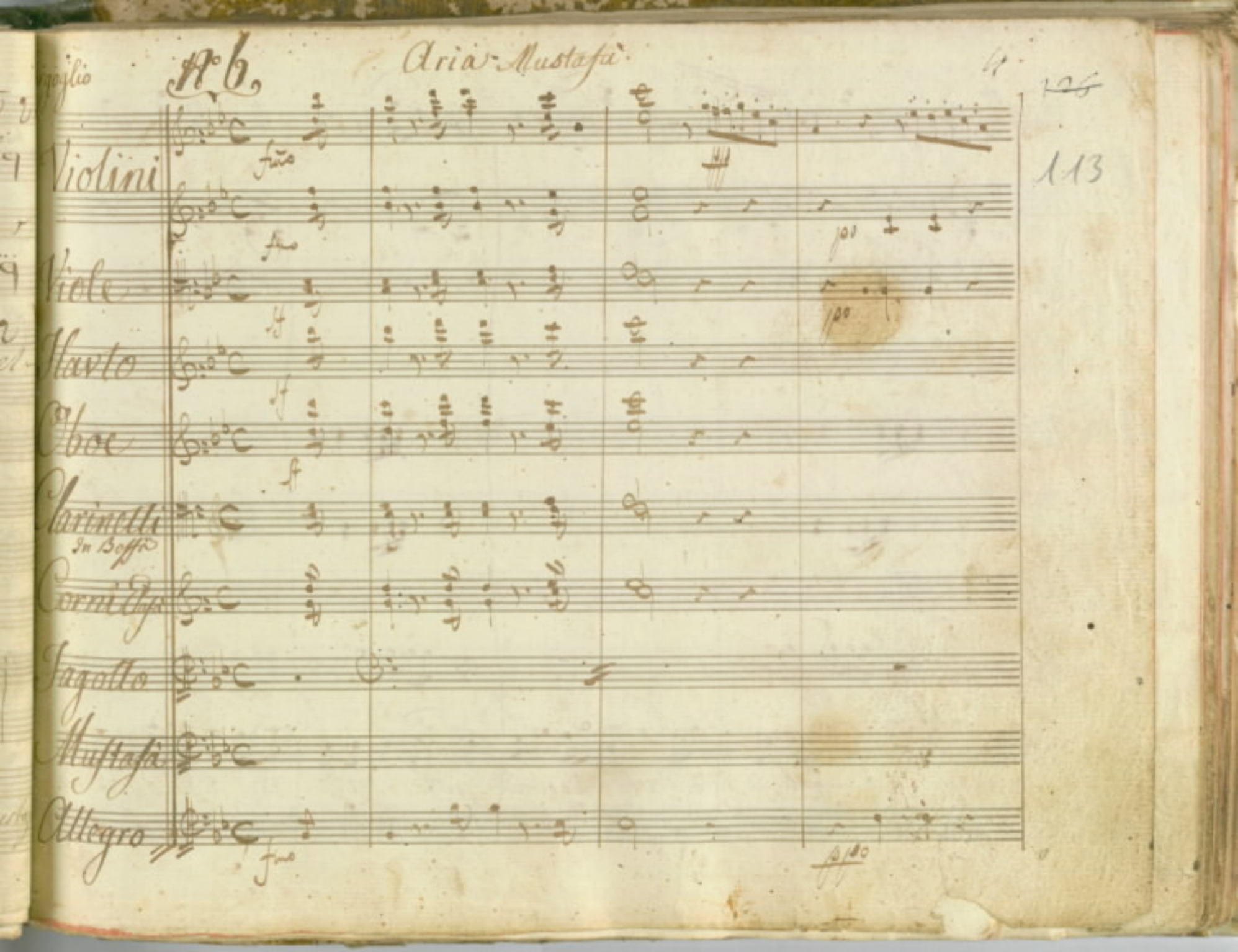
vira adesso con l'Italian tu puoi affrettarti a partire

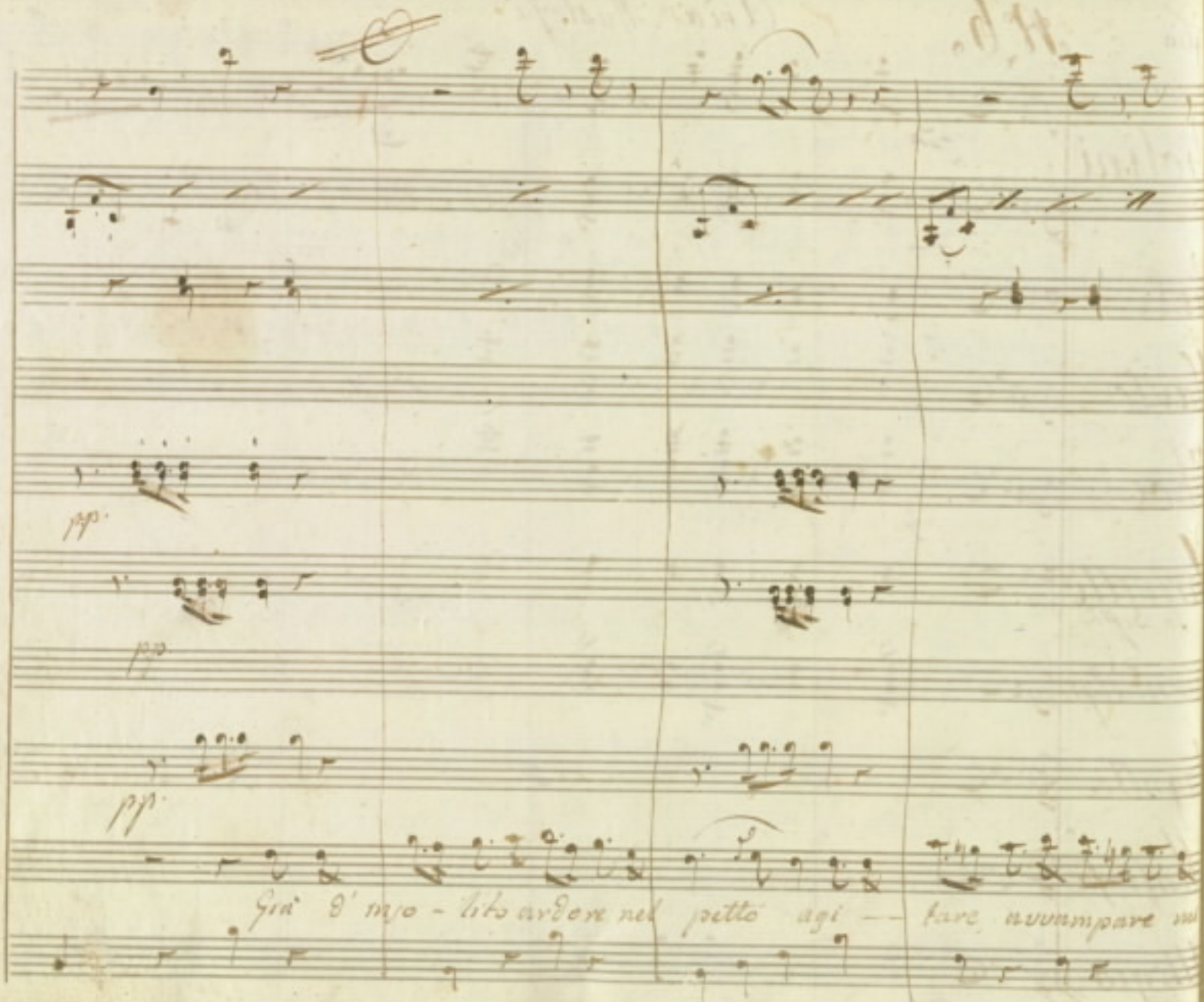
Zulma con essi tu pure andrai. Con questa signorina me la voglio

goder, e agl' uomini tutti oggi insegnare io voglio di queste

belle a calpestar l'orgoglio

Segue Aria di Must.


Aria Mustafà
N° 6
Violini
Viole
Flauto
Oboe
Clarinetti
In Boffa
Corni Dass
Fagotto
Mustafà
Allegro
113



pp.

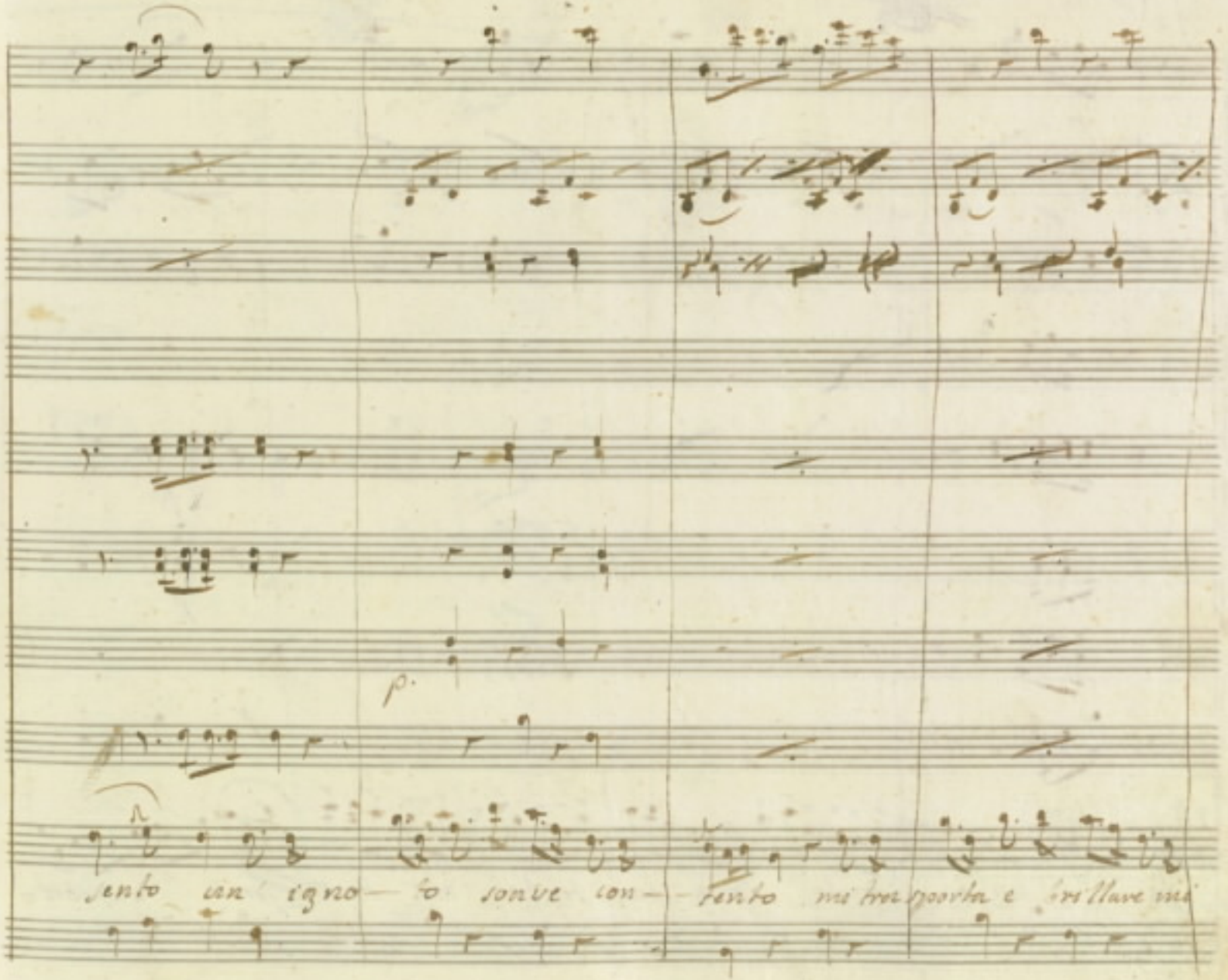
pp.

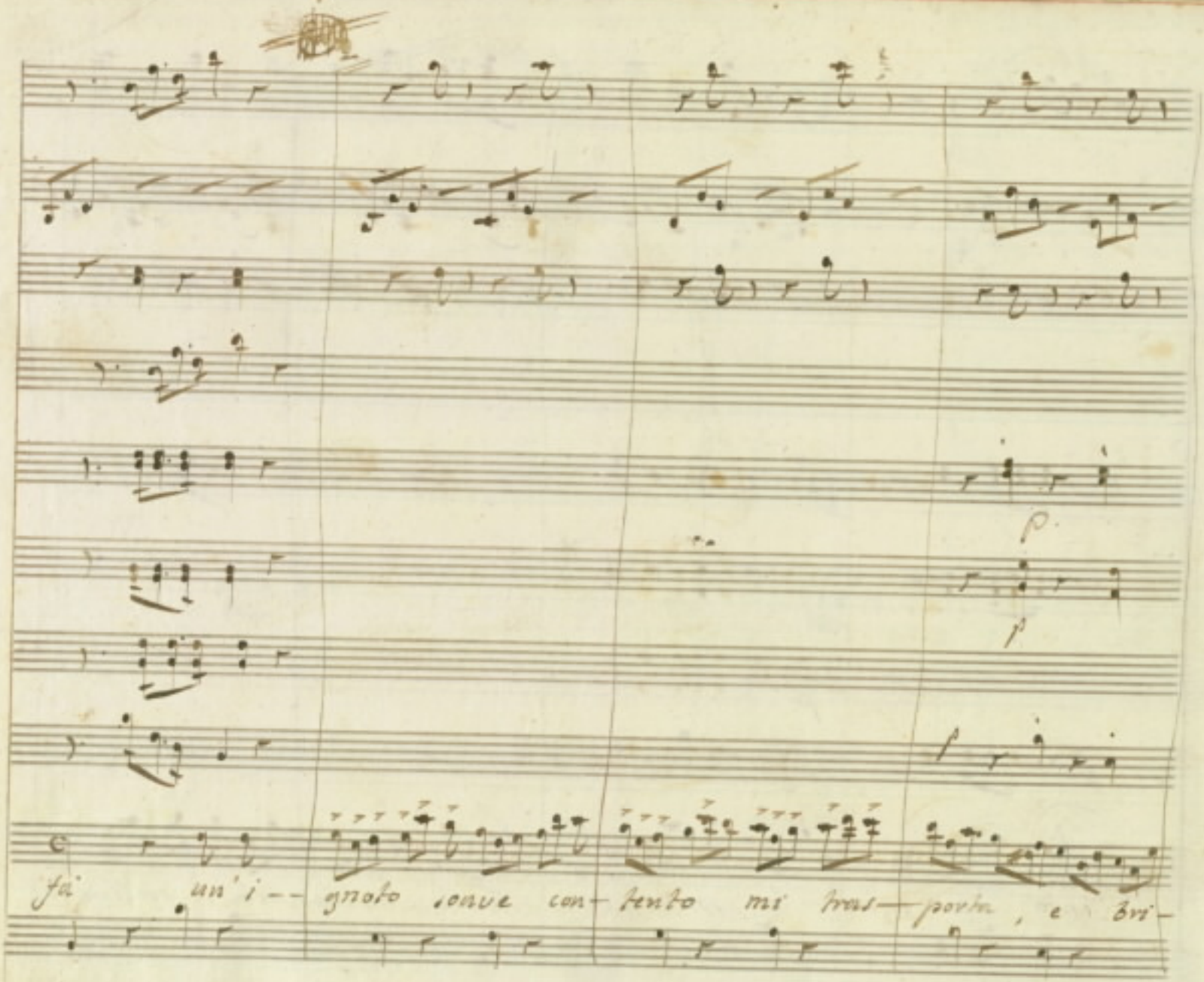
pp.

Già d' inso - lito ardore nel petto agi - - tare avvampare mi

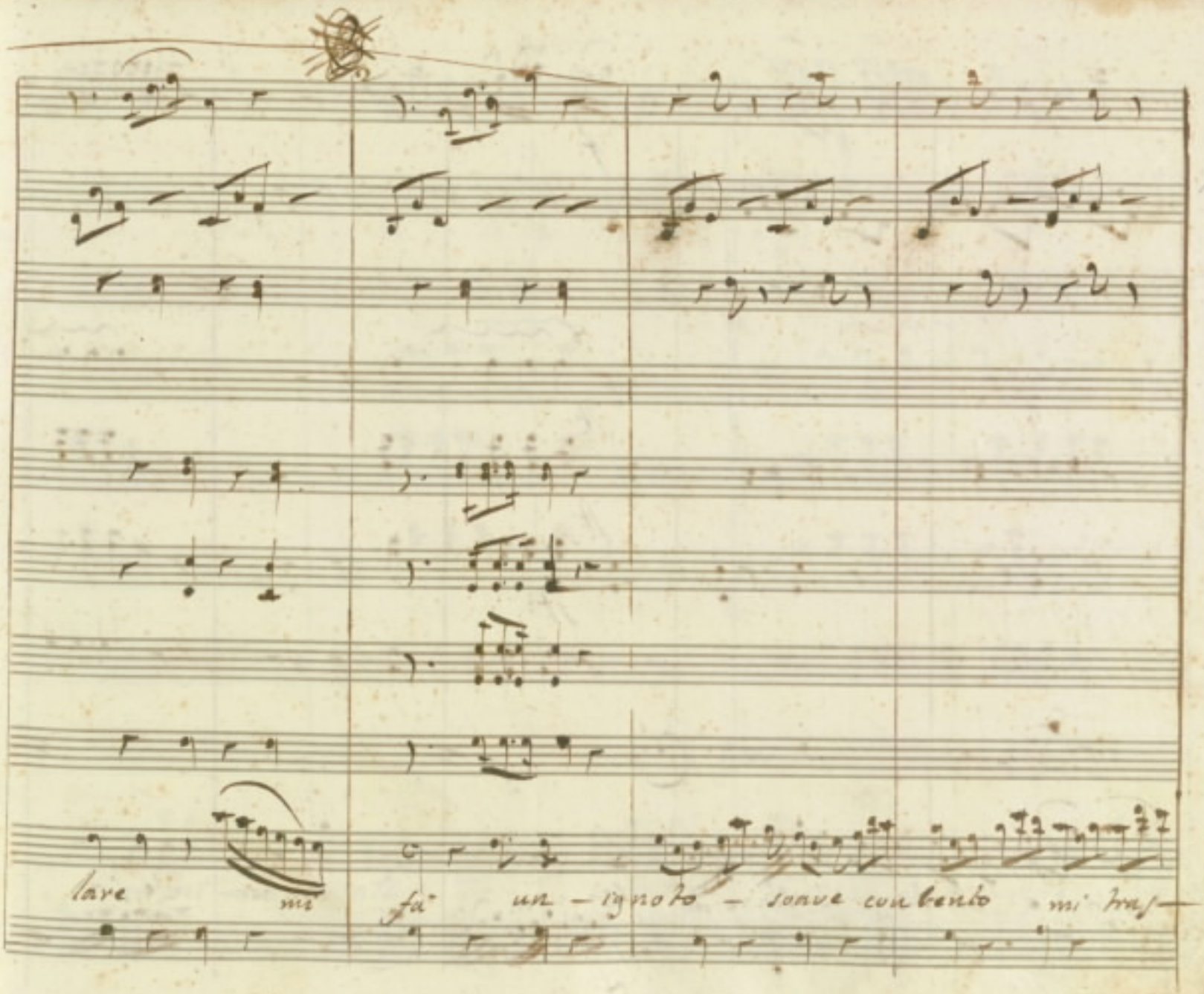
p.

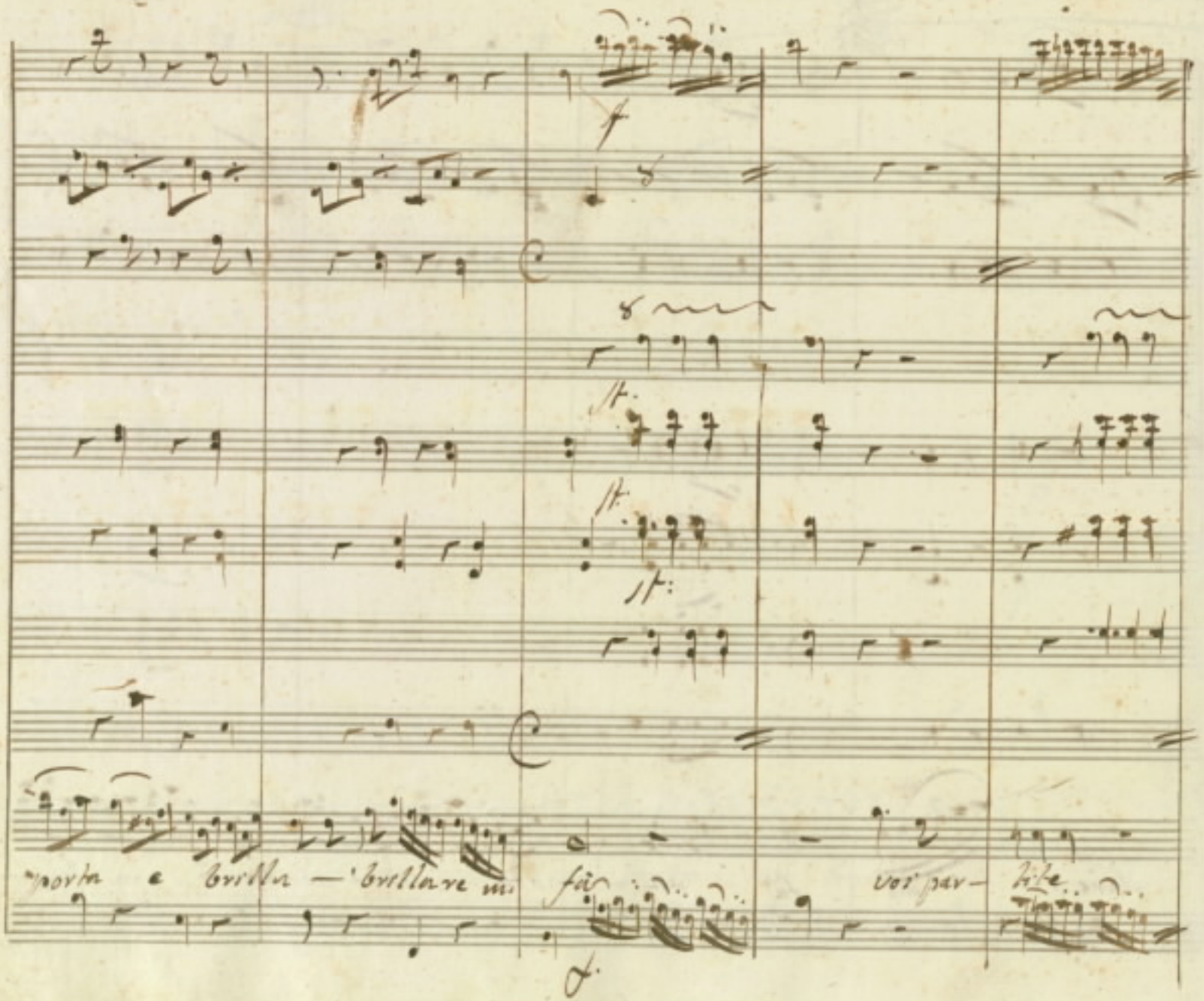
sento un igno — to sonve con — tento mi trasporta e brillare mi

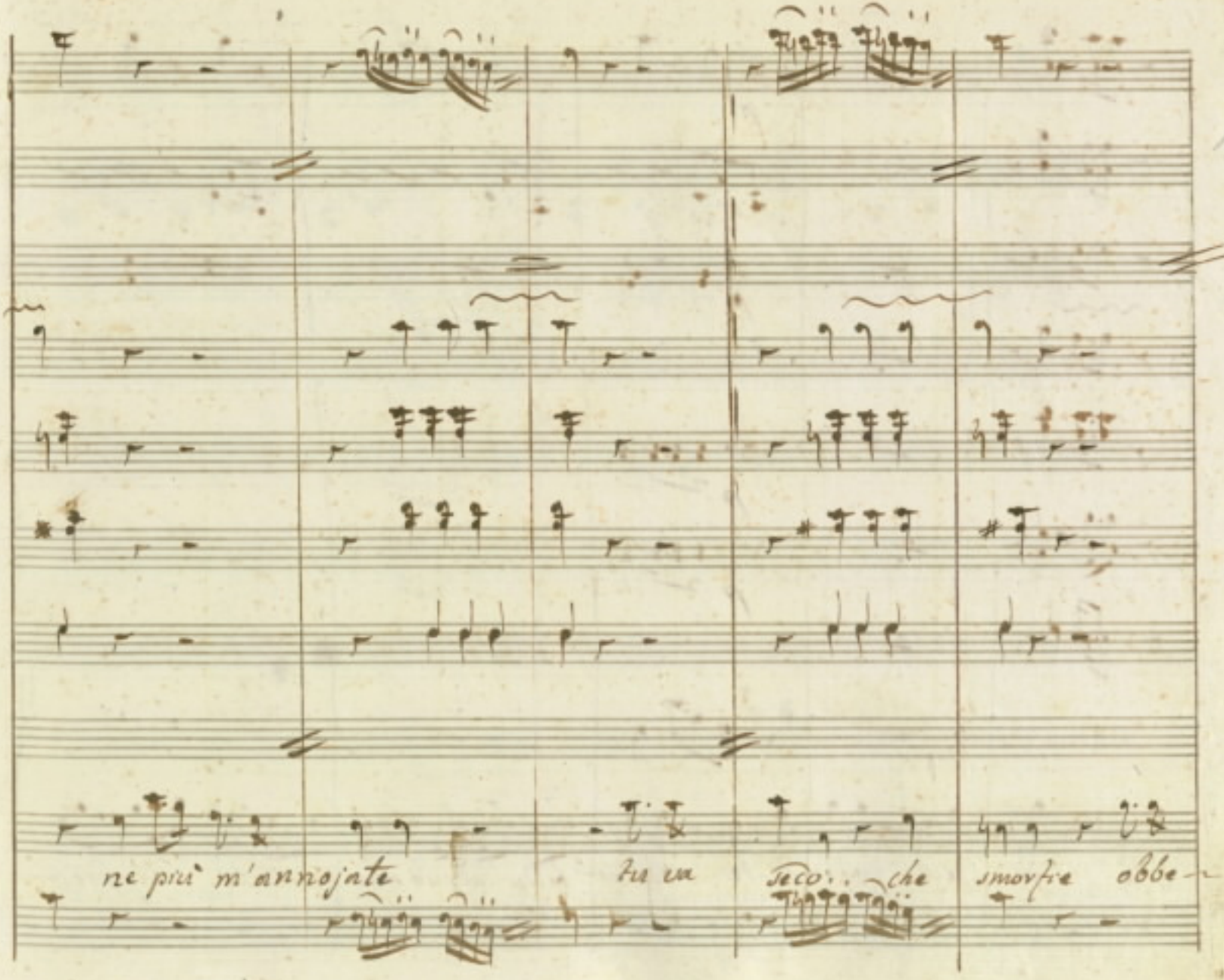


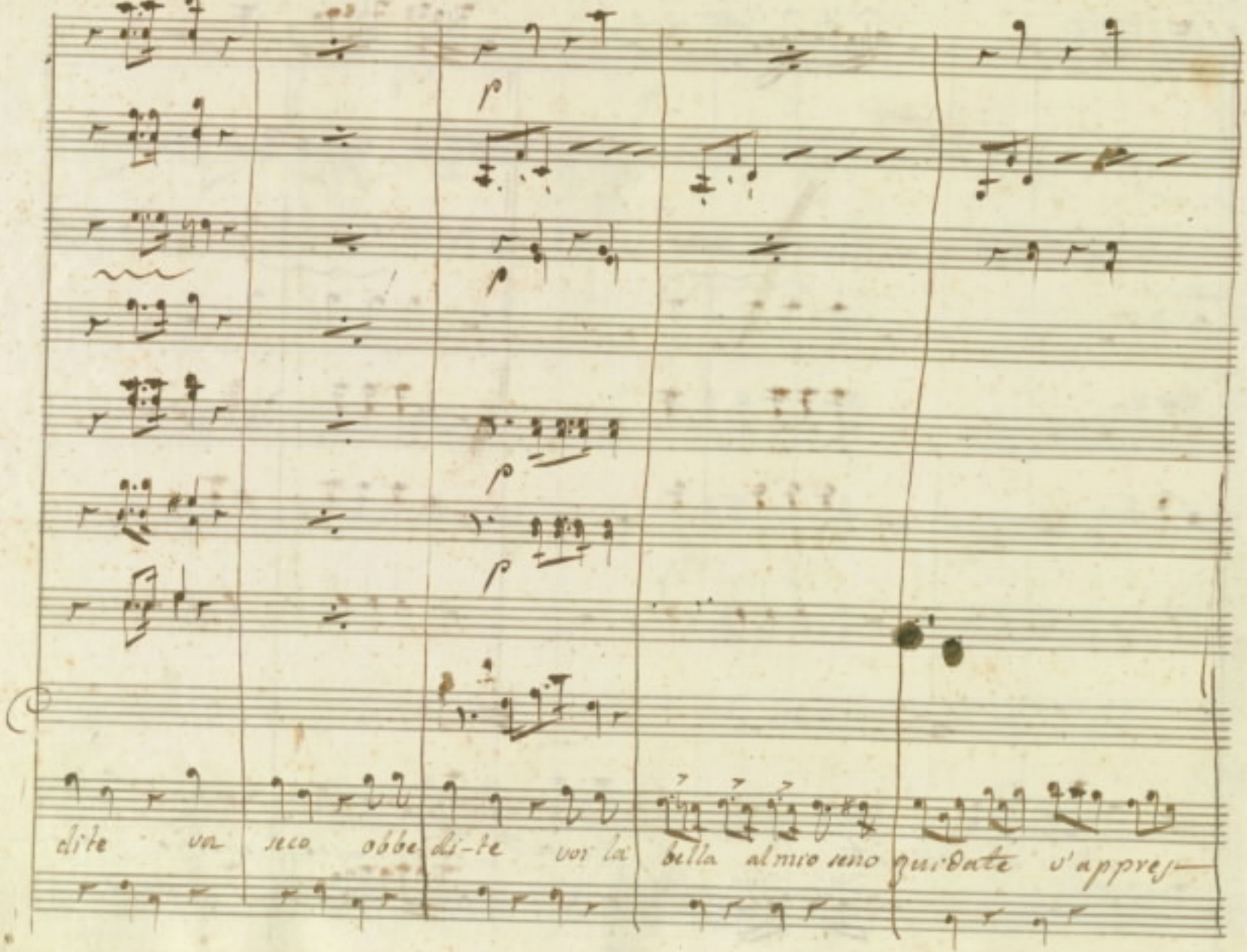

p
p
p
fà un' i-- gnoto soave con- tento mi tras- porta, e bri-

lare mi fa un - ignoto - soave con bento mi tras-

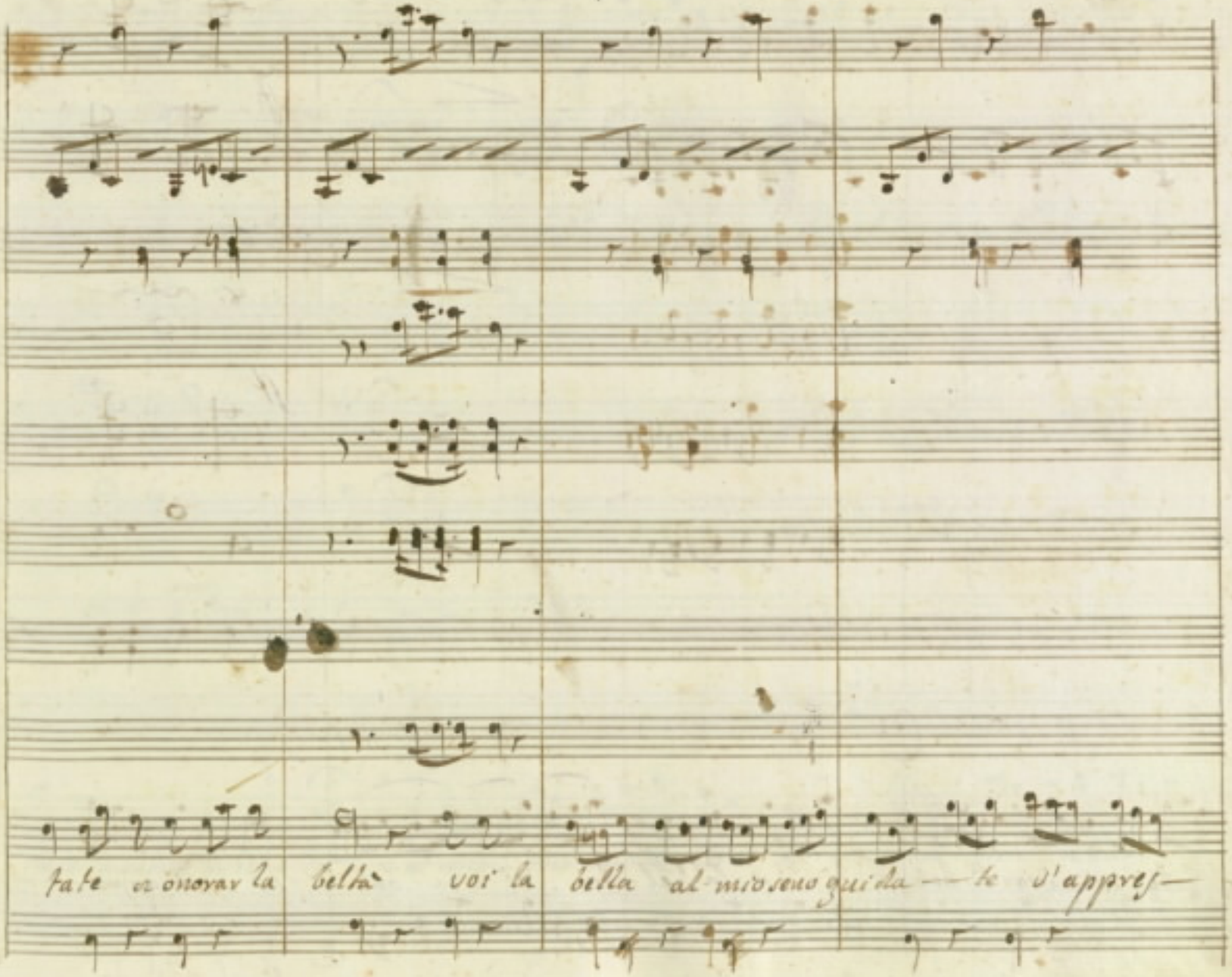


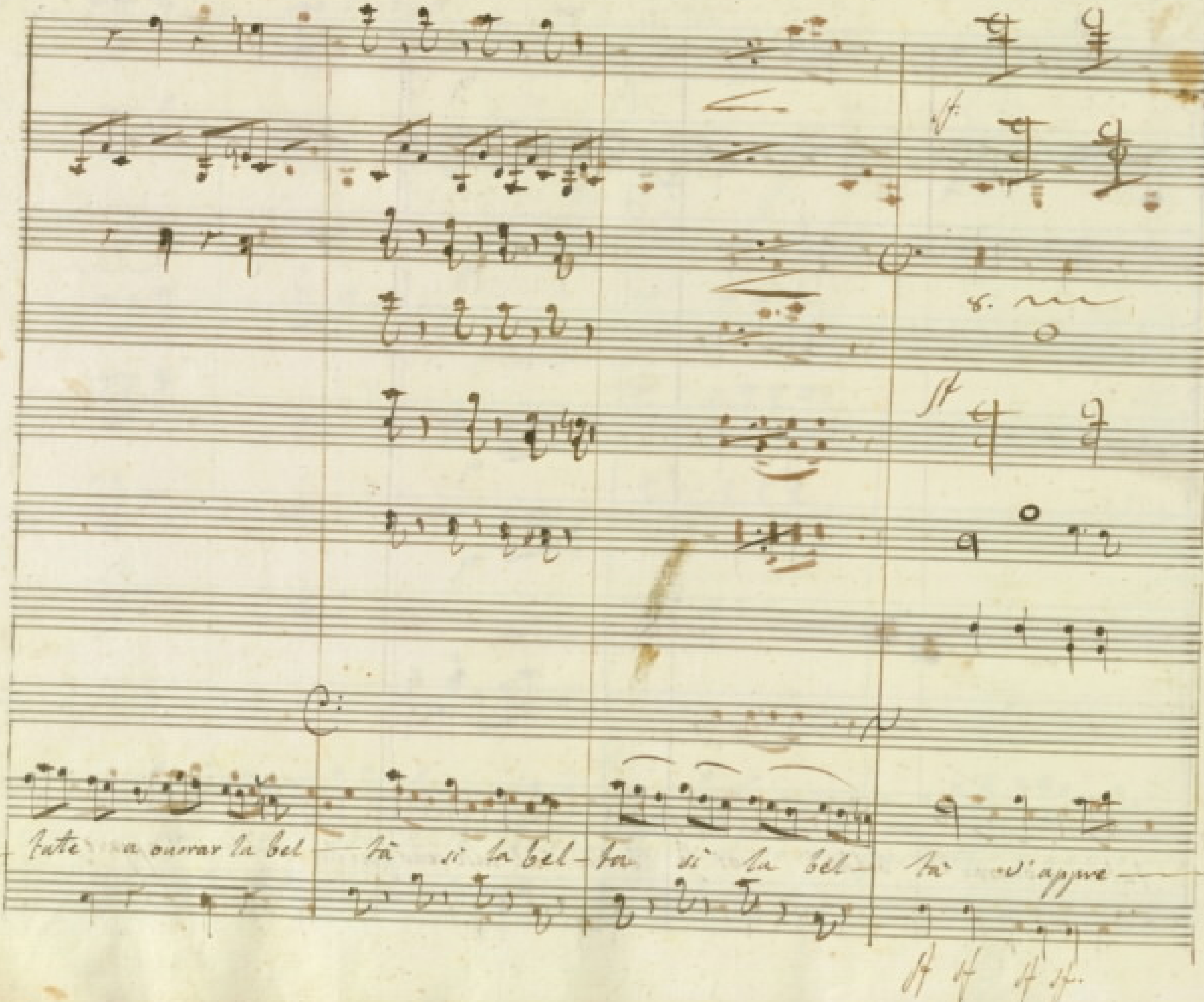

porta e brilla — brillare mi fà voi par- tite


ne più m'annojate
fu un
seco . . che
smorfie obbe-


p
p
p
p
dite vn seco obbe di-te voi la bella al mio seno guardate s'appres—

tate a onorar la beltà voi la bella al mio seno guida — te d'appres—



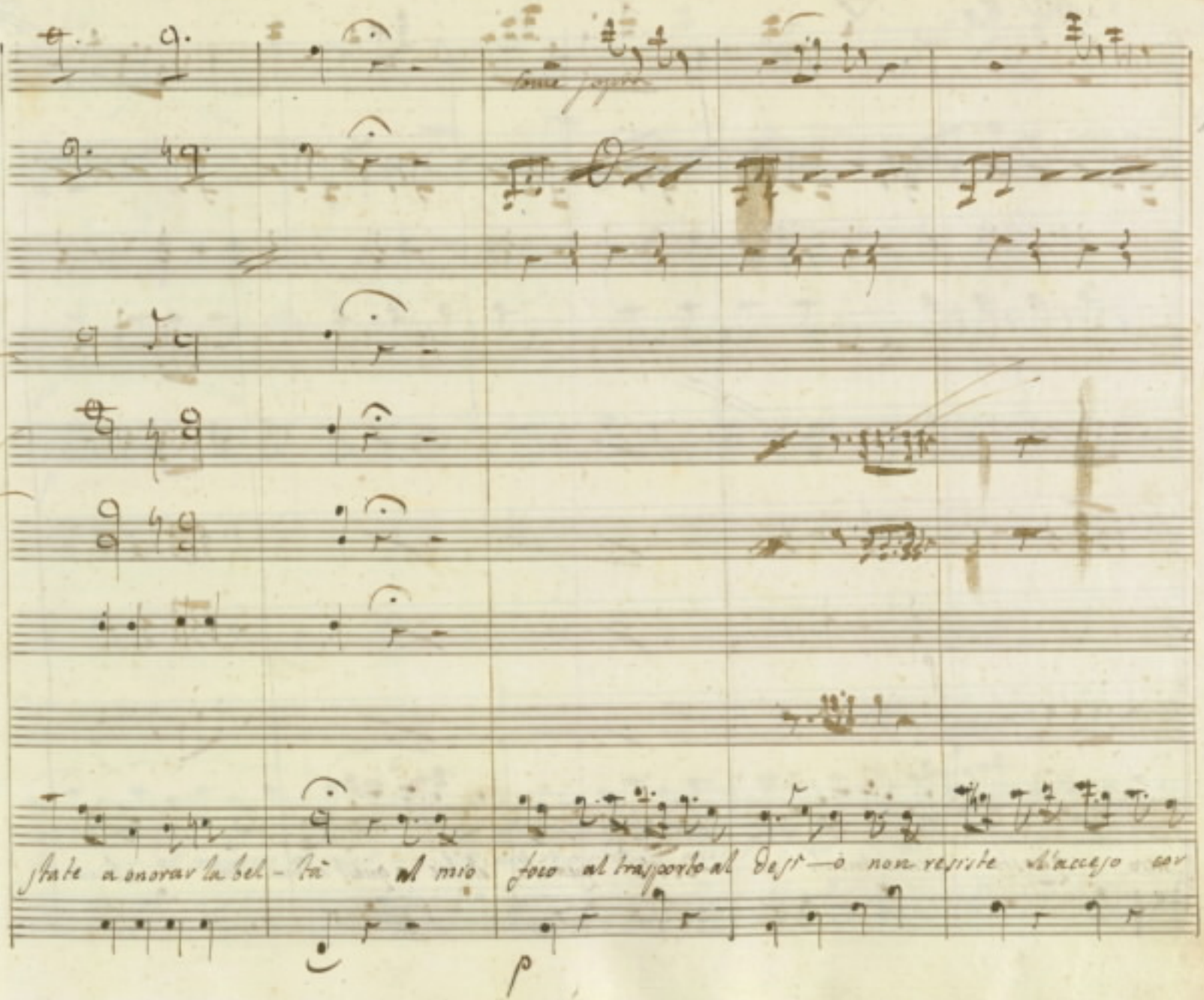


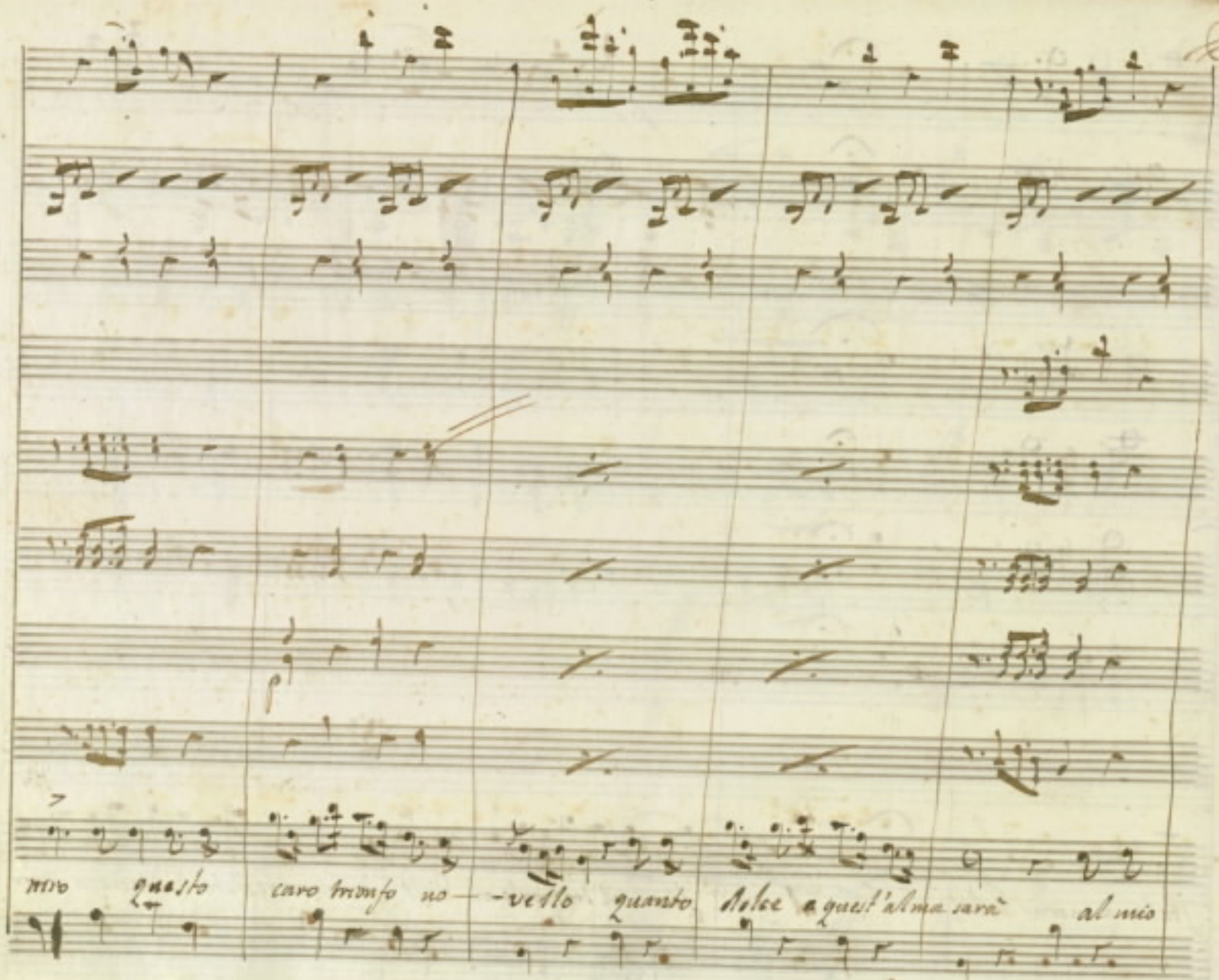
Fate a ovrar la bel - tà si la bel - tà si la bel - tà s'appre
sf sf sf sf

come sopra

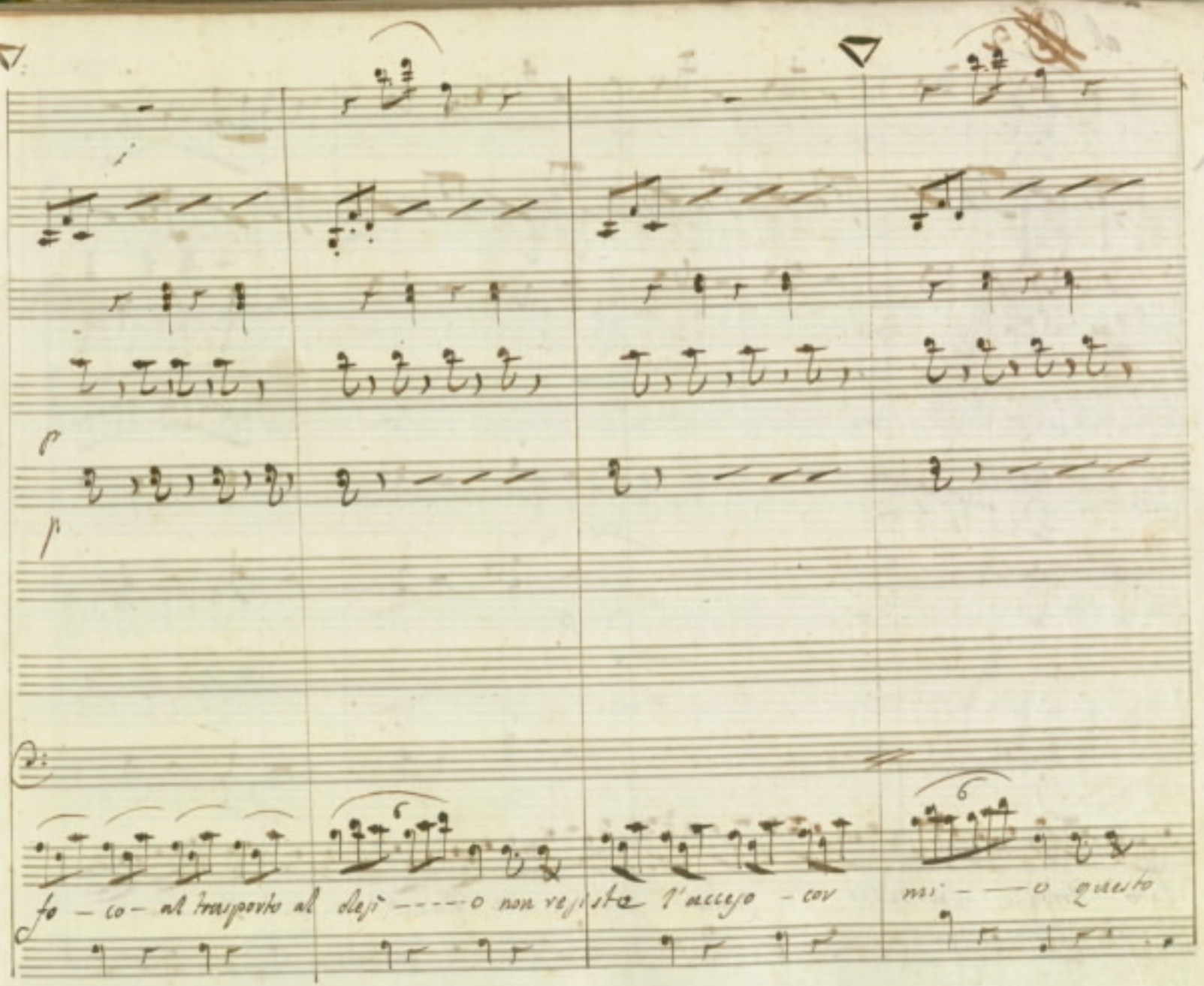
state a onorar la bel - tà al mio foco al trasporto al desi - o non resiste l'acceso cor

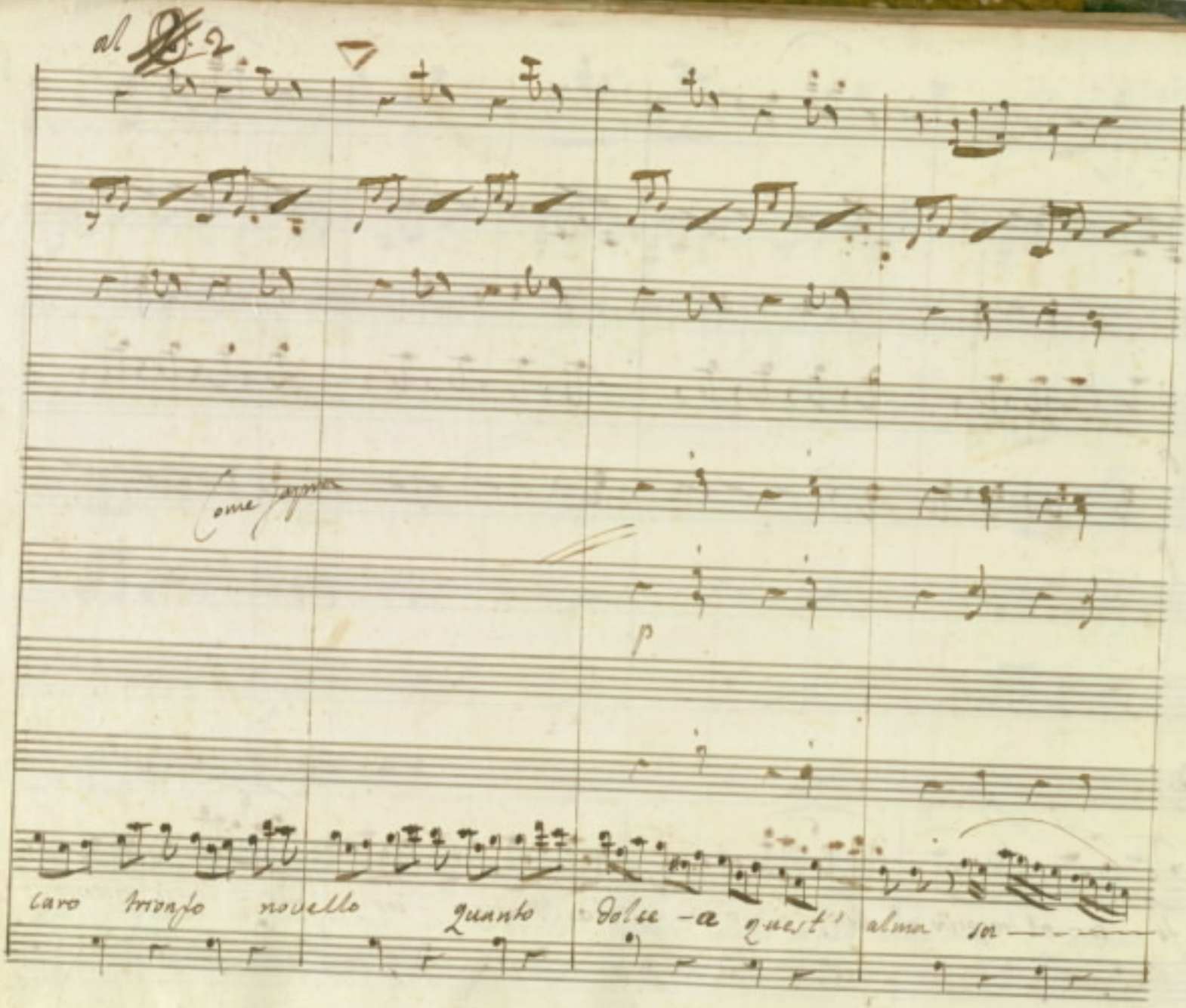
p




mio questo caro trionfo no- -vello quanto dolce a quest'alma sarà al mio

fo – co – al trasporto al desi – – – – o non resiste l'acceso – cor mi – – – o questo





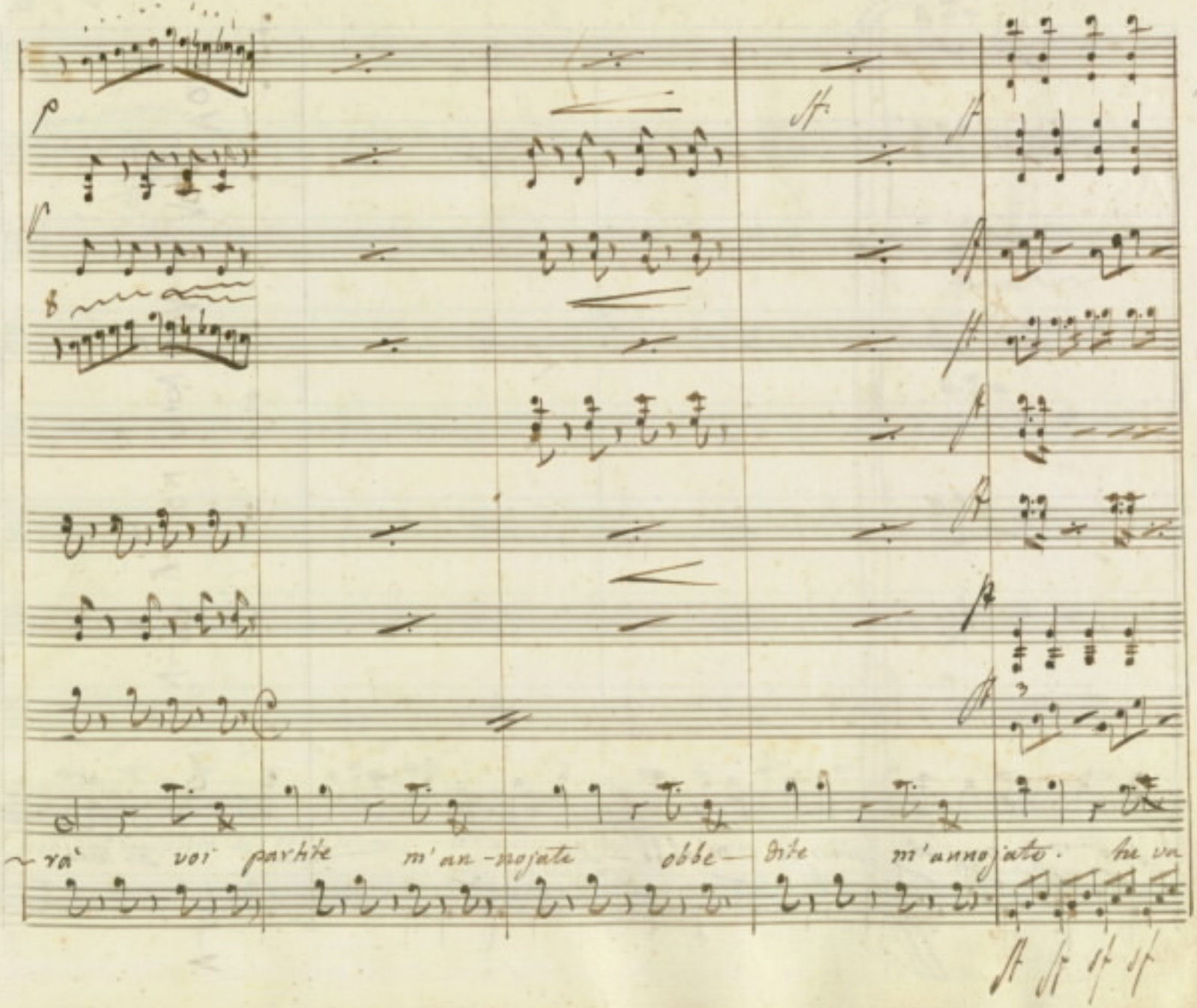
al 2

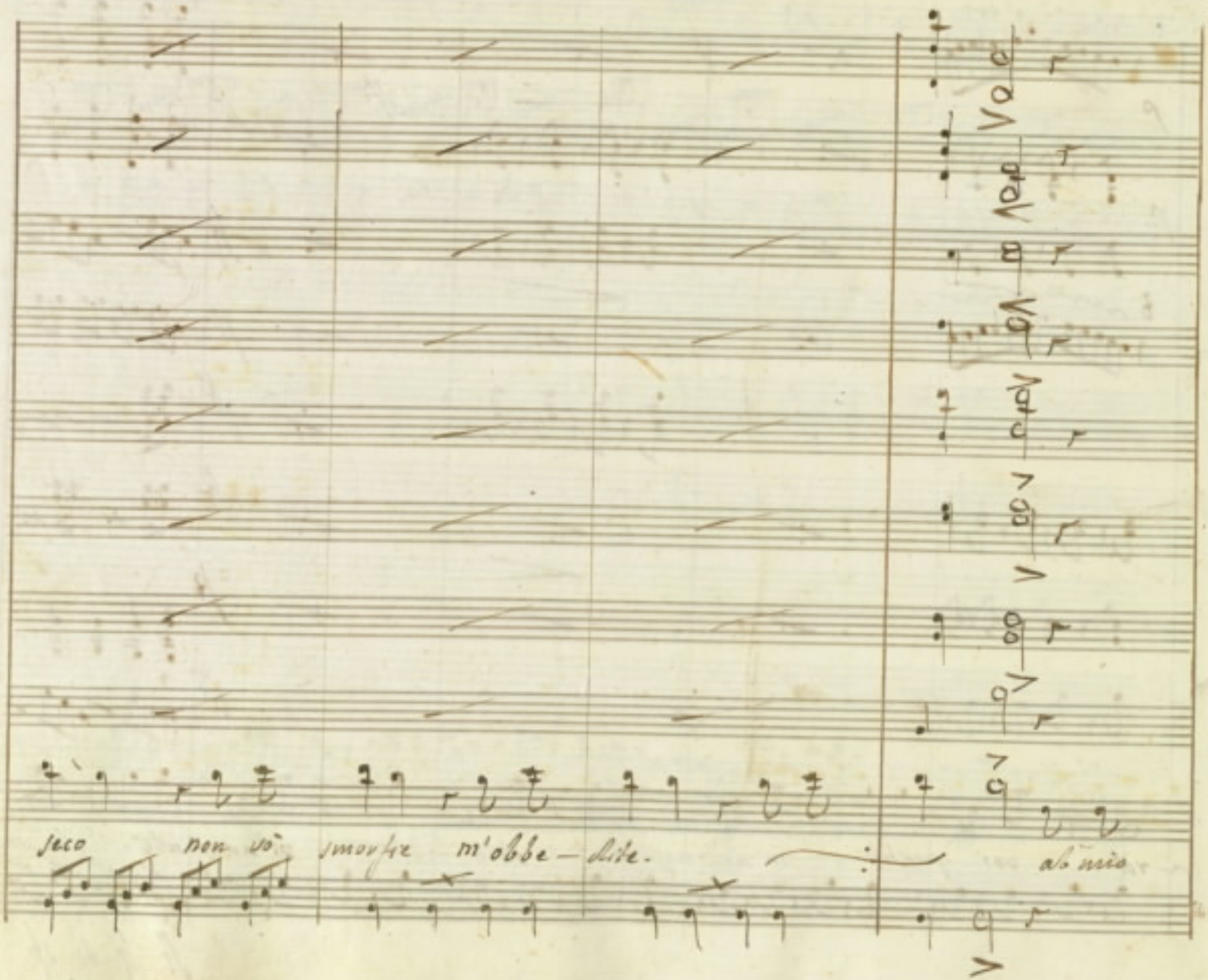
Come sopra

p

caro trionfo novello quanto dolce -a quest' alma sa

120





seco non vò smorfie m'obbe-dite.

ab mio

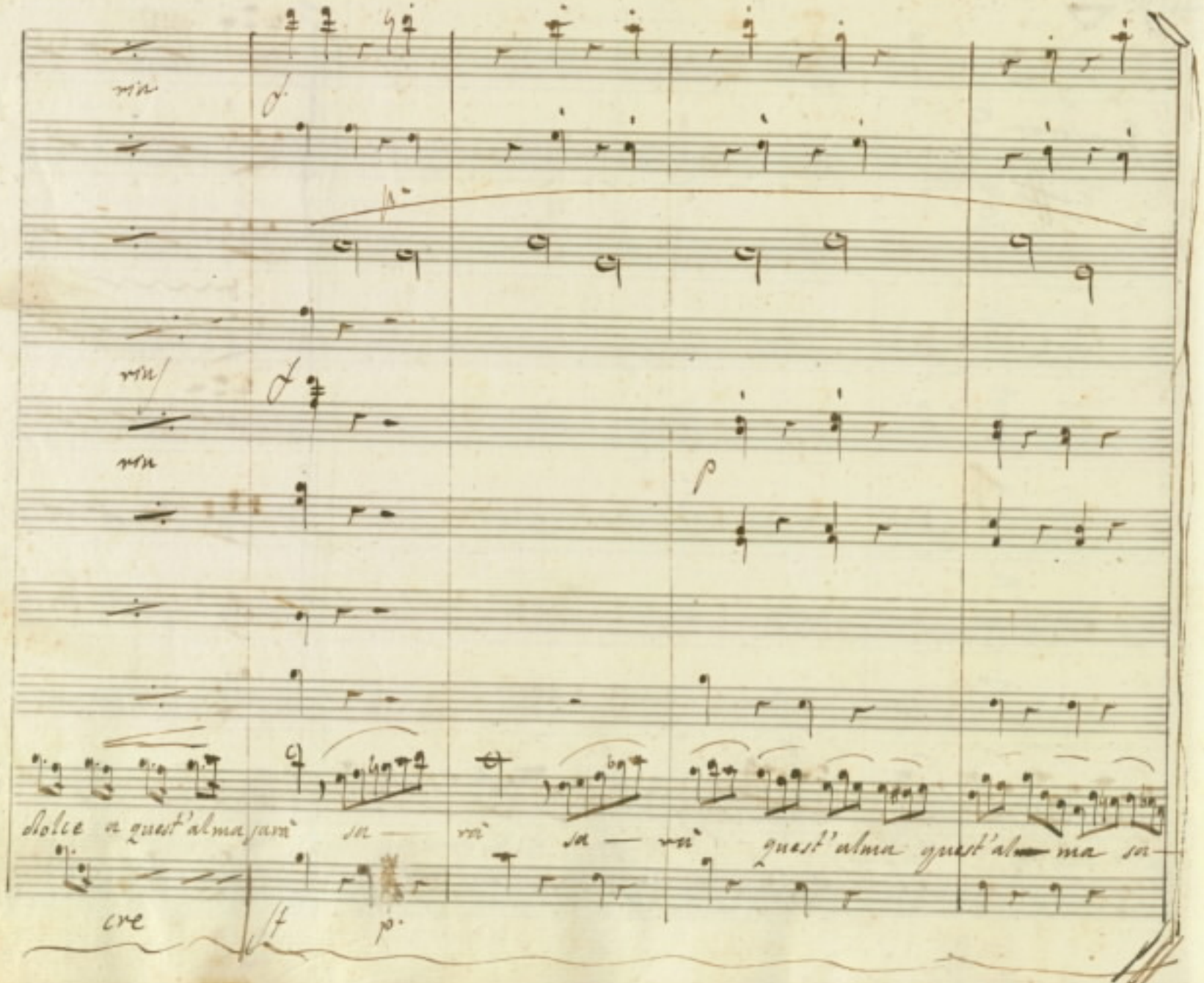
questo nō si fà

tutte le otto Battute del Come prima

al

Come sopra

foco al trasporto al de- si — — o non resiste l'acceso cor mio guanto



rin

f

p

rin

f

rin

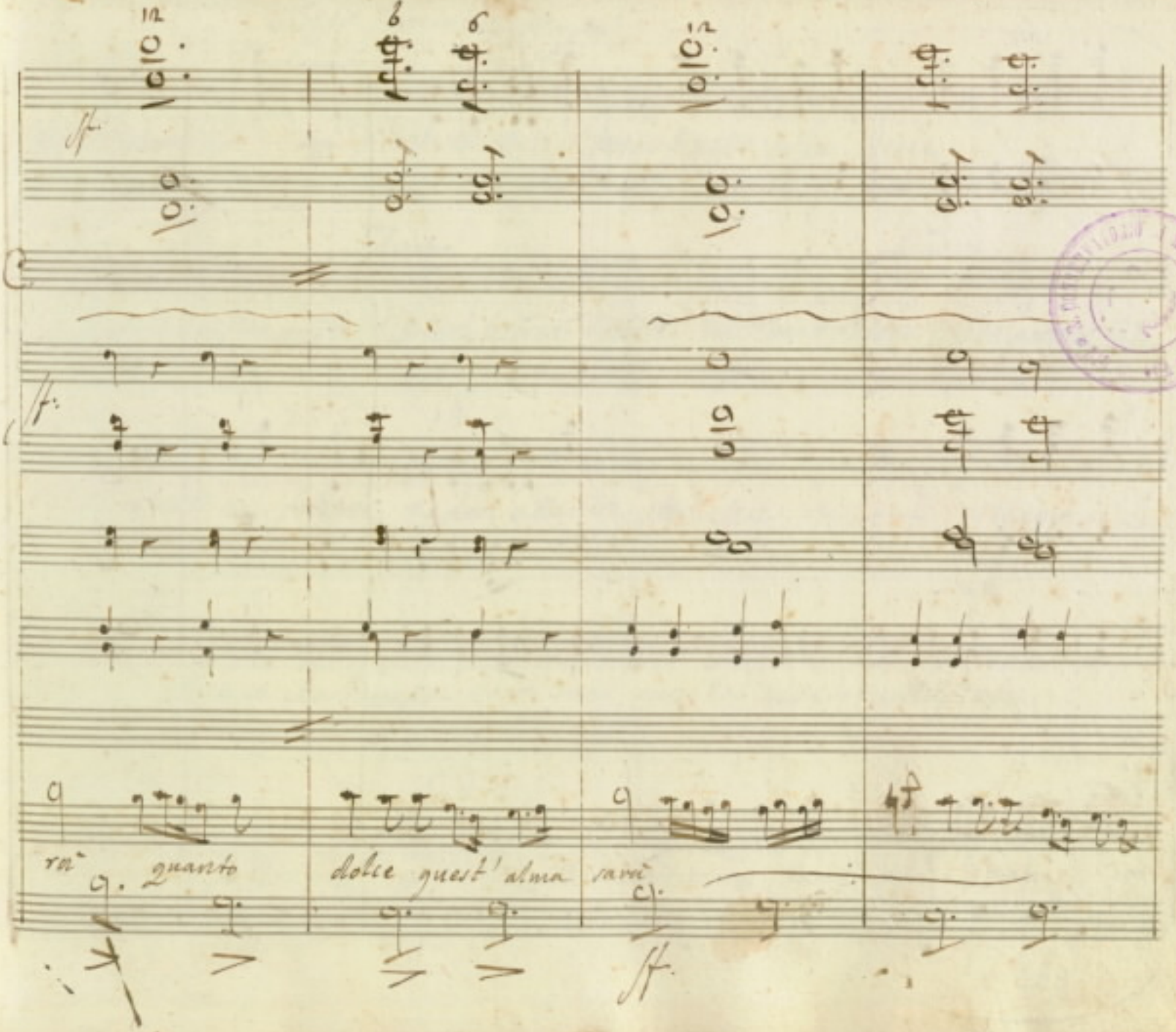
p

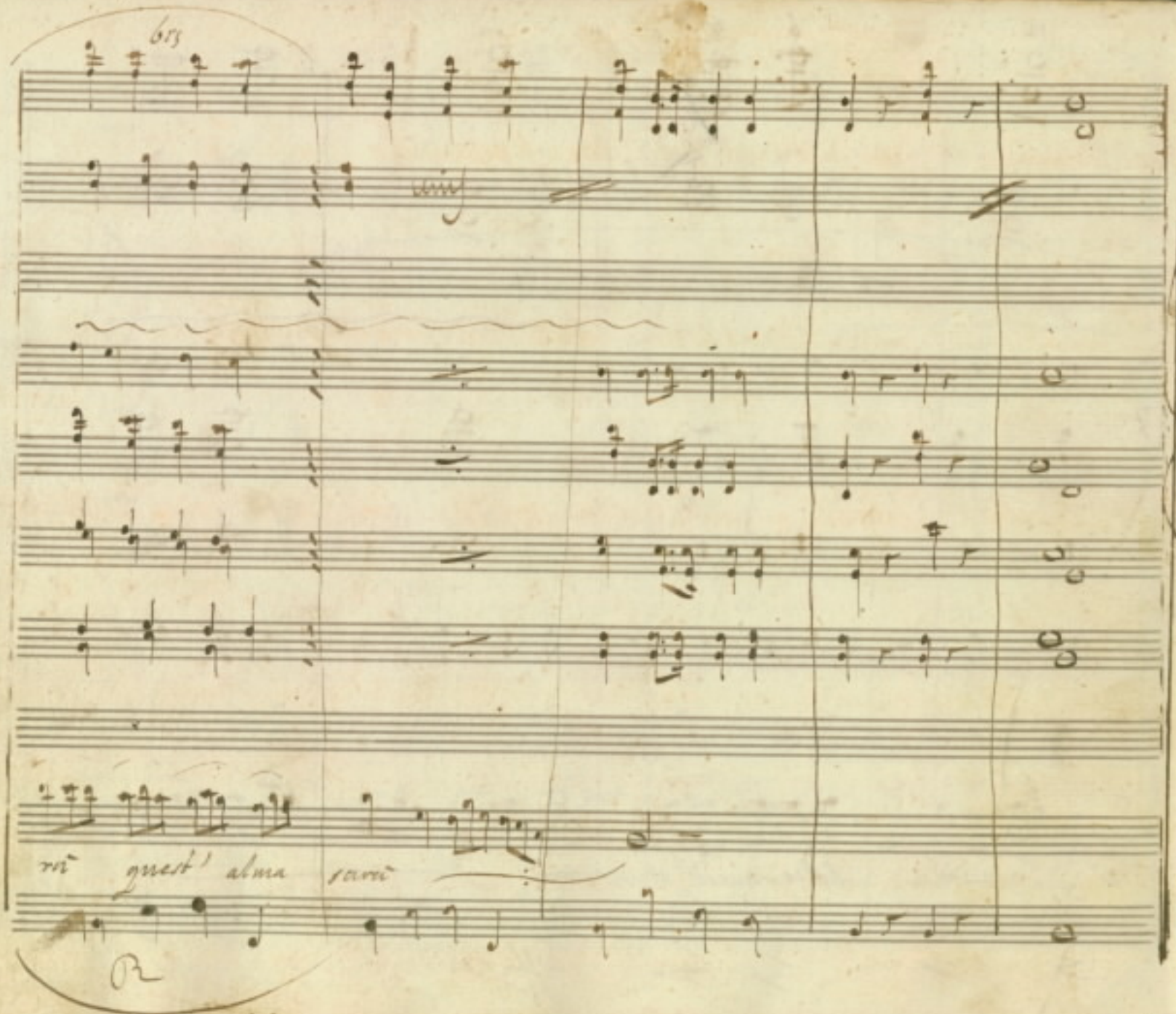
dolce a quest'alma sarà sa — rà sa — rà quest'alma quest'al — ma sa —

cre

f

p.


sf
sf
rà quanto
dolce quest' alma sarà
sf


rò quest' alma sarà

Dopo l'aria Mustafà

Scena IX

Elvira Zulma Indi Lindoro

Zulma

vi dico il ver. Non sò Come si possa voler bene

Elvira

ad un vecchio di questa fatta Io sarò sciocca e matta ma l'amo ancora

Lindoro

madama e già dis=

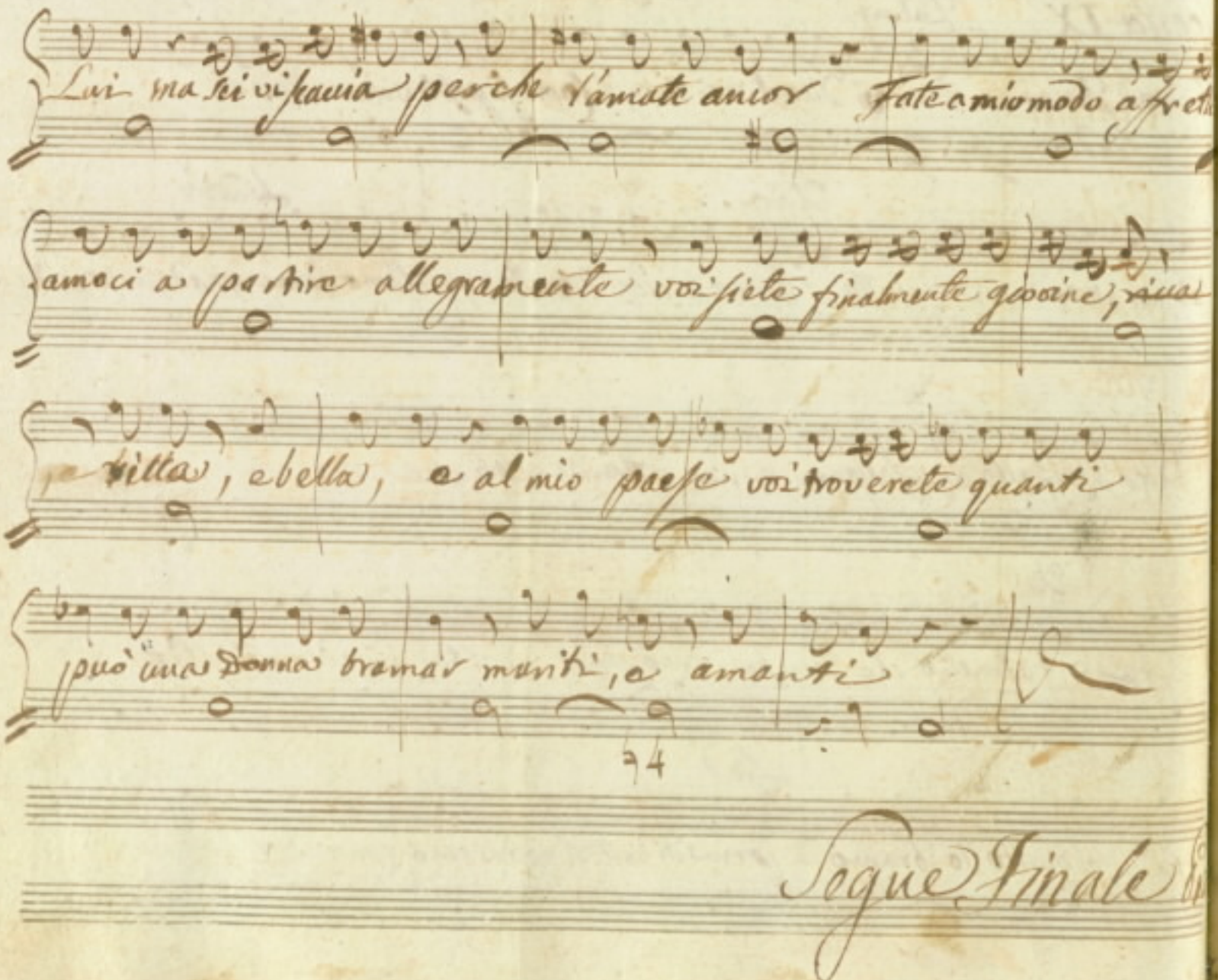
posto il vascello a salpar, e non attende altri che noi — voi sospira=

Elv.

rata? almeno che Io possa anco una volta riveder Mustaf

Lind

fà sol questo Io bramo pria di partir dobbiamo Congedarsi da



Lui ma sei vi scavia perche l'amate ancor Fate a mio modo affretta

amoci a partire allegramente voi siete finalmente giovine, ricca

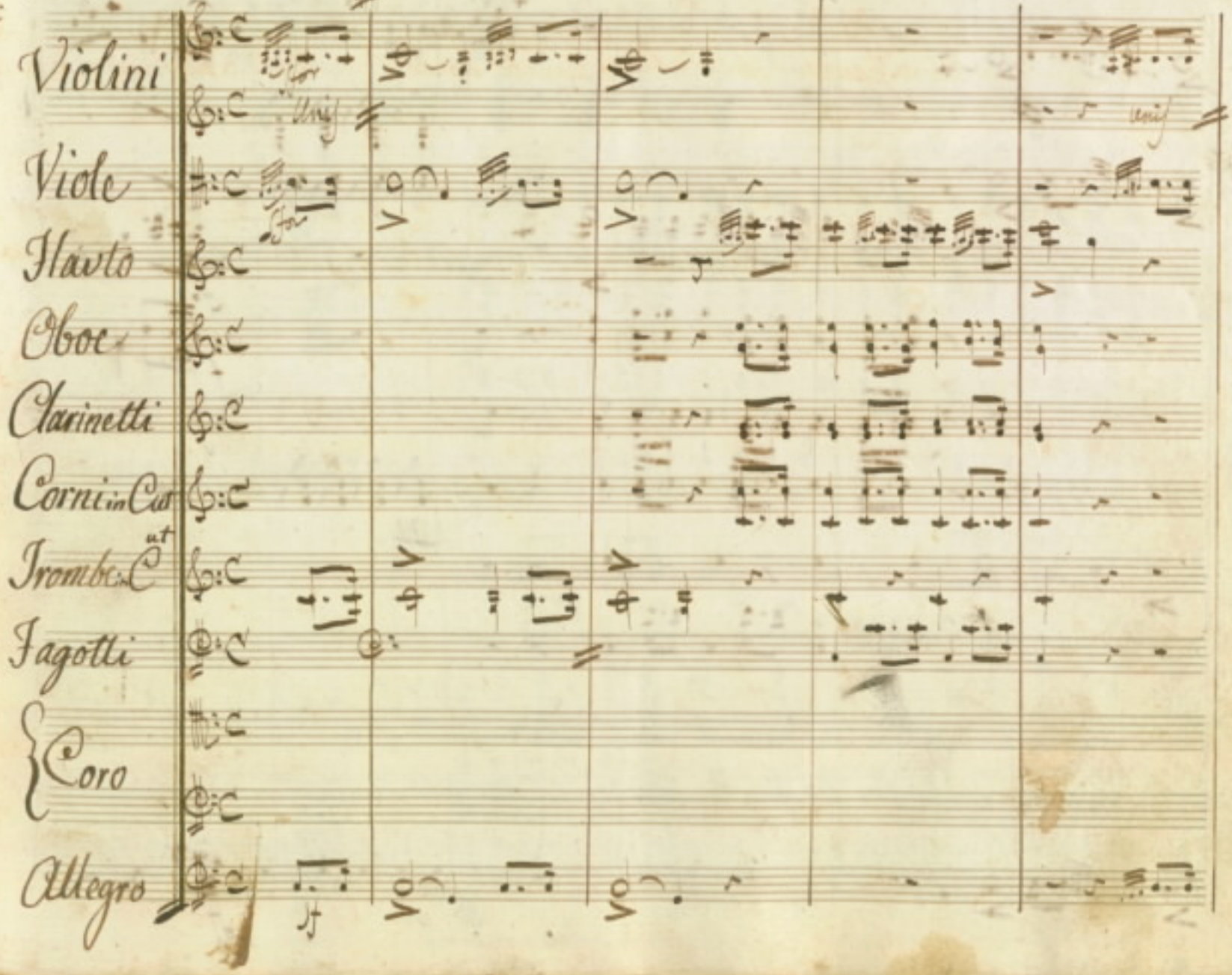
e bella, e bella, e al mio paese voi troverete quanti

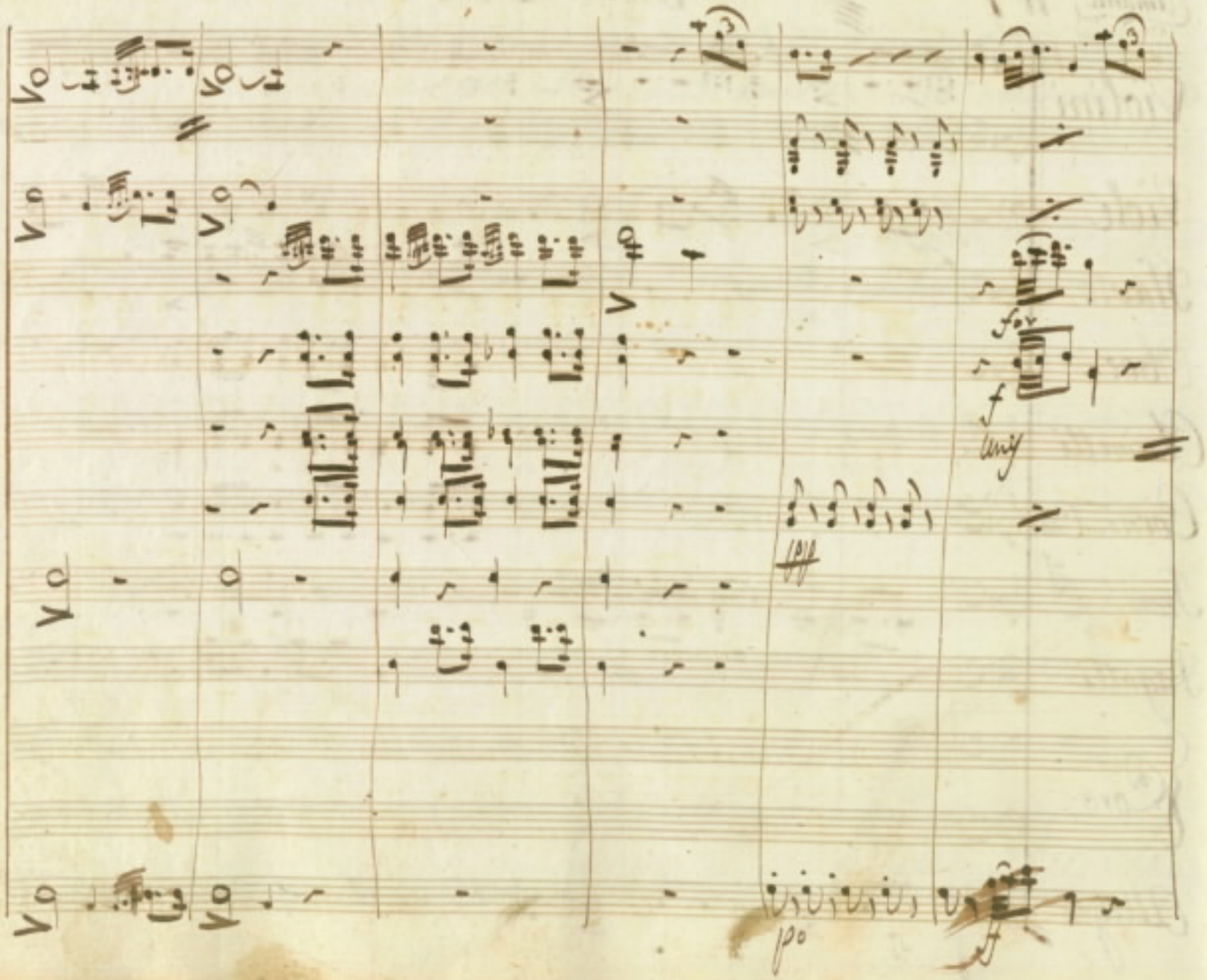
può una Donna bramar muriti, e amanti

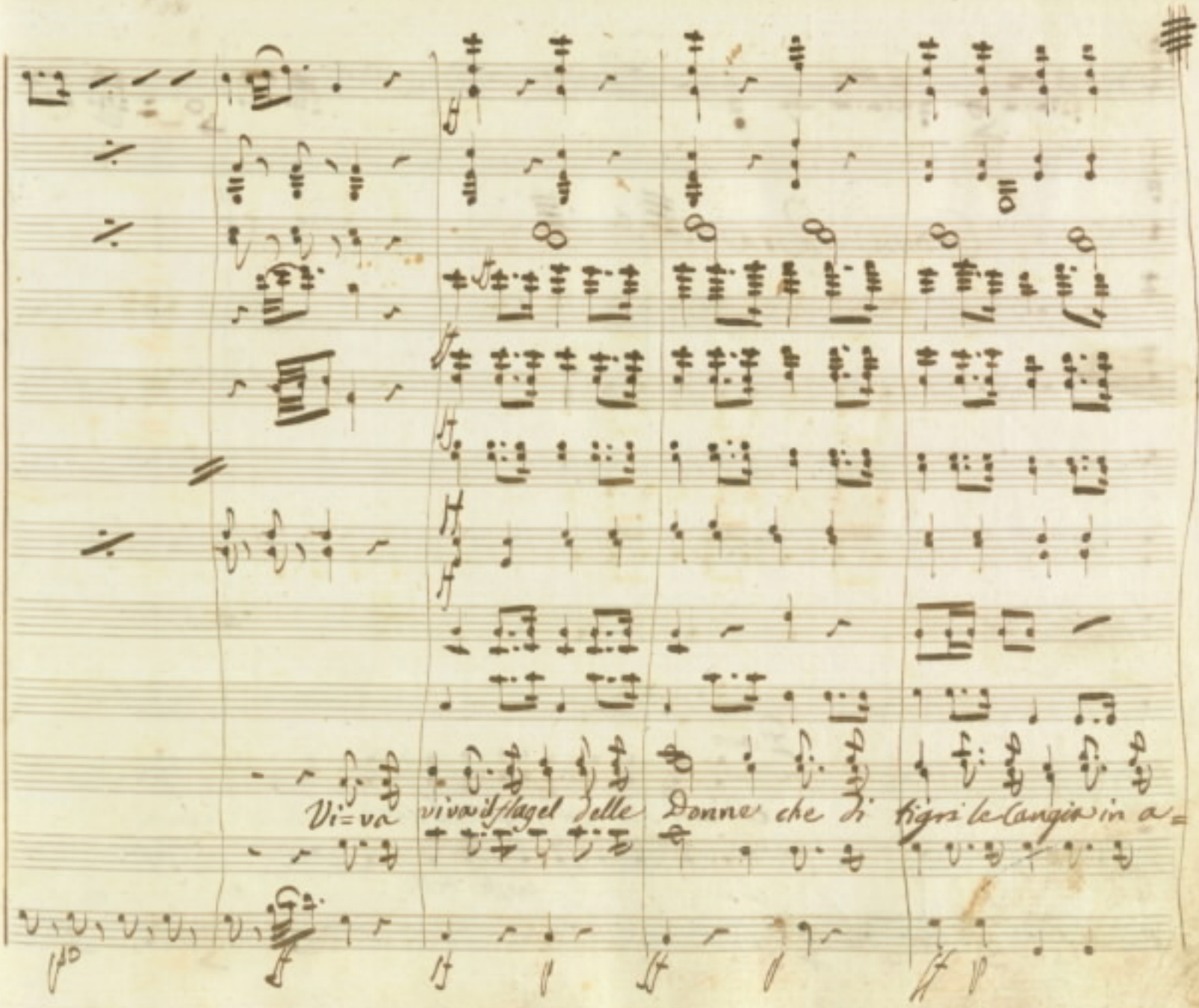
Segue Finale

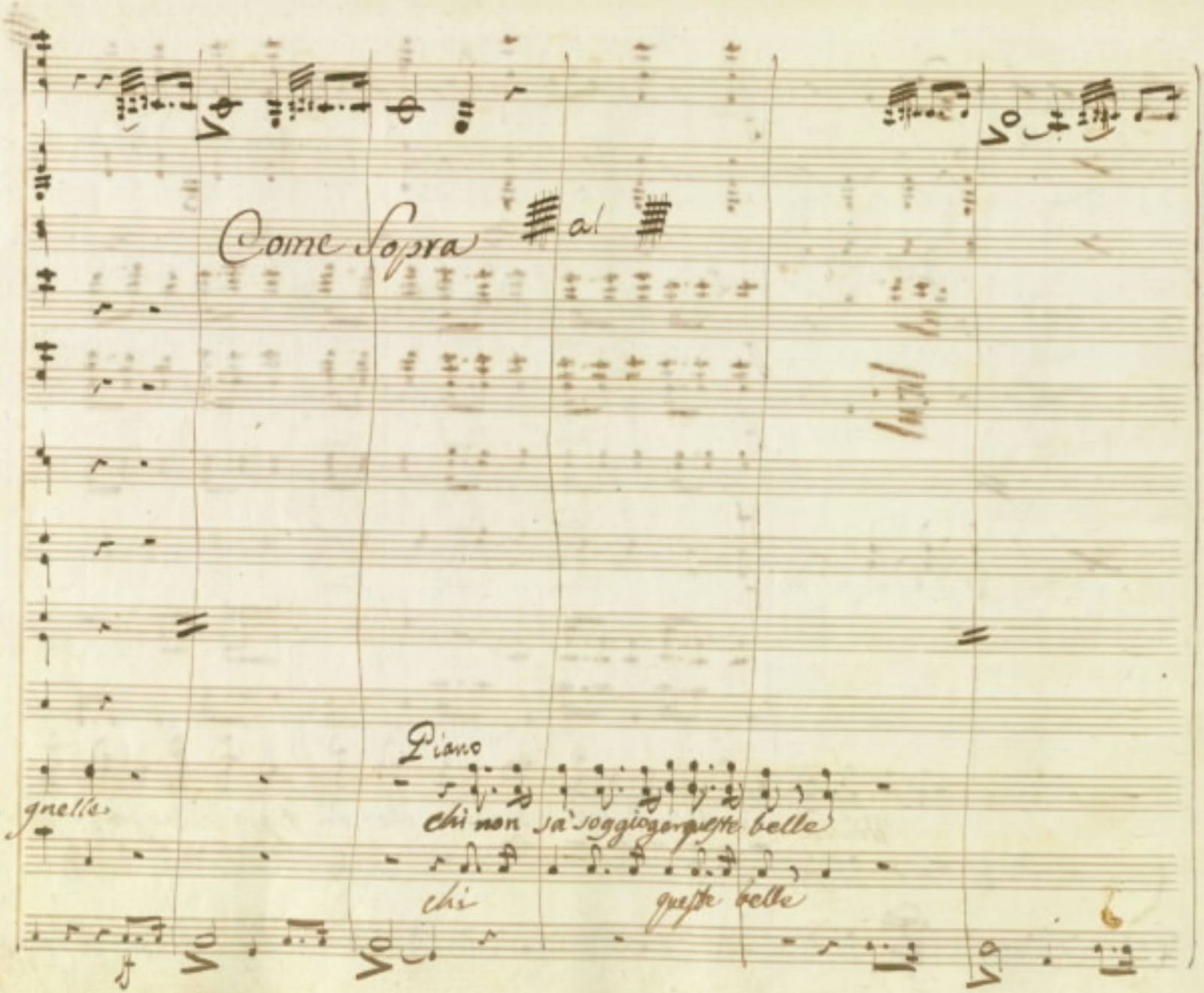
Amanti N°7

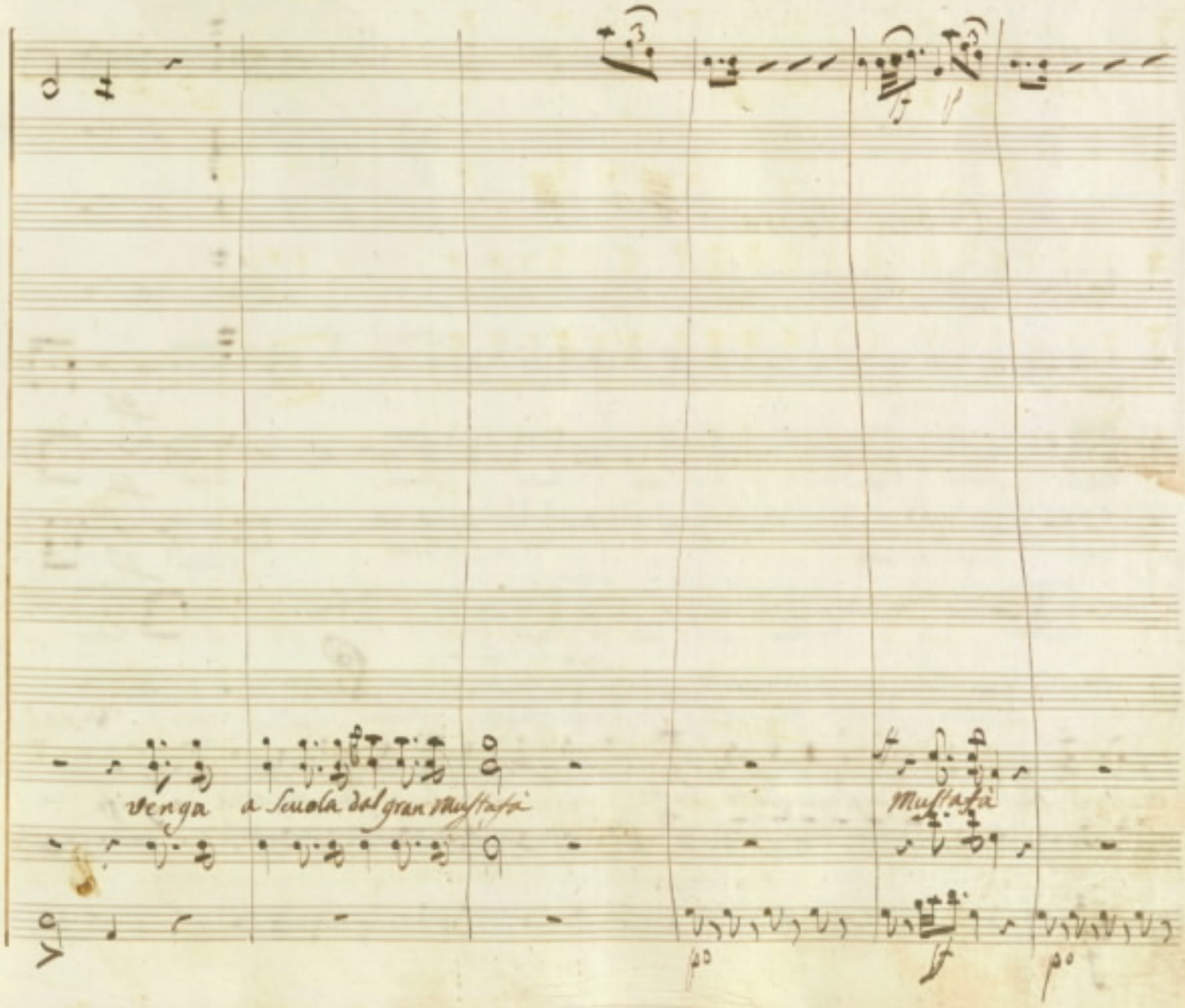
Finale Primo

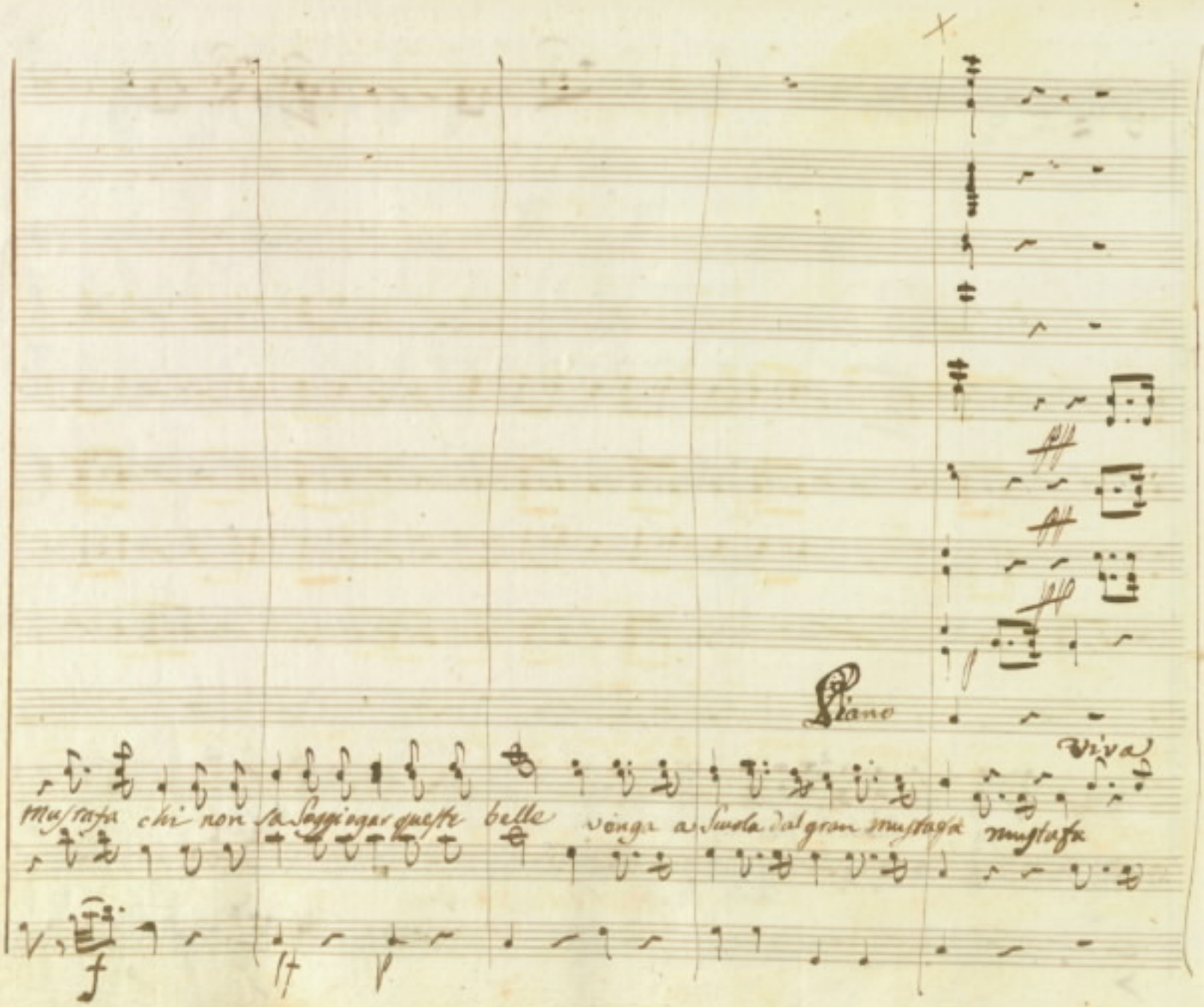



for
f
unis
ppp
po
ff


Viva viva il flagel delle Donne che di tigri le Cangia in a=


Come Sopra
al
Piano
chi non sa' soggiogar queste belle
chi
queste belle

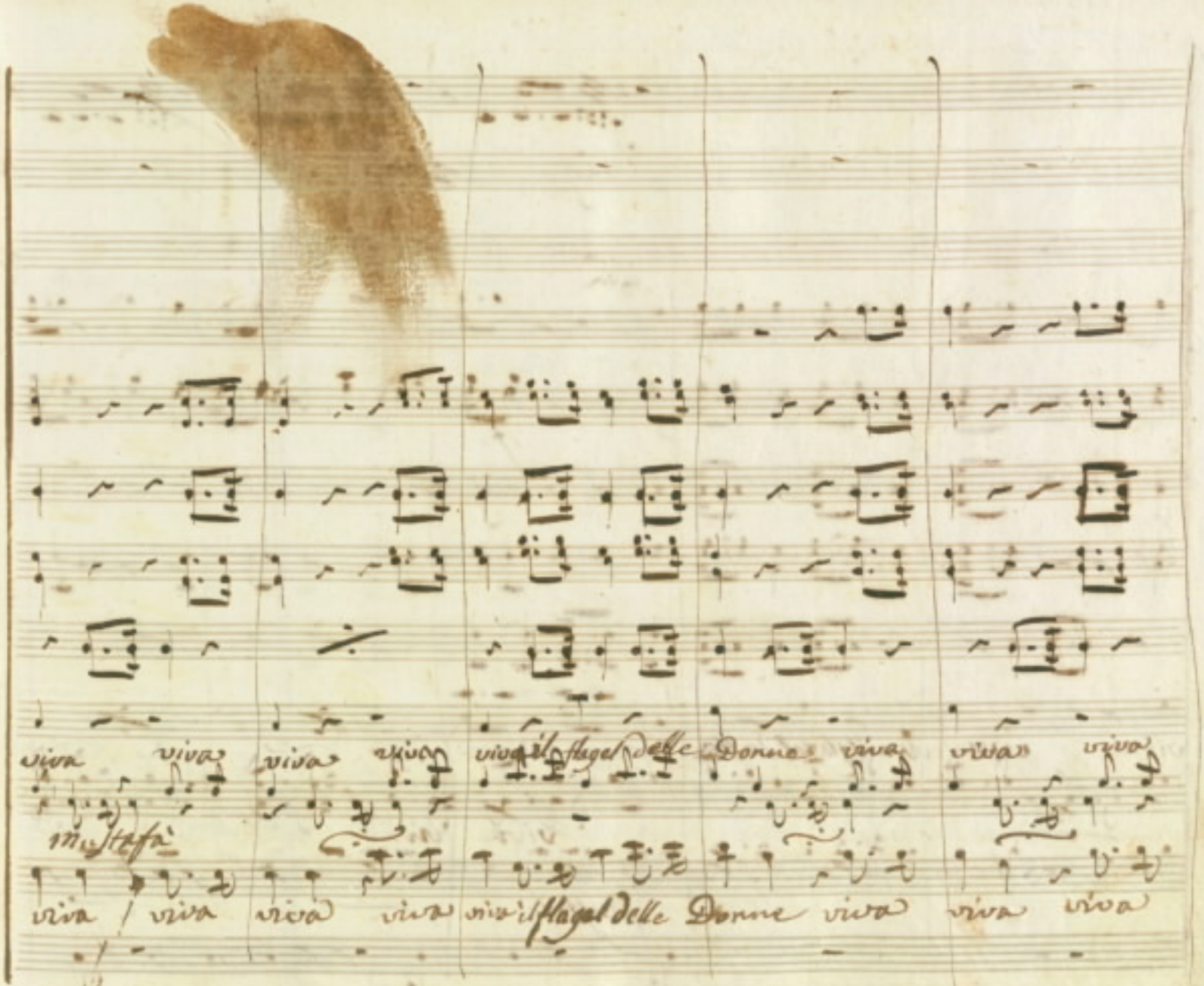

venga a Scuola del gran Mustafà
Mustafà

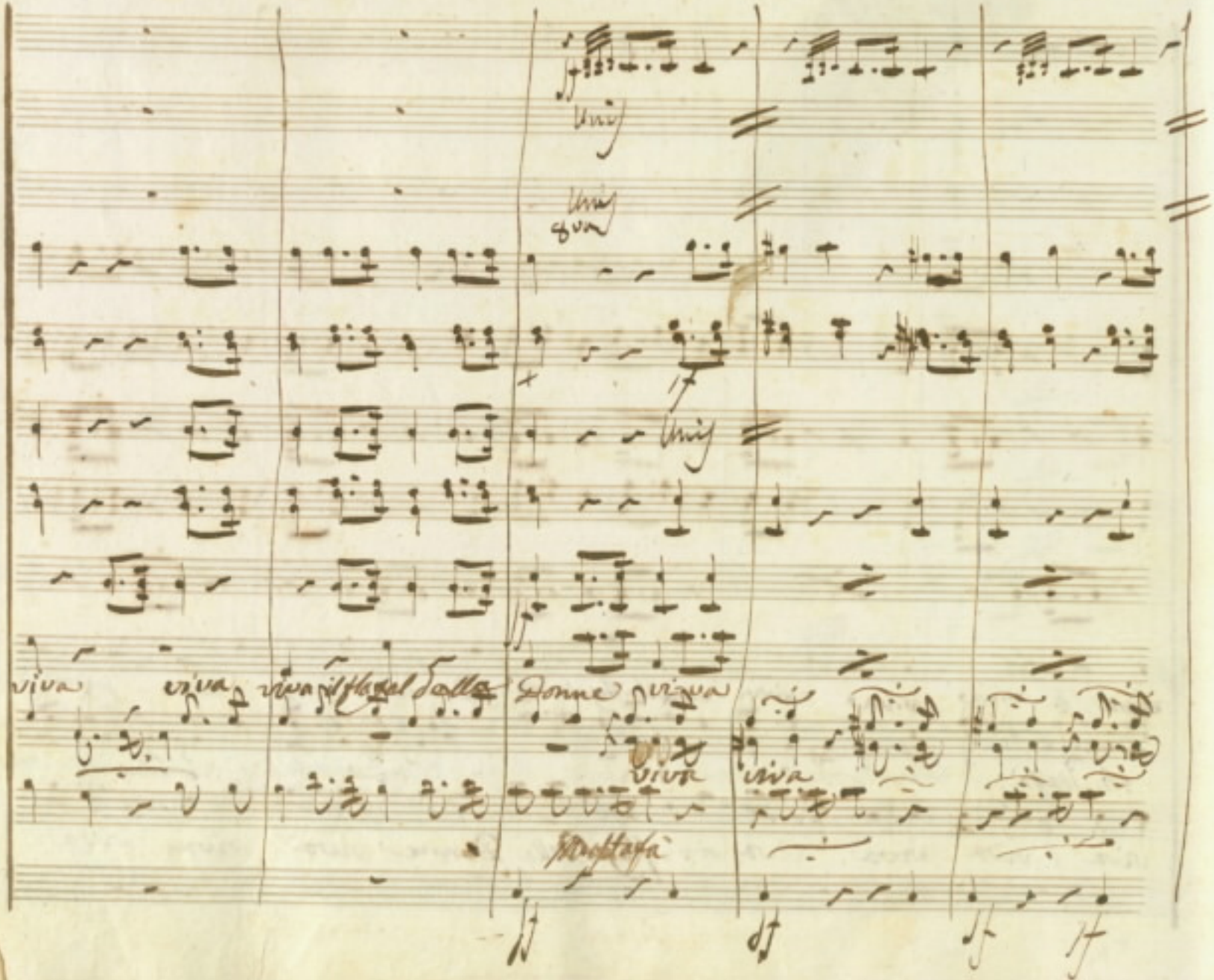


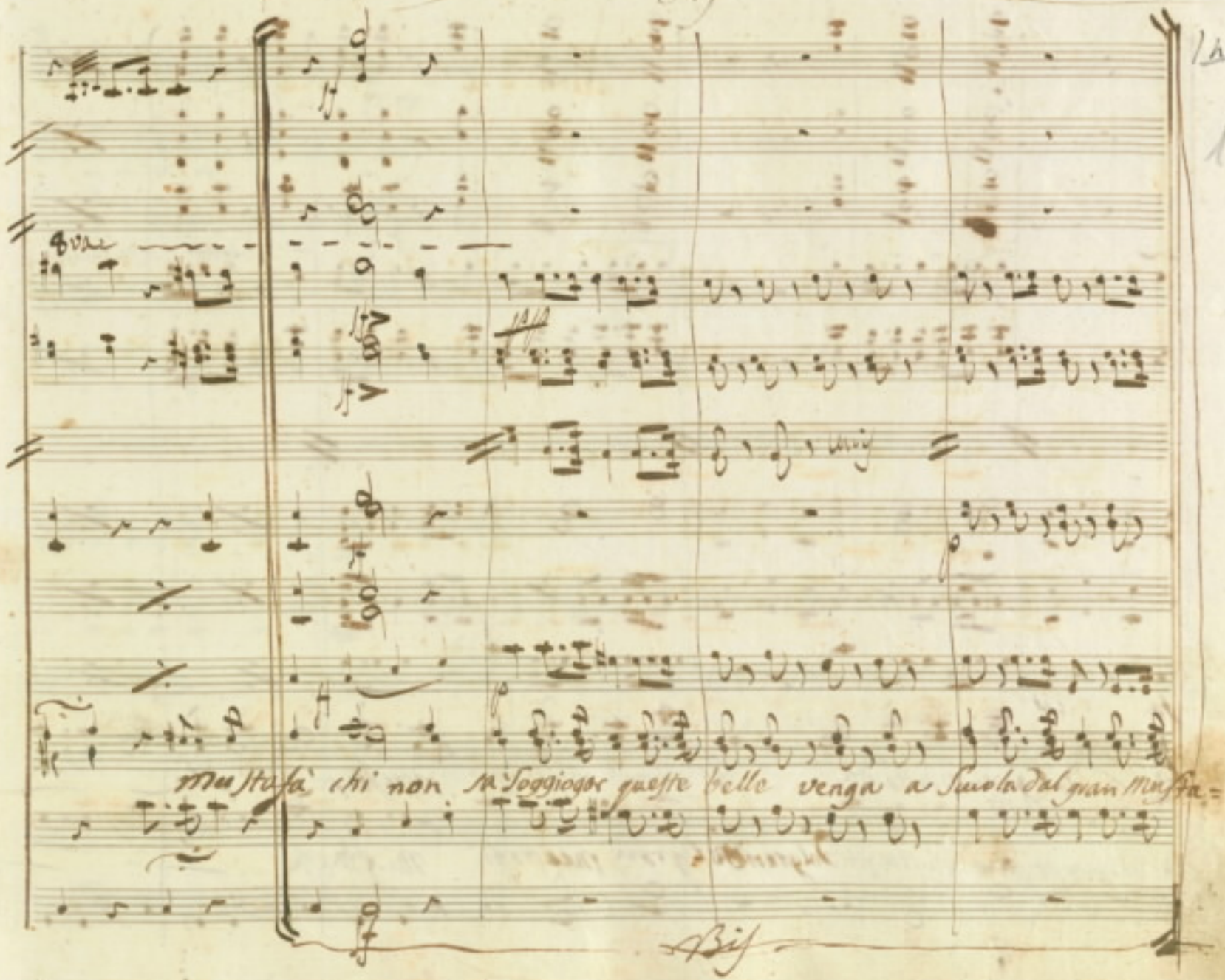
Piano

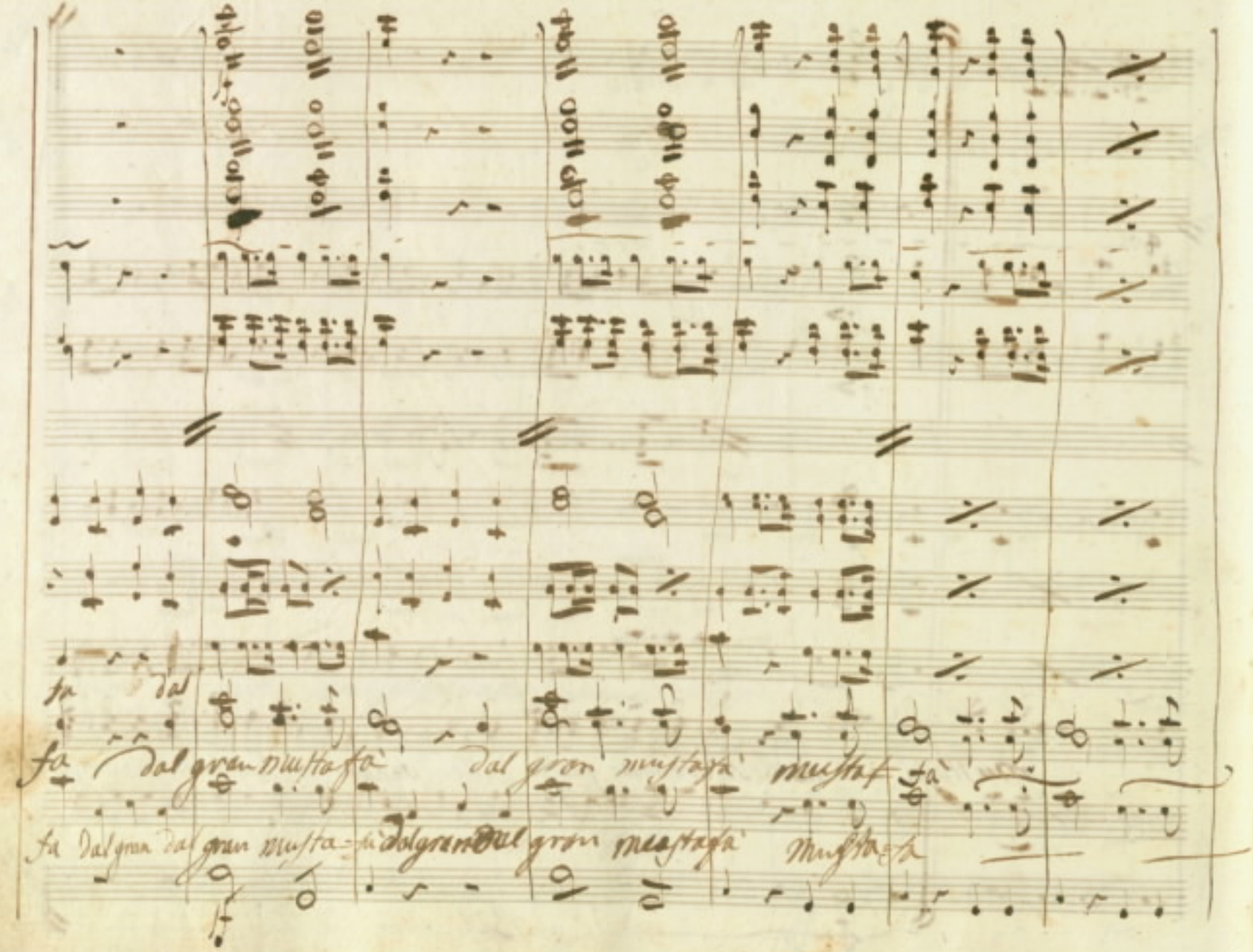
Viva

mustafa chi non sa soggiogar queste belle venga a Scuola dal gran mustafa mustafa


viva viva viva viva viva il flagel delle Donne viva viva viva
Mustafà
viva viva viva viva viva il flagel delle Donne viva viva viva


Unis
Unis
8va
Unis
viva
viva
viva il flagel della
Donne
viva
viva
viva
Mustafà


Mustafà chi non sa Soggiogar queste belle venga a Scuola dal gran Mustafà


fa Dal gran Mustafà Dal gran mustafà mustaf fà
fa Dal gran Dal gran mustafà Dal gran mustafà Mustafà

Unis

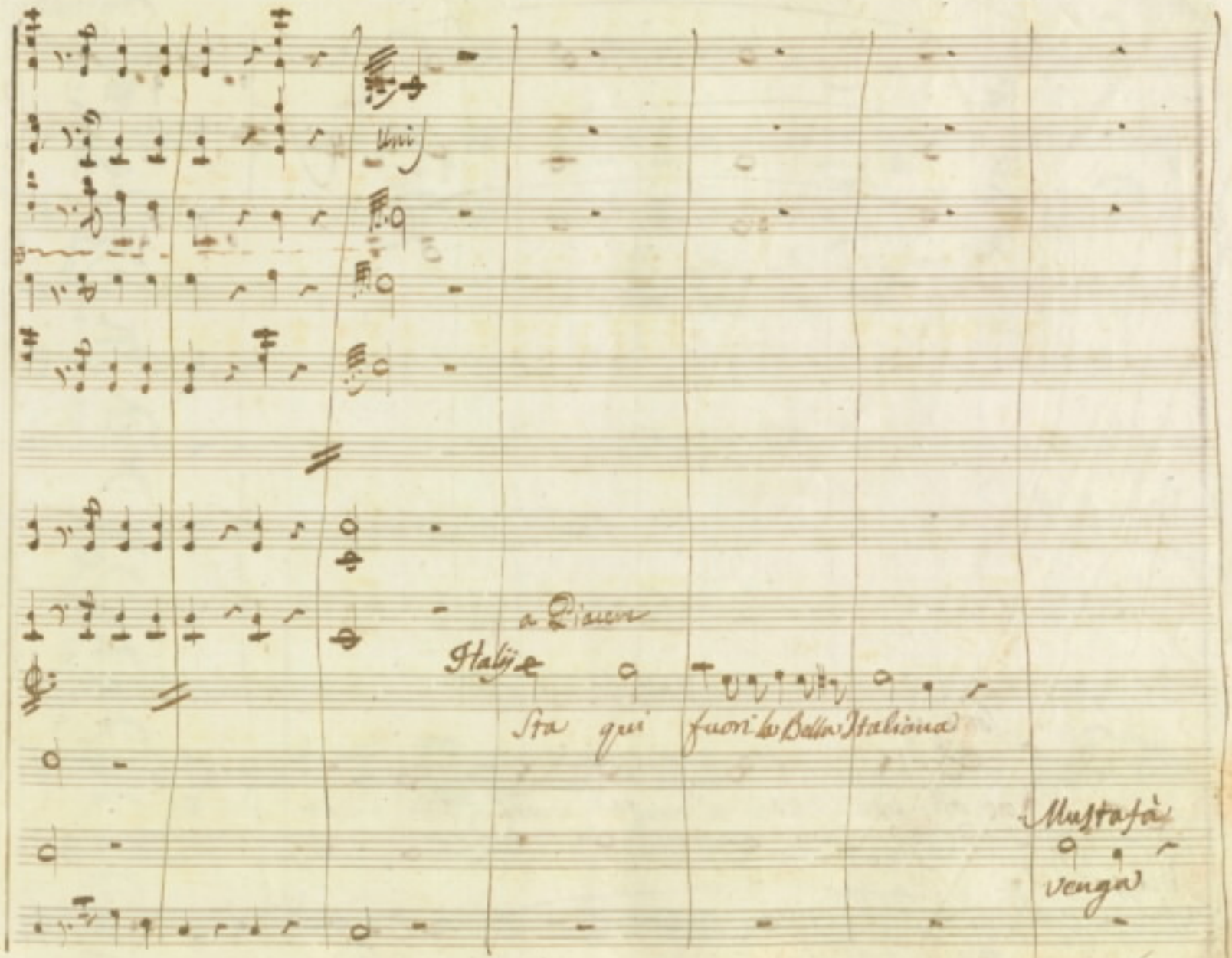
a Piacere

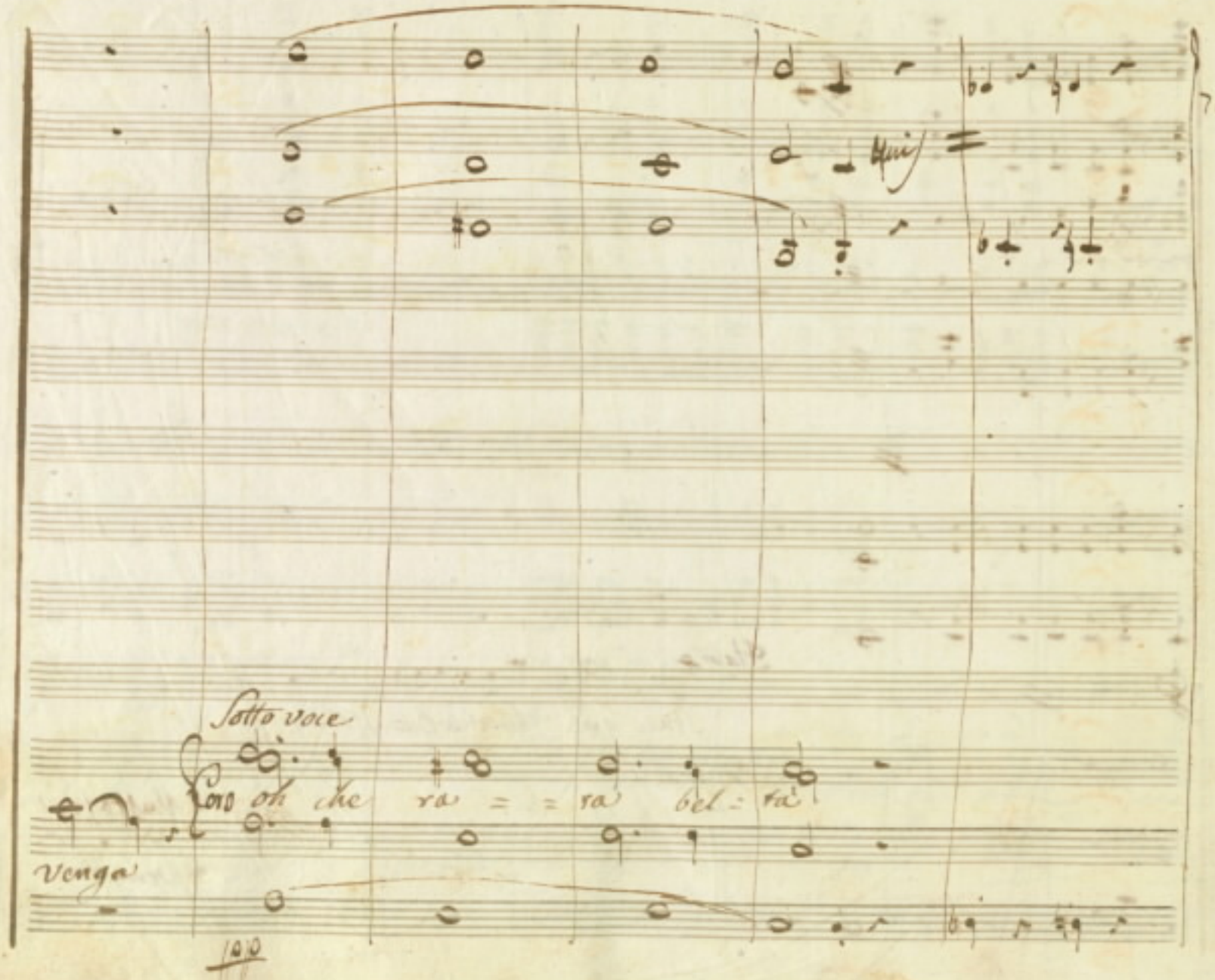
Italij

Sta qui fuori la Bella Italiana

Mustafà

venga




Sotto voce
Coro oh che ra = = ra bel = tà
Venga

Andantino

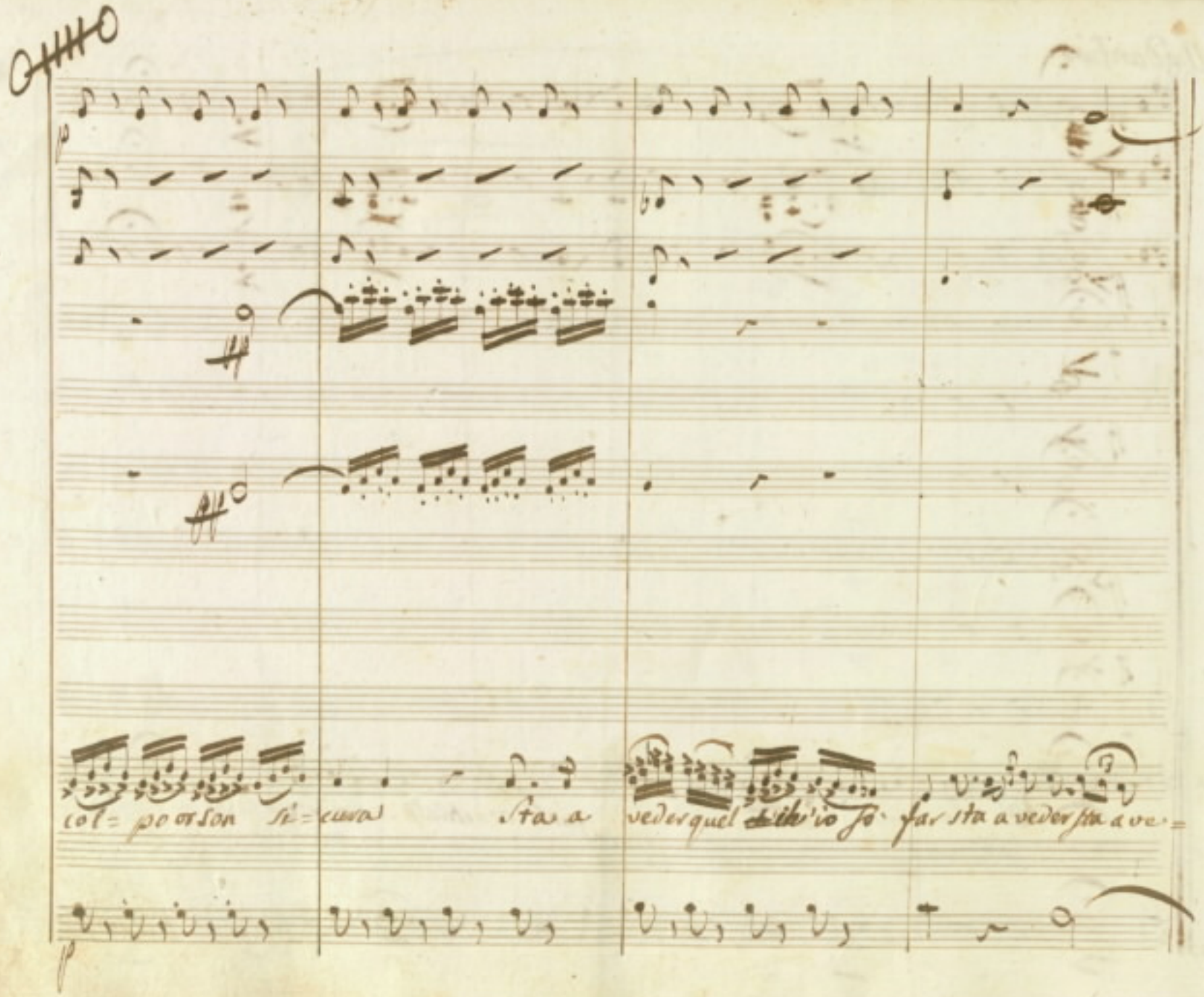
Saccordino in Elafà

Isabella

Oh che muso che figura quali occhiate... ho inteso tutto del mio

Mustafà

Andantino


col = po or son
si = cura
sta a
veder quel
far sta a veder sta a ve =

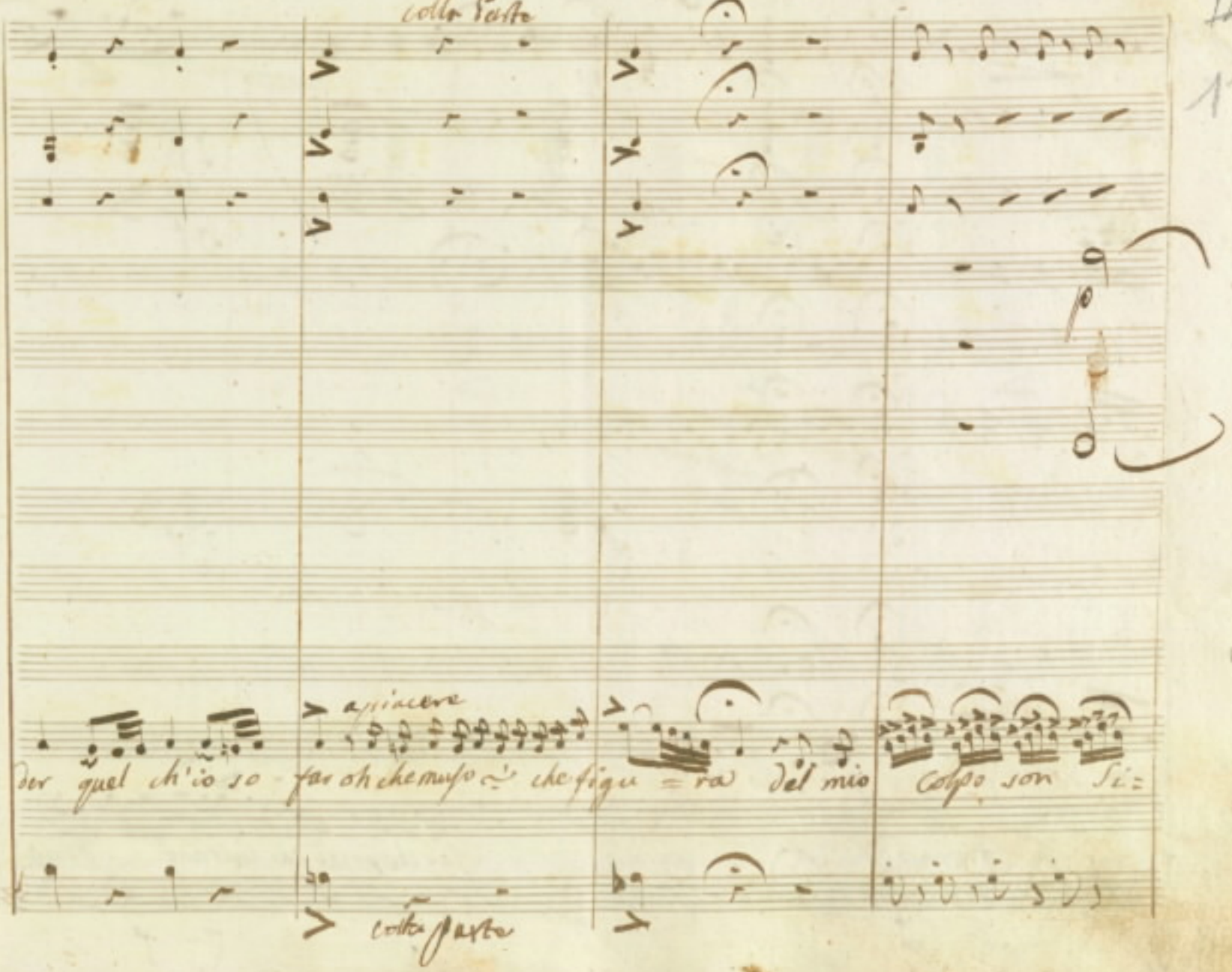
colla Parte

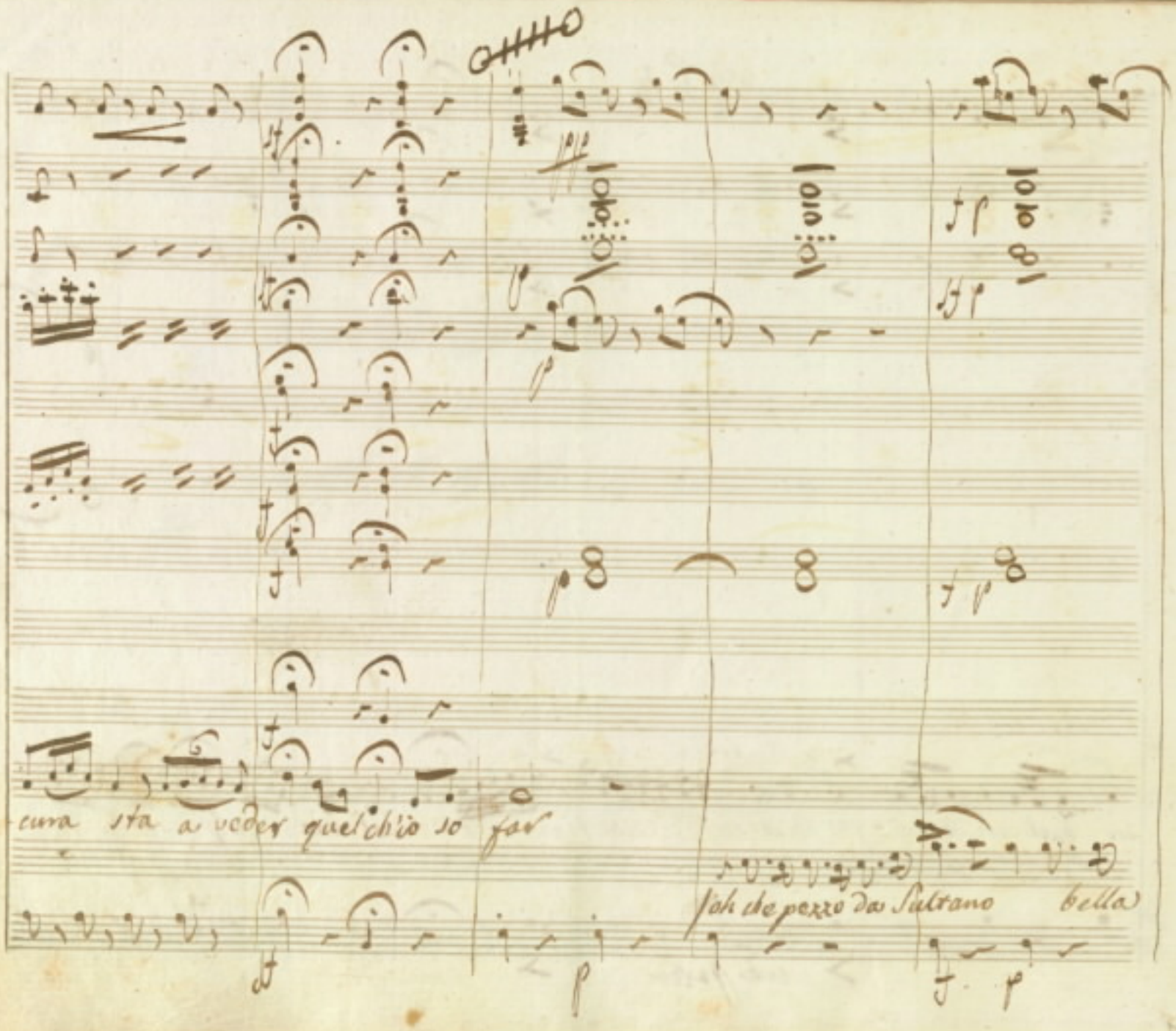
p

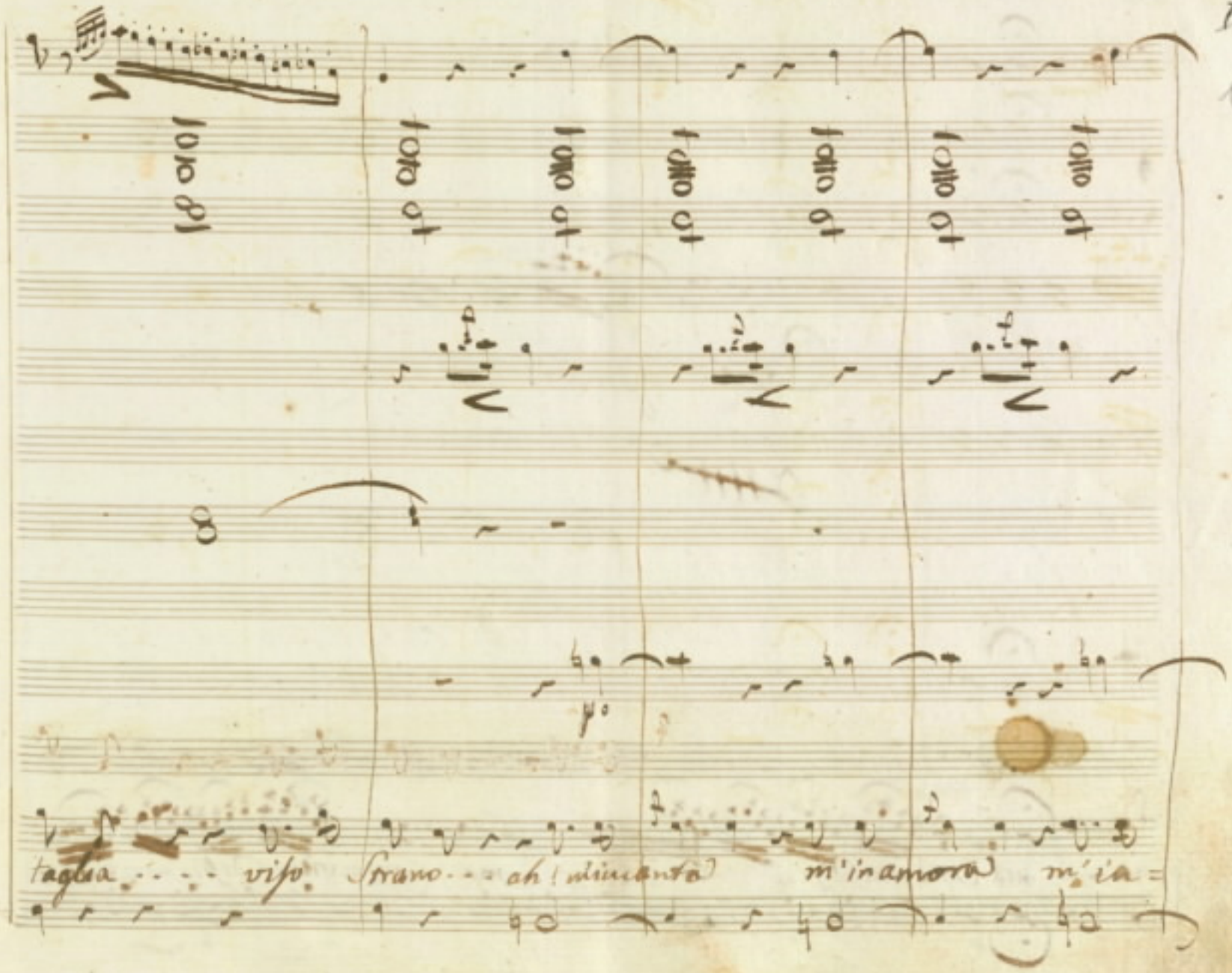
a piacere

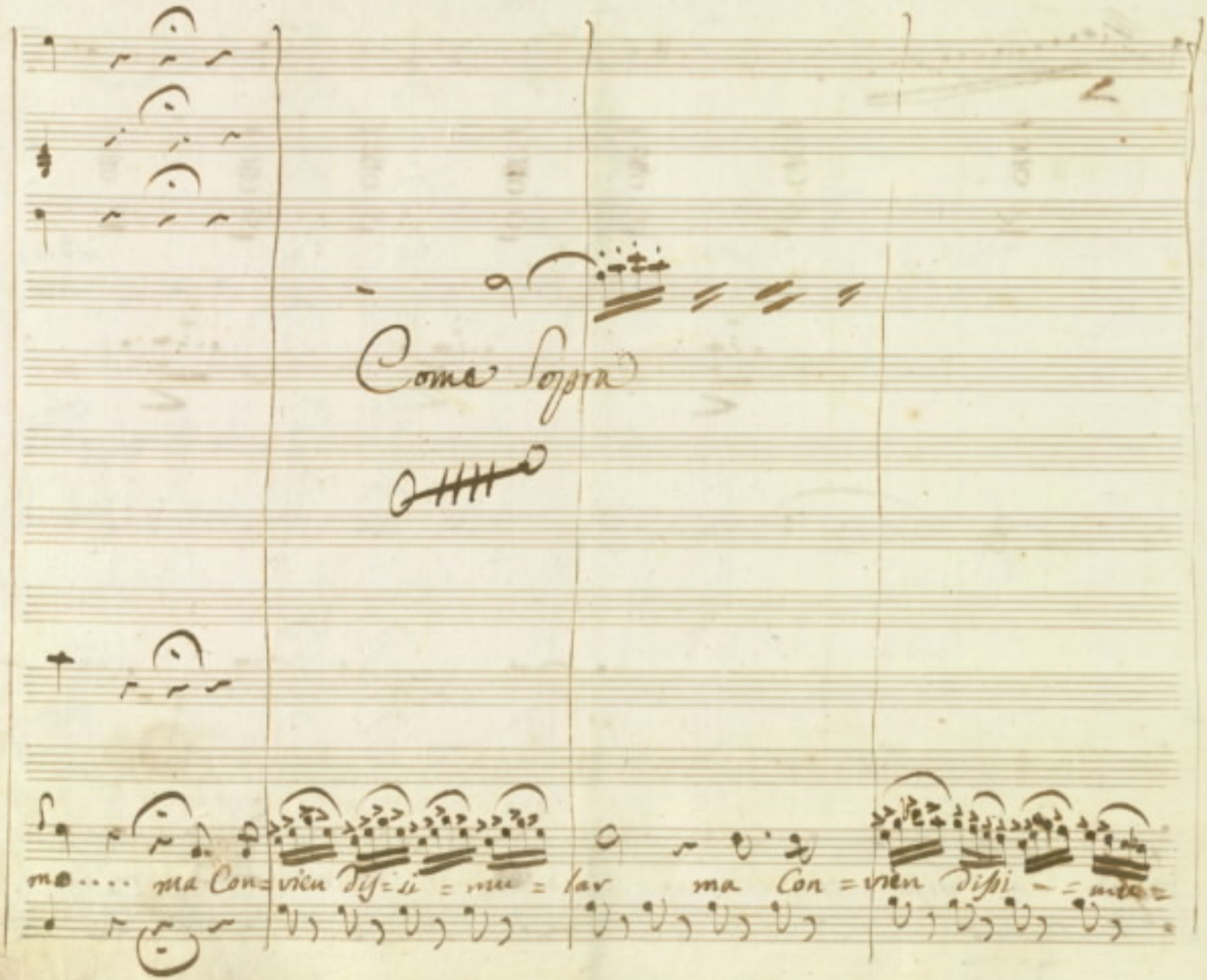
der quel ch'io so far oh che muso che figu = ra del mio Colpo son Si=

colla parte




Otello
cura sta a veder quel ch'io so far
Ah che pezzo da Satrano bella


taglia - - - viso Strano - - - ah! mi incanta m'inamora m'ia =

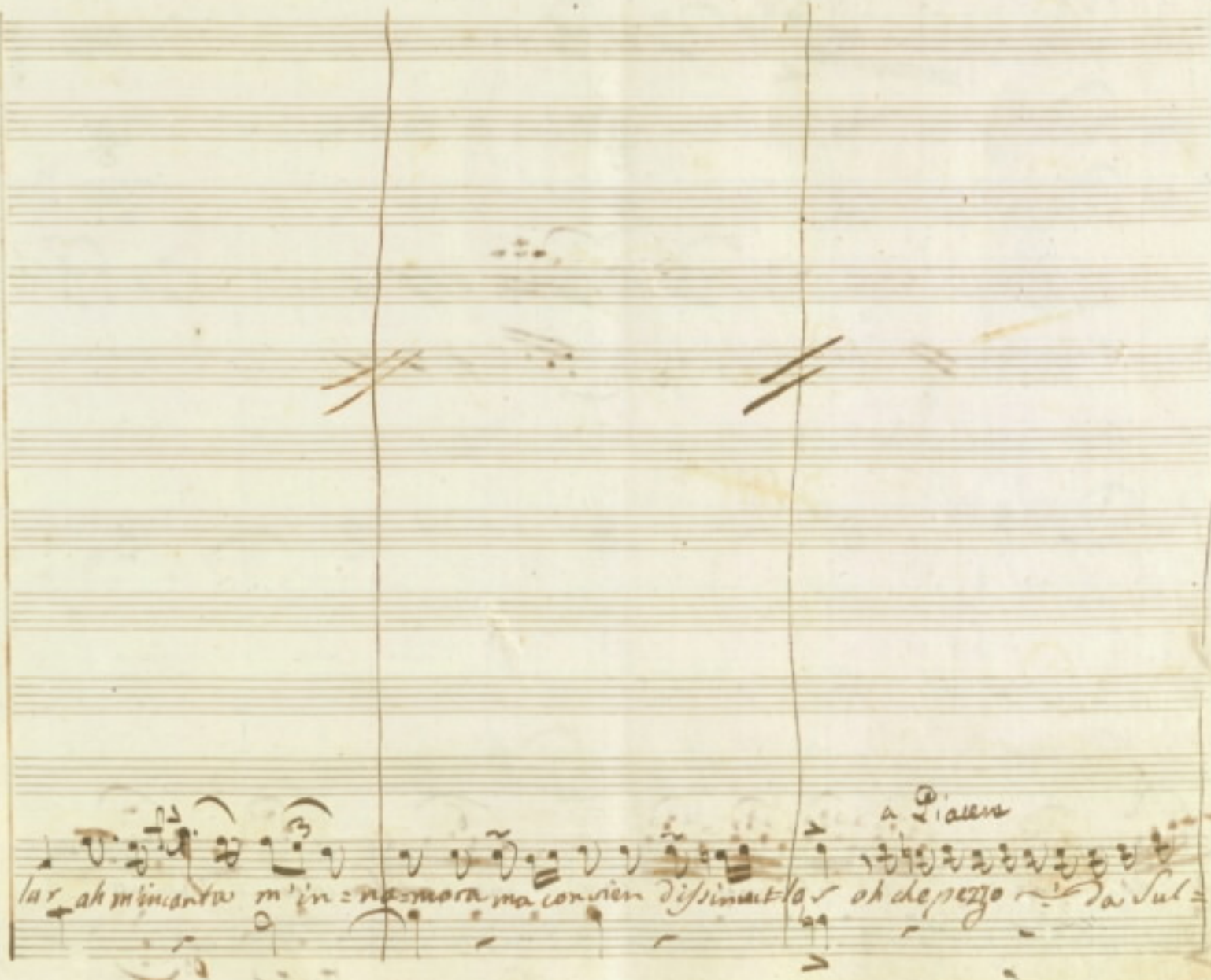


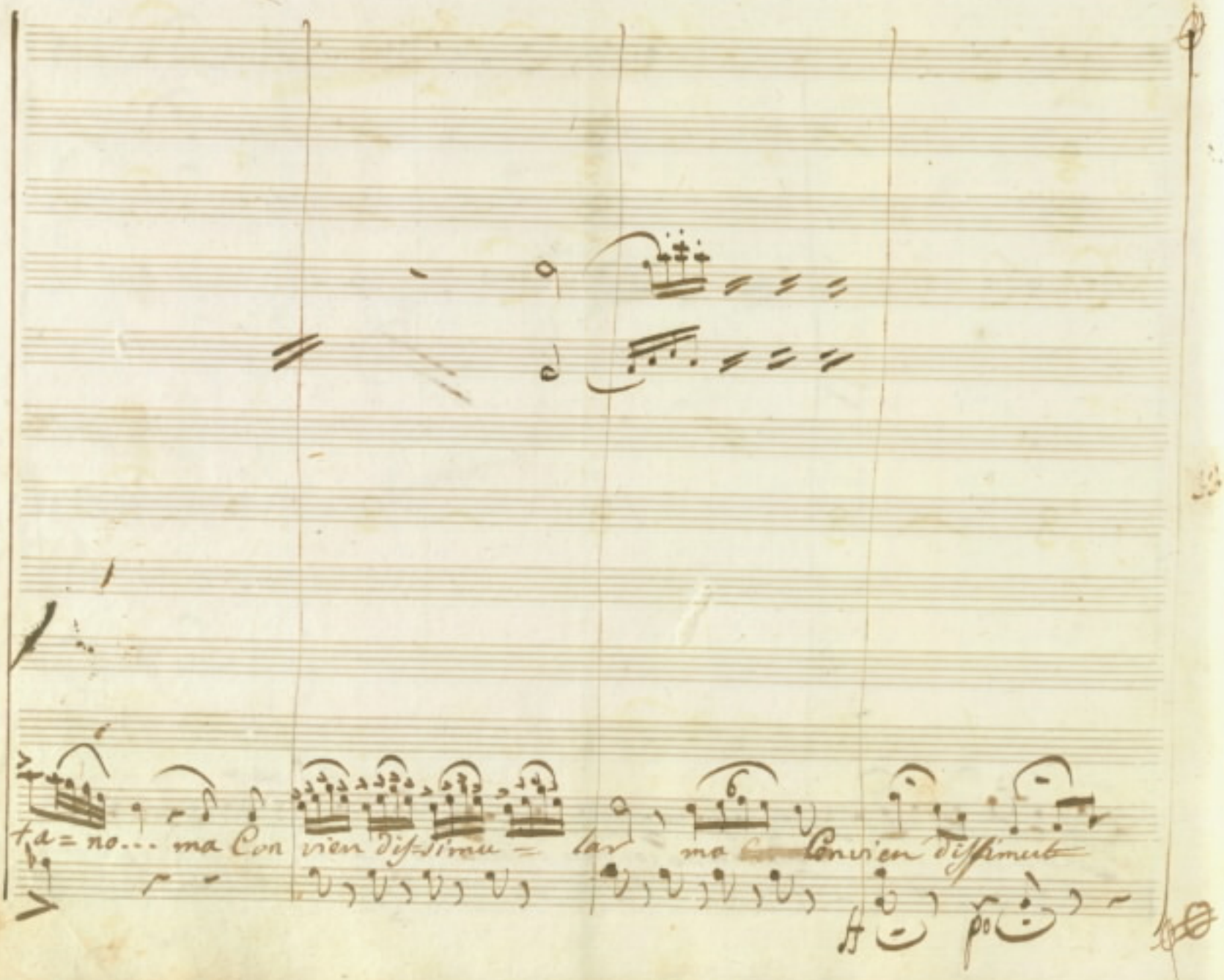
Come sopra

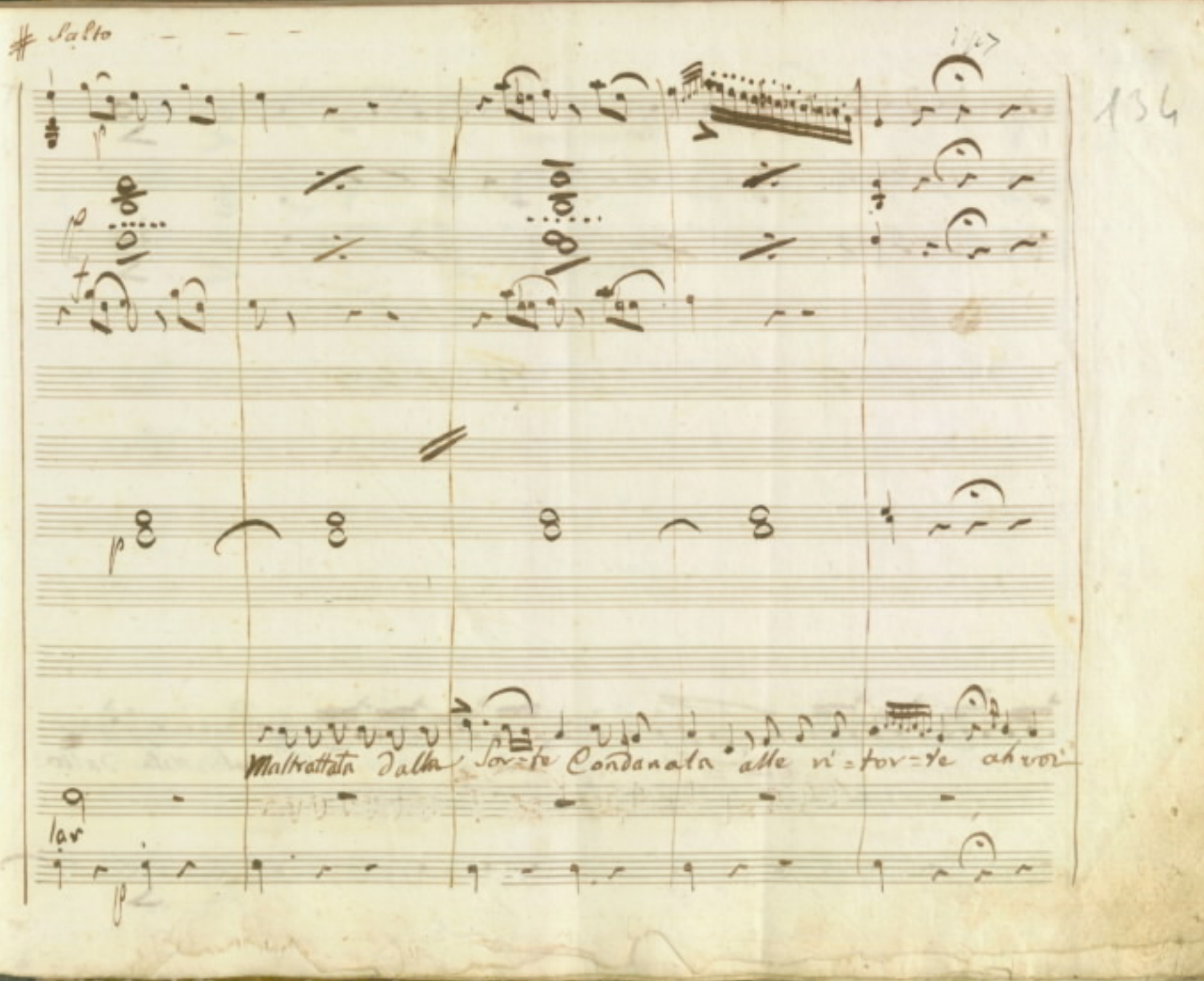
mo.... ma Con=vien dis=si=mu=lar ma Con=vien dissi=mu=

a Piacere

lar ah m'incanta m'in=na=mora ma convien dissimul=lar oh che pezzo da Sul=



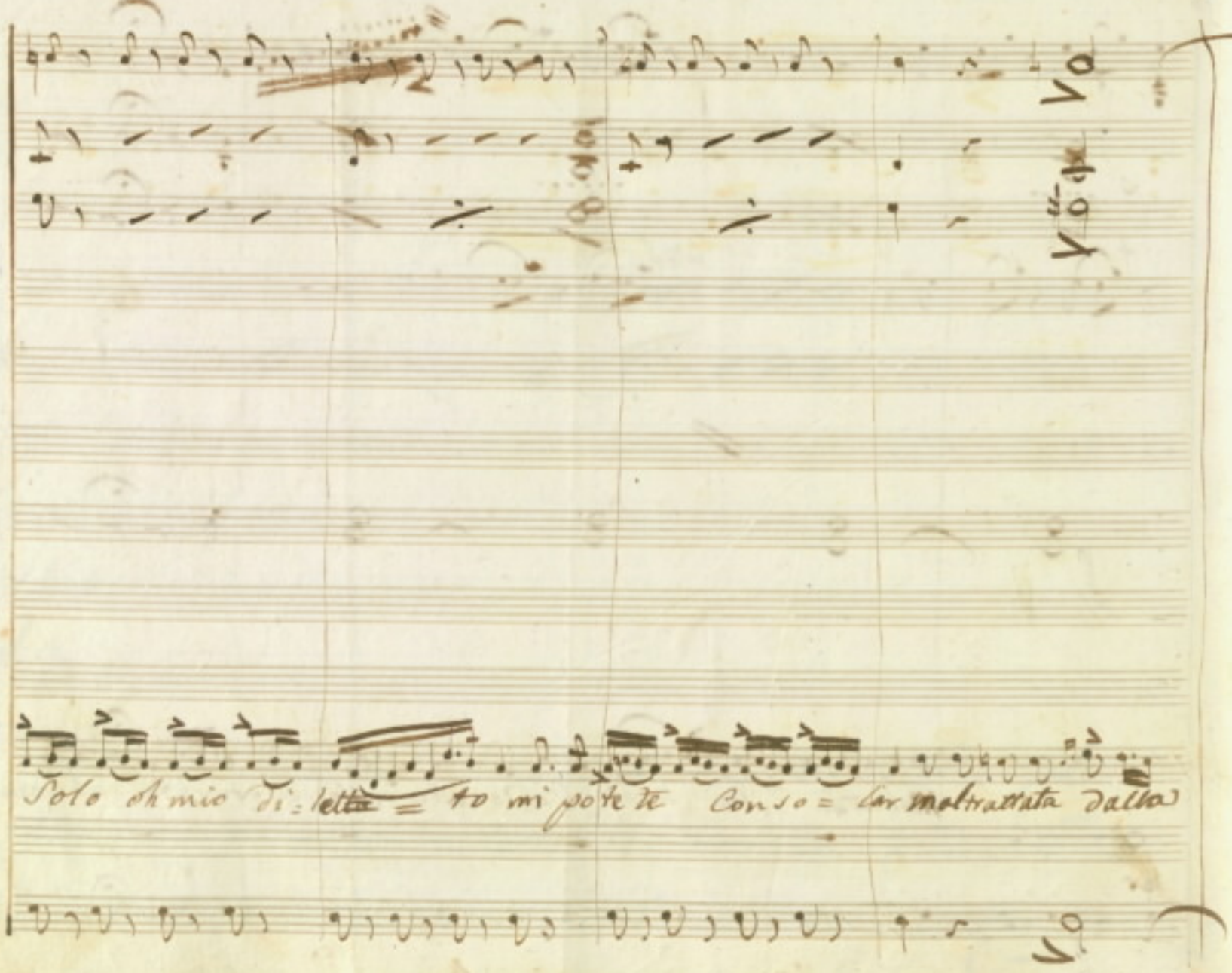

ta = no... ma Con
vien dis-simu = lar
ma Con vien dissimul



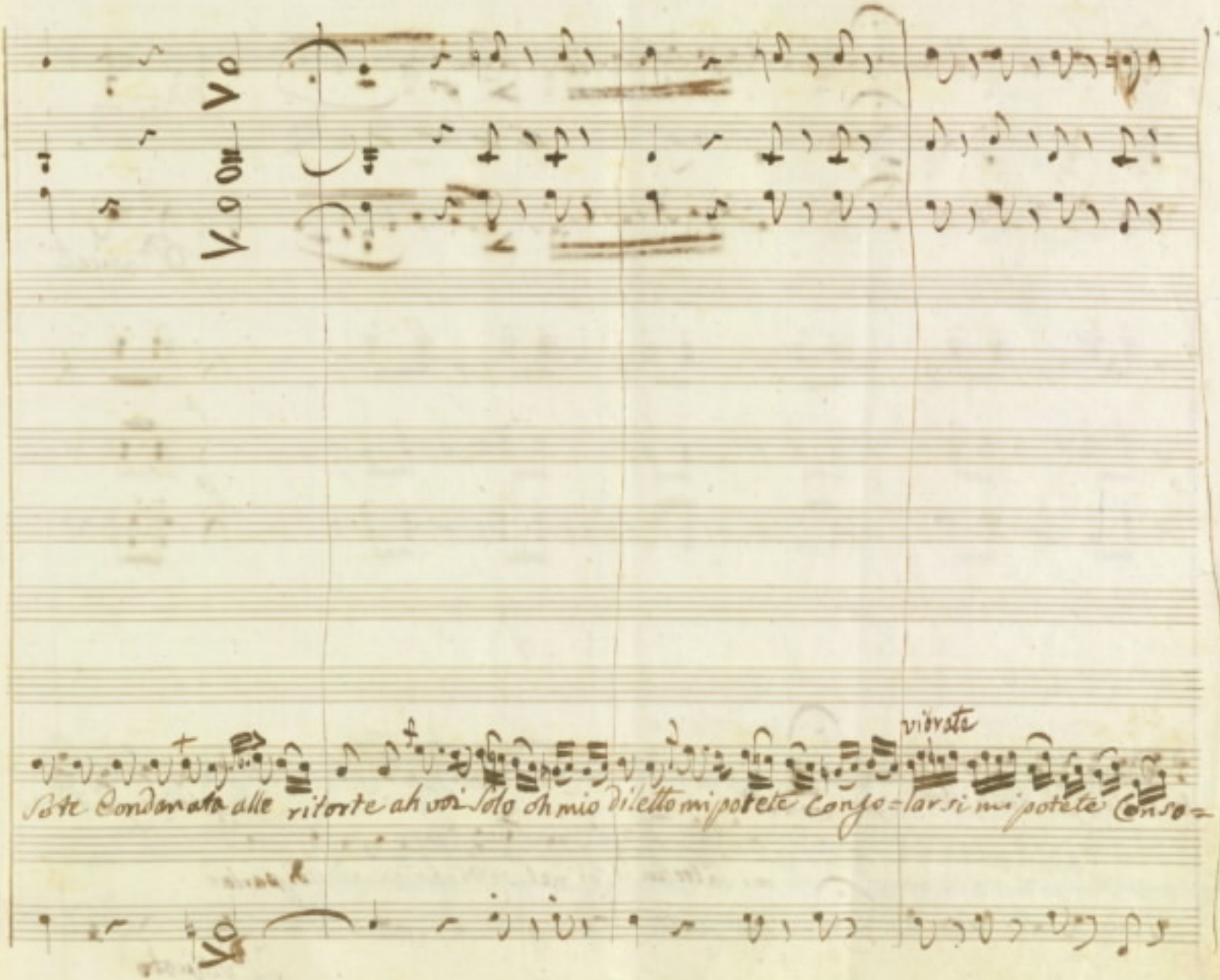
Salto

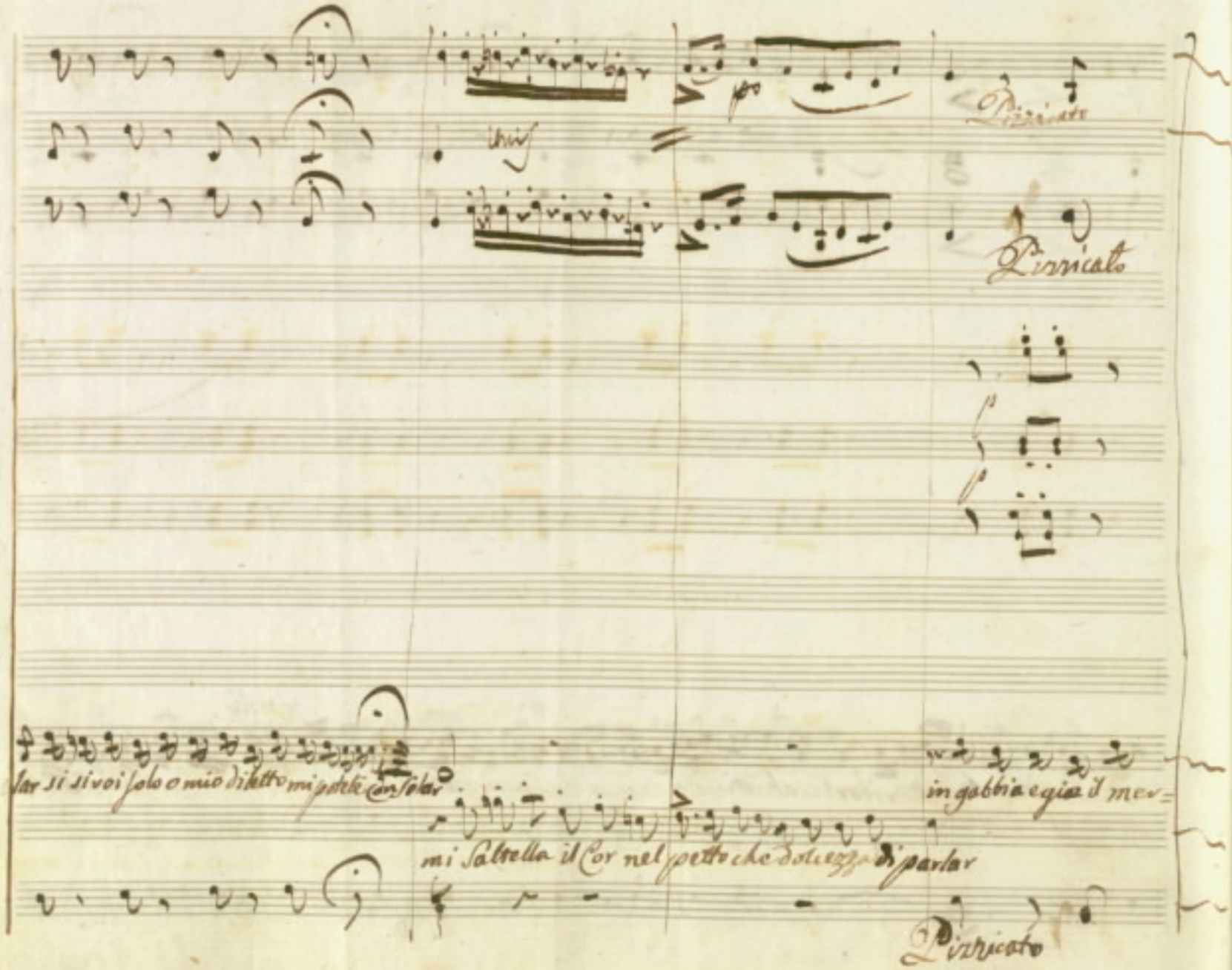
Maltrattata dalla Sor=te Condanata alle ri=tor=te ah voi

lar



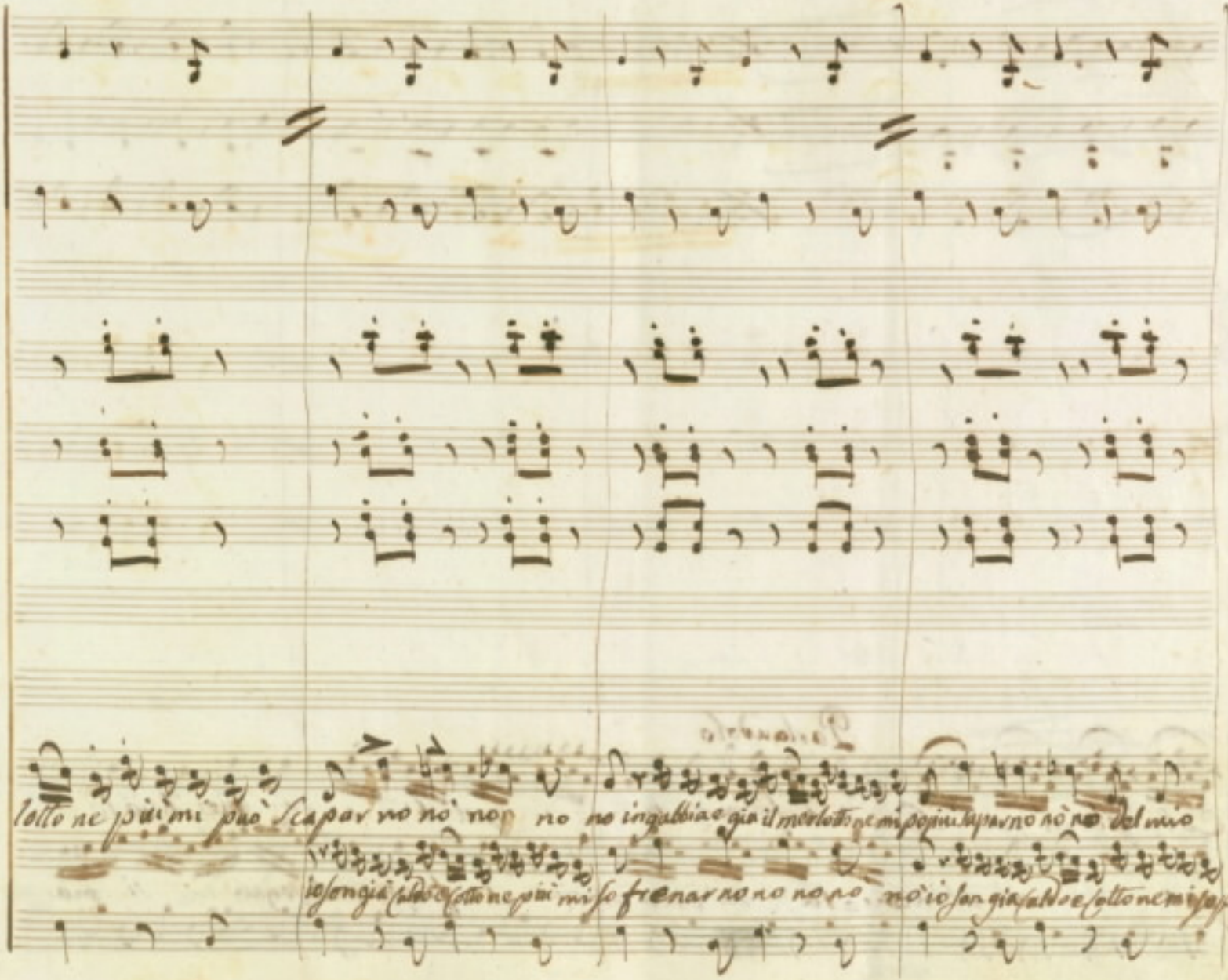
Solo oh mio di=letto = to mi pote te Conso= lar maltrattata dalla

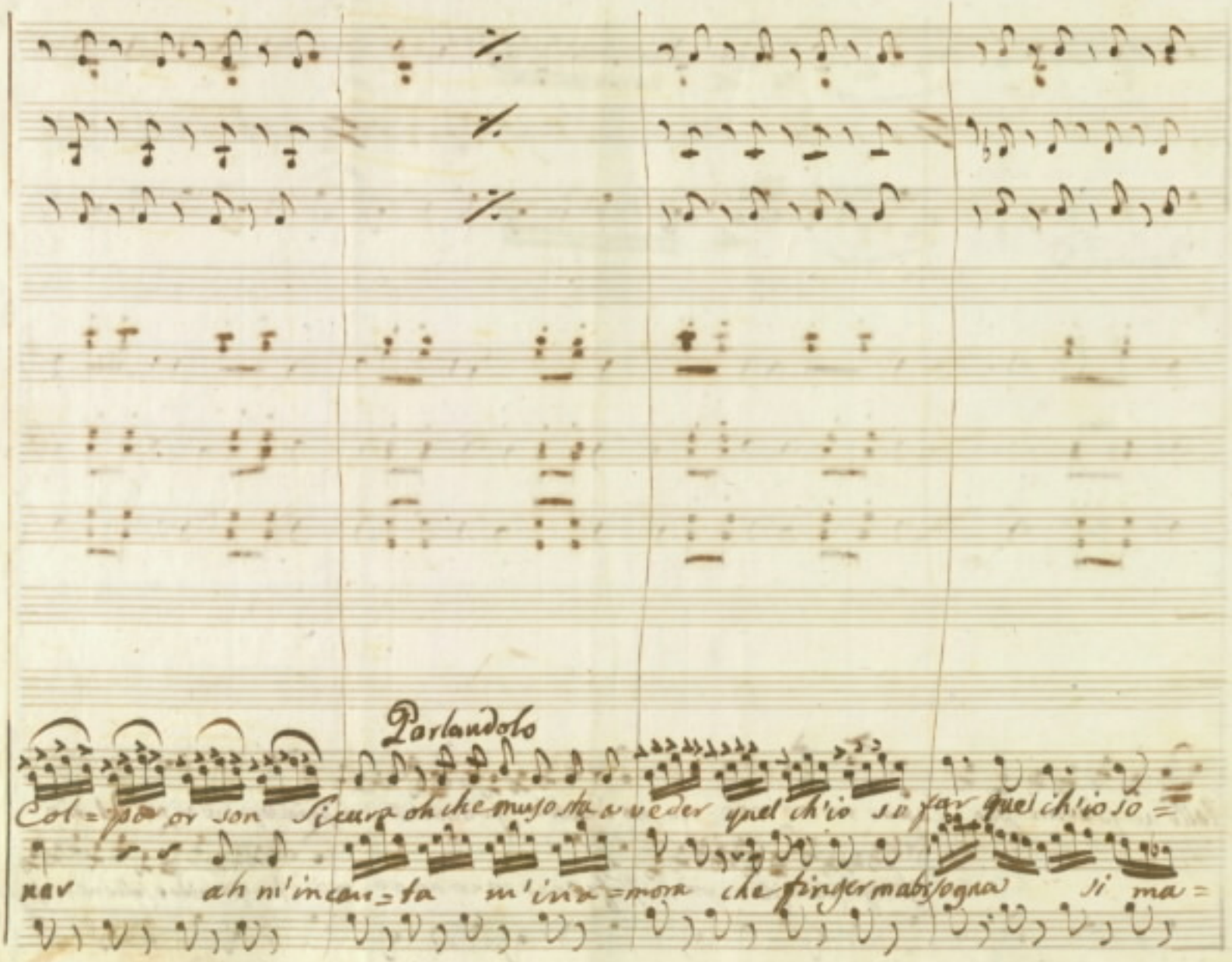

Sete condannata alle ritorte ah voi solo oh mio diletto mi potete Consolar mi potete
vibrate


Pizzicato
Pizzicato
lar si si voi solo o mio diletto mi potete consolar
in gabbia e gia il mer=
mi saltella il Cor nel petto che dolcezza di parlar
Pizzicato

lotto ne più mi può scapar no nò no no no ingabbia e già il merlotto ne mi po più saparno nò no del mio

io son già caldo e cotto ne più mi so frenar no no no no nò io son già caldo e cotto ne mi so più fre =





Parlandolo

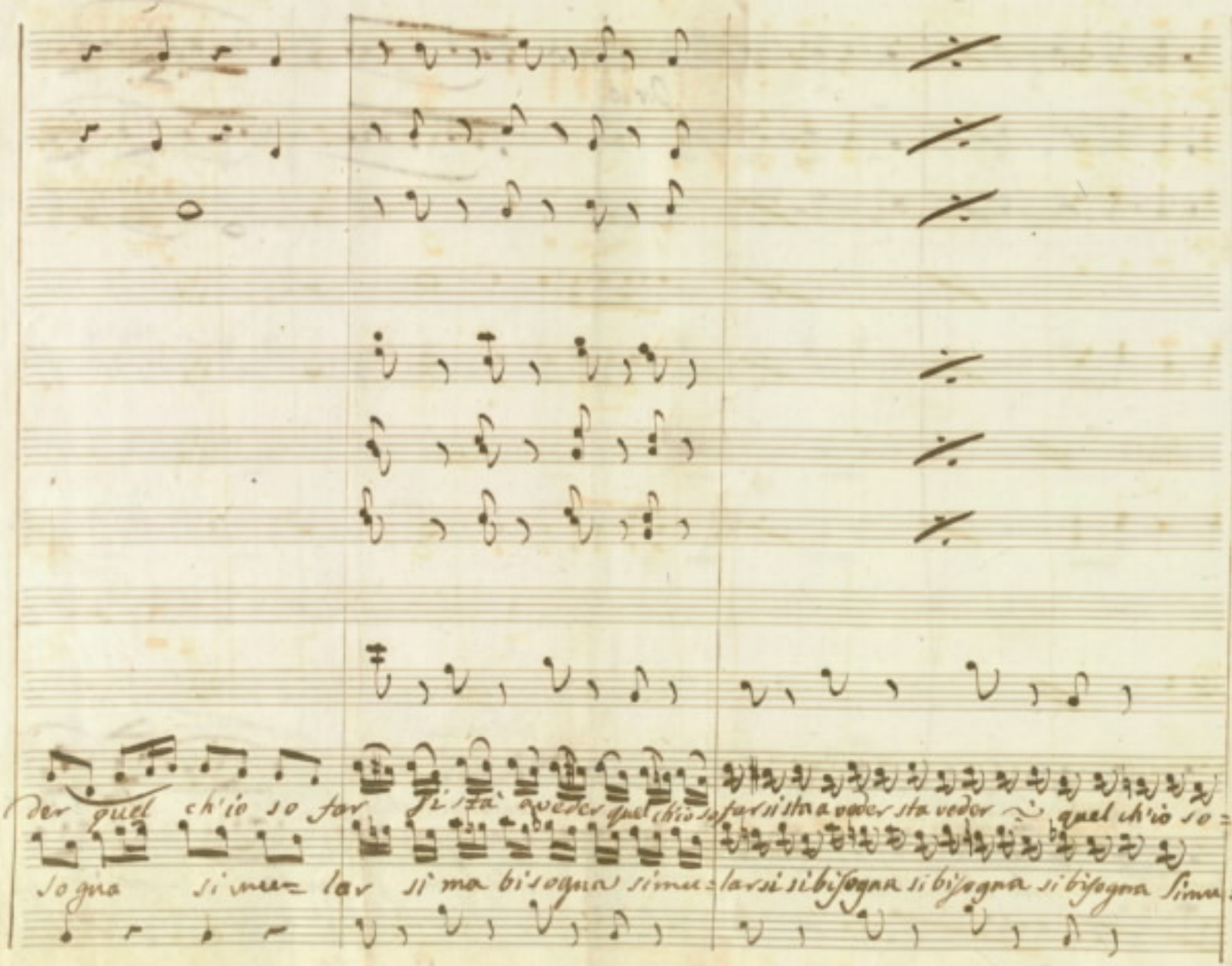
Col = po or son Sicura oh che muso sta a veder quel ch'io so far quel ch'io so =

nar ah m'incan = ta m'ina = mora che finger ma bisogna si ma =

Arco

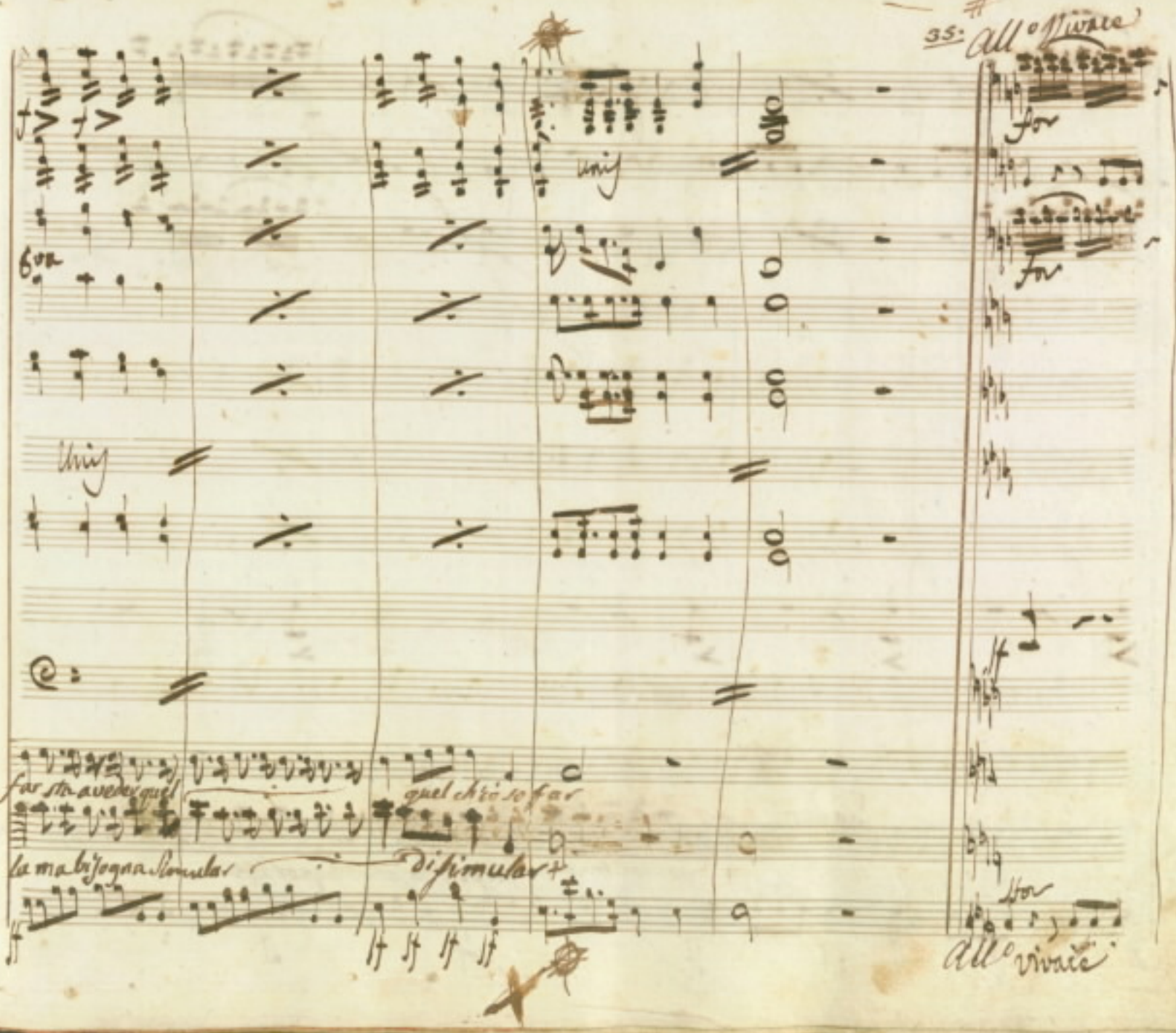
far oh che muso che figura Stà a veder quel ch'io sò far — Stà a ve=
lar oh che pezzo ma bisogna simular — ma bi=

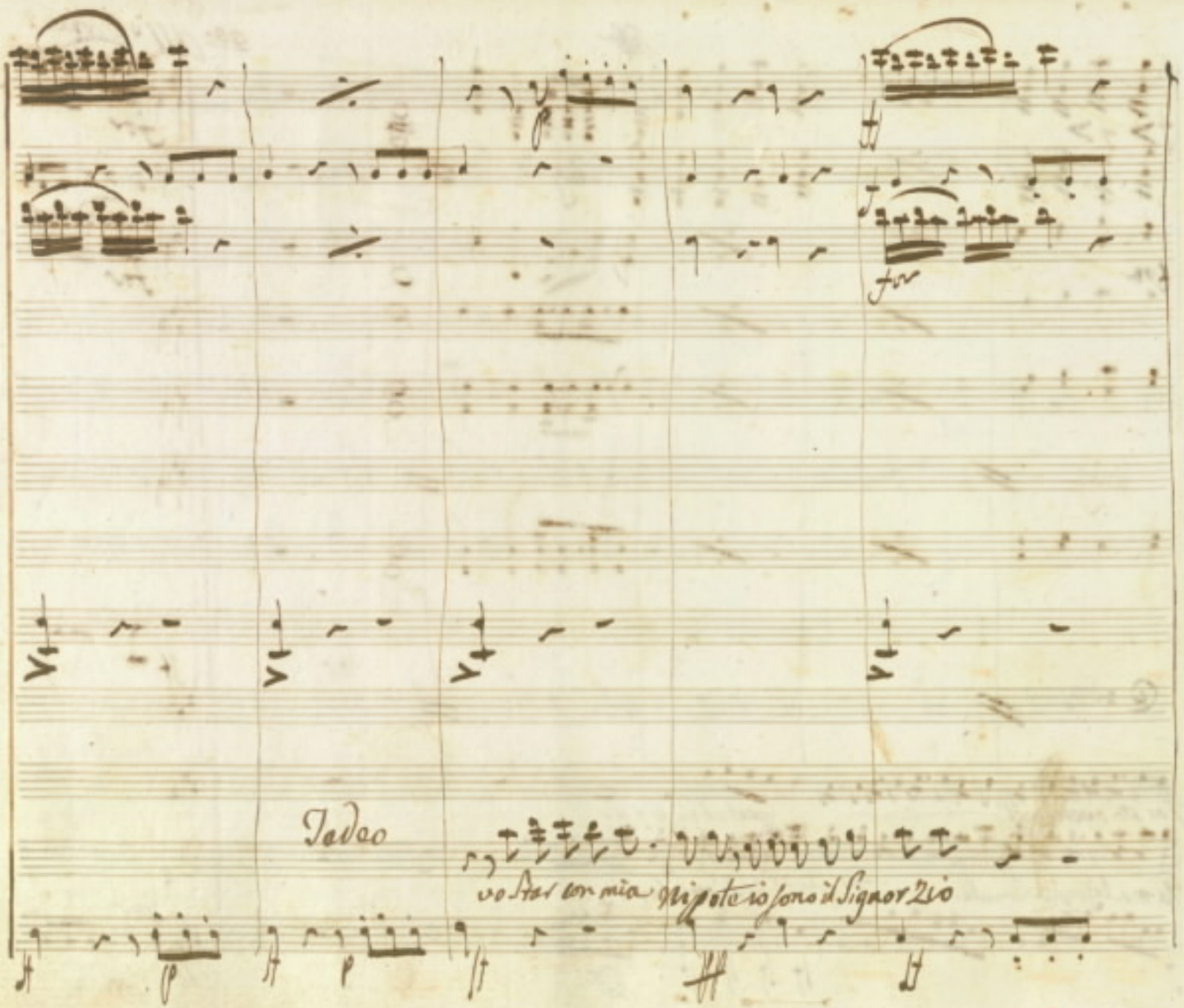
Arco

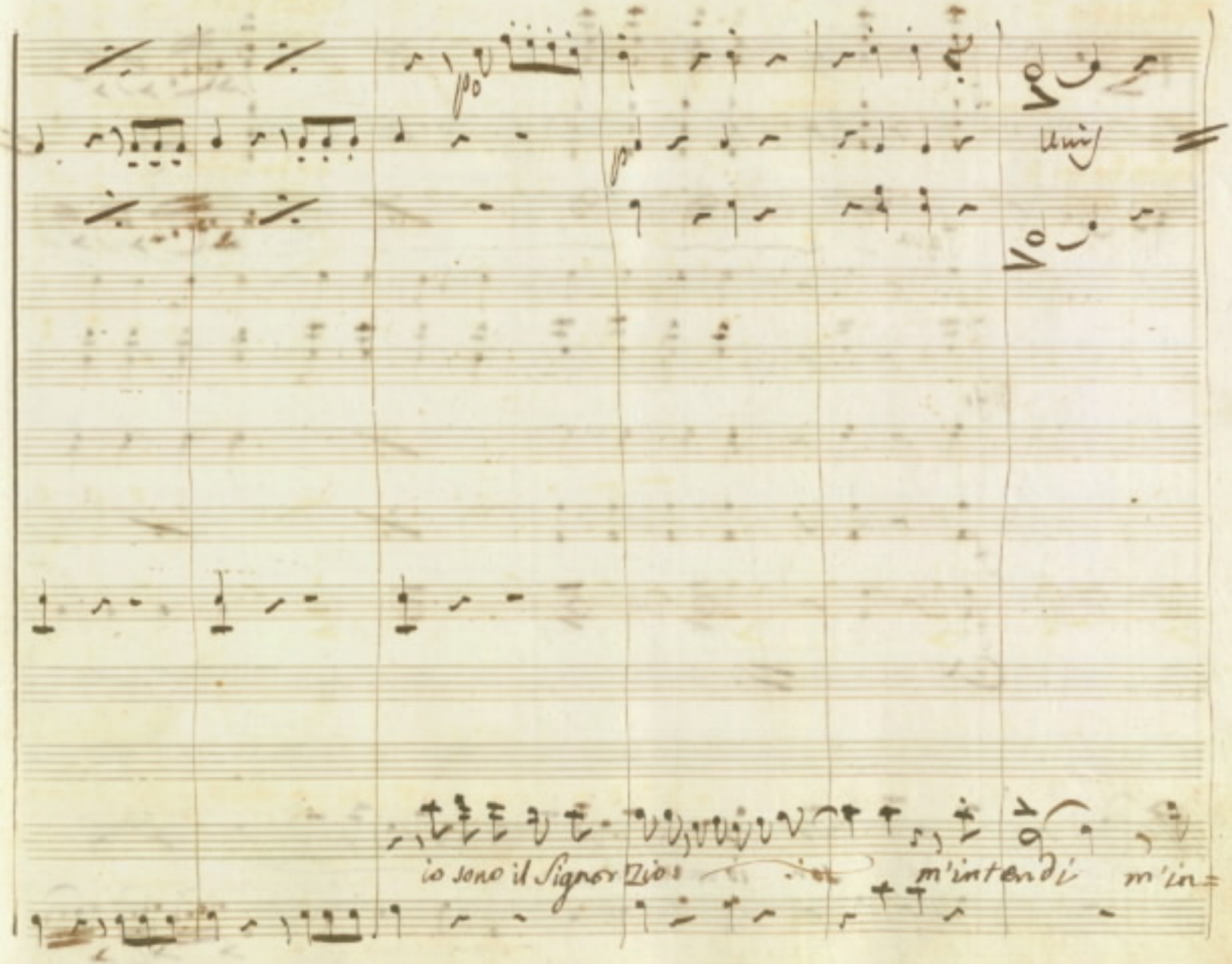


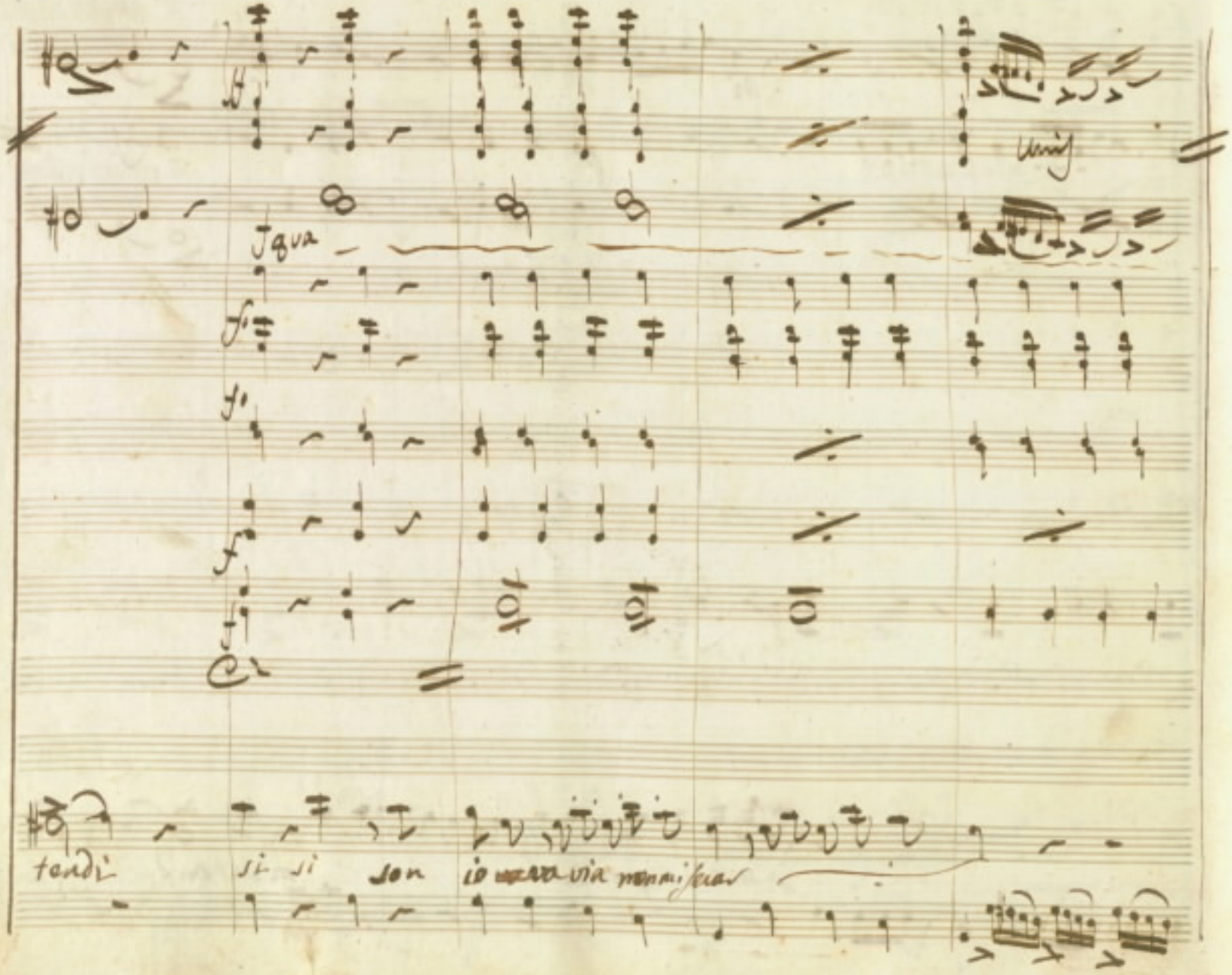
der quel ch'io so far si sta a veder quel ch'io so far si sta a veder sta veder quel ch'io so=

sogna si mu= lar si ma bisogna si mu= lar si si bisogna si bisogna si bisogna si mu=


35: All° Vivace
for
for
unis
6va
Unis
for sta a veder quel
quel ch'io so far
la ma bisogna simular
di simular
for
All° vivace


for
Tadeo
vo Star con mia Nipote io sono il Signor Zio

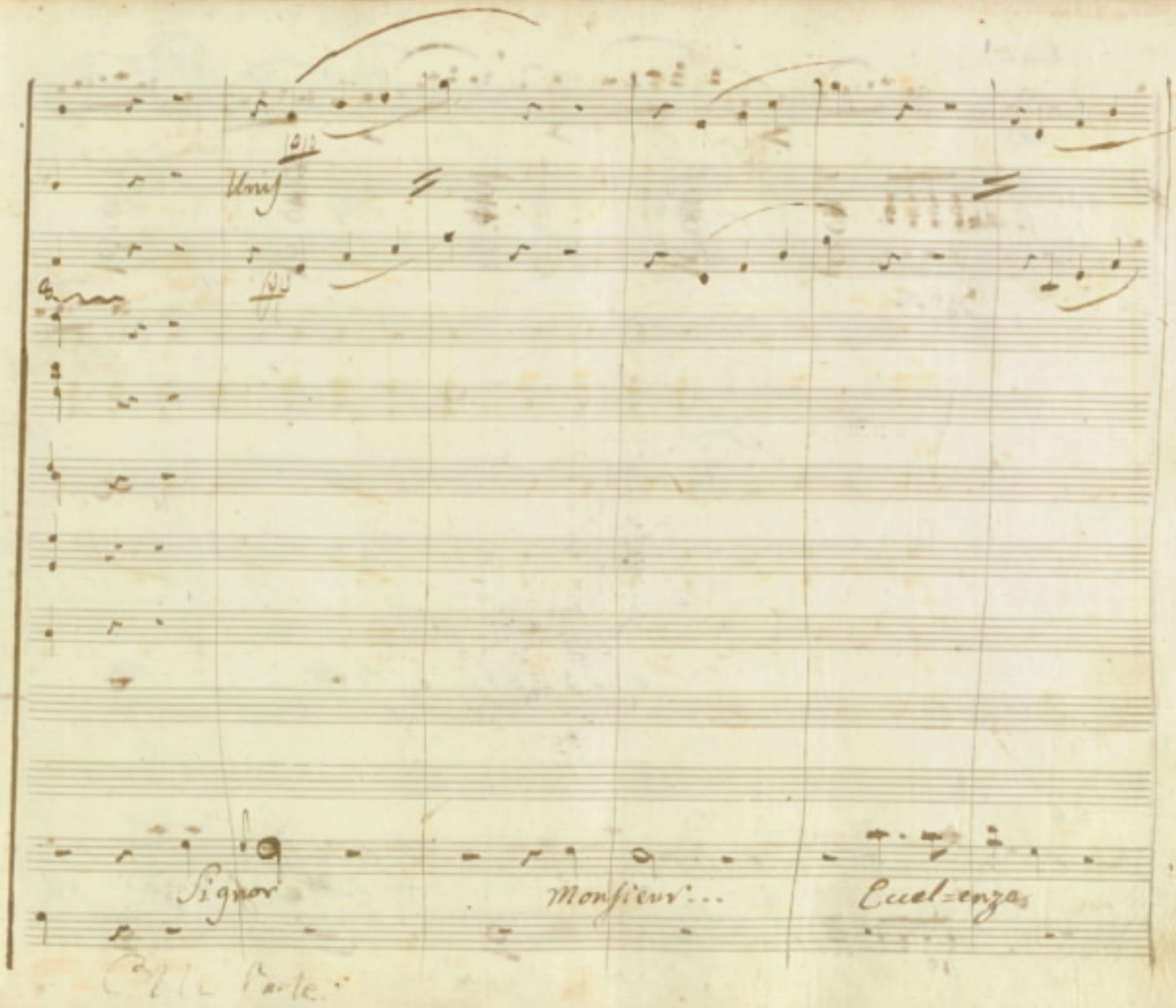

io sono il Signor Dio
m'intendi
m'in=



Unis

qua

tendi si si son io [illegible] via [illegible]



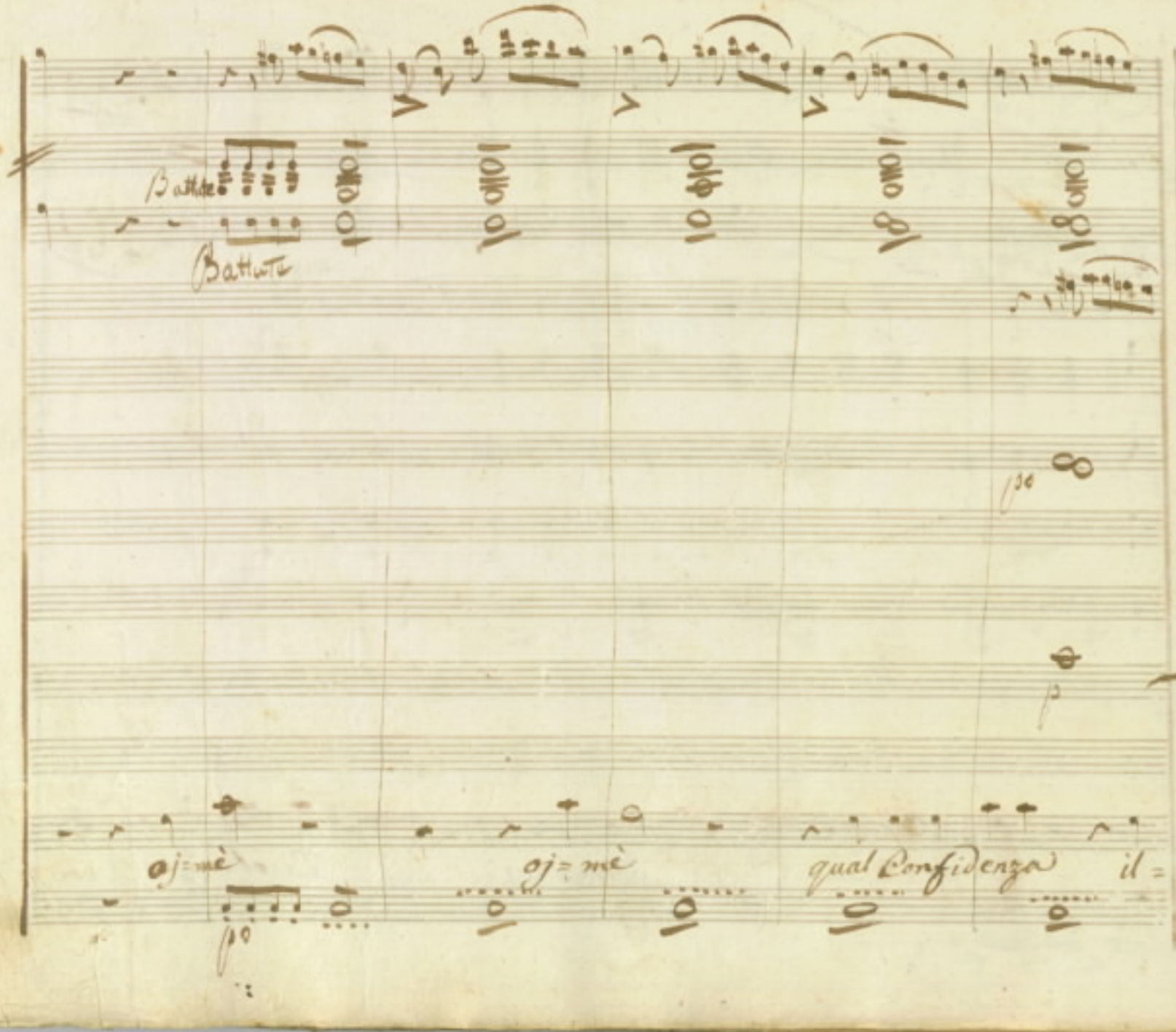
Unis

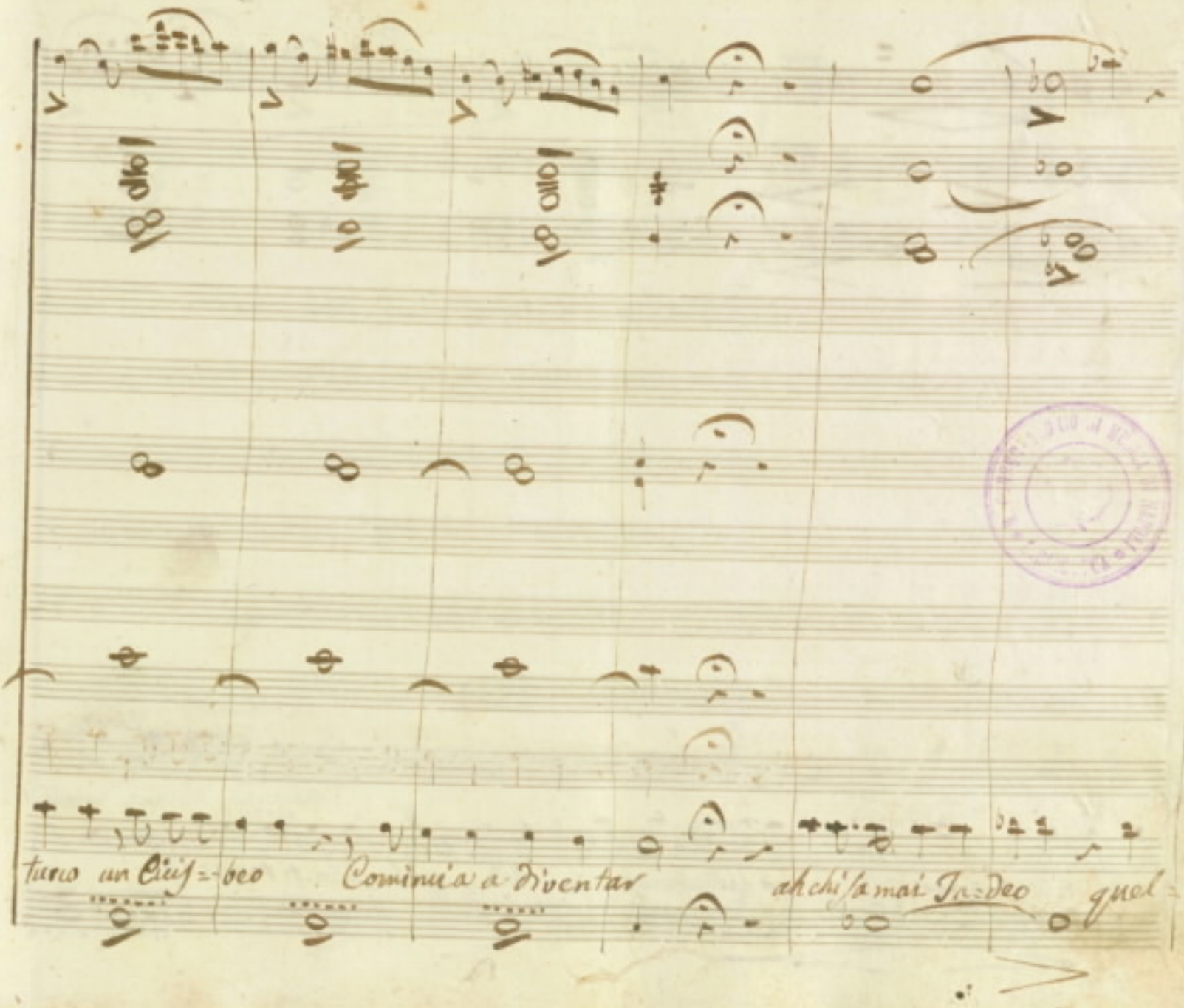
Signor

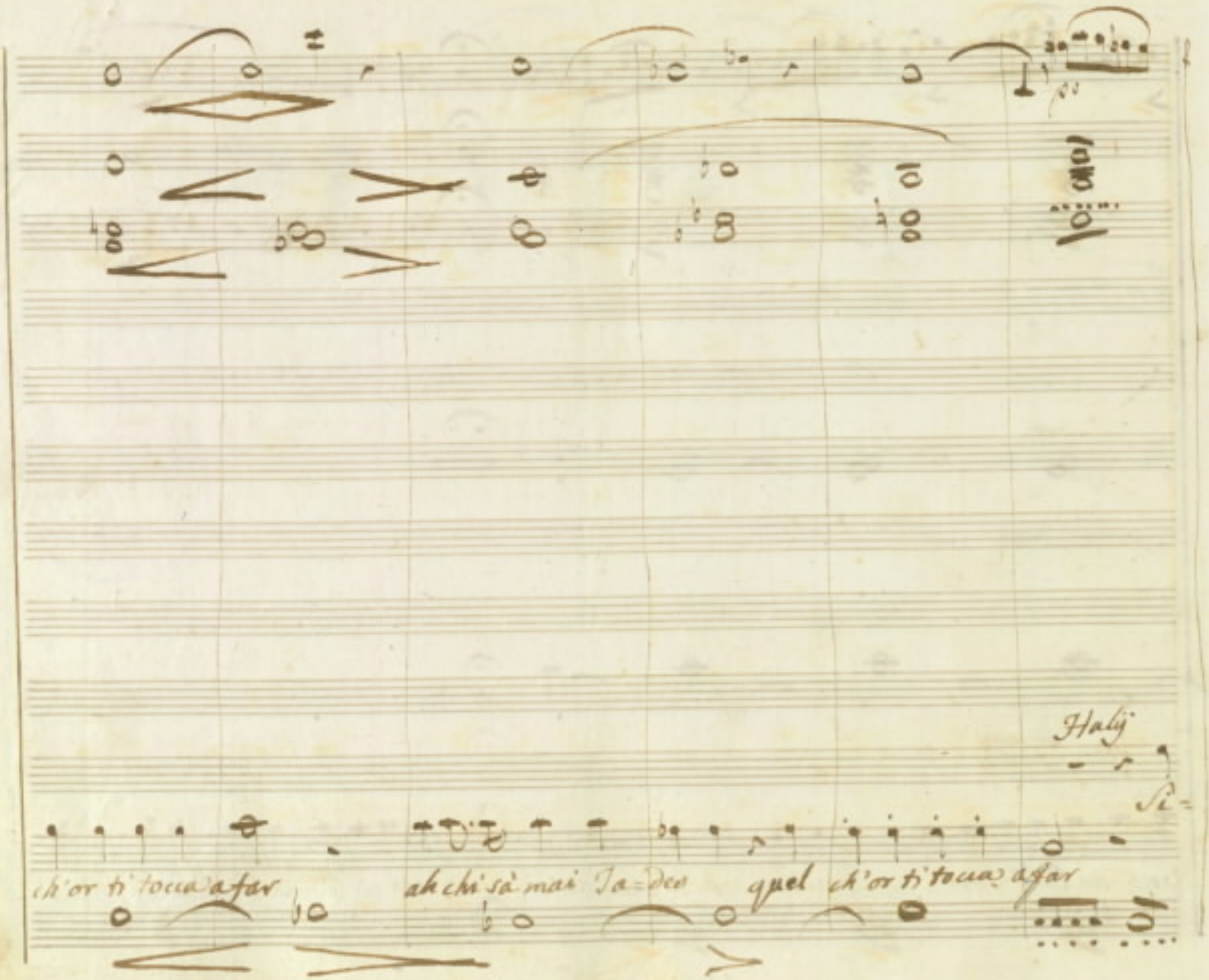
Monsieur...

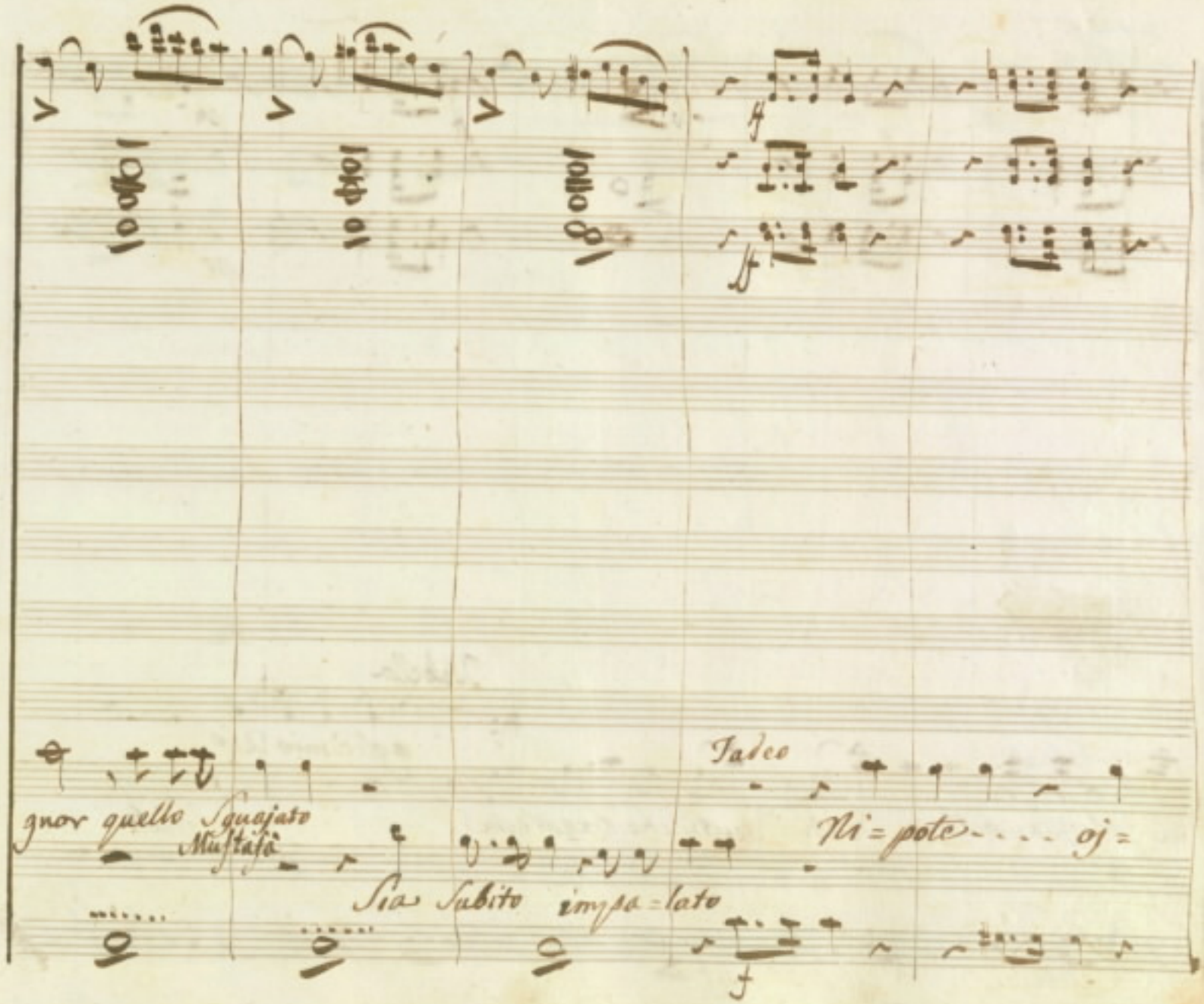
Eccel=enza

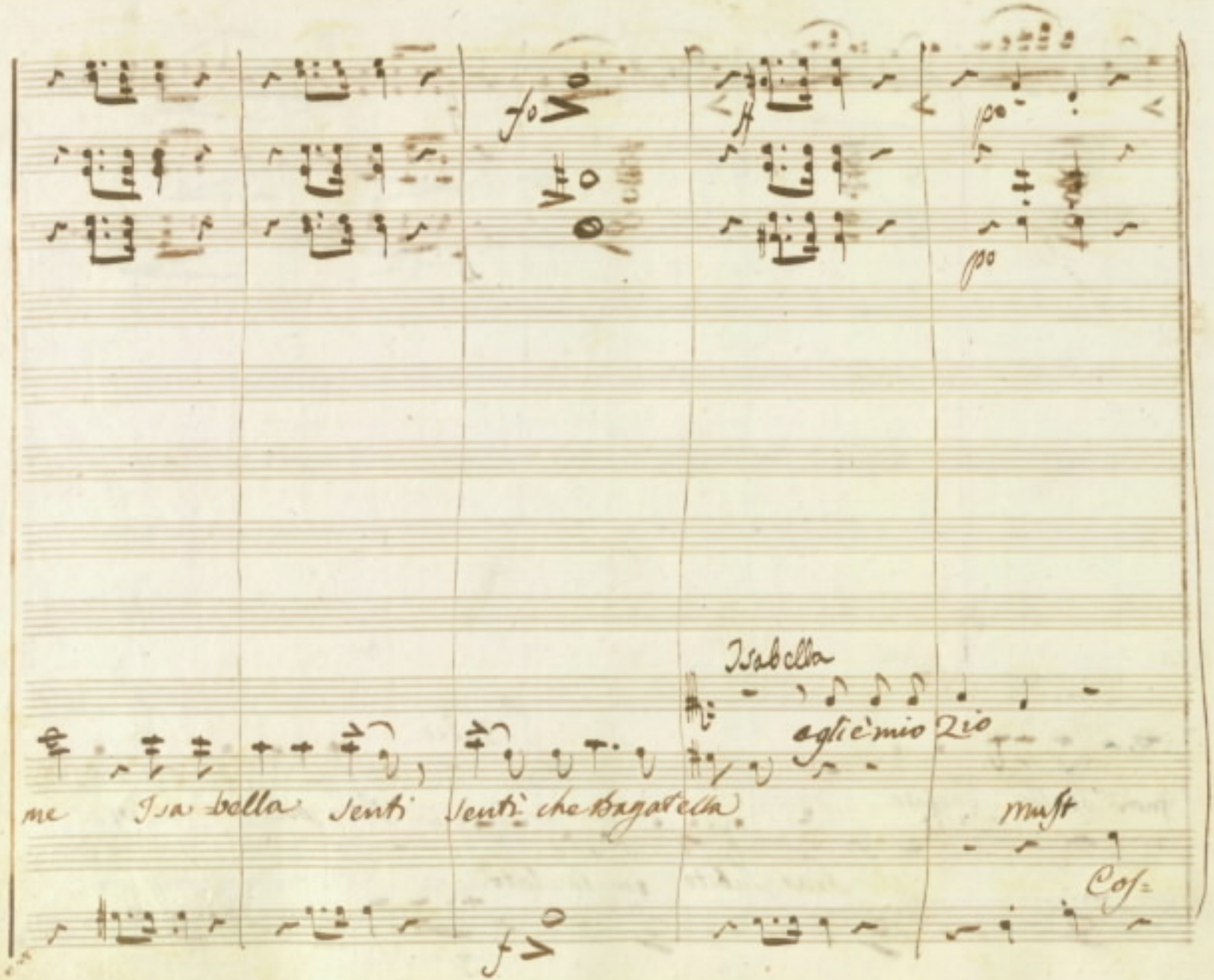
Elle parle


Battute
Battute
oj=mè
oj=mè
qual Confidenza
il=


turco un Giu=deo
Comincia a diventar
ah chi sa mai Ia=deo
quel=


Halij
ch'or ti' tocca'a far
ah chi sà mai Ja=Deo
quel
ch'or ti' tocca a far


gnor quello Squajato
Mustafà
Sia Subito impa=lato
Tadeo
Ni=pote.... oj=



fo

ff

po

po

Isabella

agli è mio Zio

me Isa bella senti senti che Bagatella

must

Cos=

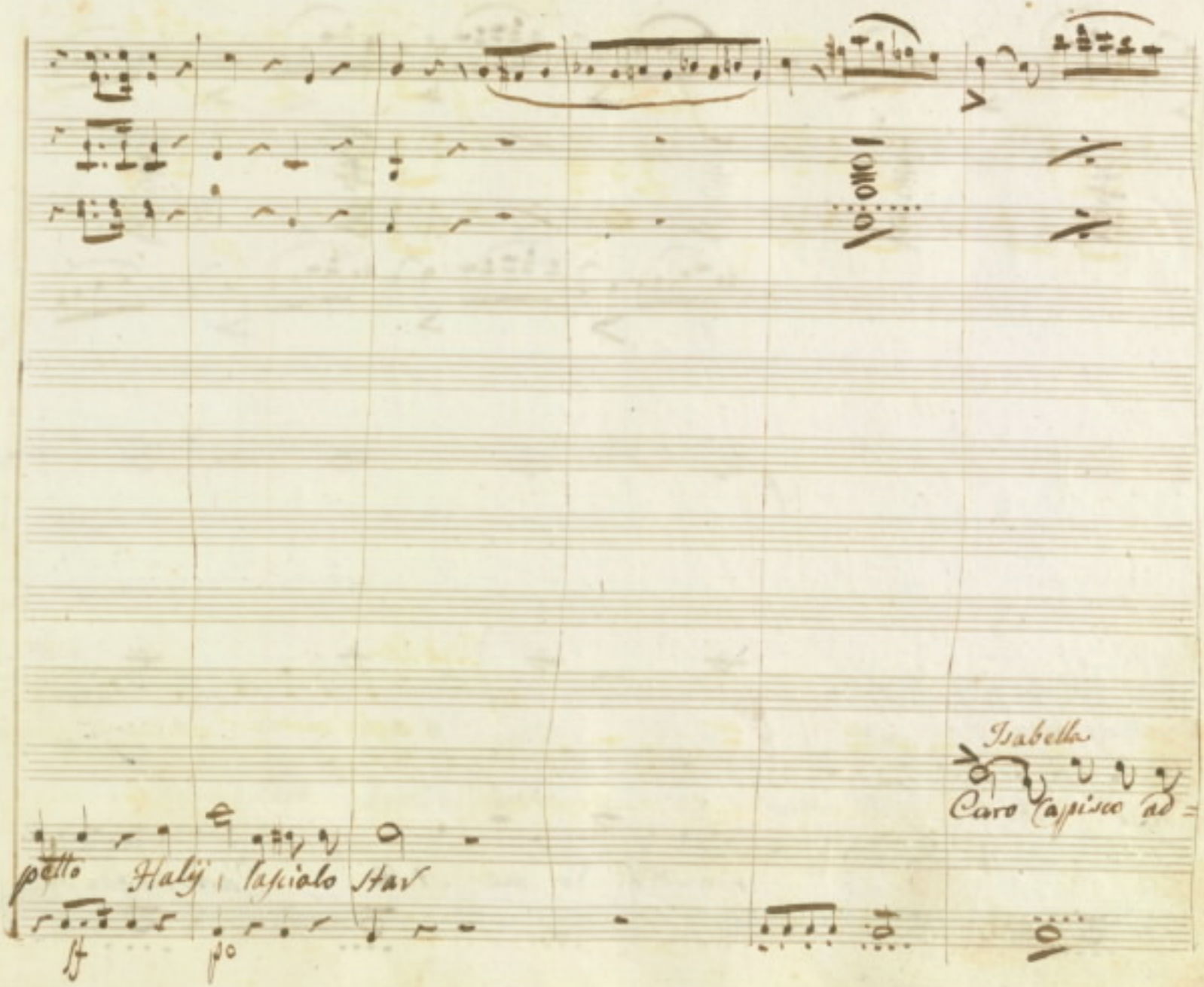
f

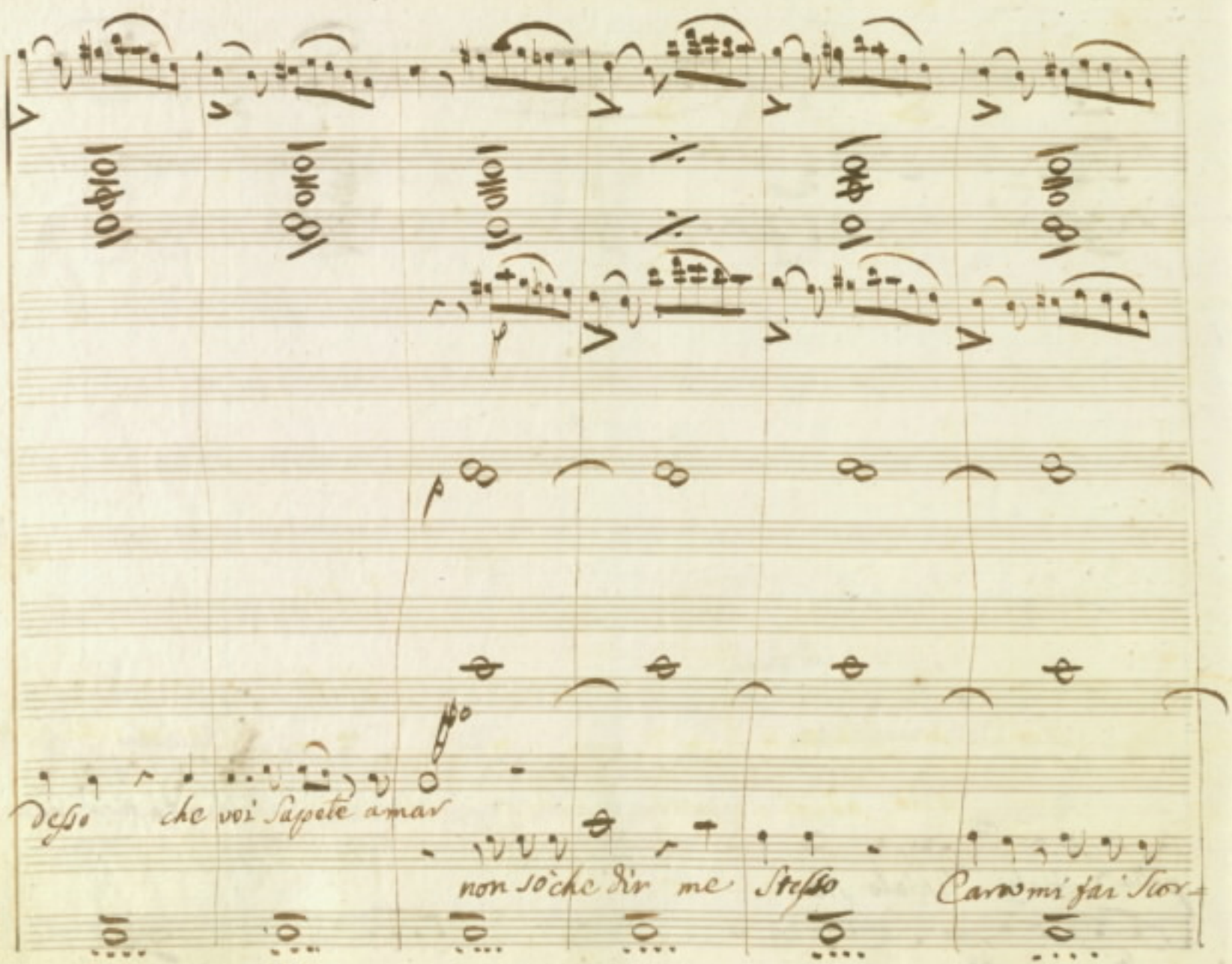
Isabella

Caro Capisco ad=

petto Halij lasciolo star

sf po




Desso che voi Sapete amar
non so che dir me Stesso
Caro mi fai Scor-

unis

Isabella

Italij

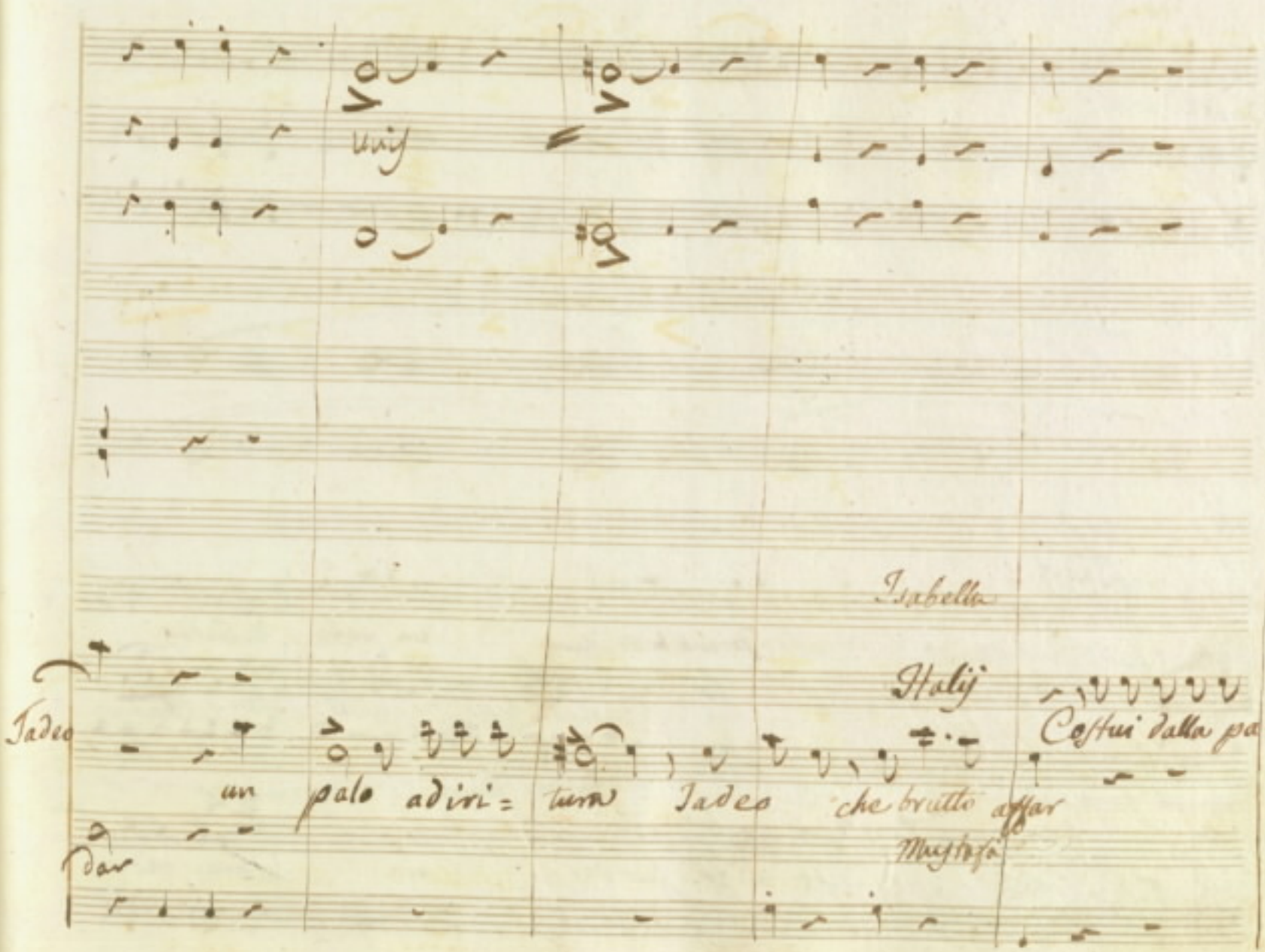
Costui dalla pa=

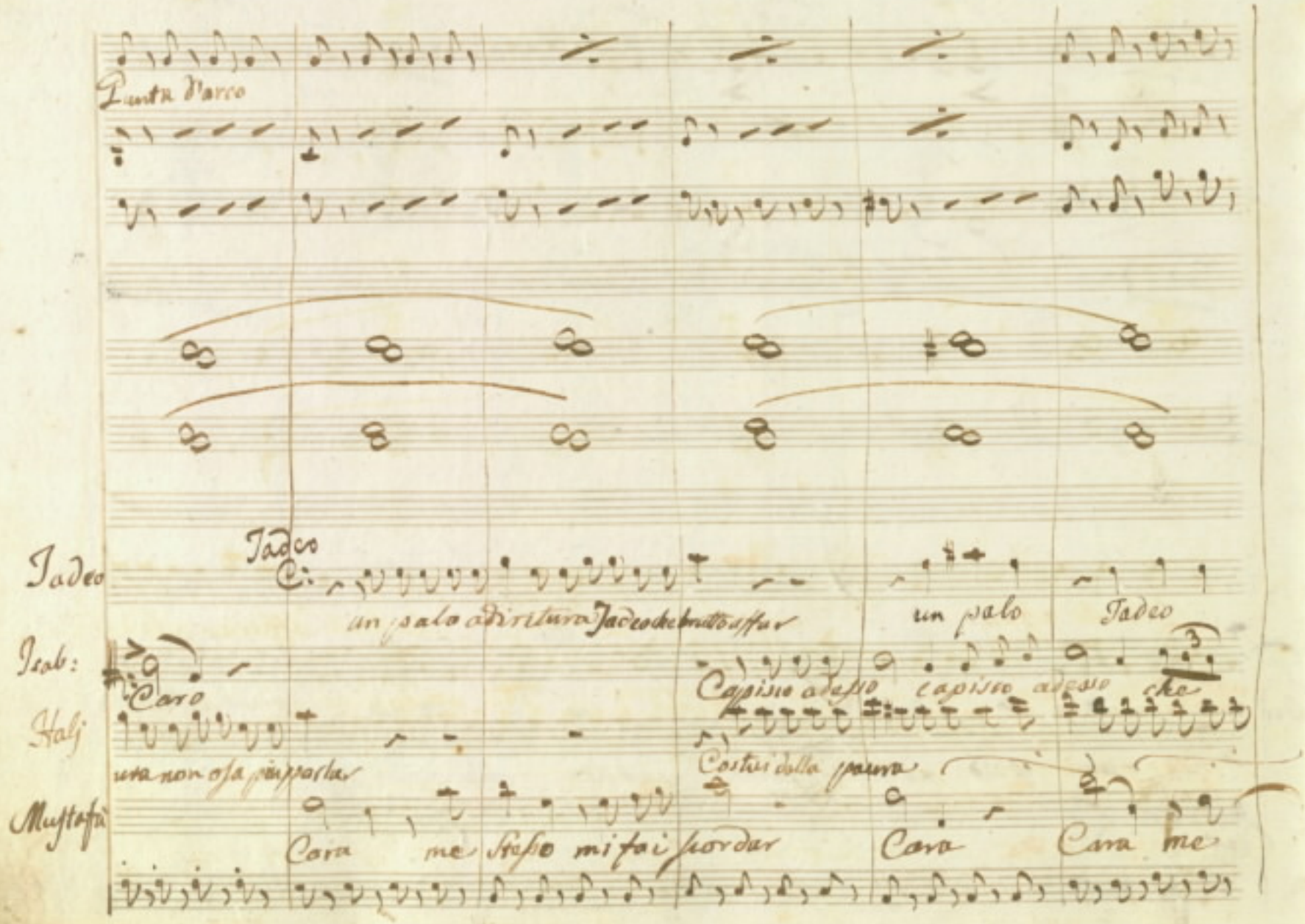
Tadeo

un palo adiri= tura Tadeo che brutto affar

Mustafà

dar





Punta d'arco

Tadeo

Tadeo

un palo a dirittura Tadeo che brutto affar

un palo Tadeo

Isab:

Caro

Capisco adesso capisco adesso che

Halj

ura non osa più parlar

Costui dalla paura

Mustafà

Cara me stesso mi fai scordar

Cara Cara me

che brutto affar un palo Tadeo che brutto affar un palo a dire

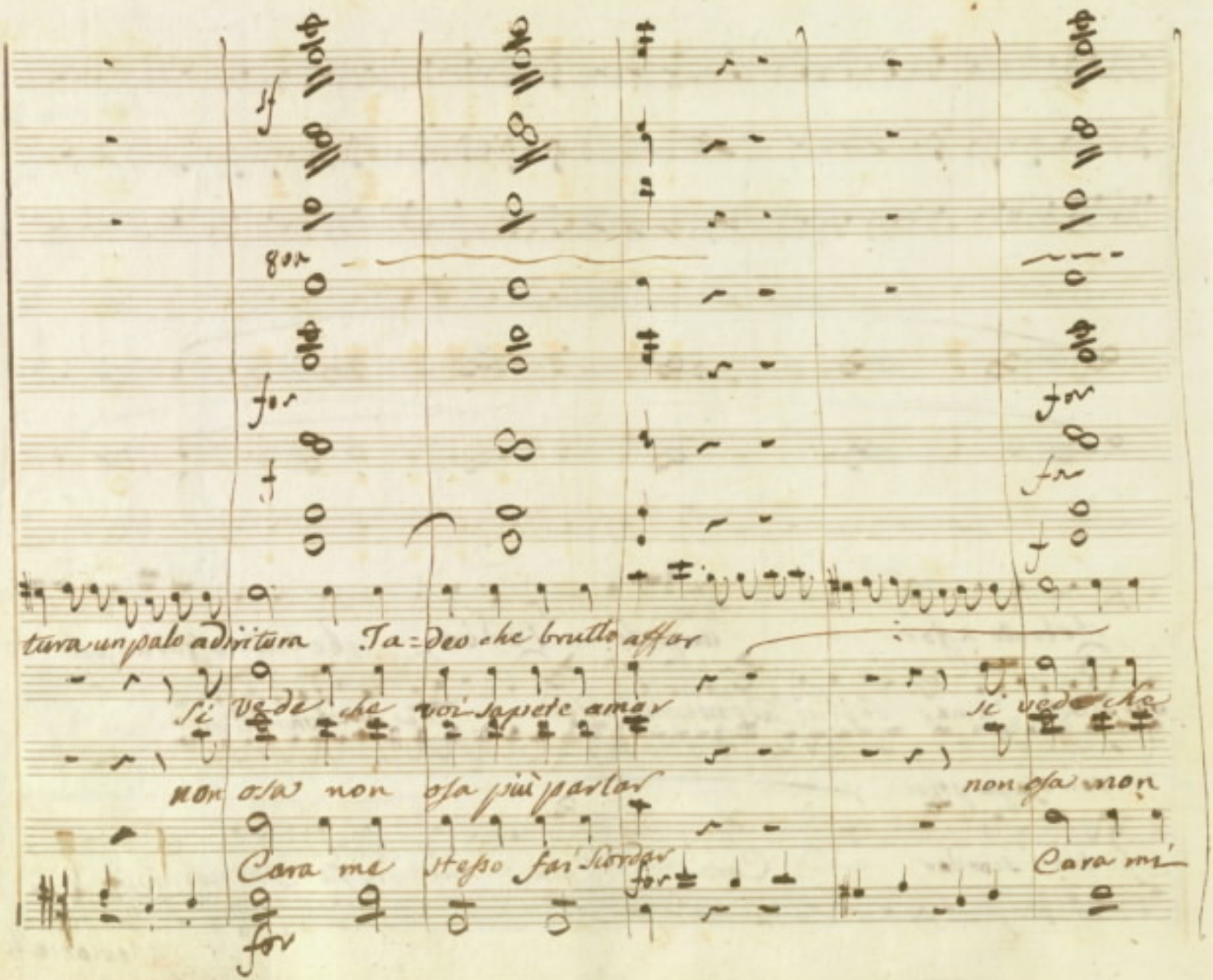
voi sapete amar Capisco adesso capisco adesso che voi sapete amar

non osa piu parlar

stesso fai scordar Cara Cara me stesso fai scordar

Violoncello

Violoncello



sf

8va

for

f

for

for

f

tura un palo a dirittura Ta=deo che brutto affar

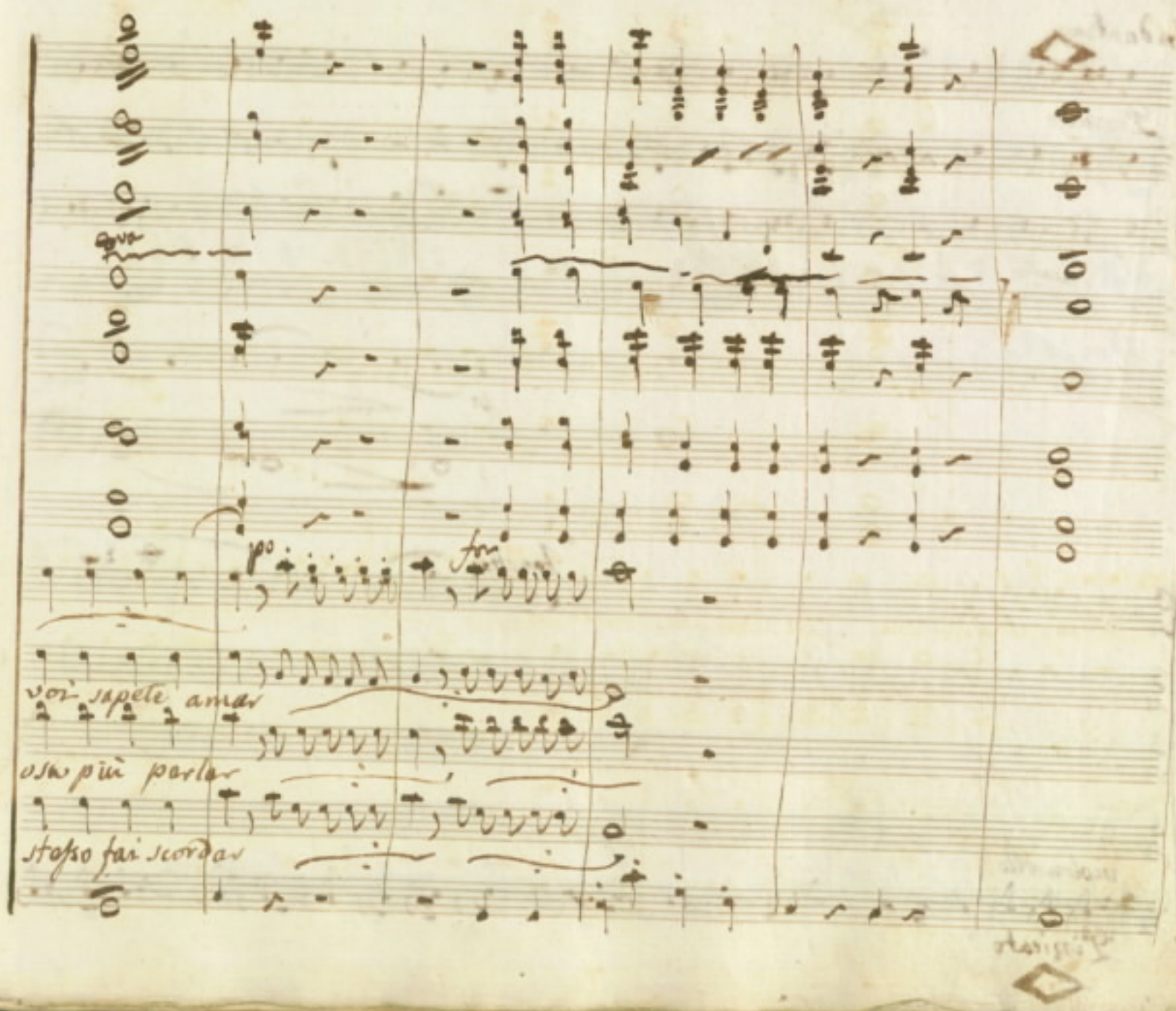
Si vede che voi sapete amar si vede che

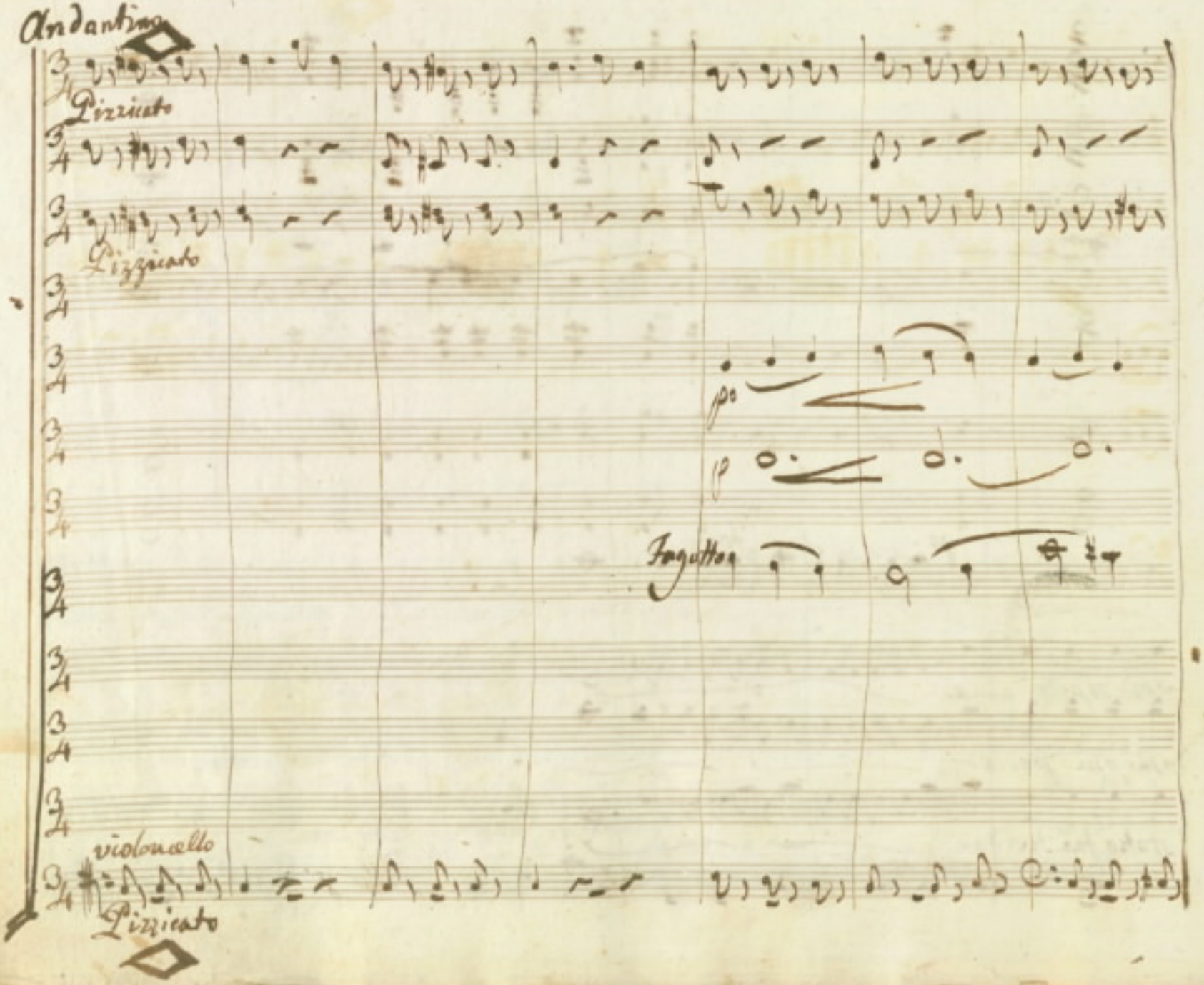
non osa non osa più parlar non osa non

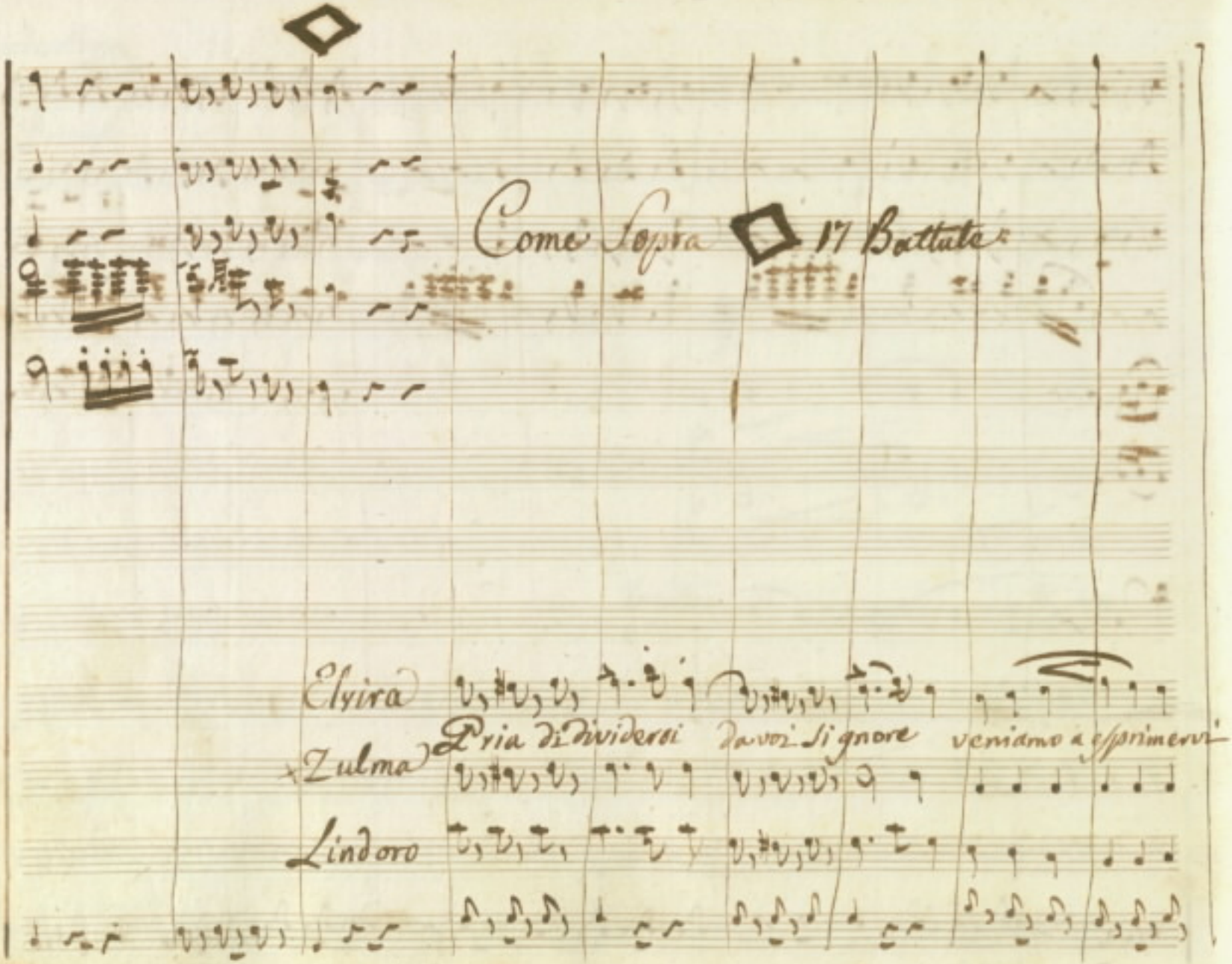
Cara me stesso fai scordar Cara mi

for

for


voi sapete amar
osa più parlar
stesso fai scordar


Andantino
Pizzicato
Pizzicato
violoncello
Pizzicato



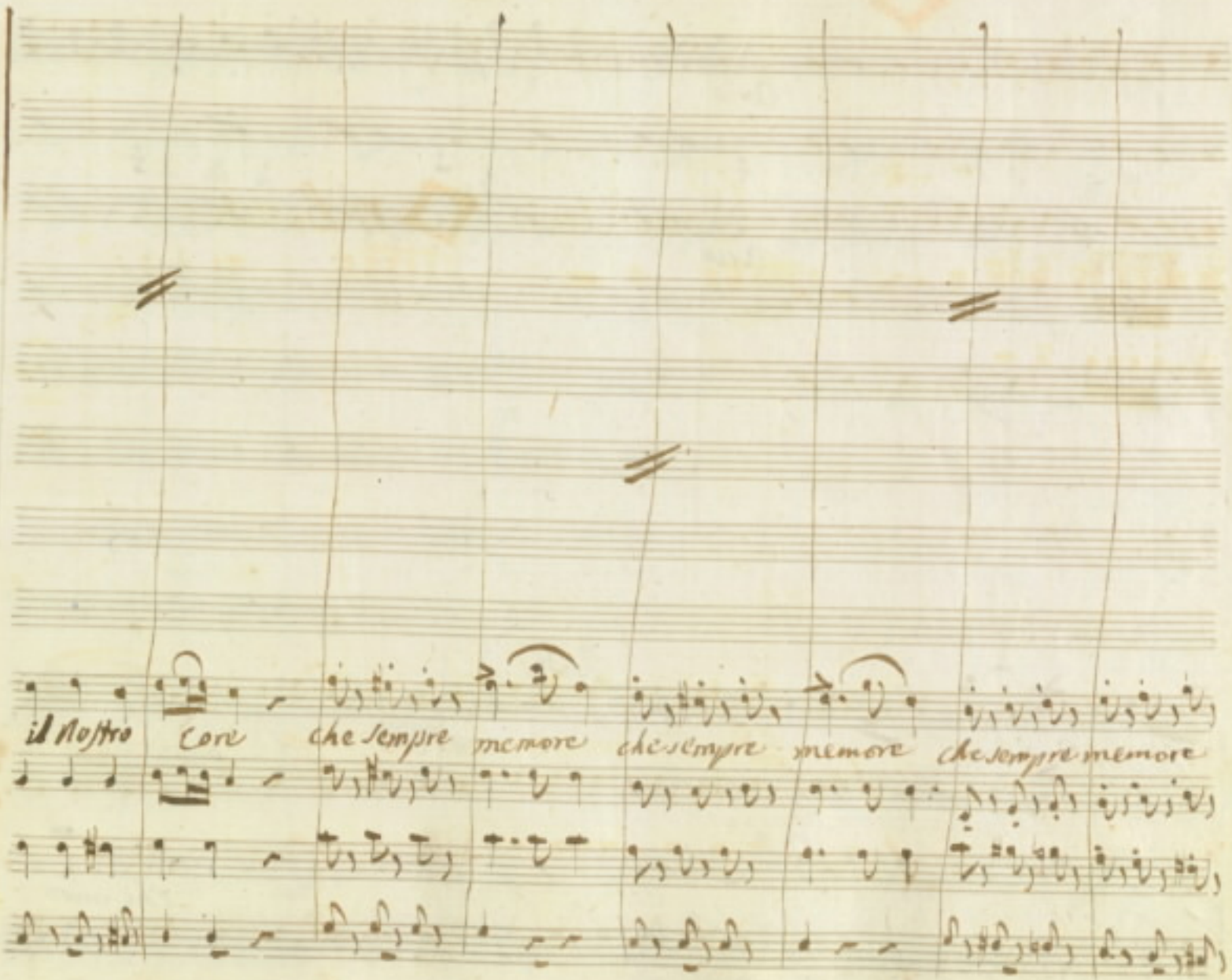
Come Sopra 17 Battute

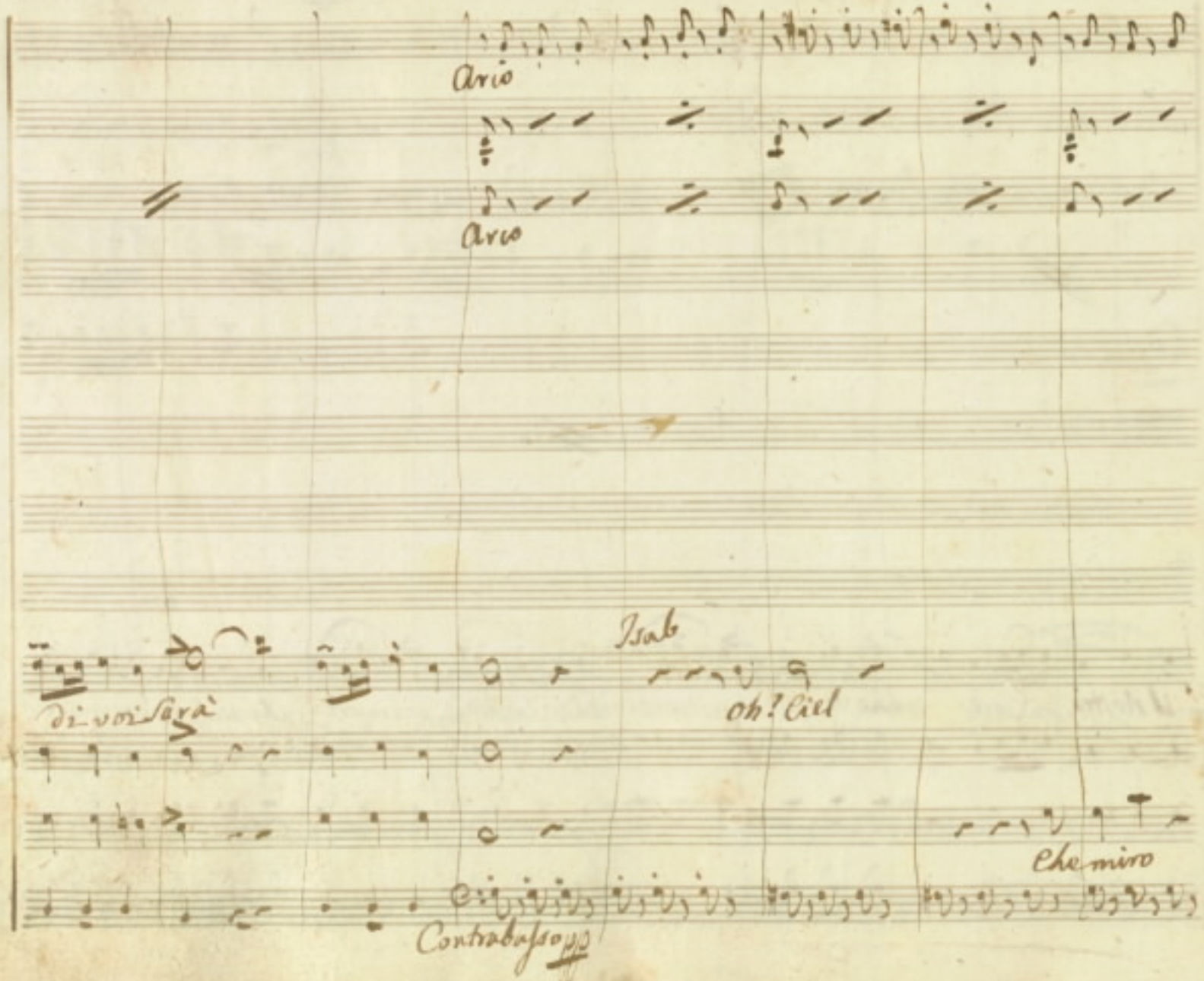
Elvira

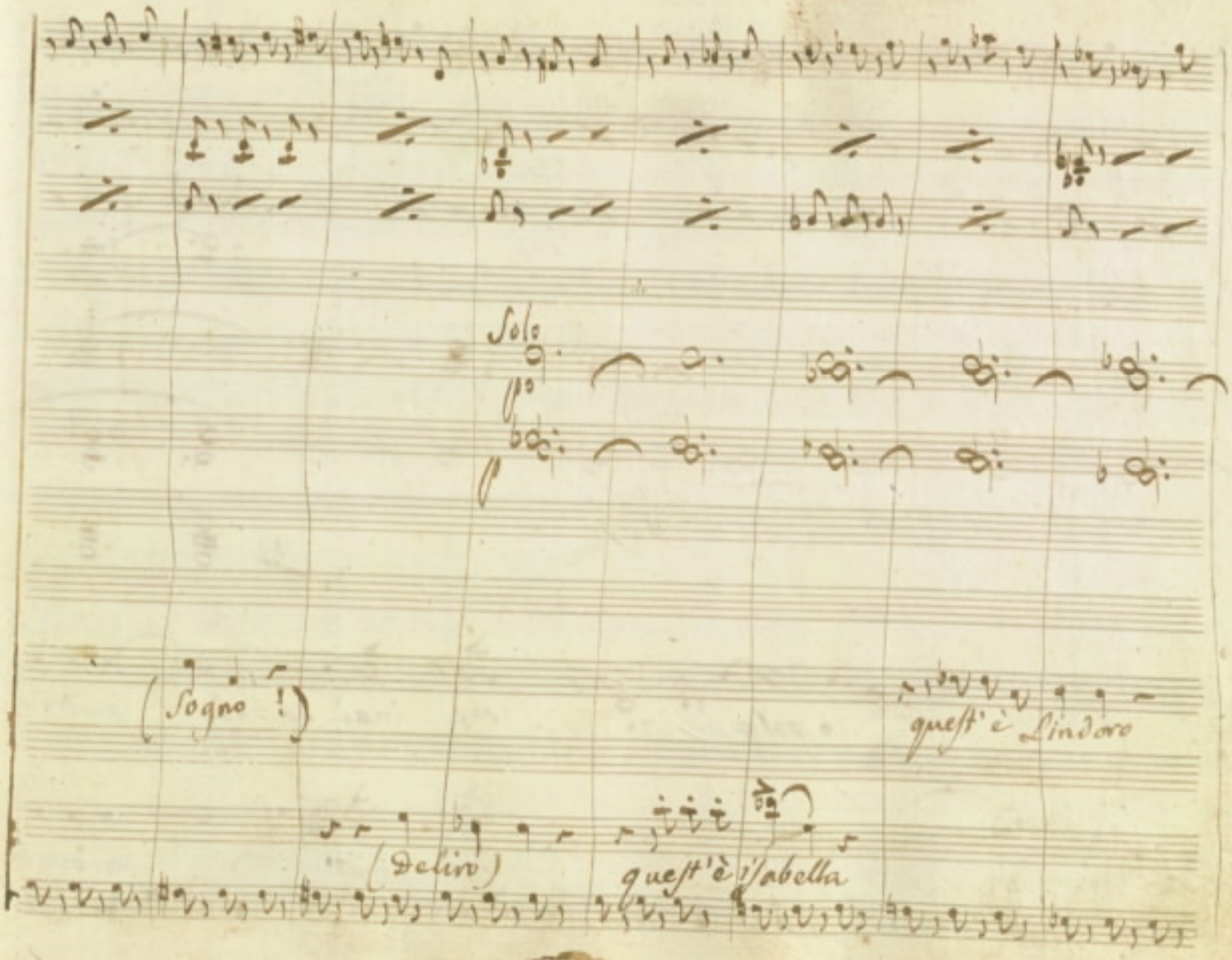
Pria di dividersi da voi Signore veniamo a esprimervi

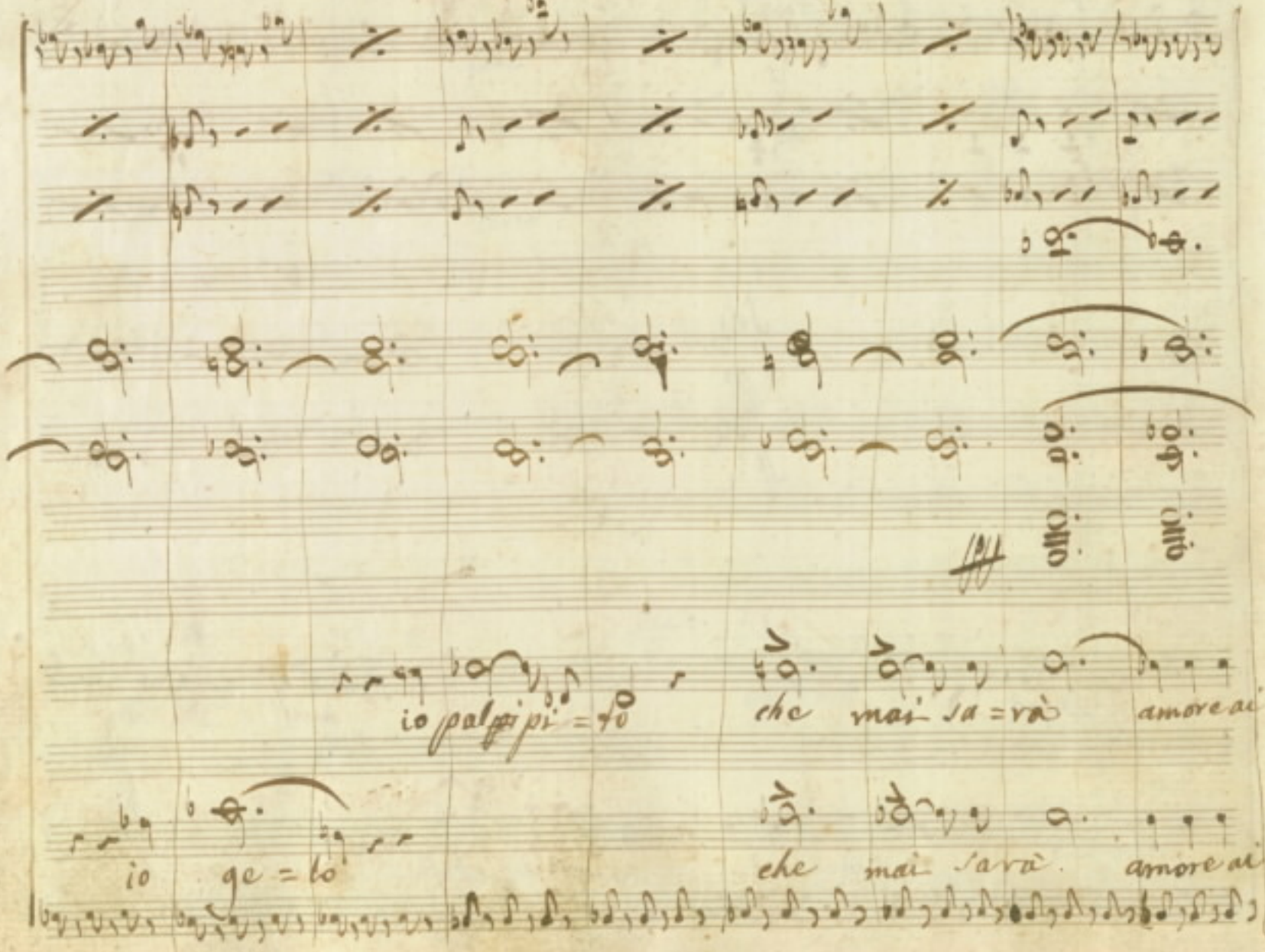
Zulma

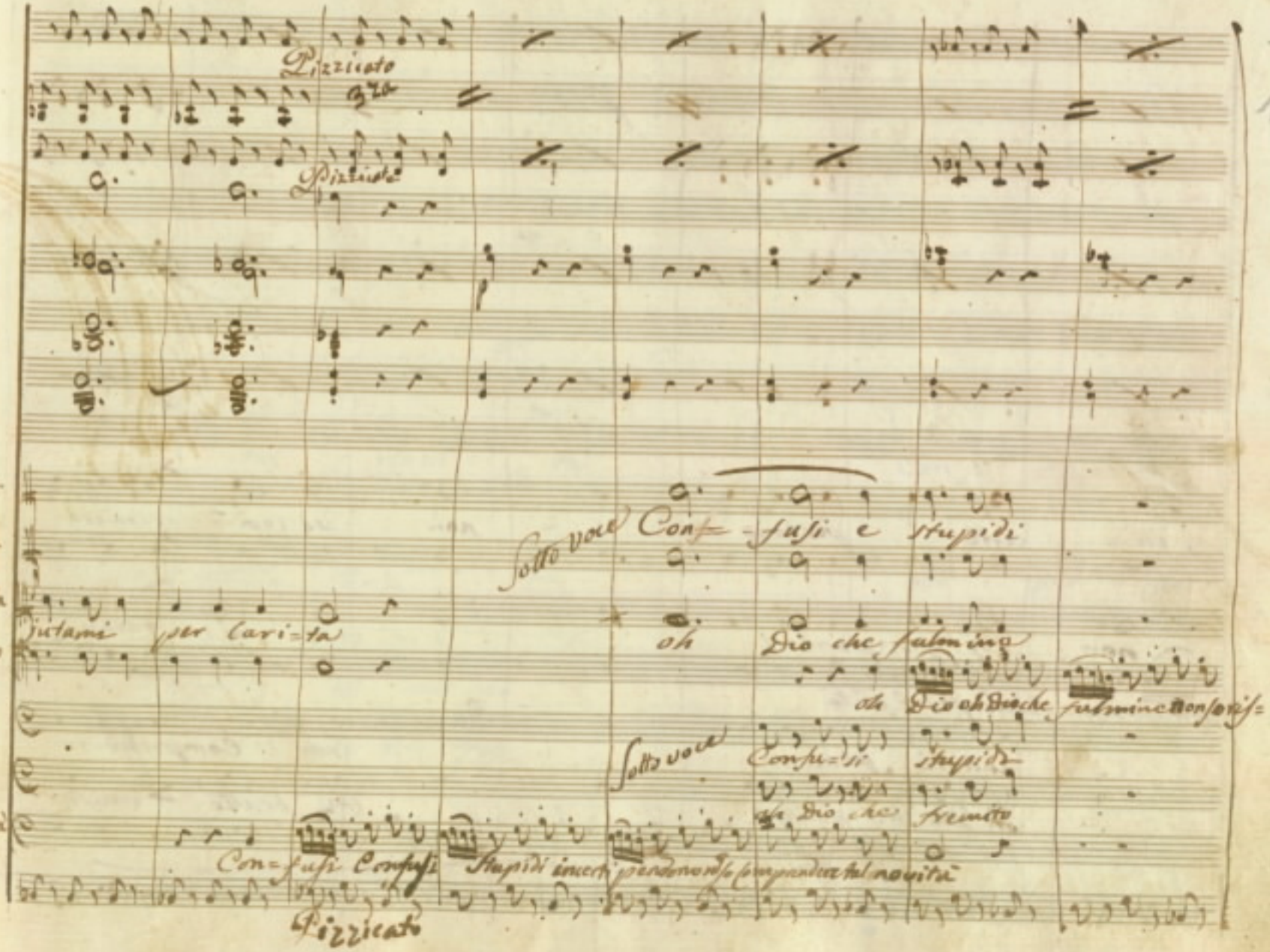
Lindoro


il Nostro
core
che sempre
memore
che sempre
memore
che sempre
memore


Arco
Arco
Isab
Di voi sarà
oh! Ciel
che miro
Contrabasso


Solo
(Sogno !)
quest' è Lindoro
(Delirio)
quest'è Isabella


io palpi = to
che mai sa = rà amore ai =
io ge = lo
che mai sarà amore ai =



Pizzicato

3za

Pizzicato

Sotto voce Con=fusi e stupidi

Giutami per cari=ta

oh Dio che fulmine

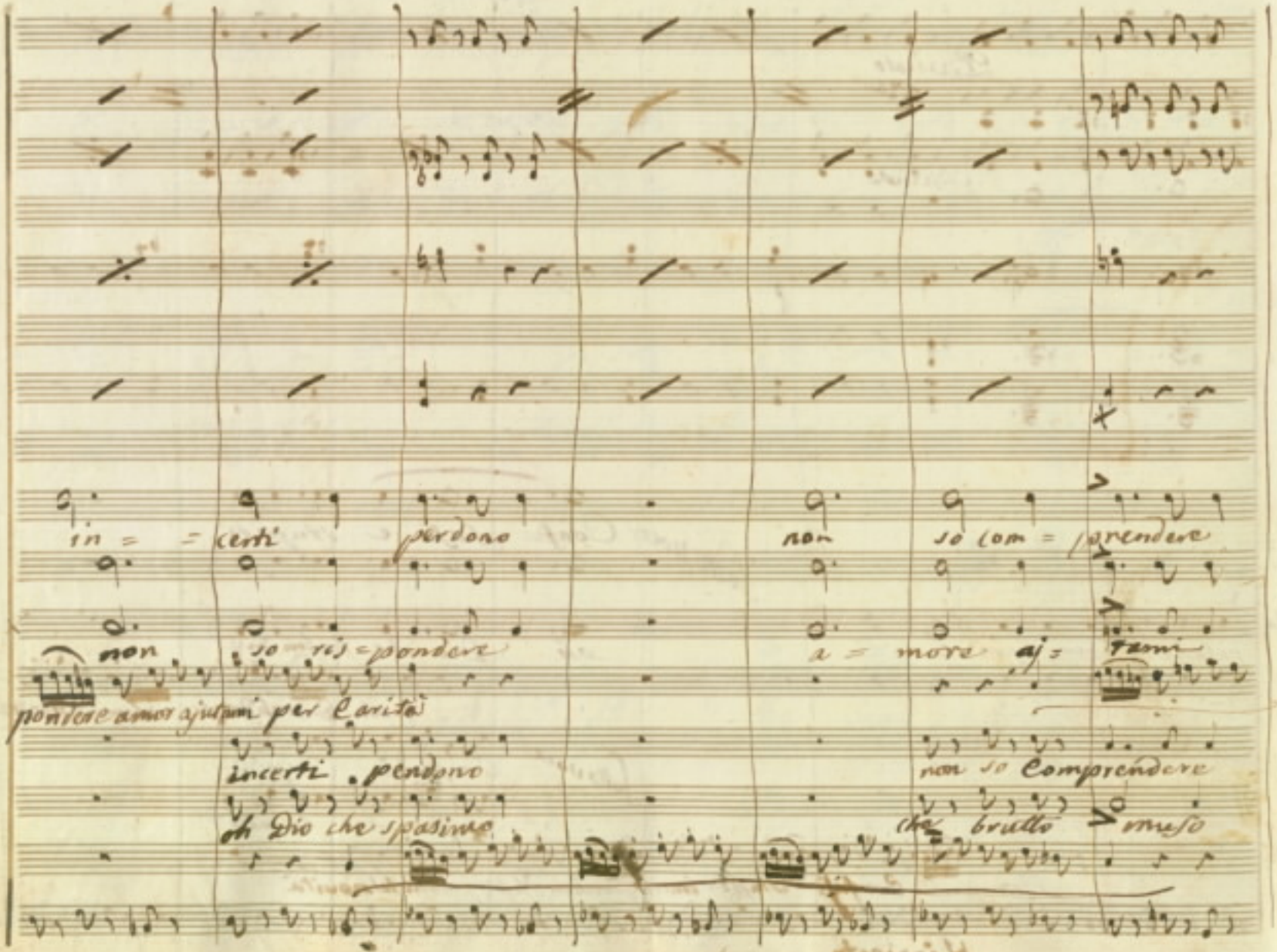
oh Dio oh Dio che fulmine non sorris=

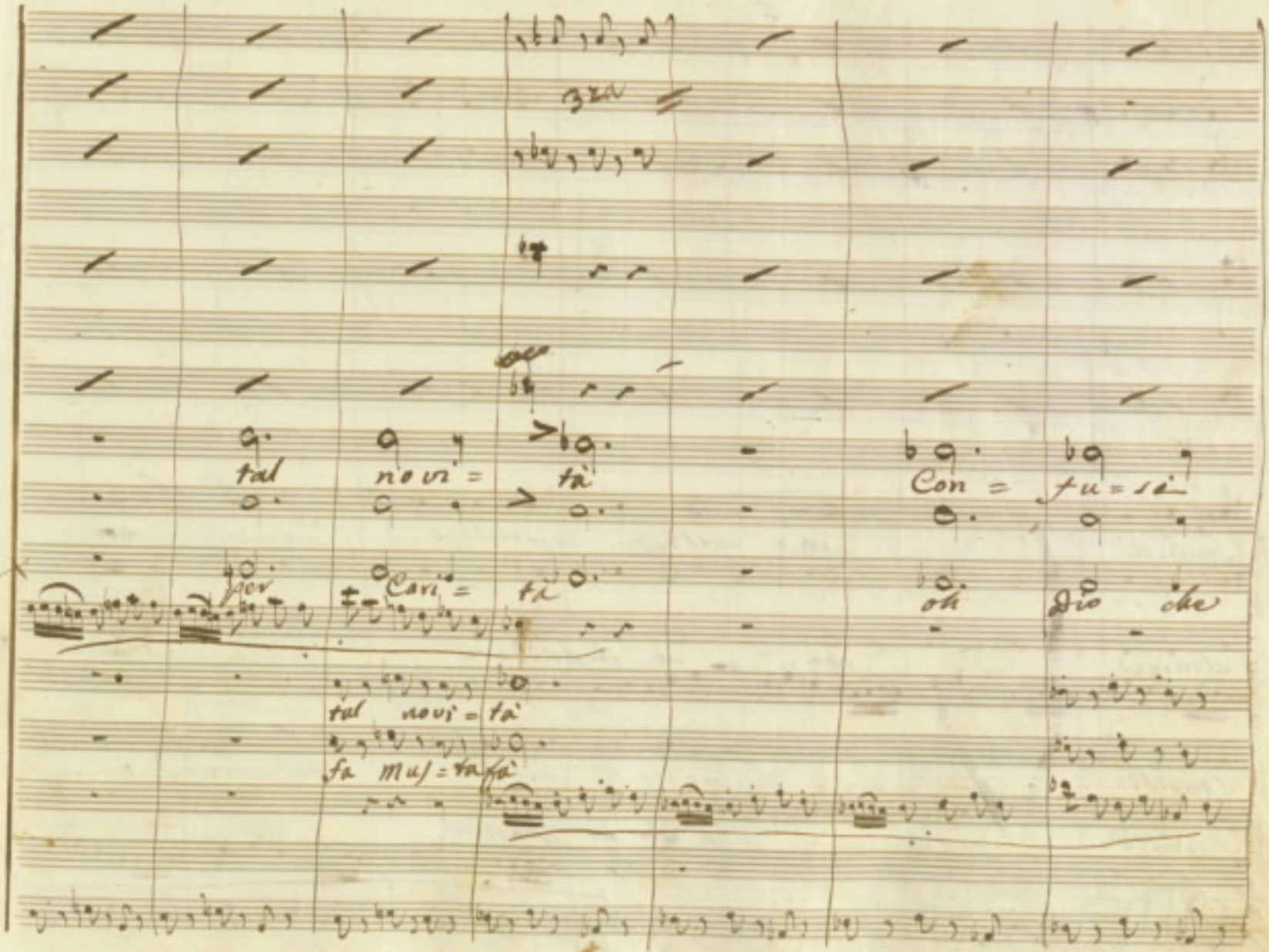
Sotto voce Confu=si stupidi

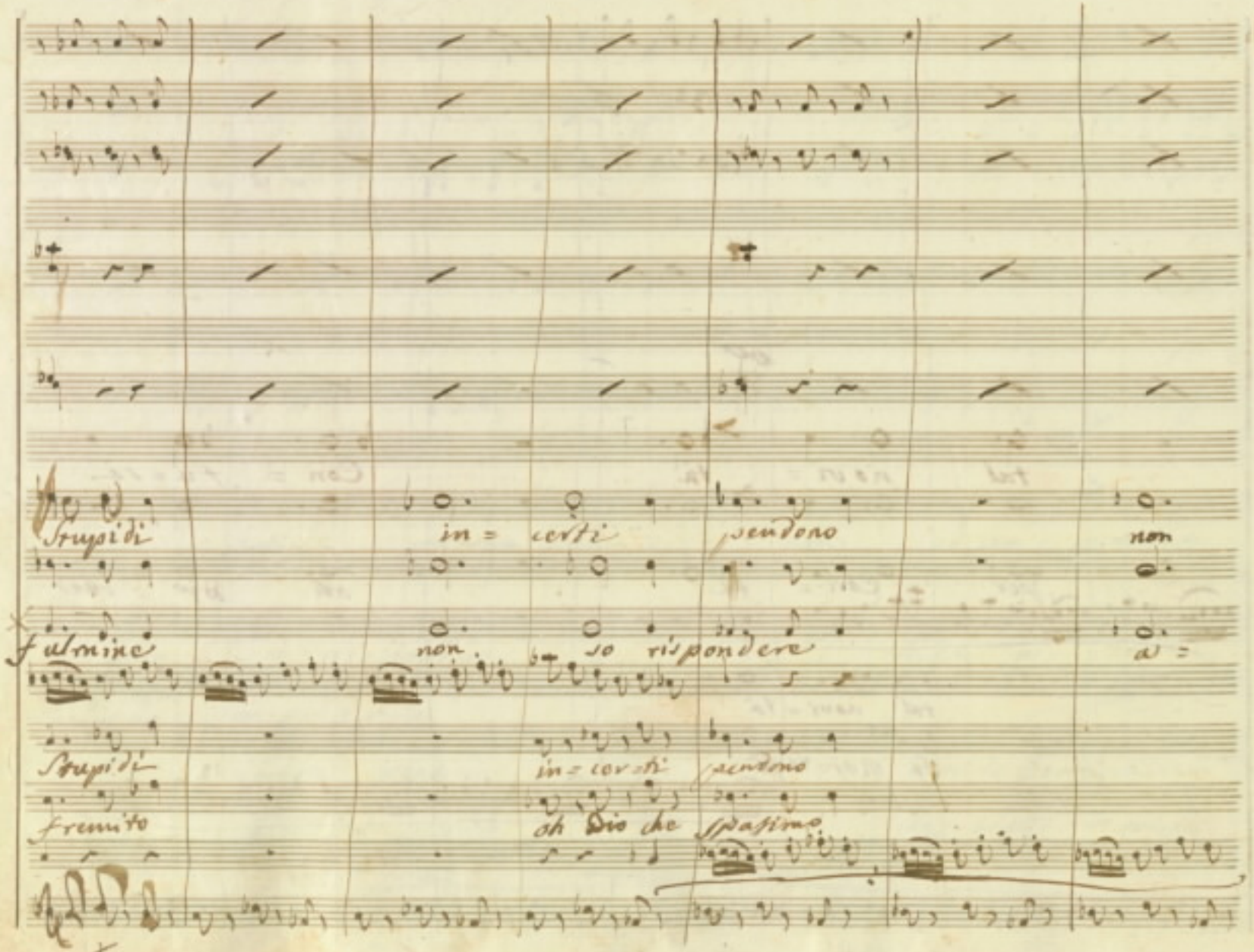
oh Dio che fremito

Con=fusi Confusi Stupidi incerti pendono ad so comprendere tal novità

Pizzicato


in = certi perdono non so com = prendere
non so ris = pondere a = more aj = tami
pontede amor ajutami per Carità
incerti perdono non so Comprendere
oh Dio che spasimo che brutto mesto


tal novi = tà
Con = fu = sì
per
Cari = tà
oh
Dio
che
tal novi = tà
fa Mu = fa fà


Stupidi
in = certi
pendono
non
fulmine
non
so rispondere
a =
Stupidi
in = certi
pendono
fremito
oh Dio che
spasimo

so Comprendere

tal novi = ta

moveaj = utami

per Cari = ta

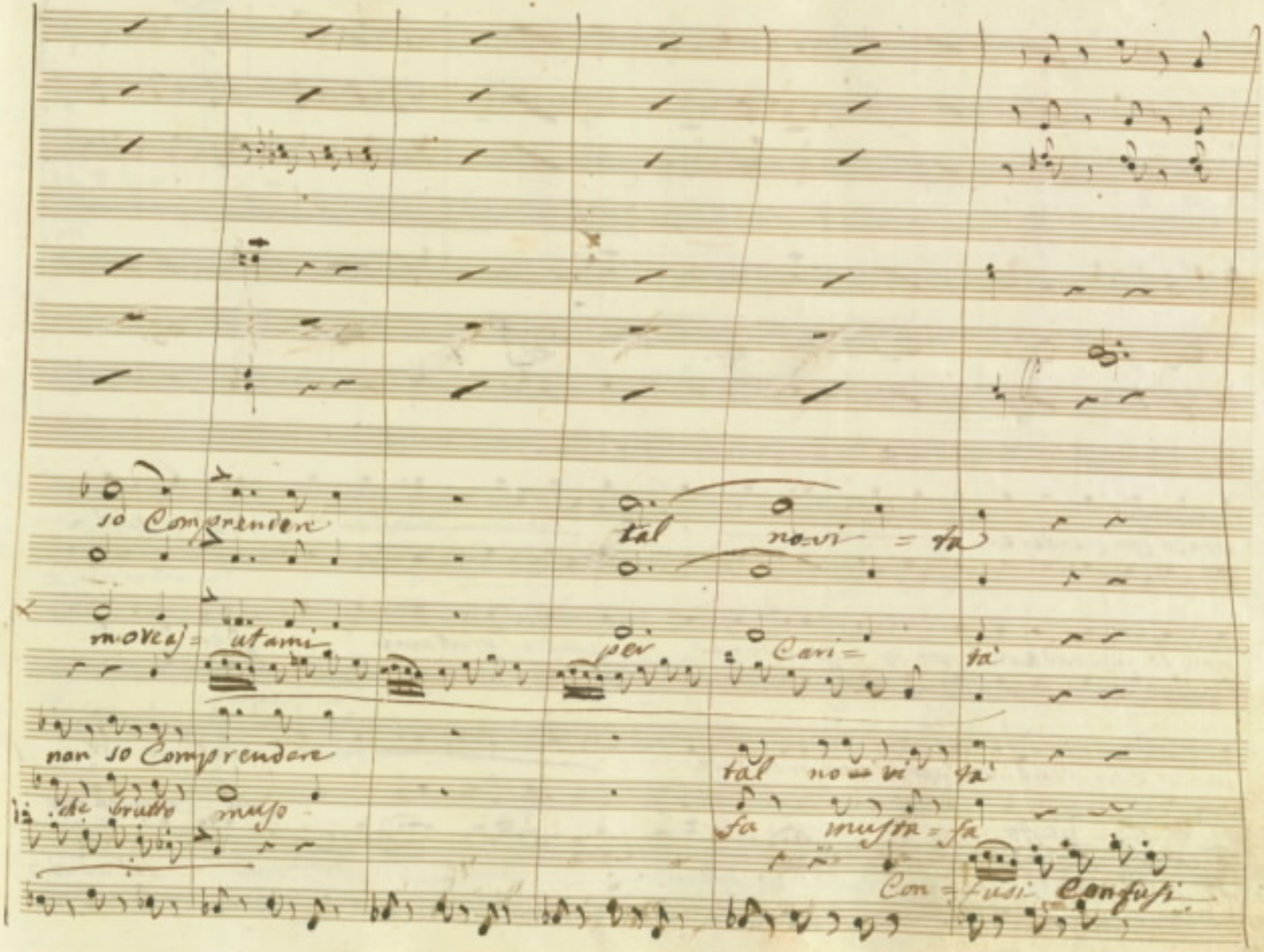
non so Comprendere

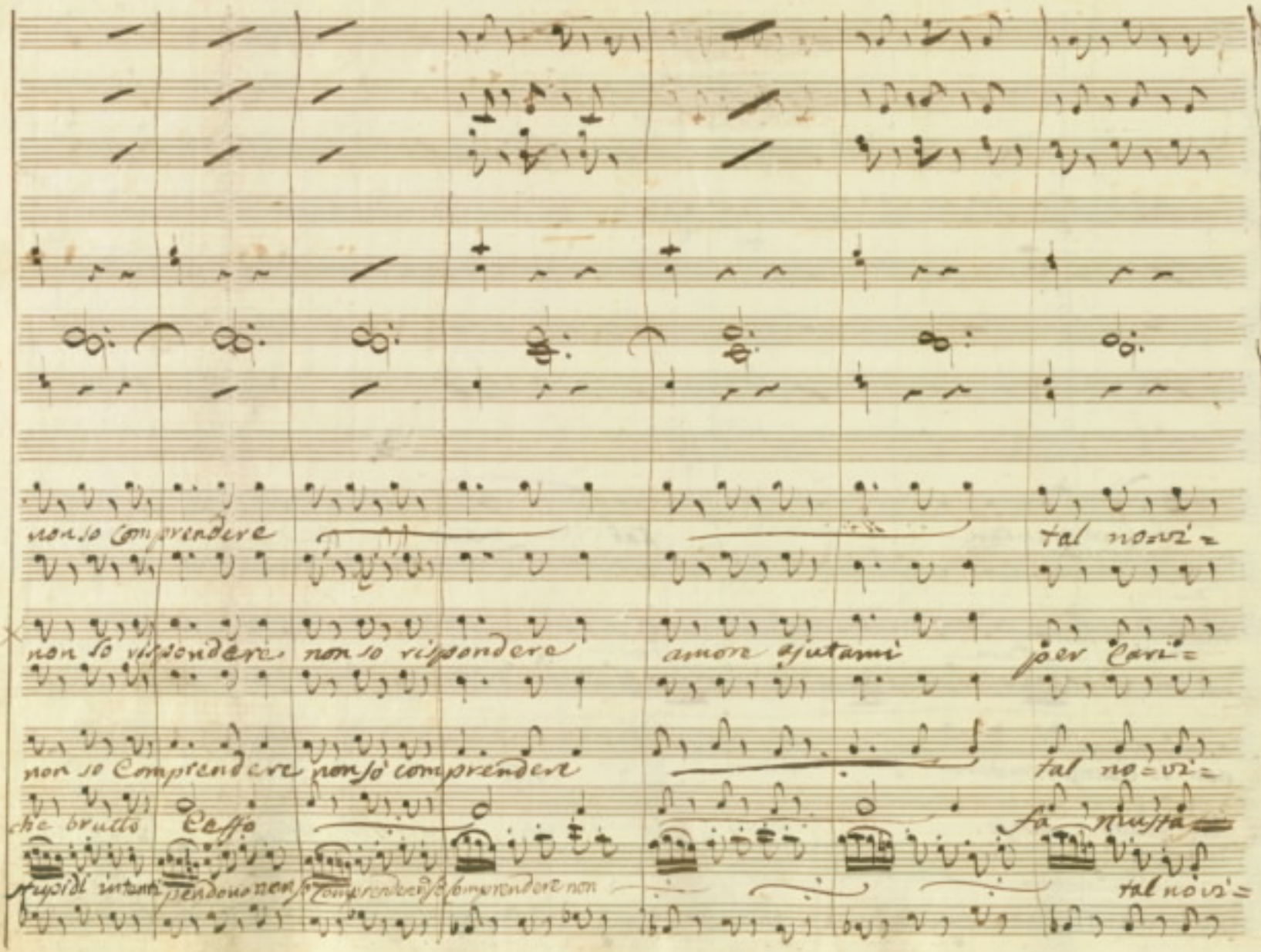
tal no = vi ta

che brutto muso

fa musta = fa

Con = fusi Confusi





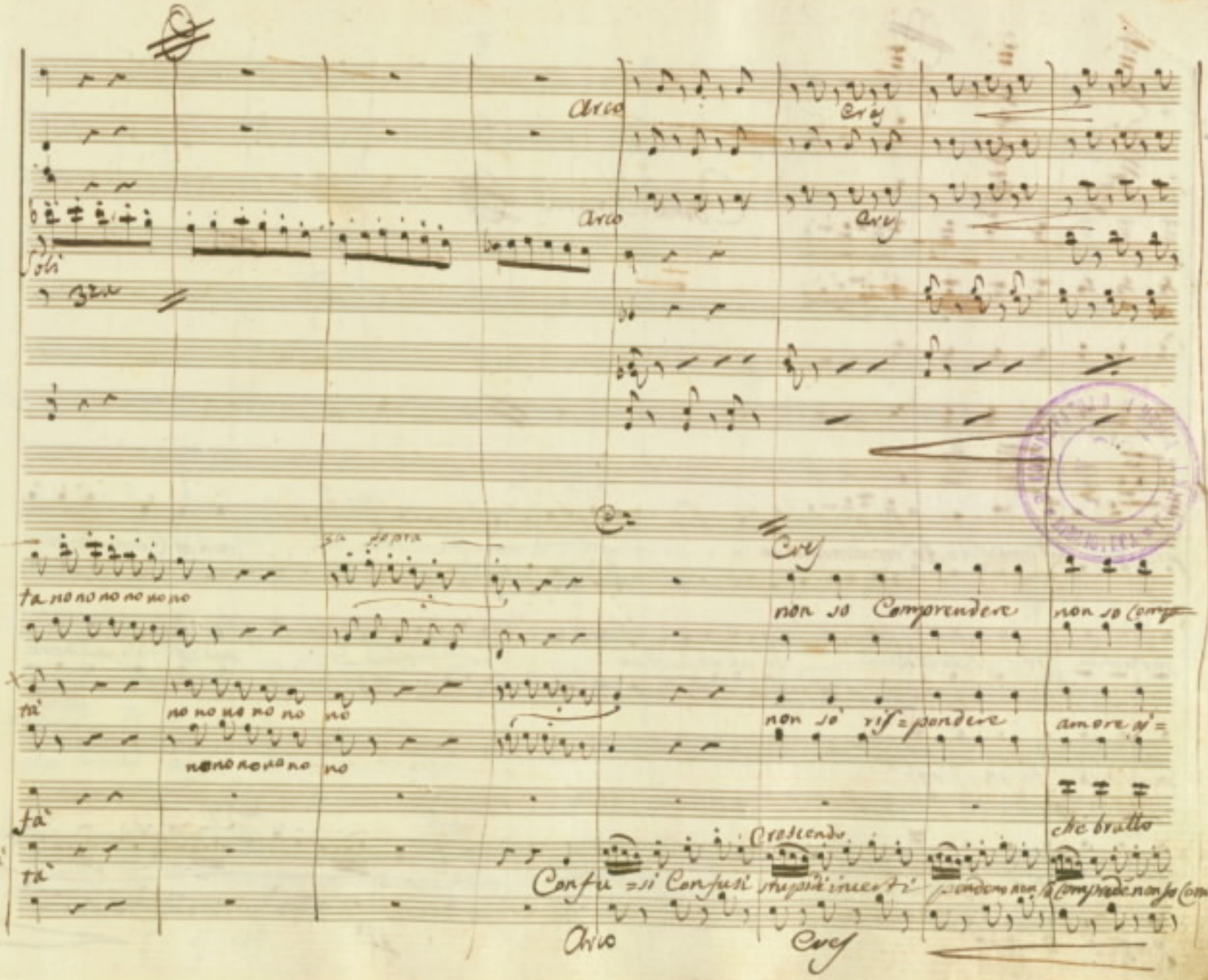
non so comprendere tal no=vi=

non so rispondere non so rispondere amore ajutami per cari=

non so comprendere non so comprendere tal no=vi=

che brutto Cesso fa musta=

stupidi intenti pendono non so comprendere non so comprendere non tal no=vi=



Arco

Cres

Arco

Cres

Soli

3za

Cres

Clar: ta no no no no no no

Zul: non so Comprendere non so Comp=

Osab: tà no no no no no no

Lind° no no no no no no

non so rispondere amore ai=

Tadeo

Haly e Mustafà fà

tà

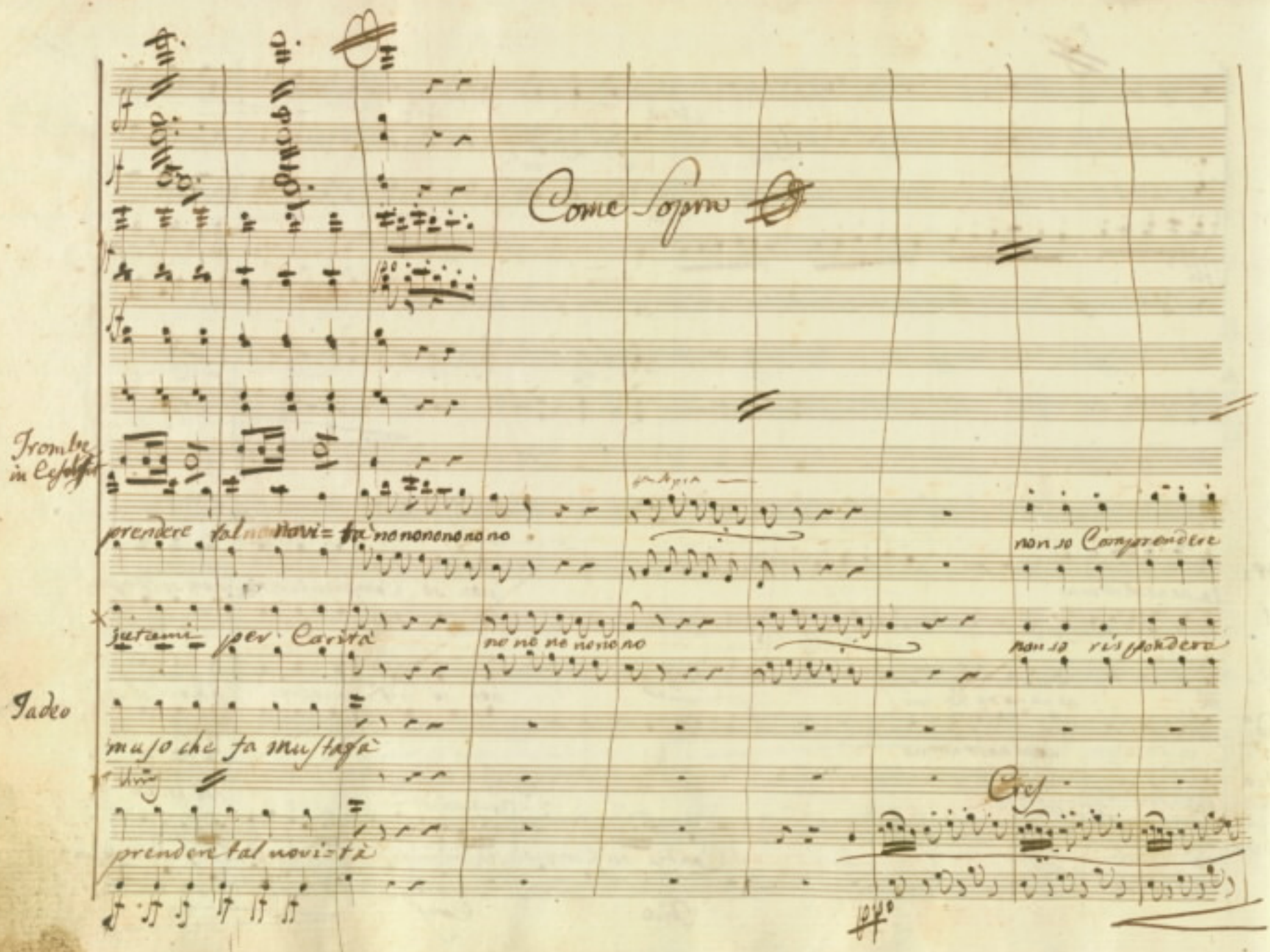
Crescendo

che brutto

Confu=si Confusi stupidi incerti pendono non so comprende non so Com=

Arco

Cres



Come Sopra

Trombe in Cesolfit

prendere tal novi=tà no no no no no no

non so Comprendere

Sistemi per Carità

no no no no no no

non so rispondere

Tadeo

muso che fa mustafà

Cres

prendere tal novi=tà

non so Comprendere tal novi=tà non sò Comprende=re non so Comprende=rè

amore ajutami per Cari=tà non so rispon de=re

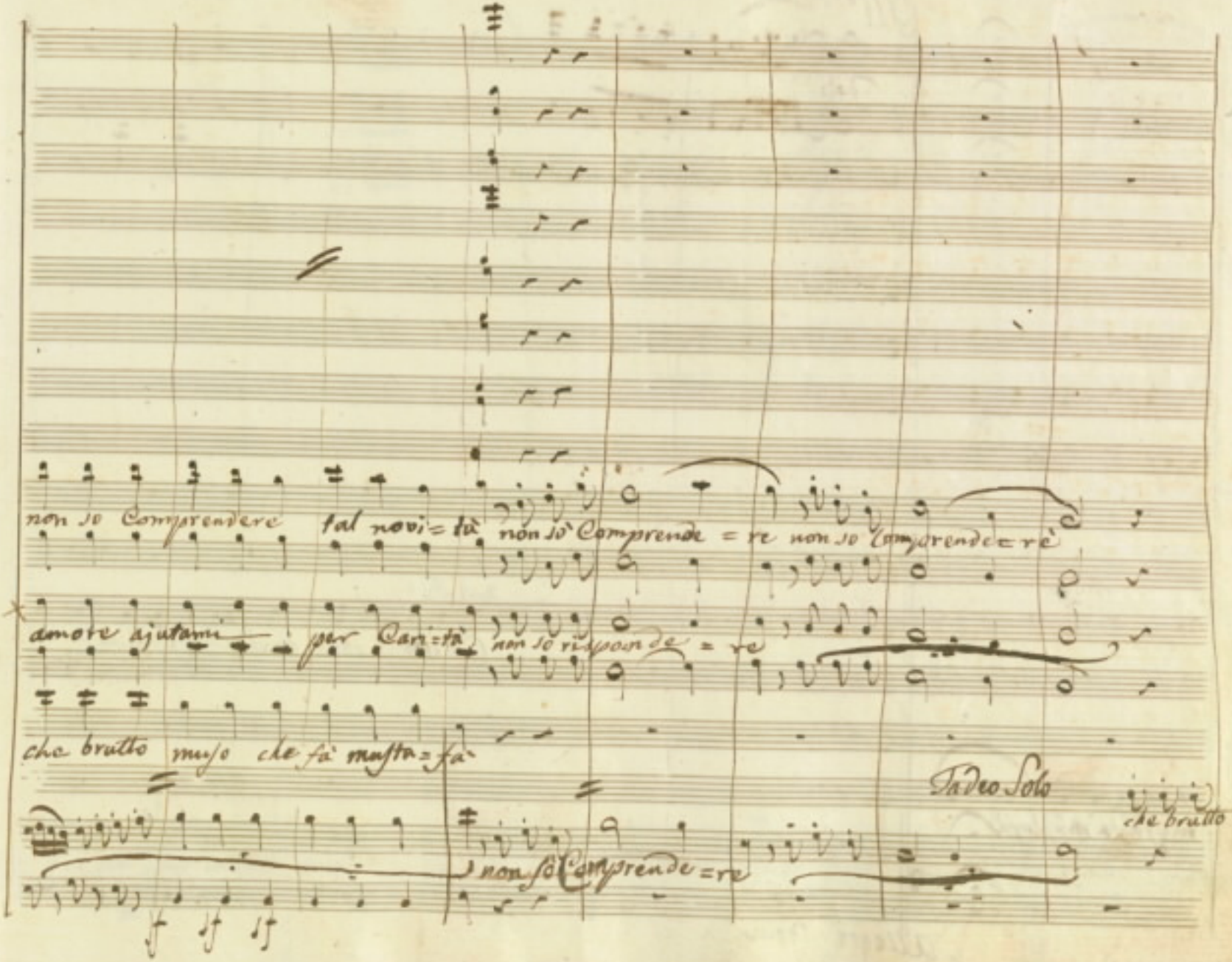
che brutto muso che fà musta=fà

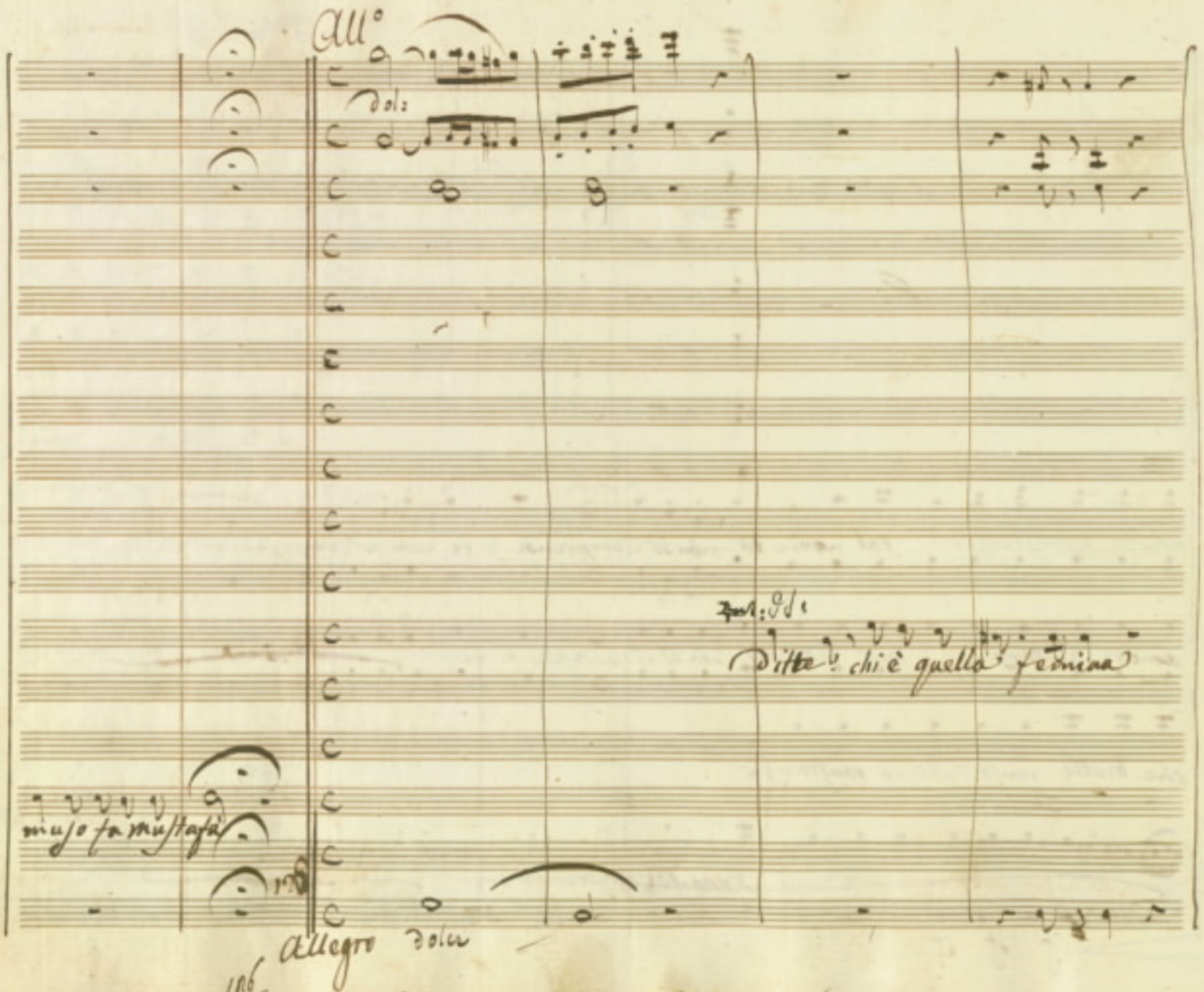
Tadeo Solo

che brutto

non sò Comprende=re

sf sf sf





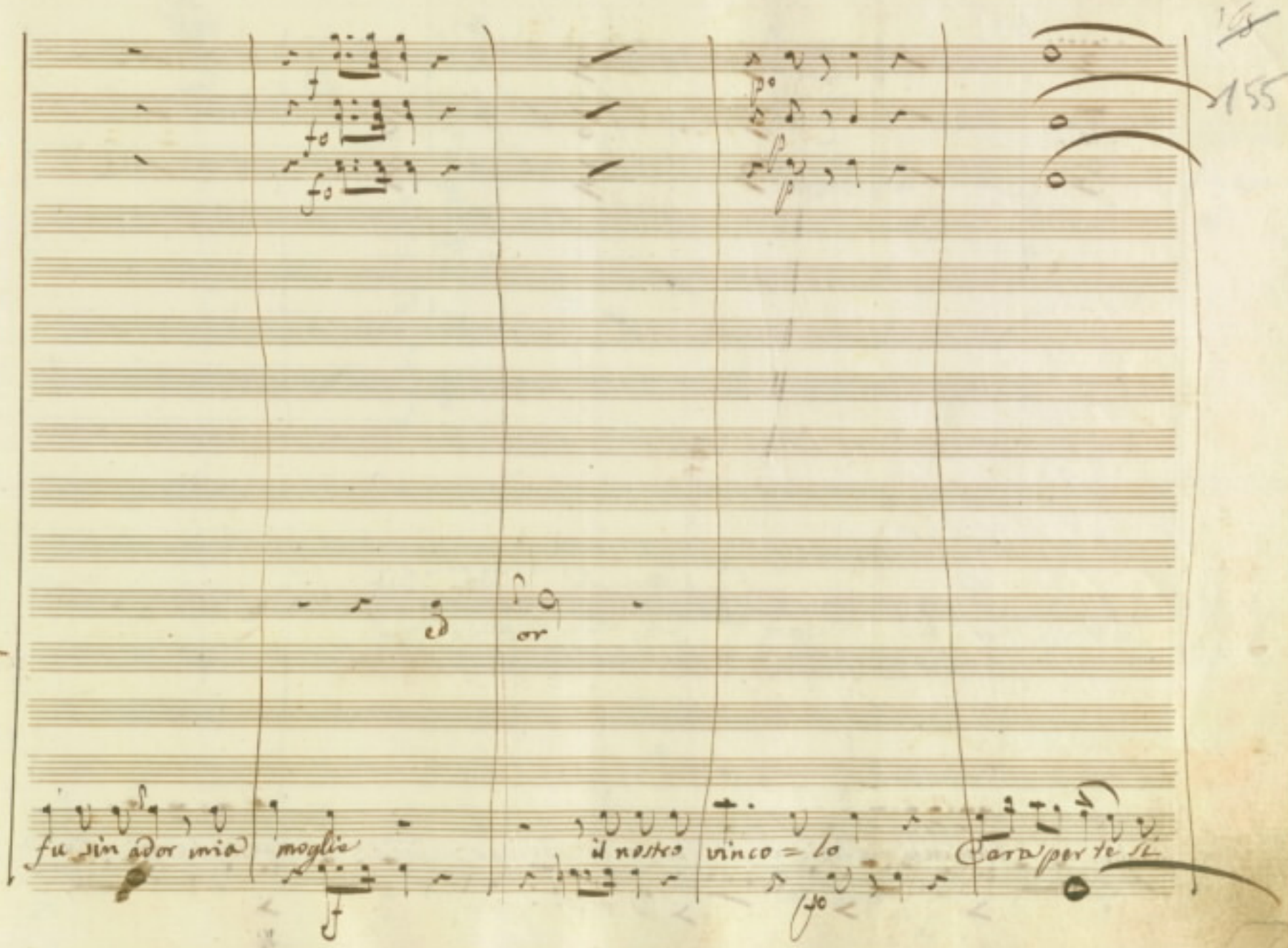
All°

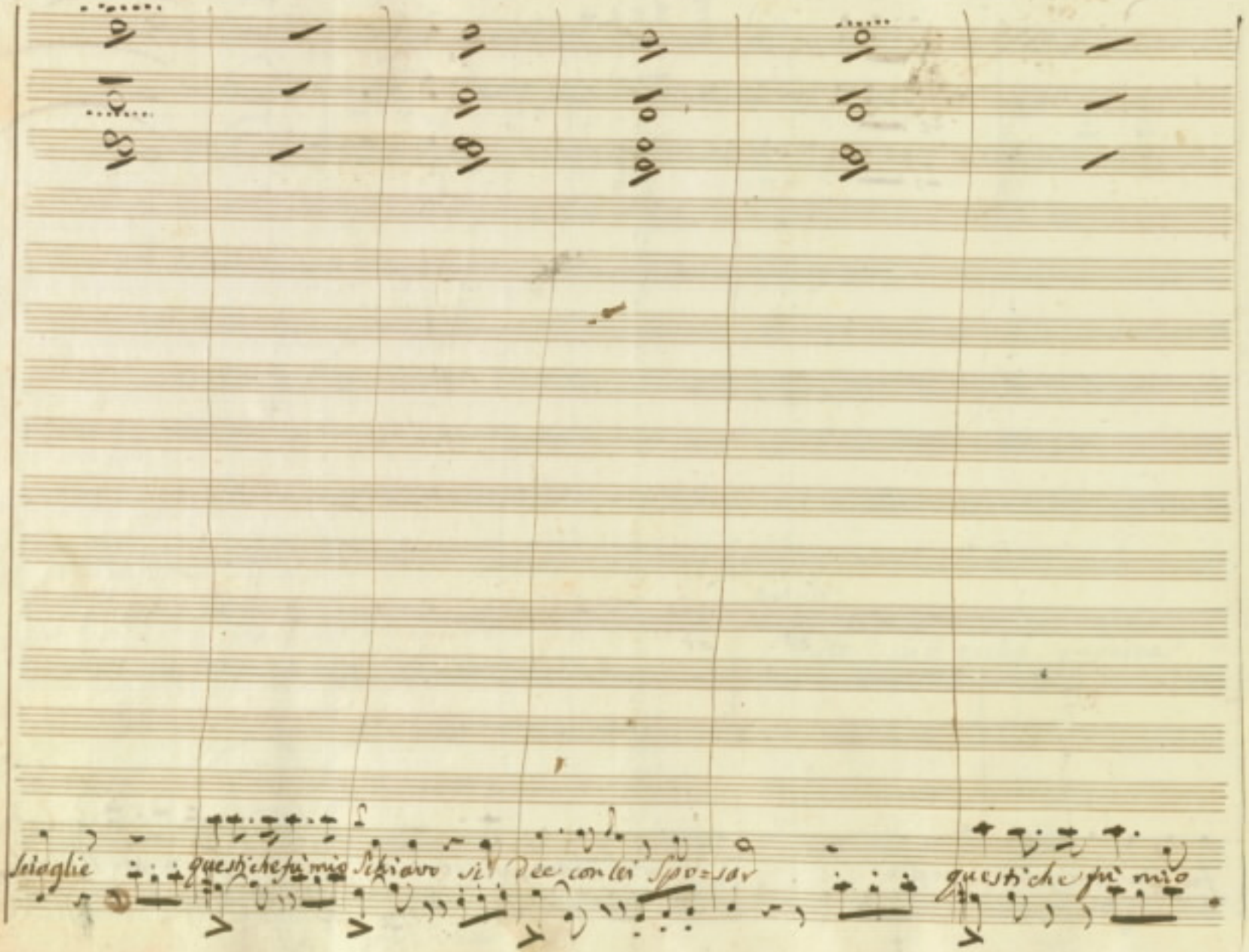
dol:

Ditte: chi è quella femina

muso fa mustafà

Allegro dolce


155
fu sin ador mia
moglie
il nostro
vinco = lo
Cara per te



Scioglie questi che fu mio Schiavo si dee con lei Spo=sar questi che fu mio

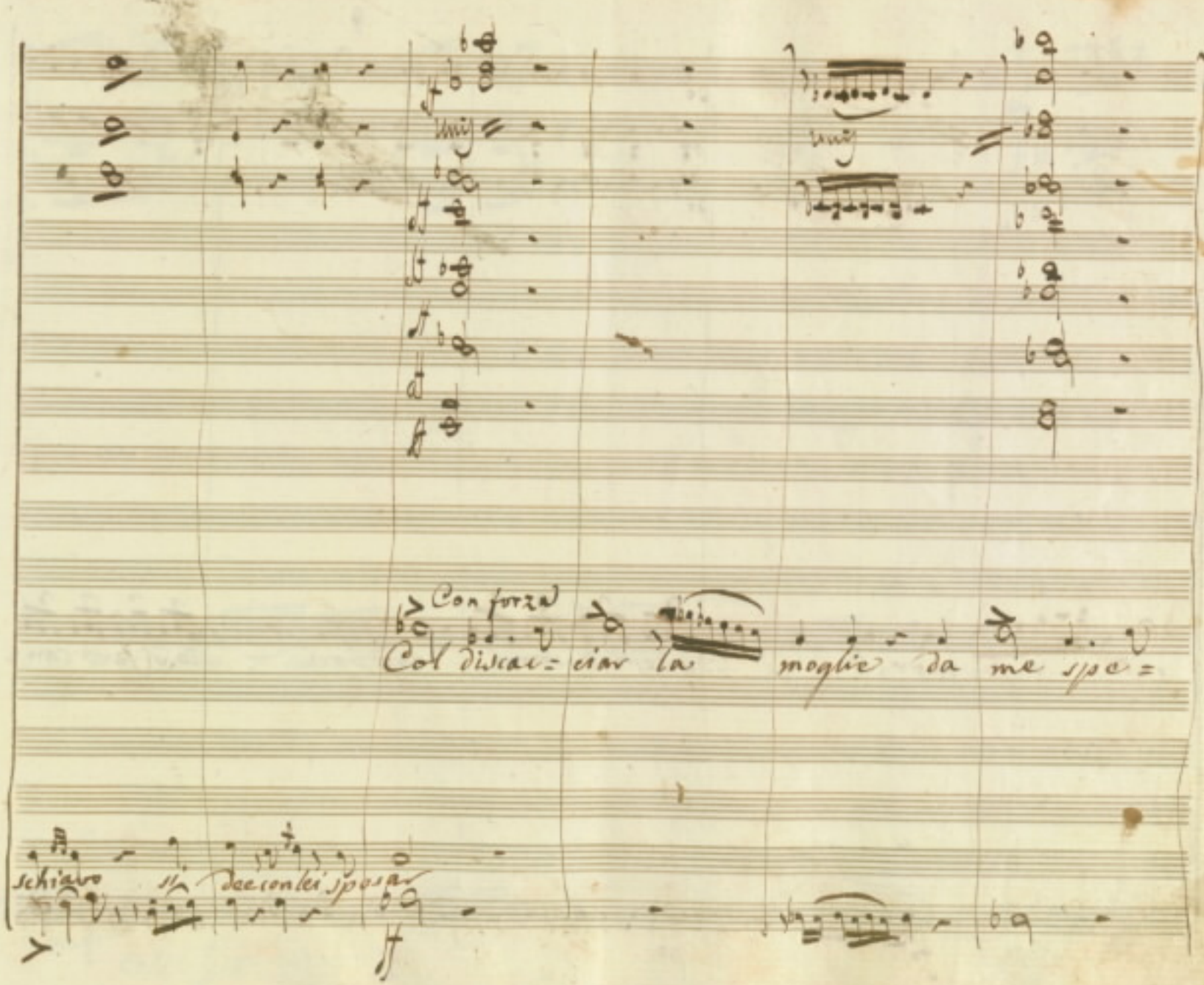
Unis

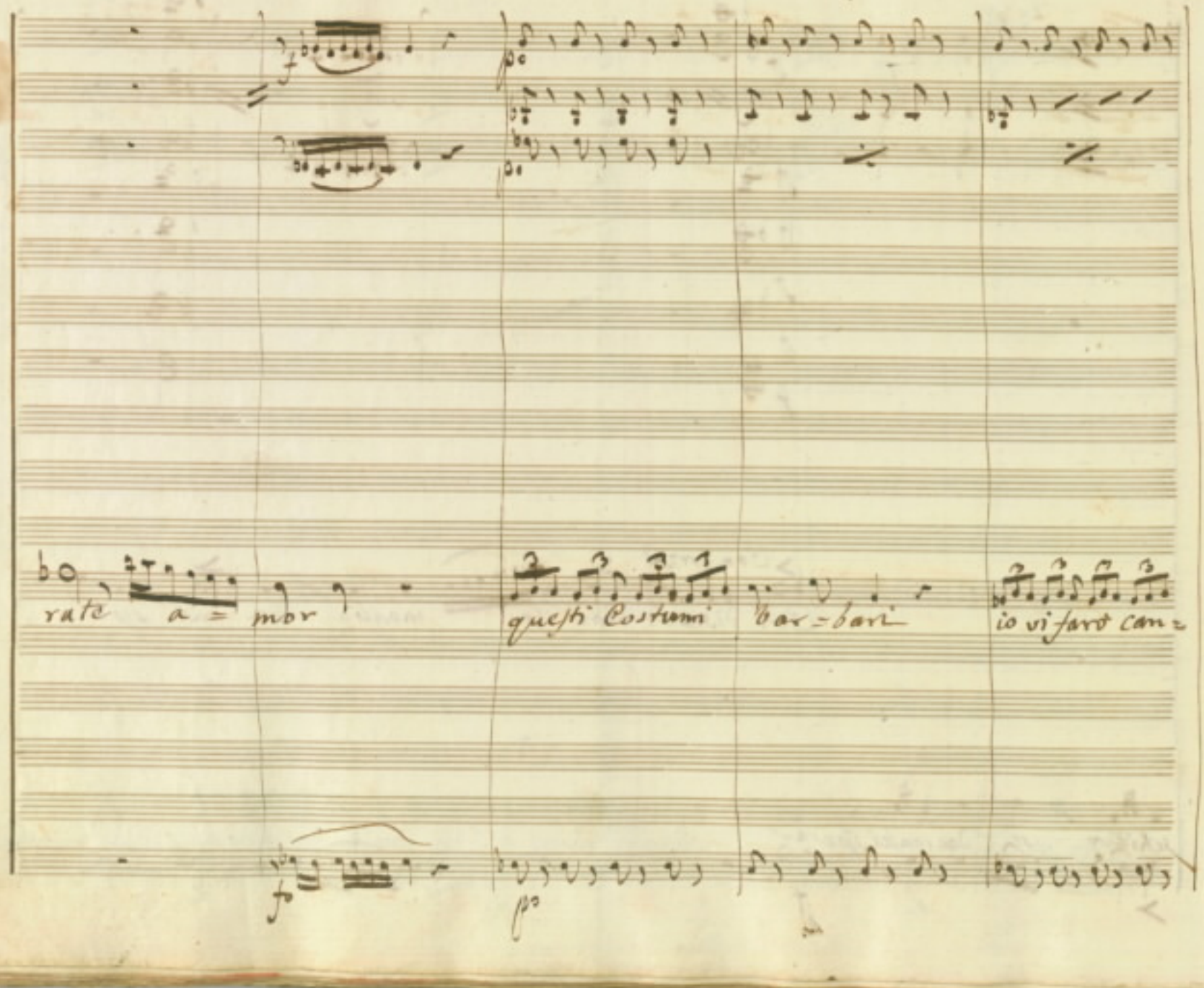
Unis

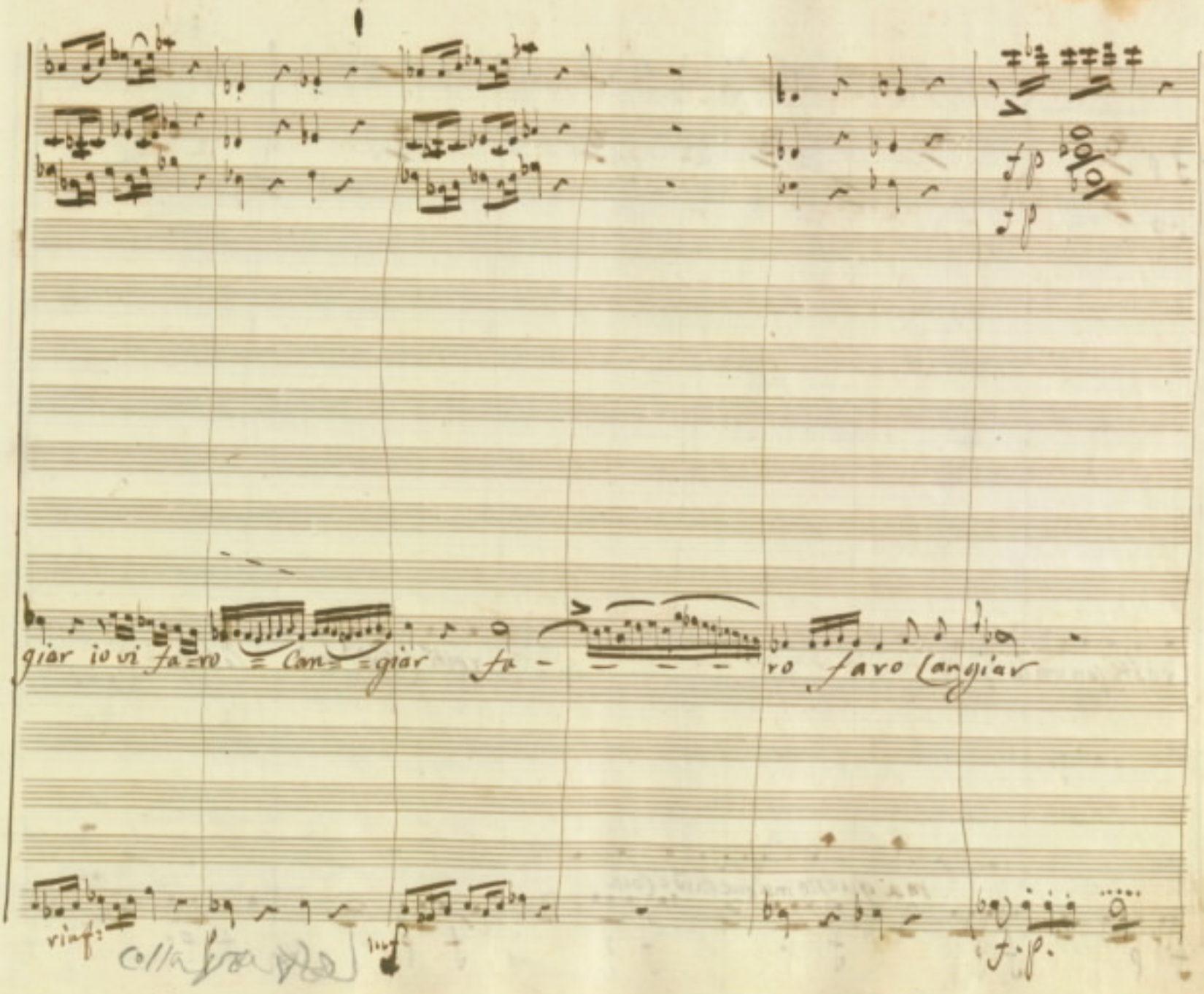
Con forza

Col discac= ciar la moglie da me spe=

schiavo si dee con lei sposar



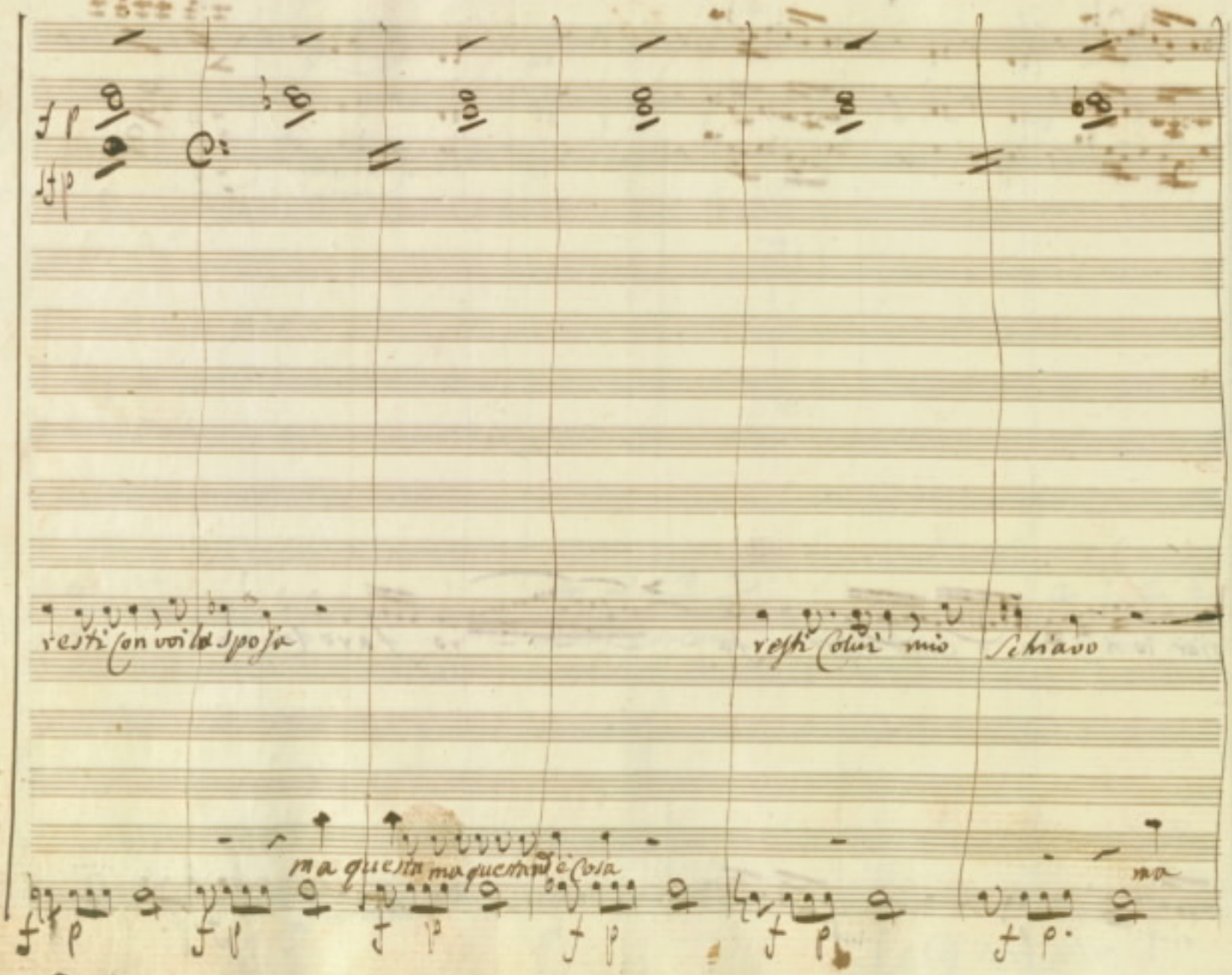

rate a = mor
questi Costumi
Bar=bari
io vi farò can=

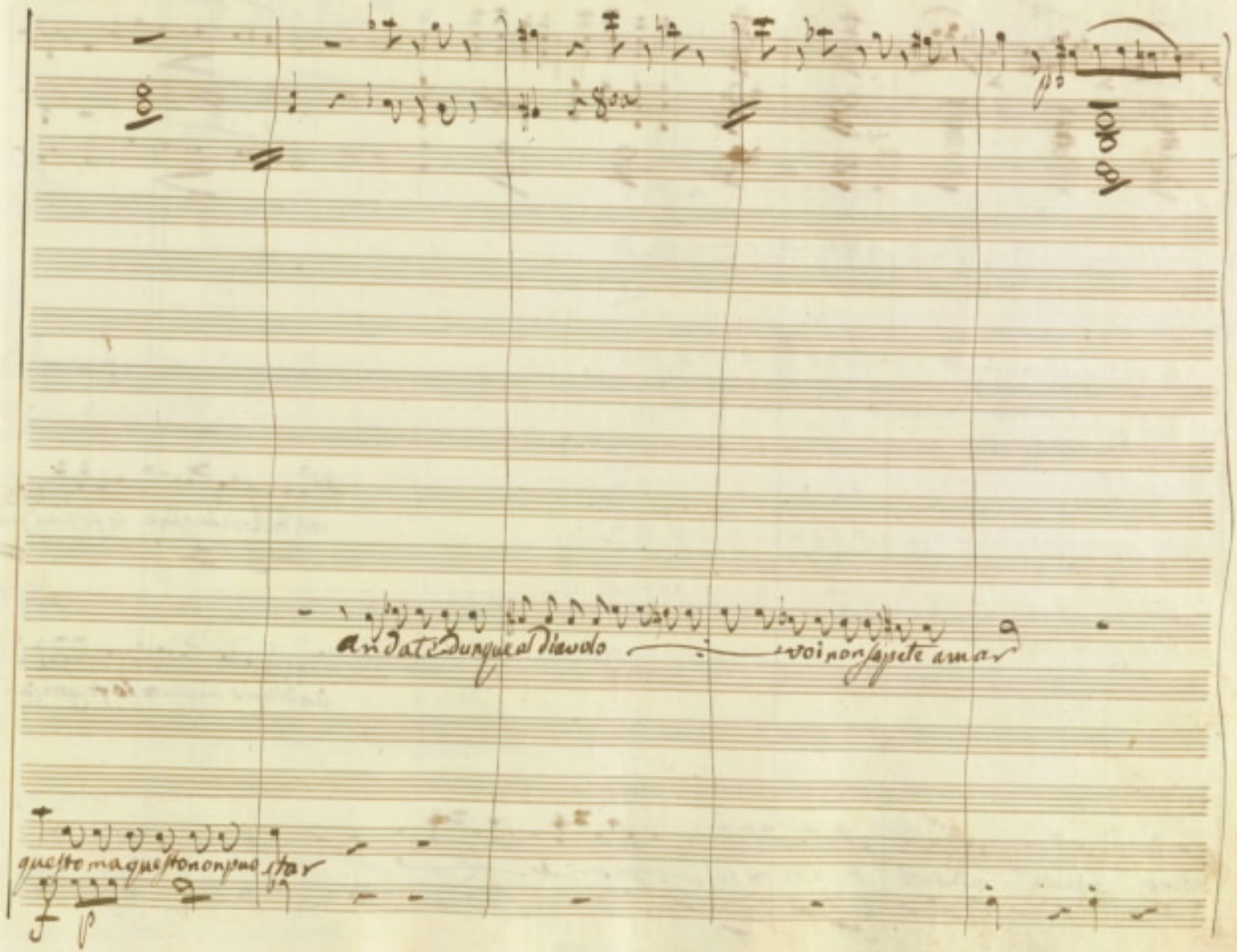


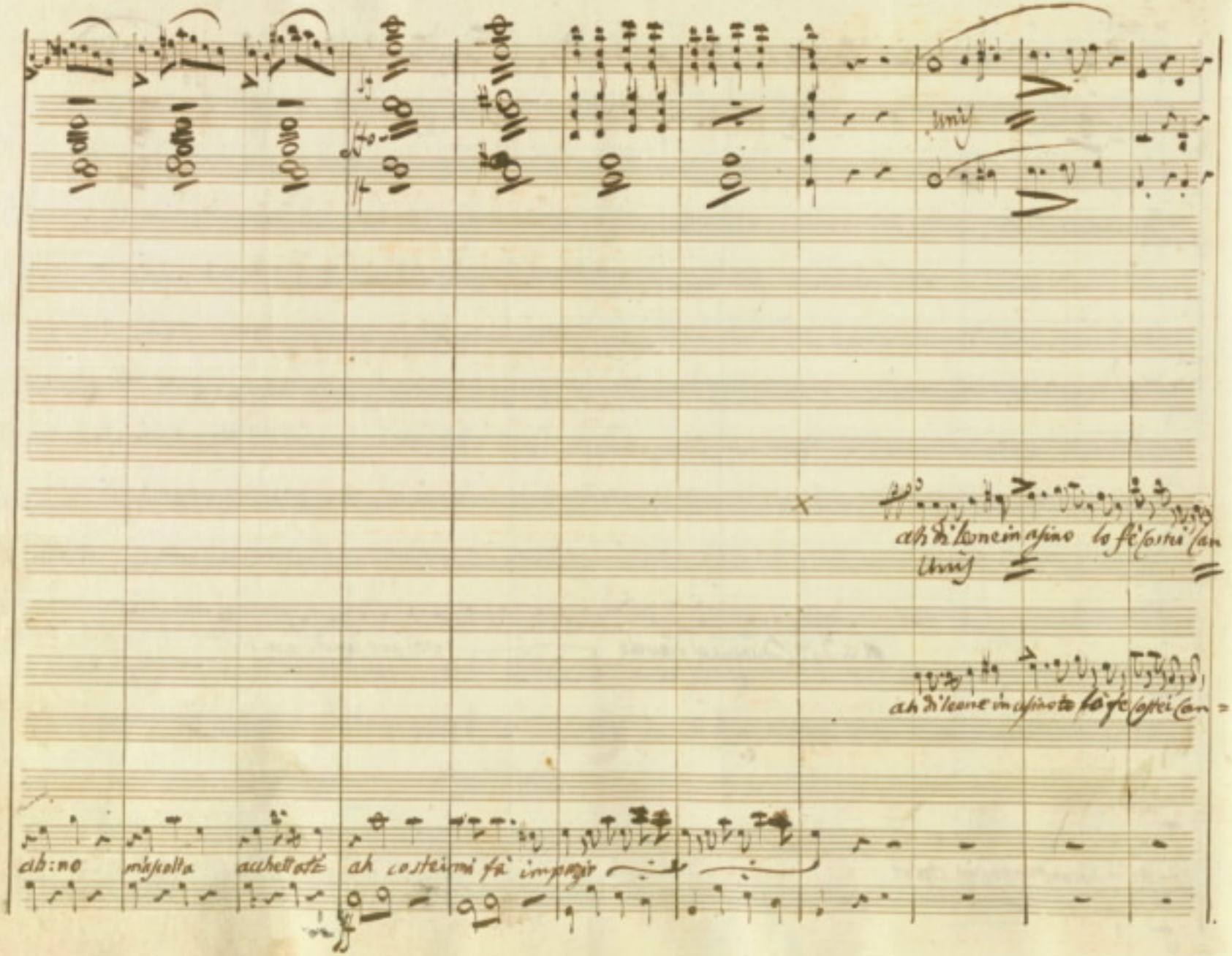
fp
fp

giar io vi fa=ro = Can= =giar fa - - - - - ro faro Cangiar

rinf:
colla [illegible]
f
f.p.


f p
f p
resti con voi la sposa
resti Colui mio Schiavo
ma questa ma questa è cosa
ma
f p
f p
f p
f p
f p
f p


andate dunque al diavolo
voi non sapete amar
questo ma questo non puo star



Unis

ah di leone in asino lo fè costei can

Unis

ah di leone in asino lo fè costei can =

ah: no m'ascolta acchetatz ah costei mi fà impazir

All.o Vivace

Ottavino

Unis

Elvira

Zulma

Isabella

Lindoro

Haly

Tadeo

Mustafà

Coro

All.o Vivace

giar

giar

Va sossopra il mio Cervello va sossopra il mio Cervello

Va sossopra il mio Cervello va sossopra il mio Cervello

Va sossopra il mio Cervello va sossopra il mio Cervello

Malordito in tanti im=

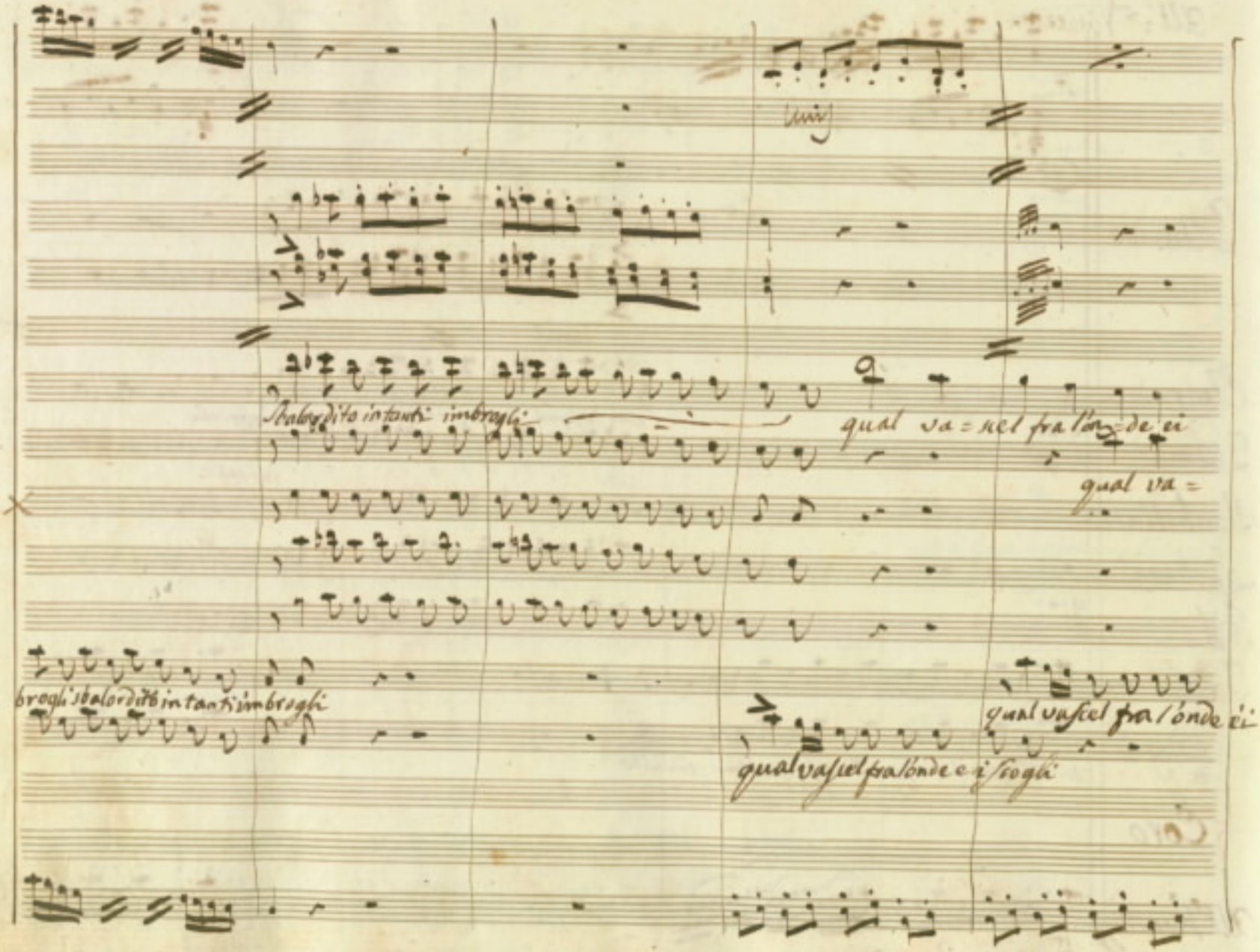
Corni, Trombe, Fagotti, e Banda Turca

Infine

Questo le ha fatte il genio Italiano!!!

Oh voi contrapuntisti che direte?

viva il grand'uomo



Sbalordito in tanti imbrogli

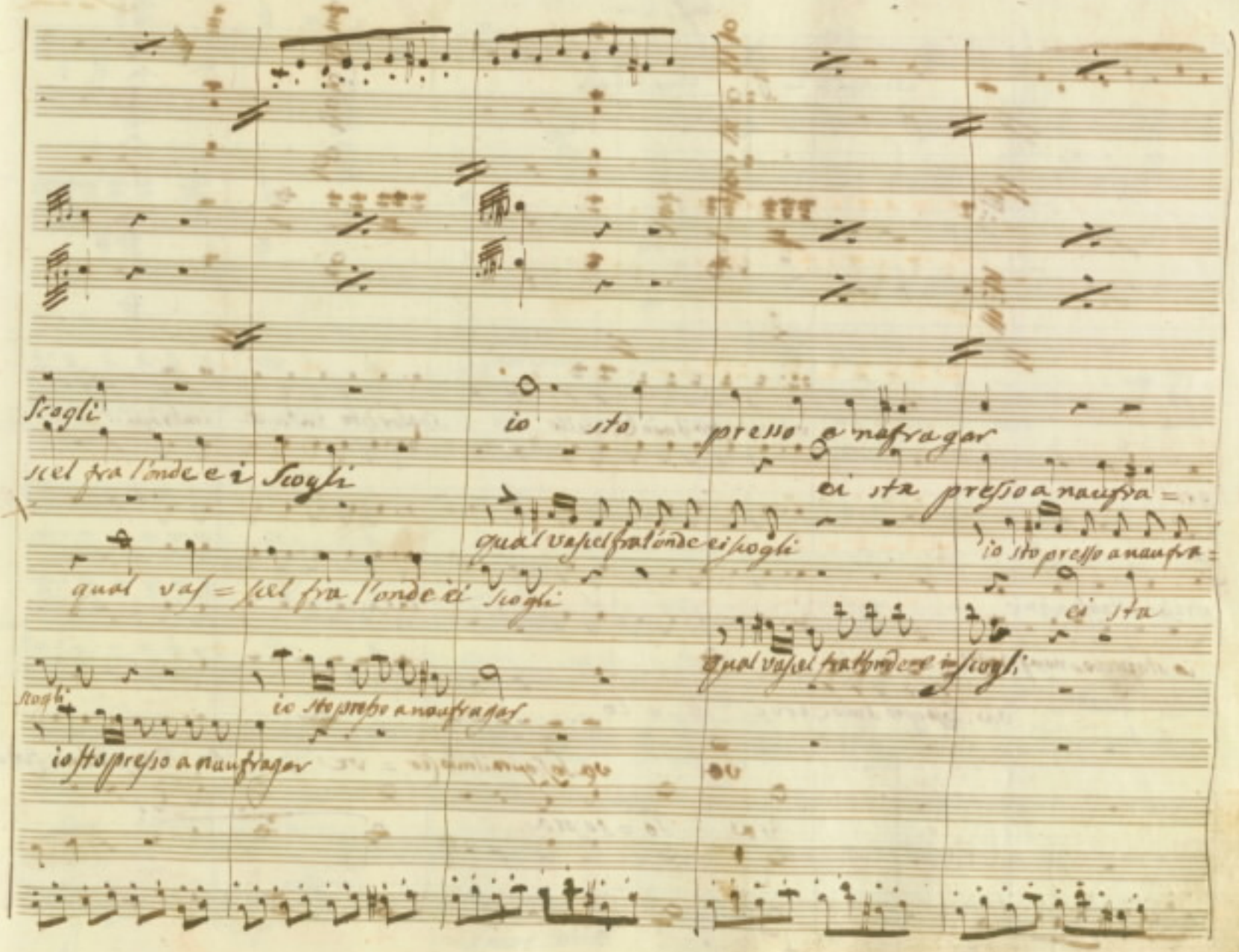
qual va = scel fra l'on = de ei

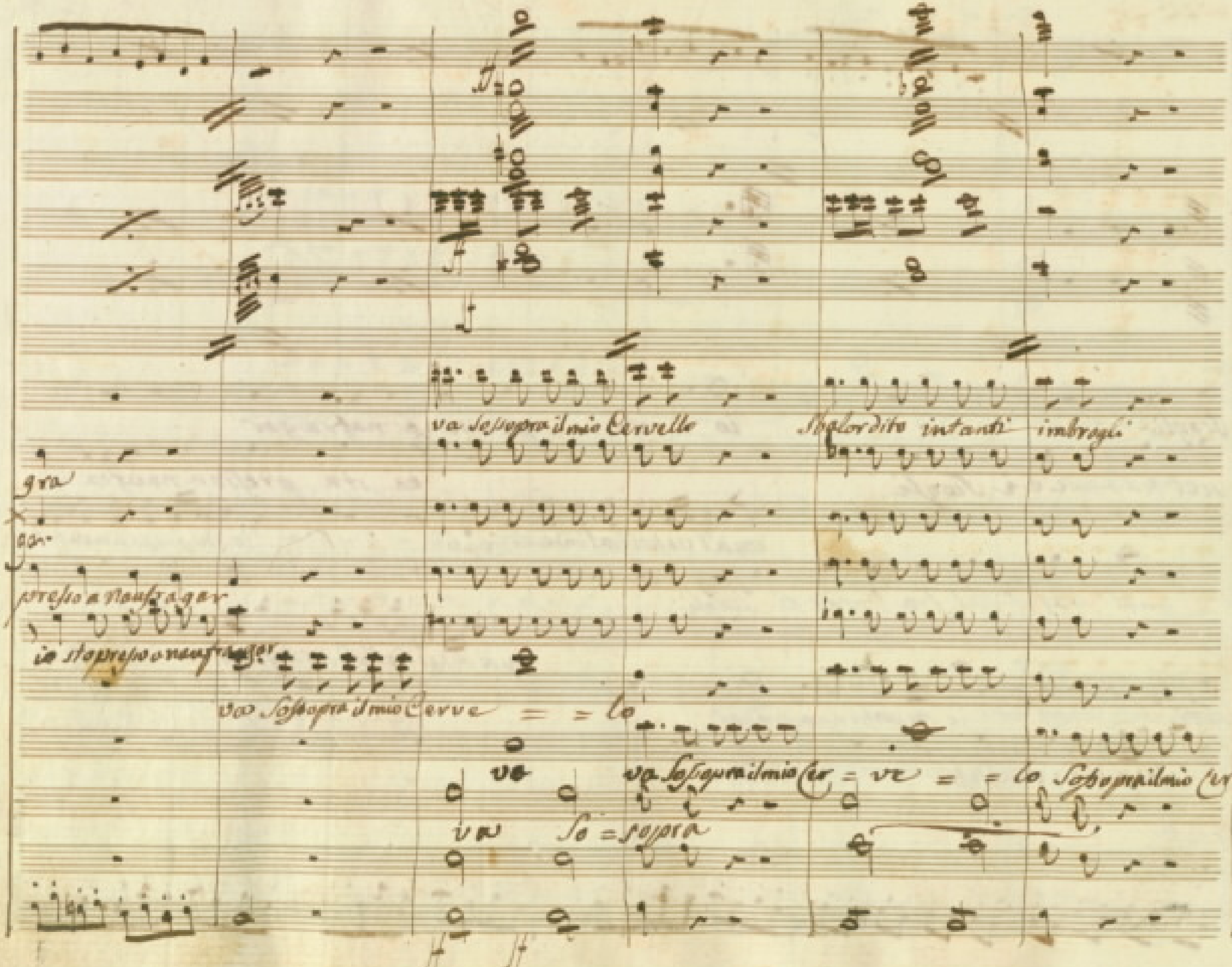
qual va =

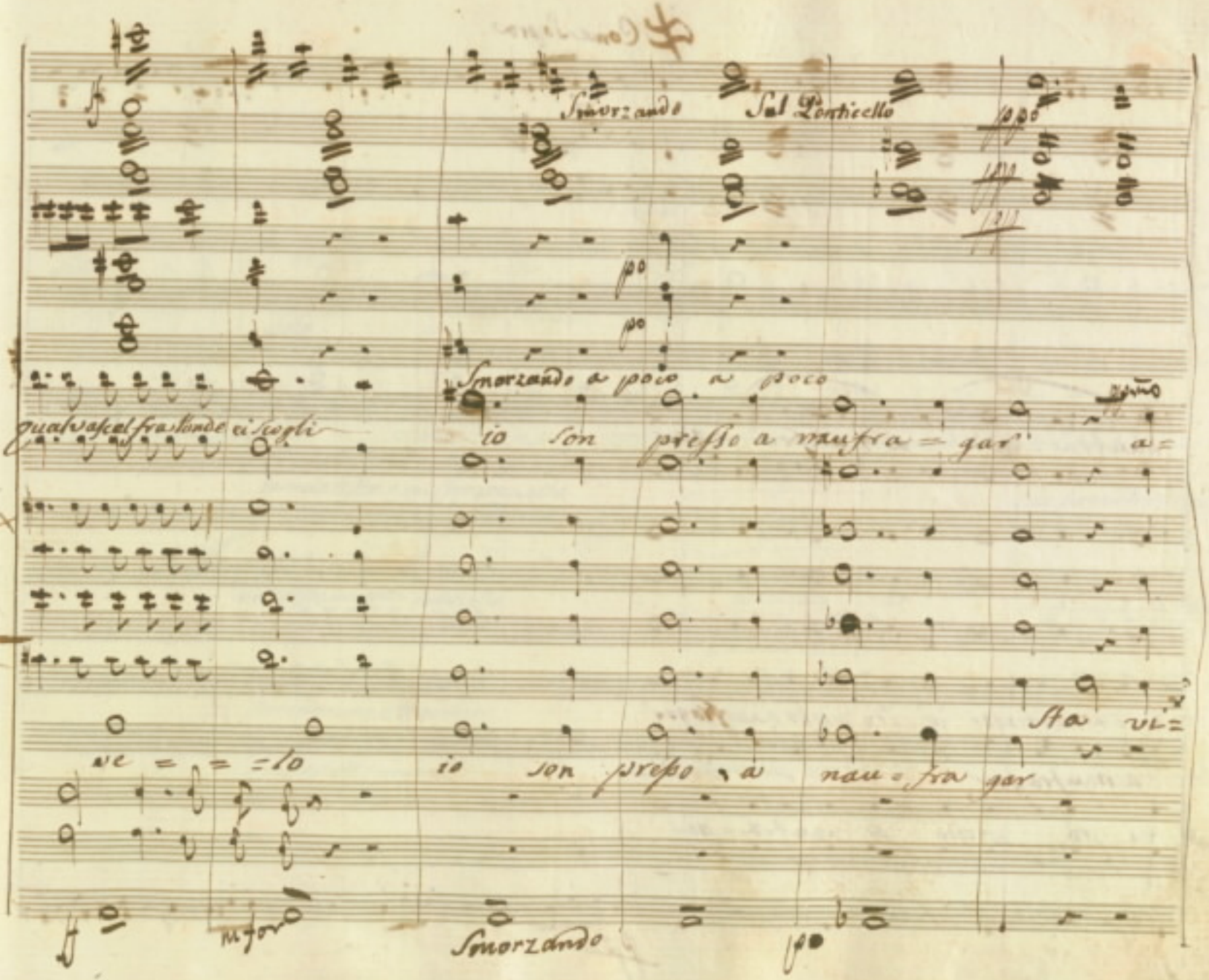
brogli sbalordito in tanti imbrogli

qual vascel fra l'onde ei

qual vascel fra l'onde e i scogli


scogli
scel fra l'onde e i scogli
io sto presso a naufragar
ei sta presso a naufra=
qual vas= scel fra l'onde e i scogli
qual vasel fra l'onde ei scogli
io sto presso a naufra=
ei sta
qual vasel fra l'onde ei scogli
scogli
io sto presso a naufragar
io sto presso a naufragar


va sossopra il mio Cervello
Sbalordito intanti imbrogli
gra
gar
presso a naufragar
io sto presso a naufragar
va sossopra il mio Cerve = = lo
va
va sossopra il mio Cer = ve = = lo sossopra il mio Cer=
va so = sopra



Smorzando Sul Ponticello

Smorzando a poco a poco

qual vascel fra l'onde ci scogli

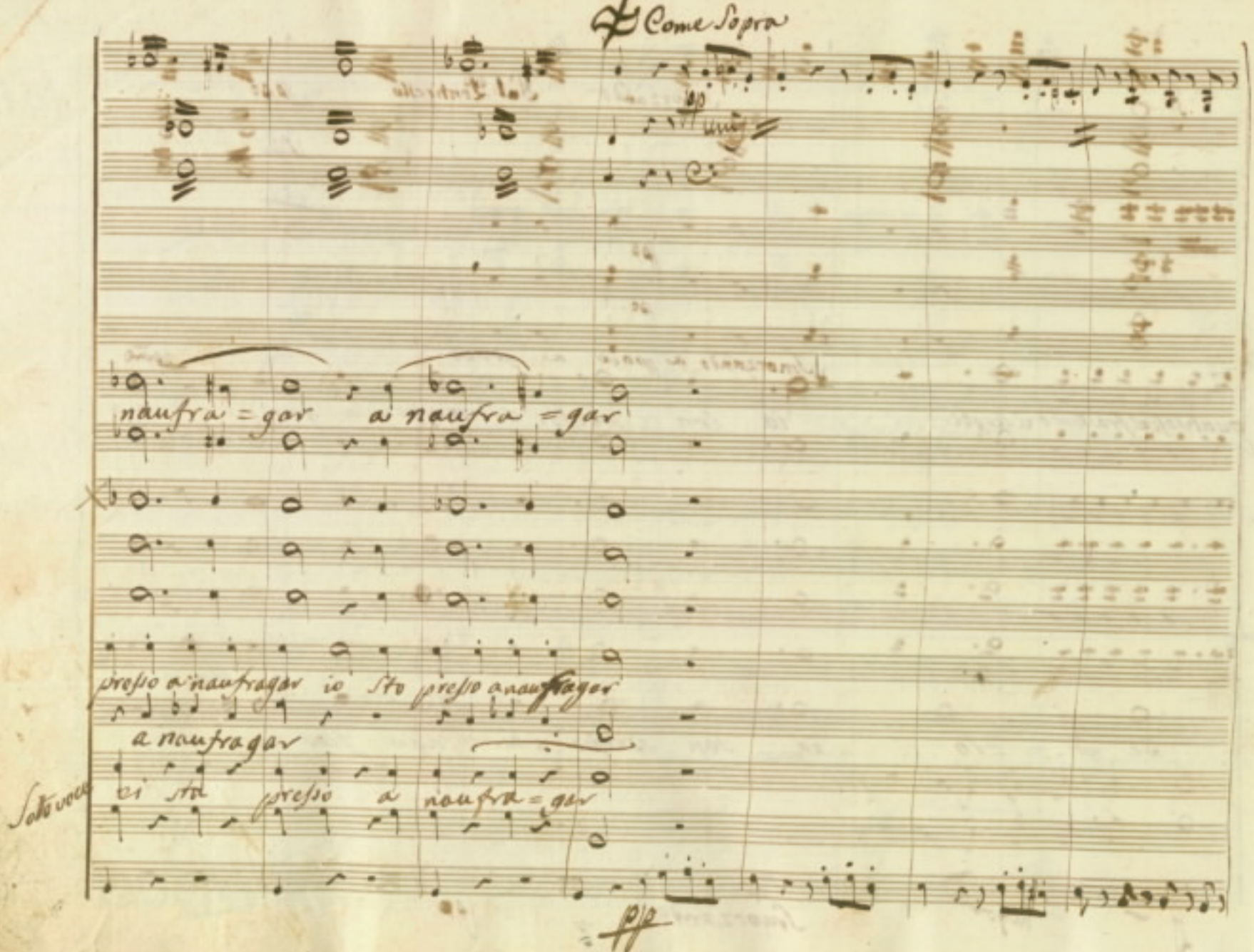
io son presso a naufra = gar a=

Sta vi=

ve = = = lo io son presso a nau = fra gar

mfor

Smorzando


Come Sopra
naufra = gar
ai naufra = gar
presso a naufragar io sto presso a naufragar
a naufragar
Sotto voce
ei sta presso a naufra = gar

Solo

pp

Solo

nella testa un campanel = = lo

la mia testa e un campanello

Sotto voce

nella testa un gran martello

sono come una cornacchia

Come scopio di canone

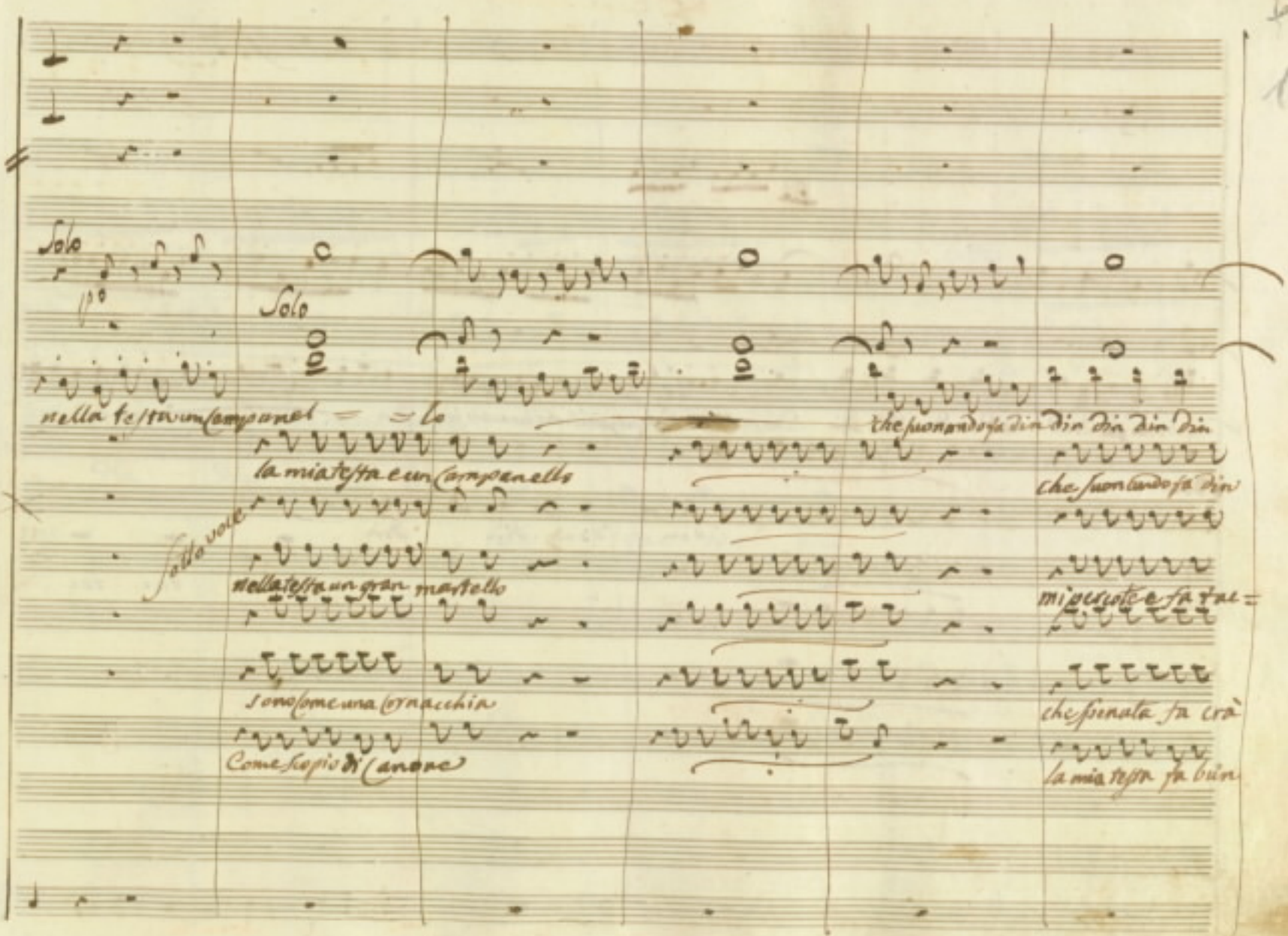
che suonando fa din din din din din

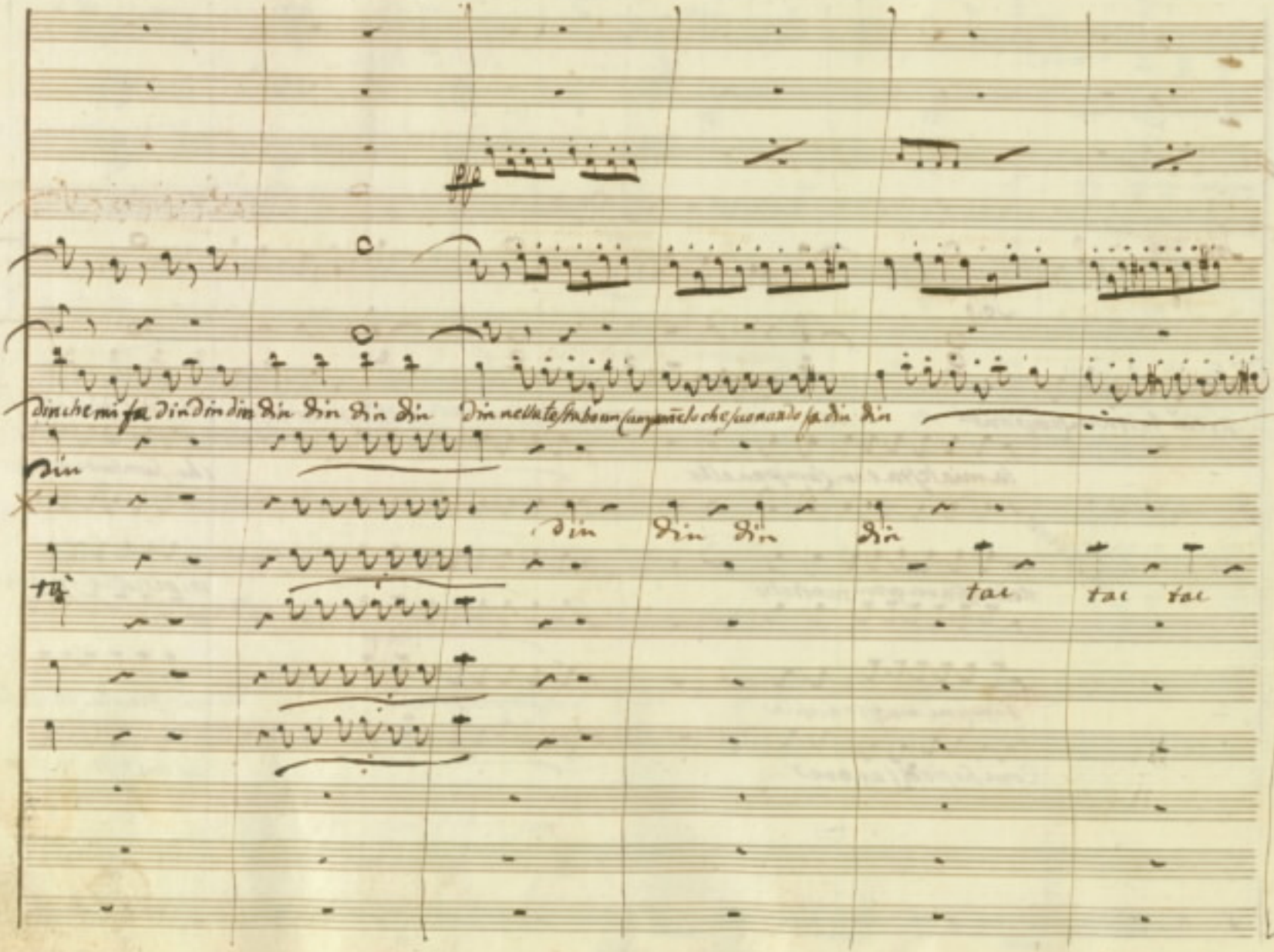
che suonando fa din

mi percote e fa trac=

che spinata fa crà

la mia testa fa bun




din che mi fa din din din din din din din din nella testa bo un campanello che suonando fa din din
din
din din din din
tac tac tac

Tutti

nella testa ho un campanello che suona ad ogni

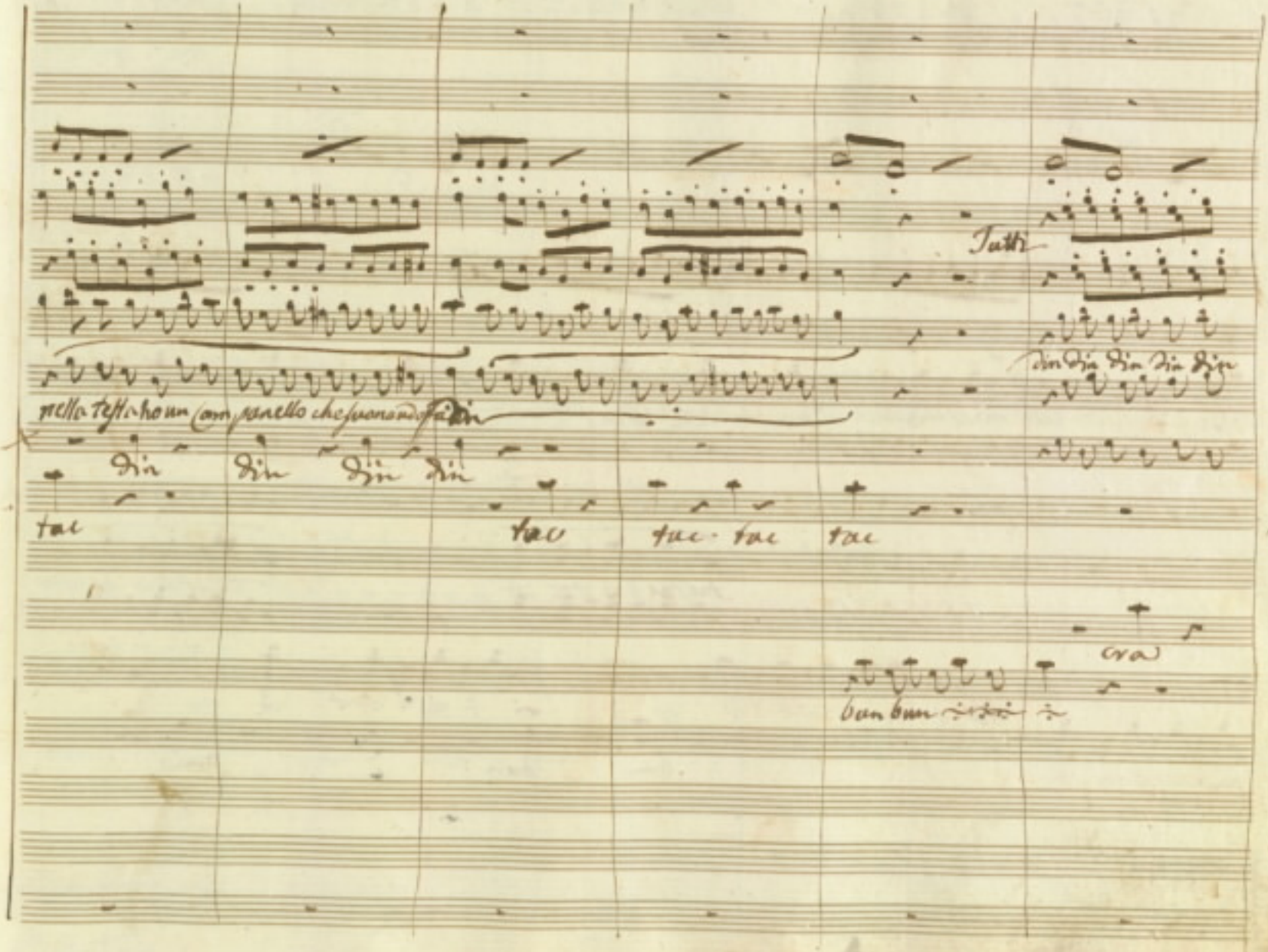
din din din din din

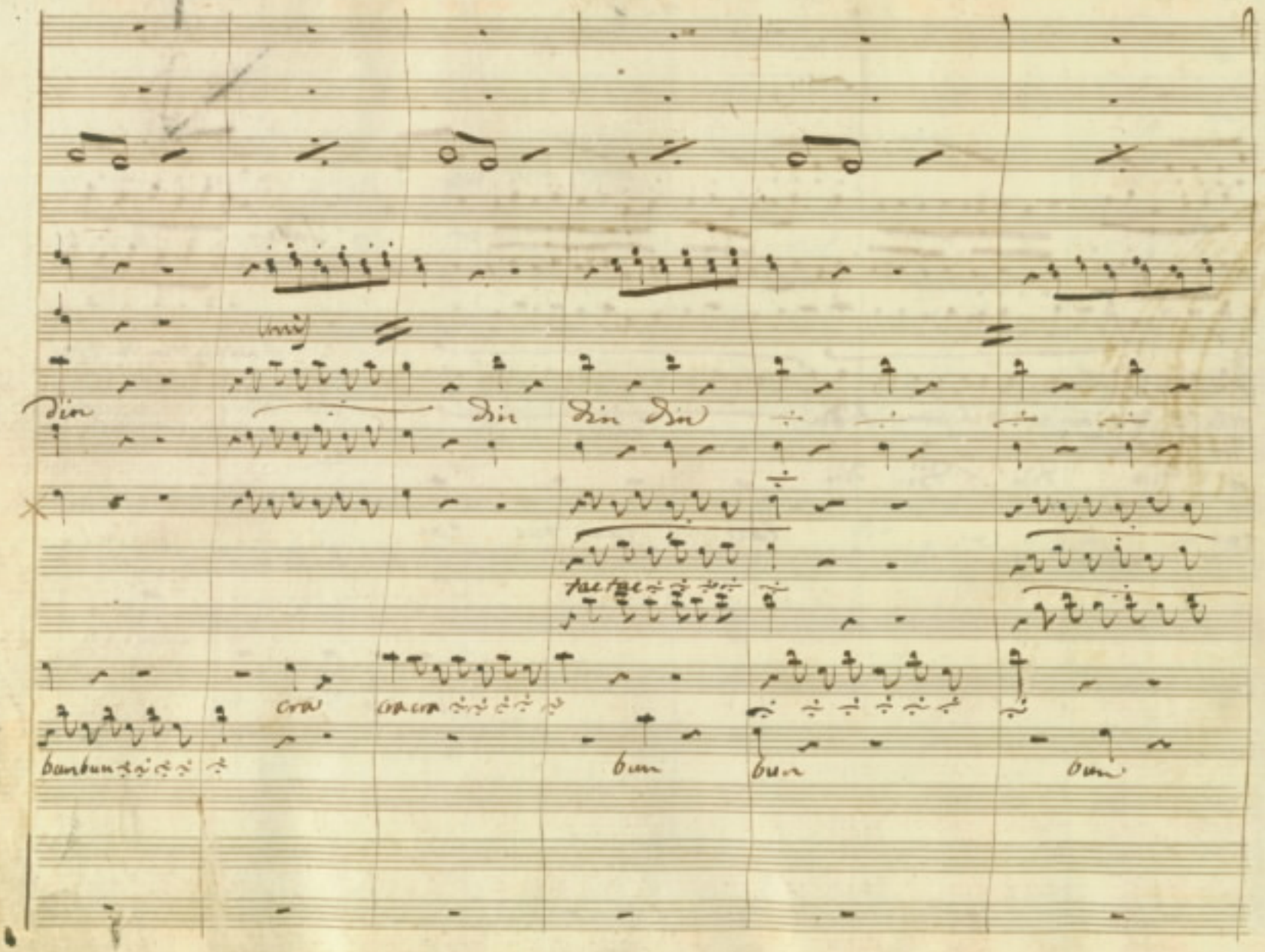
din din din din

tac tac tac tac

cra

bun bun




Din
Din
Din Din
bum
bum
bum

a Punta d'arco

8va

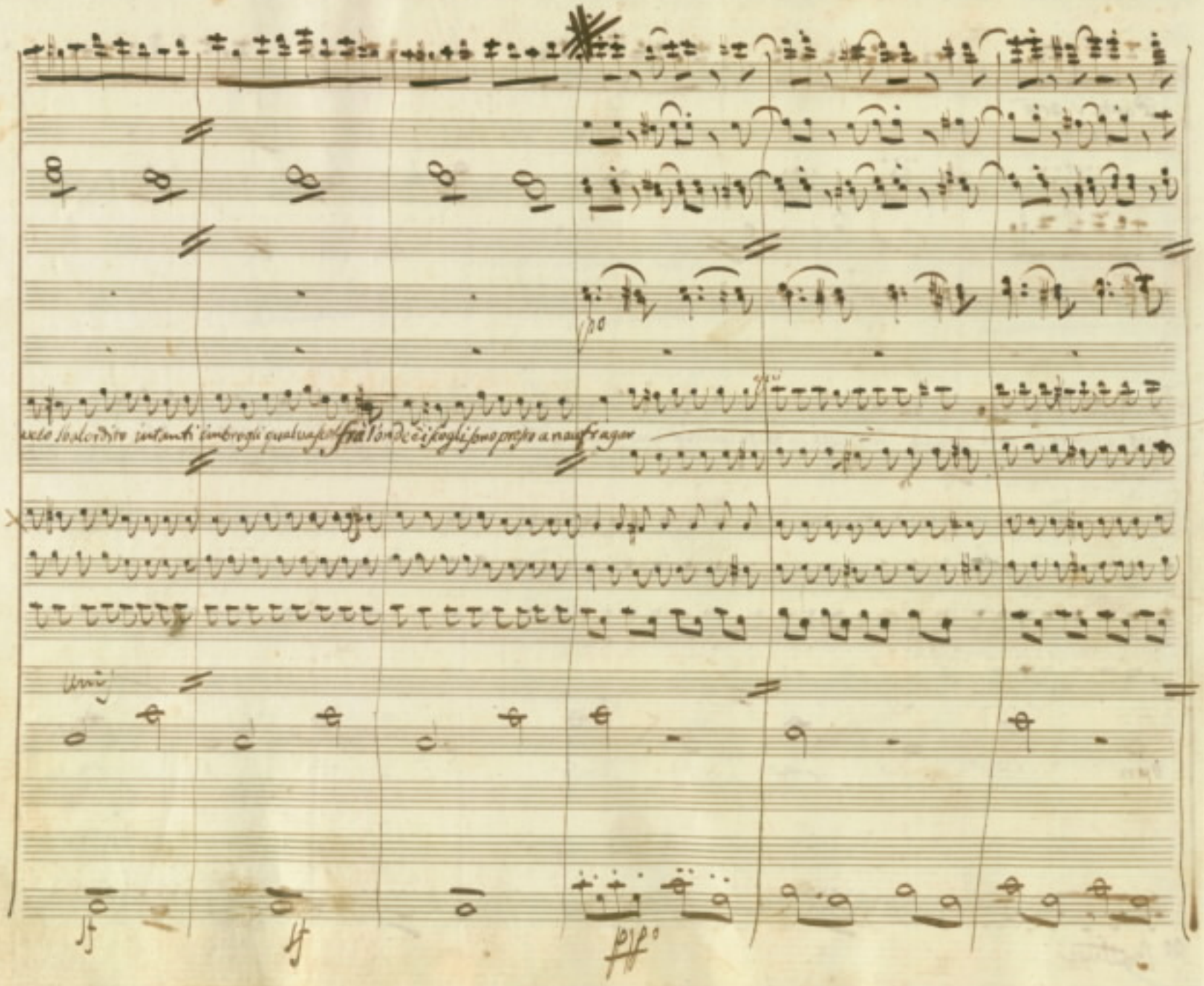
Col Primo Viol.o

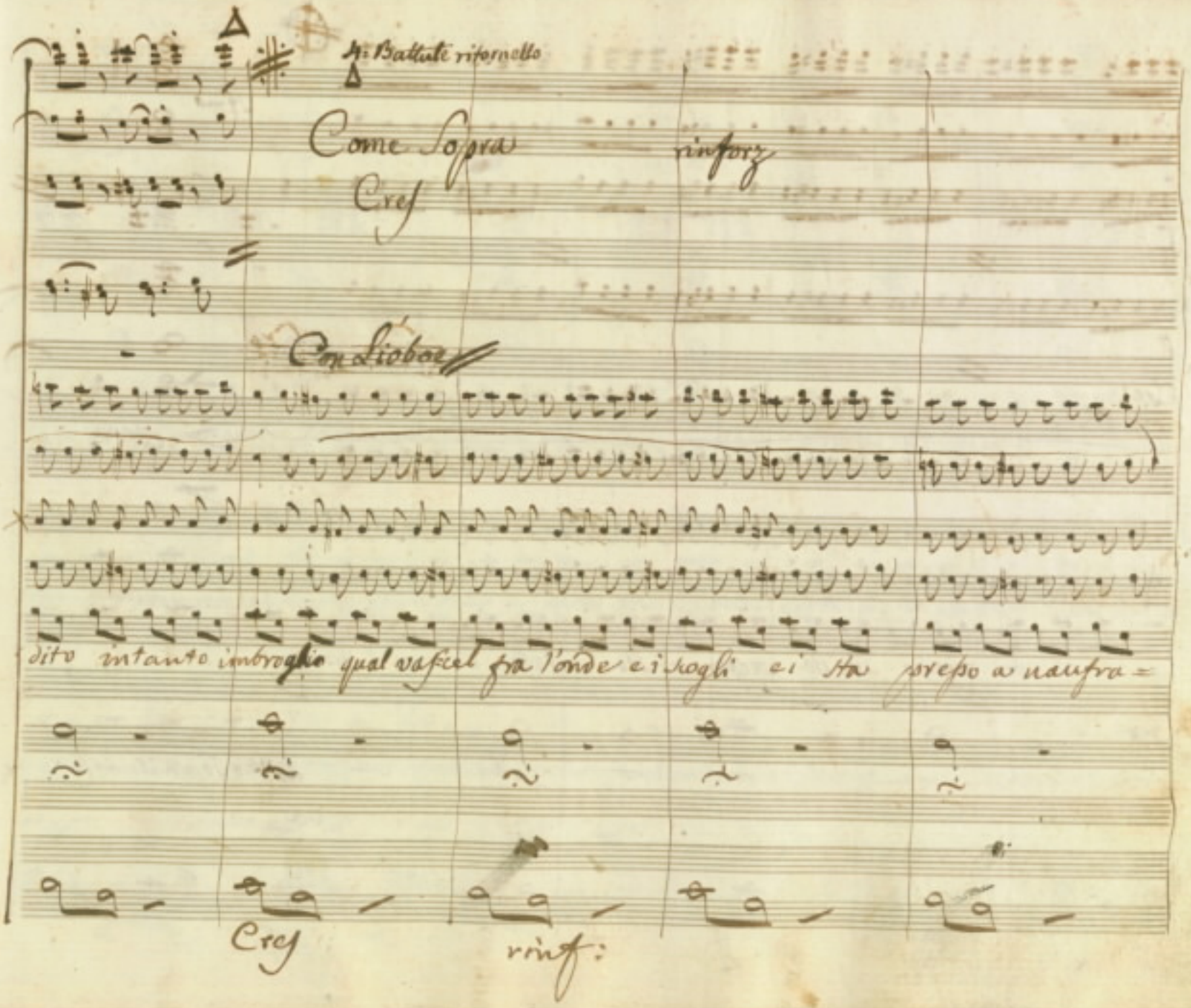
va sossopra il mio Cervello sbalordito in tanti imbrogli qual vascello fra l'onde ei scogli io sto presso a naufragar va sossopra il mio Cer=

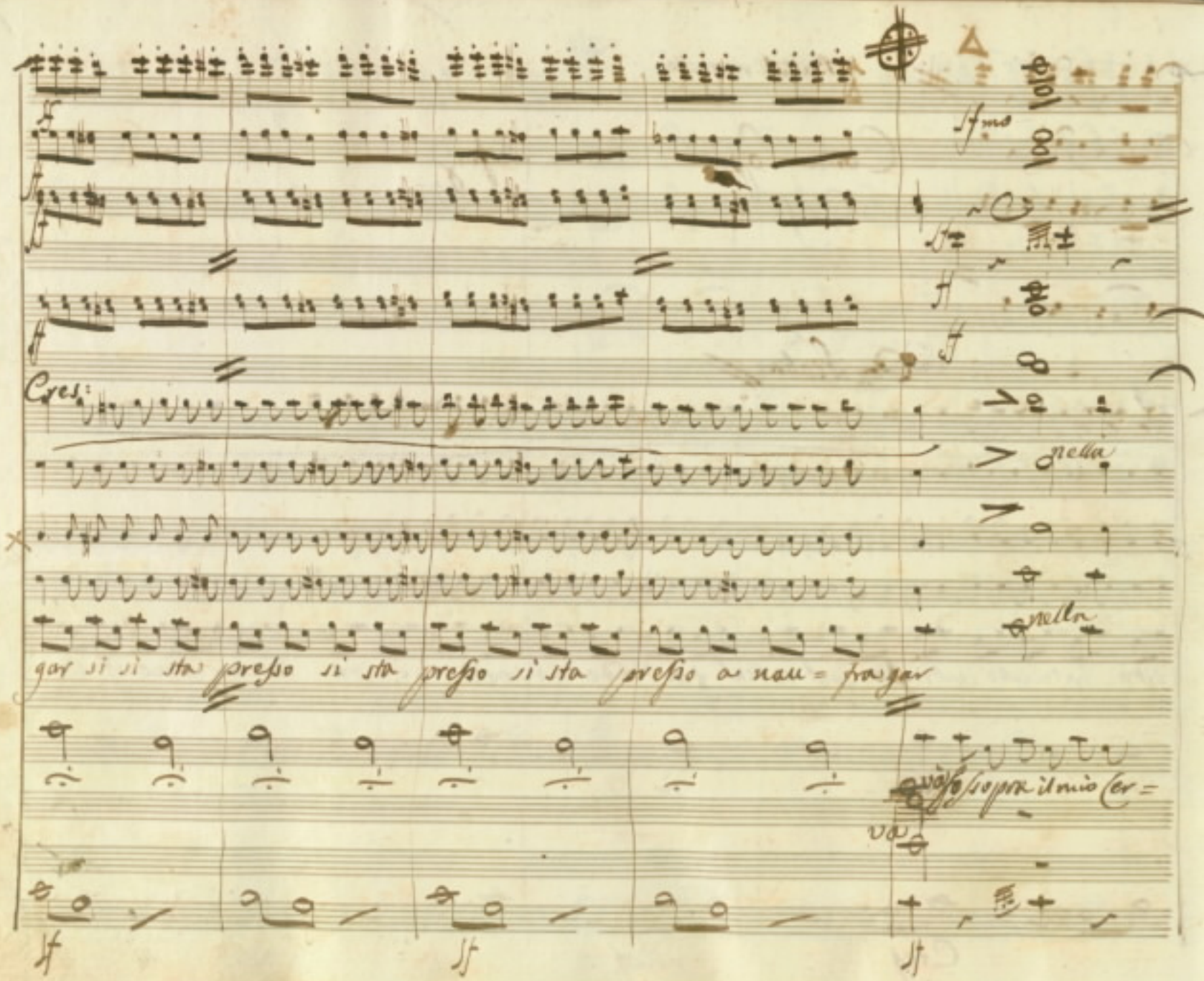
unis

bun

Po Battuta


pp
Unis
sf
sf
ppp


4: Battute riposello
Come Sopra
Cresc
rinforz
Con Lieboa
dito intanto imbroglio qual vascel fra l'onde e i scogli ei sta prepo a naufra=
Cresc
rinf:


Cres:
gar si si sta presso si sta presso si sta presso a nau = fra gar
nella
nella
va
sf
sf
sf

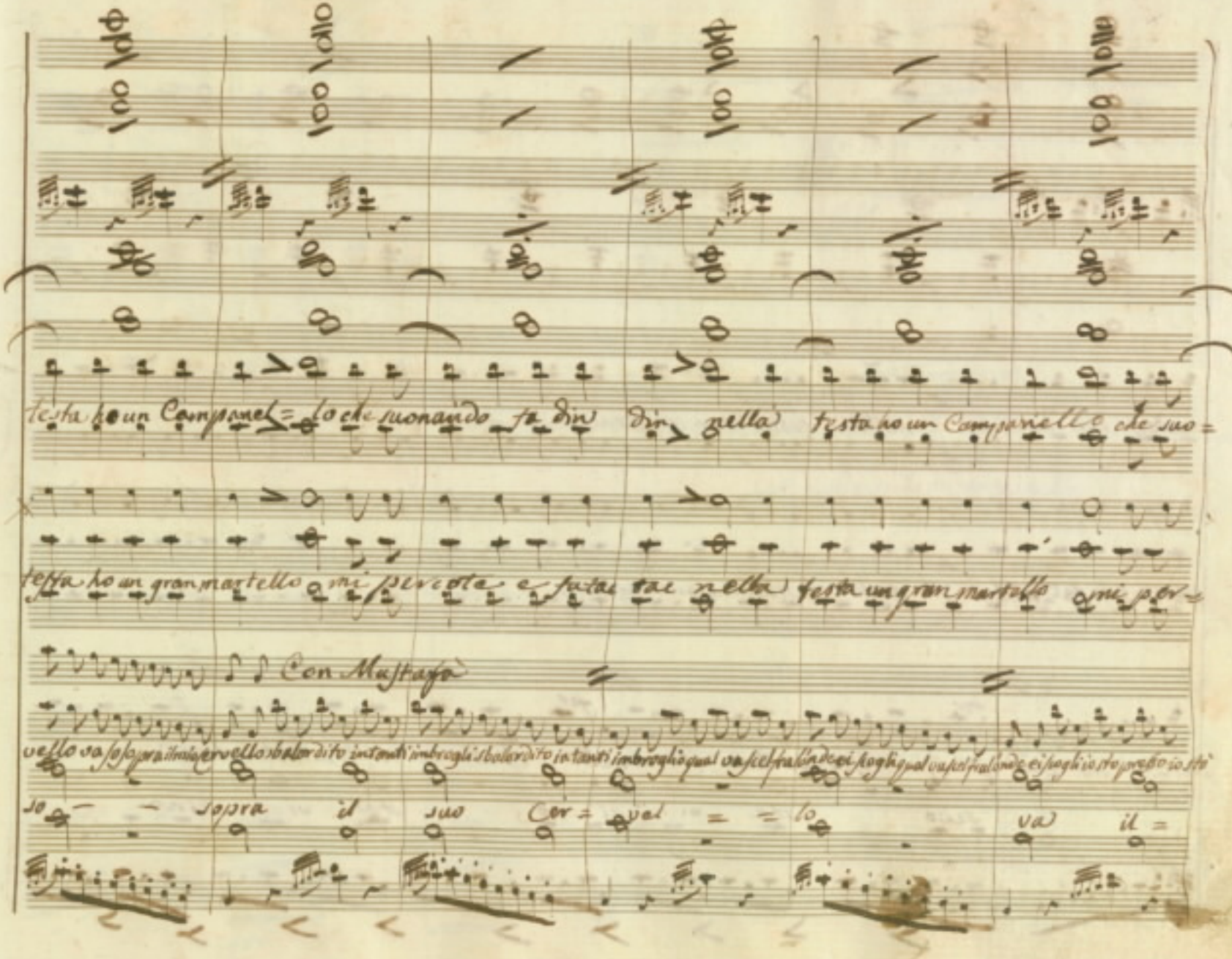
testa ho un Campanel = lo che suonando fa din din nella testa ho un Campanello che suo =

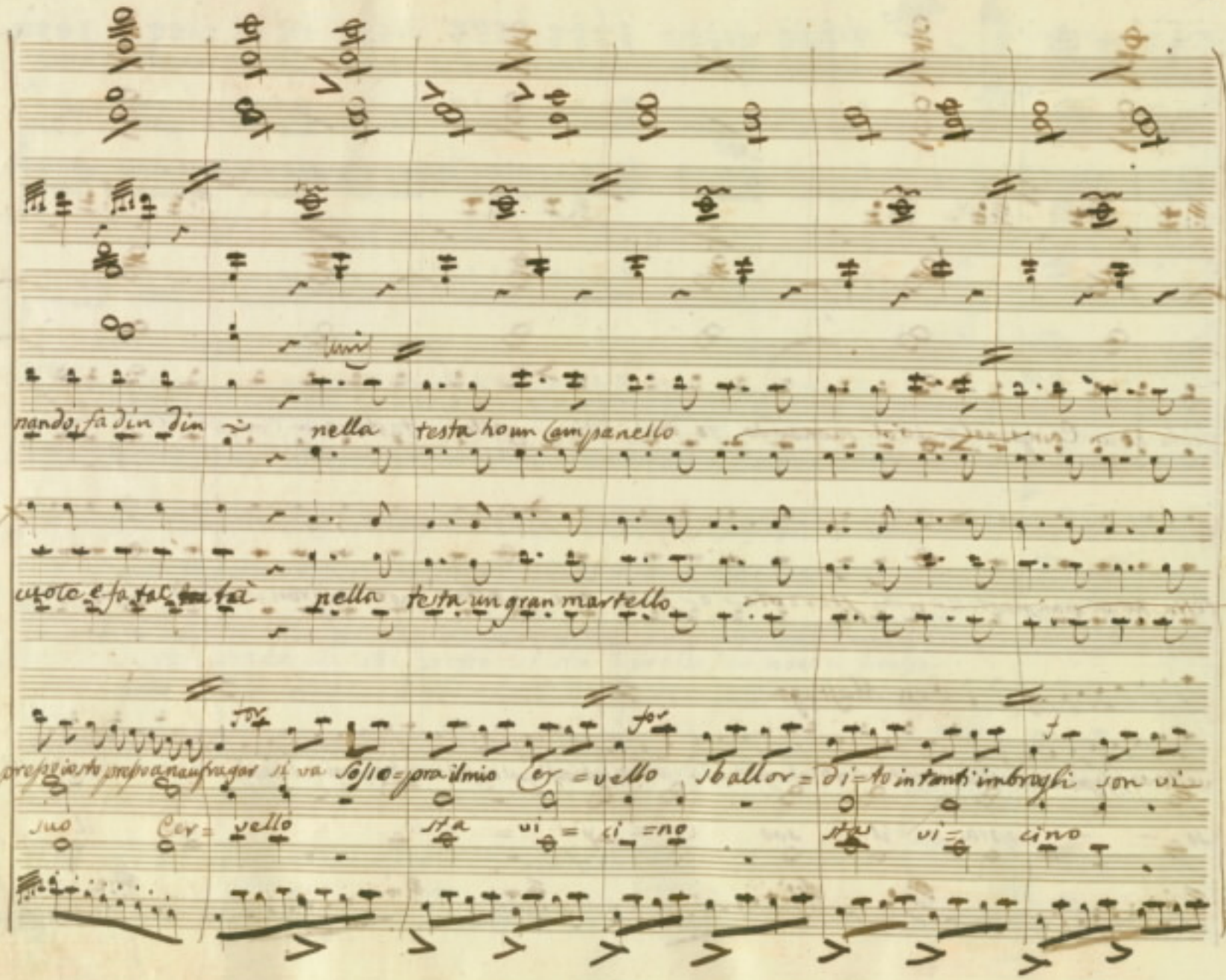
testa ho un gran martello mi percote e fa tac tac nella testa un gran martello mi per =

Con Mustafà

vello va sopra il mio cervello sbalordito in tanti imbrogli sbalordito in tanti imbroglio qual va sul fra l'onde ei scogli qual va sul fra l'onde ei scogli io sto presso io sto

so — — sopra il suo Cer = vel = = lo va il =





nando, fa din din nella testa ho un campanello

cuoce e fa tal tà nella testa un gran martello

for for

presso io sto presso a naufragar si va sosso=pra il mio Cer=vello sballor=di=to in tanti imbrogli son vi

suo Cer=vello sta vi=ci=no sta vi=cino

che suo=nando fa' din din nella testa un campanel = = lo nella testa ho un campa=

piano nella testa ho un campanello

mi per=cuote e fa tac tac

sfor

nel — — lo nella testa ho un campanel = = lo che suonando fa din din di va sos=

cra cra

bun bun

va

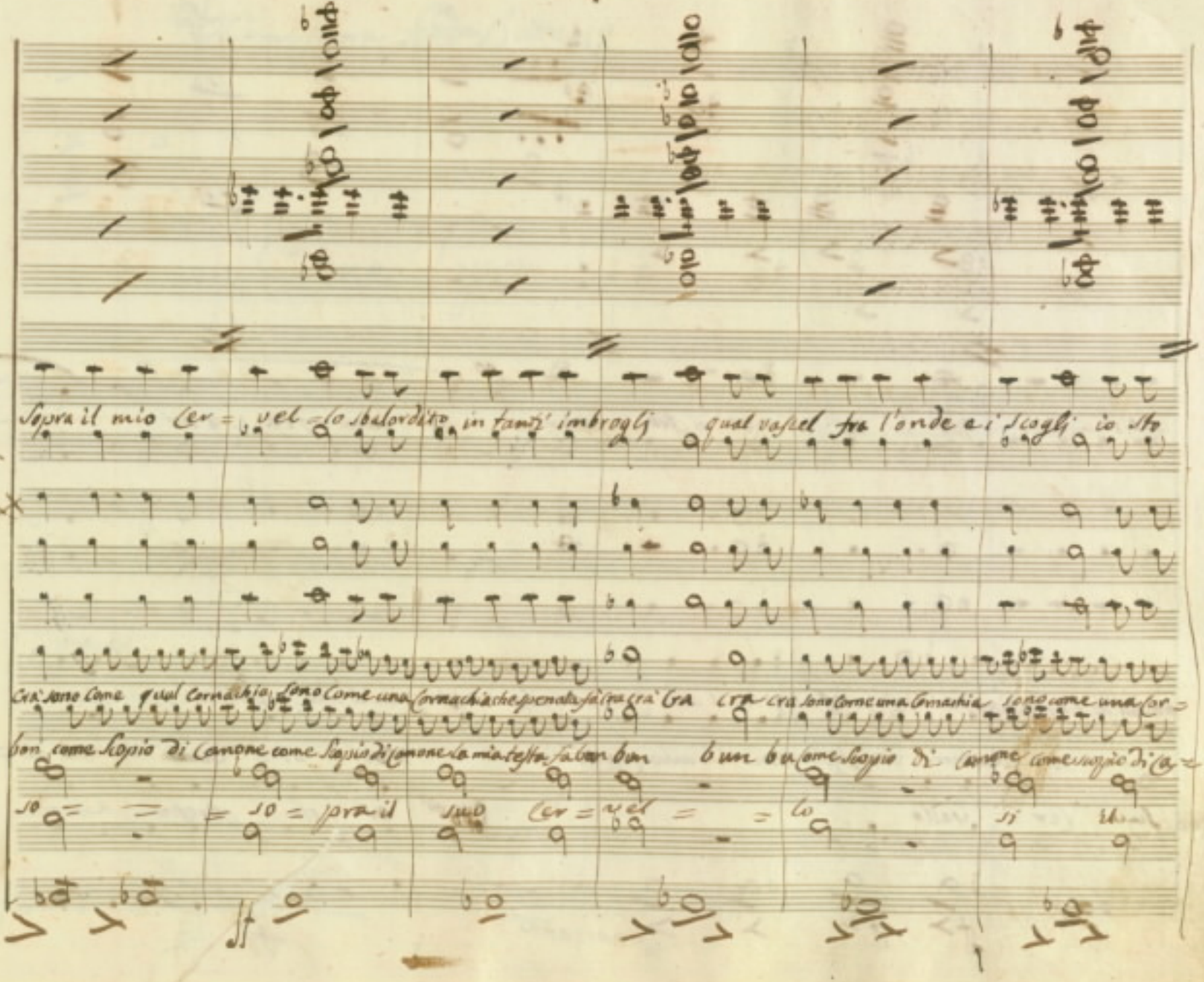
Sopra il mio Cer = vel = lo sbalordito in tanti imbrogli qual vascel fra l'onde e i scogli io sto

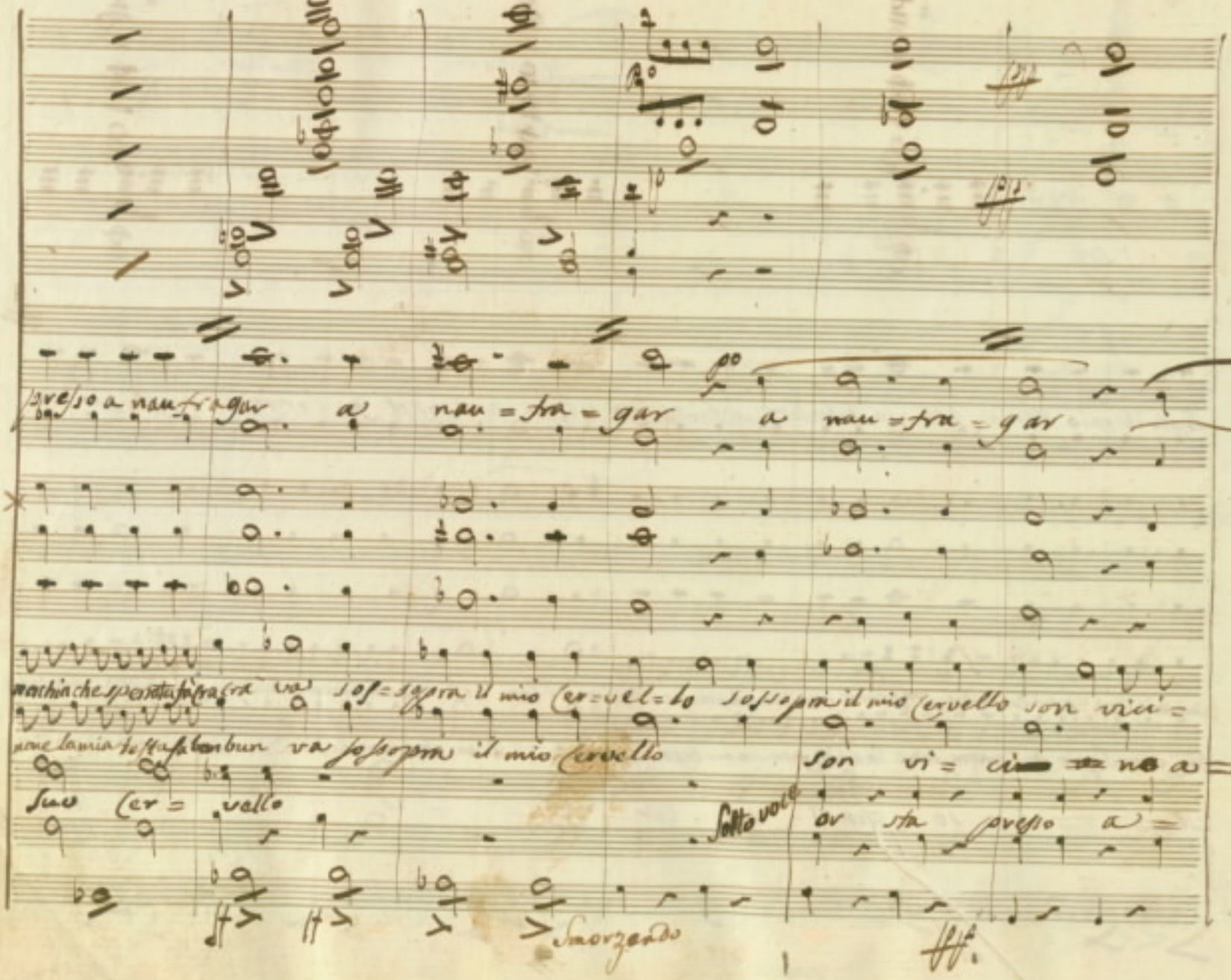
Cra sono come qual Cornachia sono come una Cornachia che spenata fa cra cra cra cra cra sono come una Cornachia sono come una Cor =

bon come Scopio di Canone come Scopio di Canone la mia testa fa bon bon bun bu come Scopio di Canone come scopio di Ca =

so = = = so = pra il suo Cer = vel = = lo si

ff





presso a naufragar a nau = fra = gar a nau = fra = gar

machin che spesso tu fa cra cra va sos = sopra il mio Cer = vel = lo sossopra il mio Cervello son vici =

nome la mia testa fa ben bun va sossopra il mio Cervello son vi = ci = no a =

suo Cer = vello

Sotto voce

or sta presso a =

Smorzando

Come sopra — Batte 48

Come Sopra

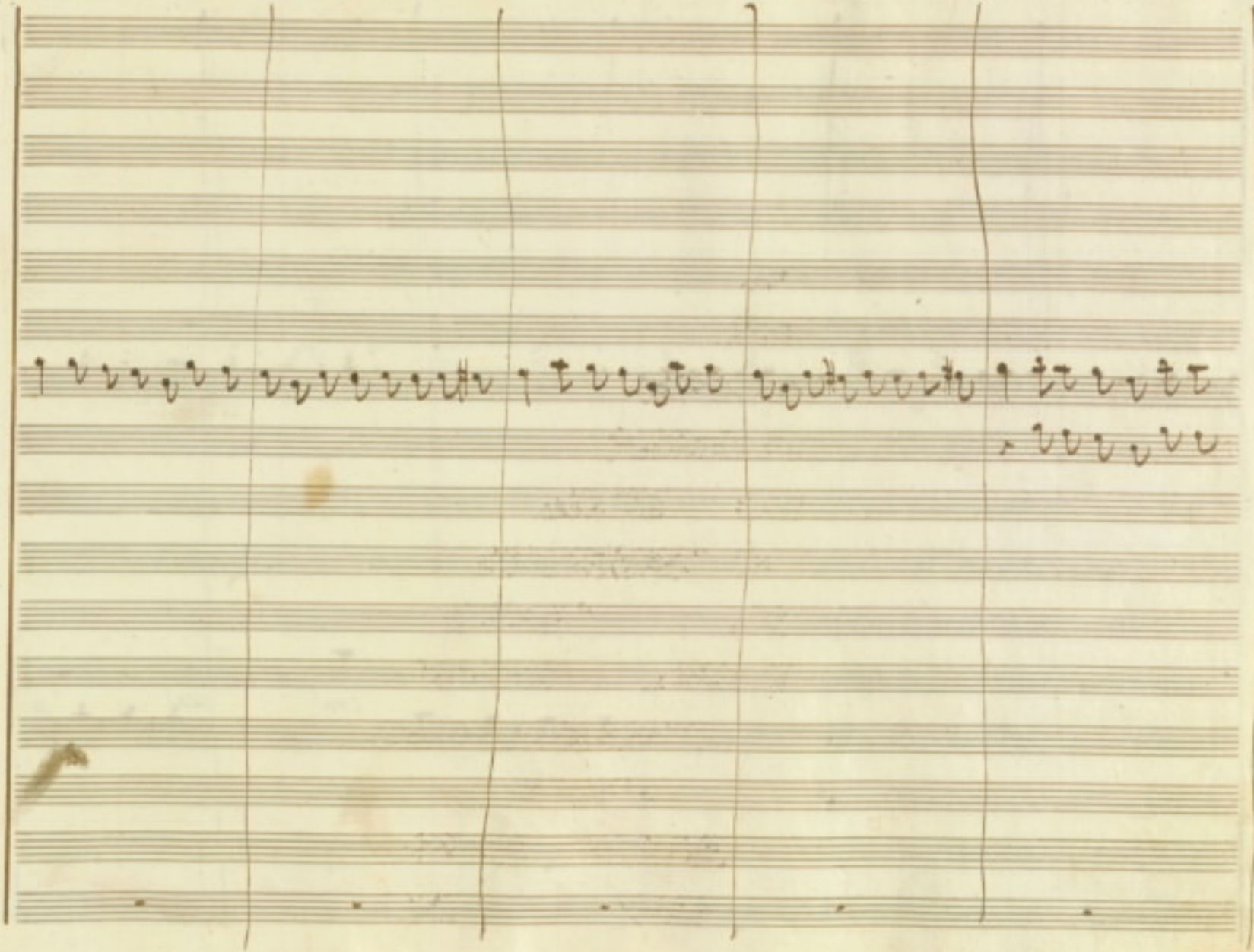
nella testa ho un Campanello

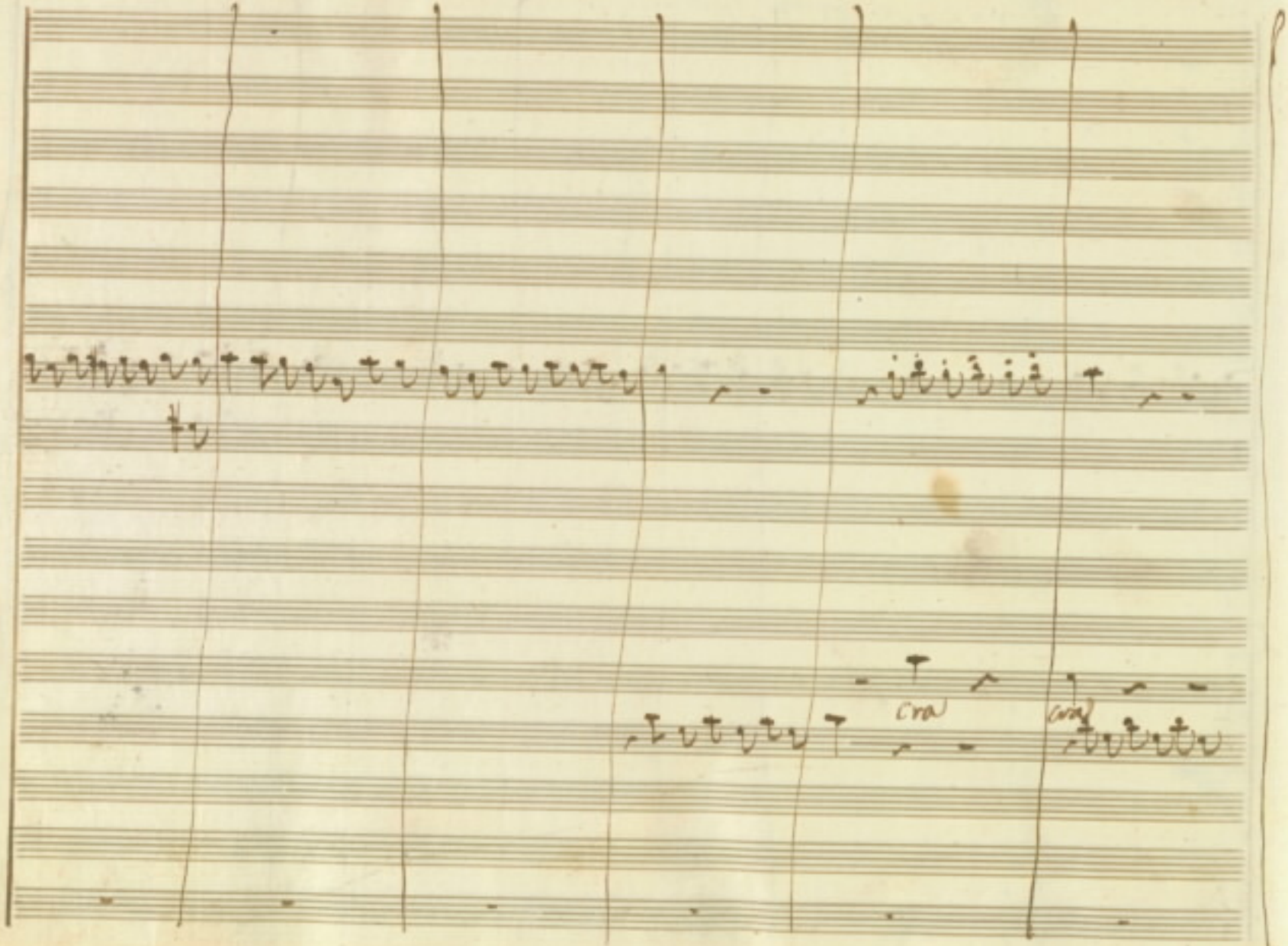
nella testa

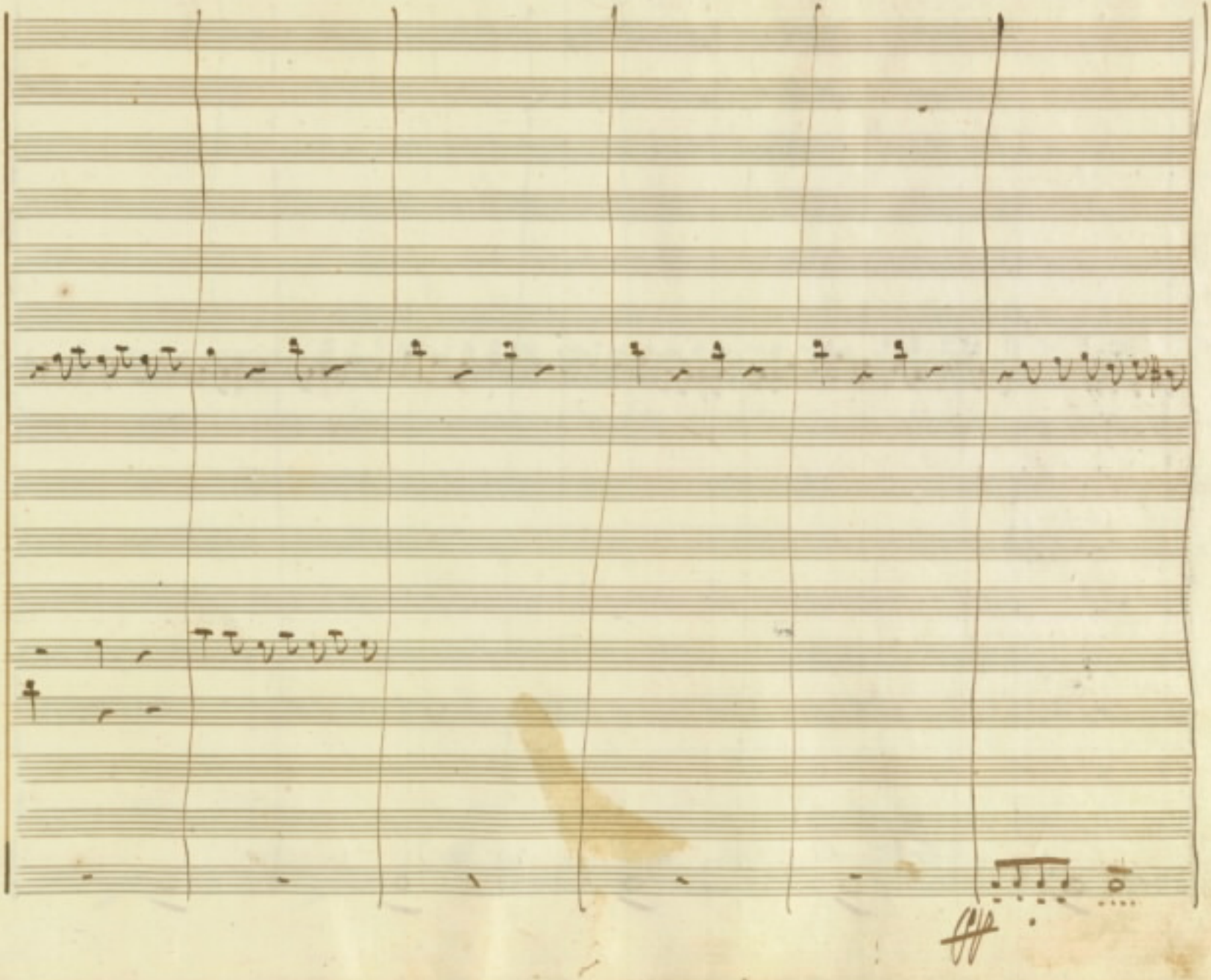
[illegible] fragar

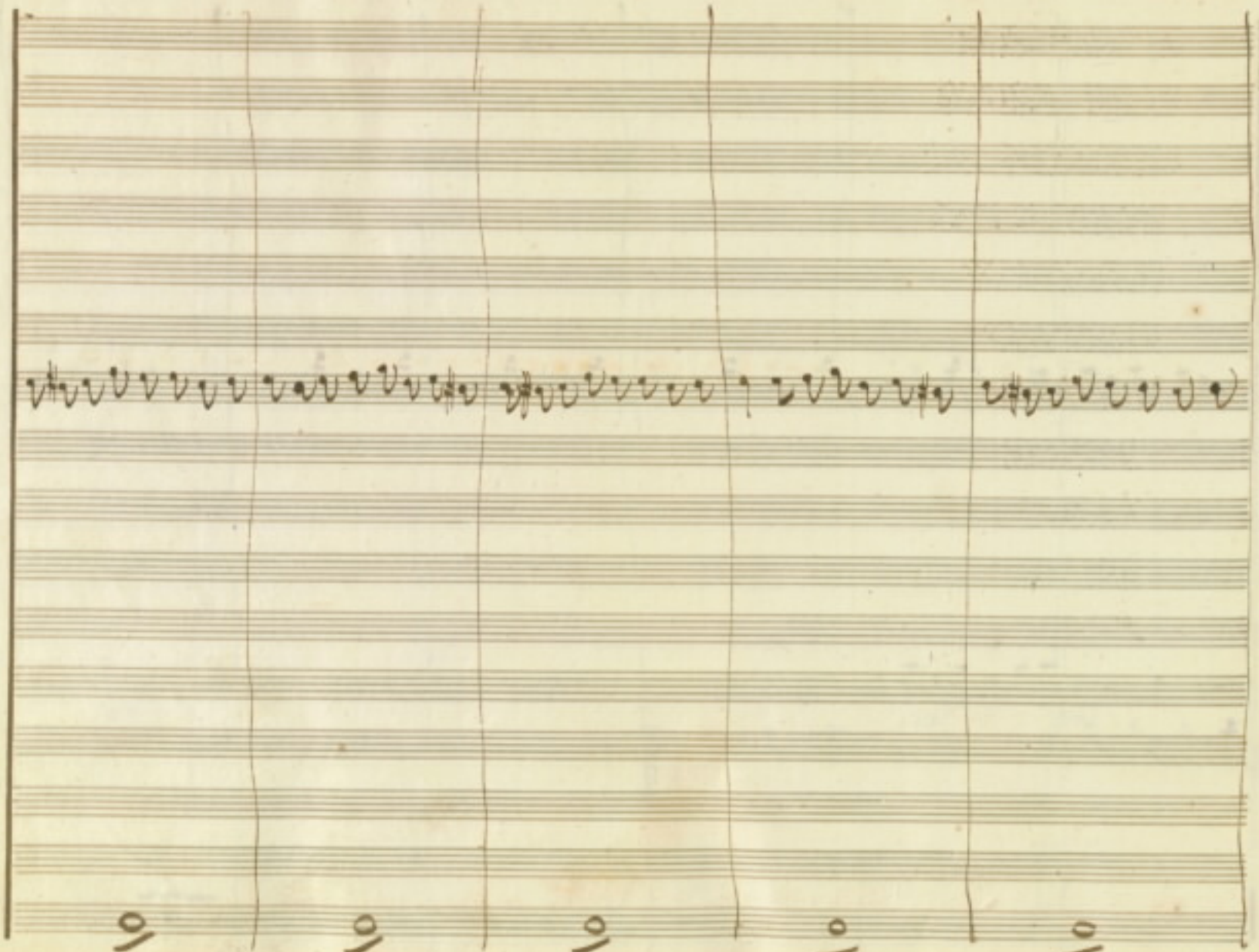
naufra = gar

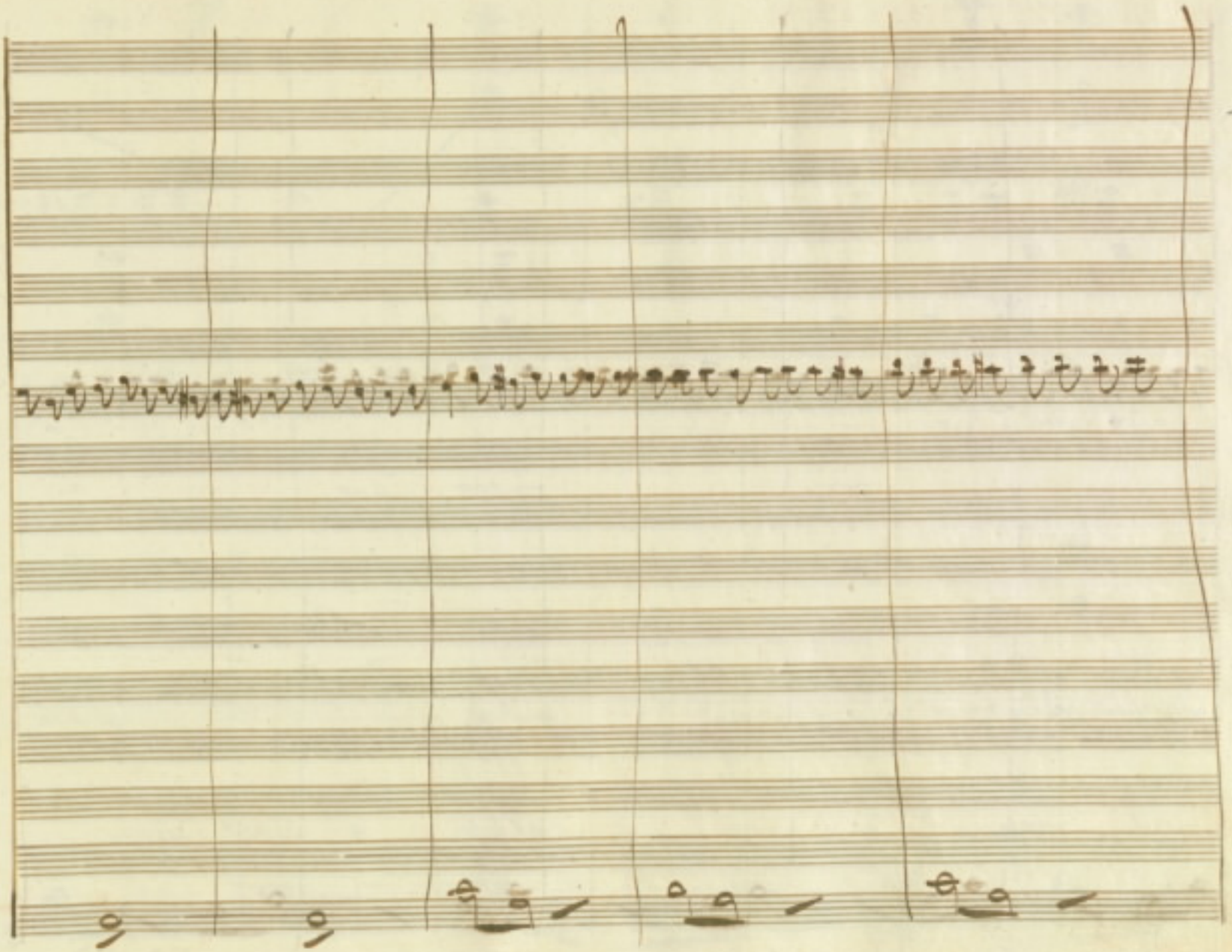
pp

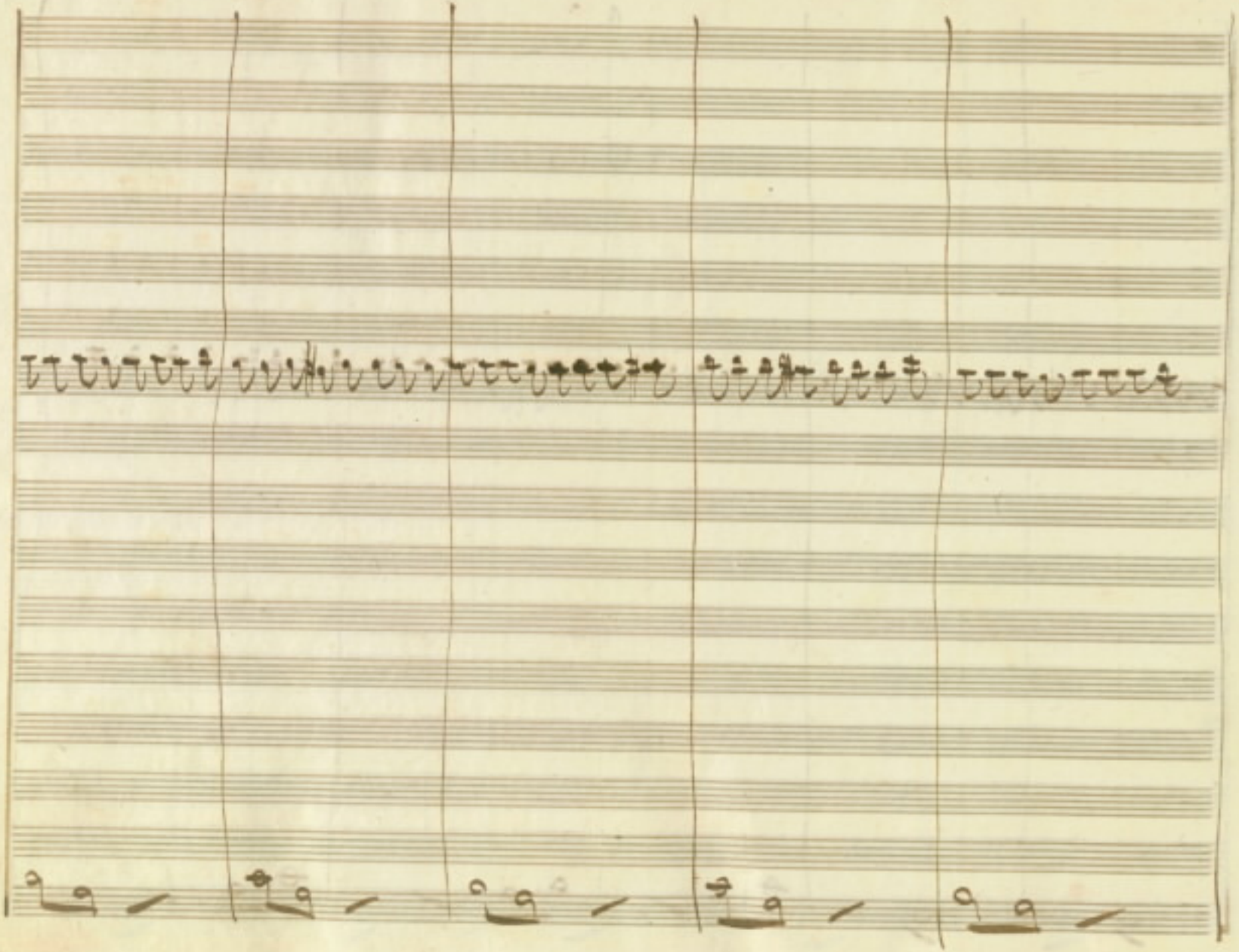



Cres
cres


ff





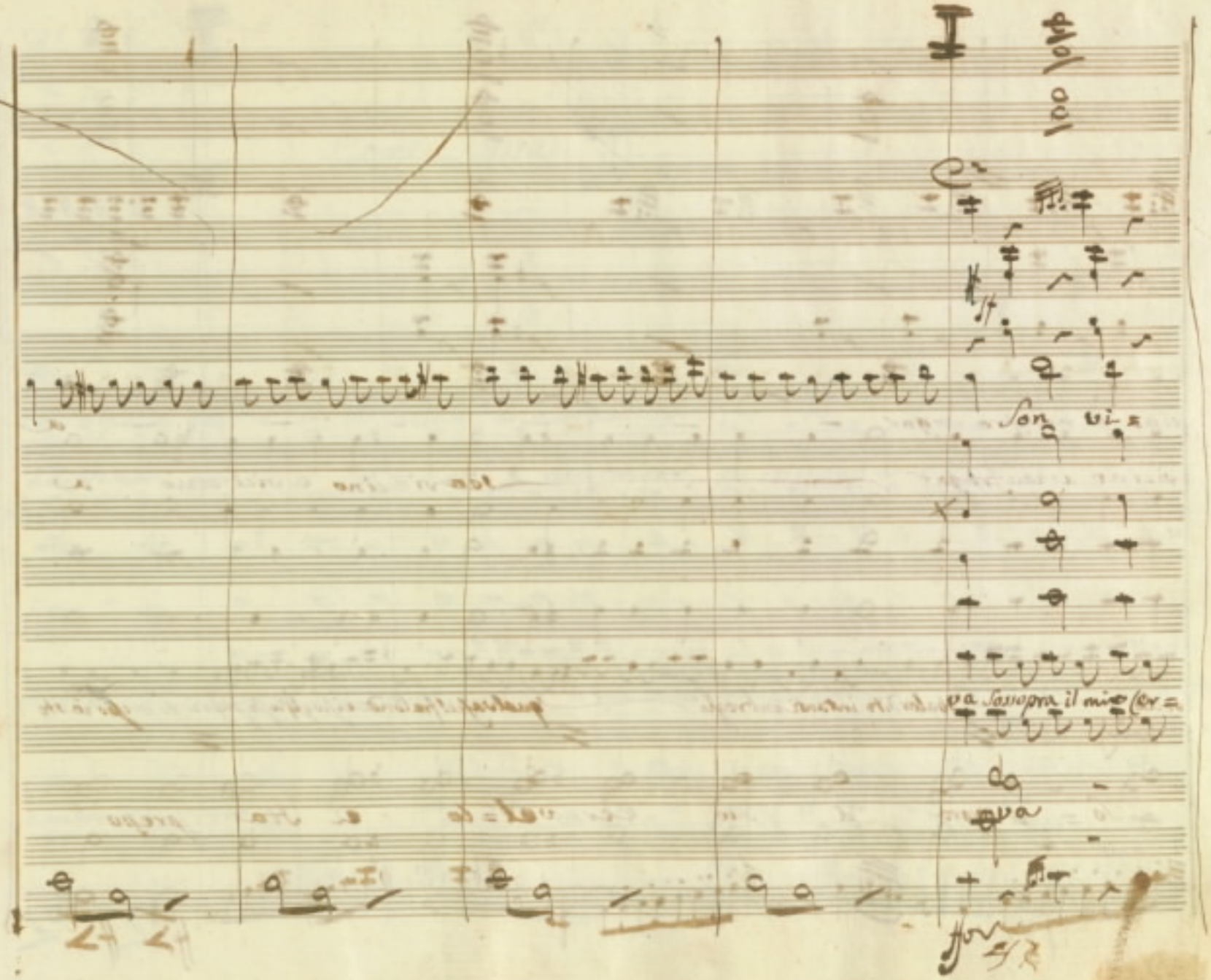


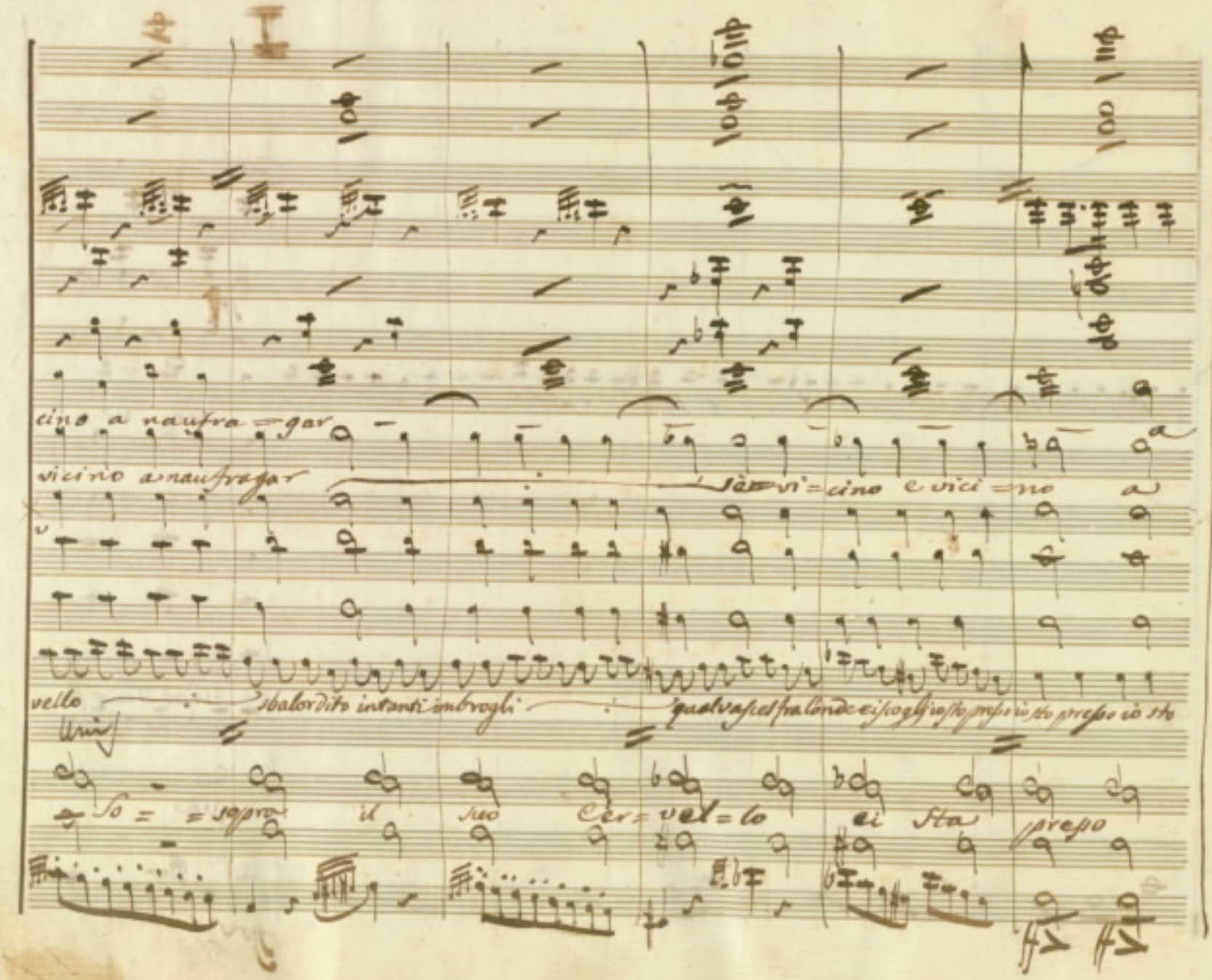
Son vi=

va Sossopra il mio Cer=

va

for





cino a naufra = gar

vicino a naufragar

sè vi = cino e vici = no a

vello

sbalordito intanti imbrogli

qual vasces fra l'onde e i scogli io sto presso io sto presso io sto

Unis

So = = sopra il suo Cer = vel = lo ei sta presso

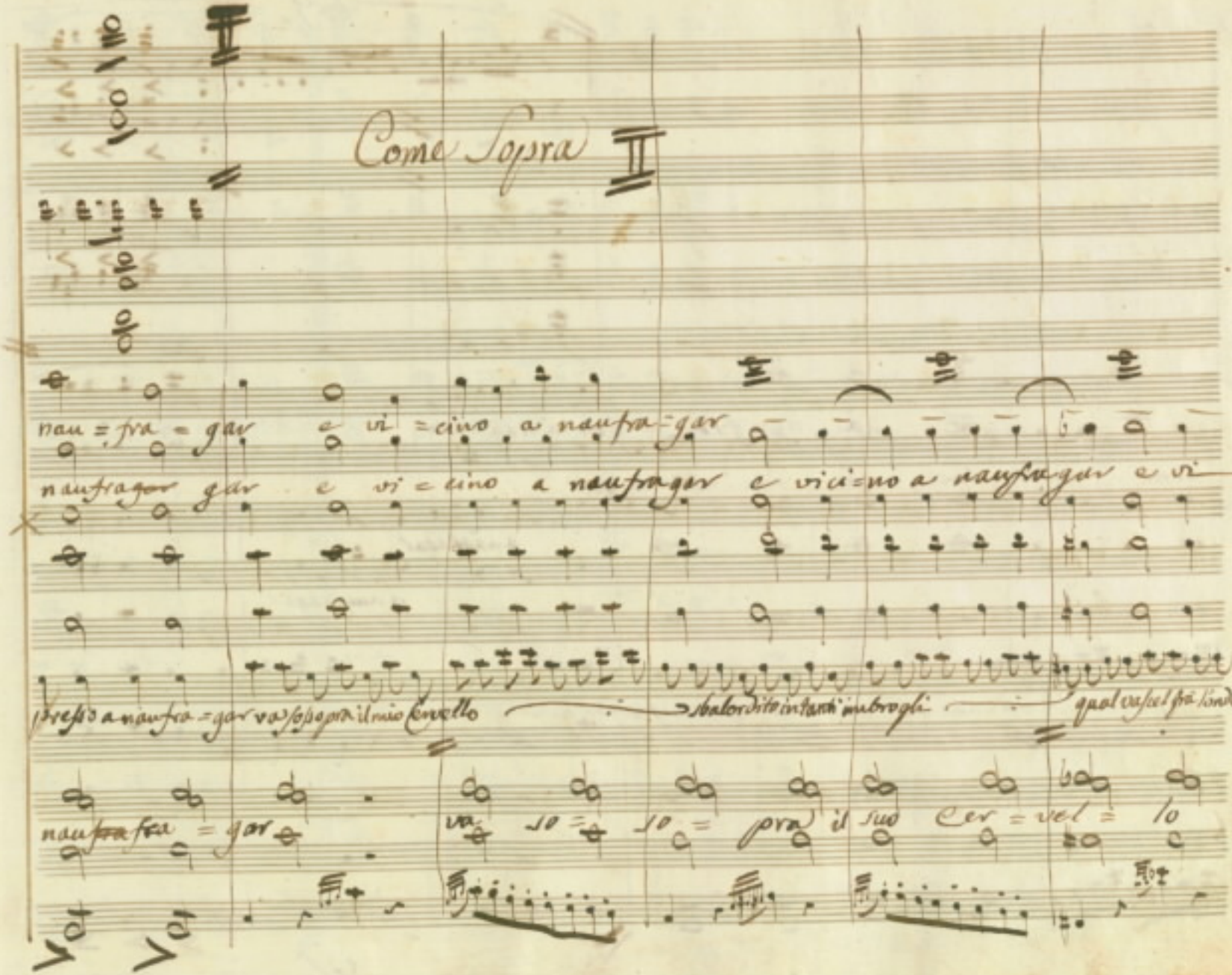
Come Sopra II

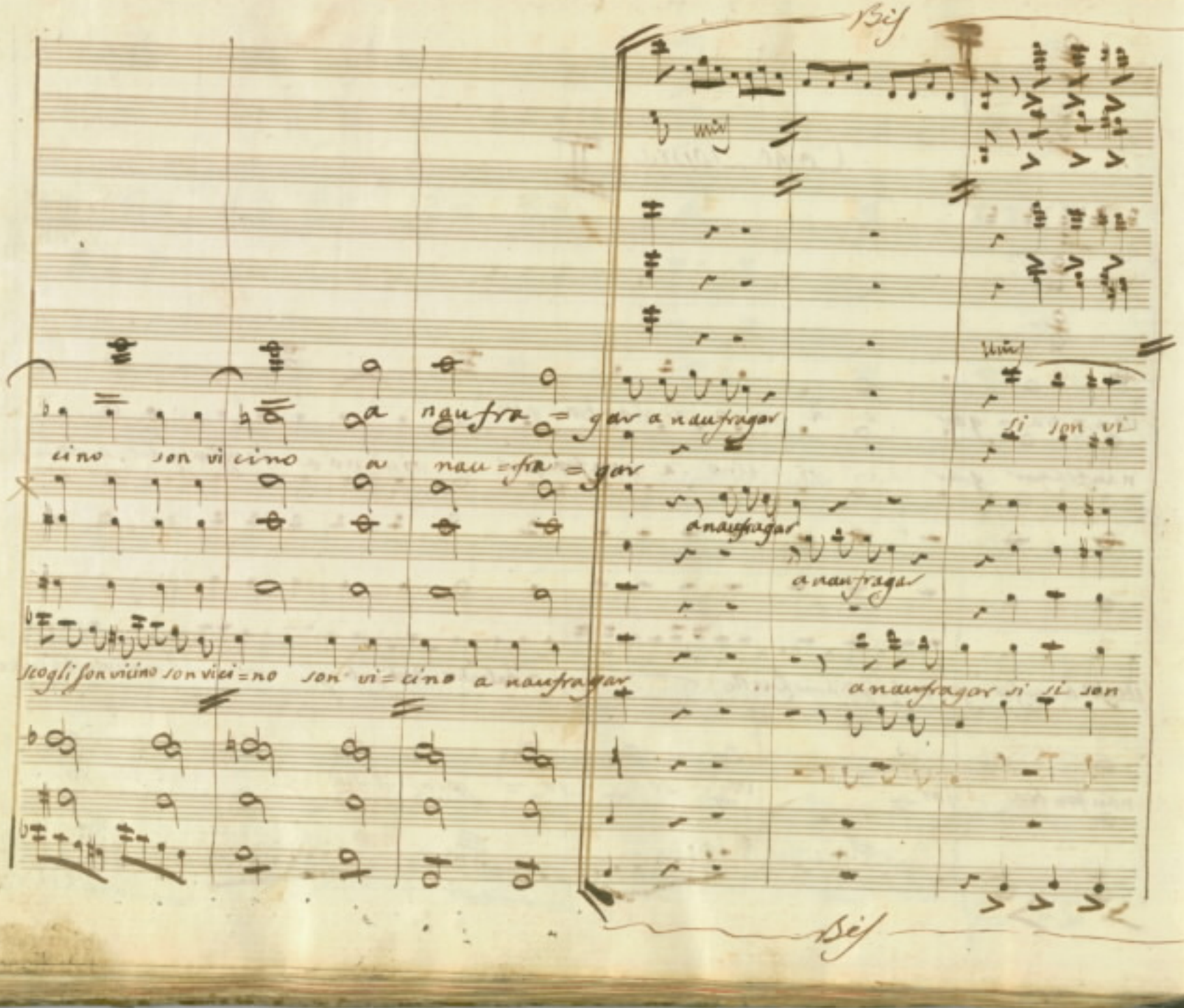
nau = fra = gar e vi = cino a naufra = gar

naufragar gar e vi = cino a naufragar e vici = no a naufragar e vi

presso a naufra = gar va sossopra il mio Cervello — sbalordito in tanti imbrogli — qual vascel fra l'onde ei

naufra = gar va so = so = pra il suo Cer = vel = lo





Bis

Unis

a naufra = gar a naufragar

cino son vi cino a nau = fra = gar

a naufragar

a naufragar

scogli son vicino son vici = no son vi = cino a naufragar

a naufragar si si son

Unis

si son vi

Bis

ci = no a naufra = gar a naufra 5 gar 5

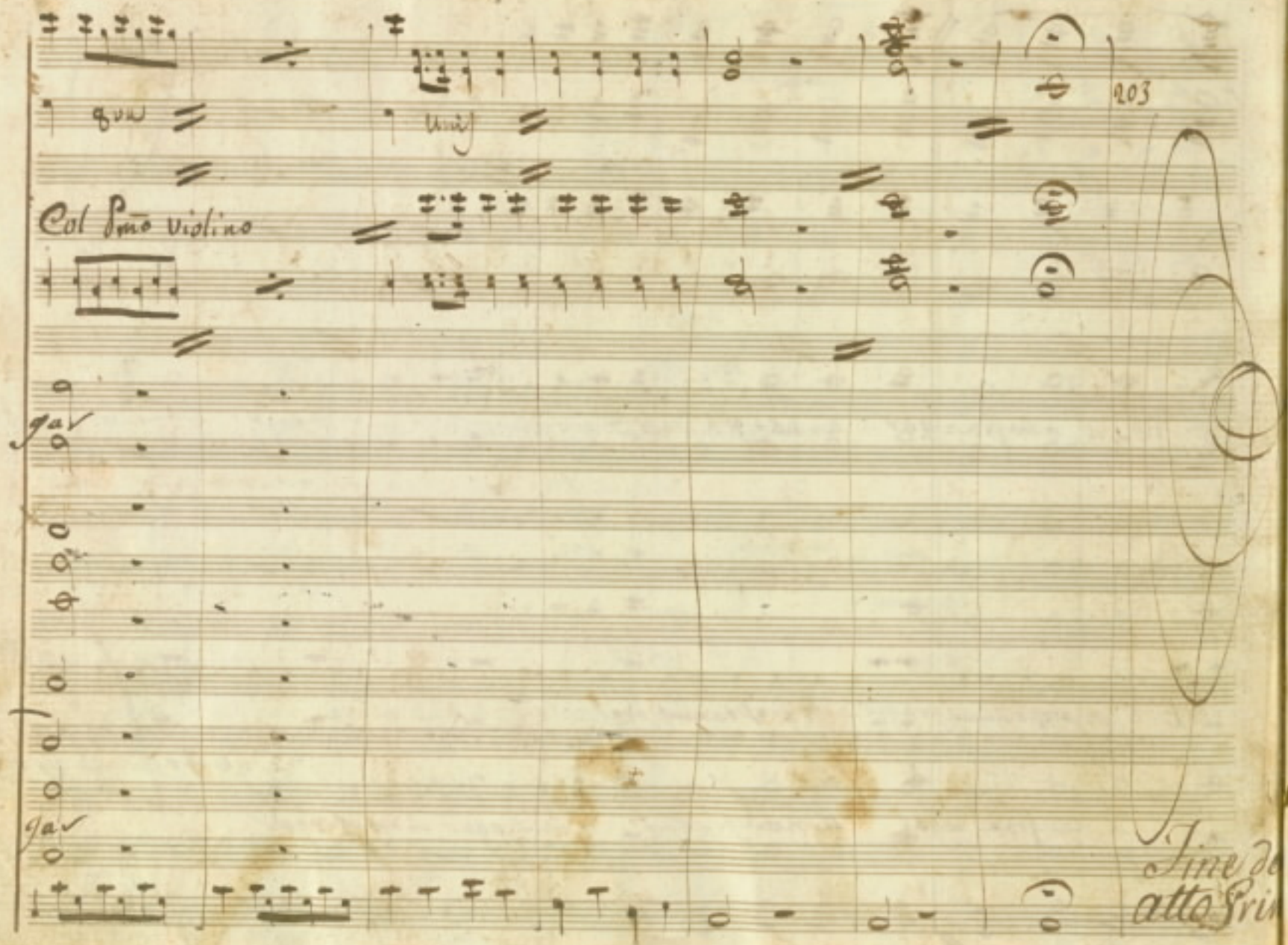
ci = no

presso si son presso a naufragar si son presso a naufragar

a naufragar a naufra =

si a naufra = gar a naufragar a naufragar a naufragar

Vale per cento Viva la bestia col F. !!!
Siete ambidue bestie



8va

Unis

Col Pmo violino

9a

9a

Fine de
atto Prim

Tr. C: Stretta Finale Primo

3. Corni

Trombe

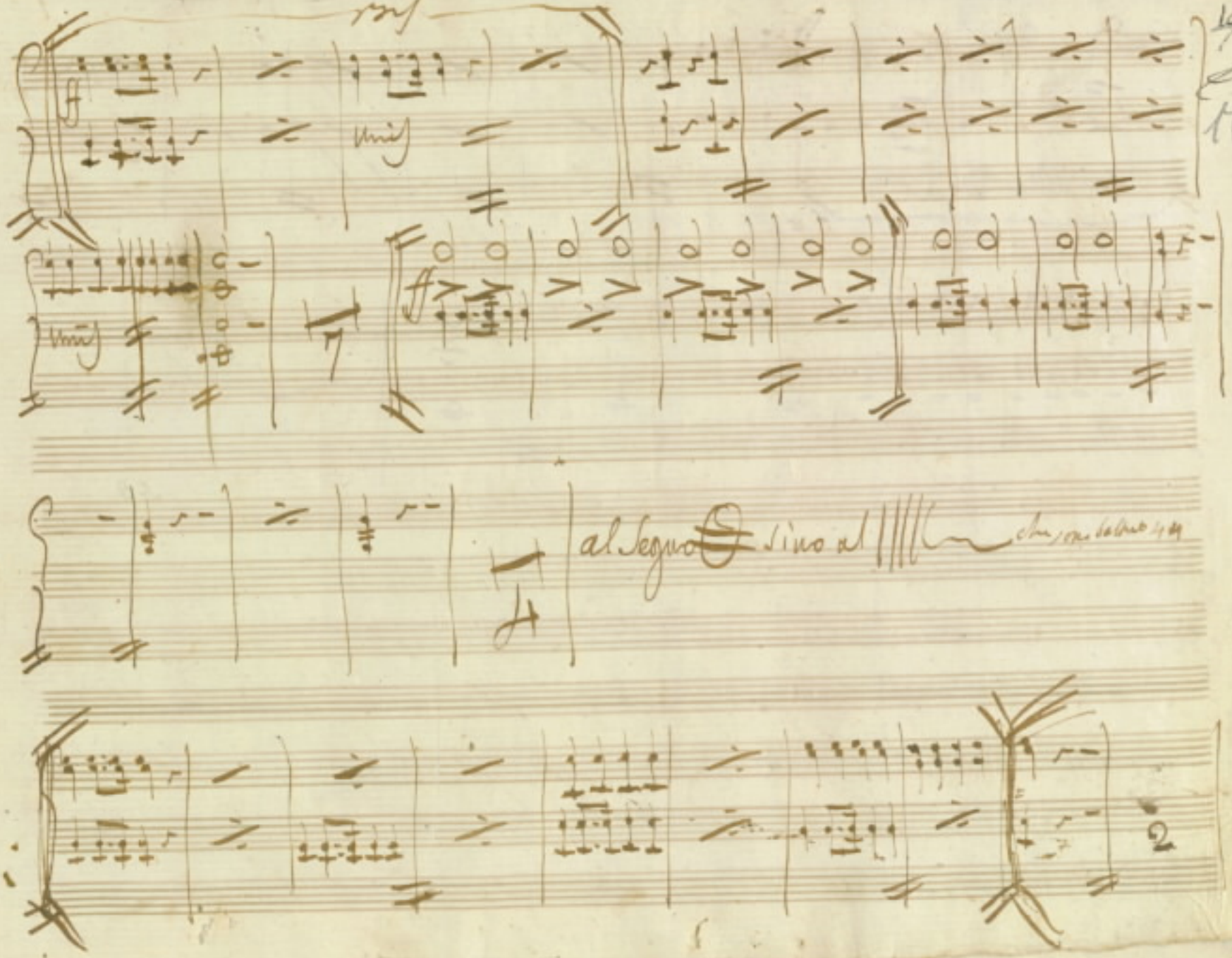
Fagotto

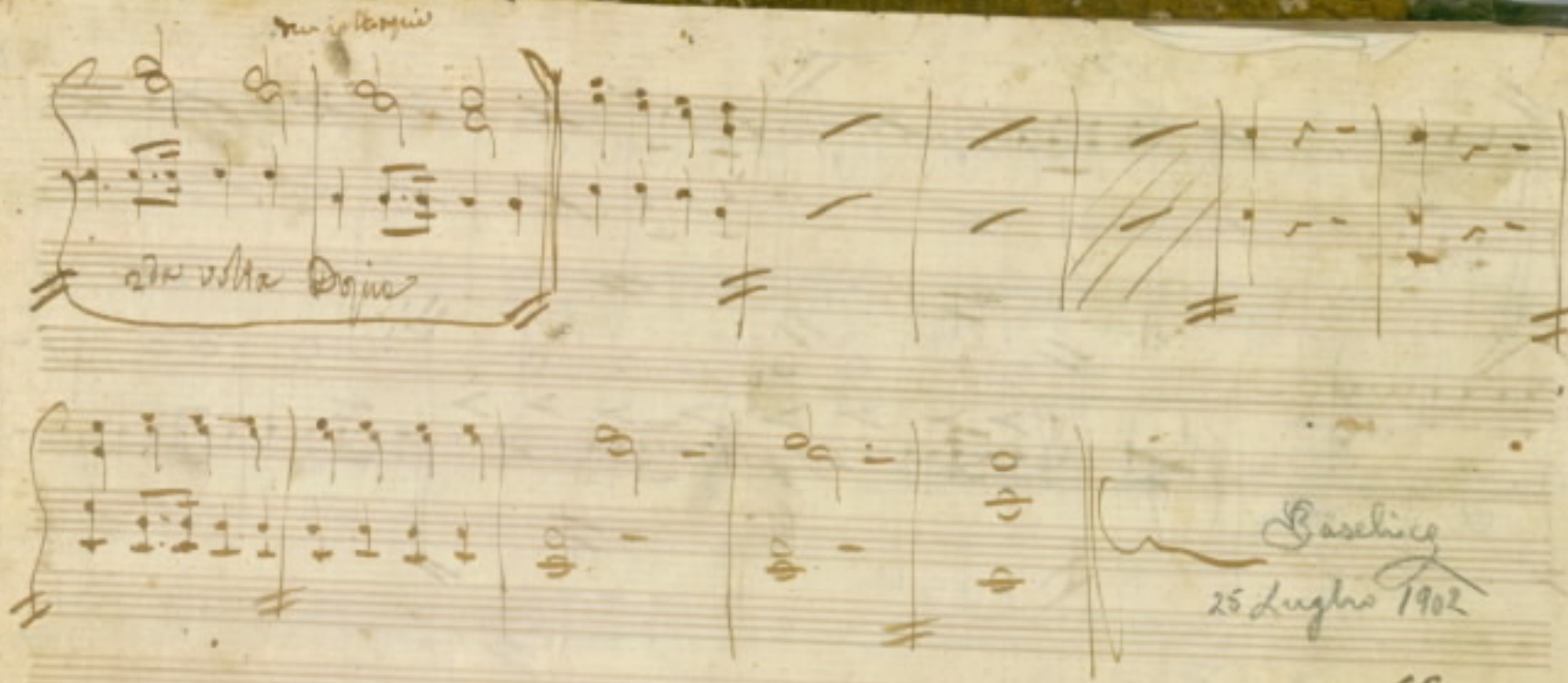
Unis

Soli

Col Sopr.

176 7


rsis
unis
unis
al Segno sino al


Basilica
25 Luglio 1902
SS